

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
СОЧИНЕНИЙ
ГЕРГАРТА ГАУПТМАНА.

Съ критическимъ очеркомъ Н. А. Котляревскаго, предисловіями А. А. Измайлова и съ приложеніемъ портрета
Гергарта Гауптмана.

ТОМЪ ТРЕТИЙ.

Приложение къ журналу „Нива“ на 1908 г.

С.-ПЕТЕРВУРГЪ,
Издание Т-ва А. Ф. МАРКСЪ.

1908.



Артистич. заведеніє Т-ва А. Ф. Марксь, Измайл. пр., № 29.

ФЛОРИАНЪ ГЕЙЕРЪ.

Трагедія изъ эпохи Крестьянской войны.

Переводъ Зин. Венгеровскій.

Пятиактная трагедия из времен Крестьянской войны, «Флориан Гейер» (Florian Geyer) является в литературной сокровищнице Гауптмана произведением, которое стоило ему максимального напряжения своих сил, надь которым он работал съ совершенно исключительною любовью и надеждой и которое принесло ему горчайшее изъ разочарованій жизни.

Муза немецкаго драматурга рѣдко увлекала его въ область исторіи. Постѣ неудачнаго «Тиберія», котораго онъ даже не напечаталъ, до «Флориана» Гауптманъ не интересовался историческими образами. Въ сущности, онъ былъ поразительно вѣренъ родинѣ, Силезіи, и своей душѣ. Нѣкоторый отблескъ «историчности» неотрицаемъ въ его «Ткачахъ», построенныхъ на изученіи жизни рабочаго класса въ 40-хъ годахъ.

Но тамъ поэтъ намѣренно избѣжалъ «героя». Тамъ его интересовала толпа. Въ «Флорианѣ» его увлекла именно личность, хотя онъ не отказался отъ мысли показать и «толпу» въ отсвѣтѣ его исторического героя.

Гауптманъ задумалъ «Флориана» еще до «Бобровой шубы» и до «Ганнеле». Возможно, что еще идея «Ткачей» подсказала ему идею исторической трагедіи. Въ сущности, идея «Флориана» есть расширенная, обобщенная, взятая подъ увелличительное стекло идея «Ткачей». Здѣсь то же застуничество за подавленную, порабощенную массу, тотъ же быть слабости, то же благородное демократическое чувство въ основе.

Но частный случай возмущенія здѣсь смѣнился грандиознымъ историческимъ фактомъ—Крестьянской войной. И воплотителемъ благороднаго протеста обиженныхъ здѣсь явился человѣкъ не ихъ среды, но самъ рыцарь, добровольно острогшій свои волосы и ставшій во главѣ «малыхъ».

Ни на одну изъ своихъ вещей Гауптманъ не положилъ столько труда и любви. Онъ много разъ передѣлывалъ пьесу. Она прошла три редакціи. Онъ изучалъ эпоху Крестьянской войны съ истиннымъ увлеченіемъ ученаго, не пугаясь ни архивной пыли, ни эксперсій. Цѣлое путешествіе съ научными цѣлями предпринялъ онъ лѣтомъ 1894 г. по Германіи, изучая Нюрнбергъ, Ротенбургъ, Вюрцбургъ.

Художественные сокровищницы этихъ городовъ пѣнили его и подняли въ его душѣ восторженную страсть къ старо-германскому искусству. Съ увлеченіемъ молодого филолога онъ ушелъ въ изученіеialectовъ эпохи реформаціи. Газеты отмѣчали каждый шагъ Гауптмана въ его трудѣ. Указывали на родство его героя съ героями знамени-

той гётеvской трагеді «Гёпъ фонъ-Берлихингенъ, съ жэлѣзной рукоj». Говорили какъ бы о поединкѣ Гауптмана съ Гёте: гётеvского Гёца новый поэтъ выводилъ въ числѣ второстепенныхъ дѣйствующихъ лицъ «Флоріана». Поклонники драматурга заранѣ пѣли его славу. Были даже голоса, указывающіе опасность для Гёте отъ такого соперничества!

Самъ Гауптманъ придавалъ своему новому произведению большое значение и многаго ждалъ отъ него. Послѣ долгой переработки, весной 1895 г. онъ переслалъ толстую рукопись своей новой драмы другу своему Отто Браму, главѣ «Нѣмеckаго театра», который когда-то съ такимъ успѣхомъставилъ его «Ткачей». Состоялось чтеніе, не давшее опредѣленного впечатлѣнія успѣха вещи. Но авторъ такъ вѣрилъ въ нее, что нѣкоторое время у него была даже мысль самостоятельно снять театръ для специальной постановки «Флоріана», и онъ вѣль уже обѣ этомъ переговоры.

Это оказалось ненужнымъ. 5 января 1896 г. «Флоріанъ Гейеръ» прошелъ на сценѣ берлинскаго «Нѣмеckаго театра».

Успѣха ждали, о пьесѣ слишкомъ много говорили, но ожиданія не оправдались. Публикѣ «Флоріанъ» показался скучнымъ, длиннымъ, утомительнымъ, театральной критикѣ—рѣшительно не сценичнымъ. Зритель запутался въ массѣ персонажей, въ суховатыхъ историческихъ деталяхъ. Гауптманъ говорилъ о частностяхъ, о прошломъ своихъ героеvъ такъ, какъ если бы въ театрѣ пришли люди, специально освѣжившіе въ памяти исторію Крестьянской войны. Этого, конечно, не было. И спектакль былъ неяснымъ, смутнымъ, а самый сюжетъ Гауптмана—далекимъ и забытымъ. Просто уже въ исключительно громадныхъ размѣрахъ пьесы лежала первая причина ея неуспѣха. Въ нѣмеckомъ оригиналь она образуетъ самостоятельный томъ въ собраний сочиненій Гауптмана.

Во второе представление прологъ, сильно затягивающій трагедію и съ мѣста расхолаживающей зрителя, былъ вовсе откинутъ. Но и это не спасло пьесы. Второе представление было послѣднимъ. Пьеса долго лежала подъ спудомъ, и ни одинъ антрепренеръ не рисковалъ ее ставить. Только года два назадъ «Флоріанъ» снова былъ поставленъ въ берлинскомъ «Лессингъ-театрѣ» въ новой, сокращенной редакціи, съ Ритнеромъ въ главной роли, и прошелъ съ нѣкоторымъ успѣхомъ. Въ Россіи его никогда не ставили.

И чисто литературный успѣхъ «Флоріана» былъ менѣе значительны, чѣмъ успѣхъ какой-либо иной пьесы Гауптмана. Первое изданіе книги появилось въ январѣ 1896 г. До 1905 г. она выдержала восемь изданій. Для Гауптмана этого мало.

Въ первый разъ въ своей писательской дѣятельности Гауптманъ во «Флоріанѣ» пересталъ быть чистымъ поэтомъ-творцомъ и превратился въ историка-изслѣдователя. Это ошибка для драматурга. Ни тонкостей его изученія эпохи, ни мѣтко выхваченныхъ деталей быта и нравовъ, ни его стильно схваченного старинного языка—не почувствуетъ обыкновенный зритель. Все это пропало на сценическихъ подмосткахъ. О степени отраженія этого глубочайшаго разочарованія поэта на его послѣдующемъ трудѣ намъ приходилось говорить въ предисловії къ «Потонувшему колокулу».

Нѣмеckий драматургъ, примѣнившій новый драматический принципъ въ «Ткачахъ» (пьесѣ «безъ героя»),ставилъ своей задачей создать новую натуралистическую историческую драму, где бы каждая частность дѣйствительно была исторической. Ему мечталось

создание чего-то большого, въ родѣ шиллеровской трилогіи о Валленштейнѣ. Онъ создалъ вещь для чтенія, а не пьесу для театра.

Литературнымъ первоисточникомъ Гауптмана, по общему указанію его биографовъ, явилась известная книга швабскаго пастора Циммермана: «Исторія великой Крестьянской войны». По своимъ научнымъ достоинствамъ эта книга выдѣляется изъ всей, довольно обширной литературы объ этомъ предметѣ. Энтузіазмъ, съ какимъ Циммерманъ описывалъ Флоріана Гейера, передался и Гауптману. И въ немъ созрѣло рѣшеніе сдѣлать его героемъ своей драмы.

Гауптманъ выхватилъ фигуру Флоріана изъ исторического полумрака. О Гейерѣ исторія знаетъ въ сущности очень мало. Неизвѣстенъ даже годъ его рождения. Только отдельныя черты сохраниены о немъ въ хроникахъ и преданіяхъ. Ясно лишь, что въ немъ надо видѣть современника и товарища Франца фонъ-Сикингена и Ульриха фонъ-Гуттена. Гейеръ никогда не игралъ въ движениіи центральной роли.

Есть цѣлые книги, посвященные Крестьянской войнѣ, гдѣ даже не упоминается его имя. Столѣтіе не измѣнило бы своего хода, если бы Гейера не существовало.

Несмотря на этотъ сумракъ исторіи, около Флоріана Гейера, художественная литература не разъ дѣлала попытки его изображенія. Въ 1848 г. некто Роберт Геллеръ напечаталъ даже цѣлый романъ «Флоріанъ Гейеръ». На сюжетъ крестьянскихъ войнъ писали въ Германии многіе. Наиболѣе памятное сочиненіе этого рода, конечно, гётеvский «Гёцъ фонъ-Берлихингенъ». Въ отношеніи французского крестьянства миссію, подобную гауптмановской, выполнилъ Мериме въ «Жакріи». Въ разработкѣ своей темы Гауптманъ совершенно самобытенъ и независимъ ни отъ кого изъ названныхъ авторовъ.

Драматургъ не пошелъ противъ исторіи. Гауптманъ не поставилъ Гейера на центральное мѣсто въ историческомъ событій. Около него онъ лишь сгруппировалъ свои картины. Но, можетъ-быть, уже была ошибка въ выборѣ такого героя для сценическаго представлѣнія. Ко всему этому, никогда Гауптманъ не оставляетъ насъ наединѣ съ Гейеромъ. Зритель никогда не видѣтъ Гейера въ дѣйствіи: онъ только слышитъ разсказы о немъ. Многое чрезвычайно значительное и сценически выгодное Гауптманъ точно намѣренно вынесъ за кулисы. Десятки разъ приходятъ вѣстники и рассказываютъ о томъ, чего зрителъ не видѣлъ, но что ему необходимо знать. Есть что-то отрывочное, незаконченное въ этой фигурѣ, и совершенно вѣрно сказаль одинъ критикъ Гауптмана, что Флоріанъ Гейеръ: проходитъ сквозь пьесу, словно пустая черная арматура, неувидимая и непознаваемая, несмотря на стремительность дѣйствій и горячность рѣчей (Вернеръ). Повѣствовательная часть врѣзывается въ пьесу и ослабляетъ сценическое впечатлѣніе. Конечно, это отчасти объясняется характеромъ Флоріана, человѣка мечтаний и словъ болѣе, чѣмъ дѣла, идеалистадоктринара болѣе, чѣмъ реальнаго политика,—орудія событій, а не творца ихъ.

Но это не искупаеть въ полной мѣрѣ слабаго захвата трагедіи. Нельзя возражать противъ упрека, что въ ней слишкомъ мало дѣйствія, и то, какое есть, связано воедино чисто вѣйшне. Того нарастанія впечатлѣній, какое, напримѣръ, отличаетъ «Ткачей», гдѣ отъ первыхъ вздоховъ обсчитываемыхъ работниковъ до пѣсни о кровавомъ судѣ все крѣпнетъ и крѣпнетъ жуткое настроеніе,—совершенно нѣть въ «Флоріанѣ». «Флоріанъ» не трогаетъ. Единственная мощная сцена его—это трагический финалъ пьесы, гдѣ Флоріанъ умираетъ.

Второй разъ въ своей жизни Гауптманъ поставилъ передъ собою задачу изображенія идеального героя, и второй разъ ему посчастливилось мало. Первый—Лотъ, въ пьесѣ «Предъ восходомъ солнца», остался программнымъ человѣкомъ безъ внутренней жизни.

Новый Лотъ XVI столѣтія, Флоріанъ такъ же всюду только развивается передъ нами свою программу, но вы никогда не можете заглянуть въ его подлинную душу. Положимъ, Гауптманъ сознательно избѣгаетъ монолога. Но и безъ монолога для драматурга остаются еще способы показывать душу героя. Гауптманъ не использовалъ ни исповѣдей ни просто интимныхъ разговоровъ. Флоріанъ такъ же загадоченъ и далекъ въ концѣ пьесы, какъ въ началѣ.

Можетъ-быть, слѣдя Шекспиру, Гауптманъ хотѣлъ показать своего героя не въ его дѣлахъ, а въ томъ, какъ эти дѣла дѣйствуютъ на окружающихъ. Такъ, художникъ, желая дать зрителю представленіе о дубѣ, можетъ нарисовать не самыи дубъ, а тѣнь его. Чтобы такъ производить впечатлѣніе, надо быть гениальными.

Такъ случилось, что мертвый исторический матеріалъ не ожилъ подъ рукою драматурга. Широта замысла превзошла его силы. Поэты впали въ археологизмъ историка. Заставивъ своихъ героевъ говорить на древнемъ мѣстномъ нарѣчіи, Гауптманъ лишилъ свою «циклопическую», какъ хорошо выразился Шлентерь, драму и виѣшней прелести. Эта ошибка Гауптмана всего виднѣе при сравненіи его трагедіи съ драмой Гёте изъ той же эпохи. Сравненіе «Флоріана» съ «Гёдемъ», конечно, не къ выгодѣ Гауптмана. «Чѣмъ-то педантичныи, школьно-историческими вѣть отъ пьесы Гауптмана въ сравненіи съ живой жизнью въ изображеніи старой школы» (Штернъ).

Что касается исторической вѣрности, то нѣмецкій драматургъ не сдѣлалъ существенныхъ отклоненій отъ истины. Все, что нѣмецкая критика выставляетъ, какъ обвиненіе, совершенно мелко и малозначительно. Можно отмѣтить лишь одну подробность—смерть Гейера. Флоріанъ на самомъ дѣлѣ умеръ не въ замкѣ Грумбаха, а въ открытомъ бою, настигнутый войсками Швабскаго Союза неподалеку отъ Галле.

Въ глазахъ историка цѣнность «Флоріана», какъ исторической иллюстраціи, поэтому очень высока. Вотъ что пишетъ о пьесѣ извѣстный русскій историкъ А. С. Трачевский: «На нашъ взглядъ, Гауптманъ, благодаря своему «Флоріану Гейеру», заслуживаетъ мѣсто одного изъ вождей арміи художниковъ слова, воскрешающихъ прошлое. Это—армія друзей историка, которые смотрятъ на себя не какъ на скомороховъ, забавляющихъ публику небылицами, а какъ на добросовѣстныхъ разносчиковъ научной истины. По этой добросовѣстности, по щатательному изученію предмета, мы не знаемъ ничего равнаго «Флоріану Гейеру», кроме историческихъ драмъ Шиллера съ «Лагеремъ Валленштейна» во главѣ. Сверхъ того, мы приятно поражены той широтой взгляда Гауптмана, которая и у историковъ встрѣчается рѣдко».

Съ почтеніемъ, но безъ одушевленія говорить о трудахъ Гауптмана и критика авторитетовъ. Такъ, Брандесъ пишетъ:

«Флоріанъ Гейеръ», трагедія, возбудившая гораздо менѣе интереса, чѣмъ «Потонувшій колоколь», является сама по себѣ гораздо болѣе вѣскимъ, цѣннымъ произведеніемъ. Совершенно вѣрно, что она, какъ драма, представляетъ мало цѣнности, распадается, въ родѣ «Жакри» Мериме, на отдельныи сцены, но это работа, къ которой вернется со временемъ читающій міръ, отнесшійся теперь къ ней съ пренебреженіемъ».

Что удалось Гауптману въ «Флоріанѣ»,—пишетъ Шлентерь,—это

воздозданіе настроенія эпохи, и въ этомъ соглашается большинство критиковъ. «Крестьяне, горожане, рыцари, монахи, ландскнехты, бродячий народъ, вся ихъ суматоха и суетолока—все это въ концѣ концовъ сливаются въ одно, какъ бываетъ при настоящихъ народныхъ теченіяхъ. Но кто взглядится ближе, тотъ явственнѣе различить здѣсь отдѣльныя лица. И изъ каждого лица выступаетъ его сущность. По началу столь утомительный походъ сквозь шесть отдѣловъ драмы искупаетсязнакомствомъ съ полсотней живыхъ людей. Въ этомъ сказывается широкая творческая сила. Между нашими новыми поэтами пришлось бы поискать другого такого, кто дерзнулъ бы на нечто подобное. Но поэтъ не удовольствовался изображеніемъ обликовъ,—онъ обрѣлъ невидимый духъ времени, погрузился въ интересы вѣка, заставилъ настѣшь дышать воздухомъ эпохи».

Съ немнѣшнимъ сочувствіемъ говоритъ съ этой стороны о «Флорианѣ» Штейгеръ. «Въ этой трагедіи,—пишетъ онъ:—мы имѣемъ передъ собою иллюстрированную культурно-историческую книгу изъ эпохи реформаціи. Какую бы странницу мы въ ней ни открыли, всюду на ней улыбаются изъ правдивыхъ гравюръ хорошо знакомыя лица, въ рѣзкихъ очертаніяхъ возстановляющія передъ нами эти великие и ужасные дни. Авторъ не забылъ ни одной черты, отличавшей внѣшнюю или внутреннюю жизнь немецквъ того времени. Въ «Флорианѣ Гейерѣ» собрано все величие и все недомысліе, вся мудрость и вся нелѣпость, все образованіе и вся глупость той бурной эпохи... Одна культурная картинка смѣняетъ другую. Но не только мелочи—все, что только говорять рыцари и писцы, горожане, попы, крестьяне,—все это живой кусокъ повседневности той тревожной эпохи. Вспомнимъ только характерную фигуру еврея Іоселя, который, когда его дразнятъ за его темныя дѣлишки, разсказываетъ о ростовщичествѣ и обманахъ Фуггеровъ и Вельзеровъ, вспомнимъ старую крестьянку изъ Кацингена, водящую своего ослѣпленнаго сына по дорогамъ... Рыцари, стремящіеся использовать движеніе, чтобы полюбить рыбу въ мутной водѣ, горожане, равно ненавидящіе поповъ и рыцарей, какъ своихъ смертельныхъ враговъ, крестьяне, подозрительно относящіеся ко всему, что исходитъ отъ дворянъ, и не то изъ глупости, не то изъ зависти насыхающіеся надъ всякой ученостью и образованіемъ,—все это пластически выѣдено изъ пестро переплетающихся событий будничной жизни. И въ серединѣ всей этой толпы лицъ, заботящихся о своихъ личныхъ интересахъ, другъ у друга вырывающихъ добычу, посреди всей этой не въ мѣру усердной близорукости, неспособной видѣть свѣтъ въ чужомъ оконѣ, стоять, головою возвышаясь надъ всѣми этими мелкими людьми, Флорианъ Гейеръ, богатырь и тѣломъ и душой» *).

*) Edgar Steiger, «Das Werden des neuen Dramas», B. II.

ФЛОРИАНЪ ГЕЙЕРЪ.

ТРАГЕДІЯ ВЪ ПЯТИ ДѢЙСТВІЯХЪ СЪ ПРОЛОГОМЪ ИЗЪ ЭПОХИ КРЕСТЬЯНСКОЙ ВОЙНЫ.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Конрадъ Вюрцбургскій, епископъ.

Себастьянъ фонъ-Ротенганъ, гофмейстеръ епископа.

Маркграфъ Фридрихъ, начальникъ гарнизона въ замкѣ «Гора Богоматери».

Гансъ фонъ-Лихтенштейнъ, каноникъ лѣтъ сорока.

Гейнцъ фонъ-Штейнъ

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ

Гансъ фонъ-Грумбахъ

Себастьянъ фонъ-Гейеръ

Вольфъ фонъ-Кастель

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ.

Кунцъ фонъ-деръ-Мюленъ

Гильгенессигъ, писецъ.

Флоріанъ Гейеръ.

Стефанъ фонъ-Менцингенъ. рыцарь лѣтъ сорока.

Гецъ фонъ-Берлихингенъ.

Конрадъ фонъ-Ганштейнъ.

Томасъ фонъ-Гартгеймъ.

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ, братъ жены Гейера.

Анна фонъ-Грумбахъ, его жена.

Теллерманъ, адъютантъ Флоріана Гейера.

Карлштадтъ.

Безенмейеръ, ректоръ.

Бедольдъ, оксенфуртскій староста.

Лоренцъ Лефельгольцъ, полевой писецъ Флоріана Гейера.

Мартинъ, странствующій студентъ.

Финкенмейслинъ } гонцы.

Пфластеркунцлинъ }

Сарторіусъ.

Линкъ, вюрцбургскій житель.

Яковъ Коль	} крестьянскіе Бубенлевенъ, пасторъ
Вендель Гипплеръ	
Георгъ Мецлеръ	
Фламенбекеръ, изъ Вейнсберга	
Первый } начальники крестьянскихъ войскъ.	} предводители.
Второй }	
Третій }	
Крацеръ, трактирщикъ.	
Шеферганъ.	
Марея, девушка изъ лагеря.	
Иергъ Кумпфъ	
Килланъ, оружейникъ	
Іосъ Франкенгеймъ, школьный учитель	} ротенбургскіе Освальдъ Бархартъ
Оксенгансъ	
Маркартъ Тепелинъ	
Энгельгардъ Гоппольтъ, ткачъ	
Гансъ Кунратъ	
Гансъ Бегеймъ, каменщикъ	
Кристгейнцъ.	
Бѣглый монахъ.	
Разносчикъ.	
Госька, старый еврей.	
Старуха.	
Оборванецъ, ся сынъ.	
Клейслинъ, бродячий музыкантъ, и его жена.	
Себастьянъ Шертлинъ.	
Фейстле.	
Урсула, старуха, экономка въ замкѣ Грумбаха.	
Петръ, конюхъ.	
Гансъ Шмидтъ, слѣпой монахъ.	
Крѣпостной.	
Прислужница.	
Рыцари, солдаты, каноники, крестьяне, воины, жители Вейнсберга и Ротенбурга, свита епископа, музыканты, народъ.	

ПРОЛОГЪ.

Въ замкѣ «Гора Богоматерii» близъ Вюрцбурга. Большая зала. Слѣва подобіе трона съ наѣбомъ. Группа рыцарей, въ латахъ и безъ латъ, стоять, выжидая, или ходять по залу, разговаривая вполголоса. У одной изъ оконныхъ нишъ, справа стоить писецъ Гильгенессигъ, маленький сухой человѣкъ, и читаетъ нѣсколькими рыцарямъ вслух брошюру, которую держитъ въ рукахъ. Среди слушающихъ его Г. Лихтенштайнъ, Г. Штейнъ, Вольфъ фонъ-Ганштайнъ, Гансъ фонъ-Грумбахъ.

Гильгенессигъ (читаетъ). «Во-первыхъ, мы покорнѣйше просимъ...»

Г. Лихтенштайнъ (злобно). Бѣшеные собаки!.. Покорнѣйше просятъ...

Гильгенессыгъ. «Во-первыхъ, мы покорнѣйше просимъ о томъ, чтобы всякий приходъ самъ выбиралъ своего священника. Выбранный пастырь долженъ намъ проповѣдывать евангелие ясно и разумно, безъ всякихъ тамъ прибавленій».

Г. Лихтенштейнъ (задыхался отъ гнѣва). Смиренная, покорнѣйшая просьба, съ цѣпами и кирками, копьями и пищалями въ рукахъ.

Штайнъ. Послѣ ограбленія церквей, послѣ еретическихъ литургій.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Неужели ихъ требованія ужъ такъ несправедливы, господа?

Штайнъ. Читай, писуля, читай!

Г. Лихтенштейнъ. Здѣсь пахнетъ лютеровской кашей, карлштадтскими похлебками и гуситскимъ ядомъ.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Неужели и это такъ несправедливо, господа?

Гансъ фонъ-Грумвахъ. Угомонись, Вольфъ! Не то вѣдь можно лопнуть отъ бѣшенства!

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ (вслухъ). А какъ сказано въ писаніи? «Я спасу Мое стадо отъ ихъ ртовъ. Вы пили молоко, волной одѣвались и жирныхъ овецъ для себя убивали. Теперь они просятъ хлѣба и жаждутъ вина, но не только вина и хлѣба нужно имъ. Господь вселилъ имъ голодъ и жажду услышать Его слова ясно и разумно». Да, и несмотря на всѣ ихъ жирныхъ брюха и гладкія шкуры, читать Его слово безъ всякихъ тамъ прибавленій.

Гильгенессыгъ (читается). «Во-вторыхъ, хотя праведная десятина, установленная въ ветхомъ завѣтѣ, была отмѣнена въ новомъ, мы все-таки охотно будемъ выплачивать ее зерномъ; но только праведную».

Г. Штайнъ. Прѣткіе молодцы! Ишь ты, какъ расходились!

Гильгенессыгъ (читается). «Малой же десятины мы не хотимъ платить» *).

Г. Лихтенштейнъ. Ого! Вамъ, кажется, самъ чортъ вскружилъ голову!

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Ваше преподобіе, отвѣтите вы мнѣ на одинъ вопросъ?

Г. Лихтенштейнъ. Какой вопросъ, рыцарь...

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Скажите, если епископу, по

*) «Малая десятина» — подать государству съ натурального хозяйства, десятая часть овощного сбора.

левитскому закону, полагается десятина со всего, чтò рождается на землë, почему же онъ не дасть себя обрëзать?

(Возбуждение среди одной части присутствующихъ, смѣхъ въ другой).

Г. Лихтенштейнъ. Убирайтесь къ черту съ такими вопросами!

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Чего вы испугались? Прочтите левитскія книги: и если этого тамъ не требуется, то я ужъ никогда болѣе не назову магистра Гоогстратена въ Кёльнѣ *) отвратительнейшей, проклятой скотиной!

Гильгенессигъ (читаеть). «Въ-третыхъ, доселъ было въ обычаяхъ, что они считали насть своими крѣпостными».

(Движеніе, смѣхъ и возмущеніе среди большинства присутствующихъ).

Г. Штейнъ. Конечно, всегда были господа и слуги. Съ тѣхъ поръ, какъ міръ стоитъ. Пеняйте на Господа Бога: Онъ такъ устроилъ.

Г. Лихтенштейнъ. Они думаютъ, что добыются своего у Бога, когда поставятъ черта надъ собой игуменомъ, и что тогда всякий проходимецъ станетъ господиномъ.

(Входить графъ Вольфъ фонъ-Кастель. Зала постепенно наполняется канониками **), рыцарями и придворными).

Кастель. Что это читаетъ писецъ?

Гильгенессигъ (читаеть). «Доселъ было въ обычаяхъ, что они считали насть своими крѣпостными. Прискорбно это видѣть: вѣдь Христосъ Свою драгоценной кровью искупилъ всѣхъ насть, отъ послѣдняго пастуха до сильныхъ мїра».

Ганштейнъ. Да, «отъ послѣдняго пастуха до сильныхъ мїра».

Гансъ фонъ-Грумвахъ. Ну, противъ этого ничего нельзя возразить, господа.

Кастель. Что вы читаете?

Гильгенессигъ. Истинныя и правдивыя основныя статьи всего крестьянскаго сословія и всѣхъ захребетниковъ ***), обиженныхъ своимъ духовными и свѣтскими властями, а также дѣянія и наказы всѣхъ крестьянскихъ скопищъ и отрядовъ

Кастель. Двѣнадцать статей, которыми снабдилъ ихт св. Вельтень ****). Откуда онъ у васъ?

*) Богословъ, доминиканецъ, профессоръ и папскій инквизиторъ, судивший Рейхлина, главу нѣмецкихъ гуманистовъ, и сжегший его сочиненіе въ защиту евреевъ.

**) Свѣтское духовенство, жившее по монашескимъ уставамъ въ общежитияхъ при соборахъ.

***) Безземельные люди, жившіе на чужихъ дворахъ.

****) Народное произношеніе имени св. Валентина.

1-й РЫЦАРЬ. Да развѣ онѣ не летаютъ всюду по воздуху? Вы ихъ еще не находили у себя въ карманѣ?

(Много рыцарей и канониковъ вынимаютъ изъ кармана листки).

Голоса. Вотъ! Возьмите, читайте!

Гильгенессигъ. Листокъ, который я вамъ читаю, поченные господа, недавно, говорять, передалъ черезъ стѣну гонецъ Гёца фонъ-Берлихингена.

Кастель. Очень ужъ Гёцъ распускаетъ свой павлиній хвостъ!

Г. Лихтенштайнъ. Онъ заставилъ нашего милостивѣйшаго епископа и господина отречься и уничтожить лены монастыря.

Гильгенессигъ. Подписано въ Аморбахѣ, въ четвергъ послѣ Misericordias Domini *).

2-й РЫЦАРЬ. Слыхали вы, господа, какіе ужасы натворили евангелики въ Аморбахѣ? Я былъ въ засадѣ противъ Глисберга, когда караульные на башнѣ затрубили о пріѣздѣ гонца. Я поднялся на стѣну и сталъ съ нимъ говорить. Ба, да это Кёхле, слуга Гёца фонъ-Берлихингена: я съ нимъ когда-то вмѣстѣ єздила и хорошо его зналъ. «Кёхле, чтѣ это вы дѣлаете?—крикнула я ему.—Ты и твой господинъ! Неужели вы стали черными крестьянами?»—«Приплюсь, молодчина юнкеръ, — отвѣтила она мнѣ:— волей-неволей! Но, право, страшно подумать, какъ они все разгромили въ Аморбахѣ, — точно бѣшеные вепри! Я всю свою жизнь не потакала попамъ,—кричала она:—но тутъ какая-то христіанская любовь на турецкій ладъ».—«Вы у бенедиктинцевъ расположились?»—крикнула я ему.—«Да, молодчина юнкеръ, и во всемъ аббатствѣ не оставлено ни одного гвоздя на мѣстѣ».

Кастель. Тысяча смертей! Я бы, господа, скорѣе нанялся чистить помойки, чѣмъ сталъ бы, какъ Гёцъ, командиромъ отчаяннѣйшаго сброва воровъ, игроковъ, бродягъ и нищихъ.

2-й РЫЦАРЬ. Вѣрно, вѣрно, господа! Кёхле привезъ еще извѣстіе изъ Аморбаха, что графъ Вильгельмъ фонъ-Геннебергъ тоже побратался съ крестьянами.

Кастель. Къ несчастью, рыцарь говорить правду. Мой шурина тоже спутался съ этимъ сбродомъ. Они разгромили его деревни, замки и аббатства, насѣли на него и принудили перейти на ихъ сторону. Вотъ меня хоть привяжи

*) Второе воскресеніе послѣ Пасхи.

къ позорному столбу и подпусти ко мнѣ живодера съ раскаленнымъ желѣзомъ, а я скорѣе побратался бы съ чертомъ, чѣмъ съ кровопийцами-крестьянами.

Лихтенштейнъ. Такъ вотъ та надежная служба, въ которой графъ Вильгельмъ письменно и черезъ посланцевъ клялся нашему милостивому господину, епископу Конраду! Теперь онъ побратался съ крестьянами...

Г. Штайнъ. Хороша служба! Долго бы намъ пришлось ждать обѣщанного подкѣпленія отъ Геннеберга.

Гильгенессигъ. Письма его остались бумагой.

1-й каноникъ. Сгорѣли и превратились въ пепель.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. А по-моему, господа, графъ Вильгельмъ фонъ-Геннебергъ понимаетъ людей, мы же ихъ не понимаемъ. Какъ обращалось духовенство все это время съ низшимъ дворянствомъ? Разоряло его, угнетало тѣла и души.

Лихтенштейнъ. А какъ поступали крестьяне? Не отвѣтите ли вы мнѣ на этотъ вопросъ, рыцарь? Развѣ вы не слыхали, какъ крестьяне недавно обошлились въ Вейнсбергѣ съ низшимъ дворянствомъ? Забыли вы, что ли, рыцарь, какъ они, наперекоръ военнымъ обычаямъ и законамъ, прогнали свой строй Людвига фонъ-Гельфенштейна и вмѣстѣ съ нимъ сорокъ захваченныхъ въ плѣнъ рыцарей и слугъ? Теперь уже всѣмъ извѣстно, какъ они тамъ хозяинчили. Какой-то «благочестивый» евангелический братъ носилъ на копѣѣ кожу и волосы одного изъ убитыхъ. Какая-то проклятая баба, черная дьявольская вѣдьма, пырнула кухоннымъ ножомъ Гельфенштейну въ животъ и вытекшей изъ него кровью и жиромъ вымазала себѣ башмаки. А вы, рыцарь, полагаете, что крестьяне пытаются къ вамъ дружбу? Клянусь Богоматерью, вѣрьте моему слову! Если крестьяне захватятъ всѣхъ рыцарей, то исполнится пророчество: «придетъ пора, и станетъ низшее дворянство питаться уксусомъ, окроплять свой хлѣбъ слезами, печь пирожки на горькой полыни».

(Многіе рыцари потрясаютъ оружиемъ. Повторяется крикъ: «Месть за Вейнсбергъ!»).

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Вотъ вы кричите: «Месть за Вейнсбергъ!». И одному Богу извѣстно, какъ бы вы расквитались съ вейнсбергскими кровопийцами, если бы они попались вамъ въ руки. А знаете ли, что кричали крестьяне, когда брали штурмомъ Вейнсбергъ и охотились за рыцарями, горожанами и слугами? «Месть за Бурц-

бахъ! Месть за сѣмь тысячъ вурцбахцевъ!». Скажите правду, господа; вѣдь Трухзест тоже безжалостно поступалъ съ ними и всюду объявилъ «злую войну». Онъ велить профосамъ *) вѣшать, колесовать крестьянъ и душить лучшихъ людей среди нихъ, какъ курицъ. Вспомните только благочестиваго проповѣдника Якова Веэ въ Лейпгеймѣ!

Лихтенштейнъ. Молодцы! Такъ и слѣдуетъ! Нужно дѣйствовать силой и затыкать имъ рты, всѣмъ этимъ проклятымъ, лживымъ, дьявольскимъ пророкамъ и сумасбродамъ, которыхъ всюду теперь поднялъ сатана! Нужно вырвать проклятия адскія плевелы, которыя онъ засѣялъ по всей нѣмецкой землѣ промежъ пшеницы! Искоренять ихъ, колоть, жечь, истреблять, будь то лютеровская ересь, карлштадтская, гуситская или виклефская! Козлище слишкомъ далеко забралось въ огородъ! Носись грозой, Георгъ Трухзесъ! Будь воистину св. Георгиемъ, побѣдителемъ дракона: такъ угодно Господу и Пресвятой Дѣвѣ Марии! Если-бъ раньше взялись за дѣло, бунтъ не разросся бы такъ.

Гильгенессигъ (читаетъ). «Въ-четвертыхъ. До сихъ поръ велось такъ, что ни одинъ бѣднякъ не имѣлъ права ни охотиться на дикихъ звѣрей, ни ловить птицъ или рыбъ въ господскихъ владѣніяхъ (смѣхъ среди большинства). Это кажется намъ непристойно и не по-братски».

Кастель. Чтобъ вѣсъ раздуло! Съ моего согласія ни одинъ поганецъ изъ крестьянъ не спустить стрѣлы изъ самострѣла въ моихъ лѣсахъ.

Гильгенессигъ. «Въ-пятыхъ. Считаемъ себя также стѣсненными и насчетъ лѣса: наши господа присвоили себѣ всѣ лѣса. Въ-шестыхъ. Считаемъ себя обремененными отъ барщинъ, которая съ каждымъ днемъ множатся и растутъ».

Штейнъ. Дѣло теперь обстоитъ такъ: крестьянинъ хочетъ лежебочничать круглый день, шляться по кабакамъ, спорить о писаніи и бѣгать за проповѣдниками. Плугъ же сталъ для него слишкомъ тяжель. А напомните-ка ему обѣ его обязанностяхъ и присягъ! Ого! Онъ объявляетъ себя деревенскимъ барчукомъ и съ мѣста не трогается, точно его чортъ изъ глины слѣпиль. Если же кто крученко возьмется за дѣло и закуетъ въ кандалы такого

*) Профосъ—лицо въ арміи, облеченое полицейскою властью и чиномъ капитана.

упрямаго негодяя и бунтующаго осла — онъ тотчасъ проплыть безбожнѣйшимъ тираномъ и кровопийцей.

Гильгенессыгъ. «Въ-восьмыхъ. Обременены мы тѣмъ, что у кого есть собственность, тотъ не въ силахъ выносить слишкомъ тяжелаго оброка».

Кастель. Это меня не удивляетъ, никакъ не удивляетъ. Развѣ они лучше хозяйничаютъ у себя, чѣмъ самыя распутные дворяне? Все прокучиваются и проциваются. Все время у нихъ свадьбы, жранье, пьянство да блевотина. Вместо сермяги, подобающей грубому мужику, они носятъ мехельинское да лондонское сукно. Ихъ жены норовятъ перещеголять нарядами дворянокъ: иная носить на шеѣ цѣпочку цѣной въ цѣлый хуторъ; а дочки навѣшиваютъ на себя шелкъ и бархатъ, соболь, горностай и золотую парчу; въ сравненіи съ ними дворяночки кажутся коровницами.

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ (входитъ обезсиленный, едва переводя дыханіе). Новости, господа.

Штейнъ. Ужъ не съ чортомъ ли ты повстрѣчался, Каспар?

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ. Благодареніе Богу и святой Аннѣ, что выбрался на сушу! Какой-то мерзавецъ подстрѣлилъ лошадь подо мной, когда я верхомъ пробирался вбродъ черезъ Майнъ.

Кастель. Стрѣляютъ изъ ружей?

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ. А какъ же! Развѣ вы не знали? Вюрцбургскіе крестьяне, работающіе въ виноградникахъ на Майнѣ, берутъ съ собой ружья и кладутъ ихъ около себя. Чуть завидѣть епископскаго рейтера *), сей-часъ подымается охота. Пифъ-пафы! Словно мы хищныя птицы. И все изъ-за стѣнъ. Конь у меня добрый: онъ и со свинцомъ въ тѣлѣ сдѣлалъ еще молодецкій прыжокъ, и я, благодареніе Богу, какъ кошка, на ноги всталъ; а не то бы я, въ моихъ латахъ, навѣрно потонулъ.

Кастель. Развѣ ужъ больше нѣть въ Вюрцбургѣ палача, который бы умѣлъ разсѣкать проклятыхъ убийцъ и нарушителей спокойствія такъ, чтобы голова была меньшей, а тѣло — большей частью?

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ. Въ томъ-то и дѣло, что нѣтъ. Вюрцбургцы прогнали Якова, потому что онъ сказалъ, что

*) Рейтеръ — средневѣковый конный воинъ. Особое название нѣмецкихъ наемниковъ.

возстаніе въ Вюрцбургѣ не кончится до тѣхъ поръ, пока онъ нѣсколькоимъ бунтарямъ, и прежде всего Георгу Бермиттеру, не срубить паршивой башки. За это его хотѣли убить; теперь онъ здѣсь, въ замкѣ, вмѣстѣ со своими помощниками.

Гильгенессигъ. Въ настоящее время въ Вюрцбургѣ нѣть ни одного свидѣтеля, господинъ графъ, который бы что-нибудь показалъ, нѣть нотаріуса, который бы написалъ бумагу. Адвокатовъ нѣть для веденія тяжбъ, прокуроровъ для поддержанія обвиненій, суды для допросовъ. Нѣть начальства, которое бы постановляло приговоры, такъ же какъ нѣть налача, который бы приводилъ ихъ въ исполненіе.

Лихтенштейнъ. Какія же это новости вы привезли, молодчина юнкер?

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ. Какія новости, господа? Ни болѣе ни менѣе, какъ то, что достовѣрно знаю. Всѣ шайки крестьянъ двинулись на Вюрцбургъ; и съ тѣхъ поръ, какъ міръ стоитъ, не видано такихъ скопищъ, такой суетни. Они сговариваются, составляютъ отряды со знаменами, вертелами, цѣпами, аллебардами, ружьями, пищалями, коромыслами. Мнѣ достовѣрно сообщали, что аморбахскіе евангелисты направляются сюда: они несутъ съ собой распятіе и поклялись, что убьютъ всѣхъ, вплоть до дѣтей въ материнской утробѣ, если епископъ, нашъ милостивѣйший господинъ, не сдастъ имъ добровольно замка. (Движеніе и волненіе среди рыцарей).

Кастель. Только ословъ можно застрашать до смерти, господа! Есть у васъ, рыцарь, еще чтѣ въ этомъ родѣ?

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ. Есть. Кицингенъ *) вступилъ въ крестьянское братство.

1-й рыцарь. Чортъ, возьми! Неужели Кицингенъ побратался съ крестьянами?

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ. Да, клянусь словомъ дворянина.

Лихтенштейнъ. Не понравится это маркграфу Казимиру Ансбахскому.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Вы думаете? Мнѣ, напротивъ того, кажется, что въ Ансбахѣ никто не смотритъ косо на крестьянское движение. Развѣ маркграфъ не преданъ лютеранству такъ же, какъ и Геннебергецъ? Развѣ

*) Городъ въ Баваріи у Майна, недалеко отъ Вюрцбурга.

не извѣстно всюду; что Шварценбергеръ, мощный рыцарь и лютеранинъ, разъѣзжаетъ, служа посредникомъ между Аисбахомъ и крестьянскими лагерями? Я вовсе не считаю невозможнымъ, что маркграфскія пушки объявятся здѣсь, вмѣстѣ съ крестьянскими цѣпами.

Кастель. Ты думаешь, что мы испугаемся, Вольфъ, твоихъ выдумокъ и бабьихъ розсказней? Да если бы маркграфу такъ же хотѣлось подобраться къ «Горѣ Богоматери», какъ лисицѣ къ жирному гусю, и если бы всѣ его помыслы были направлены на то, чтобы вступить франконскимъ герцогомъ въ епископскій замокъ, то онъ все же отлично знаетъ, что это такъ же невозможно сдѣлать въ союзѣ съ Лаптемъ, какъ взобраться на башню надъ Рейнскимъ водопадомъ у Шаффгаузена.

Себастьянъ фонъ-Ротенганъ (въ латахъ, проходить черезъ комнату, направляясь къ епископу. Его останавливаютъ).

Гейнцъ фонъ-Штайнъ. Скажите, ученѣйший мужъ, подтверждается ли слухъ? Правда, что Кицингенъ перешелъ къ Флоріану Гейеру и его Чернымъ?

Ротенганъ. Милые, вѣрные друзья и господа! Имѣйте немногого терпѣнія, подождите немного.

1-й рыцарь. Зачѣмъ на насъ сюда созвали, ваше благородие?

Ротенганъ. Это вы узнаете отъ его свѣтлости, нашего милостивѣйшаго князя и господина, изъ его собственныхъ высочайшихъ усть.

2-й рыцарь. Говорятъ, со всѣхъ сторонъ на насъ идутъ разбойниччи шайки крестьянъ; они будто бы поклялись не оставить въ живыхъ ни одного дворянина.

Ротенганъ. Милые друзья, вооружитесь терпѣніемъ, подождите немножко!

2-й рыцарь. Думаетъ ли епископъ закрыть ворота замка, или очистить его?

Ротенганъ. Господа! Въ Вейнсбергѣ Флоріану Гейеру легко было справиться; но здѣсь стѣны покрѣпче, и замокъ несокрушимъ, поскольку мы будемъ дѣйствовать согласно. Было бы прискорбно и позорно, если бы мы не пришли на помощь такому благородному господину, такому кроткому, добромъ и справедливому князю, какъ нашъ епископъ Конрадъ. Для знаменитаго франконскаго имперскаго рыцарства это было бы несмыываемъ стыдомъ и позоромъ.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Не спорю, Бастіанъ, еп-

скопъ—благочестивый и справедливый правитель, и я ничего противъ него не имъю; но все это движение не направлено противъ отдельныхъ лицъ. Жилъ на свѣтѣ рыцарь, и не было равнаго ему по храбрости, гордости, любви къ правдѣ и справедливости. Онъ писалъ противъ духовенства до послѣдней капли крови: звали его Ульрихомъ фонъ-Гуттеномъ. Ну вотъ, Гуттенъ теперь умеръ, его затравило духовенство, довело до нищеты и смерти. Но дѣло его не умерло; то, что онъ посѣялъ, взошло и стоитъ теперь въполномъ цвѣту. «Проснись,—писалъ онъ:—благородная нѣмецкая свобода!» И благородная нѣмецкая свобода проснулась. Но теперь, Бастіанъ, когда Господь вступилился за свободу и поднялъ ее отъ сна, теперь вы спите. Тогда вы жили душа въ душу, ты и Гуттенъ. А когда онъ погибъ, и ты съ нимъ умеръ. Не будешь ли утверждать, что ты живъ? Но какъ же ты, въ такомъ случаѣ, не отомстилъ за своего родного брата? Какъ же ты сталъ орудиемъ поповъ и другихъ зовешь идти противъ тѣхъ...

Ротенганъ. Чего ты горячишься, Вольфъ? На кого и на что негодуешь? Если должна начаться повсемѣстная великая реформація, развѣ я противлюсь ей, развѣ епископъ противится? Напротивъ, онъ самъ вызвался выслушать всѣ справедливыя жалобы, отмѣнить неправедные поборы, принять и исполнить все, что постановятъ другіе князья, господа и захребетники. Развѣ не видишь, что теперь все дѣло въ томъ, чтобы остановить безуміе и ярость толпы, которая все растаптываетъ, давитъ и опустошаетъ—и то, что добыто бѣдняками въ потѣ лица, и дома богачей, и замки, и церкви, и сокровища науки и искусства? До чего ты ослѣпленъ, Вольфъ! Будь Гуттенъ въ живыхъ, онъ стоялъ бы здѣсь, рядомъ со мной, клянусь моей привязанностью къ нему!

Лоренцъ фонъ-Гуттенъ. Клянусь Богомъ, онъ стоялъ бы рядомъ съ нами.

Ротенганъ. Да, Вольфъ, такъ-то. Оглянись вокругъ себя. Вѣдь и Лютеръ отвернулся отъ крестьянъ и ополчился въ своихъ писаніяхъ противъ ихъ кровожадныхъ, дьявольскихъ шаекъ...

(Епископъ Конрадъ Вюрцбургскій входить съ многочисленной свитой),

Кастель. Да здравствуетъ нашъ милостивѣшій господинъ, епископъ Конрадъ Вюрцбургскій и герцогъ франконскій!

Большинство рыцарей. Да здравствуетъ, да здравствуетъ епископъ Конрадъ!

(Епископъ направляется къ трону. Свита, въ томъ числѣ молодой капитанъ, каноникъ Фридрихъ Бранденбургскій, окружаетъ его. Когда крики утихаютъ, епископъ начинаетъ говорить, стоя).

Епископъ. Милые друзья, знаю, что вы всѣ мои вѣрные и добрые слуги и родичи по собору. Поэтому я вѣсь созвалъ, чтобы объявить вамъ, какъ я намѣренъ дѣйствовать въ эти быстротечныя и все болѣе грозныя времена. Вамъ извѣстно, что теперь среди всего нѣмецкаго народа вспыхнулъ мятежъ: низшее сословіе считаетъ себя не въ мѣру обремененными несправедливыми и непосильными тяготами... Когда, въ мартѣ, крестьяне ротенбургскаго ополченія поднялись въ Оренбахѣ и Бретгеймѣ, я написалъ майнцкому намѣстнику, а также пфальцграфу Людвигу, прося ихъ о помощи. Когда затѣмъ маркграфъ Казимиръ созвалъ сеймъ въ Нейенштадтѣ, чтобы обсудить, какъ дѣйствовать наиболѣе грозно и плодотворно противъ вооружившихся крестьянъ, я послалъ туда моихъ совѣтниковъ. Но ничего грознаго и плодотворнаго не было рѣшено на этомъ собраніи. Тогда вотъ я и обратился къ моему рыцарству и земцамъ *) и призвалъ ихъ сюда въ аббатство... Мои крестьяне тоже сейчасъ же взялись за оружіе, выкинули знамена, закрыли заставы; но, какъ выяснилось теперь, все это на зло, а не въ угоду мнѣ. Когда нехристіанско и небратское поведеніе крестьянъ становилось все болѣе грознымъ, охвативъ Верхнюю и Нижнюю Германію, когда Флоріанъ Гейерь взялъ штурмомъ Вейнсбергъ, я во второй разъ обратился за помощью къ его милости, маркграфу Айсбахскому, моему милому другу и господину, и послалъ ему мою просьбу черезъ его милости, собственнаго брата, черезъ нашего любезнаго друга (кладѣть руку на плечо маркграфа Фридриха), маркграфа Фридриха. Но ничего утѣшительного я въ отвѣтъ не получилъ. Его милость окружены такими же опасностями и претерпѣваетъ такія же бѣды отъ мятежа. Тѣмъ временемъ потокъ разливался все шире: онъ поглотилъ все—помѣстья, княжества, монастыри, замки и города. Я просилъ подкрѣпленія у Швабскаго Союза **), отряжалъ пословъ въ

*) Ландтаги, или земскіе сеймы, состояли изъ рыцарей, прелатовъ и горожанъ; закрѣпощенное крестьянство никогда не имѣло голоса.

**) Великий Швабскій Союзъ въ 1488 году объединилъ 22 имперскихъ города Швабіи. Его армія состояла изъ 12.000 пѣхоты и 1.200 конницъ.

крестьянские лагери: все напрасно... Милые друзья и гости! Все это вамъ должно быть небезызвѣстно, также какъ и то, что я добровольно предложилъ сдѣлать все, чтò въ моихъ силахъ, для удовлетворенія и устраниенія всѣхъ справедливыхъ жалобъ моихъ епископскихъ городовъ и земель. Господь свидѣтель, что я всячески старался не дать разрастись бѣдѣ. Но тутъ не помогутъ никакое искусство, никакой умъ: добрыхъ словъ не хотѣли слушать, они разлетались по вѣтру. До того дошло, что въ Бюрицбургѣ крестьянскія шайки приглашены были письменно; имъ было заявлено, что горожане и ратуша ничего такъ не желаютъ, какъ только поскорѣе соединиться съ крестьянами и помочь имъ сбросить съ горы нашу крѣпость. Когда я обо всемъ этомъ узналъ, когда понялъ также, что нечего ждать помощи отъ графа Вильгельма фонъ-Геннеберга, когда увидѣлъ, что крестьяне направляются къ «Горѣ Богоматери» и хотятъ осадить замокъ,—я обсудилъ положеніе дѣлъ съ моими совѣтниками и рѣшилъ удалиться. Да, милые друзья мои, вотъ что я имѣю сказать вамъ! (Съ сильнымъ волненiemъ) Изъ всѣхъ моихъ княжескихъ владѣній и земель у меня ничего не осталось, кроме этого замка; и его я долженъ покинуть. Господь знаетъ, вернусь ли я когда-нибудь сюда. (Затишье. Всѣ взволнованы. Движеніе и шаготъ въ группѣ рыцарей). Мнѣ крайне тяжело уѣхать, покинувъ въ замкѣ столько князей, графовъ, рыцарей и слугъ. Но я и мои совѣтники рѣшили, что мнѣ лучше всего убраться. Я отправлюсь лично просить помощи у курфюрста, пфальцграфа Людвига, или же обращусь къ Швабскому Союзу въ Ульмѣ. Будьте увѣрены, что я не пощажу трудовъ и ни о чёмъ не буду думать ни днемъ ни ночью, кроме того, какъ освободить васъ отъ заботъ и опасностей, среди которыхъ оставляю васъ. (Шопотъ среди рыцарей).

Ротенганъ (выступая впередь). Высокочтимый князь и господинъ! Мы выслушали волю и рѣшеніе вашей княжеской милости и просимъ вашу княжескую милость вѣрить, что каждый изъ насъ намѣренъ дѣйствовать, какъ того требуетъ рыцарская честь. (Шумное одобрение большинства рыцарей). Среди насъ, франконскихъ рыцарей, нѣтъ ни одного, который не былъ бы готовъ отдать жизнь и достояніе за своего герцога и господина...

Вольфъ фонъ-Ганштайнъ (вполголоса). Чортъ его сдѣлалъ герцогомъ франконскимъ!

Ротенганъ (продолжай). И каждый готовъ сражаться за него, пока въ силахъ двинуть рукой... Мои добрые друзья, товарищи и братья, франконскіе дворянѣ, знаютъ слишкомъ хорошо, что теперь поставлено на карту. Чернь поднялась всюду; и гдѣ только завидить что-нибудь высокое, она протягиваетъ свои руки, хватаетъ все своими грязными пальцами. Они называютъ себя евангелическими братьями, а свой союзъ—христіанскимъ братствомъ, къ ужасу и позору нашего Господа Иисуса Христа. Вѣрнѣ бы имъ называть себя адскими братьями, а свой союзъ—турецкимъ братствомъ; вѣдь они всюду неистовствуютъ, разрушаютъ виноградники, топчутъ плоды, все убиваютъ и жгутъ, насилуютъ женщинъ, шарятъ въ сундукахъ и опоражниваютъ кошельки... Теперь, къ несчастью, выяснилось, что князья, господа, сильные мѣра,—словомъ, всѣ власти пали духомъ и выпустили мечъ изъ рукъ. Ими овладѣлъ ужасъ и искалечилъ ихъ. Ни одинъ изъ нихъ не протягиваетъ другому руку помоши, не трогается съ мѣста,—пока стѣна, къ которой онъ прислоняется, не раскалится... Но, милостивый господинъ, сіятельный князь, намъ всѣмъ, собравшимся сюда, страхъ еще не сковалъ члены. Правда, что сбродъ слетается со всѣхъ сторонъ, какъ мухи въ лѣтнюю пору. Повсюду въ нѣмецкихъ земляхъ крестьяне точно дождемъ разлились или градомъ посыпались; но это все больше головы и невѣжды, люди съ заячьимъ сердцемъ, пьяницы и гуляки; они прежде всего бѣгутъ къ бочкамъ съ виномъ и къ колбасѣ и не привыкли мѣряться силами съ настоящими воинами... Дорогие, благочестивые товарищи! Въ нашемъ гарнизонѣ нѣтъ ни одного человѣка, который не былъ бы молодцомъ, начиная съ нашего начальника, курфюрста Фридриха Бранденбургскаго, и до послѣдняго мальчишки изъ челяди. Пусть придутъ бунтари и разломаютъ себѣ мужицкія башки, набитыя кашей, обѣ наши стѣны! Мы ихъ такъ угостимъ пушечными ядрами, что у нихъ душа въ пятки уйдетъ.

Крики рыцарей (воинственно). Пусть придутъ! Давай ихъ сюда!

Ротенганъ. Мы посыплемъ ихъ вюрцбургскіе куличи порохомъ, польемъ ихъ смолой и сѣрой. Наглотаются они оловянныхъ грушъ вволю!

Крики рыцарей. Пусть приходятъ! Давай ихъ сюда!

Ротенганъ. Стѣны у насъ крѣпкія, рвы глубокіе, заборы надежные, ворота, нижній валъ и башня добрые. У

насъ довольно пороха и провіанта, воды, вина, дровъ, углей, муки, сала. Мы можемъ жить въ полномъ изобиліи и выдержать осаду два мѣсяца и даже больше. Мы хорошо знаемъ, что дѣло идетъ не только объ этомъ замкѣ, но о всемъ нѣмецкомъ народѣ. Нашъ замокъ — твердый утесь, друзья! Снеси его потокъ — и все рушится вслѣдъ за нимъ: и ничего не останется отъ всего великаго нѣмецкаго государства, кромъ кучи негодныхъ камней и развалинъ... Всемилостивѣйшій господинъ и князь! Господь поставилъ насъ на этомъ утесѣ, и мы будемъ твердо стоять на немъ, съ Божьей помощью, оберегать его и защищать, хотя бы противъ самого дьявола, пока останется хоть капля крови въ тѣлѣ, пока дышитъ грудь!

Епископъ. Помоги вамъ Господь и рыцарь св. Георгій!

(Возбужденіе и воодушевленіе присутствующихъ достигаетъ крайнихъ предѣловъ. Рыцари кричатъ: «Пусть придутъ! Давай ихъ сюда!». Они обнимаютъ другъ друга, жмутъ руки со слезами на глазахъ. Крики: «Да здравствуетъ епископъ Конрадъ! Да здравствуетъ нашъ епископъ и господинъ!». И снова: «Пусть приходять скорѣй!». Все это сливаются въ общій гулъ. Среди шума и движенія удаляются епископъ и его свита. Соборный каноникъ, маркграфъ Фридрихъ Бранденбургскій, остается съ маленькой свитой).

Кунцъ фонъ-деръ-Мюленъ (кричитъ). Я палками загоню Флоріана Гейера въ мышиную нору.

1-й рыцарь. Берегись, мужикъ! Моя лошадь забьетъ тебя.

Мюленъ. Сюда ихъ! Мы палками загонимъ въ мышиную нору Флоріана Гейера и его вейнсбергскихъ кровопийцъ.

Себастьянъ Гейеръ (Вольфу фонъ-Ганштейну). Вольфъ, Вольфъ, я больше не могу терпѣть! Не могу позволить этому медвѣду такъ позорить моего собственного брата!

Вольфъ фонъ-Ганштайнъ (громко Кунцу фонъ-деръ-Мюлену). Флоріанъ Гейеръ не уступить ни одному франконскому рыцарю и благородному рейтеру въ честности и доблести!

Мюленъ. Флоріанъ Гейеръ — негодяй, котораго слѣдуетъ вздернуть!

Вольфъ фонъ-Ганштайнъ (Себастьяну Гейеру, который хочетъ броситься на Кунца). Успокойся, Себастьянъ! Предоставь этому пѣтуху со шпорами кричать на своей навозной кучѣ. Эй, вы, рыцарь мусорщикъ! Когда заплатите за свою дворянскую грамоту?

Мюленъ (кричитъ). Флоріанъ Гейеръ — отступникъ, врагъ императора и всего нѣмецкаго народа! Онъ при Павѣи служилъ французамъ.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ (вплотную подходя къ Кунцу). Эй, ты, человѣкъ! Оставилъ ли тебѣ палачъ уши подъ твоими осмоленными волосами? Но ты все же оселъ въ шлемъ, если даже ихъ у тебя нѣтъ. Если не перестанешь кричать, я тебѣ засуну руку въ желѣзной перчаткѣ въ твою наглую пасть, такъ что изъ нея проступить красный потъ.

Себастьянъ Гейеръ. Вольфъ, оставь его въ покой. Этотъ шутъ гороховый бѣжалъ отъ крестьянъ, а теперь воображаетъ стать важной птицей при дворѣ, да сдѣлать ленъ нытьемъ и пронырствомъ. Чортъ ему въ помощь!

Кастель. Тише, господа! Нашъ начальникъ, маркграфъ Фридрихъ, желаетъ говорить.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Себастьянъ!..

Себастьянъ фонъ-Гейеръ. Срамъ на твою голову! Я еще съ этой собакой разсчитаюсь.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Идемъ со мной!

Себастьянъ фонъ-Гейеръ. Куда?

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Этотъ попъ вѣсъ всѣхъ заносъ водитъ. Я иду къ крестьянамъ. Идешь со мной?

Себастьянъ фонъ-Гейеръ. Не могу, Вольфъ: это противно моему долгу и совѣсти.

Маркграфъ Фридрихъ. Дорогіе друзья! Нашъ милостивый господинъ поручилъ мнѣ начальство надъ замкомъ: объявляю вамъ, что закрою сейчасъ же ворота и приготовлю все для обороны. Поэтому пусть желающіе остануться въ гарнизонѣ отправятся во дворъ замка. Тамъ будетъ прочтена присяга, въ соблюденіи которой каждый долженъ поклясться. Но кому нѣтъ охоты стоять за нась, тотъ пусть теперь же покинетъ замокъ.

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ (выходитъ изъ ряда рыцарей среди наступившей тишины).

Кастель. Куда ты, Вольфъ?,

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Оказать содѣйствіе евангелію.

Рыцари. Негодяй, предатель, трусь!

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ (кричать въ бѣшенствѣ). Пусть чума пожретъ всѣхъ поповскихъ прислѣшниковъ, и да здравствуетъ нѣмецкая евангелическая свобода!

Рыцари. Да здравствуетъ нашъ епископъ и господинъ, да здравствуетъ епископъ Конрадъ Вюрцбургскій!

Вольфъ фонъ-Ганштейнъ. Лапоть, Лапоть! (Уходитъ).
(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Зала капитула *) въ юрцбургскомъ новомъ соборѣ. Въ глубинѣ сводчатая дверь въ церкви. Справа окно съ углубленіемъ. У стѣнъ кресла хора. Посрединѣ обширной залы длинный непокрытый столъ; вокругъ него стулья. Мартинъ приколачиваетъ къ стѣнѣ зеленая вѣтка, которая ему подаютъ изъ корзины Финкенмейслинъ и Пфластеркунцъ. У стола сидитъ Лефельгольцъ; у него голова повязана мокрымъ платкомъ. Передъ нимъ лежитъ груда бумагъ. Въ углубленіи окна стоятъ ректоръ Безенмейеръ и Бедольдъ; они смотрятъ изъ открытаго окна на улицу. Менцингенъ, въ полномъ вооруженіи, сидитъ, развалившись, на одномъ изъ креселъ хора.

Староста. Присядьте, братъ-ректоръ, вы устали.

Ректоръ. Растряси тебя ъзда, братъ-староста! Necdum omnis hebet effoeto in corporę sanguis—еще не вся кровь высохла въ старомъ тѣлѣ. А какъ бы вы думали! А кто этотъ всадникъ—вонъ тамъ, на бѣлой лошади?

Староста. Этотъ-то толстякъ, котораго едва его лошадка можетъ нести на спинѣ?

Лефельгольцъ. Если вы никогда не видали откормленнаго кабана, братъ-ректоръ, то взгляните на Якова Коля.

Ректоръ. Такъ это Яковъ Коль? Непохожъ онъ на грознаго воина.

Староста. Да онъ только теперь немного оперился: до сихъ поръ онъ едва ли видѣлъ когда-нибудь убитаго человѣка.

Лефельгольцъ. Если онъ въ военному дѣлѣ и не особенно знаетъ толкъ, зато куражиться мастеръ и можетъ постоять за себя за кружкой вина въ кабакѣ. Послушайте, какъ его привѣтствуютъ! Угождать-то онъ умѣеть всѣмъ, но едва ли столкнется съ горы епископскій замокъ.

Староста. Развѣ только что замокъ обрушится отъ криковъ...

Менцингенъ. Состоится сегодня засѣданіе совѣта?

Лефельгольцъ. Да, братъ, посланы приглашенія предводителямъ всѣхъ отрядовъ, расположенныхъ около Юрцбурга.

Менцингенъ. Слѣдовало бы уже намъ узнать рѣшеніе относительно представленныхъ статей и наказовъ и вернуться въ Ротенбургъ.

Лефельгольцъ. Повремени, братъ Менцингенъ, вооружись терпѣніемъ!..

Мартинъ. Давай еще, Финкенмейслинъ

*) Капитулъ—монашеское общежитіе.

Лефельгольцъ. Поторопись, Мартинъ. Тебѣ нужно поспѣшить съ бумагами въ ратушу.

Мартинъ. Успѣю, успѣю, братъ. (Поетъ)

Ты просишь отпуска, зима?
Я сразу понялъ это.
Въ чёмъ ты грѣшила передо мной,
Пускай узнаётъ лѣто.

Чтѣ ты за рожу состроилъ, Финкенмейслинъ? Эй, ты, Кунцлинъ! Не знаешь развѣ, что теперь начинается юбилейный годъ *)?

Кунцлинъ. Знаю, братъ.

Мартинъ. Ну, такъ скажи отъ радости и кричи: «Ай-люли!»

Кунцлинъ (прыгаетъ и кричитъ). Ай-люли!

Мартинъ. Чортъ возьми, гдѣ мой молотокъ? Давай его сюда!

Финкенмейслинъ. У меня его нѣть.

Мартинъ. Давай!

Менцингенъ. У него нѣть молотка: развѣ не слышишь, сивый меринъ?

Мартинъ. Знаешь, братъ, я довольно часто пѣвалъ вмѣстѣ съ другими пѣсню о хлѣбѣ передъ крестьянскими домами. Теперь крестьяне поютъ пѣсню о хлѣбѣ передъ замками и домами своихъ господъ. Но такой лихой пѣсни я во всю свою жизнь не пѣвалъ. Давай молотокъ!

Финкенмейслинъ. Да нѣть же его у меня, чортъ побери!

Мартинъ (суетъ руку въ карманъ Финкенмейслина и вытаскиваетъ молотокъ). А это что?

Финкенмейслинъ. Какъ онъ ко мнѣ попалъ?

Мартинъ. Какъ попалъ? Вотъ догадайтесь. Недаромъ я учился у Оккама. Гдѣ вамъ понять всѣ умствованья, на которыхъ я способенъ! Вотъ тебѣ примѣры, братъ Менцингенъ. Можетъ ли Богъ соединиться съ тварью, или нѣть? Можетъ. Отецъ—Сынъ Дѣвы Маріи. Святой Духъ — человѣкъ и Сынъ Дѣвы. Отецъ, который никогда не умиралъ, могъ и умереть, а Сынъ, который умеръ, могъ бы и не умирать. Не вѣрите? Ваше тѣло, братъ, можетъ быть въ одномъ и томъ же мѣстѣ «интенсивно» (совсѣмъ) бѣлымъ и интенсивно чернымъ. Понимаете или нѣть?

*) Юбилей—праздникъ у древняго Израиля, съ котораго начинался лѣтотный годъ для бѣдноты. Въ извѣстномъ видоизмѣненіи существовалъ и въ эту пору.

Менцингенъ (смѣясь). Господи помилуй! Нѣтъ, я этому не обучался.

Ректоръ (смѣясь). Тѣмъ лучше для васъ, потому что вамъ не нужно забывать всего этого. Намъ только мѣшаетъ наша жалкая наука. Довольно у насъ свихнувшихся головъ. Они своихъ собственныхъ книгъ не понимаютъ. Своими *exercitis, copulatis, summis* и тому подобными *labyrinthis* они ничего путного добиться не могутъ. Ихъ *quaestiones* не потушатъ пекла, ихъ *distinctiones* не откроютъ вратъ неба.

Староста. Братья-ректоры!

Ректоръ. Ась?

Староста. Знаете вы въ лицо Берлингера?

Ректоръ. Гѣца фонъ-Берлихингена—Желѣзнью-Руку?

Староста. Воинъ онъ єдетъ на лошадкѣ.

Ректоръ. Этотъ человѣкъ?

Староста. Настоящій щелкунчикъ. Тотъ, съ кѣмъ онъ говорить,—Геннебергецъ.

Менцингенъ. Геннебергецъ тоже вступилъ въ братство?

Лефельгольцъ. И Геннеберги, и Гогенлоэ, и Вертгеймы, и много другихъ.

Ректоръ. О чемъ это онъ такъ оживленно говорить?

Староста. Да ужъ извѣстно о чемъ: разсказываетъ исторію про бамбергскаго епископа *), съ которымъ онъ вѣчно возился.

Мартинъ. Хотите послушать эту исторію, братья-ректоры? Я могу разсказать вамъ ее отъ начала до конца; и если найдется во всей Франконіи старуха, которая не знаетъ ся наизусть, какъ «Отче нашъ», то пусть меня дубиной на смерть зашибутъ. Говорятъ, что Берлингера хотятъ сдѣлать начальникомъ падъ всѣми нами.

Лефельгольцъ. Это выдумаль Гансъ Фюрцлинъ. Гѣцъ живетъ среди своего собственного войска, какъ въ плѣну. Онъ не можетъ отлучиться по своей надобности безъ того, чтобы его не караулили. Какъ же онъ смогъ бы командовать тысячами разъяренныхъ людей?

Менцингенъ. Гдѣ теперь стоитъ евангелическая рать, братъ?

Лефельгольцъ. Въ Гугбергѣ и Рандерсакерѣ.

*) Баварскій городъ Бамбергъ былъ епископствомъ съ обширными, почти независимыми правами. Но епископы такъ зазнались, что граждане выгнали одного изъ нихъ. Про него ходили всевозможные рассказы.

Ректоръ. Сколько теперь по-вашему крестьянъ въ Бюргѣ и окрестностяхъ?

Староста. Да столько, что они могли бы, чортъ возьми, выпить весь Майнъ!

Менцингенъ. Неужели, по-вашему, гарнизонъ дѣйствительно думаетъ сопротивляться и отстаивать замокъ противъ такой превосходной силы?

Староста. Въ замкѣ порядочное число надежныхъ и опытныхъ воиновъ.

Лефельгольцъ (Менцингену). Нужны стѣнобитныя орудія, братъ,—такія, какъ у васъ въ Ротенбургѣ: намъ недостаетъ хорошихъ орудій. Доставьте намъ ваши два бивня. Лишь бы сдѣлать проломъ: въ остальномъ можно положиться на Бога и Флоріана Гейера.

Мартинъ. Да, братъ, Флоріанъ Гейеръ важнѣе знаетъ военное дѣло, чѣмъ остальные начальники; и его Черные работаютъ лучше, чѣмъ всѣ остальные отряды, вмѣстѣ взятые. Кто видѣлъ Гейера и его Черныхъ при Вейнсбергѣ, тотъ знаетъ, что я говорю, какъ передъ Богомъ, истинную празду.

Лефельгольцъ. Я тоже былъ при томъ, какъ они начали приступить. Вы знасте, въ то время, какъ мы вели переговоры съ Гельфенштейномъ, онъ предательски пустилъ на насъ всадниковъ съ тыла, и они давай насъ колоть и жечь. Какъ только обѣ этомъ узнали въ лагерѣ, единогласно было рѣшено взяться за дѣло серьезно и начать приступъ всѣми силами. Сначала еще послали глашатаевъ; но ихъ, вопреки законамъ и обычаямъ военного времени, разстрѣляли. Одинъ изъ нихъ прибѣжалъ назадъ въ лагерь, окровавленный, крича отъ боли. Тутъ ужъ не было удержу: всѣ бросились къ городскимъ стѣнамъ. Тогда Флоріанъ Гейеръ выступилъ впередъ и крикнулъ своимъ Чернымъ: «Черезъ полчаса, братья, или мы всѣ умремъ, или черное знамя водрузится на башни замка!». Чѣмъ вамъ сказать, братья? Ихъ не болѣе, чѣмъ четыре тысячи человѣкъ. Но когда они перекидываются черезъ голову горсть земли и кричатъ: «Эй, впередъ!», то ужъ лучше, кажется, съ чортомъ повстрѣчаться, чѣмъ съ ними. Не успѣть перекинуть и трехъ четоکъ при «Отче нашъ», какъ они вломились въ виноградники, вскарабкались на гору, повисли на стѣнѣ, перепрыгнули черезъ неё какъ кошки, все раскидали въ замкѣ и водрузили крестьянское знамя на всѣхъ башняхъ. (Входить Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ, въ

великолѣпномъ рыцарскомъ вооруженіи). А Берлингеръ - то и лисы затравить не умѣтъ. Ему всѣ рвы и броды кажутся слишкомъ широки. На кой чортъ такого предводителя!

Староста. Помоги намъ Господь сдѣлать вѣрный выборъ!

Мартинъ. Да здравствуетъ Флоріанъ Гейеръ, побѣдитель при Вейнсбергѣ! Гейеръ долженъ быть нашимъ предводителемъ.

Лефельгольцъ. Не всѣ здѣсь раздѣляютъ ваше желаніе.

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Мой привѣтъ вамъ, господа!

Лефельгольцъ. Всякое господство теперь кончилось: здѣсь нѣтъ господы! Чего ты хочешь, братъ?

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Гдѣ полевой писецъ рыцаря Флоріана Гейера? Онъ мнѣ нуженъ.

Лефельгольцъ. Такого здѣсь нѣтъ. Ты его не найдешь такъ же, какъ если бы искалъ писца сатаны.

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Тыфу, пропасть! Гдѣ же Лоренцъ Лѣфельгольцъ?

Лефельгольцъ. Я Лоренцъ Лѣфельгольцъ, но ни у какого рыцаря на службѣ не состою. Стану я тутъ сидѣть и работать! Видитъ Богъ, я едва держусь на ногахъ. Вотъ она, господская служба!

Менцингенъ. Здравствуй, Вильгельмъ!

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Здравствуй, Стефанъ!

Менцингенъ (Лѣфельгольцу). Это рыцарь фонъ-Грумбахъ, братъ жены Флоріана Гейера.

Лефельгольцъ. А какого черта мнѣ въ этомъ! Что тебѣ нужно, братъ?

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Въ Гейдингсфельскомъ лагерѣ мнѣ обѣщали дать охранный листъ.

Лефельгольцъ. Такъ я и зналъ! Бѣдный рыцарь, который выклянчилъ себѣ охранный листъ.

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ (вскрипѣвъ). Эй, ты, писецъ, помни, кто передъ тобой!

Лефельгольцъ. За мечъ хватаетесь? Знаю, что у тебя есть оружіе. Знаю тоже, кто передо мной: братъ - крестьянинъ. Какъ тебя звать, братъ?

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Я - рыцарь Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ.

Лефельгольцъ. Зачеркни свой титулъ, братъ: теперь онъ ни къ чemu! Ты отнынѣ такой же крестьянинъ, какъ и я: отъ этого тебя не охранить никакой охранный листъ.

(Грумбахъ бросаетъ ему охранный листъ, какъ собакъ кость, и сдерживаетъ свое бѣшенство. Онъ подходитъ къ Менцингену и говоритъ съ нимъ вполголоса, стоя въ углубленіи окна). Все рыцарство теперь только и знаетъ, что спасаться бѣгствомъ да клянчить. Они думаютъ только о томъ, какъ бы спасти свои замки и помѣстья. А вотъ Флоріанъ Гейеръ нисколько не охраняетъ своей собственности. Ему теперь сожгли его родовой замокъ, а онъ и глазомъ не моргнулъ.

Староста (тихо Лѣфельгольцу). А я думалъ, что Грумбахъ въ гарнизонѣ.

Лѣфельгольцъ. Будь онъ тамъ, я бы охотно уступилъ его епископу: такие братья ничего не стоять. Они ищутъ только своей выгоды, точно вороны, слетающіеся на падаль (Раздается колокольный звонъ).

Мартинъ (стоя у двери въ церковь). Братья, церковь запружена людьми, яблоку негдѣ упасть!..

Ректоръ. Вы, кажется, говорили, что будетъ проповѣдывать отецъ Амвросій?

Староста. Да, братъ-ректоръ.

Ректоръ. Вотъ воистину великий день! Доживъ до него, могу спокойно умереть.

Лѣфельгольцъ. То ли еще будетъ, милые братья! Счастье сыплется на нась, какъ хлопья снѣга; чудеса совершаются воочію. Счастье прямо въ руки дается. Самъ Господь вступился за нась и скалился надъ бѣднымъ немецкимъ народомъ.

Ректоръ. Есть сказаніе, что въ томъ мѣстѣ, съ котораго нашъ Господь Иисусъ Христосъ поднялся на небо, то-есть въ срединѣ земли, виситъ большой колоколь; и будетъ день, когда онъ начнетъ звонить такъ страшно и громко, что даже глухие услышатъ его... Насторожите же уши, тираны и мучители тѣла и души! Поймите, что близится Страшный Судъ! (Входитъ Бубенлебенъ).

Мартинъ (восторженно). Слышишь крикъ, братъ Бубенлебенъ? Флоріанъ Гейеръ приближается.

Лѣфельгольцъ. Братъ Бубенлебенъ! Надѣюсь, Господь откроетъ вамъ теперь глаза, покажетъ, кто Его избранникъ.

Бубенлебенъ (кладетъ печатный листокъ передъ Лѣфельгольцемъ). Вотъ, читайте: *Къ собранію крестьянства и немецкаго народа отъ Оберландскихъ собратий.* Здѣсь изложено то же, на чемъ я стою: предводителями должны быть крестьяне, наша братья. Выбрать кого-нибудь изъ дворянъ—

все равно, что впустить волка въ овчарню. Это не годится, милые братья!

Мартинъ (бѣснуясь отъ радости у окна). Да здравствуетъ черный Гейерь!

Ректоръ (внѣ себя). Да здравствуетъ св. Георгій! Да здравствуетъ св. Георгій!

Лефельгольцъ. Смотрите, какъ онъ сидитъ на конѣ—прямой, какъ стрѣла!

Ректоръ. Вотъ истинный, Богомъ посланный предводитель!

Староста. Заржавѣль шлемъ его, но не мечъ.

Ректоръ. Пламенная справедливость переполняетъ его сердце.

Мартинъ. Да здравствуетъ черный Гейерь! Да здравствуетъ Флоріанъ Гейерь! (Бѣжитъ къ двери въ церковь). Онъ вступилъ въ церковь.

Безенмейеръ. Со всѣми трабантами *).

Мартинъ. Съ нимъ около ста трабантовъ въ полномъ вооруженіи.

(Лѣфельгольцъ и староста переговариваются шопотомъ).

Буленлебенъ. Въ этомъ я вижу только дьявольское высокомѣrie, а не христіанское смиреніе.

Теллерманъ (въ полномъ вооруженіи, входитъ, радостно возбужденный торжественностью выѣзда и нѣсколько подвыпившій; останавливается у входа и потрясаетъ высоко въ воздухѣ мечомъ). Здравствуйте, милые братья! Господь да благословитъ васъ, милые евангелическіе братья! Morbleu, милые братья! J'ai gagné mon procès. Entendez vous? Великій день настуپилъ! Ecoutez, écoutez! Не обращайте вниманія на то, что и Ѳакъ я говорю. У меня зашумѣло въ головѣ. Счастье наполнило мнѣ сердце. Братья! (Барабанитъ кулаками по столу). Теперь я дома—и какой былъ выѣздъ! Mort de ma vie, попъ! Теперь мы дома. А ты-то гдѣ, епископикъ? Пришлось бѣжать, покинуть все свое великолѣпіе. Bougre, larron, menteur! Fils du putainy, traître, faquin, brutal, bourreau! Ты нась прогналъ, какъ негодныхъ, какъ собакъ. Outrage pour outrage **)!

*) Особые воины въ средніе вѣка, служившіе тѣлохранителями важныхъ особъ, при аллеабардѣ и мечѣ, одѣвались нарядно, по-испански. У насть нѣчто подобное изображали собой царскіе рыцари. Отсюда вышли потомъ лейбъ-гвардейцы въ Пруссіи и Австріи. Въ астрономіи трабантами называются спутники главныхъ планетъ.

**) Въ переводѣ ругательства Теллермана значатъ: «Дикарь, воръ, лжецы! Шлюхинъ сынъ, предатель, болванъ, скотина, палачъ!.. Обида за обиду».

Староста. Чѣдъ видать на улицахъ, братъ?

Теллерманъ (обнимая старосту). Братець, милый старосточка, счастье такъ велико, что не помѣщается въ груди. Господи, Господи, какое счастливоѣ возвращеніе, счаст...ли...вое... Ай-люли! Да здравствуетъ Флоріанъ, Гейеръ, начальникъ всѣхъ крестьянскихъ ратей! Подлецъ тотъ, кто противъ него!

Староста. Дай Богъ, чтобы его избрали! Я за него.

Теллерманъ. *Mort bleu*, какъ его чествовали! Онъ остановился у Гаугскихъ воротъ. Онѣ были раскрыты настежь, какъ всѣ ворота передъ нимъ. Но онъ все-таки постучался въ нихъ рукоятю меча и крикнулъ вверхъ, на Гору Богоматери: «Вотъ возвращаюсь домой я—Флоріанъ Гейеръ, изгнанный императоромъ и отлученный папой, но Богомъ пробужденный, избранный Имъ и приведенный сюда! Вотъ возвращаюсь домой я—Флоріанъ Гейеръ, другъ Сиккингена и врагъ поповъ, въ чемъ самому себѣ даль обѣтъ и клятву! И не успокоюсь я до тѣхъ поръ, пока не срою до основанія твой гордый замокъ, надменный бѣсовскій попъ Конрадъ!». Такъ онъ кричалъ, и такъ мы вѣхали. Крикамъ восторга не было конца; изо всѣхъ оконъ махали платками. Женщины чуть на улицу не выскакивали отъ радости и восторга; конь его едва могъ ступить. Ему цѣловали стремя и слизывали ржавчину съ панцыря. И это было на тѣхъ же площадяхъ; на тѣхъ же улицахъ, гдѣ отъ имени его римско-императорскаго величества публично трубили объ изгнаніи и отлученіи Флоріана Гейера! (Глядя на Бубенлебена) Чего здѣсь нужно этому попу? Всѣхъ ихъ стѣдуетъ упрятать въ одинъ мѣшокъ и бросить подъ мостъ!

Староста. Успокойся, братъ, не выходи изъ себя!

(Каноникъ, исполняющій обязанность писца, входитъ на сцену).

Теллерманъ. Тыфу, пропасть, развѣ я тебя не знаю? Развѣ ты не былъ прежде проклятымъ каноникомъ? *Mort de ma vie!* Вѣдь ты завтракалъ съ церковнымъ судьей послѣ того, какъ мою покойную матерь приговорили къ сожженію!

Каноникъ. Да нѣть же, почтенный господинъ, вы, право, ошибаетесь.

Теллерманъ. Развѣ не ты складывалъ костеръ и лиль на него масло, смолу и сѣру, когда ее жгли на Еврейской площади? Вотъ взгляни на меня. Я—Теллерманъ, коре-

бейникъ, бегардъ *), тайный еретикъ. Моя покойная матъ не хотѣла сознаться; ну, ее и вздернули на цѣлый локоть отъ земли и продержали такъ, пока трижды прочли «Отче нашъ». Она все-таки не созналась, Господь да простить ей! Я же добровольно сознаюсь: я всегда приверженъ былъ къ евангелю больше, чѣмъ къ мірской суетѣ. Не скрываю: я изъ вольнодумныхъ. Мы—вольные, ибо Господь освободилъ насъ и разсвѣялъ, какъ прахъ, нашихъ притѣснителей, враговъ и душегубовъ. Мы—вольные, ибо насъ не мучить совѣсть, не терзаетъ этотъ лютый звѣрь. И потому, попъ, ничто не мѣшаетъ мнѣ садануть тебя...

Староста. Успокойся, успокойся!

Теллерманъ (отбивается отъ старости и другихъ, которые мѣшаютъ ему кинуться на каноника, и кричитъ разъяреннымъ голосомъ). Смерть ему! Забью!

(Каноникъ убѣгаєтъ; Теллерманъ падаетъ на стуль изможденный, почти теряя сознаніе).

Староста. Это Теллерманъ, сынъ лошадинаго барышника. Десять лѣтъ тому назадъ его мать сожгли въ Вюрцбургѣ. Вотъ онъ и распалился на попа. А лучшаго воина нѣтъ во всей крестьянской рати. Онъ—правая рука Гейера.

Безенмайеръ. Настоящій бѣшеный Аяксъ, братъ!

Староста. Такихъ сотни въ народѣ.

Безенмайеръ. Бичи Божіи!

Староста. Дьявольское отродье, взращенное папой, кардиналами, епископами и попами на собственную погибель.

Безенмайеръ. Тише! Патерь Амвросій началь проповѣдь.

(Изъ церкви доносится голосъ проповѣдника; словъ нельзя различить. Изъ боковой двери слѣва входятъ: Себастьянъ фонъ-Ротенганъ, Вольфъ фонъ-Кастель, Гансъ фонъ-Лихтенштайнъ, Гансъ фонъ-Грумбахъ, Кунцъ фонъ-деръ-Мюленъ. Ихъ вводить Сарториусъ).

Сарториусъ (торжественно подходитъ къ Лѣфельгольцу, который, слушая проповѣдь, не замѣтилъ его приближенія). Простите меня... Я привель посольство, ученѣйший братъ.-

Лѣфельгольцъ. Слишкомъ рано, братъ.

Сарториусъ. Мнѣ этаъ часть назначенъ Венделемъ Гипплеромъ, ученѣйший братъ.

Лѣфельгольцъ. Не величайте меня ученѣйшимъ, братъ. Всѣ мы грѣшники и не заслуживаемъ почестей.

*) Бегарды, или бегины—религіозные братья и сестры, образовавшіе особое общество въ Нидерландахъ подъ влияниемъ попа Бега.

САРТОРИУСЪ. Это-то вѣрно, милый братъ.

(Они продолжаютъ говорить вполголоса. Члены посольства шепчутся между собой. Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ, повернувшись, замѣтилъ вошедшихъ. Онъ толкаетъ Менцингена. Оба оборачиваются, за-тѣмъ незамѣтно подходятъ къ посольству).

РОТЕНГАНЪ (сдавленнымъ голосомъ). Господи помилуй! Не-ужели вы примкнули къ чернымъ крестьянамъ?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Я служу маркграфу Айсбахскому.

РОТЕНГАНЪ. Однако у тебя на рукавѣ крестьянскій крестъ.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Что подѣлаешь! Безъ этого никуда двинуться нельзя.

РОТЕНГАНЪ. Юнкеръ Менцингенъ! Откуда васъ чортъ принесъ?

МЕНЦИНГЕНЪ. Я членъ ротенбургскаго посольства!

РОТЕНГАНЪ. Развѣ вы стали ротенбургскимъ гражданиномъ?

МЕНЦИНГЕНЪ. Конечно, юнкеръ. А вы этого не знали?

РОТЕНГАНЪ. Не зналъ, но понимаю, что вы ищете за-щиты за стѣнами имперскихъ городовъ.

МЕНЦИНГЕНЪ. Изволите шутить, рыцарь?

РОТЕНГАНЪ. Вѣдь ваша подпись стояла подъ отрече-ніемъ, которое учинилъ изгнаниникъ Ульрихъ Вюртемберг-скій въ Штутгартѣ, прежде чѣмъ Гельфенштейнъ такъ зло и такъ ловко призывалъ его во-свои.

МЕНЦИНГЕНЪ. Дѣло еще не кончено, рыцарь! Гельfen-штейнъ вѣдь поплатился за это. Въ Вейнсбергѣ ему это стоило жизни.

РОТЕНГАНЪ. Вотъ какъ! Значить, правду говорять, что французскій король и заблудшій князь стасовали карты, а Гейеръ взялъ ихъ со стола въ Гогентвилль и сдалъ: такъ-то и началась большая крестьянская игра.

МЕНЦИНГЕНЪ. Разузнайте-ка обѣ этомъ!

РОТЕНГАНЪ. Каждая капля рыцарской крови, пролитой въ Вейнсбергѣ, взыщется когда-нибудь съ васъ.

МЕНЦИНГЕНЪ (отворачивается, пожавъ плечами).

ЛИХТЕНШТЕЙНЪ. Неужели гордый, вольный имперскій городъ тоже опоганится, вступить въ дьявольскій союзъ?

МЕНЦИНГЕНЪ. Будетъ то, на что воля Божія, рыцарь.

ГАНСЪ ГРУМБАХЪ (Вильгельму). Что за чортъ, братецъ, неужели мы станемъ врагами? Вѣдь это ни на что не по-хоже!

Вильгельмъ Грумбахъ. Что-жъ, Гансъ, постараися, чтобы этого не было!

Кастель. Развѣ епископъ не убѣжалъ тебя остатсѧ въ гарнизонѣ?

Вильгельмъ Грумбахъ. Я состою на службѣ маркграфа Ансбахскаго и обязанъ бѣхать туда, куда онъ посылаеть.

Лихтенштейнъ. Юнкеръ Грумбахъ всегда такъ поступалъ: какъ только загонить коней на службѣ маркграфа, глядь, а они ужъ стоять на конюшнѣ у нашего епископа, по горло въ овсѣ.

Вильгельмъ Грумбахъ. Велика важность, чортъ возьми! Зато у меня никогда не было болѣе пятисотъ свиней, а у епископа двѣ тысячи, и онъ ихъ кормилъ желудями моего лѣса; а его каноники и слуги стрѣляли тамъ дичь и ловили рыбу въ моихъ прудахъ.

Кастель. Если съ тебя требуютъ лишніе поборы, можешь обратиться къ суду.

Вильгельмъ Грумбахъ. Попы ничего добровольно не дадутъ: съ нихъ нужно сдирать кожу.

Кастель. А развѣ не твой долгъ оказать помощь епископу?

Вильгельмъ Грумбахъ. Тысяча смертей! Попамъ легко рѣзать ремни, когда свободное имперское рыцарство такъ дешево и рабски продаетъ имъ свою кожу. Я не обязанъ служить епископу собственной особой: это противъ обычая франконскаго дворянства.

Гансъ Грумбахъ. Вѣдь твои помѣстья даны тебѣ въ ленъ монастыремъ?

Вильгельмъ Грумбахъ. Нашъ ленъ свободный, не зависящий ни отъ чьей милости и не обязывающій насъ службой.

Кастель (къ подошедшему Сарториусу). Это — ваше дѣло, господинъ магистръ?

Сарториусъ. Я живу въ страхѣ Божіемъ и люблю моего господина, ваше благородие. Я служу его святѣшству моими молитвами и совѣтами, пока это угодно Господу и моему милостивому господину.

Вильгельмъ Грумбахъ. Вѣрно, магистръ.

Кастель. Юристы и совѣтчики — чистая чума. Они доводятъ своихъ господъ до безумія и гибели. Чортъ побери всѣ красныя туфли *)!

*) Юристы обувались въ красные сапожки. На поясе у нихъ висѣли кошелекъ и чернильница. Такъ изображены они въ очень смѣшномъ видѣ, въ извѣстной гравюрѣ XV вѣка — «Пляска Смерти».

Менцингенъ. А взгляните-ка прежде всего на вашего епископа! Онъ обвѣшанъ юристами; какъ якобинецъ *) раковинами,

Ротенганъ (Сарторіусу). Тутъ хуже всего то, что дѣло идеть о вашей чести, магистръ.

Сарторіусъ. Плевать мнѣ на это, ученѣйший мужъ!

Ротенганъ. Если вы избѣгнете епископскаго налача, то ужъ навѣрно васъ вздернутъ на висѣлицу крестьяне.

Сарторіусъ. Я творю добро не ради презрѣннаго заискиванья въ комъ-либо, ученѣйший мужъ, и, не отступаю отъ правды изъ низменнаго страха.

Лихтенштейнъ. Коротко сказать, юнкеръ Грумбахъ измѣнилъ своему ленному господину.

Вильгельмъ Грумбахъ. Мой господинъ—императоръ, а не вюрцбургскій попъ: я не поповскій прислужникъ.

Ротенганъ. Всѣ чають теперь ту же пѣсенку. Всякаго, кто стоитъ за правду и творить добро, называютъ поповскимъ прислужникомъ.

Вильгельмъ Грумбахъ. Чортъ возьми! Теперь я вдругъ на хорошемъ счету у епископа, теперь я долженъ защищать его жирный скотъ, охранять шелковый постели канониковъ и ихъ распутную жизнь. Не бывать этому, провались они!

Лефельгольцъ. О чемъ это рыцари бесѣдуютъ?

Сарторіусъ. Господа, отойдите, слѣдуйте за мной! Мы слишкомъ рано пришли.

Кастель. Чортъ побери, хотѣлось бы мнѣ пустить оружіе въ ходъ!

(Они отходятъ вглубь сцены, вслѣдъ за Сарторіусомъ).

Безенмейеръ (продолжая слушать проповѣдь). Патеръ Амброзіусъ заканчиваетъ проповѣдь по-латыни. Онъ указываетъ братьямъ и сестрамъ на слова Виклефа о будущемъ евангелическомъ государствѣ: *Tunc necessitaretur respublica redire ad politiam evangelicam, habens omnia in communione***)... Молодецъ, братъ! Ты говорилъ по-божески, а не про дикихъ утокъ и не о птичьямъ молокѣ. Это совсѣмъ не то, чтѣ бывало въ Эрфуртѣ, въ бурскѣ, гдѣ я каждый день долженъ быть погружаться въ разсказы о Пресвятой Дѣвѣ.

*) Якобинцы—монахи ордена св. Доминика. Нелюбовь къnimъ простого народа, подчеркиваемая Гауптманомъ—совершенно вѣрная историческая подробность.

**) Это выраженіе Виклефа значитъ: «Тогда республика вынуждена будетъ прийти къ евангелическому строю, гдѣ все—общѣ».

(Изъ церкви доносится пѣніе прихожанъ. Теллерманъ вскаиваетъ со стула. Изъ церкви въ залу собранія входятъ группами и по одиночкѣ крестьянскіе предводители и совѣтники. Они оживленно разговариваютъ, но словъ ихъ не слышино. Они замѣчаютъ группу рыцарей и косятся на нихъ. Среди входящихъ появляется Гипплеръ, который съ此刻 же начинаетъ спорить съ Лефельгольцемъ и сильно размахиваетъ руками. Большинство присутствующихъ относится къ нему крайне почтительно. Сарторіусъ, вернувшись въ залу, подходитъ къ Гипплеру съ подобострастнымъ видомъ. Входитъ толстякъ Коль и вступаетъ въ оживленный разговоръ съ Бубенлебеномъ. Видно, что они оба недовольны и чѣмъ-то особенно возмущены. На сцену вносятся два знамени—желто-черное и бѣлое шелковое. На одномъ изъ нихъ вышиты золотомъ солнце и лапоть, а также надпись: «Кто хочетъ свободы, пусть вступить въ сіяніе этого солнца». Генцъ фонъ-Берлихингенъ, котораго всѣ встрѣчаютъ презрительными взглядами, входитъ, разговаривая съ Мецлеромъ. Они подходятъ къ Гипплеру и образуютъ кружокъ съ нимъ и Сарторіусомъ. У Генца недовольный и суровый видъ. Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ присоединяется къ этой группѣ и здоровается съ Генцомъ и стоящимъ тутъ же графомъ Вертгейномъ. Фламменбекеръ оживленно размахиваетъ руками среди группы товарищей. Линкъ тоже образуетъ вокругъ себя кружокъ. Во всѣхъ присутствующихъ, несмотря на восторженное настроение, чувствуется тревога, волненіе, напряженное ожиданіе. Флоріанъ Гейеръ, въ черномъ вооруженіи, съ черными павлиньями перьями на шлемѣ, входитъ съ большой свитой. За нимъ вносятся два черныхъ знамени. Съ его приходомъ затихаетъ пѣніе въ церкви, замолкаютъ колокола, въ залѣ собранія наступаетъ мертвая тишина. Вмѣстѣ съ Гейеромъ входитъ Конрадъ Ганштейнъ).

ГЕЙЕРЪ (Ганштейнъ). Древнее имперское право намъ это подтверждаетъ. Свободные граждане должны пользоваться конфедеративнымъ правомъ *). Мы—свободные франки. Да еще вотъ что: вѣдь князья основали противъ евангелическаго ученія круговую поруку—регенсбургскій союзъ. Союзъ противъ союза! Князья не хотятъ уступать: въ этомъ виноваты проклятые попы да римскіе юристы. Право, ни одинъ тиранъ не надѣлалъ столько вреда, какъ Юстиніанъ! Чужеземное право поглотило настъ, какъ потопъ! А до чего лучше наши старые нѣмецкіе обычай, до чего свободные круги лучше судебныхъ палатъ!..

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (почтительно и взволнованно). Вы меня еще помните, братъ Гейеръ?

ГЕЙЕРЪ. Еще бы мнѣ васъ не помнить, ректоръ Безенмейеръ! Вѣдь я производилъ смотръ въ вашемъ ополченіи. Вѣдь мы сидѣли вокругъ одного и того же стола въ домѣ суконника Филиппа въ Ротенбургѣ. Какъ поживаетъ Карлштадтъ?

*.) Конфедерация—соединеніе лицъ, обществъ, государствъ для общей цѣли.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Ему хотѣлось бы какъ можно скорѣй попасть къ вамъ въ лагерь.

ГЕЙЕРЪ. Избави Господи! Если желаете добра ему и дѣлу, то удержите его отъ этого. У насъ и такъ слишкомъ много проповѣдниковъ въ лагеряхъ. На время нужно оставить все небесное, всякие вопросы о вѣрѣ. Нечего впутывать богословіе въ военное дѣло; нужно заняться исключительно земными дѣлами.

БУВЕНЛЕБЕНЪ (Колю). Какая мальчишеская, дьявольская мудрость! Онъ къ св. Фельтену въ школу ходилъ.

Коль. Взгляните на ректора, какъ онъ извивается и цѣлуетъ ему руки!

БУВЕНЛЕБЕНЪ. Милый мой, я отлично знаю этого смердящаго вакханта *)! Его Богъ—Аристотель, его святые—Цицеронъ, Вергилий, Ливий. Хорошая латинская рѣчь ему милѣй всего христіанства.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (растянутый, цѣлуетъ руку Гейера).

ГЕЙЕРЪ. Чѣмъ вы дѣлаете, милый ректоръ? Скорѣй мнѣ слѣдуетъ поцѣловать вамъ руку. Я вѣдь грубый неучъ. А вы знаете, чѣмъ сказалъ великій сіятельныйшій императоръ Максимилианъ? Что учёные должны править, а не подчиняться, чѣмъ имъ нужно оказывать величайшія почести, потому чѣмъ Богъ и природа оказали имъ предпочтеніе передъ нами.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Нѣть, дозвольте, братъ. Это — такая отрада для моей бѣдной души. Помните, какъ мы вмѣстѣ устроили симпозіонъ въ Готѣ, у Мущана? По правую руку отъ васъ сидѣлъ Ульрихъ фонъ-Гуттенъ, а слѣва— я. Противъ насъ сидѣлъ Фрицишка фонъ-Цоллернъ.

ГЕЙЕРЪ. Отлично помню.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (сдерживая свое воодушевленіе). Помните, какъ вы тогда встали, сняли вѣнокъ съ головы и сказали: «Слишкомъ рано еще вѣнчать себя розами, пока въ Римѣ антихристъ питается нашей кровью и плотью, пока нѣмецкій императоръ питается подаяніемъ, пока право продается за деньги, пока вѣчный земскій миръ существуетъ только на бумагѣ, а евангеліе подавлено». Каѳово было намъ тогда, и каково теперь!

ГЕЙЕРЪ (рѣзко). Колоколь отлитъ, можно трезвонить. Возблагодаримъ за это Господа Бога!

*) Вакхантами назывались въ древней Греціи участники ночныхъ оргий, или празднествъ въ честь Вакха, бога вина и веселья. Въ средніе вѣка такъ цменовались странствующіе по школамъ ученики.

МАРТИНЪ (восторженно). И Бога и Флоріана Гейера!

ГЕЙЕРЪ (садится у верхняго конца стола; за его спиной становятся Теллерманъ и староста; по правую руку садится Гипplerъ, по лѣвую—Лѣфельгольцъ; за Лѣфельгольцемъ, по его знаку, становится Мартинъ. Гипplerъ указываеть Сарторіусу на стуль подѣтъ себѣ. Сарторіусъ садится послѣ нѣсколькихъ низкихъ поклоновъ. Ганштайнъ вступаетъ въ разговоръ съ Грумбахомъ и Менцингеномъ).

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ (вставая). Братья, предводители и совѣтники, садитесь! О многомъ нужно поговорить, посовѣтоваться, и многое рѣшить. Садитесь, милые евангелические братья, садитесь!

ГЕЦЪ (садится одновременно съ Вертгеймомъ, Геннебергомъ, Мецлеромъ и другими. Герольды трубятъ).

ГЕЙЕРЪ (поднимаясь, когда замолкаютъ трубы). Объявляю со-вѣщательное собраніе всѣхъ крестьянскихъ ратей изъ Вюрцбурга и окрестностей открытымъ.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Работы намъ предстоитъ черезчуръ много, братья. Многое нужно обсудить и рѣшить. Пріѣхали гонцы и пришли вѣсти изъ Гогенлоэ, изъ Нюренберга, изъ многихъ мѣстностей Верхняго Пфальца, изъ Бамберга, Майнца, Страсбурга, изъ лагеря Трухзеса Вальдбургскаго, изъ Эльзаса, Тироля и Зальцбурга, отъ Фомы Мюнцера изъ Тюрингіи и изъ разныхъ другихъ мѣстъ. Всѣ требуютъ отвѣта. Въ канцелярии не хватаетъ писцовъ; но никогда писаніе не доставляло мнѣ большей радости. Маркграфъ Казимиръ прислалъ гонцовъ изъ Аисбаха: вотъ ихъ полномочіе. Они ждутъ въ ризницѣ. Ротенбургъ-на-Тауберѣ тоже прислалъ посольство: и оно ждетъ въ ризницѣ. Наконецъ ждетъ отвѣта и посольство, присланное маркграфомъ-каноникомъ изъ замка «Гора Богоматери», съ мирными предложеніями собранію крестьянства: оно тоже ждетъ въ ризницѣ. По моему мнѣнію, братья, вы должны заняться прежде всего этимъ посольствомъ.

ФЛАММЕНБЕКЕРЪ (хмурымъ и небрежнымъ тономъ). Не нужно идти ни на какія соглашенія. Пусть гарнизонъ сдастъ замокъ со всѣмъ, чтѣ въ немъ есть.

БУВЕНЛЕБЕНЪ. Я присоединяюсь къ этимъ словамъ: пусть гарнизонъ снимется, и ему позволять уйти цѣлымъ и невредимымъ.

ГЕЦЪ (говоря отчасти про себѣ, отчасти вслухъ). Чего еще требовать кромѣ того, что гарнизонъ «Горы Богоматери» предлагается добровольно? Они хотятъ принять подъ присягой ХІІІ статей и стать нашими евангелическими братьями.

ФЛАММЕНБЕКЕРЪ. Враки все это, чортъ побери!

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Воронъ ворону глазъ не выклюётъ. Нельзя въ этомъ дѣлѣ довѣряться ни одному рыцарю.

ЛИНКЪ. Кто самъ чесоткой боленъ; тогъ другого бережно чешетъ. У брата Берлингера есть добрые товарищи и друзья въ замкѣ: вотъ въ чемъ штука, братья!

ГЕЦЪ. Не слѣдуетъ терять времени на осаду укрѣпленій замковъ. Пора двинуться впередъ.

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Ему очень ужъ хочется, чтобъ мы какъ можно скорѣй двинулись на его стараго врага, Бамбергера.

ГЕЙЕРЪ. Братъ Берлингеръ правъ: не могу не согласиться съ нимъ. Если гарнизонъ приметь подъ присягой XII статей, этимъ можно удовольствоваться. Вѣдь намъ недостаетъ стѣнобитныхъ орудій, безъ которыхъ все равно не взять крѣпости.

ЛИНКЪ. Братья, я самъ изъ Вюрцбурга, а вюрцбургцы всѣ того мнѣнія, что нужно взять замокъ. Ты говоришь объ орудіяхъ, братъ Гейеръ? Такъ вотъ тутъ братъ фонъ-Вертгеймъ: онъ обѣщалъ намъ дать орудія, съ помощью которыхъ мы, дасть Богъ, скоро управимся. Тѣль ихъ прижмемъ, что весь гарнизонъ повыскочить изъ стѣнъ замка, какъ рыба изъ лохани, и отдастся намъ на милость. Если же вы, не трогая ихъ, отправитесь на Бамбергъ или Аисбахъ, то намъ въ Вюрцбургѣ хуже прежняго придется отъ епископцевъ.

ГИППЛЕРЪ. Пустимъ вопросъ на голоса! Кто за то, чтобы принять предложеніе гарнизона, подымай руку. (Гѣцъ, Гейеръ, Гипплеръ, Теллерманъ, Мецдеръ, Лёфельгольцъ, Сарторіусъ, Вертгеймъ, Геннебергъ и другое поднимаютъ руки. Ихъ незначительное меньшинство).

ГИППЛЕРЪ. А теперь подымай руки тѣ, кто за продолженіе осады!

(Большинство присутствующихъ поднимаетъ руки).

САРТОРІУСЪ (по знаку Гипплера встаетъ, выходитъ и возвращается съ посольствомъ). Входятъ: Ротенганъ, Кастель, Лихтенштайнъ, Мюленъ. Наступаетъ тишина. Крестьянские предводители держатся очень развязно и надменно).

ГИППЛЕРЪ (сидя, стоящимъ передъ нимъ посламъ). Собрание крестьянства предъявляетъ вамъ требованіе сдать замокъ «Гора Бѣгоматери», со всѣмъ его движимымъ и недвижимымъ имуществомъ, за что вамъ будетъ дозволено, вамъ и вашимъ слугамъ, уйти изъ замка подъ вѣрной охраной.

РОТЕНГАНЪ. Согласиться на это мы неполномочены. Но обѣщаемъ дать знать тотчасъ же черезъ нарочного о вашемъ требованіи нашему милостивому господину и епископу туда, гдѣ онъ теперь укрывается.

Линкъ. Такъ насть хороводять собраніями, посольствами и всякими другими проклятыми римскими хитростями. И все для того, чтобы протянуть время и подготовиться къ сопротивленію. Но съ нами шутки плохи: мы пошлемъ вамъ въ замокъ Ave Maria на пушечныхъ ядрахъ.

Гецъ. Если крестьянство хочетъ здѣсь, въ Вюрцбургѣ, дать такое же жестокое и богопротивное представлѣніе, какъ недавно въ Вейнсбергѣ, къ неизгладимому позору и вреду общаго крестьянскаго дѣла, то я не хочу больше имѣть съ нимъ никакого дѣла! (Волненіе).

Бувенлевенъ. Я спрашиваю васъ, братъ Гѣцъ, и тебя, братъ Мецлеръ, не предложилъ ли вамъ маркграфъ-каноникъ отступного? Отвѣтьте прямо! Ходить слухъ, что гарнизонъ хочетъ присягнуть только вамъ однимъ, и что за это будетъ уплачено его главарямъ 3.000 гульденовъ *), а каждому рядовому—половина мѣсячнаго жалованья.

Гецъ. Предводители и совѣтники оденвальдскаго полчища не обязаны никому давать отвѣтъ и отчетъ, кромѣ общаго собранія своей собственной рати. (Волненіе).

Линкъ. Фу, срамы!

Фламменбекеръ. Проклятый сквалыжникъ, долой его!

Линкъ. На живодерю Гѣца!

Гейеръ (вскакивая). Братья, развѣ мы ведемъ дѣло изъ личной выгоды, а не поклялись хранить вѣрность евангелію и слову Божію? Чѣмъ мы такое—воры и обманщики, или свободные нѣмецкіе граждане и христіане, которые хотятъ, чтобы миръ, свобода, единеніе и безопасность настутили и держались среди нѣмецкаго народа? (Обращаясь къ посольству) Маркграфъ-каноникъ предлагаетъ отступное? Не хочетъ ли онъ также купить нашу честь? Ступайте, господа, и передайте ему такой отвѣтъ: папа торгуется Христомъ, нѣмецкіе князья торгаютъ нѣмецкой короной, но нѣмецкіе крестьяне не продадутъ своей евангелической свободы! (Общее одобрение).

Ротенганъ. У евангелической свободы есть защитники получше васъ.

Гейеръ. Дай Богъ, чтобы это было такъ! Вы же совсѣмъ оримлянились и опопились. Ульрихъ фонъ-Гуттенъ былъ получше меня: онъ посвятилъ вамъ «Trias Romana», но вы этого не заслужили.

*) Нѣмецкій золотой.

Ротенганъ. Я не поднимаю мятежа противъ императора и имперіи.

Гейеръ. Мы этого тоже не дѣляемъ и не сдѣляемъ ни за что на свѣтѣ. Мы только хотимъ возвратить императору его прежнюю власть, не заботясь о попахъ и князьяхъ. Это вы дѣйствуете противъ императора, помогая попамъ и князьямъ. Помните слова благороднаго императора Максимилиана о томъ, что въ Вормсѣ попы и князья готовы были связать его и повѣсить на гвоздь? Да чего и ждать для императора и имперіи отъ поповъ и князей? Собираются ли съ терновника виноградъ или съ репейника смоквы? Если бы императоръ понималъ дѣло, онъ зналъ бы, что его союзники здѣсь, среди крестьянства.

Ротенганъ. Чортъ возьми! Какъ вы позорите себя,— вы, бывшій честнымъ, благороднымъ рыцаремъ!

Гейеръ (снимая шлемъ и показывая свою бритую голову). Я— крестьянинъ, и только крестьянинъ.

Ротенганъ. Клянусь моей рыцарской честью...

Гейеръ. Вы — центавры, а не рыцари! Гдѣ была ваша рыцарская честь, когда Францъ фонъ-Сиккингенъ, благороднѣйший рыцарь, сдѣлалъ нападеніе на трирскаго попа? А вѣдь это должно было стать началомъ рыцарской войны. Гдѣ вы были, когда нужна была ваша помощь? Благородный трупъ Сиккингена положенъ былъ въ старый ящикъ; повара и шуты спустили его на веревкѣ съ горы. Гдѣ, спрашиваю, была тогда ваша рыцарская честь? Вся ваша честь и имя—горсть пыли, развѣянной по вѣтру попами и князьями.

(Посольство направляется къ выходу).

Кастель (обращаясь при выходѣ, кричить). Берегитесь, господа, Гейера! Онъ—тайный слуга француза, онъ выдастъ васъ французу! (Уходитъ съ посольствомъ).

Теллерманъ. Раздѣлаться мнѣ съ ними, капитанъ?

Гейеръ. Брось, братъ! Смолы и сѣры довольно лилось на мой панцырь: я къ этому привыкъ. Позабочьтесь, чтобы ихъ отвели домой подъ доброй охраной.

Первый Трабантъ (входитъ съ докладомъ). Капитанъ! Нѣсколько сотъ женцинъ столпились по обѣ стороны моста черезъ Майнъ. Онъ хотятъ задержать посольство на возвратномъ пути и клянутся, что не пропустятъ его обратно въ замокъ, и что самъ чортъ не удержитъ ихъ отъ того, чтобы стащить поповцевъ съ коней и потопить ихъ въ Майнѣ.

ГЕЙЕРЪ. Громъ и молнія! Мы не нуждаемся въ помоци юбокъ. Сейчас же поставить висѣлицу, и палачи пусть живо повздернутъ всѣхъ, кто не будетъ слушаться.

ФЛАММЕНБЕКЕРЪ. Не отъ императора ли ты получилъ тоже палку и висѣлицу? (Трабанть уходитъ).

ЛИНКЪ. Братья, нельзя медлить ни часа! Двинемъ на замокъ всей крестьянской силой, съ тараномъ, кожами и лѣстницами! Впередъ, впередь! Будемъ биться изо всѣхъ силъ, и да поможетъ намъ Богъ! Пусть увидятъ, что мы не шутимъ: у всѣхъ рыцарей и слугъ гарнизона похолодасть кровь отъ страха. Будемъ палить изъ орудий...

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Изъ какихъ орудий? Послушайте, милые братья! Одно теперь важнѣе всего; и если вы согласитесь со мной и Господь васъ просвѣтить, то все рѣшился сейчасъ же. Я думаю, что вы меня достаточно знаете. Я всегда любилъ евангелическую свободу всей душой. То небольшое количество крови, которое еще осталось въ моемъ сердцѣ, я готовъ пролить за нее. Господь насть до сихъ поръ благословилъ счастьемъ и удачей. Всѣ крупныя головы и могучие гуси попрятались и спасаются бѣгствомъ. Но все же у меня на сердцѣ не весело. Злое предчувствіе томитъ меня, и самъ не знаю почему. Братья, нами должна управлять чья-нибудь высшая воля! Мы должны избрать предводителя, дать одному власть надъ всѣми крестьянскими ратями. Порой одна воля важнѣе тысячи, одна рука стѣдить сотни рукъ; пока вы по три раза въ день будете переголосовывать, народъ плюнетъ на васъ, превратить всѣ указы и статьи въ предметъ насмѣшекъ и позора. Трухзесь Вальдбургскій идетъ на насть съ войскомъ Швабскаго Союза—и намъ нужно во-время подготовиться. Тамъ твердая воля одного человѣка, сплоченный отрядъ конницы и пѣхоты — сильная рать, опытная, заслуженная. Вотъ я и предлагаю и совѣтую избрать Флоріана Гейера предводителемъ крестьянскихъ ратей хоть на одинъ годъ. Къ нему надо приставить совѣтниковъ... (Волненіе).

МЕЦЛЕРЪ. Выберемъ предводителемъ Гёца фонъ-Берлингена!

БУБЕНЛЕБЕНЪ (вскакиваетъ). Братья, не слѣдуетъ избирать предводителя изъ рыцарей! Всѣ они другъ друга стѣдять. Коршунъ никогда не превратится въ голубя, рыцарь никогда не станетъ евангелическимъ крестьяниномъ. Вообще не слѣдуетъ допускать рыцарей въ нашъ совѣтъ,

ТЕЛЛЕРМАНЪ (вернувшись, перебиваетъ его). Не слѣдуетъ допускать поповъ въ нашъ совѣтъ!

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Ну да, всѣмъ извѣстно, что вы, гейеровцы, Божьему слову значенія не придаете! Да я и не удивляюсь: вѣдь вы сражаетесь подъ чернымъ знаменемъ. Служили же вы въ безбожной шайкѣ *Noire* *), где никого не было, кромѣ опальныхъ, богохульниковъ и язычниковъ. Вы хотите смѣстить Бога; а мы хотимъ поставить Его надъ нами и служить Ему. Такъ Богъ и пошлетъ намъ героя, когда наступитъ година...

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ (прерывая его). Но когда герой сидитъ среди васъ, все же его вы не видите.

БУБЕНЛЕБЕНЪ (неистово). Господь снарядить героя, достойнаго свершить великое дѣло! Онъ низвергнетъ Моавовъ, Агаговъ, Ахавовъ, Фаларисовъ и Нероновъ теперешнихъ временъ и уготовить имъ кровавое крещеніе. Онъ будетъ сыномъ простыхъ людей, а не изъ рода рыцарей, которые, хотя и носятъ желѣзныя латы, все же ступаютъ тихо и осторожно, какъ кошки по краю крыши, и всегда щадятъ своихъ. Да будетъ проклять всякий вѣрующій, который не обагряетъ своего меча кровью противниковъ Христа! Теперь нужно умыть руки въ ихъ крови и тѣмъ освятить ихъ.

СТАРОСТА. Попъ одержимъ бѣсомъ!

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Если хотите избрать предводителя, изберите....

СТАРОСТА (быстро). Брата Бубенлебена, священника изъ Мергентейма! (Смѣхъ).

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Нѣть, не меня, а того, кого франконская рать поставила во главѣ своего войска,—Якова Коля изъ Эйфельштадта.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ (прерывая его). Онъ мастеръ ругаться.

ТЕЛЛЕРМАНЪ. Какъ онъ ни жиренъ, а все-таки виснеть на поясѣ у поповъ.

ГЕЙЕРЪ (поднимаясь съ мѣста). Чтобы въ чистотѣ держать свой домъ—монаха прогони съ попомъ!

(Рѣшительный видъ Гейера обращаетъ на себя вниманіе собранія, и за нимъ начинаютъ наблюдать. Онъ говоритъ вполголоса съ Теллерманомъ, старостой и Лѣфельгольцомъ. Гишлеръ и Гѣцъ шепчутся и тоже наблюдаютъ. Староста и Теллерманъ возбужденно размахиваютъ руками, убѣждая въ чѣмъ-то Гейера).

*) Французскій отрядъ «черныхъ».

Коль. Братья, пусть Лёфельгольцикъ косится на меня: мнѣ это все равно. Мои братья, крестьяне, знаютъ меня.

Мартинъ (перебивая его). Какъ завсегдатая кабаковъ!

Коль. Разрази тебя громы! Что-жъ, не спорю, люблю винцо, какъ и рыцари. Къ чорту всякую ложь! А по-твоему, лучше не сидѣть съ другими за стаканомъ вина, а все ходить на ходуляхъ и считать себя выше братьевъ-крестьянъ да важничать, какъ гереровцы: «прочь-де съ дороги,—я иду!». Нѣтъ, я не таковъ: у меня — все, какъ стеклышко.

Мартинъ (перебивая его). Ну да, все стаканы да кружки.

Коль. Да-съ, у меня — какъ стеклышко.

(Шопотъ: «Вюрцбургское жидовство!»).

Коль. Нѣтъ, не вюрцбургское жидовство, а — какъ стеклышко! Я держусь моей присяги. Когда вся рать крикнула мнѣ: «Дѣлай то-то!» — я и дѣлаю. «Прочь руки!» — я и убираю руки. Тайныхъ подхотовъ и предательствъ не совершаю. Изберутъ меня — ладно. Не изберутъ — сгиню на висѣлицѣ, пусть мнѣ палачъ выжжетъ сердце изъ груди, а я не дозволю себѣ насилиничать!

Лёфельгольцъ. Кто же здѣсь насилиничаетъ?

Коль. Объ этомъ, братъ, спроси Флоріана Гейера.

Фламменбекеръ. Братья, намъ не нужно предводителя! Неужели мы для того свергаемъ маленькихъ тирановъ, чтобы замѣнить ихъ большими? Есть между нами люди, которые не могутъ подавить въ себѣ властолюбивыхъ и дьявольскихъ желаній. Они управляютъ нами при помощи профосовъ, тюремщиковъ и палачей. Ихъ власть жестче папской. Они здѣсь, въ Вюрцбургѣ, понаставили висѣлицъ.

Гейеръ (прерывая его). Побольше бы висѣлицъ, чтобы вздернуть на нихъ всѣхъ вейнсбергскихъ кровопійцъ.

Фламменбекеръ (неистово). Всѣхъ юнкеровъ, грабителей и опальныхъ на висѣлицу! Къ дьяволу всѣхъ съ желтыми шпорами! Всѣхъ васъ слѣдуетъ прогнать сквозь строй, какъ Гельфенштейнера, всѣхъ четвертовать, какъ проклятыхъ предателей и злодѣевъ.

Гипплеръ. Брать Гейеръ, держи мнѣ отвѣты! Идетъ молва, будто ваши держали совѣтъ, и что капитаны, полковники и фельдфебели Черной рати злоумышленно добились постановленія — поставить васъ, братъ Гейеръ, во главѣ всѣхъ полчищъ.

Гейеръ. Ничего не знаю: Да и чтѣ мнѣ за дѣло до этого!

Гецъ. Братья, на кой чортъ эти трабанты, стоящіе передъ входомъ въ церковь? Отправьте ихъ во-своиси!

Линкъ. Чьи они?

Фламменбекеръ. Изъ Чернаго войска: это—свита Флоріана Гейера.

Бувенлебенъ. Братья, чѣмъ это все кончится? Недалеко отсюда, на улицѣ, я встрѣтилъ значительный отрядъ вооруженныхъ солдатъ.

Лефельгольцъ. Они посланы въ монастырь босоногихъ на постой, для порядка, чтобы здѣсь, въ Вюрцбургѣ, не вышло такого же грабежа, воровства и избѣнія, такихъ же турецкихъ звѣрствъ, какъ въ другихъ мѣстахъ.

Линкъ. Горожане уже набрали надежный отрядъ со всѣхъ кварталовъ и послали его въ монастырь. Мы сами сумѣемъ поддержать спокойствіе и порядокъ!

Староста. Увидишь, Линкъ, что отрядъ, посланный въ монастырь, будетъ еще больше грабить и избивать. Да и безъ того сколько въ крестьянскихъ ратахъ негодяевъ и всяческаго сброва, который снуетъ въ городъ и изъ города! Противъ нихъ-то и нужно выставить свое же крестьянское войско.

Линкъ. Этого вюрцбургскіе граждане не потерпятъ.

Фламменбекеръ. Нѣть бездѣльниковъ среди крестьянскихъ полчищъ!

Гейеръ. Пріятно это или нѣть вюрцбургскому гражданству, а необходимо вѣ-время пріучить крестьянское войско къ порядку и строгости. Если попрежнему нами будетъ править сатана, попрежнему будутъ истреблять провіантъ, сыпать хлѣбъ въ Майнъ, выдергивать краны изъ винныхъ бочекъ, то, ей-Богу, евангелическимъ братьямъ придется скоро съ окровавленными руками добывать себѣ кусокъ черстваго хлѣба.

Гецъ. А чѣд, не говорилъ я вамъ, братья? Если гейеровцы примкнутъ къ намъ, пойдетъ раздоръ безъ конца.

Гейеръ. Братъ Берлингеръ! Кто больше поселяль раздоровъ въ войскахъ,—я или вы?

Гецъ. Всѣ умѣютъ нагибаться, смияться, одни гейеровцы задираютъ головы и не думаютъ объ общемъ дѣлѣ.

Теллерманъ. Прошиби меня поть, братъ Берлингеръ! Думали ли вы о нась, скажите, пожалуйста, когда вы, ты и Мецлеръ, прошли тамъ, гдѣ до васъ прошли мы съ Чернымъ войскомъ? Девять городовъ въ Оденвалдѣ открыли намъ ворота и вступили съ нами въ союзъ. По настоянію Флоріана Гейера, никто изъ нашихъ не разбилъ ни одного

окна въ городѣ, ни одну служанку не обидѣлъ. Но послѣ насъ явились вы и все разгромили, набросились на сундуки, растащили все въ погребахъ, позорили женщинъ и увезли съ собой сотни возовъ награбленной добычи. Да, братъ, когда обѣ этомъ узнали въ черномъ войскѣ, немудрено, что всѣ пришли въ неистовство. Такъ вы посыпали раздоръ между братьями! Вы виноваты въ томъ, что города, которые намъ поклялись въ вѣрности, должны были нарушить клятву и заново присягнуть намъ.

ГЕЦЪ. Дай вамъ, гейеровцамъ, волю—и у драгоценной евангелической свободы оказалось бы за одну ночь больше враговъ, чѣмъ торгаши въ Венециѣ, пьяница въ Саксонії, свиней въ Помераніи и распутницъ въ Бамбергѣ.

ГЕЙЕРЪ. Больше сравненій вы не можете придумать, братъ Берлингеръ?

ГЕЦЪ. Вы вооружили противъ насъ все дворянство.

ГЕЙЕРЪ. Я исполнялъ XII статей.

ГЕЦЪ. Нужды нѣть: вѣдь вы сами были рыцаремъ. Развѣ не позорно, братъ, что вы первые разрушаете рыцарские замки и дома, а сами отвѣшиваете поклоны каждому лавочнику, какъ только показывается кончикъ его ночного колпака надъ городской стѣной? Рыцарские замки...

ГЕЙЕРЪ. Долой ихъ, долой проклятыхъ вороныхъ гнѣзда! Нужно положить конецъ разбиранью заборовъ и скаканью по полямъ! Пора моимъ прежнимъ товарищамъ научиться болѣе полезному дѣлу, чѣмъ мотаться на конѣ, совершать выгодныя сдѣлки, обирать крестьянъ, вязать купцовъ и заключать ихъ въ зловонные тюрьмы, отсѣвать имъ руки, отрывать уши и совершать тому подобные рыцарские подвиги. Отнынѣ вы должны довольствоваться избами, воздѣлывать землю и ходить пѣшкомъ, какъ прочие христиане. Рыцарь теперь уже не...

ГЕЦЪ. А какого ты мнѣнія о словѣ дворянина, братъ?

ГЕЙЕРЪ. Такого, какъ о словѣ всякаго человѣка: его должно держать.

ГЕЦЪ. Вспомни Мегмюленъ, когда ты еще состоялъ на службѣ у Швабскаго Союза и командовалъ отрядомъ. Каждая союзная собака обѣщала мнѣ тогда свободный пропускъ и нарушила слово?

ГЕЙЕРЪ. Подавись своей ложью!

ГИППЛЕРЪ (поднимается). Не ссорьтесь, братья! (Слышины выстрелы). Чортъ побери, это чтѣ?

ГЕЦЪ. Ого! Измѣна!

Крики. Низость! Предательство!

Крики толпы. (за сценой). Да здравствует Флоріанъ Гейеръ! (Движеніе сторонъ въ собрашії).

Крики. Измѣна! бунты!

ГЕЙЕРЪ (вскакивает и кричит). Тише, братья! Тотъ—негодяй, кто кричитъ о предательствѣ! Клятвенно заявляю вамъ, что не приму на себя начальства иначе, какъ по постановленію и рѣшенію всего крестьянскаго братства. И кого бы оно ни поставило надъ нами—я предъ тѣмъ послушно преклонюсь, какъ полагается евангелическому брату. Но, по моему мнѣнію, милые братья, нужно избрать военный совѣтъ изъ знающихъ и опытныхъ людей: пусть они рѣшаютъ, какъ поступать съ внутренними и внѣшними врагами. Кто согласенъ со мной, тотъ пусть воткнетъ свой ножъ въ этотъ кругъ. (Чертить мѣломъ кругъ на церковной двери и втыкаетъ въ него ножъ. Нѣсколько начальниковъ слѣдуютъ его примѣру).

ТЕЛЛЕРМАНЪ (занося ножъ). Трухзесу Вальдбургскому, начальнику Швабскаго Союза, прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

БУВЕНЛЕБЕНЪ. Епископу Конраду фонъ-Тюнгену прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ въ кругъ).

ФЛАММЕНБЕКЕРЪ. Георгу Трухзесу Вальдбургскому, главному начальнику Швабскаго Союза, кровавому псу Бурцахскому, прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Всѣмъ Фуггерамъ и Вельзерамъ *) прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

САРТОРИУСЪ. Нѣмецкому раздору прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

ПЕРВЫЙ КРЕСТЬЯНСКИЙ ПРЕДВОДИТЕЛЬ. Всѣмъ палачамъ и грабителямъ народа прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

ВТОРОЙ КРЕСТЬЯНСКИЙ ПРЕДВОДИТЕЛЬ (Грумбаху). Скорый, братъ, произнеси и ты свое проклятье!

МАРТИНЪ. Всѣмъ поповскимъ королямъ и королевскимъ попамъ прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

ГРУМБАХЪ. Епископу Конраду Вюрцбургскому прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

ГИППЛЕРЪ. Канцлеру герцога баварскаго, совѣтчику Швабскаго Союза, проклятому Леонарду Эку прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

ТРЕТИЙ КРЕСТЬЯНСКИЙ ПРЕДВОДИТЕЛЬ. Трухзесу Вальдбургскому прямо въ сердце! (Втыкаетъ ножъ).

(Занавѣсь падаетъ).

*) Имена главныхъ банкировъ того времени.

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Въ трактирѣ КРАЦЕРа на торговой площади въ Ротенбургѣ. Справа дверь въ сѣни; въ задней стѣнѣ окна; когда они открыты, изъ нихъ видны рынокъ и ратуша. Справа, на переднемъ планѣ, маленькая дверь въ сосѣднюю комнату. Скамья у стѣны и нѣсколько столовъ, за которыми сидятъ посѣтители. У дверей стоитъ музыкантъ, играющій на волынкѣ. Всѣ присутствующіе, въ томъ числѣ Крацеръ и кельнерша, внимательно глядятъ на БЕЗЕНМЕЙЕРа, который приводить въ чувство МАРЕЮ.

РЕКТОРЪ БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Присядь, лягь, вотъ такъ! Прислони голову къ печкѣ, вотъ такъ! Держись крѣпко, а то, право, упадешь со скамейки, какъ деревянная статуя Богоматери.

КРАЦЕРЪ. Гдѣ вы ее подобрали, братъ ректоръ?

1-й горожанинъ (у 1-го стола). Братъ ректоръ всегда возится со скоморохами и бродягами: очень ужъ у него мягкое сердце.

2-й горожанинъ (у 1-го стола). Она изъ Татръ или изъ Бѣгайма?

3-й горожанинъ (у 1-го стола). Какъ она сюда попала?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Она пробралась въ городъ, Господь ее вѣдаетъ какъ. Пресвятая Дѣва! Вотъ несчастная-то! И руки и ноги у нея въ ранахъ.

КРАЦЕРЪ. Чѣмъ у нея въ платочкѣ? (Узелокъ падаетъ изъ ея рукъ). Раки!

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. *Divinavit*, отгадаль: въ самомъ дѣлѣ раки! *Pruriunt mihi dentes*: у меня слонки текутъ. Говори же, дѣвшушка, говори! Люди должны стараться не походить на безгласныхъ животныхъ, сказалъ Саллюстій. Но она, какъ видно, о Саллюстіи не думаетъ: такъ и вамъ нечего думать о ней. Дайте ей уснуть! (Возобновляется общій шумъ; никто не обращаетъ вниманія на Марею, которая засыпаетъ на скамейкѣ у печки. Музыкантъ играетъ на волынкѣ; прислужница и хозяинъ разносятъ кружки съ виномъ. Гости пьютъ и спорятъ).

1-й горожанинъ (у 1-го стола). Убирайтесь! У насъ есть имперскій судь. (Бросаетъ карту на столѣ).

2-й горожанинъ (у 1-го стола). У насъ есть монетный уставъ. (Тоже бросаетъ карту).

ШЕФЕРГАНСЪ (подходя къ 1-му столу). На что идетъ игра?

3-й горожанинъ. На индульгенцію, братъ Вѣйтъ.

1-й горожанинъ (у 1-го стола). Раскошелившися, Шефергансъ.

1-й горожанинъ. На какой службѣ ты въ послѣднее время состоялся?

ШЕФЕРГАНСЬ. Въ императорскомъ войскѣ; помогалъ Георгу Фрундсбергу французовъ бить въ Италии, при Павії. Потомъ меня вербовали въ Швабскій Союзъ, но я не пошелъ: не хочу сражаться противъ братьевъ-крестьянъ.

2-й горожанинъ (у 1-го стола). Плюю я на Швабскій Союзъ и на Георга Трухзеса!

ШЕФЕРГАНСЬ. Союзный Лапоть, Лапоть!

1-й горожанинъ (у 2-го стола). Евангеліе! Евангеліе!

Пьяный (реветъ). О, Карлъ, славный императоръ, приди скорѣй на помощь намъ—и Господь пошлетъ побѣду!

1-й горожанинъ (у 2-го стола). Евангеліе! Евангеліе!

2-й горожанинъ (у 2-го стола). Теперь конецъ попамъ и монахамъ!

КРАЦЕРЪ (подходя ко 2-му столу). Чортъ создалъ первого монаха, а деревенскій воль его окрестилъ.

3-й горожанинъ (у 2-го стола). Не уничтожите вы поповъ и монастырей! Не выполоть сорной травы!

КРАЦЕРЪ. Монастыри теперь пусты, какъ овечьи хлѣвы лѣтомъ.

Бѣглый монахъ. А коли монахи и монахини не уйдутъ добровольно, взять ихъ по рукамъ и ногамъ и выбрасывать воинъ, какъ собакъ. Они у черта въ пасти сидятъ.

КРАЦЕРЪ (ощупывая голову монаха). У тебя еще не такъ давно постригъ заросъ.

Бѣглый монахъ. Да будетъ проклять день, въ который выдумали монашескую рясу и всю эту стриженую святость! Я сбросилъ это все, какъ ливрею дьявола. Хочу трудиться и честно зарабатывать хлѣбъ у мужика.

КРАЦЕРЪ (Шефергансу). Ты при оружіи, Шефергансъ?

ШЕФЕРГАНСЬ. Къ чертамъ того, кто не при оружіи! Дай-ка мнѣ искрометнаго!

2-й горожанинъ (у 2-го стола). Лютеръ видѣлъ черта въ видѣ свиньи: по-мнѣ, онъ слишкомъ глубоко заглянулъ въ кружку.

Разносчикъ (выкрикиваетъ въ сѣняхъ). Купите, купите «реформацію короля Сигизмунда» подъ названіемъ: «Труба крестьянской войны: послушаніе—смерть справедливости».

ШЕФЕРГАНСЬ. Не горлань! (Пить водку).

Разносчикъ. Ты мнѣ хочешь ротъ заткнуть, какъ Лютеръ Карлштадту или Мюнцеру, пророку Божiemу? (Продолжаетъ выкрикивать, ходя по народу) Купите и прочтите защиту Мюнцера противъ могучаго виттенбергскаго быка, Мартина Лютера: «Ты смущилъ христіанскій міръ, а теперь, когда

наступила бѣда, не можешь поправить дѣла. И вотъ ты лицемѣришь передъ князьями, и съ тобой поступятъ какъ съ пойманной лисой. Народъ освободился, и одинъ только Богъ будетъ править имъ». Въ Римѣ Гуда, въ Римѣ Симонъ, въ Римѣ Содомъ! (Подходя къ 2-му столу) Спрячьте библію, братья; вонъ идетъ городской писарь. У насть, въ Ротенбургѣ, начальство не терпить, чтобы разсуждали о писаніи въ кабакѣ.

2-й горожанинъ (у 2-го стола). Терпятъ ли господчики, или нѣтъ—меня это такъ же мало трогаетъ, какъ лай собакъ.

Разносчикъ (говорить шепотомъ у 2-го стола). Слышали? Яковъ Шмидтъ, въ Китцингенѣ, вырылъ изъ могилы святую Гедалогу, аглицкую дѣву, и игралъ въ кегли ея головой *).

Гансъ Шмидтъ. Vona dies! Добрый день! (Входить; его ведеть дѣвочка).

Крацерь. Deo gratias! Благодареніе Богу!

Голоса. Слѣпой монахъ!

Шмидтъ (притворяется смиренникомъ). Panem propter Deum! Хлѣбца, Бога ради! (Смѣхъ присутствующихъ).

Шефергансъ. Союзный Лапоть, Лапоть!

Крацерь. Чѣдъ волкъ, чѣдъ попъ, чѣдъ монахъ—все одно. Гоните его вонъ, бросьте ему вслѣдъ четырехфунтовый камень.

1-й крѣпостной. Добра отъ монашеской рясы и ждать нечего.

1-й горожанинъ (у 1-го стола). Ну, сырный червь въ рясѣ, расскажи намъ проповѣдническую сказочку! Можетъ, ты вырвалъ зубъ у чорта? Аль представился онъ тебѣ горящимъ соломеннымъ чучеломъ?

1-й крѣпостной. На какой пото - или кровоточивый крестъ собираешь пожертвованія?

Шмидтъ (притворно вздыхая). Недобрыя времена пришли, совсѣмъ недобрыя! Молитесь, люди, святому Христофору, дабы онъ вынесъ вѣсъ на своихъ плечахъ и спасъ отъ страшнаго потопа! А вы, тамъ, ѿщите освященную соль и кропите себя по шести разъ въ день святой водой, чтобы духъ ада не завладѣлъ вами!

1-й горожанинъ (у 1-го стола). А скажи-ка, рыжая лиса, кто же будетъ намъ святить соль и воду? Вѣдь въ Ротенбургѣ нѣтъ ни одного попа для этого.

*) Гедалога—народное произношение имени св. Гедвиги.

Шмидтъ (притворно возмущаясь). Въ этомъ виноватъ еретикъ и негодай Карлштадтъ: вотъ кого гоните!

КРАЦЕРЪ. Послушай, лисынька! Скажи-ка мнѣ, правду ли говорять попы, что святой отецъ выше ангеловъ небесныхъ и черта въ аду, и что онъ можетъ командовать ими?

Шмидтъ. Ахъ, ты, негодай, нечестивый плутъ и злодѣй! Я готовъ поклясться, что ты былъ студентомъ въ Прагѣ и, вмѣстѣ съ Лютеромъ и Карлштадтомъ, глоталъ гуситскую чумную похлебку. (Хватаетъ Крацера за рукавъ). Фу, тутъ виклефитскій ядъ, гуситская проказа, чтѣ свирѣпствуетъ теперь хуже англійскаго пота *). Всѣ теперь взбѣсились и одурѣли: не покупаютъ индульгенцій, не хотятъ ходить къ обѣднѣ! (Смѣхъ). Не смѣйтесь, берегитесь смертнаго грѣха! Берегитесь адскихъ, дьявольскихъ, отчаянныхъ душъ, которыя теперь всюду рѣются и губятъ людей. Это они орутъ вездѣ: наступаетъ-де юбилейный годъ; Барбаросса встанетъ изъ гроба **), самъ Спаситель вернется на землю, и наступитъ тысячелѣтнее царство мира и блаженства!. Спаси васъ Господь, бѣдные, ослѣпленные нехристи! Да если-бъ это случилось, чтѣ бы тогда оставалось дѣлать римскому гончару съ его идолами? Кто бы щѣль тогда идольское мясо, ходилъ къ обѣднѣ, наполняль бы церковный кошелъ, платилъ пени? Кто бы откармливаль папъ, кардиналовъ, епископовъ, поповъ, монаховъ и кобольдовъ ***)? Кто будетъ строить храмы и соборы, когда не нужно будетъ церквей для молитвъ и всякий будетъ славить Господа въ душѣ своей? Кому тогда нуженъ будетъ конвой князей и господъ, и кто будетъ платить за него, когда на всѣхъ проѣзжихъ дорогахъ будетъ такъ же безопасно, какъ въ лонѣ Авраамовомъ? Чтѣ станется съ обдиралими, съ разбойниками-рыцарями, когда имъ ужъ нельзя будетъ щѣздить по свѣту, облупливая, губя народъ, когда имъ не придется больше отнимать кошельки у бѣдныхъ торгашей и разорять людей? Нѣть, милые братья! Ваши желанія идутъ противъ Христа, какъ Лютеръ пишетъ: вѣдь кто противъ разбойниковъ, тотъ противъ Христа! Милосердый

*.) Заразная болѣзнь, отличавшаяся чрезвычайнымъ выпотѣніемъ, за которымъ слѣдовала лихорадочный бредъ и смерть.

**) Фридрихъ I Барбаросса (Рыжая Борода)—германскій императоръ, боровшійся съ папствомъ. По преданію, Барбаросса не умеръ, но заснула, чтобы воскреснуть въ нужные времена. Послѣ Лютера императорская сказка заглохла. Но она внезапно воскресла въ началѣ XIX вѣка. Ее распространяли особенно поэты-романтики.

***) Кобольды въ южнонемецкой мифологии—домовые, иногда горные карлики.

самарянинъ—врагъ Христа. Тотъ, кто омываетъ язвы бѣдному Лазарю—врагъ Христа. Развѣ вы не знаете, что сказано въ евангеліи? Идите войной другъ на друга, убивайте другъ друга, судите другъ друга! Если у кого десять одѣждъ, пусть онъ сорветъ одиннадцатую съ того, у кого только одна! Такъ понимаетъ евангелие папа, такъ его понимаютъ попы. Но Господь сказалъ: «Да будетъ свѣтъ—и бысть». Такъ свѣтло стало, что—Господь мнѣ свидѣтель!—я вижу свѣтъ своими слѣпыми глазами! (Садится въ изнеможеніи).

Голоса. Да здравствуетъ нѣмецкая евангелическая свобода! Да здравствуетъ слѣпой монахъ! Союзный Лапоть, Лапоть!

Шмидтъ. Слыхали? Братъ Андрей идетъ на Вюрцбургъ съ пушками.

КРАЦЕРЪ. Такъ говорять, но я не вѣрю. Развѣ это правда?

Слѣпой монахъ. Да, братъ. Мы сегодня, на зарѣ, въ послѣдній разъ вмѣстѣ возблагодарили Господа, тамъ въ долинѣ, въ Кобольцельской часовнѣ.

ШЕФЕРГАНСЪ (съ негодованіемъ). Неужели мы пойдемъ въ крестьянскій лагерь съ злодѣемъ Карлштадтомъ? Чортъ бы его поборалъ!

Слѣпой монахъ. Чтѣ ты такъ противъ Карлштадта, братъ?

ШЕФЕРГАНСЪ. Даю солдатское слово, раскрою голову этому проклятому еретику и хулителю Дѣвы Маріи, прежде чѣмъ потерплю, чтобы онъ сѣлъ на лошадь.

КРАЦЕРЪ (въ сторону, другимъ гостямъ). Мускатные орѣхи въ тепломъ пивѣ очень помогаютъ отъ чесотки. Вотъ такъ-то и Флоріанъ Гейеръ велѣлъ поставить висѣлицы.

1-й горожанинъ (у 1-го стола). Вчера, какъ только поставили висѣлицу, Клаусъ Икельгаймеръ изъ Гайльцигфена всталъ на помостъ и сталъ кричать, что вздернетъ на нее своего юнкера, Кунца Оффнера.

Разносчикъ (выкрикивая). Покупайте, покупайте! Свѣженѣкія индульгенции изъ Рима, отпущенія прямо отъ святого отца! Кто въ постные дни хочетъ єсть молоко и масло, платить два рѣйнскихъ гульдена. Кардиналъ Каэтанъ *) самъ себѣ даетъ отпущеніе, єсть до отвалу мясо въ постные дни: нѣмецкія рыбы портятъ ему желудокъ. Денегъ, денегъ для церкви св. Петра! Требуется еще одно причисленіе къ лицу святыхъ, да съ туркомъ нужно воевать, не

*) Cajetanus—ученый епископъ изъ итальянскаго города Гаэты, профессоръ богословія, противникъ Лютера.

покладая руку. Палліумъ *) майнцкаго архіепископа стдить двадцать тысяч гульденовъ: за него еще не уплачено. Продается Христосъ за два пфеннига: купите, купите! Давайте пражскіе гроши или регенсбургскіе пфенниги, нѣмецкіе золотые гульдены или итальянскіе флорины! Воть книга Лоренца Валлы о подложности «Константина Дара», на основаніи кото-раго папа обманннымъ образомъ захватилъ свѣтскую власть! Воть великое бернское чудо! Воть сожженіе Іоганна Гуса за вѣру въ Констанцѣ; Савонарова, замученный, повѣшен-ный и сожженный за вѣру; Іоганнъ Гильтенъ, томящійся въ эйзенахской тюрьмѣ за вѣру!

КИЛАНЪ (входить и обращается къ Крацеру). Мнѣ велѣно прийти починить панцырь Флоріану Гейеру.

КРАЦЕРЪ. Такъ отправляйся въ цейхгаузъ, братъ — туда, где стоять двѣ новыя пушки, которыхъ повезутъ въ вюрцбургскій лагерь. Оружейникъ Кеслеръ повелъ туда съ утра Гейера.

КИЛАНЪ (садится).

МЕНЦИНГЕНЪ (безъ панцыря, входить съ дѣловитымъ видомъ и обращается къ Крацеру). Флоріанъ Гейеръ ужъ пошелъ въ цейхгаузъ?

КРАЦЕРЪ. Давно, братъ. Чѣдь на улицахъ?

МЕНЦИНГЕНЪ. Городъ принялъ совсѣмъ другой видъ съ приходомъ Гейера и крестьянскихъ предводителей. Теперь мы живемъ, какъ среди Божьяго міра. (Всѣ затихли. Замѣтивъ, что къ его словамъ прислушиваются, онъ обращается ко всѣмъ присутствующимъ). Здравствуйте, друзья, пошли вамъ Господь всякаго благополучія!

ГОЛОСА. И тебѣ тоже, братъ Менцингенъ. Благодаримъ за привѣтъ!

МЕНЦИНГЕНЪ. Какъ себя чувствуете въ новой крестьян-ской шкурѣ?

1-й горожанинъ. Съ тѣхъ поръ, какъ Ротенбургъ по-чернѣлъ и перешелъ на сторону крестьянъ, я, братъ, чувствуя себя такъ, словно вылѣчился отъ француза.

2-й горожанинъ. Прослушай, братъ! Мы побились объ закладѣ, я и Энгельгардъ Гопольдъ, вотъ о чёмъ: когда Флоріанъ Гейеръ, два дня тому назадъ, стоялъ передъ ра-тушой на скамье, правда ли, что онъ кричалъ, чтобы на-родъ поклялся въ вѣрности крестьянскому братству на 101 годъ?

*) Въ церковномъ облаченіи шерстяная мантія, носимая только папами и тѣми владыками, которыхъ одаряли имъ папы.

Менцингенъ. Правда, братъ.

2-й горожанинъ. А до тѣхъ поръ, пока великая общая реформація не будетъ установлена учеными христіанскими мужами и знатоками писанія, мы не обязаны платить ни арендныхъ денегъ, ни десятины, ни подушной, ни какихъ-либо другихъ податей, не должны платить оброка, служить и исполнять барщину, а свободны отъ всѣхъ несправедливыхъ налоговъ и повинностей.

Менцингенъ. Вѣрно, братъ.

3-й горожанинъ. Да здравствуетъ нѣмецкая евангелическая свобода!

4-й горожанинъ. Все станетъ общимъ. Равная тяжесть никому спины не сломить.

3-й горожанинъ. Мы хотимъ быть свободны, какъ швейцарцы, и толковать писаніе, какъ гуситы.

2-й горожанинъ (у 1-го стола). Вы тоже сопровождаете пушки?

Менцингенъ. Нѣть, братъ. Я не покину общины Ротенбурга: я съ вами буду жить и умирать.

3-й горожанинъ (у 1-го стола). Да здравствуетъ юнкеръ Менцингенъ!

Разносчикъ (выкрикивая). Церковный соборъ, церковный соборъ! (Менцингену) Смотри, братъ, они затыкаютъ уши, какъ папа римскій, и не хотятъ слушать. «Новый Карстгансъ» благороднаго рыцаря Ульриха фонъ-Гуттена, который теперь умеръ, затравленный попами на островѣ, среди Цюрихскаго озера: юнкеръ Гельфрейхъ, рейтеръ Гейнцъ и Карстгансъ ведутъ бесѣду между собой,—очень занимательное и поучительное чтеніе!

Килланъ (подходя ко 2-му столу). Меня позвали починить панцыры Флоріана Гейера.

Іергъ Кумпфъ (крпчить въ окно). Здравствуй, братъ Менцингенъ!

Менцингенъ. Здравствуй, Іергъ! Воиди, выпей стаканчикъ спозаранку!

Кумпфъ. Спѣшу въ цейхгаузъ, братъ. Нужно помочь везти пушки въ Вюрцбургъ.

Менцингенъ. Молодецъ Іергъ! Не слѣдуетъ уклоняться и отставать, когда евангелическая свобода нуждается въ защитникахъ.

Крацерь. Чортъ возьми, Іергъ. Ты гремишь, точно всадникъ въ латахъ.

Кумпфъ. Я въ латахъ и есть.

Менцингент. Войди, Ёргъ, дай поглядѣть на тебя! (Ёргъ исчезаетъ изъ окна).

Разносчикъ. Иуда въ Римъ! Симонъ въ Римъ! (Прислужница) Эй, милая Грета, поухаживай за мной—получишь жирный приходъ. Если не умѣешь читать, не знаешь ничего по-латыни, то пусть твой милый дружокъ завѣдуется паствой. (Ёргъ входить и останавливается у дверей).

Бѣглый монахъ. Какой молодецъ!

1-й горожанинъ (у 1-го стола). Еще бы! Вѣдь это— Ёргъ Кумпфъ, братъ бюргермейстера Кумпфа.

Монахъ. Бюргермейстера Кумпфа, который въ Паркирхенѣ выдернулъ у священника изъ рукъ требникъ во время обѣдни и разогналъ пѣвчихъ?

1-й горожанинъ. Того самаго, братъ.

Кумпфъ (молодцовато выступаетъ впередь).

Менцингентъ. Ей-Богу, братъ, ты точно родился для латы!

Крацеръ. Хорошія латы: нюренбергская работа.

Килианъ. Растряси тебя верховая Ѣзда! Вовсе не нюренбергская работа: это я сработалъ здѣсь, въ Ротенбургѣ, своими собственными руками.

Крацеръ. Ну, такъ глотни винца на дорожку. Выпьемъ за то, чтобы вы смѣло постучались въ замокъ Горы Богоматери.

Кумпфъ. Такъ оно и будетъ. (Поетъ):

Постъ за тенора пѣвица,
И соловей—пѣвицѣ въ ладъ.
Гремитъ въ литавры гаубица,
Дискантъ змѣи пускаеть ядъ.
Ихъ слушай—радъ или не радъ.
Но пѣнѣ стѣны потрясаеть,
И къ потолку постель взлетасть.

Всѣ (подхватывають съ воодушевленіемъ).

Но пѣнѣ стѣны потрясаеть,
И къ потолку постель взлетасть.

Слѣпой монахъ. Господь сохрани тебя и благослови твое начинаніе!

Староста (входитъ). Привѣтъ вамъ, милые братья! Пушки двинулись въ путь: двѣнадцать лошадей везутъ каждую. Во всей Германіи не найдется такихъ великолѣпныхъ орудій.

Голоса. Да здравствуетъ Ротенбургъ! (Всѣ поспѣшили встать и расплачиваются. Комната пустѣеть. Остаются только Крацеръ, Менцингентъ, слѣпой монахъ и прислужница, которая убираетъ со столовъ).

Крацеръ (подавая шапку одному крестьянину). Не забудь шапки!

МЕНЦИНГЕНЬ (у него въ рукахъ бумаги; онъ пытается разсвѣнно открыть сундукъ, стоящій на незамѣтномъ мѣстѣ въ комнатѣ).

КРАЦЕРЪ (наливая вино въ кружку, замѣчаетъ движенія Менцингена). Вотъ ключъ!

МЕНЦИНГЕНЬ (береть ключъ и указываетъ на бумаги). Это— протоколы засѣданія совѣта: опять наболтали цѣлую библію!

Слѣпой монахъ. Опять передрались за дурацкій колпакъ!

ФЕЙСТЛЕ (входитъ).

КРАЦЕРЪ. Вотъ того, чтобы ѿхать въ крестьянскій лагерь, никто не добивался: всѣмъ хотѣлось только высвободить голову изъ петли... Чего тебѣ, Фейстле?

ФЕЙСТЛЕ. У Рудерскихъ воротъ стоитъ какой-то человѣкъ, братъ, и просить впустить его.

МЕНЦИНГЕНЬ. Онъ изъ маркграфскихъ?

ФЕЙСТЛЕ. Насколько я могъ видѣть, у него на рукавѣ крестьянскій крестъ.

КРАЦЕРЪ. Щѣшій онъ или конный, Фейстле?

ФЕЙСТЛЕ. Конный. И конь у него такой, что лучшаго я и не видаль, братъ.

МЕНЦИНГЕНЬ. Возможно, что это Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Онъ ѿздитъ на великолѣпномъ, бѣломъ, какъ молоко, арабчикѣ.

КРАЦЕРЪ. Скажи, Фейстле, чтобы онъ сошелъ съ коня и пришелъ сюда пѣшкомъ. Не то всѣ сбѣгутся и поднимутъ шумъ. (Фейстле уходитъ).

СТАРОСТА (Крацуру). Братъ, налей-ка мнѣ полную кружку таубернскаго.

КРАЦЕРЪ. Неужели вы высушите цѣлую кружку, братъ?

СТАРОСТА. До дна. Будь я поповскій холопъ, если оставлю что для вини!

МЕНЦИНГЕНЬ. Гдѣ вы въ послѣдній разъ видѣли Вильгельма фонъ-Грумбаха, братъ Бецольдъ?

СТАРОСТА. Въ Вюрцбургѣ, въ крестьянскомъ военному совѣту. Онъ былъ отправленъ съ посланіемъ къ маркграфу Казимиру. Кроме того, онъ обѣщалъ Флоріану Гейеру привести хороший отрядъ конницы, а также навербовать стрѣлковъ.

МЕНЦИНГЕНЬ. Братъ, мнѣ достовѣрно известно, что маркграфъ хорошо вооруженъ и выступилъ изъ Онольцбаха съ большими войсками. У него больше шестисотъ человѣкъ конницы, двухъ тысячъ пѣхоты, да четырнадцать большихъ пушекъ.

СТАРОСТА. Теперь, когда мы захватили Ротенбургъ, марк-

графу приставлено копье къ брюху. Онъ долженъ волей-неволей пойти на уступки. Нѣтъ даже надобности въ томъ, чтобы Гейеръ, какъ вы хотѣли, поѣхалъ въ Аисбахъ.

Менцингенъ. Не думайте, что маркграфъ ужъ у васъ въ рукахъ. Будьте осмотрительны, не то можетъ случиться, что ваши двѣ ротенбургскія змѣйки не доползутъ до вюрцбургскаго лагеря.

Староста. Маркграфъ — хитрая лиса. Но онъ долженъ быть бы превратиться въ старого осла, если бы рѣшился тронуть наши пушки. Напасть на нихъ — то же, чтѣ су нуть руку въ огонь.

Менцингенъ (съ досадой). Можетъ-быть, братъ. Но подумайте о томъ, какой союзникъ маркграфъ. Если бы онъ примкнулъ къ братству, вамъ нечего было бы бояться Георга Трухзеса и Швабскаго Союза.

Староста (смѣется). Знаете ли вы сказку, рыцарь, о томъ, какъ овцы заключили союзъ съ однимъ волкомъ противъ другого? Ихъ стали душить два волка. Потолкуйте-ка обѣ этомъ съ Гейеромъ, братъ. Отчего мы выбиваемся изъ силъ?

Менцингенъ. Если такъ, то лучше бы мнѣ лежать теперь гдѣ-нибудь на днѣ башни. И зачѣмъ это я отдалъ вамъ Ротенбургъ!

Староста. Вы-то тутъ при чемъ, чортъ возьми!

Менцингенъ. Я изо всѣхъ силъ старался, поставилъ на карту свою жизнь, свое состояніе и честь, пока не уговорилъ ротенбургцевъ впустить васъ: вы пришли на готовую постельку. И вотъ благодарность низкаго крестьянскаго братства! Да, я состою на службѣ маркграфа Казимира; и если осмѣялся не по-братски отнестись къ его милости...

Староста. Братъ Менцингенъ! Вы мнѣ не нравитесь.

Менцингенъ. А мнѣ вы не нравитесь, братъ.

Староста. Вы не щадите силъ и очень стараетесь. Но польза ли или вредъ отъ этого евангелической свободы — никому неизвѣстно.

Менцингенъ. Я преданъ евангелію и евангелической свободѣ не менѣе всякаго другого въ нѣмецкой землѣ; кто не вѣрить, тому я готовъ доказать это съ оружiemъ въ рукахъ въ какое угодно время.

Староста. Братъ! На душѣ у меня теперь весело, и я готовъ сразиться съ вами, но только на кружкахъ вина, если вамъ угодно. Чтѣ мнѣ за дѣло до вашихъ дѣлъ! Богъ вамъ судья и ваша совѣсть! (Выпиваетъ залпомъ кружку вина).

Пью за здоровье всѣхъ истинныхъ евангелическихъ братьевъ; и у кого такая же мужицкая душа, какъ у меня, тотъ пустъ выпьетъ со мной! мнѣ пора въ цейхгаузъ, прощайтѣ! (Уходитъ).

Голосъ (за сценой). Бейте его! Смерть ему!

Менцингенъ. Бѣсовское дѣло они начали, братъ ректоръ.

Ректоръ Безенмейеръ (сидѣвшій у одного изъ столовъ около Мареи). Кто боится дыма, тотъ уходи подальше отъ огня. А что при такомъ величественномъ, божественномъ, очистительномъ пожарѣ есть и немногого дыма — неудивительно, и нечего брезгливо отворачивать рыла!

Менцингенъ. Богъ вѣсть, до чего еще дѣло дойдетъ. Всюду злобы, ссоры, неурядицы.

Безенмейеръ. До чего бы ни дошло, братъ, а все-таки теперь лучше, чѣмъ прежде. Не грѣхъ, если они немного поскакутъ, позлятся, надѣлаютъ ошибокъ. Вѣдь они едва только отъ колодокъ освободились. Нельзя было куснуть хлѣба, сдѣлать глотка: на все былъ законъ, — на то, какъ одѣваться и бриться, чтѣ дѣлать, чего не дѣлать, и ужъ не знаю, чтѣ еще.

(Гулъ и крики приближаются. Вѣгастъ Карлштадтъ, мертвенно блѣдный, а за нимъ разъяренный Шефергансь и Ергъ Кумпфъ, который хочетъ его схватить).

Карлштадтъ. Помогите, помогите, милые братья!

Шефергансь. Чортъ тебѣ поможеть: онъ твой господинъ! Назвалъ же ты Благодатную Дѣву Марию коровницей, статую ея разбилъ, голову вельѣ отпилить, дароносицу опрокинулы, причастіе выбросиль нечестиво! Чортъ бы тебя побралъ! Кто расшибетъ голову такому нечестивцу, тому не нужно будетъ покупать отпущенія во всю свою жизнь.

Кумпфъ (становится между Карлштадтомъ и Шефергансомъ). Успокойся, вложи оружіе въ ножны, Шефергансь!

Шефергансь. Убирайся къ черту, мальчишка, не то я тебя въ порошокъ сотру! (Снова хочетъ броситься на Карлштадта).

Кумпфъ. Ахъ, ты, поганое брюхо! Я тоже умѣю ругаться не хуже любого ландскнехта. Угомонись, спрячь оружіе, не то...

Шефергансь (присмирѣвъ). Не мѣшай мнѣ, братецъ. Вѣдь если я замахнусь, такъ ты задремлешь; а если уложу тебя, ты дополнишь дюжину отправленныхъ мной на тотъ свѣтъ

КАРЛШТАДТЪ. Чтò я тебъ сдѣлалъ худого, милый братъ?
Чѣмъ я согрѣшилъ передъ тобой? За что меня убивать?

ШЕФЕРГАНСЪ. Не выпущу тебя отсюда живымъ, кля-
нусь честью ландскнехта!

КАРЛШТАДТЪ (становясь передъ нимъ съ распостертыми ру-
ками). Ну, хорошо, бей—и да простить тебя Богы!

КРЕСТЬЯНИНЪ (тихо Шефергансу). Не дѣлай этого, Ше-
фергансъ. Карлштадта никакое оружіе не беретъ.

КАРЛШТАДТЪ. Бей, милый братъ,— и да проститъ тебя
Господь!

ШЕФЕРГАНСЪ (какъ бы разбитый таинственной силой, вклады-
ваетъ мечъ въ ножны). Я не боюсь нечистой силы. Я тоже
silent; но не чортъ, а Богъ мнѣ защита. И я всегда ношу
на груди евангелие Іоанново: оно меня охраняетъ. Ну, а
ты чего на меня воззрился?

КРАЦЕРЪ. Чтò мнѣ за дѣло до тебя?

ШЕФЕРГАНСЪ. Я тебя спрашиваю, развѣ ты не поко-
сился на меня?

КРАЦЕРЪ. Чтобъ тебя всѣ черти побрали! Теперь ужъ
ты меня задираешь.

Голоса. Призовите скорѣй сюда Флоріана Гейера.

ШЕФЕРГАНСЪ. Ну да, притащите сюда эту мокрую ку-
рицу и призовите еще десятокъ крестьянскихъ главныхъ
хвастуновъ да разныхъ вшивыхъ нищихъ. Я однимъ взма-
хомъ справляюсь съ двѣнадцатью дюжинами!

(Входитъ Флоріанъ Гейеръ и Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ).

ГЕЙЕРЪ. Чтò тутъ такое?

ШЕФЕРГАНСЪ. Я—честный нѣмецкій ландскнехтъ, всегда
служилъ императору честью и правдой, никогда не былъ
подъ судомъ, не подвергался наказанію или опалѣ. Никогда
я также не служилъ французамъ, не шелъ противъ импе-
ратора и нѣмецкаго народа.

ГЕЙЕРЪ. Ты меня знаешь?

ШЕФЕРГАНСЪ. Знаю ли я васъ, юнкеръ? Еще бы! Я
видѣлъ васъ въ Павіи; и вы, конечно, тоже помните меня.
Если хотите, я вамъ спою пѣсню павійскаго напѣва. Развѣ
вы не знаете этого напѣва? Чего такъ уставились на меня,
юнкеръ? Не убьете меня взглядами! (Поворачивается спиной къ
Гейеру и съ наглымъ видомъ подходитъ къ столику). Я никогда не
умру: у меня со смертью заключенъ письменный договоръ.
Она не тронетъ меня, пока я не прочту «Отче нашъ», а
этого ей придется долго ждать. (Смѣется пыльнымъ смѣхомъ и
начинаетъ напѣвать хриплымъ вызывающимъ голосомъ):

Мы рыцарями были,
Но деньги наши сплыли:
Хотимъ ихъ вновь нажить,
Отбитъ изъ рука желѣзныхъ
Дѣтей и женъ любезныхъ
И въ замкахъ предковъ жить.
Съ народомъ вмѣстъ станемъ:
Какъ волки, съ нимъ нагрянемъ
На стаю черныхъ рясъ!
Поповъ побьемъ нещадно,
Убьемъ и выпьемъ жадно
Поповскихъ винъ запасъ!
Намъ въ церкви не напрасно
Твердять, что мы согласно,
По-братски жить должны...

ГЕЙЕРЪ. Ландскнехты!

ШЕФЕРГАНСЪ. Ну?

ГЕЙЕРЪ. Спрячь оружіе!

ШЕФЕРГАНСЪ. На, скушай!

ГЕЙЕРЪ. Ты самъ откуда?

ШЕФЕРГАНСЪ. Я здѣшній, ротенбургецъ.

ГЕЙЕРЪ. Такъ ты долженъ знать законы своего города и исполнять ихъ. (Ударяетъ его кулакомъ по лицу. Шефергансь безмолвно падаетъ. Карлштадтъ и другіе приводятъ его въ чувство).

ГЕЙЕРЪ (спокойно Карлштадту). Вы не отказываетесь, братъ Андрей, везти пушки?

КАРЛШТАДТЪ. Нѣть, я ихъ повезу, клянусь честью, съ Божіей помощью.

МЕНЦИНГЕНЪ. Вотъ вы и предвкусили здѣшніе порядки: въ лагеряхъ много бѣшеныхъ и дикихъ неучей.

КАРЛШТАДТЪ. Сохрани насъ Господь отъ страха передъ людьми. Еще недавно мой шуринъ во Франкфуртѣ и я были единственными евангелическими братьями въ имперіи. Неужели же теперь, когда Господь далъ взойти нашему посѣву, я упаду духомъ и буду прятаться за печкой? Не бывать этому, братья.

ВІЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМBAХЪ. Я какъ разъ изъ Вюрцбурга. Могу васъ честью завѣрить, васъ ожидаетъ тамъ смертельная опасность.

КАРЛШТАДТЪ. Все въ руцѣ Божіей, мой опасливый братъ. Но я не боюсь вюрцбургскихъ братьевъ: они меня не тронутъ. Бѣдный ослѣпленный Шефергансь до сихъ поръ служилъ только князьямъ и господамъ. А они меня всегда гнали и преслѣдовали, искали моей смерти и наговаривали на меня своимъ слугамъ, какъ на чернаго дѣя-

вольского злодѣя. Зато бѣдный народъ, чтѣ живетъ въ лачугахъ, спить на соломѣ и гложетъ корку, хорошо знаетъ брата Андрея.

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Все это прекрасно, и противъ этого ничего нельзя было бы сказать, если бы Лютеръ не писалъ противъ васъ.

Карлштадтъ (яростно). Лютеръ привязанъ къ хвосту сатаны! Еще двѣ недѣли тому назадъ онъ неистовствовалъ противъ князей и господъ: «если же васъ крестьяне не убьютъ, то это должны сдѣлать другіе». Теперь онъ волитъ противъ крестьянъ: «коли ихъ, бей, души, изъ пушекъ въ нихъ пали!»

Менцингенъ. А все-таки Лютеръ много значитъ для народа.

Карлштадтъ. Значитъ, сатана ослѣпилъ людей, если они вѣрять человѣку, который вчера говорилъ медовыя рѣчи, а сегодня изрыгаетъ хулу. Лютеръ не понимаетъ дѣла. Насъ онъ обзываєтъ нечистой силой, злыми духами; а все это потому, что ему удобно и пріятно возвѣщать устами евангеліе, поучать, спорить: жить же по евангелію ему неудобно. А между тѣмъ слова и жалкія рѣчи одинъ только дымъ. Сбросить мѣховыя одежды, отказаться отъ высокомѣрія, роскоши и богатства, одѣть сермягу, да и ту, коли нужно, отдать ближнему—вотъ что сдѣлалъ я; а Лютеру это непонутру. Я Лютера хорошо знаю. Я его возводилъ въ докторское званіе. Онъ меня называлъ своимъ почтеннымъ учителемъ и другомъ. Теперь онъ сталъ моимъ злѣйшимъ врагомъ. Но я такъ же мало обращаю вниманія на его ругательскія книжки, какъ на камешки, на которые наступаетъ моя нога. Прощайте, милые братья! Что бы со мной ни случилось, на то воля Божья. (Пожавъ многимъ руки, уходитъ въ сопровожденіи слѣпого монаха).

Гейеръ. Я не могу теперьѣхать къ маркграфу, Стефану.

Менцингенъ. Не приснились ли тебѣ мертвыя рыбы, или, можетъ-быть, заяцъ перебѣжалъ дорогу?

Гейеръ. Мнѣ не терпится. Я загналъ бы трехъ коней, чтобы только какъ можно скорѣй быть въ Вюрцбургѣ. Раскаиваюсь, что уѣхалъ оттуда. (Пьеть). Хорошее вино, братъ!

Крацеръ. Еще бы! Фрицъ Тейберъ, слуга при городской думѣ, принесъ четыре кружки для тебя: это дума свидѣтельствуетъ тебѣ свое почтеніе.

Гейеръ (смѣется). Вотъ потѣха! Изъ почтенія мнѣ шлють

старое вино. Дай Богъ, чтобы новое, которое я сюда ввезъ, пришлось имъ такъ же по вкусу, какъ мнѣ старое.

МЕНЦИНГЕНЪ (вынимая изъ хозяйстваго шкапа ризу и распятіе). Смотри, какая великолѣпная работа!

ГЕЙЕРЪ (смѣясь). Гдѣ вы стащили эти вещи?

МЕНЦИНГЕНЪ. Мы ихъ спасли отъ ярости Карлштадта. Онъ того мнѣнія, что не нужно ни иконъ ни рѣзныхъ изображеній: все должно быть запечатано только въ сердцѣ.

ГЕЙЕРЪ (разглядывая распятіе). Богоданная работа!

КРАЦЕРЪ. Это — рѣзьба Вейта Штоса, котораго въ Нюренбергѣ заклеймили на обѣ щеки.

ГЕЙЕРЪ. А на что вамъ эти вещи?

МЕНЦИНГЕНЪ. Это тебѣ подарокъ, чтобы ты не считалъ пасъ, ротенбургцевъ, скрягами..

ГЕЙЕРЪ. Спасибо, Стефанъ. Спрячьте это пока, братъ Крацеръ. Я потребую эти вещи у васъ, когда мы вмѣстѣ будемъ ѳсть зайца, который теперь еще прячется въ лѣсу.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ (пѣсть, обращаясь къ Гейеру). За твое здоровье, шуринъ.

РЕКТОРЪ БЕЗЕННЕЙЕРЪ. Есть у васъ извѣстія, братъ, изъ вюрцбургскаго лагеря?

ГЕЙЕРЪ. Нехорошо тамъ. Въ военномъ совѣтѣ раздираются изъ-за выѣденнаго яйца. Тамъ полное безначаліе. Данное мнѣ обѣщаніе они не сдержали, конницы не навербовали и даже распустили ландскнехтовъ, бывшихъ въ лагеряхъ; они ушли къ врагу. Но я все-таки не унываю и не страшусь. Мой оплотъ — Черное войско.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Три дня тому назадъ я прїѣхалъ въ Вюрцбургъ, а черезъ день уѣхалъ оттуда. Видно было, что Гейера нѣть въ лагерѣ. Всѣ поголовно были пьяны. Мнѣ пришлось сойти съ коня и вести лошадь подъ уздцы по улицамъ, чтобы не переѣхать какого-нибудь пьяницу, женщину или ребенка.

МЕНЦИНГЕНЪ. Хорошія вѣсти отъ маркграфа?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Онъ хочетъ послать въ крестьянскій лагерь двухъ совѣтниковъ.

ГЕЙЕРЪ (рѣшительно). Ладно.

МЕНЦИНГЕНЪ. Развѣ ужъ началась пальба?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Да, они палять изо всѣхъ силъ съ валовъ и изъ замка. Много ужъ бѣды надѣлали въ городѣ, и много крестьянъ убито.

ГЕЙЕРЪ. Въ Вюрцбургъ! Въ Вюрцбургъ! (Крики на улицѣ: «Да здравствуетъ Флоріанъ Гейеръ!»). Чѣдѣ это значитъ?

КРАЦЕРЪ. Хотять васъ видѣть прежде, чѣмъ вы уѣдете.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Пожалуйста, братъ Гейеръ, скажите имъ доброе словечко на прощанье, сильное словечко: оно есть у васъ въ сердцѣ,—не то, что у разныхъ oratores и проповѣдниковъ.

ГЕЙЕРЪ (подходитъ къ окну и говорить собравшимся на улицѣ). Спасибо, милые крестьянскіе братья! Прощайте, милые евангелическіе братья! Я ухожу отъ васъ, чтобы довести до счастливаго конца дѣло, начатое по волѣ Божией. Въ Кифгейзерѣ повѣяло новою жизнью; скрытый императоръ просыпается и расправляетъ члены. Барбаросса воскресъ и заступится за насъ своей мощью. Дочь богача онъ дастъ въ жены бѣднику. Онъ уничтожитъ поповъ и монаховъ, истребитъ несправедливость и возстановитъ право. Имперія должна быть «реорганизована», передѣлана: это начнется съ Франконіи. Франконцы создали старый имперскій укладъ: они же создадутъ и новый. Избирательное право принадлежитъ намъ, народу, а не князьямъ. Чѣдъ для насъ испанскій Карлъ? Это—чужеземецъ, не понимающій нашихъ нуждъ. Мы хотимъ нѣмецкаго, евангелическаго главу государства, народнаго императора, а не поповскаго. Онъ долженъ дать коронаціонную присягу, но не такую, въ которой изъ шести статей двѣ только относятся къ народу, а четыре—къ папству. И подобно тому, какъ новоизбранный императоръ долженъ отвѣтить: «Я это сдѣлаю», такъ я говорю: я сдѣлаю, сдѣлаю, сдѣлаю! Расчишу путь Барбароссѣ.

(Восторженные крики на улицѣ: «Да здравствуетъ Флоріантъ Гейеръ!». Всѣ присутствующіе въ комнатѣ присоединяются къ нимъ. Они толпятся вокругъ Гейера, который всѣмъ покимаетъ руки. Улыбки, расстроганные восклицанія, приподнятое настроеніе. Крики: «Союзный Лапоть!»).

ГЕЙЕРЪ (увидавъ платокъ, въ которомъ лежать раки, со смѣхомъ вынимаетъ одного изъ нихъ и говорить шутливо). Старый ракъ учить молодыхъ пятиться назадъ.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Пресвятая Дѣва! Чуть не забылъ, браты! Тутъ дѣвка съ порученіемъ къ тебѣ.

(Гейеръ и Беземейеръ подходятъ къ Мареѣ и будятъ ее).

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ (разсказываетъ черезъ столь грубымъ и надменнымъ тономъ). Недавно я пересолилъ рака одному человѣку, слугѣ бывшаго вюрцбургскаго попа. Онъ ловилъ рыбу и раковъ въ моихъ прудахъ и рѣкахъ, словно въ епископскихъ владѣніяхъ. Я велѣлъ моимъ слугамъ схватить его и повѣсить на ивѣ надъ ручьемъ, въ кото-

ромъ онъ такъ любилъ ловить раковъ; на него надѣли длинное бѣлое платье, расписанное раками и рыбами. Болѣе трехъ недѣль къ нему слетались вороны, и ужъ онъ больше ни одного рака не словилъ. Такъ я отъ него отдѣлался, чортъ побери!

КРАЦЕРЪ. Ходять слухи, что Трухзесь Вальдбургскій выигралъ сраженіе противъ крестьянъ недалеко отъ Блингена.

МЕНЦИНГЕНЪ. Вранье, выдумки господь и поповской челяди, чтобы посѣять страхъ и смуту въ народѣ.

КУМПФЪ (входить и становится на вытяжку передъ Гейеромъ). Я пришелъ доложить вамъ, братъ Гейеръ, что пушки двинулись.

МЕНЦИНГЕНЪ. Чѣдъ вы тамъ возитесь съ дѣвкой?

ГЕЙЕРЪ (расталкивая Марею). Эй, ну, проснись!

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Вотъ письмо къ вамъ.

ГЕЙЕРЪ (распечатывая его). Отъ брата Лёфельгольца, моего полевого писца. Оно написано по-латыни: я по-латыни не понимаю. (Передаетъ письмо ректору Безенмайеру, который удается съ нимъ). Ну, чѣдъ, проснулася? Чѣдъ тебѣ велѣли устно передать?

МЕНЦИНГЕНЪ. Ты ее знаешь?

ГЕЙЕРЪ. Какъ не знать! Она болѣе двухъ лѣтъ живеть у меня въ палаткѣ. Я ее съ трудомъ откупилъ у одного богемскаго рейтера.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Хочешь, зятекъ, пятьдесятъ золотыхъ гульденовъ за дѣвку?

МЕНЦИНГЕНЪ. На что она тебѣ? Прислуживать??

ГЕЙЕРЪ. Прибереги свое золото, зятекъ! Она ни къ чему непригодна: умѣть только немного играть на лютнѣ.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Сто гульденовъ золотомъ, зятекъ!

ГЕЙЕРЪ. И за тысячу не отдамъ, и за десять тысячъ. Да если-бѣ ты ее сегодня увезъ, она бы завтра утромъ все равно очутилась у меня въ палаткѣ... Чѣдъ дѣлаеть Теллерманъ?

МАРЕЯ. Теллермана заковали въ цѣли

ГЕЙЕРЪ. Чѣдъ дѣлаеть Теллерманъ, Марея? Не слышишь, о чёмъ тебя спрашивають?

МАРЕЯ (упрямно). Слышу.

ГЕЙЕРЪ. Выпей вина и подкрѣпнись. Ты долго блуждала?

МАРЕЯ. Нѣть, капитанъ.

ГЕЙЕРЪ. Давно ты изъ Вюрцбурга?

МАРЕЯ. Вчера послѣ ужина.

ГЕЙЕРЪ. Кто тебя отправилъ?

МАРЕЯ. Братъ Лёфельгольцъ.

ГЕЙЕРЪ. Какъ поживаетъ братъ Лёфельгольцъ?

МАРЕЯ. Онъ лежитъ болѣй въ палатѣ, капитанъ.

ГЕЙЕРЪ. Пошли ему Господь выздоровленіе. А чтѣдѣлаетъ Теллерманъ?

МАРЕЯ. Теллермана заковали въ цѣпи.

МЕНЦИНГЕНЪ. Она не въ своемъ умѣ, бредитъ...

МАРЕЯ. Я въ своемъ умѣ и говорю правду.

ГЕЙЕРЪ (кричить на нее). Кого заковали въ цѣпи?

МАРЕЯ. Теллермана.

ГЕЙЕРЪ. Теллермана? Моего лейтенанта?

МАРЕЯ. Да, капитанъ.

ГЕЙЕРЪ. Но... Кто заковалъ Теллермана въ цѣпи?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (возвращается).

МЕНЦИНГЕНЪ. Чѣдѣ у ректора?

КРАЦЕРЪ. Какая вѣстія?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (блѣдный и страшно взволнованный). Хорошія...
Ничего, милые браты...

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Боюсь, что въ этомъ письмѣ самъ чортъ сидитъ.

СТАРОСТА (входитъ веселый, свѣжій и бодрый). Идемъ, капитанъ! Впередъ съ пушками, и да поможетъ намъ Богъ! Городскіе флейтщики сопровождаютъ насъ.

ГЕЙЕРЪ. Тысячу чертей! Затвори дверь. Говорите, братъ, чтѣ тамъ въ письмѣ?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Тутъ два письма; я прочелъ только первое до половины. Оно отъ Венделля Гипплера изъ Гейльброна: братъ Лёфельгольцъ переслалъ его вмѣстѣ со своимъ письмомъ.

КРАЦЕРЪ. Какъ это Венделль Гипплеръ очутился въ Гейльбронѣ, браты?

МЕНЦИНГЕНЪ. Ахъ, да развѣ я не говорилъ тебѣ, что онъ и другіе члены крестьянскаго совѣта обсуждаютъ великую имперскую реформацію.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Крестьяне разогнали изъ Вюрцбурга всѣ умныя головы: у нихъ остались только набитыя сѣномъ.

СТАРОСТА. Чѣдѣ тутъ такое? Какія у вѣсть?

ГЕЙЕРЪ. Да не медлите же, братъ ректоръ! Чѣдѣ пишетъ Гипплеръ?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Трухзесь Вальдбургскій выигралъ сраженіе.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ фонъ-Грумбахъ. Значитъ, слухъ былъ вѣренъ?

ГЕЙЕРЪ. Гдѣ?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Около Боблингена. Двадцать тысячъ крестьянъ побито.

ГЕЙЕРЪ. Двадцать тысячъ... Скорѣй коня! Въ Вюрцбургъ! Въ Вюрцбургъ!

МЕНЦИНГЕНЪ. Двадцать тысячъ крестьянъ убито?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. И одного они живѣемъ схватили, — того самаго, который въ Вейнсбергѣ подыгрывалъ, когда вели на казнь Дитриха фонъ-Гельфенштейна.

СТАРОСТА. Ну, если этого казнили, чортъ съ нимъ!

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Его казнили, но, съ позволенія сказать, какъ дьяволы казнить злодѣя. Трухзесь велѣлъ, на виду у всѣхъ, привязать его къ дереву желѣзными цѣпями; въ нѣкоторомъ разстояніи разложенъ былъ огонь, на которомъ бѣдняга медленно испарялся и поджаривался. И онъ метался на цѣпи, какъ собака, гоготалъ, кричалъ, сквернословилъ, ревѣлъ. А господинъ Іергъ Трухзесь и разные графы и дворяне все время собственоручно подкладывали дровъ въ костеръ, пока несчастный не умеръ въ корчахъ и мученіяхъ...

ГЕЙЕРЪ. Такъ и я такъ же поступлю съ тобой и съ твоими мерзостными приспѣшниками, смердящими псами и разбойниками! Клянусь свѣтомъ небеснымъ, что тебѣ воздастся по заслугамъ. Въ Вюрцбургъ, въ Вюрцбургъ! (Хочется уйти).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Послушайте, чтѣ пишетъ Лѣфельгольцъ.

СТАРОСТА. Чѣ онъ пишетъ?

ГЕЙЕРЪ (вспомнивъ слова Мареи, обращается къ ней). Чѣ ты такое бредила про Теллермана? Кто его заковалъ въ цѣпи?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (быстро). Вюрцбургскій замокъ штурмовали.

СТАРОСТА. Сто тысячъ чертей, чѣ это значитъ?

ГЕЙЕРЪ (кричать). Это неправда.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Нѣть, правда: здѣсь написано.

СТАРОСТА. Штурмовали?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Сначала они бросились на окопы...

СТАРОСТА. Прѣдательство! Низость!

ГЕЙЕРЪ. Низость! Проклятая измѣна!

СТАРОСТА. Чѣ, не послушался меня, братъ Гейеръ!

Лучше бы ты пригвоздилъ Коля и Вертгейма, Гёца и Ген-пебергца, чѣмъ самому ѻхать сюда!

ГЕЙЕРЪ. Вѣдь они мнѣ поклялись честью и совѣствомъ, что никто не возьметъ щита въ руки, не приставить лѣстницы для штурма, прежде чѣмъ не будетъ сдѣлано про-лома. Они клялись всѣмъ святымъ, что и рѣчи не будетъ о штурмѣ, прежде чѣмъ я не приведу въ лагерь ротенбургскія пушки.

СТАРОСТА. Измѣна! Низость!

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Крестьянскія рати настояли на штурмѣ.

СТАРОСТА. Брать, что я говорилъ? Чѣмъ мы тогда тебѣ всѣ говорили—въ Неймюнстерѣ, въ залѣ капитула? Стань господиномъ надъ ними, подчини ихъ тебѣ, управляй ими желѣзной рукой для ихъ блага, для нашего общаго блага.

ГЕЙЕРЪ (къ Мареѣ). А наши Черные тоже были тамъ?

МАРЕЯ. Да, капитанъ. Когда начали трубить въ рога, призываю всѣхъ, кто хочетъ сражаться, наши развернули знамя Дикаго Человѣка. Большинство Черныхъ собралось вокругъ него, и ничего нельзѧ было подѣлать съ ними. Теллерманъ сталъ ихъ отговаривать, сказалъ имъ, что далъ тебѣ клятву не начинать штурма, пока ты не вернешься въ лагерь. Куда тебѣ! Поднялся ревъ, шумъ. Они кричали, что тоже хотятъ принять участіе въ пляскѣ. Многіе кричали, что ты—тайный слуга французовъ, и ругали тебя злыми, непристойными словами. Теллерманъ назвалъ ихъ бунтарями, клятвопреступниками, безчестной челядью...

ГЕЙЕРЪ. Ну да! И тогда его заковали въ цѣпи... Еще одно скажите, братъ ректоръ! Конечно, такой штурмъ не удался, рухнулъ, пропалъ?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Да, братъ Гейеръ!

ГЕЙЕРЪ. Ну да, конечно! (Начинаетъ снимать латы).

СТАРОСТА. Пора намъ взяться за дѣло, чортъ возьми!

ГЕЙЕРЪ. Слишкомъ поздно! Сколько погибло изъ моихъ Черныхъ?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Больше половины.

ГЕЙЕРЪ. И все молодцы на подборъ! Помоги мнѣ, Марея.

СТАРОСТА. Громъ и молнія, братъ! Чѣмъ ты намѣреваешься дѣлать?

ГЕЙЕРЪ. Я поступлю къ Братьямъ-Общинникамъ: буду списывать книги и разносить нѣмецкія библіи.

СТАРОСТА. Чѣмъ ты, братъ, шута разыгрываешь?

ГЕЙЕРЪ (отстегивая мечь). Почему же мнѣ не быть шутомъ, когда всѣ стали шутами?

Староста. Да ты съ ума сошелъ, братъ?

Гейеръ. Напротивъ, я образумился.

Безенмейеръ. Развѣ вы не пойдете съ нами въ Вюрцбургъ?

Гейеръ. Въ Вюрцбургъ? Нѣть, клянусь Богомъ, не пойду!

Староста. Чтобъ тебѣ провалиться! Ты отступаешься отъ насъ? Не хочешь съ нами въ лагерь Ѣхать?

Гейеръ. Въ такомъ видѣ?

Староста. Такъ надѣнь опять вооруженіе.

Гейеръ. Хотя бы я теперь два меча привѣсилъ къ поясу и три кирасы надѣль, я ужъ больше не гожусь для этой игры: я безполѣнъ, какъ трехлѣтній ребенокъ.

Безенмейеръ. Флоріанъ Гейеръ, вейнсбергскій герой!

Гейеръ. Ради Бога, оставьте меня въ покой! (Быстро уходитъ).

Староста. Клянусь святымъ Георгіемъ, Гейеръ долженъ Ѣхать съ нами!

Фейстле (входить, наталкивается на старосту и докладываетъ). Конные гонцы отъ маркграфа Казимира.

Менцингенъ (Грумбаху, который встаетъ и направляется къ двери). Ты куда?

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ. Ёду гонцомъ въ Аисбахъ, къ маркграфу Казимиру.

Менцингенъ. Дай Богъ, чтобъ Гейеръ поѣхалъ съ тобой! Теперь насъ можетъ спасти только маркграфъ.

Староста. Гейеръ долженъ Ѣхать съ нами. Это необходимо, необходимо!..

Менцингенъ. Попытайся уговорить его, братъ староста.

(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Небольшая комната въ ратушѣ Швейнфурта. Справа входъ въ большую залу думы. Лефельгольцъ, съ холоднымъ компрессомъ на головѣ, очень блѣдный и больной, сидитъ у стола надъ бумагами. Сарторіусъ сидитъ противъ него. Нѣсколько людей ждутъ, сидя на скамьяхъ.

Среди нихъ старый еврей Іоська.

Сарторіусъ. Если-бѣ хоть придумали что-нибудь на земскомъ сеймѣ.

Лефельгольцъ. Какъ бы только маркграфъ не выступилъ тѣмъ временемъ. Эй, еврей, послушай!

Іосъка. Чѣд, ваша милость?

Лефельгольцъ. Какъ долго таскался ты за Трухзесомъ и союзными войсками?

Іосъка. Бѣдному еврею приходится вѣчно шататься по бѣлу свѣту, не зная покоя. Я шелъ за союзнымъ войскомъ больше четырехъ недѣль. Боже праведный, какой жестокій господинъ этотъ Трухзесъ! Всѣ деревья онъ увѣшалъ крестьянскими трупами. Больше шести тысячъ казнены уже по его приказанію профосомъ Швабскаго Союза. Господи Боже мой! Господи Боже мой!

Сарторіусъ. Кто тебя сюда прислалъ?

Іосъка. Его милость господинъ юнкеръ Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ.

Сарторіусъ. Гдѣ ты видѣлъ сго милость въ послѣдній разъ?

Лефельгольцъ. Милостивъ Богъ, а не такой червивый мѣшокъ, какъ братъ Грумбахъ.

Іосъка. Съ вашего позволенія, я видѣлъ его у его свѣтлости маркграфа Айсбахскаго, въ лагерѣ близъ Китцингена.

Сарторіусъ. Развѣ маркграфъ стоитъ уже подъ Китцингеномъ?

Іосъка. Клянусь честью, такъ. Умереть мнѣ на этомъ мѣстѣ, если маркграфъ не стоитъ подъ Китцингеномъ.

Сарторіусъ. Такъ помоги, Господи, моему юнкеру убѣдить маркграфа, чтобы онъ принялъ Гейера и вошелъ съ нимъ въ переговоры.

Лефельгольцъ. Я вѣрю Вильгельму фонъ-Грумбаху столько же, сколько листъ.

Іосъка. Юнкеръ Грумбахъ—машгэ.

Сарторіусъ. Чѣд это—*mashgach*?

Іосъка. Онъ—машгэ, шазоль, шуфъ *).

Сарторіусъ. Это по-еврейски?

Іосъка. Да, ваша высокоученость, по-еврейски. Это, ваша высокоученость, языкъ, которымъ Богъ говорилъ съ человѣкомъ.

Линкъ (входя). Слышали? Въ городѣ говорятъ, будто союзники до тла сожгли Вейнсбергъ.

Лефельгольцъ. Откуда у васъ такія вѣсти?

Іосъка. Это правда, господа, все совершенная правда. Вейнсбергъ сожженъ до тла.

*) Древне-еврейскія ругательства: безумецъ, подлый.

Линкъ (грубо). Ты при этомъ былъ, жидъ?

Госька (Линку). Быль и видѣлъ, какъ горѣлъ Вейнсбергъ: это такъ же вѣрно, какъ то, что вы мнѣ должны сто гульденовъ. Господи Боже мой! Я этого никогда не забуду, если бы прожилъ дольше, чѣмъ Авраамъ, Исаакъ и Іаковъ. Они выгнали изъ города сюда, въ Швейнфуртъ, женщины и дѣти: вѣдь вооруженныхъ мужчинъ тамъ не было. Женщины кричали, плакали, рвали на себѣ волосы; но легче разжалобить камни, чѣмъ Георга Трухзеса.

Линкъ. Еще одну зарубку слѣаемъ на копье. Чѣмъ виновнѣе опь, тѣмъ страшнѣй будетъ расплата. Mort de ma vie! Я Трухзеса буду до тѣхъ поръ щекотать желѣзомъ, пока изъ него не вытечетъ весь красный сокъ.

Лефельгольцъ. Ну, наши вороны занѣли соловьемъ! Не горячись, братъ Линкъ! Твои высокопарныя угрозы не сшибутъ врага съ ногъ.

Линкъ (смѣясь громко и смущенно). Mort de ma vie! (Направляясь въ залу засѣданія) Какая вѣдьма въ васъ вселилась, что вы все дѣлаете кислыха рожи? (Уходитъ).

Госька. Онъ всегда навеселъ. Мнѣ пришлось дать ему взаймы сто гульденовъ да еще заплатить пятьдесятъ гульденовъ откупа, чтобы онъ въ Вюрцбургѣ не ворвался ко мнѣ въ домъ со своими собутыльниками.

Фламменбекеръ (входитъ).

Лефельгольцъ. Видали вы кого-нибудь изъ маркграфскаго посольства въ городѣ?

Фламменбекеръ. Нѣть, братъ.

Сарториусъ. Не встрѣтили ли вы юнкера Грумбаха?

Фламменбекеръ. Надменнаго гонителя крестьянъ, который вѣчно ъздитъ, обвѣшанный золотомъ и серебромъ? Что мнѣ за дѣло до него? (Садится, зѣвая, на скамейку).

Бубенлебенъ (входа). Съ добрымъ утромъ, милые братья! Какъ поживаете, милые братья?

Сарториусъ. Боюсь, что будетъ печальный сеймъ. Письма, бумаги, бумажныя посольства, отговорки! Нюренбергскіе перечные мѣшки отказались прїѣхать. Виндгеймъ тоже не прїѣдетъ.

Ректоръ Безенмейеръ (входа). Bona dies! Добрый дены!

Лефельгольцъ. Bene veneritis nobis! Добро пожаловать!

Безенмейеръ. Ты боленъ, братъ?

Лефельгольцъ. Очень. На меня наѣхала лошадь: прямо въ грудь ударила, проклятая!

Безенмейеръ. Оставь работу, братъ, поди прилечь.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Сохрани меня Богъ! Чтобы меня палачъ вытащилъ изъ постели?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Неужели до того дойдетъ, братъ?

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Да, жалкій будеть сеймъ.

РЕКТОРЪ. *Sursum corda* *)!

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. *Sursum corda!* Пора бы и покушать.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (подходя ближе). Мнѣ кажется, милы братья, что сеймъ созванъ поздненько.

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Когда же было созвать его за послѣднее время?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (Лѣфельгольцу). Когда крестьянскія войска подступали къ Вюрцбургу. Дворяне тогда превратились въ старыхъ бабъ и умирали отъ страха. Графы Гогенлоэ были у насъ въ рукахъ. Геннебергъ и Вертгеймъ примкнули къ братству. Маркграфъ былъ въ очень стѣсненномъ положеніи: собственные подданые отказывали ему въ повиновеніи. Франконцы грозили ему изъ Лауды и Ауба. Нашъ Ротенбургъ закрылъ передъ нимъ ворота. Въ Верхнемъ Пфальцѣ готовилось восстаніе. Епископъ вюрцбургскій, также какъ и бамбергскій, были въ такомъ безвыходномъ положеніи, что не могли ничему препятствовать, также какъ Майнцъ, Страсбургъ и баденскій маркграфъ. Курфюрстъ пфальцскій тоже прислалъ бы представителей на сеймъ: онъ не имѣлъ бы возможности отказатьться.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ (говорить съ усиліемъ). Гейеръ все время требовалъ, чтобы созвали сеймъ. Это было его *ceterum censeo* **). Но, чортъ возьми, никто изъ нашихъ не хотѣлъ его слушать. Тогда еще Трухзесь не взялъ Боблингена, вюрцбургскія рати еще не были имъ разбиты... Эхъ, дьяволь васъ побери! Вотъ когда всѣ эти князья, господа и представители городовъ прибѣжали бы, какъ послушныя собачки! А сегодня они замѣшались... Присядьте около меня, братъ ректоръ.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (садится около Лѣфельгольца и углубляется вмѣстѣ съ нимъ въ чтеніе какого-то листка).

САРТОРИУСЪ. Ничего вы не слыхали о моемъ юнкерѣ, братъ Бубенлебенъ?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Чѣмъ это вы читаете?

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Планъ государственного устройства.

*) Горѣ сердца—слова священника при освященіи св. даровъ. Наше: «горѣ имѣмъ сердца».

**) Извѣстная фраза Катона: «*Ceterum censeo Carthaginem delendam esse*», т.-е. «а все-таки Карфагенъ долженъ быть разрушенъ».

Вѣдь вы знаете, братъ ректоръ, что все крестьянство нѣмецкаго народа выбрало комиссию для обсужденія государственной реформаціи и нового уложенія? Комиссія засѣдала въ Гейльбронѣ, съ Венделемъ Гиппелеромъ во главѣ, пока не явился Трухзесъ. Тогда члены комиссіи такъ быстро разбѣжались, что даже забыли захватить съ собой сѣдла. А планъ хороший: никогда еще я не читалъ такой хорошей бумажки! Тутъ отставляются сотни чеканщиковъ и устанавливается единство монеты для всей германской націи. Уничтожается грабительство компаний богачей, всѣхъ этихъ проклятыхъ Фуггеровъ, Вельзеровъ и Гохштетеровъ, которые облагали податями и бѣднаго и состоятельнаго. Отмѣняются пошлины.

Іоська (заглядываетъ имъ черезъ плечо). Боже мой, Боже мой! Побывали-бѣ вы въ погребахъ аugsбургскихъ Фуггеровъ и у Вельзеровъ во Франкфуртѣ, какъ я! Они меня вонючимъ жидомъ обозвали, ростовщикомъ, а сами тѣмъ же дѣломъ занимаются, только не по мелочамъ. Боже мой, Боже мой! Они обманываютъ сотни, тысячи бѣдныхъ вкладчиковъ, объявляютъ себя банкротами, а сами потомъ больше богатѣютъ. Бѣднымъ же евреямъ въ чужомъ пиру похмелье. Я никогда не подшаривалъ мяса, не подмѣшивалъ грязи въ лавровый листъ и липового листу въ перецъ, не продавалъ сосновыхъ иголъ за корицу; а бѣдный еврей долженъ за все отдуваться. Майнцкій курфюрстъ, Альбрехтъ фонъ-Бранденбургъ, хотѣлъ устроить всеобщій союзъ, чтобы навсегда изгнать евреевъ изъ Майнца; а самъ больше любить золото, чѣмъ жидѣйший жидъ. Я могъ бы его купить съ кожей и волосами, если-бѣ имѣлъ достаточно червонцевъ въ карманѣ.

Менцингенъ. (входить въ латахъ и хлопаетъ Іоську по плечу). Чѣмъ это ты тутъ лопочешь, Іоська? Сколько обѣдившихъ дворянъ ты опять зажарилъ на своемъ вертелѣ за послѣднее время?

Іоська. Ахъ, горе мнѣ, господинъ! Не насмѣхайтесь надо мной, строгій судья! А отчего дворяне бѣднѣютъ, благородный рыцарь? Одна овдовѣвшая дворянка продала мнѣ деревню за синее бархатное платье, которое ей нужно было одѣть, чтобы отправиться на турниръ.

Лефельгольцъ. Еврей говорить, что маркграфъ стоитъ подъ Китцингеномъ.

Менцингенъ. Въ кабакахъ ходить по рукамъ письмо Кумпфа, который теперь находится въ вюрцбургскомъ ла-

геръ. Онъ сообщаетъ изъ достовѣрныхъ источниковъ, что маркграфъ пришлетъ своего уполномоченного на сеймъ.

Іосыка. Не вѣрьте, господа!

Менцингенъ. А Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ еще не пріѣхалъ?

Сарториусъ. Я объ этомъ хотѣлъ у васъ спросить, братъ Менцингенъ.

Менцингенъ. Я обѣгалъ всѣ гостиницы, всюду разспрашивалъ, но нигдѣ не нашелъ.

Іосыка. Еще бы! Юнкеръ Грумбахъ наврядъ ли пріѣдетъ.

Менцингенъ. Это почему?

Іосыка. Онъ носить на шляпѣ высокія перья, а поэтому знаетъ, откуда вѣтеръ дуетъ.

Сарториусъ. Юнкеръ больше ничего не поручалъ тебѣ памъ сказать?

Іосыка. Онъ велѣлъ мнѣ ждать здѣсь его шурина, Флорiana Гейера, у которого есть дѣло ко мнѣ.

Менцингенъ. Онъ денегъ у тебя потребуетъ, много денегъ. Приготовься къ этому! Гейеръ въ двухъ мѣстахъ собираетъ войско.

Іосыка. Боже милосердый! Откуда же я возьму много денегъ? Приходитъ блѣдный ландскнехтъ и приносить старую ризу, которую онъ стащилъ: подавай ему денегъ! Приносятъ старые мечи, мѣдные украшения, цѣпи, шпоры, негодный награбленный хламъ: подавай за все это деньги! Развѣ у меня рудники лежать въ закладѣ? Золото я, что ли, дѣлаю? Какъ будто мало французскихъ птиверовъ и золотыхъ кронъ въ оборотѣ, Господи Боже мой!

Лефельгольцъ. А Гейеръ пріѣдетъ въ Швейнфуртъ?

Менцингенъ. Опъ давно здѣсь живеть въ гостиницѣ. Развѣ вы не знаете?

Лефельгольцъ. Пресвятая Дѣва Марія! И понятія объ этомъ не имѣль.

Коль (входить блѣдный и смущенный). Здравствуйте; господа!

Менцингенъ. Спасибо, братъ Коль! Не знаешь ли, не прибыло ли посольство отъ маркграфа?

Коль. Не знаю: у меня сегодня въ головѣ мутится. Мнѣ пришлось спать въ конюшнѣ, около лошадей. Туда пришла послѣ полуночи какая-то старуха и паренекъ съ нею. Они хныкали и плакали до самаго утра. Я не могъ глазъ сомкнуть.

Лефельгольцъ (дрожа въ лихорадкѣ). Ахъ, милый мой, одинъ чортъ можетъ теперь спокойно спать! Съ тѣхъ поръ,

какъ вы, наперскоръ соглашению, вздумали штурмовать Гору Богоматери, я не ложился въ постель.

Коль. Поблагодарите за это Бубенлебена.

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Чего ты теперь на меня взъѣлся?

Коль. Я только правду говорю, больше ничего, чортъ возьми. Ничего!

МАРТИНЪ (входитъ съ бумагами и заявляетъ громкимъ голосомъ). Флоріанъ Гейеръ въ городѣ. (Волненіе).

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Зачѣмъ онъ намъ здѣсь? Когда мы въ пемъ нуждались, онъ не явился.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Чтобы тебя громомъ сразило, попъ, нежели ты до сихъ поръ необразумился? Когда будетъ конецъ твоему высокомѣрю? Сначала вы сплетничали, что Гейеръ—врагъ евангелической свободы; потомъ строили адскія козни вмѣсть съ господами дворянами, съ Гѣцомъ и Геннебергцемъ, хотя и говорили до того, что не хотите имѣть съ ними ничего общаго. Вѣдь вы послали Гейера гонцомъ въ Ротенбургъ, въ угоду рыцарямъ и господамъ, грабителямъ и душегубамъ! Въ его отсутствіи вамъ вольготно было говориться съ гарнизономъ, и всякий искалъ только своей выгоды: не было никого, кто бы вамъ помѣшалъ. Потомъ вы допустили штурмъ, хотя обѣщали въ военномъ совѣтѣ Гейеру, что ни одинъ евангелический братъ не приставить лѣстницы къ стѣнѣ, пока не вернется Гейеръ и не сдѣлаетъ бреши ротенбургскими пушками. Теллермана вы заковали въ цѣпи...

БУБЕНЛЕБЕНЪ. Это сдѣлали Черные, а не мы.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. А кто ихъ натравилъ, кто смуту посыпалъ и превратилъ благочестивыхъ, честныхъ, храбрыхъ слугъ въ бунтовщиковъ? Накали васъ чортъ дѣбла, братъ Бубенлебенъ! Рейнъ называютъ поповской улицей. Да, и когда попы вступаютъ на корабль, матросы ругаются и крестятся: есть повѣрье, что попы приносятъ бѣду кораблю. Вы нашему кораблю принесли несчастье, ужасы, нищету! Гейера съ его Черными Господь тѣсно соединилъ, какъ рукоять меча съ рукой воина: вы разорвали этотъ союзъ. Одна рука ни къ чему, и мечъ безъ руки никуда не годится. Вы повели тысячи крестьянскихъ братьевъ на замокъ, какъ на убой. Конечно, потомъ, когда большая часть была убита и безмолвствовала, а другая была ранена на смерть, обожжена смолой и сѣрой, и ползала во рвахъ Горы Богоматери, ослѣпнувъ отъ пороха, съ криками и стонами, тогда вамъ понадобился Флоріанъ Гейеръ. Тогда онъ вдругъ

пересталъ быть французомъ. Тогда вы стали звать его, посыпать за нимъ гонца за гонцомъ. А Гейеръ-то и не явился на вашъ зовъ. И зачѣмъ бы ему являться? Сколько хлѣба ни суй мертвому въ роть, онъ все равно не оживеть.

Коль. Я умываю руки.

БУБЕНЛЕВЕНЬ. Теперь Коль хочетъ выпутаться изъ силка, какъ будто не онъ хорошился и величался. А развѣ не ты проповѣдывалъ крестьянамъ, что въ замкѣ несмѣтныя богатства? Не ты говорилъ, что имъ придется увозить на возахъ золотую и серебряную утварь, а бархатъ отмѣривать длинными копьями? Не ты ли дерзко утверждалъ, что не успокоишься, пока не опочишишь на шелковой постели епископа, не выпьешь изъ его золотого бокала самаго стараго вина въ погребѣ? Не ты ли говорилъ, что тебѣ будутъ прислуживать каноники, а когда напьешься и тебя начнетъ рвать, то начальникъ замка долженъ будетъ тебѣ подносить серебряный тазъ?

Коль. Берегись, лжецъ, мерзавецъ, клятвопреступный попъ!

МЕНЦИНГЕНЬ. Успокойтесь, братья! Вы опять хотите сѣѣться, какъ дикия кошки? Вѣдь если бы крестьянское дѣло выгорѣло...

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. То у насъ былъ бы императоръ, имперскіе слуги, имперское войско, имперскія подати и вѣчный миръ въ странѣ.

МЕНЦИНГЕНЬ. Лучше бы вы тогда услали Гёца и остали въ лагерѣ Флоріана Гейера.

БУБЕНЛЕВЕНЬ. Если бы дѣло евангелической свободы зависѣло отъ пары глазъ, плохо бы оно обстояло. Опора евангелия—въ Богѣ; и если Богъ захочетъ, то Онъ можетъ разсѣять нашихъ враговъ однимъ Своимъ помысломъ, будь ихъ даже больше, чѣмъ пыли на проѣзжей дорогѣ. Господь привель Гейера въ нашъ лагерь, и не я побуждалъ его оставлять свой постъ.

Коль. Чѣдъ это попъ болтаетъ? Чѣдъ онъ вретъ? Развѣ не ты помогалъ прогнать Гейера? Развѣ не ты призывалъ каждый день къ штурму? Не ты кричалъ: «Скорѣй, скорѣй, куй же лѣзо, пока оно горячо!»? Ты все время приводилъ слова Лютера, который сказалъ, что тѣ, которые уничтожаютъ епископскую власть и побиваются епископовъ—истинные, добрые христіане. Я вѣдь знаю твою старую злобу, попишку; знаю, что ты хотѣлъ схватить за горло

того фискала *), который отлучилъ тебя. Развѣ ты не твердилъ мнѣ все время на ухо, что Гейеръ безбожникъ, язычникъ, турокъ? Развѣ ты не говорилъ про свои видѣнія и сны, не говорилъ, что Гейера нужно удалить: иначе-де Господь отстушится отъ нашего дѣла?

Линкъ (насмѣшиво Бубенлебену). А что ваше благословеніе, братъ, которымъ вы обѣщали укрѣпить силы крестьянъ? Вѣдь вы говорили, что всѣ ядра полетятъ вамъ въ рукавъ, и что никто изъ штурмующихъ и царапины не получитъ. А когда въ замѣ начали работать мортиры и пушки, и поднялся грохотъ и жужданье, пули же вовсе не вскачивали въ вашъ рукавъ, какъ послушные мышки, когда васъ забрызгала кровь и мозгъ раненыхъ и убитыхъ,—что тогда сотворилось съ тобой, пошишка?

Фламменбекеръ. Онъ спрятался въ погребѣ, полумертвый отъ страха.

Бубенлебенъ. Я? Ахъ, ты, негодяй! Да что мнѣ до тебя за дѣло? Ты убийца и придорожная шельма! Развѣ ты не хвасталъ по всѣмъ кабакамъ, что держалъ копье, на которое въ Вейнсбергѣбросили Дитриха фонъ-Вейлера съ церковной башни? Развѣ ты не носилъ его головы на твоемъ копѣ и не смазывалъ сапоги жиромъ и кровью изъ его труса?

Фламменбекеръ. А ты не подстрекалъ къ убийству и поджогамъ? Не ты, что ли, кричалъ во все горло: «День битвы насталъ»?

Голоса. Гейеръ, Гейеръ!

(Входитъ Флорианъ Гейеръ, запованный въ латы, очень блѣдный и разстроенный. Лѣфельгольцъ, Безенмѣйеръ и Сарторіусъ подходятъ къ нему. Онъ пожимаетъ руки имъ и другимъ присутствующимъ).

Гейеръ. Здравствуйте, братья! (Лѣфельгольцу) Здравствуй, милый товарищъ по судьбѣ! (Обнимаетъ Лѣфельгольца, который не можетъ говорить отъ волненія. Остальные молчатъ въ смущеніи. Лѣфельгольцъ усадиваетъ Гейера около себя на стулъ).

Гейеръ. Здѣсь посланные отъ маркграфа? Маркграфъ черезъ моего шурина обѣщали снова...

Сарторіусъ. До сихъ поръ нѣтъ ни посланныхъ ни какихъ-либо вѣстей. Говорять, что маркграфъ стоитъ подъ Китцингеномъ.

Гейеръ. Въ городѣ ходятъ еще худшіе слухи. Говорятъ, что маркграфъ взялъ Китцингенъ.

*) Фискалъ въ Гермапіи—чиновникъ, охраняющій интересы фиска (казны), потомъ прокуроръ и вообще обвинитель.

Лефельгольцъ. Пресвятая Матерь Божія! Спаси нась, Господи!

Гейеръ. А какъ обстоять дѣла въ Вюрцбургѣ?

Лефельгольцъ. Говорятъ, Трухзесь и многіе князья и господа идутъ прямо въ Вюрцбургъ. Имъ навстрѣчу идетъ Берлингеръ на Краутгеймъ съ тридцатью тысячами войска. Они вышли въ полночь.

Гейеръ. Я допускаю, что Гѣцъ ночью еще можетъ постолять за себя.. Маркграфъ, какъ я слышалъ, громитъ и грабить хуже, чѣмъ когда-либо безчинствовали наши крестьянскія рати, береть деньги и драгоцѣнности изъ монастырей, стоящихъ подъ его покровительствомъ, и уплачиваетъ ими жалованье своимъ солдатамъ.

Госька. Съ вашего позволенія, могучій юнкеръ! Если господа одержатъ верхъ, ваша милость, то поживятся порядкомъ. Я вѣдь былъ въ лагерѣ Георга Трухзеса, кото-раго теперь зовутъ мужицкимъ Гѣргомъ. Они говорили про-межъ себя, что будуть катать крестьянскія головы, какъ мальчишки катаютъ ядра. Они очень возгордились и играютъ въ большую игру. У нихъ много денегъ, много награблен-ной добычи. Это—хорошее дѣльце для господъ: право, не считать мнѣ больше венгерскихъ гульденовъ! Сначала крестьяне грабили во имя евангелія, теперь еванге-ліемъ пользуются князья и господа. Это отличный пред-логъ для того, чтобы всѣхъ судить и рядить. Сначала они только отбирали зипуны, а теперь отнимаютъ у бѣдняковъ и солому. До сихъ поръ бѣднякъ долженъ быть самъ от-бывать барщину съ повозкой, лошадьми и киркой, теперь и его дѣти должны будутъ ташить борону.

Гейеръ. Зайди потомъ ко мнѣ на квартиру, братъ. У меня есть дѣло къ тебѣ.

Госька. Боже мой, Боже мой, юнкеръ Гейеръ! Я вѣдь только бѣдный еврей, ваша милость. Не легкое дѣло давать въ долгъ деньги и брать плохіе залоги, терпѣть нужду и трудиться, когда къ тому же всѣ плюютъ на тебя и зовутъ собакой. Юнкеръ фонъ-Грумбахъ сказалъ мнѣ, что ваша милость хочетъ поговорить со мной о дѣлѣ. Я сказалъ себѣ: «Не берись за это дѣло! Очень оно опасно и можетъ тебѣ стоить головы». Но потомъ я подумалъ: Флоріанъ Гей-еръ хочетъ создать великое цѣлое, установить единство мо-неты, единство вѣса и одинаковое право для всѣхъ,—также и для нась, евреевъ. И я сейчасъ двинулся въ путь и явился въ Швейнфуртъ. Я готовъ, ваша милость, заключить съ вами дѣло.

САРТОРИУСЬ (пугливо). Говорять, маркграфъ взялъ Китцингенъ.

(Въ дверяхъ показывается староста Оксенфуртскій и съ нимъ плачущая старуха; она ведеть за руку человѣка съ завязанными глазами. Староста успокаиваетъ ее).

КОЛЬ (смущенно подходя къ Гейеру). Здравствуй, братъ.

САРТОРИУСЪ. Чѣмъ мнѣ теперь дѣлать, братъ Гейерь? Трудно решить, какъ поступать въ такое перемѣнчивое время.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Ты уголь Ѣль, или мѣль, или воскъ, что такъ въ лицѣ перемѣнился и поблѣднѣлъ?

САРТОРИУСЪ. Говорятъ, юнкеръ Грумбахъ отступилъ отъ крестьянскаго дѣла: онъ разносилъ ротенбургское ополченіе вмѣстѣ съ маркграфской конницей и пѣхотой.

ГЕЙЕРЪ. Ну, такъ у насть одной шельмой меньше, а въ союзномъ войскѣ—больше. Чортъ побери эту разряженную каналью!

САРТОРИУСЪ. Я—слуга юнкера фонъ-Грумбаха, господа.

МЕНЦИНГЕНЪ. Мало это тебѣ поможетъ, писецъ. Если Трухзесу Вальдбургскому пригодится первое зеленое дерево, чтобы повѣсить на немъ твоего господина, то тебя повѣсять и на высохшемъ.

САРТОРИУСЪ. Неужели вамъ шутки идутъ на умъ, миленькие господа? Я къ нимъ не расположёнъ. Я противъ желанія попалъ въ ваши ряды, только по приказу моего милостиаго господина. Неужели вы думаете, что я останусь съ вами на свою погибель?

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Смотрите, онъ отъ страха теряетъ голову...

САРТОРИУСЪ. Вамъ угодно глумиться надо мной? А я васъ считаю мечтателемъ и сумасбродомъ: вѣдь вы почитаете евангелие такъ, что все должно идти вверхъ дномъ въ Священной Римской имперіи. Я дворянству служилъ въ этомъ дѣлѣ, а сволочи и черни я не слуга. И если дворянство мёня теперь не защитить...

КОЛЬ. Здравствуй, братъ Гейерь!

'ГЕЙЕРЪ (какъ будто только-что его замѣтилъ). Чортъ побери! Да вѣдь это Коль! Ну чтѣ, весело пропьянствовалъ очку, вдоволь языкомъ намололъ?

КОЛЬ. Ты мнѣ руки не подашь, братъ Гейерь?

ГЕЙЕРЪ (не подавая Колю руки). Почему бы теперь и вамъ, крестьянскимъ братьямъ, не сидѣть, распивая коцбургское и рейнское вино? Въ Ротвейлѣ сидѣть кучка удравшихъ господъ, бароновъ и аббатовъ, и въ то время, какъ Го-

сподь наслалъ огонь и мечъ на нѣмецкій народъ, они всело пируютъ и играютъ въ майскую игру.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Майскую игру? Это что такое?

ГЕЙЕРЪ. Новомодная игра! Кидаютъ другъ въ друга домашнюю утварь и обѣдки пироговъ и обливаютъ другъ друга грязной водой.

ГОСЬКА. И въ союзномъ войскѣ въ эту милую игру играютъ. Я это видѣлъ въ лагерѣ Трухзеса, когда рыцари и начальники сидѣли за столомъ...

ГЕЙЕРЪ. Хорошая игра и отличное развлеченье для дворянъ! Стойте проливать кровь, чтобы безпрепятственно заниматься ею во всѣ будущія времена.

(Староста выходитъ на авансцену вмѣстѣ со старухой и человѣкомъ въ лохмотьяхъ).

СТАРОСТА. Она стояла на улицѣ и кричала. Я велѣлъ схватить ее и привелъ сюда.

СТАРУХА (тупо глядѣть и хнычетъ). Да сохранитъ васъ Господь Богъ! Семь зеркалъ предвѣщаютъ, что всѣ рыбы завоюютъ, что ангелы будутъ плакать и бросать другъ въ друга каменями. Дороги будутъ пылать, воды разольются.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ (подходитъ къ старостѣ, дрожа въ лихорадкѣ). Зачѣмъ ты ее привель сюда, братъ староста?

СТАРОСТА. Если-бъ я не увелъ ее, братъ, то ни одинъ изъ крестьянскихъ братьевъ, здѣсь въ Швейнфуртѣ, не поручился бы за свою жизнь. Всѣ столпились вокругъ нея и слушали... Она говорить, что пришла изъ Китцингена, и свято клянется, что маркграфъ взялъ Китцингенъ.

СТАРУХА. Святая Маргарита! Охрани меня отъ толчковъ, паденія и ударовъ на всѣхъ моихъ путяхъ.

МЕНЦИНГЕНЪ. Какъ давно ты изъ Китцингена, старуха?

СТАРУХА. Убирайся, неповѣшенный воръ, безбожный негодяй! Ты вѣдь былъ тамъ, ты самъ изъ черныхъ крестьянъ. Ты околоваля моего сына бѣсовскимъ лганьемъ, наговорилъ ему про проклятую, лживую, мерзостную евангельскую свободу.

ОБОРВАНЕЦЪ (ея сынъ). Пресвятая Марія...

СТАРУХА. Помолись за насъ!

ОБОРВАНЕЦЪ. Святая Матерь Божія, Святая Дѣва...

СТАРУХА. Помолись за насъ!

ОБОРВАНЕЦЪ. Утренняя звѣзда, ангель Божій, смывающій грѣхи міра...

СТАРУХА. Помилуй насъ, Господи!

ОБОРВАНЕЦЪ. Святая Дѣва Марія...

Старуха. Помолись за наась!

Гейеръ. Это твой сынъ, старуха?

Старуха. Да, милый господинъ: это сынъ мой, дорогой господинъ. Онъ славный малый, отличный стрѣлокъ: попадаль изъ самострѣла въ воробья на лету. Но ему всегда бывало жалко; такой онъ былъ смирный мальчикъ, такой добрый, такое мягкое сердце было у мальчика!

Оворванецъ. Святая Марія...

Старуха. Помолись за наась!.. *Hodie tibi, cras sibi:* сегодня тебѣ, завтра себѣ! Святой Павелъ, святой Варѳоломей, два сына Зиновія, святой Венцель и блаженный Штенцель исцѣляютъ отъ простуды и охраняютъ отъ грозы и снѣга.

Гейеръ. Послушай, матушка, что съ твоимъ сыномъ? Ты болень, малый, что ли?

Старуха. Несовсѣмъ здоровъ, ваша милость,— прихва-
ряваетъ маленько. Если Господь захочетъ, это пройдетъ,
ваша милость. Вѣдь княжеское слово, ваша милость, не-
нарушимо, не правда ли? Маркграфъ объявилъ передъ
Китцингеномъ, что если ему отворять ворота, то никого изъ
бывшихъ на сторонѣ крестьянъ не лишать жизни. Когда
онъ вступилъ въ городъ со всѣмъ своимъ войскомъ, я от-
крыла окошечко, выглянула, кликнула Веронику, любова-
лась съ ней и сказала: какой чудный народъ! Они прошли,
и все затихло на улицѣ. Я и подумала про себя, что марк-
графъ Казимиръ былъ намъ всегда добрымъ и милостивымъ
господиномъ. Крестьянское дѣло неладное, Лютерь — ере-
тикъ, Флоріанъ Гейеръ — злодѣй.

Оворванецъ. Святая Дѣва Марія...

Старуха. Помолись за наась!

Гейеръ. Продолжай, матушка, говори.

Старуха. Ну вотъ, приготовила я ужинъ, поставила на
столъ молоко и хлѣбъ, и стала ждать моего сына. Думаю
себѣ, онъ мнѣ много новостей принесеть: онъ вѣдь тоже
побѣжалъ на площадь. Вдругъ грохотъ на лѣстницѣ,— у
меня въ головѣ все спуталось. Маркграфъ болѣе чѣмъ пя-
тидесяти жителямъ Китцингена велѣлъ выжечь глаза кале-
ннымъ желѣзомъ... Тогда я взяла моего сына за руку, ваша
милость, и ушла съ нимъ изъ Китцингена въ ту же ночь.
Когда натыкались на ослѣпленного, я говорила ему: «Теперь
ты не знаешь, куда идти, и стукаешься головой объ стѣну;
а когда у тебя глаза были, на тебѣ чортъ верхомъ ѿздилъ,
и ты бунтовалъ противъ Бога и начальства. Теперь ты

терпишь за это наказаніе... А мой сынъ — смирный, послушный; и ходить онъ на свободѣ, цѣль и невредимъ».

Оворванецъ. Святая Дѣва Марія...

Старуха. Помолись за насть!

Менцингенъ (заглядывая сыну старухи подъ повязку). Господи, сжался надъ несчастнымъ! Вѣдь его ослѣпили.

Гейеръ (снимаетъ кольцо съ пальца и даетъ женщинѣ). Эй, баба, возьми! Утѣшился, что хоть не велѣли учиться по-еврейски!

(Мать и сынъ, получивъ подаяніе и отъ другихъ присутствующихъ, уходятъ, напѣвая псаломъ. Молчаніе. Всѣ взмолнивши и говорять шопотомъ другъ съ другомъ).

Лефельгольцъ. Когда же начнемъ засѣданіе, братья?

Менцингенъ. Когда дѣло кончится.

Староста. Тяжело сознаться, но оно такъ: теперь все кончено!

Менцингенъ. Чѣмъ я вамъ говорилъ тогда въ гостиницѣ, въ Ротенбургѣ! Не плуйте на маркграфа. Если онъ не станетъ другомъ, то будетъ опаснымъ врагомъ.

Лефельгольцъ. Было время, братъ Яковъ Коль, когда ты съ твоими франконцами стоялъ передъ Лаудой и Аубомъ: тогда ты легко могъ растоптать маркграфа Союзнымъ Лаптемъ. Я тогда, какъ это ни было опасно и дорого, послалъ тебѣ вѣсточку: захотѣлъ драться. Ты пошелъ на Вюрцбургъ; тамъ тебѣ были отворены ворота.

Гейеръ. Peser le teu, mesurer le vent, faire revenir le jour passé—c'est chose impossible *). (Испуганный и растерянный шопотъ среди присутствующихъ. Безпокойство и страхъ).

Гейеръ. Ну, а что-жъ теперь будетъ, господа? Не сыграть ли въ майскую игру?

Бувенлевенъ (нерѣшительно). Я вѣдь говорилъ: теперь не время для сейма.

Гейеръ. Какъ? Неужели никто не явится послѣ того, какъ вы такъ униженно, такъ подобострастно приглашали столько городовъ, столько духовныхъ и свѣтскихъ господъ? Или они уже не идутъ на эту приманку? Неужели имъ не хочется положить конецъ распри и заключить съ вами мирный договоръ?

Линкъ. Нужно идти на маркграфа, а не засѣдать на сеймахъ.

Гейеръ. Какъ дѣла, Яковъ Коль? Гдѣ мои темные рат-

*) Французская пословица: «Нельзя взвѣшивать огонь, измѣрять вѣтеръ, возвращать минувшій день».

ники, мои черные отряды, которымъ я дѣлалъ смотръ въ Бретгеймѣ и Оренбахѣ до начала большой игры? Я ихъ обучилъ военному дѣлу, искусной стрѣльбѣ, не уступающей швейцарской. Чѣдь они, такъ же отважны, послушны и веселы, какъ прежде? Можно съ ними выступить противъ зазнавшагося людоѣда, кровопійцы-маркграфа, противъ Трухзеса, противъ самого чорта?

Коль. Братъ Гейеръ, не я одинъ виноватъ: я долженъ быть дать согласіе на штурмъ по настоянію всего войска, подъ угрозой смерти. И все-таки я раскаиваюсь.

ГЕЙЕРЪ (вскакивая). Громъ и молнія, чтѣ мнѣ теперъ до того! Все равно, раскаиваешься ли ты или не раскаиваешься, заставляли ли тебя или не заставляли. Знаете ли вы, чѣдь вы надѣлали? Самое правое дѣло, самое благородное, самое святое дѣло, которое Господь одинъ только разъ далъ вамъ въ руки и, можетъ-быть, никогда больше не дастъ, въ вашихъ рукахъ оно испакостилось, какъ въ свиномъ хлѣвѣ. Вы имъ въ майскую игру играли; вы осквернили святыню на своихъ пирахъ, среди разврата и гнусностей. Каждый изъ васъ, какъ шутъ въ комедіи, думалъ: «мнѣ бы подстать быть королемъ!». Скоморохами стали вы и угодниками чертей. Вы щеголяли въ оружіи, напяливали латы, какъ мальчишки, за спиной отца. А никто изъ васъ, какъ бы вы ни храбрились, не дерзнетъ отобрать гнилой груши у старой торговки. Кто храбрѣе всѣхъ тянуль вино и на словахъ лупилъ папу и римского короля, тотъ и былъ вамъ по сердцу!

Линкъ. Милые братья, неужели же мы позволимъ ругать себя, какъ школьниковъ?

ГЕЙЕРЪ. Еще бы не ругать тебя, жалкій трусь, лѣнтай, попрошайка, сводникъ, мерзавецъ! Дождешься ты того, что тебя вздернутъ, и будешь ты болтаться между небомъ и землей, какъ бы тебя до сихъ поръ чортъ ни спасаль отъ петли.

ФЛАНМЕНБЕКЕРЪ. Юнкеръ Гейеръ живетъ въ другомъ мірѣ: онъ считаетъ насъ жалкими людышками, не умѣющими пикнуть.

ГЕЙЕРЪ. Мусоръ вы, грязь съ большой дороги, жалкій хламъ, которому бы лучше лежать за печкой! Вы не стойте веревки, на которой бы васъ вздернуль палачъ. Вы трусы: нападаете на враговъ съ кирками въ рукахъ и мокнете отъ страха, какъ только завидите пыль отъ ландскнехтовъ.

ФЛАНМЕНБЕКЕРЪ. Неужели мы это стерпимъ, братья?

ГЕЙЕРЪ (вынимая мечи). Вотъ такъ вы мнѣ въ тысячу разъ больше нравитесь. Вынимайте мечи, если вы не старыя бабы! Ну, что-жъ! У меня еще есть мечъ и голова, которые вы можете расшибить. Но у васъ духу не хватаетъ! Вы трясетесь отъ страха... Чтд вамъ теперь евангелие? Между вами нѣть ни одного, кто бы въ сердцѣ не предалъ его и не проклялъ его. (Съ улицы слышенъ шумъ, крики и стрѣльба. Нѣсколько голосовъ, въ томъ числѣ голосъ САРТОРИУСА, кричатъ: «Лерманы! Лерманы! Кличтъ враговъ». Оторопь. Всѣ бѣгутъ, кромѣ Гейера, Менцингена, старосты, Лѣфельгольца и Якова Коля).

ГЕЙЕРЪ. Тыфу, пропасть! (Раздражается долгимъ, злымъ хохотомъ). Вотъ вы какіе молодцы! (Продолжаетъ смѣяться). Настоящіе зайцы!..

ФИНКЕНМЕЙСЛИНЪ (входитъ запыленный).

ГЕЙЕРЪ. Какія вѣсти, Финкенмейслинъ?

ФИНКЕНМЕЙСЛИНЪ. Порученіе къ вамъ отъ отца Амвросія изъ Вюрцбурга. Онъ говоритъ, чтобы вы торопились, если еще на что-нибудь надѣяетесь. Вюрцбургскіе братья—стадо безъ предводителя (передаетъ письмо).

ГЕЙЕРЪ. Хотя надежды мало, я все-таки отправлюсь въ Вюрцбургъ. Но я поѣду не одинъ, а съ людьми, которыхъ навербовалъ въ Ротенбургѣ. Я возьму ихъ съ собой.

Коль. Братъ Гейеръ!

ГЕЙЕРЪ. Чего тебѣ?

Коль. Я хочу стать честнымъ человѣкомъ, побѣхать съ тобой, сражаться и умереть.

ГЕЙЕРЪ. Ну, такъ впередъ и не медли! Отправляйся въ Вюрцбургъ и жди тамъ меня. (Коль уходитъ).

СТАРОСТА. Помоги намъ, Господь, выбраться изъ города.

МЕНЦИНГЕНЪ. Это—ложная тревога, пустячная драка.

ГЕЙЕРЪ. Гдѣ Сарторіусъ?

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Сбѣжалъ.

ГЕЙЕРЪ. Такъ пусть ему чортъ бритву подкладываетъ подъ подушку каждый разъ, какъ онъ будетъ ложиться спать. Ты боленъ, братъ?

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Да, мнѣ нездоровится (дрожитъ въ лихорадкѣ). Я не могу послѣдовать за вами. Но смерть меня найдетъ, если мнѣ некогда искать ее.

МЕНЦИНГЕНЪ. Братъ! Можетъ-быть, все-таки въ Ротенбургъ прїѣхали маркграфскіе послы?

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Мы напрасно ждали помощи отъ маркграфа. Сила—лучшій помощникъ. Прощайтѣ!

МЕНЦИНГЕНЪ. Прощай, милый братъ!

ГЕЙЕРЪ. Неужели мы тебя здѣсь оставимъ? Пойзжай съ нами: тебѣ слуги приготовятъ телѣгу.

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ. Оставьте меня здѣсь въ покой! Я вѣдь умеръ бы на рукахъ у слугъ.

ГЕЙЕРЪ. Ты былъ вѣренъ дѣлу. Прощай, прощай, мы еще увидимся! (Всѣ уходятъ, кромѣ Лѣфельгольца).

ЛЕФЕЛЬГОЛЬЦЪ (закрывшій глаза, снова ихъ открываетъ). Его охватываетъ ужасъ. Онъ хочетъ подняться, бѣжать и кричать). Помогите, помогите мнѣ, милые братья! Не оставляйте меня, милые братья! Возьмите меня съ собой! (Падаетъ безъ чувствъ).

(Занавѣсъ падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Гостиница Крацера на рыночной площади въ Ротенбургѣ. Послѣ полупочи. У открытаго окна стоятъ МАРКАРТЪ ТЕПЕЛИНЪ, по прозванию БОНЛЕНЬ, ЭНГЕЛЬГАРДТЪ ГОППОЛЬТЪ, Гансъ КУИРАТЬ, Гансъ БЕГЕЙМЪ и КРИСТГЕЙНЦЪ. Они смотрятъ на зарево, охватившее все небо. За однимъ изъ столовъ сидѣтъ Іосѣ ФРАНКЕНГЕЙНЪ, немецкій школьній учитель, ОСВАЛЬДЪ БАРКАРДЪ, ОКСЕНГАНСЪ, КИЛАНЪ и два горожанина. Крацеръ сидѣтъ на бочонкѣ у прилавка, держитъ на колѣньяхъ библію и глядитъ задумчиво черезъ книгу. Около него горить свѣчка. Сидя у печки, ницій старикъ съ женой жадно ёдятъ хлѣбъ. У старика Клейслпна деревянная нога: около него лежатъ костили. Жена его держитъ между колѣнъ старую арфу. Марея спить подъ скамейкой.

Кристгейнцъ. Теперь идутъ на Бретгеймъ.

Горожанинъ. Да, говорятъ, что Флоріанъ Гейеръ набираетъ войско въ Бретгеймѣ. Опять, вѣрно, начнетъ грабить и жечь. Чтѣ вражья земля, чтѣ земля союзниковъ— для крестьянскихъ войскъ безразлично.

Килланъ. Гейеръ не такой.

Крацеръ. Чтѣ вы тамъ болтаете? Гейеръ поѣхалъ на сеймъ въ Швейнфуртъ.

Гоппольтъ (у окна). Посмотрите-ка на кровавое зарево! Оно все увеличивается, а не уменьшается.

Тепелинъ. Да, да! Смотрите! Всѣ небо покрыто огнемъ и дымомъ!

Іосѣ Франкенгейнъ (вынимая бумагу). Ну, при свѣтѣ прочтемъ бумажку.

Оксенгансъ. А вы много подписей собрали?

Іосѣ Франкенгейнъ. Болѣе двухсотъ.

Оксенгансъ. Ого!

Іосѣ Франкенгейнъ. А вы сколько?

ОКСЕНГАНСЪ. Тоже порядочно, но меньше васть.

ГОСТЬ ФРАНКЕНГЕЙНЪ. Я ходилъ изъ дома въ домъ. Миѣ повсюду охотно отворяли двери: не пришлось по два раза стучаться. Всѣмъ хочется, чтобы святая обѣдня была возстановлена въ Ротенбургѣ!

ОСВАЛЬДЪ БАРКАРДЪ. Пришелъ конецъ ереси!

ГОСТЬ ФРАНКЕНГЕЙНЪ. Подписать и твое имя, оружейникъ Килланъ?

КИЛЛАНЪ. Чѣдъ это за бумага?

ГОСТЬ ФРАНКЕНГЕЙНЪ. Прошеніе въ думу о возстановленіи обѣдни.

КРИСТГЕЙНЦЪ. За отсутствіемъ брата Андрея, дьяволъ снова хочетъ хозяйничать у насъ. Но Карлштадтъ вернется и уломонить бѣсовскія силы.

ГОСТЬ ФРАНКЕНГЕЙНЪ. Едва ли онъ сюда вернется. Въ Вюрцбургѣ его плохо приняли: чего доброго, онъ и ноги протянуль. Вѣдь вы закадычный другъ Карлштадта, майстеръ Крацеръ?

КРАЦЕРЪ. Трактирщикъ всегда другъ своихъ гостей: оттого и я былъ другомъ Карлштадта.

ГОРОЖАНИНЪ. Многіе изъ васъ умѣютъ смывать винные пятна: ну, а смыть съ себя явную вину будетъ по труднѣе.

ГОСТЬ ФРАНКЕНГЕЙНЪ. Чѣдъ вы призадумались, хозяинъ? Трактирщику не страшно попасть въ адъ. Онъ привыкъ къ осмоленному пиву и къ сѣристому вину: для него смола, сѣра и огонь ничего не значать.

КРИСТГЕЙНЦЪ (садясь у другого стола). Сюда, милые братья! (Поднимаетъ кружку вина) Пью за то, чтобы чортъ побралъ Швабскій Союзъ вмѣстѣ съ его Георгомъ Трухзесомъ! (Смѣхъ у стола Франкенгейна).

ГАНСЪ БЕГЕЙМЪ. Швабскій Союзъ зацѣпился за гвоздь въ стѣнѣ и повисъ на немъ. (Смѣхъ у стола Франкенгейна).

КРИСТГЕЙНЦЪ. Чтобы тебя синимъ огнемъ обдало, Килланъ! Ты, кажется, перешелъ на сторону враговъ?

КИЛЛАНЪ. Я — оружейный мастеръ, братья. Если крестьяне одержать верхъ, моему ремеслу настанетъ конецъ. А чѣдъ касается папства, то я всегда говорилъ, что подъ посохомъ хорошо живется.

ГАНСЪ КУНРATЪ. Пусть эти нечестивцы болтаютъ на здоровье! Имъ все равно не возстановить бѣсовскихъ церквей въ Ротенбургѣ.

ГОСТЬ ФРАНКЕНГЕЙНЪ. Пусть тѣ, у кого еще есть языки,

чтобы изрыгать хулу на Бога, Христа и святую церковь, подумаютъ о Георгѣ Трухзесѣ. Онъ ужъ многимъ ложнымъ пророкамъ велѣлъ вырѣзать языкъ изъ гортани. Можетъ-быть, онъ теперь ближе, чѣмъ они думають.

Кристгейнцъ. Если-бѣ Гѣцъ съ тридцатю тысячами крестьянскихъ братьевъ не пошелъ навстрѣчу Трухзесу, я бы, можетъ-быть, и сталъ зайцемъ (смѣется).

Гоппольтъ. Сыграй что-нибудь, Клейслинъ, и сной пѣсню.

Кристгейнцъ. Берлингеръ ему кукишъ покажетъ! (Сжимаетъ кулакъ и показываетъ кукишъ).

Освальдъ Баркардъ. Майстеръ Крацеръ, вы какого мнѣнія? Можно имѣть болѣе двухъ женъ, или нѣтъ? Сколько женъ вамъ разрѣшаеть братъ Карлштадтъ?

Крацеръ. Послушайте, господа, почему бы вамъ не пойти пить вино къ Габріэлю Лангенбергеру? Это человѣкъ вашего толка.

Іосъ Франкенгейнъ (кивая въ сторону Мареи). Шила въ мѣшкѣ, соломы въ лаптѣ, а дѣвку въ домѣ не утаишь.

Кристгейнцъ и др. (барабанять по столу и кричать). Спой, Клейслинъ, спой!

Кристгейнцъ. Спой намъ новую пѣсню о Гѣцѣ фонъ-Берлихингенѣ и о Флоріанѣ Гейерѣ.

Клейслинъ (поетъ).

Гѣцъ фонъ-Берлихингенъ съ своимъ отрядомъ
Въ городѣ, я слышалъ, свой раскинуль станъ.
Это былъ отрядъ честныхъ поселянъ.
Въ Гейдингфельдѣ сталь Гейеръ Флоріанъ,
Было съ нимъ франконскихъ восемнадцать тысячи
Честныхъ поселянъ.

Іосъ Франкенгейнъ и товарищи (поютъ вмѣстѣ).

А Лютеръ самъ себя надуль,
Спятивъ съ ума спозаранку.
Оба они изрядно понаврали—
Этотъ Отома, царь дьяловоловъ,
Да Лютеръ, отецъ лжи!..

Крацеръ (останавливая его). Теперь ужъ за полночь, господа, не шумите такъ! Кристгейнцъ, Гоппольтъ, Клейслинъ, перестаньте; ночью не время пѣть.

Баркардъ. Чѣдѣ это вдругъ за строгости! Прежде у васъ выборные кутили до утра.

Крацеръ. Ну, оставайтесь здѣсь, господа, если вамъ вино у Габріэля Лангенбергера не по вкусу: только не слишкомъ бѣснуйтесь.

Іосъ Франкенгейнъ (насмѣшиво). У васъ ключь отъ городскихъ воротъ, хозяинъ?

КРАЦЕРЪ. Конечно. Онъ будетъ у меня до тѣхъ поръ, пока выборные всѣ не потребуютъ его назадъ.

Іосъ Франкенгейнъ. А вы думаете, что выборные еще долго сохранять власть въ Ротенбургѣ?

КРАЦЕРЪ. Ровно столько времени, господа, сколько дозволить Господь.

Іосъ Франкенгейнъ (встаетъ и расплачивается). Крацеръ всю жизнь былъ терпѣливой овечкой и настоящимъ пентюхомъ.

Баркардъ. Тоже и Кристгейнцъ (смѣются).

Оксенгансъ. А они еще говорили о наступлениі юбилейного года, когда всѣ вдовы и сироты утѣшатся, больные выздоровѣютъ и безногіе станутъ ходить.

Килланъ. Напрасная надежда!

Бегеймъ. Ты говоришь такъ, словно и не былъ евангелическимъ братомъ.

Килланъ. Братство кончится еще до кирмеса *).

Бегеймъ. Вспомни свою присягу: ты обязался хранить вѣрность братству въ теченіе 101 года.

Іосъ Франкенгейнъ. Спокойной ночи, господа евангелические братья, если вы можете теперь спокойно спать!

Килланъ. Эге! Неужели вы думаете, что я поднялъ палецъ, когда Гейеръ принималъ отъ настъ присягу?.. Нѣтъ, чортъ возьми, отъ этого меня Господь избавилъ! И если бы даже я поклялся, такъ что-жъ! Вынужденная присяга— должна.

КРАЦЕРЪ (проводя гостей). Спокойной ночи, господа, спокойной ночи!

(Франкенгейнъ, Баркардъ, Оксенгансъ и Килланъ уходятъ. Молчаніе).

Бегеймъ. Братъ, зачѣмъ они приходили сюда?

КРАЦЕРЪ. Вотъ не къ добру ихъ приходъ.

Гопполть. Ходитъ слухъ, что старая дума собралась на тайное засѣданіе.

Тепелинъ. Да, поговариваютъ: я тоже слышалъ.

Гопполть. Говорятъ, они хотятъ отправить пословъ въ союзный лагерь съ мольбой о пощадѣ.

Кристгейнцъ. Я бы скорѣй далъ себя склонить на самомъ днѣ высокой башни, чѣмъ просить пощады!

*) Кирмесь—фѣрный карнавалъ, масленичный разгуль.

КРАЦЕРЬ. Хоть бы Менцингенъ вернулся скорѣй изъ Швейнфурта!

Кристгейнцъ. Онъ еще до зари будетъ здѣсь. Вотъ увидите, какъ онъ всполошить мышей въ старой думѣ.

Гоппольтъ. Киліанъ хочетъ сбѣжать.

Кунратъ. Какая сегодня душная ночь!

КРАЦЕРЪ (у окна, наполовину высовываясь изъ него). Будетъ дождь, а пожалуй, и гроза. Идите домой, братья, не то васъ промочить.

Тепелинъ. Все небо охвачено заревомъ. Видно, пожаръ здоровенный.

КРАЦЕРЪ. Рыночная площадь опустѣла; давно ужъ я ее не видѣлъ такой пустынной, вымершей.

Гоппольтъ. А еще сегодня канунъ Троицы.

Кристгейнцъ. Почему вы не въ духѣ, хозяинъ?

КРАЦЕРЪ. Самъ не знаю, братъ. Боюсь, чтобы въ концѣ-концовъ дьявольскія козни не одолѣли насъ.

Кристгейнцъ. Неужели васъ можно запугать пустыми бреднями и руганью? Когда человѣкъ бѣжитъ, гони его!

КРАЦЕРЪ. Я не собираюсь бѣжать, Гейнцъ, но, видишь ли, Карлштадтъ говорилъ, что нужно заставить Бога помочь намъ и требовать этого у Него въ молитвахъ; а между тѣмъ Господь все-таки отдалъ насъ въ руки дьявола. Или вотъ Ёома Мюнцерь! Какъ онъ твердо вѣрилъ въ побѣду, когда говорилъ: «Куйте желѣзо, пока горячо: Богъ за нась»! Какъ же Господь попускаетъ, чтобы князья преслѣдовали бѣдныхъ вѣрующихъ людей, душили ихъ и убивали всѣхъ поголовно, какъ, напримѣръ, во Франкенгаузенѣ? Крестьяне пѣли: «Вознесемъ молитву Духу Святому» — и во время пѣнія ихъ топтали лошадиными копытами, избивали ихъ, никого не щадили.

Гоппольтъ. И все-таки Господь сдержалъ Свое слово.

(Слышень шумъ какъ бы отъ падающей балки или дерева и, не-посредственно за этимъ, короткий побѣдный кличъ. Всѣ пугаются).

Кристгейнцъ. Господи помилуй, что это такое?

Гоппольтъ. Пойдемъ всѣ вмѣстѣ, узнаемъ, въ чемъ дѣло.

Кунратъ. На рыночной площади что-то случилось.

Бегемъ. Вѣроятно, тамъ, гдѣ крестьяне поставили новую висѣлицу.

Фейстле (говорить въ окно, гремя связкой ключей). Хозяинъ!

КРАЦЕРЪ. Чего тебѣ?

Фейстле. Слышали вы шумъ отъ паденія?

КРАЦЕРЬ. Еще бы не слышать!

ФЕЙСЛЕ. Новая висилица на рыночной площади свалилась.

КРАЦЕРЬ. Такъ и я думалъ! Войди, Фейсле.

КРИСТГЕЙНЦЪ. Это, навѣрно, дѣло кого-нибудь изъ старой партіи. Спокойной ночи, Крацерь! Пойдемъ поглядѣть: можетъ-быть, еще изловимъ виновныхъ и, вмѣстѣ съ уличными мальчишками, отблагодаримъ ихъ по-крестьянски.

ГОППОЛЬТЬ. Спокойной ночи!

КУНРАТЬ. Спокойной ночи!

БЕГЕЙМЪ. Спокойной ночи!

ТЕПЕЛИНЪ. Спокойной ночи!

КРАЦЕРЬ. Желаю вамъ всѣмъ высаться, братья!

(Кристгейнцъ, Гоппольтъ, Кунратъ, Бегеймъ и Тепелинъ уходятъ).

КРАЦЕРЬ (музыкантамъ, которые считаютъ деньги). Отправляйтесь спать! Въ конюшни вамъ постлана солома. (Прибираеть въ комнатѣ). Вамъ ужъ больше не придется пѣть пѣсни о Гейерѣ. Закажите себѣ у кого-нибудь изъ союзныхъ рейтеровъ новую пѣсню.

ФЕЙСЛЕ (входитъ и вѣшаеть на стѣну связку ключей).

КРАЦЕРЬ. Отъ какихъ это воротъ?

ФЕЙСЛЕ. Отъ Клингенскихъ... А дѣвка здѣсь останется?

МАРЕЯ (во спѣ). Чѣдѣ такос? Чѣдѣ случилось?.. Не слышишь, что ли? Развѣ ты язычникъ, Теллерманъ?.. Не знаешь, чѣдѣ Иродіада должна вѣчно плясать?.. Я здѣсь, капитанъ, здѣсь...

ФЕЙСЛЕ. Говорятъ, она вѣдьма: умѣеть градъ насытать и на метль щѣдить. Но я не вѣрю.

КРАЦЕРЬ. Пусть себѣ спить!

ФЕЙСЛЕ. Спокойной ночи! (Уходитъ съ музыкантами).

КРАЦЕРЬ (закрываетъ ставни и вдругъ испуганно оборачивается). Кто здѣсь? Есть здѣсь кто-нибудь?

Голосъ. Я.

КРАЦЕРЬ. Да кто, чортъ побери?

Голосъ. Мы никогда не избавимся отъ поповъ. Не узнаёшь брата Андрея?

КРАЦЕРЬ (еще болѣе испуганно). Карлштадтъ? Господи помилуй, откуда ты, братъ?

КАРЛШТАДТЪ. Изъ Вюрцбурга. (Выступаетъ изъ темноты, въ порванной одеждѣ, запыленный, измѣнившійся до неузнаваемости).

КРАЦЕРЬ (недовѣрчиво). Братъ, кто ты?

КАРЛШТАДТЪ. Неужели у тебя сердце такъ высохло, что ты не узнаёшь меня?

КРАЦЕРЪ. Я васть дѣйствительно не узналь, братъ Андрей.
КАРЛШАДТЪ. Но теперь узнаешь?

КРАЦЕРЪ. Ты изъ Вюрцбурга?

КАРЛШАДТЪ. Да, братъ. Едва меня ноги живымъ унесли.

КРАЦЕРЪ. Господи помилуй! Чѣд же вы натворили въ крестьянскомъ лагерѣ?

КАРЛШАДТЪ (стонеть и тяжело дышить). Въ Вюрцбургѣ настоящій адъ. О, Господи, Господи! Я вѣренъ своему слову и не жалѣю своихъ послѣднихъ силъ, но мнѣ пришлось такое видѣть...

КРАЦЕРЪ. Братъ, чѣд тебѣ здѣсь нужно?

КАРЛШАДТЪ. Немного воды: у меня рана на ногѣ. Одинъ глоточекъ, кусокъ хлѣба!

КРАЦЕРЪ. Братъ, Господь мнѣ свидѣтель: не могу пріютить тебя здѣсь.

КАРЛШАДТЪ. Да я этого не прошу.

КРАЦЕРЪ. За мной слѣдять, пронюхиваютъ насчетъ моихъ дѣлъ. И если счастье не отвернется отъ Трухзеса, мнѣ грозятъ висѣлица и колесованье.

КАРЛШАДТЪ. Едва ли счастье ему измѣнитъ.

КРАЦЕРЪ. Въ такомъ случаѣ тебѣ нельзѧ оставаться въ Ротенбургѣ.

КАРЛШАДТЪ. Братъ, ты обѣ этомъ не заботься. Дай мнѣ только одежду, кусокъ хлѣба и глотокъ воды или вина. Господь тебѣ за это воздастъ! Я тогда отряхну прахъ этой Богомъ покинутой страны отъ ногъ моихъ и отправлюсь на чужбину. Одно у меня осталось утѣшеніе: я вѣрно служилъ своему дѣлу. Казалось сначала, что весна всюду наступить, но теперь опять все гниеть во мракѣ.

КРАЦЕРЪ. Ахъ, милый братъ! Многіе будуть тосковать о солнцѣ, когда вернутся мракъ и ночь.

КАРЛШАДТЪ. Теперь они опять явятся, со своими лживыми церковными обрядами; опять пойдутъ эти преисподнія, чистилища, отпущенія, молебны, соборованія, посты, исповѣdalныя терзанія.

КРАЦЕРЪ (приносить ему вино и ёду). Вотъ, пойши, выпей, подкрѣпись, братъ Андрей!

КАРЛШАДТЪ. Братъ, въ это тяжкое время Господь мнѣ многое открыль... Люди—проклятое, нечестивое племя. Кусокъ становится въ горлѣ, какъ вспомни, чѣд видѣль. У меня на глазахъ они разрубили человѣка на куски и бросали другъ въ друга окровавленнымъ мясомъ. Они зарѣ-

зали его, какъ теленка; онъ сопротивлялся и громко кричалъ; я себѣ уши заткнулъ, но все же слышалъ весь этотъ ужасъ, и поть выступила у меня отъ страха. Тогда я сказалъ себѣ, что Господь навѣрно ввергнетъ ихъ въ адъ—и бѣжалъ отъ нихъ. (Сильный стукъ въ дверь).

МАРЕЯ (просыпается и кричитъ въ ужасѣ). Капитанъ! (Убѣгаешь).

КРАЦЕРЪ. Спрячьтесь, братъ, заклинаю васъ Тѣломъ Господнимъ! Если васъ здѣсь найдутъ, насъ вздернутъ на одну и ту же висѣлицу. Уходи отсюда, братъ.

КАРЛШТАДТЬ. Святая Анна, помоги! (Крацеръ вталкиваетъ его въ маленькую каморку. Стукъ въ двери повторяется).

КРАЦЕРЪ. Эй, кто тамъ? Черты, теперь время спать! (Выходитъ въ сѣни. Слышно, какъ поворачивается ключъ въ замкѣ и растворяется дверь. Приближаются шаги вооруженныхъ людей и слышны голоса. Ректоръ Безенмейеръ входитъ, утомленный отъ єзды, и разминаетъ ноги).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Фу, какая дьявольская єзда!

МЕНЦИНГЕНЪ (входя). Вы отлично єздите верхомъ, братъ, точно съ дѣства привыкли къ сѣду.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Sic, sic, sic! Такъ, такъ!

МЕНЦИНГЕНЪ (входящему въ комнату КРАЦЕРУ). Ну, братъ, какъ наши дѣла въ городѣ съ тѣхъ поръ, какъ вы не видали меня?

КРАЦЕРЪ. Ничего хорошаго, братъ. По правдѣ сказать, дѣла наши плохи. Старая партія снова подаетъ признаки жизни. Ёома Цвейфель и начальство опять показываются на рынкѣ, а горожане трусятъ, уступаютъ имъ дорогу и смиренno кланяются. Іоcь Франкенгейнъ, сторонникъ старой партіи, явился со своими товарищами сюда и ко мнѣ заглянулъ. Они хотятъ возстановить обѣдню, насыщаютъся, бранятся. Натерпѣлся я адскаго страха съ ними!

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. О cordolio, cordolio! Веретено выпало, не найти пряжи! Какая тамъ еще бѣда?

КРАЦЕРЪ. Братъ Андрей вернулся.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Гдѣ онъ?

КРАЦЕРЪ (показывая на дверь). Тамъ, за дверью.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (зоветъ вполголоса). Братъ Андрей!

МЕНЦИНГЕНЪ. Теперь его начали травить сѣрые волки. А когда мы его предупреждали, онъ намъ не вѣриль.

ГЕЙЕРЪ (появляется въ дверяхъ и говорить, обернувшись назадъ). Отдохни немножко. Насыпь коню овса. Да поскорѣй: намъ здѣсь много времени терять нельзѧ!

МАРЕЯ (за сценой). Ладно, капитанъ!

ГЕЙЕРЪ. Марея!

МАРЕЯ. Чтò, капитанъ?

ГЕЙЕРЪ. Мнѣ тебя нужно послать.

МАРЕЯ. Ладно, капитанъ!

ГЕЙЕРЪ. Подойди сюда и взгляни мнѣ въ лицо. Чтò, это у тебя въ глазахъ?

МАРЕЯ (показываясь). Не знаю.

ГЕЙЕРЪ. Искорка адского огня. Жена прислала мнѣ письмо: уговариваетъ заключить миръ съ Трухзесомъ. Онаѣздитъ по князьямъ и попамъ, просить заступничества. Ты должна повезти ей отвѣтъ въ Римпарь.

МАРЕЯ. Ладно, капитанъ.

МЕНЦИНГЕНЬ. Твоя законная жена въ Римпарь, братъ?

ГЕЙЕРЪ. Да, братъ. Она хочетъ, чтобы я вернулся домой и нянчился съ ребенкомъ. Боже сохрани: не мое это, дѣло! Здравствуй, хозяинъ!

КРАЦЕРЪ. Здравствуйте! Чтò хорошаго привезли изъ Швейнфурта?

ГЕЙЕРЪ. Голодъ и жажду. Вели подавать къ столу.

МЕНЦИНГЕНЬ. Про пословъ отъ маркграфа все еще не слышно?

КРАЦЕРЪ (направляясь къ двери, останавливается). Пословъ? Вотъ, взгляните. Небо совсѣмъ багровое. Маркграфъ все сжигаетъ на пути. Деревни трещатъ отъ огня. Онъ пишетъ пропускную грамоту огнемъ и кровью... А чтò слышно въ Бретгеймѣ?

ГЕЙЕРЪ. Тамъ наслаждаются дымомъ союзного войска. Я съ разрѣшенія одного изъ думскихъ звалъ по всѣмъ деревнямъ, навербовать отряды; но всѣ опять разбрѣжались.

(Карлштадтъ и Беземейеръ входятъ; Крацерь уходитъ).

КАРЛШТАДТЪ (плача отъ нервной слабости). Здравствуй, братъ.

ГЕЙЕРЪ. Чтò у васъ за чортъ портной? Какъ отѣлать ваше платье!

КАРЛШТАДТЪ. Горе, горе мнѣ, братецъ!

ГЕЙЕРЪ. Чтò это вы позеленѣли въ лицѣ, какъ жидъ? (Садится у стола). Присядьте къ намъ. Чтò слышно въ Вюрцбургѣ?

КАРЛШТАДТЪ (плачеть отъ бѣшенства). Тамъ грабятъ и убиваютъ. Мерзавцы, забіяки, распутники, пьяницы, нечестивцы, служащіе дьяволу денно и нощно, призывающіе на землю гнѣвъ Божій! Дѣти и трясущіеся старики—и тѣ живутъ въ срамотѣ и развратѣ! Содомъ и Гоморра!

ГЕЙЕРЪ. А вы думали, что увидите тамъ ангелочековъ и смиренныхъ братьевъ? Душно здѣсь: откройте окна!

КРАЦЕРЪ. Не смѣю, братъ! Въ кабачкѣ ратуши сидятъ еще люди: если увидятъ свѣтъ...

ГЕЙЕРЪ (чертить мѣломъ по столу).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Святой Урбанъ съ его чумой обманули на этотъ разъ весну, не пославъ лѣта. (Садится къ столу и глубоко вздыхаетъ). *Suspicatur animus nescio quid mali:* чуетъ душа недоброе...

ГЕЙЕРЪ. Ну да, это тебѣ чудится недобро... Мнѣ тоже, братъ. Я видѣлъ падающія звѣзды, когда дремалъ на конѣ. Я знаю, что это предвѣщаетъ: новая смертоубийства, опять попы, монахи и монахини. (Чертить по столу). Я раскаиваюсь, горько раскаиваюсь... Есть еще что-нибудь для меня?

КАРЛШТАДТЪ. Нѣтъ, братъ! Но если люди разумные въ Вюрцбургѣ еще не утратили всякой надежды, то только потому, что ждутъ вашего возвращенія. (Молчаніе).

ГЕЙЕРЪ (чертить).. Тоска охватила мою душу... На всю жизнь... (Молчаніе).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Мы точно монахи, собравшіеся на *silentium*, на молчаніе.

ГЕЙЕРЪ. Скрытымъ императоръ не проснется. Опять вороны слетаются стаями. (Вдругъ мѣняя тонъ) Вина!.. Гѣдъ выступилъ противъ Трухзеса? Сколько крестьянскаго войска осталось въ лагерѣ, по-вашему?

КАРЛШТАДТЪ. Тысяча двадцать.

ГЕЙЕРЪ. Вина, вина! Выпьемъ вмѣстѣ въ послѣдній разъ. (Говорить вернувшейся Мареѣ) Марея, спустись въ подгребъ: хозлинъ дастъ тебѣ вино, которое намъ прислали въ подарокъ думскіе.

КРАЦЕРЪ (уходя съ ключами отъ погреба, останавливается).- А чтѣ мнѣ сдѣлать съ ящикомъ, господа?

ГЕЙЕРЪ. Въ немъ драгоцѣнности?

МЕНЦИНГЕНЪ. Протоколы засѣданій выборныхъ, братъ. По нимъ доподлинно видно, кто говорилъ изъ выборныхъ и чтѣ говорилъ.

КРАЦЕРЪ (уходя). Идемъ, Марея. (Уходить съ Мареей).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (помолчавъ, Гейеру, который все еще чертить мѣломъ по столу). Братъ, чтѣ вы такое говорили про скрытаго императора? Вѣдь были слухи, что дѣло идетъ о томъ, чтобы свергнуть домъ Габсбурговъ. Говорили еще, что вы служите французамъ и хотите возвести изгнаннаго герцога.

Ульриха Вюртембергского на тронъ, хотите его провозгласить нѣмецкимъ евангелическимъ императоромъ.

ГЕЙЕРЪ. Братъ, многіе тянулись къ нѣмецкой коронѣ.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Братъ Гейеръ, вамъ я довѣряю больше, чѣмъ себѣ самому, но скажите мнѣ все-таки: неужели весь этотъ шумъ въ имперіи былъ поднятъ въ угоду королю Франциску, который теперь захваченъ въ плѣнъ императоромъ? Неужели правда, что въ крестьянскомъ дѣлѣ много виноваты французскіе штюбера и золотыя кроны?

ГЕЙЕРЪ. Братъ, тутъ велась тонкая политика; и правда, что вѣтеръ сильно дулъ съ запада. Но неужели намъ не следовало натягивать паруса, отправляясь на востокъ, только потому, что вѣтеръ дуетъ изъ Франціи?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Отправляясь на востокъ, говоришь ты, братъ?..

ГЕЙЕРЪ. Ктоѣхать хотеть на ново-открытые острова, долженъ держаться попутнаго вѣтра. Нельзя всегдаѣхать прямымъ путемъ: нужно только вѣрить въ себя и не изменять своей цѣли. (Марея возвращается съ двумя большими кувшинами вина). Вино! вино! Рейнское вино! Еще разъ попытаюсь взяться за дѣло.

КАРЛШТАДТЪ. Боюсь, что ужъ ничего не выйдетъ; напрасно теперь терять свои силы и кровь!

ГЕЙЕРЪ. Наливай, Марея!.. Если я еще поживу съ недѣльку, ты получишь десять паръ кордовскихъ башмаковъ и три накидки: одну розовую изъ Мехельна, одну ломбардскую и одну дымчатую изъ Брюгге. (Онъ беретъ две пряди ся волосъ, натягивая ихъ, какъ повода). Ты будешь ходить въ желтомъ шелку, словно твой отецъ былъ шаффранный уроженецъ Нюренберга. Растворите окна, братъ!

МАРЕЯ. Не нужно мнѣ кордовскихъ башмаковъ и накидокъ!

ГЕЙЕРЪ. Выпей, Марея!.. Пей, милая! (Марея пьетъ. Молчаніе).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (беретъ кружку вина). О, горе намъ, горе! (Пьетъ и продолжаетъ, обращаясь къ Карлштадту) Что слышно о юномъ Мюнцерѣ, братъ?

КАРЛШТАДТЪ (который до того жадно ѳль, говорить глухимъ, дрожащимъ голосомъ). Говорятъ, онъ взятъ въ плѣнъ, его пытали, а потомъ, приковавъ къ повозкѣ, послали за выкупъ графу Мансфельду.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Какъ счастливо и мощно началась крестьянская война, и какъ жалко она кончается!

ГЕЙЕРЪ. Пейте, братья! Грусть сушить кости. Счастье—домъ, въ которомъ можно погостить часокъ-другой... Я свободный франконецъ!

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Теперь опять засыплютъ всѣ колодцы.

КАРЛШТАДТЪ. Братъ, они не были достойны пить изъ чистыхъ источниковъ.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. И все же я восклицаю: да здравствуетъ свободная, непреодолимая истина, какъ я ее понимаю!

КАРЛШТАДТЪ. А какъ вы ее понимаете?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Разумъ—источникъ всякой истины, а по блудница, какъ говорить Лютеръ. Разумъ—источникъ всякаго счастья и всѣхъ правъ.

КАРЛШТАДТЪ. Съ этимъ я не могу согласиться: это—языческая вѣра, братъ. Конечно, язычники учатъ, какъ прожить хорошо и счастливо земную жизнь... А какъ же насчетъ жизни загробной?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (пожимаетъ плечами).

ГЕЙЕРЪ (вздыхая). На небѣ, на небѣ! Тамъ радости много; тамъ ангелы пляшутъ, поютъ и играютъ!

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Я жилъ и трудился, слѣдя ученію, которое нѣкогда легло въ основу тюбингенской высшей школы, основанной графомъ Эбергартомъ Вюртембергскимъ: нужно помогать рыть колодецъ жизни, дабы оттуда могли черпать во всѣхъ концахъ земли благую, утѣшительную мудрость для искорененія пагубнаго огня человѣческаго неразумія и слѣпоты!

МЕНЦИНГЕНЪ. Вотъ они и засыпаютъ колодцы: и пагубный огонь разгорается!

ГЕЙЕРЪ. Марея, позови музыкантовъ!

КРАЦЕРЪ (входя). Вы зовете музыкантовъ, братъ?

ГЕЙЕРЪ. Музыку, музыку!

КРАЦЕРЪ (пугливо). Мой домъ караулятъ. Теперь глубокая ночь. Боюсь, мы не въ безопасности, братъ.

МЕНЦИНГЕНЪ. Чортъ побери! Зови музыкантовъ потешиться! Клянусь честью...

КРАЦЕРЪ (торопливо). Тише,тише, братъ! Я слышу шаги.

(Стукъ въ дверь какимъ-то желѣзнымъ предметомъ. Всѣ вздрогиваютъ отъ испуга, замолкаютъ и хватаются за оружіе).

МЕНЦИНГЕНЪ (гнѣвно, но тихо). Идите, отворите!.. Отворите же, чортъ вѣсь возьми!

КРАЦЕРЪ (идетъ къ двери, говоря громко). Эй, кто тамъ? Повремените, время ночное. (Снова стукъ). Кто это стучится такъ настойчиво, точно деньги принесъ! (Крацерь уходить.

Слышно, какъ отворяется входная дверь, и вооруженный человѣкъ вваливается въ сѣни. Короткие прерывистые хриплые крики).

Голосъ КРАЦЕРА. Кто вы такой? Чѣмъ вамъ нужно? Кого вы ищете?

Голосъ ТЕЛЛЕРМАНА. Mort de ma vie! Прочь руки! Traître! Faquin! Bourreau! Провалиться мнѣ! Йзмѣнникъ, палачъ, негодяй!

ГЕЙЕРЪ (вскакиваетъ). Это Теллерманъ! Братъ, братъ, я здѣсь!

ТЕЛЛЕРМАНЪ (вѣгаеть обезсиленный и останавливается посерединѣ комнаты. У него ужасный видъ; платье изорвано; онъ раненъ, весь въ крови, держитъ въ рукѣ обломокъ чёрного знамени. Онъ дико озирается и кричитъ). Капитанъ! капитанъ!

ГЕЙЕРЪ. Вотъ я. Я здѣсь!

ТЕЛЛЕРМАНЪ. Братъ Гейеръ, братъ Гейеръ!.. Гёдъ... Проклятая измѣна!.. Все погибло... Кёнигсгофенъ *)...

ГЕЙЕРЪ (внѣ себя). Теллерманъ, родненький мой, приди въ себя! Марея, вина! Теллерманъ!.. Вина, Марея, налай ему вина! Приди въ себя, братъ!

ТЕЛЛЕРМАНЪ (бормочетъ). Кё...нигс...гофенъ...

ГЕЙЕРЪ. Чѣмъ ты говоришь, братъ?

ТЕЛЛЕРМАНЪ (теряя сознаніе). Кё...нигс...гофенъ.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Умираетъ!

МЕНЦИНГЕНЪ. Нѣть спасенія!

КРАЦЕРЪ (входя). Все полно крови на полу и въ сѣняхъ: онъ истекаетъ кровью.

ГЕЙЕРЪ (пенствуетъ). Онъ умираетъ, клянусь святой Анной! Пойдите же за врачомъ! Чего вы тутъ стоите?

ТЕЛЛЕРМАНЪ (въ бреду). Впередъ, впередъ!.. Стой, подлецъ!.. Конница, конница!.. Палите, палите изъ пушекъ въ нихъ!.. Фу, черная смерть! Mort de ma vie! Не бойтесь, мылы товарищи, не бойтесь! (Кричитъ) Не..бой...тесь, говорю я!.. Стрѣляйте, колите, закалывайте коней!

ГЕЙЕРЪ. Братъ Теллерманъ, приди въ себя!

ТЕЛЛЕРМАНЪ. А... а, Берлингеръ! Гдѣ Берлингеръ? Удралъ?.. Порохъ подмоченъ... Проклятые! Не братъ лошадей изъ-подъ пушекъ! Не давайте имъ бѣжать!.. Не бойтесь, молодцы! Колите коней! Силы небесныя! Сюда, собака!

(Менцингенъ и Гейеръ кладутъ умирающаго на скамью. Онъ затихаетъ. За сценой глухой гулъ голосовъ. Крацеръ открылъ сундуки и,

*) Подъ этимъ городомъ въ Баденѣ войска Швабскаго Союза разбили ополченіе крестьянъ.

вынимая оттуда бумаги, поспѣшио суетъ ихъ въ печку. Карлштадтъ поднимается, подходитъ къ Крацеру и, -условившись съ нимъ знаками, выходитъ изъ комнаты. Два старика-музыканта незамѣтно входятъ и садятся на прежнее мѣсто).

ГЕЙЕРЪ (нагибаясь къ умирающему). Честный Теллерманъ! Старый, честный Теллерманъ!

(Карлштадтъ возвращается съ большой простыней, которую разстилаетъ на полу. Онъ, Менцингенъ и Безенмейеръ снимають умирающаго со скамьи).

КАРЛШТАДТЪ (торжественно). Умираеть христіанинъ! Такъ пусть же онъ появится передъ Господомъ, какъ христіанинъ, смиренно опустившись на землю!

(Теллермана торжественно кладутъ на простыню. Молчаніе).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (тихо). Какое слово онъ пробормоталъ, братъ?

ГЕЙЕРЪ (тихо). Кёнигсгофентъ.

КАРЛШТАДТЪ. Это—Гёцъ со своими тридцатью тысячами.

МЕНЦИНГЕНЪ (громко). Теперь я покончилъ со всѣмъ, чтѣ у меня было: могу отправиться на свадьбу въ Страсбургъ.

ГЕЙЕРЪ (опускается на колѣни около Теллермана).

КАРЛШТАДТЪ. Отходить...

ГЕЙЕРЪ. Онъ спить, покойной ночи! (Закрывасть ему глаза. Молчаніе).

КАРЛШТАДТЪ. Начинаеть свѣтать: ухожу.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Куда?

КАРЛШТАДТЪ. У меня есть вѣрные друзья, благочестивые евангелические братья, въ разныхъ мѣстахъ. Если Господь поможетъ, прoberусь въ Швейцарію.

МЕНЦИНГЕНЪ (Гейеру). А чтѣ ты намѣренъ дѣлать, братъ?

ГЕЙЕРЪ (поднимается). Я читалъ у Марко Поло *) про одного благороднаго странствующаго рыцаря. Какъ ты думаешьъ, не сѣсть ли мнѣ на корабль и не переплыть ли за море?

МЕНЦИНГЕНЪ. Не пробраться ли тебѣ лучше во Францію?

ГЕЙЕРЪ. Да, Лангенмантель совсѣтуется мнѣ опять вступить во французскую службу: его письмо у меня уже двѣ недѣли въ карманѣ. Въ первый разъ это было въ Павіи. Мы твердо стояли, я и Теллерманъ, съ дюжиной свободныхъ храбрыхъ молодцовъ. Не хотѣли оставить чернаго знамени и боролись до заката солнца противъ превосход-

*) Извѣстнѣйший путешественникъ въ средніе вѣка, венеціанецъ, оставилъ дѣльное описание Азии и особенно великаго монгольскаго царства, основаннаго Чингисханомъ.

ныхъ силъ; и все-таки отстояли знамя. До свѣдѣнія короля Франциска дошло, что мы такъ вѣрно блюдемъ присягу; и это ему очень понравилось.

КАРЛШТАДТЪ. Такъ будемъ, братъ, странствовать вмѣстѣ!

ГЕЙЕРЪ (расправляя члены). Нѣтъ, теперь, послѣ того, какъ я служилъ божескому дѣлу, не могу больше служить никакому королю! Марея, принеси мнѣ панцыры! Я хотѣлъ бы быть святымъ Фортунатомъ, съ его волшебной палочкой, и имѣть всегда полный карманъ. Но это мнѣ не дано... Спи, другъ Теллерманъ!.. Эй, музыканты, играйте, облегчите мнѣ сердце! (Къ Мареѣ, которая приноситъ панцыры) Спасибо, Марея! (Надѣваетъ панцыры). Гдѣ человѣкъ пребываетъ первую ночь послѣ смерти?

МАРЕЯ. У святой Гертруды.

ГЕЙЕРЪ. А вторую ночь послѣ смерти?

МАРЕЯ. У святого Михаила.

ГЕЙЕРЪ. Такъ я послѣ завтра передамъ вашъ привѣтъ святой Гертрудѣ, а черезъ три дня — святому Михаилу. (Музыкантамъ) Не бойтесь, пойте! Мертваго не разбудить!

КЛЕЙСЛИНЪ (поетъ старымъ дрожащимъ голосомъ).

«Флоріанъ Гейеръ въ Вейнсбергъ ...»

ГЕЙЕРЪ. Посмотри, поѣла ли лошадь... Мнѣ придется скакать во весь опоръ. (Марея уходитъ).

КЛЕЙСЛИНЪ (поетъ).

«...Взялъ черный флагъ и крикнулъ:

«Впередъ, товарищи мои!

Намъ замокъ долженъ сдаться».

(Гейеръ растроганъ, садится на стулъ и плачетъ. Молчаніе).

ГЕЙЕРЪ. Мнѣ не стыдно передъ вами, господа: я пе о себѣ плачу.

МАРЕЯ (возвращаясь). Лошадь осѣдлана.

ГЕЙЕРЪ. Затяни крѣпче панцыры, Марея, чтобы я чувствовалъ на себѣ желѣзо. Германія — славная страна, превыше всѣхъ другихъ! Въ ней довольно золота и серебра, хлѣба и вина, чтобы всѣмъ жить въ довольствї. Но ее губятъ распри. Попы ее порабощаютъ, князья крошатъ на мелкие куски. Попы, князья, Фуггеры и Вельзеры высасываютъ изъ нея соки. Я думалъ, что измѣню порядки: но кто я такой, чтобы осмѣлиться мечтать объ этомъ? А все-таки: «Отъ правды я не отступлюсь»... Подай шлемъ, Марея!.. «О томъ пускай меня не просятъ. Ничѣмъ меня не устрашать, ни пулей ни опалой»... Дай нарукавники: хочу, чтобы меня въ нихъ похоронили... «Хотя и плачетъ мать

моя; но Богъ се утѣшитъ... (Опоясываясь мечомъ) Мой долгъ велить идти впередъ». Ну, вотъ я и готовъ! Прощайте, милые братья! Было бы чудомъ, если бы мы еще разъ встрѣтились. Выпейте еще разъ со мной: помянемъ Ульриха фонъ-Гуттена, помянемъ Сиккингена! Его сынъ подлецъ: онъ перешелъ къ союзнымъ войскамъ.

КАРЛШТАДТЪ (восторженно). Брать Гейеръ, великий огонь потухъ и, кажется, надолго. Но въ евангелии сказано: «гнущуюся лозу онъ не надломить и тлѣющаго лына не угасить».

МЕНЦИНГЕНЪ. А главное: «если Господь захочетъ все еще можетъ перемѣниться».

ГЕЙЕРЪ. Веселѣй, братцы! Почему бы намъ не веселиться? Святая Агата шла на мученическую смерть, какъ на праздникъ, святая Анастасія презирала смерть; а мы мужчины. (Теллерману) Прощай, товарищъ, прощай! (Опускается на колѣни передъ трупомъ). Ты доблестно жилъ, землякъ, храбро сражался и честно заслужилъ покой. Теперь довольно! (Старается вынуть изъ окоченѣвшихъ рукъ Теллермана обломокъ знамени). Не хочешь отдать? Отдай! Клянусь крестьянской честью, братъ, буду ему такъ же вѣренъ, какъ ты! (Вставая) Прощай же! Если мнѣ счастье улыбнется, то наше знамя будетъ еще разъ развѣваться на глазахъ у Трухзеса Вальдбургскаго! (Гейеръ, Крацерь, Менцингенъ и Карлштадтъ уходятъ).

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (одинъ). Кровавая Троица намъ предстоитъ.

КРАЦЕРЪ (входить и слышитъ его слова). Весь порядокъ года перевернулся. На Пасху Господь возсталъ изъ гроба, а на Троицу Его опять распинаютъ. (Подходитъ къ печкѣ) Огонь потухъ.

МЕНЦИНГЕНЪ (возвращаясь). Гейеръ уѣхалъ. Чѣдѣ теперь будетъ съ нами?

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ (касаясь трупа). И этотъ огонь потухъ.

МЕНЦИНГЕНЪ. Когда наши умершіе крестьянскіе братья пойдутъ на небо, предлинное это будетъ шествіе.

КРАЦЕРЪ. А мы будемъ въ ихъ числѣ?

МЕНЦИНГЕНЪ. Насъ закопаютъ въ собачьемъ рву.

БЕЗЕНМЕЙЕРЪ. Чѣдѣ за бѣда, если я погибну? Я старикъ.

(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

Зала въ Римпарскомъ замкѣ. Ночь. Изъ высокихъ сводчатыхъ оконъ видно блѣднѣющее зарево. Справа дверь во вторую залу. Справа же, на авансценѣ, входъ съ витой лѣстницы. У лѣвой стѣны два закрытыхъ входа. Передъ Анной фонъ-Грумбахъ, молодой, блѣдной женщиной, стоитъ Марея; за нею конюхъ.

Анна Грумбахъ (гнѣвно). Давай же, дѣвволъ, письмо!

Марея. Ты мнѣ сама ротъ зажала.

Анна. Письмо давай! Ну?

Марея. Я не знаю, кто ты.

Анна. Я жена рыцаря Вильгельма фонъ-Грумбаха, на сестрѣ котораго женатъ Флоріанъ Гейеръ.

Марея. Проведи меня къ ней.

Анна. Моя невѣстка лежитъ въ постели; она больна и не можетъ съ тобой говорить. Дай мнѣ письмо!

Марея. У меня нѣть письма.

Анна. У тебя нѣть письма? Теперь у нея вдругъ не оказалось письма, Петръ. Въ такомъ случаѣ тебя выпорютъ.

Петръ (ласково). Да ну тебя, дѣвка, образумься! Будь умницей, дай письмо!

Марея. У меня нѣть письма.

Анна. Святая Анна, эта негодяйка все лжетъ и доводить себя до висѣлицы. Вѣдь она только-что говорила, что ее прислали Флоріанъ Гейеръ съ порученіемъ къ моей невѣсткѣ.

Марея. Онъ мнѣ велѣль устно передать его слова, и больше ничего.

Анна (испуганно и гнѣвно). Ахъ, ты, распроклятая тварь! Я велю такъ тебя отодрать, что твоё посольство хлынетъ ртомъ и носомъ, пока не потечетъ крови! Поплатишься за свое упрямство! Давай!

Марея. У меня безъ того ротъ въ крови.

Анна (хочетъ насилино вырвать у нея письмо). Держи ее, Петръ! Потаскушка деревенская! Конецъ теперь вашему проклятому черному братству!

Петръ. Отдай, дѣвка, добровольно то, чтѣ принесла. Жены Флоріана Гейера здѣсь больше нѣть. Неизвѣстно, куда она уѣжала съ ребенкомъ. Вѣроятно, въ Нюренбергъ, а можетъ, куда въ другое мѣсто. Ты не найдешь ее. Если оставишь здѣсь письмо, моя барыня не пожалѣеть ни денегъ ни труда...

Анна. Нѣтъ, этого не будетъ, клянусь Богомъ! Я лучше волка вскормлю, чѣмъ позабочусь о передачѣ вѣстей отъ Гейера. Предательское, еретическое племя, опальные, разбойники! Пусть всѣ знаютъ: я ничего общаго съ ними не хочу имѣть. Убирайся вонъ! У нея ядъ въ глазахъ, какъ у ехидны. Убирайся, гадюка!

ПЕТРЪ (уходитъ съ Мареей).

Анна (подходитъ быстро къ окну и прислушивается. Вдали стрѣльба. Она глубоко вздыхаетъ).

УРСУЛА (входитъ).

Анна. Кто здѣсь?

Урсула. Это я, барыня.

Анна. Стекла звенятъ: это отъ стрѣльбы.

Урсула. Ложитесь спать, барыня, стрѣльба ужъ затихаетъ!

Анна. Господь вѣдаетъ, какъ это еще кончится, Урсула.

Урсула. Добромъ кончится. Это къ радости стрѣляютъ, сказалъ поваръ. Онъ говорить, что это пушки союзного войска, а не крестьянскаго. Ложитесь спокойно спать, барыня.

Анна. Сколько горя и страха мы натерпѣлись за это время!

Урсула. Поваръ въ кухнѣ клялся, барыня, что крестьянскій бунтъ совсѣмъ усмиренъ. Крестьянскій Іоргъ, говорить поваръ, справился съ ними и истребилъ ихъ во всей нѣмецкой землѣ. Подите же спать наконецъ. Если будете упрямиться, право, не выдержите, заболѣете горячкой.

Анна. Я не могу спать, Урсула: мнѣ постель моя---что раскаленное желѣзо.

Урсула. Я знаю молитву: она навѣрно васъ успокоитъ.

Анна. Я видѣла страшный сонъ.

Урсула. Я сдѣлаю крестъ надъ вами на стѣнѣ, и злые сны къ вамъ не подступятся.

Анна. Мнѣ снился мой мужъ, юнкеръ, Урсула, привязанный къ позорному столбу. Его пытали раскаленными щипцами и наконецъ... Я вся дрожу, Урсула, отъ ужаса, когда вспоминаю...

Урсула. Такъ не думайте объ этомъ: вѣдь это лукавый мучить слабую душу во снѣ.

Анна. Знаю, знаю, Урсула: все это—адскій обманъ и дьявольское наважденіе. А все же страшно. Палацъ вырвалъ ему сердце изъ груди и бросилъ ему въ лицо.

Урсула. Я уже вамъ говорила: нужно свѣчу поставить въ часовню.

Анна. А сердце еще дрожало и билось.... (дрожа и стуча зубами) сердце моего юнкера.

Урсула (суетясь около Анны, которая въ изнеможеніи падаетъ на стуль). Я вѣдь говорила вамъ: поставьте освященную свѣчу рядомъ съ собой у постели: тогда придутъ ангелы и прогонятъ чорта. (Словобохотливо) Быль однажды воръ, который пожертвовалъ въ церковь одну только свѣчку и одинъ пфеннингъ въ праздникъ Срѣтенія Господня. Попался онъ въ концѣ концовъ въ нетлю и уже висѣлъ на висѣлицѣ. Прилетѣлъ къ нему чортъ, насмерть, протянуль къ нему когти и сталь. Яростно вертѣть хвостомъ, собираясь потащить бѣдную душу въ адъ. Но тутъ явились ангелы и стали отгонять чорта. Тогда Господь сказалъ вору: «Ничего я не могу подѣлать; ты долженъ сразиться съ чортомъ». Воръ совсѣмъ растерялся, но ангелы помогли ему. Свѣчу, которую онъ когда-то пожертвовалъ, они ему дали въ одну руку, а пфеннингъ, на которомъ былъ крестъ, въ другую. И какъ только чортъ это увидѣлъ, ему ничего другого не оставалось, какъ убѣжать подальше. Успокойтесь, успокойтесь, я васъ отведу въ постель!

Анна (идетъ, опираясь на Урсулу). Останься подлѣ меня, останься, Урсула!

Сарториусъ (входитъ по витой лѣстницѣ; опь очень тщательно одѣтъ). Bona dies, добрый день, ваша милость! Пошли вамъ Господь счастья и здоровья! Какъ живаетъ ваша милость?

Анна (холодно). Чѣдѣ вамъ здѣсь нужно?

Сарториусъ. Развѣ ваша милость не узнаёте меня? Я собирался подняться на башню. Сегодня лясная ночь, и хорошо наблюдать звѣзды.

Анна. Лучше бы вы спустились въ самый глубокій погребъ башни, вмѣсто того, чтобы подниматься въ вашу бѣсовскую мастерскую. Откуда вы? Кто васъ впустилъ въ замокъ?

Сарториусъ (поблѣднѣвъ). Порази меня Господь, ваша милость, я васъ не понимаю! Развѣ я не слуга вашего супруга? Развѣ я не служилъ ему, не щадя своихъ силъ ни днемъ ни ночью, постоянно разѣзжая по его дѣламъ?

Анна. Вы его обманули. Позоръ и гибель принесли ему своими мерзостными еретическими советами.

Сарториусъ. Господа—хозяева своей воли: они дѣлаютъ, что хотятъ.

Анна. Теперь ты говоришь, что господа поступают по своей воли! А не ты околдовал его своимъ дьявольскимъ чернокнижiemъ, своими лживыми, якобы ангельскими предсказаниемъ, что вюрцбургское аббатство скоро попадеть въ руки свѣтскаго владѣльца?

Сарториусъ. Ропщете на Бога, ваша милость! Мы оба, вашъ супругъ и я, присутствовали при томъ, какъ мальчикъ глядѣлъ въ хрусталь и бѣсѣдовалъ съ ангелами. Онъ все это и сказалъ: я ничего не прибавилъ.

Анна. Глупости! Чѣмъ вы тамъ болтаете? Хотите одурачить и меня, какъ моего мужа? Хоть вы и магистръ, но—магистръ семи смертныхъ грѣховъ, а не семи свободныхъ искусствъ. Какъ вы сюда попали, чѣмъ вамъ здѣсь нужно?

Сарториусъ. Ваша милость крайне несправедливы ко мнѣ. Видѣть Богъ, что я ждалъ другого приема. Стойте сидѣть, согнувъ спину, цѣляя ночи надъ книгами, вертѣться, изворачиваться, всячески извиваться, какъ скоморохъ—чтобы въ награду слышать только обидныя слова.

Анна (насмѣшиво). Это вы-то трудились и гнули спину? Ничего вы не дѣлали, тунеядничали, наряжались, пили, распутничали — и больше ничего: дѣло ваше нечистое и обманное. Въ вашу алхимию я не вѣрю, не видала я золота, которое вы будто бы умѣете дѣлать! Все это обмань и наважденіе! Чѣмъ вамъ здѣсь нужно? Уходите.

Сарториусъ (испуганно, чуть не плача). Сжалътесь, ваша милость! Куда я теперь пойду? Чего мнѣ стоило попасть сюда! Всюду бѣгутъ спасающіеся крестьяне, а за ними мчится союзная конница, закалывая и убивая все, чѣмъ попадается на пути.

Анна. Идите, куда хотите, мнѣ чѣмъ за дѣло?

Сарториусъ. Помилосердствуйте, ваша милость!

Анна (кричать повелительно изъ окна). Петръ! Эй, Петръ, иди сюда!

Сарториусъ. Чѣмъ вы дѣлаете, ради всѣхъ святыхъ? Вѣдь вы христіанка: сжалътесь.

Вильгельмъ фонъ-Грумбахъ (внезапно появляясь въ сопровожденіи Шеферганса). Чортъ побери того, кто надъ тобой сжалится. Заковать его въ цѣпі!

Сарториусъ (схваченный Шеферганомъ, жалобно молить, охваченный дѣтскимъ испугомъ). Ахъ, ваша милость! Ахъ, благородный, могучій юнкеръ, не дѣлайте этого! Я служилъ вамъ вѣрой и правдой!

Шефергансъ. Замолчите, не хнычьте такъ: у васъ еще

будеть достаточно времени для этого. Мнѣ вѣдь эта дорожка знакома, ухъ, какъ знакома! Немало собакъ отправлялъ по ней. Чортъ побери, болванъ, заткни свою глотку! (Ударяетъ его по лицу; Сарторіусъ умолкаетъ и глядитъ на него въ нѣмомъ ужасѣ).

Анна (поздоровавшись съ мужемъ, кричить вслѣдъ Сарторіусу, которого уводить Шефергансъ). Теперь онъ извивается, какъ скоморохъ, и кричить о пощадѣ! Подлецъ, нечистъ, болванъ! Весь домъ ты околдоваль, всѣмъ заправляйтъ. На костеръ бѣсовское отродье! (Сарторіусъ и Шефергансъ уходятъ)

Вильгельмъ. Теперь утѣшился: я не одинъ прѣѣхалъ.

Анна. Вотъ ты мнѣ не вѣрилъ прежде! Я вѣдь этого негодяя возненавидѣла, какъ только узнала, чей онъ сынъ. Пришелъ теперь сюда, какъ ни въ чемъ не бывало, и думалъ, что выйдетъ сухимъ изъ воды. Не удалось это ему однако: я его изловила.

Вильгельмъ (сердито). Замолчи теперь: я не одинъ! Со мной прїѣхалъ Фома фонъ-Гартгеймъ.

Анна. Откуда вы?

Вильгельмъ. Ведемъ эскадронъ маркграфской конницы. Намъ приказано сѣѣхаться съ Трухзесомъ.

Анна. Гдѣ стоять Трухзесъ?

Вильгельмъ. Вѣроятно, неподалеку: все небо покрыто заревомъ съ той стороны, гдѣ Вюрцбургъ. Всюду встречаешь убѣгающихъ крестьянъ: они бѣгутъ, точно чортъ за ними несется. Около двадцати задушено и заколото нашими слугами. Двоихъ я самъ прикончилъ, троимъ Фома башки отрубилъ. Вели подавать на столъ, Анна! Мы только наскоро позавтракаемъ и сейчасъ поѣдемъ дальше.

Урсула (стоявшая въ сторонѣ, подходитъ и цѣлуется Грумбаху руку). Ахъ, ваша милость, ахъ, милостивѣйший юнкеръ! Пoshли вамъ Господь всякаго благополучія, ваша милость! Милая барыня беспокоилась о васъ!

Вильгельмъ. Ладно, ладно, Урсула!

Анна. Поди, Урсула, вели приготовить барину ванну. (Слышны отдѣльные удары колокола изъ деревни). Это что значитъ? (Урсула уходитъ).

Вильгельмъ (снимаетъ шлемъ). Ничего особенного, Анна. Я позволилъ моимъ людямъ разграбить деревню. Многіе изъ нашихъ бѣдныхъ крестьянъ оцѣль вернулись домой, испуганные, какъ зайцы. Они запрятались по угламъ, но ихъ разыщутъ.

Анна. Ты опять въ дружбѣ съ Швабскимъ Союзомъ, Вильгельмъ?

Вильгельмъ. Кажется, мнѣ это удалось. Но пока молчи обѣ этомъ.

Анна (ломая руки). Если-бѣ ты... О, если-бѣ ты тогда слушался моихъ предупрежденій, внималь моей мольбѣ.

Вильгельмъ. Молчи теперь обѣ этомъ! Эта собака за-слонила мнѣ свѣтъ: я ничего не видѣлъ.

Анна. Развѣ я не предостерегала тебя отъ Гейера, отъ этого еретика и нечестивца, который всегда дружилъ съ бунтарями, опальными, разбойниками, богемскими ере-тиками?

Вильгельмъ. Оставь это, пожалуйста!

Анна. Развѣ можно предположить, что Христосъ дозво-лилъ Своей святой церкви идти ложнымъ путемъ столько вѣковъ?

Гартгеймъ (входитъ).

Анна. Здравствуйте, рыцарь!

Гартгеймъ. Пошли замъ Господь всякия блага, сударыня.

Анна. Присядьте, рыцарь.

Гартгеймъ. Еще не время отдыхать, сударыня. Нужно только дать немножко передохнуть конямъ — и снова въ путь. Теперь нужны добрыя дѣла, какъ ихъ понимаетъ Лютеръ, т.-е. нужно работать мечомъ.

Вильгельмъ. «Сжалътесь надъ несчастными!»—сказалъ Лютеръ. «Колите, бейте, душите, кто только можетъ!»—пи-салъ Лютеръ. Я не отстану отъ другихъ.

Анна. Вѣрно сказано, рыцарь! Нужно дѣйствовать силой и заткнуть глотку всѣмъ дьявольскимъ бунтовщикамъ. Я го-ворила моему супругу съ самого начала, что удивляюсь, какъ это его милость маркграфъ такъ снисходительно от-несся къ чернымъ негодяямъ, къ мерзостнымъ крестьян-скимъ бунтарямъ и кровопийцамъ. Ему слѣдовало во-время дѣйствовать противъ нихъ огнемъ и оружиемъ, а имъ сми-риться; если же они не послушались бы, то раскрыть имъ ослины уши пулями.

Шефергансъ (входить по винтовой лѣстницѣ). Съ вашего позволенія, къ намъ во дворъ вѣхалъ отрядъ рейтеровъ, ваша милость. Они изъ союзного войска, по ихъ словамъ; на рукавахъ у нихъ красный крестъ.

Вильгельмъ (съ возрастающимъ волненiemъ). Помогите имъ сойти съ коней! Торопитесь же, чортъ возьми! Введите ихъ сюда. (Шефергансъ уходитъ).

ГАРТГЕЙМЪ (радостно). Слава Богу, конница союзного войска! (Кричить въ окно) Здорово, товарищи! Да здравствуетъ Ансбахъ!

Голоса (за сценой). Да здравствуетъ Швабскій Союзъ!

ГАРТГЕЙМЪ. Дозвольте мнѣ удалиться, сударыня; пойду павстрѣчу. (Уходить).

Анна. Кто эти люди?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Отрядъ союзного войска. Иди, Анна, вели подавать, да чтобы столъ гнулся отъ яствъ! Нужно устроить пиръ!

Анна. Господи помилуй, чего же ты-то стоишь? Иди, или ихъ встрѣчать!

ЛОРЕНЦЪ ФОНЪ-ГУТТЕНЪ (быстро входя). Знаете, мы слѣдуемъ по пятамъ Флоріана Гейера; мы ищемъ Флоріана Гейера!

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. У меня? Чѣдъ у меня общаго съ Гейеромъ, опальнymъ и бунтовщикомъ?

ГУТТЕНЪ. Твоя сестра здѣсь?

Анна. Ея давнимъ-давно нѣтъ. Ушла за Синія горы, и сами не знаемъ, куда.

ГУТТЕНЪ. Объявляю тебѣ, Вильгельмъ, что крестьянская война кончена. Была битва при Кёнигсгофенѣ, и еще часу не прошло, какъ Трухзесъ велѣлъ вторично палить изъ орудій въ знакъ побѣды. Теперь ты долженъ тѣломъ и душой стать сторонникомъ Союза, не то ты—погибшій человѣкъ.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Чортъ побери, чѣдъ все это значитъ?

ГУТТЕНЪ. Шуринъ, я быстро слѣзъ съ лошади и взлетѣлъ на лѣстницу стрѣлой, чтобы предупредить тебя: ты въ опасности. Въ союзномъ войскѣ разнесли молву, будто ты тѣсно связанъ съ Лалтемъ.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Ложь, гнусная ложь! Я преданъ маркграфу и служу ему.

ГУТТЕНЪ. Но вѣдь ты тогда, на собраніи въ капитулѣ, рѣзко нападалъ на епископа, точно хотѣлъ съ него кожу содрать. Этого тебѣ не забыли, Вильгельмъ!

ВИЛЬГЕЛЬМЪ (принужденно улыбаясь). Чортъ побери! Увидѣли, что я выплюнулъ овсяное зерно, и рѣшили, что я проглотилъ лошадь. Чѣдъ мнѣ за дѣло до крестьянъ? Едвали во всей Священной имперіи есть человѣкъ, которому съ самаго начала было такъ противно брататься съ крестьянами. Я съ родными сестрами и братьями неохотно дѣлюсь, а тѣмъ болѣе съ чужими; да еще съ этими пакостными крестьянами.

Гуттенъ. Въ такомъ случаѣ тебѣ не слѣдовало на собраніи, въ капитулѣ, когда они втыкали ножи въ дверь, слѣдовать ихъ примѣру и тоже говорить, что ты вонзаешь ножъ епископу Конраду Вюрцбургскому—прямо въ сердце.

Вильгельмъ. Пусть меня громъ небесный на мѣстѣ сразить!.. Если это было, пусть погибнетъ душа моя! И если кто-нибудь мнѣ скажетъ, такъ, клянусь Господомъ, онъ этого не повторить. Онъ умреть, задушенный своей дьявольской мерзостной ложью.

Гуттенъ. Ну, смотри: они идутъ! Если дорожишь жизнью, не укрывай Флорiana Гейера.

Вильгельмъ. Обыщите замокъ съ верху до низу, отъ комнатъ до цистернъ *); и если его найдете, то пусть меня четвертуютъ, и пусть палачъ выставитъ части тѣла моего на четырехъ углахъ моего замка, а голову приколотить, на память, надъ свинымъ хлѣвомъ. Я не болѣе знаю о томъ, гдѣ Флорианъ, чѣмъ вы.

Себастьянъ Шертлинъ и Гартгеймъ (входятъ одновременно, оживленно разговаривая).

Шертлинъ (громко). Изъ-за этого нечего вамъ больше садиться на коня: война продырвлена, и ей пришелъ конецъ.

Гуттенъ (представляя Шертлина Аннѣ). Вотъ достопочтенный Себастьянъ Шертлинъ, котораго недавно, въ Павіи, неаполитанскій вице-король собственоручно посвятилъ въ рыцари.

Шертлинъ. Свидѣтельствую объ этомъ безъ хвастовства, сударыня.

Анна. Будьте гостемъ, рыцарь. Мы съ нетерпѣніемъ ждали васъ.

Шертлинъ. А вамъ тоже пришлось много страдать отъ дьявольскихъ крестьянъ?

Вильгельмъ. Они причинили намъ много непоправимаго вреда: много деревень разрушено, два замка сожжены до тла.

Анна. Присядьте, рыцарь! Извините. Иду велѣть приготовить вамъ ванну.

Вильгельмъ. Окажите намъ честь: будьте нашимъ гостемъ, рыцарь.

Шертлинъ. Благодарю, благородный юнкеръ. Принимаю ваше предложеніе и сниму панцырь. Мы храбро дѣйствовали, говоря безъ хвастовства.

*) Цистерны—каменные ящики для сбранія дождевой воды въ безводныхъ мѣстахъ.

ШЕФЕРГАНСЬ (входя). Съ вашего позволенія, ваша милость...

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Чѣд тебѣ?

ШЕФЕРГАНСЬ. Какъ прикажете поступить съ захвачеными крестьянами?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Сколько ихъ?

ШЕФЕРГАНСЬ. Я насчиталъ около двадцати.

ШЕРТЛИНЪ. Господа, поступимъ, какъ Георгъ Трухзесъ. Когда мы отдохнемъ, поѣдимъ и попьемъ, пусть приведутъ пленныхъ—и мы будемъ ихъ судить. Ахъ, чортъ побери, я тебя гдѣ-то видѣлъ, молодецъ!

ШЕФЕРГАНСЬ. Въ Павії, рыцарь.

ШЕРТЛИНЪ. Ты сражался при Павії? Молодецъ! Какъ же ты сюда попалъ, товарищъ?

ШЕФЕРГАНСЬ. Я служилъ въ ротенбургскомъ отрядѣ. Меня хотѣли послать съ пушками на Вюрцбургъ, чтобы присоединиться къ крестьянамъ: этого я не хотѣлъ. Я до сихъ поръ искалъ и находилъ пропитаніе и хлѣбъ у князей и господъ, и хочу до конца жизни служить князьямъ и господамъ, состоять при чинахъ Священной имперіи.

ШЕРТЛИНЪ. Ты говоришь, какъ честный ландскнехтъ. Молодецъ! (Шефергансь уходитъ).

Кунцъ фонъ-деръ-Мюленъ и Вольфъ фонъ-Кастель (входить, оживленно разговаривая, зорко оглядываясь, пристально смотрятъ на Грумбаха и сначала не обращаютъ вниманія на другихъ).

ВИЛЬГЕЛЬМЪ фонъ-Грумбахъ (съ напускной развязностью). Здравствуйте, милые товарищи! (Кастелю) Здравствуйте, ваша милость. Окажите честь моему дому, подойдите поближе!

Кастель. Простите, юнкеръ Грумбахъ, не обижайтесь на насъ! Мы поставили караулъ передъ всѣми воротами и дверьми. Вы, вѣроятно, знаете, кого мы ищемъ?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Хотя я не знаю, господа, за какой опальной шельмой вы гонитесь по пятамъ, и ни въ коемъ случаѣ не могу думать, что вы надѣетесь найти его у меня въ домѣ, но все-таки прошу дѣйствовать по вашему усмотрѣнію и обыскать весь мой замокъ до послѣдней мышиной норки,—всѣ залы, погреба и конюшни. Но прежде всего скажите мнѣ, господа, какъ вы выбрались изъ осажденного замка?

Гуттенъ. Ахъ, шуринь, это былъ замѣчательно смѣлый подвигъ конюшаго Гейнца Трухзеса, совершенный имъ съ тремя стами всадниковъ. Они прибыли къ намъ изъ Кёнигсгофена;

пятьдесят всадниковъ доѣхали до первого вала. Мы замѣтили ихъ съ башни Горы Богоматери, спустили лѣстницу и впустили къ себѣ Лингарта Эйфельштеттера съ тремя другими. Они сообщили намъ такія радостныя вѣсти и такъ подняли духъ въ гарнизонѣ, что всѣ наши ошалѣли отъ радости и стали бѣгать съ криками по комнатамъ. Въ послѣднее время у насъ уже было невесело: ощущался недостатокъ въ припасахъ и въ хлѣбѣ, нехватало пороха и свинца. Значительная часть стѣнъ снесена была ротенбургскими орудіями, отъ которыхъ мы сильно пострадали. Постоянное бѣженіе и тревога лишили всякихъ силъ нашихъ начальниковъ и канониковъ, такъ что мы едва ли выдержали бы второй приступъ. Такъ-то помощь явилась какъ разъ въ-время. Сторожъ серединной башни тотчасъ же протрубыль крестьянамъ пѣсенку:

«Чтобъ избѣгнуть посрамленья,
Отступайте поскорѣй!»

Сторожъ передней башни сталъ оглушительно трубить, и эти ликующіе звуки доносились до Вюрцбурга. Мы же, Кунцъ фонъ-деръ-Мюлеръ, Вольфъ фонъ-Кастель и я, были въ-себя отъ радости; намъ хотѣлось биться, участвовать въ послѣднемъ сраженіи. Мы вышли поэтому изъ замка вмѣстѣ съ союзной конницей и добились-таки, чего хотѣли — участвовали въ самомъ яростномъ сраженіи на открытомъ полѣ. Въ теченіе всей крестьянской войны не было такой жестокой битвы, какъ тогда, при Ингольштадтѣ.

Анна. Я слышала пальбу, господа.

(Во время разсказа Грумбахъ уводитъ Шертина).

Кастель (яростно). А я говорю и утверждаю, что наше дѣло не выиграно, пока мы не захватимъ Гейера.

(Анна уходитъ).

Гуттенъ (собираясь осушить большую кружку вина, поставленную на столъ служанкой). Многіе говорятъ, что Гейера вовсе не было въ битвѣ.

Кунцъ фонъ-деръ-Мюленъ. Я своими глазами видѣлъ, какъ Гейеръ сражался у стѣнъ замка. Я самъ дважды хватилъ его мечомъ и попалъ между перчаткой и панцыремъ. Я хорошо знаю Гейера. Я слышалъ его голосъ, какъ только мы напали на маленький замокъ въ Ингольштадтѣ и еще далеко растягивались въ полѣ.

Кастель. Гейеръ былъ въ сраженіи; назовите меня самого чернымъ крестьяниномъ, если это неправда. Именно онъ былъ во главѣ отряда и завелъ его въ Ингольштадтскій

замокъ. Безъ него они бы такъ не сопротивлялись и не наполнили бы рва нашими трупами. И если Гейеръ теперь уцѣлѣтъ, то, смотрите, черезъ годъ опять будетъ у насъ Союзный Лапоть.

Вильгельмъ (появляется у открытой двери въ ярко освѣщенную залу). Господа, ёда и питье стоять на столѣ; милости просимъ, окажите честь моему дому! Господь мнѣ свидѣтель, что я предпочелъ бы сидѣть на конѣ и отстаивать дѣло; справедливости и истинную евангелическую свободу, но такъ какъ вы одержали побѣду безъ меня и разбили на голову крестьянъ, то, полагаю, можно попирать и послѣ долгихъ трудовъ и опасностей отдохнуть за виномъ и ёдой.

(Рыцари молчаливо слѣдуютъ за Грумбахомъ въ столовую. Слышенъ шумъ, циркуляющихъ въ соседней комнатѣ. Издали раздается нѣсколькою выстрѣловъ, затѣмъ топотъ шаговъ, поднимающихся по витой лѣстницѣ. Появляется Шефергансъ. Онъ тащить на веревкѣ первого изъ пойманныхъ крестьянъ).

ШЕФЕРГАНСЪ. Проклятые мерзавцы! Висѣлица уже поставлена, и палачъ стоитъ наготовѣ! Эй, вы, смироно!

(Появляются около 15 оборванныхъ, дрожащихъ, смертельно испуганныхъ крестьянъ, среди нихъ одна крестьянка; 5—6 изъ нихъ держать въ рукахъ короткія бѣлые палки. Руки у всѣхъ связаны, и они принуждены связанными руками придерживать спадающія панталоны. Крестьяне ведутъ 2 воина).

ШЕФЕРГАНСЪ (крестьянину, котораго онъ ведетъ на петлѣ, наброшенной на шею). Теперь васъ научать визжать, поставивъ васъ босикомъ на раскаленное желѣзо.

1-Й КРЕСТЬЯНИНЪ (обезумѣвъ отъ страха). Batienzia, Fintzi, Domine!

ШЕФЕРГАНСЪ. Онъ, вѣрно, обѣщаетъ поставить свѣтчу Св. Дѣви величиной со страсбургскій соборъ.

1-Й КРЕСТЬЯНИНЪ. Ты христіанинъ, господинъ. Вотъ палочка: Трухзесъ меня помиловалъ.

ШЕФЕРГАНСЪ. А мнѣ чтѣ за дѣло? Ты погибъ, какъ жидовская душа. (Выбиваетъ у него изъ рукъ бѣлую палку).

1-Й ВОИНЪ. Чортъ побери того, кто оставилъ въ живыхъ крестьянина! Я ихъ около двадцати отправилъ на тотъ свѣтъ.

2-Й ВОИНЪ. Трусливый, дрянной народъ! Даютъ себя бить, какъ кролики.

1-Й ВОИНЪ. Пришлося стрѣлять въ деревья, на которыхъ они укрывались, и они падали съ вѣтвей, какъ аисты изъ гнѣздъ.

2-Й ВОИНЪ. Я съ моимъ отрядомъ гнался за кучкой крестьянъ до Гибелльштадта. Ну, потѣха! Они залѣзали въ

кусты, прятались по заборамъ и во рвы. Не добраться было до нихъ на коняхъ. Тогда мы имъ крикнули, что кто переколеть другихъ, того мы не тронемъ.

ШЕФЕРГАНСЬ. Чтобъ тебя громомъ сразило!

2-й воинъ. Тогда одинъ изъ нихъ поднялся и рѣшился на это дѣло. Сталъ колоть своихъ же братьевъ, словно телять и поросять, и сразу прикончилъ пятерыхъ. Но шестой уперся, и они стали бороться: вотъ-то была потѣха! Они такъ сплелись въ дракѣ и такъ потеряли голову отъ ярости, что слетѣли въ ровъ; тамъ оба и захлебнулись въ водѣ.

КАСТЕЛЬ (выходить подвыпившій изъ столовой). Ага, братцы-собаки, молите пощады? Каждый изъ васъ знаетъ, что долженъ теперь умереть. Но если вы не скажете всей правды, то васъ такъ станутъ пытать... Эй, ты, скажи, гдѣ въ послѣдній разъ видѣлъ Флоріана Гейера?

ШЕФЕРГАНСЬ. Гейеръ—царедворецъ, лизоблюдъ, срамецъ.

КАСТЕЛЬ. Сто гульденовъ обѣщано за голову Гейера; а тотъ, кто его доставить живымъ Трухзесу, получить сто пятьдесятъ.

ШЕФЕРГАНСЬ. Хотѣлось бы, чортъ возьми, выпить вина и поѣсть холоднаго мяса. Тогда возьму собакъ и пойду охотиться на него; а когда найду его, то всажу ему ножъ въ сердце и съ великой радостью напьюсь его крови.

КАСТЕЛЬ. Гдѣ ты въ послѣдній разъ видѣлъ Гейера?

1-й крестьянинъ. Когда мы снялись изъ Вюрцбурга со всею ратью, чтобъ идти къ братьямъ въ Кёнигсгофенъ, то, при Гейдингсфельдѣ, стали подниматься по ступенямъ. Когда мы были наверху, то мимо насъ промчался кто-то на конѣ. Это былъ Гейеръ.

ГУТТЕНЪ (появляется полуспящий у дверей столовой). Вульфы! Пью за Швабскій Союзъ, какъ онъ теперь есть и пока онъ не будетъ идти противъ низшаго дворянства.

КАСТЕЛЬ. Принимаю твою здравицу. Но теперь иди-ка сюда и послушай. Этотъ оборванецъ скажетъ тебѣ, былъ ли Гейеръ въ сраженіи или нетъ.

ГУТТЕНЪ. Ну, говори, бродяга!

1-й крестьянинъ. Я ничего больше не знаю, клянусь Господомъ! Вскорѣ послѣ того на насъ напала конница Трухзеса. Раздался крикъ: «Бѣгите, милые, благочестивые братья!» И всѣ бросились бѣжать.

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ. Чтобъ же вы, господа, удрали отъ яслей? Подали новое вино, и поросенокъ стоитъ на столѣ. (Входитъ со стаканомъ въ рукахъ и начинаетъ громко и

грубо хохотать). Хороший же видъ у васъ, милые евангельские братя! Чѣдь это на васъ штаны не держатся?

ШЕФЕРГАНСЪ. Я отстегнулъ у нихъ штаны, чтобы они не убѣжали. (Рыцари хохочутъ).

ШЕРТЛИНЬ (входить пьяный). Негодныя вши! Никакой отъ васъ пользы нѣтъ нашему брату, рейтеру! Когда васъ всѣхъ уложить, когда, по милости Господней и нашей, убить шестьдесятъ тысячъ вашего брата, ну, тогда довольно: тогда каждый можетъ отправляться домой такимъ же бѣднякомъ, какимъ выѣхалъ въ поле.

КАСТЕЛЬ. Нѣть ли здѣсь короткихъ богемскихъ мечей для отсѣченія рукъ? (Крестьяне, дрожа и плача, становятся на колѣни).

ШЕРТЛИНЬ. Вы знаете, что сказалъ и писалъ Лютеръ: «Его сжалится надъ этими черными крестьянскими дьяволами, надъ тѣмъ Богъ не сжалится».

ВСѢ КРЕСТЬЯНЕ (наперѣровъ). Сжалитесь надъ нами, господа: васъ вѣдь помиловали!

ШЕФЕРГАНСЪ. Разбойники, лгуны, лѣнти, медвѣди! Врете вы все!

КАСТЕЛЬ (съ хлыстомъ въ рукахъ). Ну, теперь говорите, негодяи! Сколько дверей полагается имѣть дворянину? Отвѣчайте: «Сколько ему угодно».

КРЕСТЬЯНЕ. Сколько ему угодно! (Рыцари смѣются).

КАСТЕЛЬ. Сколько замковъ полагается дворянину?

КРЕСТЬЯНЕ. Сколько ему угодно.

КАСТЕЛЬ (стегаетъ хлыстомъ крестьянъ). Эхъ, взялъ бы васъ кровавый поносъ!

ГУТТЕНЪ (тоже бѣть ихъ хлыстомъ). Черные собаки!

ШЕРТЛИНЬ (бѣть крестьянъ). Дурачье!

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ (тоже бѣть ихъ хлыстомъ). Псы, негодяи, вѣ тюрьму ихъ!

(Вмѣстѣ съ воинами колотятъ крестьянъ. Дикий, пьяный хохотъ).

ШЕРТЛИНЬ. Ну-съ, благочестивые братя, а теперь, послѣ работы, давайте поиграемъ въ «нѣмецкихъ господъ».

КУНЦЪ ФОНЪ-ДЕРЪ-МЮЛЕНЪ (говорить, уходя въ столовую).

«Одѣваться, раздѣваться,
Плотно єсть и напиваться,
А потомъ подолгу спать—
Вотъ работа намъ подстатай!»

ШЕРТЛИНЬ. Чѣдь же мы теперь предпримемъ, господа?

КАСТЕЛЬ. Хотите играть въ кости?

ШЕРТЛИНЬ. Чѣдь за вопросъ? Развѣ могутъ военные люди

пировать и не играть при этомъ на кости? (Всъ уходить въ столовую, откуда раздается пѣніе).

«Дѣла намъ нѣть
До Римскаго царства:
Нынче-ль, завтра-ль умреть—
Плевать намъ на это!»

(Марея входитъ, бодрившись и осторожно ступая. Она останавливается, испуганная, услышавъ голоса въ соседней комнатѣ, хочетъ пройти на задъ, но снова останавливается и прислушивается. Слышится слабое бряцаніе желѣзныхъ латъ медленно поднимающейся по витой лѣстницѣ вооруженнаго человѣка. Марея въ нерѣшительности: не знаеть, оставаться ли ей или убѣжать, и отступаетъ въ глубь сцены, въ самое темное мѣсто. Показывается закованный въ чёрныя латы рыцарь, съ трудомъ поднимающейся на послѣдніи ступени лѣстницы. Онъ прислоняется къ косяку. Забрало спущено. Послѣднимъ усилиемъ онъ старается отстегнуть шлемъ).

МАРЕЯ (тихо). Капитанъ!

ГЕЙЕРЪ (приедушиается).

МАРЕЯ. Капитанъ!

ГЕЙЕРЪ (съ усилиемъ поднимаетъ забрало).

МАРЕЯ. Капитанъ! (Подходитъ къ нему и старается отстегнуть шлемъ).

ГЕЙЕРЪ (говорить съ усилиемъ). Отстегни мнѣ шлемъ!

МАРЕЯ. Капитанъ, уходи! Тебѣ нельзя здѣсь оставаться.

ГЕЙЕРЪ. Молодч!

МАРЕЯ (быстро зажимаетъ себѣ ротъ рукой).

ГЕЙЕРЪ (хочетъ говорить, но не можетъ).

МАРЕЯ (поддерживаетъ его и тревожнѣоглядитъ на него).

ГЕЙЕРЪ (указываетъ ей на что-то).

МАРЕЯ (недоумѣваетъ, потомъ понимаетъ его знакъ. На столѣ стоятъ кружка съ виномъ, и она ведеть къ столу обезсиденаго Гейера. Онъ не можетъ сдѣлать шагу. Она быстро приноситъ кружку. Онъ жадно хватаетъ ее и пьетъ. Она придерживаетъ ему кружку, какъ ребенку).

ГЕЙЕРЪ (опустился на одно колѣно, отнимаетъ кружку отъ рта, жалобно стонетъ, потомъ падать пьеть, опускается на землю, сидѣть, прислонившись спиной къ стулу, откидываетъ голову, раскрываетъ ротъ и прерывисто дышитъ).

МАРЕЯ (растерянно глядитъ на него, пугается, когда онъ закрываетъ глаза, опускается на колѣнцо около него и настойчиво говоритъ). Капитанъ, ты долженъ уйти; здѣсь тебя ждетъ смерть и могибель!

ГЕЙЕРЪ (открываетъ глаза). Гдѣ я?

МАРЕЯ. Ты въ Римпарь, и здѣсь рейтеры союзного войска.

ГЕЙЕРЪ. Такъ... я... уже... умеръ?

МАРЕЯ. Капитанъ, ты долженъ уйти, заклинаю тебя своей жизнью: иначе будетъ поздно.

ГЕЙЕРЪ (улыбается и глядить на нее глубокимъ взоромъ). Мнѣ здѣсь хорошо.

ЛОРЕНЦЪ ФОНЪ-ГУТТЕНЪ (шумно входить и кричитъ). Ну ужъ и игра, чортъ возьми! Вы это называете майской игрой, господа? Чортъ ее побери; у меня все лицо вымазано кашей. (Подходитъ къ окну и вытираетъ себѣ лицо. Въ сѣдней комнатѣ насмѣшивый хохотъ. Онъ идетъ обратно въ столовую, не замѣтивъ Гейера).

ГЕЙЕРЪ (придя въ себя). Здѣсь люди изъ союзного войска. (Медленно поднимается).

МАРЕЯ. Я знаю, гдѣ стоять лошади, капитанъ. Слуги пьяны: дѣло обойдется хорошо.

ГЕЙЕРЪ. Это, кажется, былъ Лоренцъ фонъ-Гуттенъ?

МАРЕЯ. Не знаю.

ГРУМБАХЪ (входить полуපьяный). Эй, девка, чего тебѣ здѣсь нужно?

ГЕЙЕРЪ. Вильгельмъ!

ГРУМБАХЪ (въ ужасѣ). Чѣдѣ такое? Кто это? Кто ты и чѣдѣ тебѣ нужно?

ГЕЙЕРЪ. Ты меня не узналъ?

ГРУМБАХЪ. Кто ты, чѣдѣ тебѣ нужно? Я тебя не знаю.

ГЕЙЕРЪ. Коротка же у тебя память, если ты меня не знаешь.

ГРУМБАХЪ. Коротка ли, длинна ли, чѣдѣ мнѣ до тебя за дѣло? Я не хочу, чтобы меня четвертовали живого и чтобы потомъ палачъ сжегъ мой трупъ. Мнѣ до тебя нѣть дѣла: я тебя не знаю.

ГЕЙЕРЪ. Дай мнѣ только поспать здѣсь часокъ.

ГРУМБАХЪ. Я тебя не знаю! Чего тебѣ отъ меня нужно? Я только знаю о человѣкѣ, который хвасталъ, что научить князей и половъ плясать подъ свою дудку. Но онъ не умѣлъ играть, и его лютню разбили объ его голову. Теперь князья и попы сами взялись за игру..

ГЕЙЕРЪ. Знаю, знаю. Много крови и денегъ это стоило.

ГРУМБАХЪ. Чѣдѣ тебѣ здѣсь нужно? Зачѣмъ ты ко мнѣ пришелъ? Ты хочешь, чтобы я за тебя поплатился? Хочешь натравить на меня этого кровопійцу, Трухзеса? И такъ про меня говорять, что я причастенъ къ вашему дѣлу. Но этого никогда не было: я никогда не былъ «чернымъ».

ГЕЙЕРЪ. Вильгельмъ, мнѣ нужно только поспать часокъ! Тогда я уйду и никогда болѣе не шокажусь тебѣ на глаза.

Но теперь я безъ силъ: меня ребенокъ можетъ опрокинуть.

ГРУМБАХЪ. Я не могу пріютить тебя; я за это поплатился бы жизнью.

ГЕЙЕРЪ. Если я не могу остатъся здѣсь, то укажи мнѣ, по нѣмецкому обычаю, другой кровь.

ГРУМБАХЪ. Я другого не знаю; я и тебя не знаю. Кто тебѣ велѣлъ начинать дѣло? Теперь, конечно, ты ближе къ смерти, чѣмъ къ жизни.

ГЕЙЕРЪ. Чернецъ въ монастырѣ переживаетъ многихъ воиновъ... Прощай! Вѣдь ты былъ евангелическимъ братомъ.

ГРУМБАХЪ. Я былъ лютераниномъ и никогда не приымкаль ни къ Карлштадту ни къ Мюнцеру. Я и теперь держусь слова Божія, какъ понимаетъ его Лютеръ.

ГЕЙЕРЪ. Онъ довольствуется только крохами слова Божія.

ГРУМБАХЪ. Куда ты теперь?

ГЕЙЕРЪ. О, милые нѣмцы! Не жди благодарности отъ нѣмца... Прощай!

ГРУМБАХЪ. Ты не можешь сказать про меня ничего дурного. Развѣ я былъ когда-нибудь на сторонѣ крестьянъ?

ГЕЙЕРЪ. Я ужъ, право, самъ не знаю, чтѣ могу, чего не могу. Вотъ ужъ четыре дня, какъ я не спалъ. Я сражался съ союзнымъ войскомъ, пока у меня не отнялись всѣ члены. Мы держались въ Ингольштадтскомъ замкѣ, пока не вышелъ весь порохъ; тогда мы стали отбиваться руками и зубами. Тѣ, которые уцѣлѣли, заползли въ погребъ и заперлись тамъ. Они насыпали пороху въ ямы и подожгли его. Вильгельмъ, если-бъ меня пыталъ палачъ, я не могъ бы сказать теперь, чтѣ знаю.

ГРУМБАХЪ (съ внезапной рѣшиностью). Идемъ, войди туда! Если я терплю у себя собакъ и кошекъ, то могу на одну ночь оставить тебя здѣсь... Но чуть заря — убирайся отсюда!

ГЕЙЕРЪ (колеблясь, прежде чѣмъ войти въ открытую дверь нальво).

ГРУМБАХЪ. Ну что-жъ, не хочешь, дьяволъ тебя побери?

ГЕЙЕРЪ (значительно). Лягу и засну съ миромъ, ибо Ты одинъ, Господи... (Уходитъ съ Мареей и Грумбахомъ).

АННА ФОНЪ-ГРУМБАХЪ (быстро входя). Вильгельмъ!

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ (возвращаясь). Чего тебѣ?

АННА. Чтѣ ты тамъ дѣлаешь?

Вильгельмъ. Ничего.

Анна. Служанки видѣли поднимающагося по витой лѣстнице чловѣка въ чёрныхъ латахъ.

Вильгельмъ. Ну такъ что жь? Мало въ замкѣ людей, закованныхъ въ латы?

Анна. Ты ничего не замѣтилъ?

Вильгельмъ (сердито). Да, ничего!

Анна (испуганно, предчувствуя бѣду). Вильгельмъ!

Вильгельмъ. Чего ты хочешь отъ меня?

Анна. Ты видѣлъ этого рыцаря?

Вильгельмъ. Ну да, чортъ побери, я видѣлъ его! А теперь заткни свою глотку и оставь меня въ покой!

Анна. Ты знаешь, кто этотъ рыцарь?

Вильгельмъ. Ничего я не знаю, не знаю, кто онъ.

Анна (почти плача). Ради Господа и всѣхъ святыхъ, не укрывай его!

Вильгельмъ. Ты хочешь, чтобъ я взялъ себѣ на душу смертный грѣхъ?

Анна. На миѣ его кровь, Вильгельмъ! Подумай о своей женѣ и дѣтяхъ. Ты становишься поперекъ епископу...

Вильгельмъ (при видѣ входящихъ въ залу рыцарей, отталкиваетъ жену). Тысяча чертей!

ШЕРТЛІНЪ (безъ панцыря, входитъ изъ двери направо и держитъ на рукахъ трехлѣтняго сына Грумбаха). Ай, юли, юли! (Поетъ).

«Хочешь покупить, барченокъ?
Слушай меня на коне, къ знаменамъ!
Ѣдеть мужикъ за дворами:
Хватай его живо, держи за шиворотъ,
Потѣшься надъ нимъ, забери все у него!
Выпрытай его лошадокъ, живо, смѣль!
А если у него чистыя денежки,
Грызи ему горло!..»

Когда я проходилъ мимо его комнаты, сударыня, онъ поднялъ страшный крикъ и звалъ мать. Я пошелъ къ нему,—и онъ успокоился... Но уйти я уже не могъ одинъ: пришлось взять его съ собой. Инь ты, какъ глазенки таращить, юнкерокъ, чортъ бы его побралъ! Гляди на меня, деревяжка: у меня тоже есть такой сыпокъ! Онъ въ утробѣ матери соткалъ мнѣ три шелковыхъ рубахи: со мной держали пари, что родится дѣвочка.

Анна (береть ребенка и быстро уходить съ нимъ).

Кунцъ Фонъ-деръ-Мюленъ (входя вмѣстѣ съ Гартгей- момъ, Кастелемъ и Гуттеномъ). Господа, кости тѣтевы!

ШЕРТЛИНЬ. Говорю тебе, не хвастая, юнкеръ: берегись играть со мной въ кости! Третьяго-дня я въ лагерь у Трухзеса спалъ пятьдесят флориновъ.

КАСТЕЛЬ. Но тридцать изъ нихъ я на другой день выигралъ у васъ.

ШЕРТЛИНЬ. Ну да, я былъ тогда не въ ударѣ, былъ голоденъ и не въ духѣ; а то бы вы ни едного бѣлага шеннига у меня не выиграли! (Гуттену) Рыцарь, пью за ваше здоровье! (Пьетъ).

КАСТЕЛЬ. Онъ такъ усталъ и такъ напился, что едва ли будетъ пить съ вами. У васъ тоже, юнкеръ Гартгеймъ, голова трещитъ отъ вина, какъ миѣ кажется.

ГАРТГЕЙМЪ. Бьюсь обѣ закладъ на двадцать флориновъ, что вы раньше меня свалитесь подъ столъ.

ШЕРТЛИНЬ. Идетъ, идетъ!

КАСТЕЛЬ. Я сколько угодно буду пить на пари.

ШЕРТЛИНЬ. Идетъ, идетъ! (Шертлинъ, Гартгеймъ, Кастель, фонъ-деръ-Мюленъ и Грумбахъ идутъ въ столовую. Гуттенъ заснуль, опустивъ голову на столъ).

АИНА (входить и обращается къ Гуттену). Лоренцъ, Лоренцы!

ЛОРЕНЦЪ ФОНЪ-ГУТТЕНЪ (отвѣчаетъ неопределеными звуками).

АИНА. Лоренцъ! Флоріанъ Гейеръ здѣсь!

ГУТТЕНЪ (вскакивая). Кто, гдѣ? Флоріанъ Гейеръ?

АИНА. Да, Лоренцъ.

ГУТТЕНЪ. Какъ онъ вдругъ здѣсь очутился?

АИНА. Онъ только-что явился сюда: онъ спасается бѣгствомъ.

ГУТТЕНЪ. Гдѣ онъ? Я одинъ его свалю, одинъ свалю!

АИНА. Замолчи! Ради Бога замолчи!

ВИЛЬГЕЛЬМЪ (входитъ).

ГУТТЕНЪ. Вильгельмъ, тдѣ онъ?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Кто?

ГУТТЕНЪ. Гейеръ!

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Опять ты меня обѣ этимъ спрашивашь!

ГУТТЕНЪ. Вильгельмъ, говори, или я подниму шумъ! Смерть Гейеру! Онъ продался французамъ и хотѣлъ возвести на императорскій престолъ палача, герцога Вюртембергскаго. Онъ служилъ моему смертельному врагу: онъ долженъ умереть!

ГАРТГЕЙМЪ (входя). Чѣмъ случилось, господа?

ГУТТЕНЪ. Флоріанъ Гейеръ здѣсь въ домѣ.

ГАРТГЕЙМЪ. Гейеръ? Къ оружію! (Убѣгаєтъ).

ШЕРТЛИНЪ (входя). Гдѣ здѣсь Гейеръ?

ВИЛЬГЕЛЬМЪ. Образумьтесь, господа, подумайте, кто онъ!
Я не могу ему дать у себя пріютъ, не могу и не хочу
защищать его. Ну, такъ постараитесь не выпустить его
изъ рукъ.

ШЕРТЛИНЪ. Стражу къ выходамъ! Къ оружію! Эй, люди!
(Убѣгаєтъ. Общее волненіе).

ГАРТГЕЙМЪ (возвращается). Гдѣ мой шлемъ?

ШЕРТЛИНЪ (снова входя не въ полномъ вооруженіи, наполовину
стрезвившись). Эй, люди, люди!

ГАРТГЕЙМЪ. Всѣ они напились и храпятъ, лежа на
спинѣ.

ШЕРТЛИНЪ. Поднять тревогу!

АННА. Не поднимайте тревоги, рыцари!

ГУТТЕНЪ (возвращается, наполовину вооруженный). Гдѣ Гейеръ?
Я приготовился къ встрѣчѣ.

ШЕФЕРГАНСЪ (появляется у двери).

ШЕРТЛИНЪ (Шефергансу). Проснитесь ли вы наконецъ,
пьяные канальи!

ВИЛЬГЕЛЬМЪ ФОНЪ-ГРУМБАХЪ (незамѣтно уходить изъ
залы).

ГУТТЕНЪ. Вильгельмъ, гдѣ ты?

ШЕРТЛИНЪ. Гдѣ юнкеръ?

Кунцъ ФОНЪ-ДЕРЪ-Мюленъ. Гдѣ Гейеръ?

АННА (движениемъ руки приглашаетъ всѣхъ къ молчанію, под-
ходить къ двери, за которой исчезъ Гейеръ, указываетъ на нее рукой
и исчезаетъ). Полупьяные рыцари хватаются за мечи и осторожно
приближаются къ двери. Тишина. Дверь растворяется; рыцари шеп-
чутся. МАРЕЯ выходитъ, снова прячется, черезъ минуту снова выхо-
дитъ. Ее хватаютъ и закалываютъ).

МАРЕЯ (умирая). Капитанъ, спасайся, убийцы!

ШЕРТЛИНЪ. Не отступайте, твердо держите оружіе!

ГУТТЕНЪ (подкрадывается близко къ двери и хочетъ взяться
за ручку. Дверь съ силой раскрывается изнутри. Появляется Гейеръ,
держа обломокъ черного знамени въ лѣвой руцѣ и обнаженный мечъ
въ правой. Всѣ отступаютъ назадъ передъ его холоднымъ, спокойнымъ
жѣлѣзнымъ взглядомъ).

ГЕЙЕРЪ. Кого вы ищете?

РЫЦАРИ (молчатъ).

ГЕЙЕРЪ. Кого вы ищете?

ШЕРТЛИНЪ. Флоріана Гейера изъ Гибельштадта.

ГЕЙЕРЪ (выступая впередъ). Это я. А вы кто?

ШЕРТЛИНЪ. Ты меня не знаешь?

ГЕЙЕРЪ. Нѣть.

ШЕРТЛИНЬ. Не знаешь Себастьяна Шертлина, сражавшагося при Павии?

ГЕЙЕРЪ. Неужели же мнѣ помнить всякаго драчуна и мошенника въ шайкѣ Фрундсберга?

ГУТТЕНЪ. А меня ты тоже не знаешь?

ГЕЙЕРЪ. Ты—поповскій холопъ.

ГУТТЕНЪ. Мое имя—Лоренцъ фонъ-Гуттенъ.

ГЕЙЕРЪ. Такъ стыдись, дьяволъ, если въ тебѣ есть хоть капля честной нѣмецкой крови!

ГУТТЕНЪ. Чортъ возьми! Ты хвастаешь тѣмъ, что былъ другомъ Ульриха фонъ-Гуттена, а самъ служишь герцогу и палачу Вюртембергскому, его злѣйшему врагу.

ГЕЙЕРЪ. На все своя причина: такъ говорилъ Сиккингенъ передъ смертью.

ГАРТГЕЙМЪ. Нечего разговаривать! Сдавайся на милость!

ГЕЙЕРЪ (смѣется съ невыразимымъ презрѣніемъ).

ГАРТГЕЙМЪ. Сдавайтесь на милость! Если добровольно не сдадитесь, рыцарь, то...

ГЕЙЕРЪ. Эй, ты, испанскій павлинъ, не подступай ко мнѣ близко! Неужели ты думаешь, что у меня нѣть силъ сопротивляться, и грозишь мнѣ смертью, какъ откормленному гусю?

КАСТЕЛЬ. Тебѣ не избѣгнуть Божьей кары!

ШЕРТЛИНЬ. Сдавайтесь на милость! Вы были предводителемъ крестьянскаго бунта. Вы навлекли позоръ и погибель на бѣдныхъ людей.

ГЕЙЕРЪ (смѣется).

КАСТЕЛЬ. Вы возстали на справедливость, на порядокъ, попрали слово Божіе.

ГЕЙЕРЪ (прислонившись къ стѣнѣ, опять смѣется).

ШЕРТЛИНЬ. Въ послѣдній разъ вамъ говорять, рыцарь: сдайтесь на милость, отдайте мечъ!

ГЕЙЕРЪ (становится въ оборонительное положеніе и кричитъ страшнымъ голосомъ). Ну-ка, пожалуйте!

ГУТТЕНЪ. Впередъ!

ШЕРТЛИНЬ. Подождите!

(Рыцари шепчутся. Тѣмъ временемъ Шефергансь, стояцій въ глубинѣ, цѣлится изъ самострѣла въ Гейера).

ГЕЙЕРЪ (погруженный въ раздумье, вдругъ вскрикиваетъ нечеловѣческимъ голосомъ). Іуда! Іуда!

ГУТТЕНЪ. Теперь ты ревешь, какъ быкъ! Ты самъ Іуда, да, ты! Ты поступилъ, какъ Іуда, съ рыцарями. Твоя

матъ вышилакала себѣ глаза, твой отецъ съ горя въ могилу сходить.

ГЕЙЕРЪ (какъ бы въ забытьѣ). Я—послѣдній отпрыскъ моего рыцарскаго рода.

КАСТЕЛЬ. Чѣдъ онъ говорить? Не дай Господи! Нѣтъ, есть еще много честныхъ рыцарей и рейтеровъ, носящихъ твое имя.

ШЕРТЛИНЪ. Именемъ Трухзеса Вальдбургскаго, губернатора Вюртембергскаго...

ГУТТЕНЪ. Именемъ главнокомандующаго...

ГЕЙЕРЪ. Я его считаю мясникомъ, живодеромъ, сводникомъ и шельмой, а васъ—негодными псами, кровопийцами, негодиями...

РЫЦАРИ. Смерть ему, смерть!

ГЕЙЕРЪ. Пожалуйте, пожалуйте сюда!

ГУТТЕНЪ. Да замолчишь ли ты, мужикъ!

ГЕЙЕРЪ. Жижка и свобода! Пожалуйте сюда!

ШЕФЕРГАНСЪ (пускаетъ стрѣлу въ Гейера).

ГЕЙЕРЪ (раненый на смерть, падаетъ, взглянувъ на всѣхъ исполненныхъ ненависти взглядомъ, и умираетъ).

ГУТТЕНЪ (изумленный и испуганный, какъ и всѣ остальные рыцари). Проклятие, это чѣдъ такое?

ШЕРТЛИНЪ. Клянусь честью, господа...

КАСТЕЛЬ. Не подходите близко, юнкеръ!

ШЕФЕРГАНСЪ (набрасывается на мертваго, какъ на подстриженную дичь).

ГАРТГЕЙМЪ. Умеръ?

ШЕФЕРГАНСЪ. Еще бы! Никогда я еще такъ ловко не стрѣлялъ.

ШЕРТЛИНЪ. Такъ это ты, песь, убилъ его?

ШЕФЕРГАНСЪ (разстегивая ланцырь на груди Гейера). А развѣ этого не слѣдовало сдѣлать? Вѣдь Трухзесъ обѣщалъ сто флориновъ за его голову!

Кунцъ фонъ-деръ-Мюленъ (кричитъ въ окно). Флоріанъ Гейеръ умеръ! Трубите въ трубы! Флоріана Гейера нѣтъ въ живыхъ!

КАСТЕЛЬ. Скорѣй на коней! Повеземте радостную вѣсть въ лагерь.

ГУТТЕНЪ. Дай мнѣ его мечъ, Шефергансъ, и ты получишь деньги... Я за тебя похлощочу у Трухзеса. (Беретъ мечъ).

ШЕРТЛИНЪ. Великолѣпныи мечъ, клянусь честью!

КАСТЕЛЬ (отглядывая мечъ). На немъ вырѣзано изреченіе.

Гуттенъ (читаетъ). Nulla сух, nulla corona. Нѣтъ короны безъ креста.

Кунцъ фонъ-деръ-Мюленъ (кричить у окна). Ура! Флорианъ Гейеръ умеръ!

(Внизу, на дворѣ, трубятъ въ трубы).

(Занавѣсъ падаетъ).

ЗАЛОЖНИЦА КАРЛА ВЕЛИКАГО.

Драматическая легенда въ 4-хъ дѣйствіяхъ,
въ стихахъ.

Переводъ А. М. Федорова.

...Пишутъ, что король Карлъ, котораго франки съ именемъ Великаго поставили рядомъ съ Помпеемъ и Александромъ, пламенно полюбилъ одну дѣву, которая, какъ ему, по крайней мѣрѣ, казалось, превосходила красотою всѣхъ другихъ дѣвъ своего времени въ землѣ франковъ. Страсть короля была столь горячою, онъ сталъ такъ пороченъ, и душа его была такъ плѣнена ея нѣжными ласками, что онъ забылъ о своей славѣ и чести и пренебрегъ думами объ управлениіи своимъ царствомъ...

Новелла Себастіано Эрицио, 16-го вѣка.

Когда художникъ искрененъ и честенъ, никогда пѣть большой трудности устанавливать органическую связь его произведений между собою. Случайныхъ побужденій угоды публикѣ, моды, расчета—не существуютъ для него. Видны всѣ нити, связывающія замыселъ съ міровоззрѣніемъ и личной психикой писателя. Если такъ подойти къ самой послѣдней по времени написанія драмѣ Гауптмана «Заложница императора Карла» (*Kaiser Karls Geisel*),—станетъ яснымъ ея происхожденіе.

Еще работая надъ историческими материалами по «Флоріану Гейсеру», по «Бѣдному Генриху», Гауптманъ, несомнѣнно, не разъ задумчиво останавливался на эффектномъ образѣ Карла Великаго, откладывая на будущее время драму стъ нимъ, какъ героемъ. Психологическая драма старого короля, охваченного любовью почти къ дѣвочкѣ, могла тѣмъ болѣе становиться понятной писателю, чѣмъ далѣе онъ самъ отдался отъ рубежа молодости.

Въ 1908 г., когда появилась «Заложница», Гауптманъ переступилъ порогъ сорокъ шестого года отъ рожденія. Это еще не старость, но съ этого рубежа уже видна старость. И люди исключительныхъ одареній раньше, чѣмъ обыкновенные смертные, чувствуютъ приближеніе вечернихъ тѣней. Во всякомъ случаѣ, Гауптманъ вступилъ въ ту грань жизни, когда постѣженіе трагедіи старца, полюбившаго юную дѣвушку, могло быть ему уже совершенно доступнымъ во всей своей мучительной яркости и остротѣ.

Эта психологическая деталь настолько очевидна, что, естественно, ея не могли не коснуться всѣ, высказывавшіеся печатно до поводу «Заложницы».

Извѣстія о томъ, что Гауптманъ работалъ надъ пьесою изъ временъ Карла Великаго, довольно давно проникли въ немецкую печать. Очень долго, однако они носили слишкомъ общий и неопределенный характеръ. Въ началѣ года появилась самая пьеса въ берлинскомъ, изданіи постояннаго издателя Гауптмана Фишера—нѣсколько стилизованнымъ «подъ 18-й вѣкъ» маленькимъ томикомъ.

12-го января драма была поставлена въ берлинскомъ «Лессингъ-Театрѣ». Критика встрѣтила новое произведеніе Гауптмана безъ особыхъ восторговъ. По отзывамъ газетъ, друзья писателя побѣдили оппозицію, но не обезпечили драмѣ безспорного успѣха. Публика въ цѣломъ осталась равнодушною и нетронутую.

Не содѣствовало успѣху и самое исполненіе, по общей отмѣткѣ, тягучее и медлительное. Похожій на Бога-Отца съ старой иконы, артистъ Гансъ Марръ, игравшій Карла, такъ же не захватилъ зри-

тельной залы, какъ извѣстная исполнительница гауптмановскихъ ролей, артистка Ида Орлова не тронула ее образомъ Герзунды.

«Король Карль въ теченіе долгой жизни своей разъ десять становился старымъ и снова молодымъ»,—эти слова Карла въ драмѣ подсказаны Гауптману подлинными историческими показаніями. О превратностяхъ судьбы Карла въ жизни сердца говорить его официальный историкъ Эйнгардъ.

Ближайшимъ образомъ замыселъ драмы подсказанъ Гауптману итальянской новеллой XVI вѣка Себастіана Эріццо: «Le sei giornate», впервые переведенной на нѣмецкій языкъ Полемъ Эрнстомъ. Выдержку изъ нея въ итальянскомъ подлинникѣ драматургъ беретъ эпиграфомъ къ своей пьесѣ.

Тема любви глубокаго старика къ только-что расцвѣтающей дѣвушкѣ—до самозабвѣнія, до отреченія отъ воли и власти,—вѣчная тема жизни и художества. Вспоминаются образы библейскаго Давида, грѣющаго одряхлевшую плоть около юной Ависаги, нашего Грознаго, доктора Паскаля изъ правдиваго романа Золя. При желаніи можетъ быть далеко продолжена эта галлерея. Гауптманъ скрещиваетъ двѣ драмы—драму старика и дѣвушки, отдаваясь анализу психологіи того и другого.

Если онъ совершенно достигаетъ цѣли въ обрисовкѣ Карла, то далеко нѣтъ такой ясности образа въ Герзундѣ. Какъ нерѣдко случалось съ драматургомъ, и на этотъ разъ отдѣльный образъ захватилъ и пѣнилъ его въ ущербъ общей цѣльности драмы. Карль заслонилъ въ пьесѣ всѣ другія фигуры, не исключая даже той, какая дала заглавіе произведению, какъ это было съ «Коллегой Крамптономъ», съ «Крамеромъ» и въ другихъ случаяхъ.

И великолѣпно обрисованный Карль стоитъ въ «неуютномъ одиночество», въ вечернихъ тонахъ своей жизни, гордый властелинъ, ученый, мудрецъ, купившій мудрость сѣдинами, любовникъ съ неугомонившемся кровью—среди какихъ-то шепчущихся тѣней.

Обрисовка Карла прекрасна. Гауптманъ не только изучилъ образъ, но и постигъ философию догорающаго властителя. И психологически не чувствуется никакого диссонанса во всемъ томъ, что онъ влагаетъ въ уста или заставляетъ дѣлать этого старика, на сердцѣ которого уже—«ледъ шестидесяти зимъ». Художественно-тонко онъ насытилъ на этотъ образъ все, чтѣ подсказало ему изученіе общаго характера эпохи, желѣзной и суровой. Археологія не бѣть здѣсь въ глаза,—въ этомъ отношеніи Гауптманъ сдѣлалъ огромный шагъ впередъ по сравненію съ «Флорианомъ Гейеромъ»,—но тонко чувствуется настоящимъ знатокомъ.

Въ рѣчахъ Карла, въ его намекахъ на ученость вѣка, въ средневѣковыхъ суевѣріяхъ Эркамбальда, въ образѣ Алькуина, въ какой-нибудь мелочи, въ родѣ манеры называть другъ друга библейскими или героническими именами,—изучавшій эпоху почувствуетъ чуткое слѣдованіе исторической правдѣ и нѣжную стильность, которая пройдетъ совершенно незамѣчено для профана и которую этому профану вовсе и не стремится подчеркнуть Гауптманъ.

Герзунда далека отъ психической ясности Карла. Надо быть спрavedливымъ къ автору,—этотъ образъ несравненно сложнѣе и труднѣе. Что-то родственное Раутендейльѣ есть въ этомъ капризномъ образѣ странной дѣвушки, какъ нѣчто общее есть между ними и въ символическомъ ихъ значеніи.

Жрица свободнаго чувства, язычески-радостно воспринимающая

жизнь, не мирияшаяся ни съ какими узами, придуманными человѣческою моралью,—Герзуинда всмъ этимъ подобна вольной дочери горь, зовущей литецщика Генриха въ свое свободное царство изъ долинъ земли, изъ узкихъ рамокъ быденности.

Чисто-языческій кульгъ тѣла, свобода чувственного выбора, полное отрицаніе законовъ кодаечъ морали—дѣлаютъ Герзуинду образомъ, рѣзко выдѣляющимся на фонѣ христіанства въ его суровомъ усвоеніи девятаго вѣка. Даже больше. Среди реальныхъ, ясныхъ фигуръ драмы Герзуинда одна озарена полуфантастически колеблющимся, мерцающимъ свѣтотъ. Это было хорошо въ завѣдомо-фантастической драмѣ о «Потонувшемъ колоколѣ», гдѣ къ Раутендейлью никто и не вздумалъ бы предъявлять требованій реальнаго письма. Къ Герзуиндѣ критикъ въ правѣ предъявлять эти требованія даже тогда, когда онъ допускаетъ и извѣстный символъ въ этомъ образѣ. И эта неясность персонажа можетъ чувствоватьться, какъ незаконченность обрисовки, какъ художническая слабость.

Возможны разныя пониманія и основной идеи Гауптмана, какую онъ хотѣлъ провести въ образѣ Герзуинды. Безспорно лишь одно, что здѣсь сильно чувствуются отзвуки того настроенія, которое владѣло имъ во время увлеченія трагедіей Раутендейлья и Генриха. Та же мечта нравственной свободы человѣка, та же мысль о невозможности достигнуть счастья при вѣчныхъ столкновеніяхъ долга и морали съ порывами воли, горыла и теперь въ сердцѣ Гауптмана. Но и переломить натуру, убить, вытравить мечту воли невозможно. «Кто рожденъ свободнымъ, тотъ не покорится»,—говорить о Герзуиндѣ Беннитъ.

И мягкая жалость къ насилиемъ свободѣ странной дѣвушки какъ-то все время между строкъ чувствуется въ драмѣ Гауптмана. Однако еще разъ художникъ показалъ, какъ безсиленъ человѣкъ отвоевать эту полную свободу. Литецщикъ Генрихъ вернулся съ горы въ долины и потомъ изнемогъ въ разладѣ свободолюбія и рабства земль. Герзуинда умираетъ, отравленная. «Нѣть свободы на земль!»—слышится вздохъ Гауптмана въ финальной сценѣ драмы, когда изъ глубины кулисъ выходятъ монахини съ тѣломъ бѣдной Герзуинды и медленно движутся мальчики съ зажженными свѣчами въ рукахъ.

Какъ въ «Бѣдномъ Генрихѣ» въ душу средневѣковаго рыцаря Гауптманъ вложилъ мѣки и запросы человѣка своей эпохи, такъ точно — если не еще болѣе—онъ модернизировалъ образы двухъ своихъ героевъ послѣдней драмы—Карла и заложницы—саксонки.

Если хотите, это недостатокъ съ точки зренія строгой исторической критики, которая требуетъ, чтобы человѣкъ, носящий имя исторического Карла, мыслилъ и поступалъ бы какъ исторический Карлъ, умершій въ 814 году. Въ душу *своего* Карла Гауптманъ вложилъ тоску и мудрость, печаль и думы своего, не девятаго, а девятнадцатаго и двадцатаго вѣка. Онъ далъ ему ту тонкость ощущеній, какая, несомнѣнно, не могла быть свойственной сыну жестокаго вѣка—надменному Карлу Великому. Избалованный властелинъ, разумѣется, не сталъ бы, напримѣръ, ждать отъ юной заложницы, чтобы она полюбила его *душу*, когда ему безъ всякихъ сомнѣній могло когда угодно принаledжать ея тѣло.

Точно также слишкомъ тонки и современно изысканны и сложны настроенія и Герзуинды. Современный призывъ вѣка къ «амнісіаціи тѣла», къ жизни по влечению страсти, современная ~~прѣловѣдь~~ «освобожденія инстинкта», «святости плоти» и ея власти звучить сквозь слова этой саксонки девятаго вѣка.

Повторяю, если хотите,—это недостатокъ пьесы съ точки зренія профессоровъ исторіи. Если хотите, — есть особенный интересъ въ томъ, что писатель сумѣлъ подойти къ самымъ жгучимъ и интереснымъ нравственнымъ проблемамъ своего вѣка, воспользовавшись для этого историческимъ лицомъ и слушаю.

Исторический образъ великаго императора во всякомъ случаѣ не очень пострадалъ въ своей основѣ отъ этой модернизациі. Идейный интересъ пьесы отъ этого только увеличился.

Яркая красочность фигуры Карла—неотъемлемое достоинство послѣдней пьесы нѣмецкаго драматурга. По своей содержательности, красотѣ образовъ и, такъ сказать, «густотѣ письма», «Заложница Карла» стоитъ, несомнѣнно, выше послѣднихъ работъ Гауптмана — «Пиппы» и «Дѣвъ изъ Бишофсберга». При сценическомъ воспроизведеніи въ ней, къ сожалѣнію, неблагопріятно оказывается блѣдность дѣйствія и отсутствие движенія. Это только отчасти искупаются сильнымъ драматическимъ подъемомъ финала.

ЗАЛОЖНИЦА КАРЛА ВЕЛИКАГО.

ДРАМАТИЧЕСКАЯ ЛЕГЕНДА ВЪ ЧЕТЫРЕХЪ ДѢЙСТВІЯХЪ.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Карлъ Великій.

Герзуинда.

Эркамбальдъ.

Алькуинъ.

Рорико.

Беннитъ.

Первый капелланъ.

Настоятельница монастыря.

Сестра-экономка монастыря.

Монахини, воспитанники монастыря.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Спальня Карла Великаго во дворцѣ въ Ахенѣ. Сентябрьскій день передъ восходомъ солнца.

Король сидить въ кровати, слуги его одѣваютъ. Ему больше шестидесяти лѣтъ, но держится онъ прямо и имѣть видъ еще полнаго силы. Графъ Рорико. По виду не болѣе тридцати лѣтъ. Красивъ, благородная осанка. Ожидая приказа короля, стоять въ почтительномъ отдаленіи.

КАРЛЪ.

Такъ, новая рубаха. Превосходно!
Какъ выбѣлена дивно! Какъ свѣжа!
О, если-бы я съ ней вмѣстѣ обновился
И посвѣжѣль! Но ужъ не долго ждать,—
И скоро ледянящая рубаха
По членамъ коченѣющимъ скользнетъ.
Что-жъ, ладно, другъ. Но все же, другъ, покуда

Оставь еще висѣть ее. Не тронь
Въ шкапу рубаху, и не трогай также
Хромого сердца моего. Оставь.
Свою рубаху!.. Пугало, чтò червь
Въ гробу встрѣчаетъ съ вычурнымъ поклономъ...
Пусть подождетъ... твой новый человѣкъ...
Такъ... Франковъ одѣянье опояшьте
Вокругъ бедеръ мнѣ. Я франкъ, свободный франкъ!
Кто смѣеть отрицать? Признаться надо,
Я плѣнникъ долга. Кто же усомнится?
Могущественный... Нужно-ль подтверждать?
Безпомощный совсѣмъ... О, прикрѣпите
Мою хромую ногу. Умываться!
Живѣй! Ну, графъ, безъ дальнихъ словъ—къ дѣламъ.

РОРИКО (съ юморомъ).

О, государь. Повсюду въ канцелярьяхъ
Волненье... Бунтъ. Самъ канцлеръ Эркамбальдъ.
Пропалъ свой часъ и въ бѣшенствѣ, какъ видно.

КАРЛЬ.

Пропалъ! Осель негодный! Онъ бы долженъ
Минутой каждой дорожить. Пускай,
Коль надоѣло жить, идетъ въ могилу.
Нагрудникъ мой—тотъ, изъ змѣиныхъ кожъ.

(На него одѣваютъ фуфайку изъ кожи емѣи).

РОРИКО.

Ночной напитокъ этому причиной.

КАРЛЬ.

Такъ. Жизнь, вино, любовь онъ прославляетъ,
Чтобъ все проплатить. Нѣть, бодрствуй... А зачѣмъ?
Не знаю самъ. Ну... чтò глаза таращить?
Живѣе двигайтесь и дѣлайте, какъ будто
Вы созданы, чтобъ дѣлать что-нибудь.
Обманывайте и меня, что также
Могу я что-то дѣлать.

РОРИКО (желая развлечь его).

Государь,
Тутъ саксъ Беннитъ все пристаетъ съ прошеніемъ

Къ привратнику ужъ нѣсколько недѣль
И на своеімъ настаиваетъ нынче.

КАРЛЪ.

Такъ приведите мнѣ упрямца.

Рорико (приказываетъ слугѣ, шестнадцатилѣтнему мальчику, позвать Беннита. Мальчикъ усердно бросается исполнить приказание).

КАРЛЪ (про себя).

Такъ...

Саксъ... Хорошо. Не ново. Но однако
Двадцать три года завтракъ мой—одинъ:
Отъ яица до яблока все тотъ же!
Такъ почему же кстати ужъ и саксамъ
День изо дня не быть?.. Скрести корову
Скребницей постоянно—это дѣло
Полезное, но все-жъ оно меня
Способно усыпить, какъ усыпляетъ
Работника, чтѣ занятъ только имъ,
Доильщицу подъ выменемъ коровы.
Измѣнники! Такъ... Молни ударъ...
Измѣна!..

(Достаетъ изъ-подъ подушки дощечку, пишетъ).

Это слово въ полномъ блескѣ.

Яви, дощечка!

(Забывъ объ окружающихъ, онъ съ видимымъ трудомъ пишетъ на дощечкѣ. Въ это время входитъ канцлеръ Эркамбальдъ. Ему далеко за восемьдесятъ лѣть, длинные локоны, какъ у короля. Черты значительны и фанатичны. Онъ совсѣмъ дряхлый).

ЭРКАМБАЛЬДЪ (шопотомъ Рорико).

Чтѣ—король? Здоровъ?

Рорико.

Сказавъ: «отлично»—я совру; а «плохо»—
Совру не меныше. Только нынче имъ
Какой-то духъ владѣеть беспокойный.

КАРЛЪ (вслухъ самому себѣ).

Эй, голова... Эй, гдѣ ты, голова?

Квадривіумъ... Семь есть искусство свободныхъ...

Грамматика есть тривидъмъ. Затѣмъ
Ужъ діалектика. Не музыка... Такъ... тривидъмъ...
Запомни...

(Къ Эркамбальду, какъ будто онъ все время присутствовалъ здѣсь)

Вотъ загадка: съ кѣмъ войну
Король твой Карлъ труднѣйшую вель въ жизни?
Ну?..

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Безъ сомнѣнья,—съ саксами...

КАРЛЪ.

Хитрецъ
Ошибся: только лишь съ самимъ собой.
(Про себя)

А музыка—квадривидъмъ.
(Приподнялся со стономъ)
Не старѣйся, Рорико, никогда.

Рорико.

Благословенна и желанна, государь,
Такая старость, какъ твоя...

КАРЛЪ.

Такъ... тривидъмъ...
Квадривидъмъ... О, мудрость Соломона,
Которую познать мнѣ суждено!
Не вамъ! Пусть капелланъ мнѣ за столомъ
Прочтетъ «Экклезіасть». Какъ все ничтожно!
Случается то, что давно случилось,
Творится, что давно сотворено.
Садить и сѣять, чтобы сжинать посѣвы,
И возводить дворцы, чтобы разрушать!
Пустыя страны населять, чтобы снова
Ихъ превращать въ пустыни! Причинять
Больныя раны съ тѣмъ, чтобы заживлять ихъ!
Сокровище найти и потерять,
Искать и вновь найти, чтобы отбросить
Найденное! Наказывать, душить,
Вознаграждать, лобзать!..

Лобзать. Ты слышишь,
Рорико?.. Музыка квадривидъмъ... Съ небесъ.

Упавшій звукъ въ житеискомъ гамѣ... Баста!
Дай мнѣ печать—Сераписа.

(Иронически, заносчиво)

Весь міръ—
Послушный воскъ, и я его ваятель!

(Беннитъ съ героическимъ видомъ сакса, сопровождаемый двумя капелланами, принимаетъ суровую выжидательную позу).

Карлъ (Бенниту).

Ты—словно духъ, явившійся изъ гроба.
Чтѣ надо?

Беннитъ.

Справедливости!

Карлъ.

Вѣдь ты

Изъ тѣхъ мужей, что съ сотворенія міра,—
Какъ Штурмъ, аббатъ изъ Фульды, говорить,—
Цѣпями демона навѣкъ обвиты.

Беннитъ.

Гдѣ говорять аббаты, господинъ,
Тамъ у мужчинъ одинъ отвѣтъ—молчанье.

Карлъ (повторяя).

Такъ... Справедливость. У меня для васъ
Осталась сила, а не справедливость.
Вы справедливость сами погребли.

Беннитъ.

Ведите къ королю меня.

Карлъ (пораженный, смотреть на него,
иронически усмѣхается, затѣмъ
серезно).

Прошеніе?

Покуда мной довольствуйся.

ПЕРВЫЙ КАПЕЛЛАНЪ.

Беннитъ—

Сынъ Халлиса, сакъ... Брать его двоюродный—
Ассигъ—сынъ Амалюнга—младшій родомъ,

Изъ Аквисгранума, безъ покаянья
Скончался онъ, за нарушенье мира
И даннаго имъ слова обвиненный,
Какъ и Беннитъ. За это потерпѣлъ
Онъ наказанье: всѣхъ своихъ владѣній
Межъ Беррою и Фульдой былъ лишенъ.
Лѣса Бохоніи Бенниту и ему
Завѣщаны въ наслѣдство.

КАРЛЪ.

У него

Имѣнья конфискованы?

ПЕРВЫЙ КАПЕЛЛАНЪ.

По праву.

БENNITЪ.

Лжетъ попъ. Мы были вѣрны королю.
Лишь этимъ... ладана курильщикамъ не вѣрны.

КАРЛЪ (сдерживая ужасъ окружаю-
щихъ движеньемъ руки).

Пусть дальше говоритъ.

БENNITЪ.

Кто-бы ни былъ ты,
О, господинъ, ты клятвопреступленъ
Мнѣ помоги избѣгнуть! Помоги
Остаться вѣрнымъ данной мной присягѣ:
Открой мнѣ путь къ подножью короля.

(Нѣкоторые изъ слугъ смеются).

КАРЛЪ (опять изумленный, съ возра-
стающимъ нетерпѣнiemъ).

Пути иного нѣть—ты здѣсь у цѣли.

БENNITЪ.

О, Ассигъ, братъ мой, правду словъ твоихъ
Я оцѣнилъ впервые! ты сказалъ мнѣ:
Безъ топора, ножа, меча, скорѣй
Шробьешься девять миль сквозь лѣсъ дремучій,
Чѣмъ чрезъ поповъ, листцовъ, дворцовыхъ слугъ
Ты въ Ахенъ, къ уху короля проникнешь.

КАРЛЪ.

Гм... Слышите вы это? Такъ... Король
Старѣеть, видно. Говорите дальше.
Смѣлѣй!.. Присяга за присягу, саксъ!
Здѣсь предъ тобой... Здѣсь предъ тобою ухо...
Да, ухо короля. Развъ моего
Ты уха не имѣшь,—не имѣшь
Ты и его.

БЕННИТЬ.

Тремъ писарямъ бы дать
Пришлося и мѣсто и вознагражденье,
Чтобъ записали обѣщанья тѣ,
Которыя мнѣ всѣ здѣсь повторяли.

КАРЛЪ (съ возрастающимъ неудоволь-
ствиемъ, угрожающе).

Довольно! Ты вѣдь слышалъ, я сказалъ:
Присяга за присягу. За присягу—
Присяга! Пользуйся минутой.

ЭРКЛМБАЛЬДЪ.

Эй,
Какимъ изъ сотенъ идоловъ презрѣнныхъ
Твоихъ боговъ ты, саксъ, такъ ослѣпленъ,
Что короля не узнаёшь?..

БЕННИТЬ (узнавъ короля, растерянный,
блѣдишь).

ПЕРВЫЙ КАПЕЛЛАНЪ (дѣловито).

Прошенье
Беннита, сакса, состоить въ томъ... въ томъ...
Ты, капелланъ, молчи!

КАРЛЪ.
(Бенниту)
Скажи все прямо.

БЕННИТЬ (собравшись съ духомъ).

О, праведный властитель! Герзуинда,
Дочь брата моего, родная дочь
Того бѣдняги Ассига, чтѣ умеръ

Здѣсь, въ Ахенѣ,—заложницей она
Была взята съ имуществомъ, наслѣдьемъ
Отцовъ,—взята она, какъ все, не правомъ,
А произволомъ, государы! Дитя!..
О ней отецъ такъ горько убивался...
Ты самъ отецъ... О ней онъ убивался
Сильный, чѣмъ о наследствѣ и правахъ,
Сильнѣе несравненно! И дитя
Подъ пытками теперь изнемогаетъ.

Карлъ (внимательно).

Такъ... Герзуинда?.. Кто... кто Герзуинда?
Гдѣ это имя слышалъ я? Ну, ну,
Какъ по дорогѣ,—далъше... Не теряйся...
Твой братъ Ассигъ здѣсь въ Ахенѣ искалъ,—
Насколько понять я тебя,—и дочки
И справедливости, но отыскать не могъ—
Ни справедливости ни дочки. Справедливость
Оставимъ справедливости, такой,
Какая есть. О дочкѣ рѣчъ. Но гдѣ же
Она? Кто мучить дочь Ассига?

Эркамバルト (выступаетъ между ними).

Государы!

Два слова... Подъ опекою на Плянѣ
Въ монастырѣ дочь сакса—Герзуинда.
И если-бъ правдой выдумка была,
Что Герзуинду мучатъ тамъ, то, значитъ,
Въ монастырѣ,—о, Господи, прости!—
Святые сестры—палачи ребенка.
Кто знаетъ, какъ всѣ чтутъ святыхъ сестеръ,
Для тѣхъ все это—выдумка пустая.
Нѣть, Герзуинда... Это мнѣ известно
Отъ тѣхъ сестеръ-монахинь... Такъ сказать...
Ея поступки очень непохвальны...
Она... Ну, словомъ... Яблоко... Она...
Червивый плодъ отъ яблони... Ну, словомъ,
Вотъ именно... Червивый плодъ... вотъ, вотъ...

Беннитъ.

О, государь. Здѣсь онъ, бѣлобородый,
Срамить Ассига... родъ мой... Иль ему,
Какъ канцлеру, дано позорить сакса?

КАРЛЬ (спокоенъ, несмотря на то, что смѣлость Беннита вызываетъ общее негодованіе).

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Я не позорю, нѣтъ, нисколько. Щдѣсь
Саксъ посрамленъ, но посрамленъ не мною.
Чтѣ до меня, такъ я, наоборотъ,
Смягчаю много. Чтѣ ты привязался
Съ своею Герзундой къ королю?
Ты къ уху королевскому пробрался
И тутъ шишишь о ней же... Но у насъ
Довольно дѣлъ помимо Герзунды.
Ее отлично воспитаютъ... да...

Беннитъ.

И это воспитаніемъ зовется!

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Да, воспитаньемъ... въ духѣ, въ нравахъ... да,
Какъ слѣдуетъ... да... въ духѣ христіанскомъ...

Беннитъ.

Я не молчу. До бѣшенства однако
Я не дошелъ... Но знай, вся кровь моя
Возмущена... Я здѣсь о бичеванья,
А не о воспитаныи говорю,
И о жестокостяхъ, а не о нравахъ.
О, государь, смотри, я изѣ себя
Не выхожу! Нѣтъ, нѣтъ, я не бѣснуюсь.
По существу я добродушенъ. Но,
Когда моя племянница вбѣжала,
Затравленная, въ домъ мой, и ея
Прекрасное и дѣвственное тѣло
Кровавыми рубцами запеклось,—
По христіанскому обычаю, должно-быть,
Ее израили?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Христіанинъ
Обязанъ покоряться.

Беннитъ.

Но кому же
Дитя должно покорной быть? Кому?

ЭРКАМВАЛЬДЪ.

А Богу?

Беннитъ.

Богу? Этого желаетъ
Вашъ Богъ? Нѣтъ, нѣтъ! Такого Бога нѣтъ,
Который нищенскую благодарность
Зажжетъ въ глазахъ ребенка лишь за то,
Что передъ нимъ отца и мать позорять!
Такого Бога нѣтъ у саксовъ, нѣтъ,
И быть не можетъ также и у франковъ.

КАРЛЪ (совсѣмъ спокойно).

Такъ, господа... Скажу вамъ: несмотря
На все почтенье къ монастырскимъ сестрамъ...—
Ты не тряси кудрями, Эркамбальдъ...—
Все-жъ, къ сожалѣнию, я подозрѣваю,
Что и онъ порою, несмотря
На всѣ свои намѣренія благія,
Не могутъ бытьувѣрены вполнѣ,
Что идутъ настоящею дорогой—
Особенно...

ЭРКАМВАЛЬДЪ (невольно вскрикивая).

Но правы все-жъ онъ!

КАРЛЪ (настойчиво продолжаетъ).

Особенно, скажу я,—заблуждаться
Легко, когда касается вопросъ
Заложницы. Онъ затронуть могутъ
То, что тревожить вовсе не должны,
По моему соѣту, по совѣту
Благоразумныхъ: грубо, можетъ-быть,
Онъ коснется къ чуткимъ ранамъ сердца,
А эти раны трудно заживить
У тѣхъ, кто отъ семьи своей отторгнутъ,
Отъ близкихъ, отъ друзей... Отъ алтаря
Своихъ кумировъ, для служенья Богу
Иному, высшему! Съ терпѣньемъ вы
Должны ее воспитывать, и кротко
И осторожно наставлять на путь.
Приказывать поменьше, а побольше

Стараться привлекать, смиренно звать
Къ единому спасенью...

ӨРКАМБАЛЬДЪ (не сдерживаясь).

Какъ собака
Къ своей слюнѣ, язычества отродье
Вернется къ адскому источнику, къ своей
Проклятой сквернѣ! Только палка, розга,
Кулакъ способны здѣсь вести борьбу...
Итакъ...

КАРЛЪ (спокойно).

Итакъ, немедля приведите
Мнѣ настоятельницу, а потомъ и ту,
О комъ хлопочетъ онъ неутомимо—
Заложницу.

(Въ эту минуту, какъ бы на зовъ короля, входитъ настоятельница монастыря на Плянѣ, съ благочестивымъ видомъ. Ведеть за руку Герзунду. Нѣсколько монахинь сопровождаютъ ее.

Герзундѣ не болѣе шестнадцати лѣтъ. Ея блокурые волосы распущены и доходятъ почти до земли).

Настоятельница (запыхавшаяся послѣ того, какъ она торопилася во дворецъ, чтобы предупредить жалобу Беннита).

Мы здѣсь, о, государь!

КАРЛЪ (удивленный).

А-а!

Настоятельница.

Взволнованной пришла сестра Варвара:
Она была дежурной во дворцѣ
У господина... я сказать хотѣла...
У дочери придворнаго; бѣдняжка,
О, помоги ей Боже... въ лихорадкѣ
Измучилась... Пришла сестра Варвара
И донесла мнѣ тотчасъ, что Беннитъ,
Упорно, долго намъ надоѣдавшій,
Намъ, бѣднымъ слабымъ женщинамъ... Беннитъ
Проникъ къ тебѣ, король. Сейчасъ позвала
Я Герзунду, хоть она спала—

Сонъ и сейчасъ въ ея глазахъ... Спаситель
Намъ заповѣдалъ бодрствовать, зане
У насъ враговъ лукавыхъ легіоны.
И вотъ мы здѣсь... пришли мы, государь,
Чтобъ жалобы презрѣнныя разсѣять.

(Герзунда замѣчаетъ Беннита, бросается къ нему и прячетъ на его груди свое лицо; взволнованная встрѣчей, цѣлуетъ его бородатый ротъ).

Беннитъ.

Смотри туда.

Карлъ.

Какъ... Это Герзунда?

Беннитъ.

Да, государь.

Карлъ.

Такъ... помню... Это та...

(Къ настоятельницѣ)

Какъ, ваше преподобіе, понять мнѣ
Все это?.. Герзунда!

Герзунда.

Да, государь.

Карлъ.

Меня ты, Герзунда,
Вѣдь знаешь? Да?

(Герзунда утвердительно киваетъ головой).

Рорико, помнишь, я
Не такъ давно, въ свободный часъ позволилъ
По слабости моей и потому,
Что голова моя была набита
Грамматикой... Короче говоря,
Я, умудренный, какъ-то вдругъ надумалъ
Пойти на Плянъ, всезнайка къ малышамъ,
Учитъствовать въ школѣ монастырской.
Но изъ огня да въ полымя прыжокъ,
Увы, не важный! Все высокомѣрье
Вмигъ провалилось, рухнуло, когда
Мнѣ Герзунда, точно какъ по книгѣ,
Повыложила болѣе того,

Чтò изучилъ и знаю я донынъ,
И буду знать... И если-бъ никогда
Сияньемъ полумъсяца весеннимъ
Я не былъ ослѣпленъ, и никогда
Сверканія мечей не видѣлъ въ битвахъ,
Пожалуй, чувство зависти и съ нимъ
Недоброжелательство меня легко бы
Поработили... Чтò произошло
Теперь съ ней? А?

Настоятельница.

Она свершила нѣчто
Неслыханное, государь: она
Бѣжала: такъ за всѣ благодѣянья
Намъ отплатила! За труды, за всѣ
Заботы и горячія молитвы,
Творимыя о ней въ монастырѣ.
Да, вмѣсто благодарности—бѣжала!
О, государь. Ты видишь, я отъ горя
Ломаю руки! Это горе, мнѣ
Терзающее сердце, причинила
Она! Чѣмъ заслужила я? Она
Спасителя призыва не внимаетъ,
А бездны зовъ влечеть ее къ себѣ.

Карль.

О, ваше преподобье, успокойтесь
И расскажите, какъ и почему
Она бѣжала?

Настоятельница.

О, ужъ несомнѣнно
Не потому, что истязали мы
Её! Такой она назадъ вернулась.
Шушукались вокругъ о заговорахъ—
И этого она не отрицаєтъ—
Подпольныхъ, подлыхъ, коимъ изъ дворца
Жестокія грозили наказанья...
А какъ ушла она...

(Всё больше и больше теряетъ самообладаніе, и въ голосѣ ея слезы.
Сестра-экономка рѣшительно выступаетъ за нее).

Сестра-экономка.

Такъ!. Среди ночи
На стѣну, обвитую виноградомъ,

Вскарабкалась она, затѣмъ спустилась
Въ большую грядку нашихъ мальвъ, оттуда,—
Богъ вѣсть во что одѣта,—вдалъ скользнула,
И тутъ ее увидѣлъ сторожъ; онъ
Ее окликнулъ. Но, оскаля зубы,—
Какъ говорить онъ,—взвизгнула она,
Метнулася быстрѣй летучей мыши...
Отъ ужаса,—прости его Господь,—
Онъ такъ остолбенѣлъ, что спохватился,
Когда ужъ поздно было.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Словомъ; вы

Почти все то, что я сказалъ, сказали:
Зеркальными стѣнами василиска
Вы окружите, и издохнетъ онъ
Отъ собственного вида. Если это
Имѣете въ виду вы,—это такъ.
Тому назадъ пятнадцать лѣтъ, не болѣ,
Была такая женщина, что въ чревѣ
Плодъ Асмодея понесла, потомъ
Прикинула его отцу. И эта
Преступница была дѣвчонкѣ матъ.
Взглядните на нее... нѣтъ, не глядите.
Въ глазахъ ея есть что-то, отчего
Мутится зеркало. Вообразите,
Что государь нашъ, императоръ Карлъ
Приписываетъ ей: премудрость, знанье
Не по лѣтамъ. Онъ даже испугался
Властитель міра, мощный государь!
И вы, вы также, ваше преподобье,
Подпали чарамъ злого волшебства.
Здѣсь дикий духъ воочию передъ нами.
Но развѣ вотъ ужъ тридцать лѣтъ, не меныше,
Мы съ саксами не боремся! И вы
Хотите вѣрить, что, мертвы и глухи,
Ихъ идолы бездѣйствуютъ! Ну, нѣтъ,
Наоборотъ. Они денно и нощно
Стараются измыслить всѣ пути,
Чтобъ нашу церковь, духъ нашъ извести.

Беннитъ!

Похожа ли она на дьяволицу?
Которая стремится въ ясный день

Грозу и бурю вызвать? Нѣть; скорѣе
Освободи ее, о, государь!
Она невинна. Дьявольскому Богу
Она не служитъ! Чтѣ за диво въ томъ,
Что крыльями жаръ-птица сильно бѣется
О прутья клѣтки, гдѣ осуждена,
Невинная, погибнуть! Сердце манять
Вершины буковъ, темные лѣса
И утромъ золотистый рогъ оленя,
Когда онъ чутко чашею идетъ.
Ее влечетъ ко мнѣ, домой, увидѣть
Родимыхъ братьевъ и своихъ подругъ.
Къ спинѣ коня ей хочется прижаться
И вихремъ мчаться вдалъ, черезъ холмы,
Черезъ долины, мчаться на охотѣ,
Чтобъ развѣвались волосы въ дневномъ
Господнемъ воздухѣ... Они настанутъ,
Настанутъ дни святые и у насъ:
Христу и Карлу всѣ мы будемъ вѣрны!
Тѣперь же приручаete вы звѣря,
О, жены, вы, рожденныя въ неволѣ...
Кто кромѣ рабства ничего не зналъ,
Привыкшаго къ свободѣ не приучить.

КАРЛЪ (послѣ долгаго наблюденія
надъ Беннитомъ и Герзунидой.
Съ полнымъ спокойствіемъ
Бенниту).

Забудь дитя навѣкъ.

Беннитъ.

Какъ, государь?

КАРЛЪ (невозмутимо, съ увѣренностью
властителя, не признающаго
возраженій).

Такъ. Такъ, забудь, а дѣвушка остаться
Должна на попеченіи сестеръ
На Плянѣ, но на лучшемъ попеченьи,
Чѣмъ было до сихъ поръ. Вы мнѣ порука!
Беннитъ оставитъ городъ. Прежде чѣмъ
Взойдетъ заутра солнце,—или Ахенъ
Оставилъ за спиной ты, иль топоръ
Тебѣ на шею рухнетъ неизбѣжно.

Чтò до богатствъ, которыхъ ищешь ты
И тяжбою въ судѣ и предо мною,
То будь покоенъ: строгій пересмотръ
Назначу я всему, и справедливость
Мы не нарушимъ. А теперь иди
Къ себѣ въ село и тамъ рѣшенья жди.

Беннитъ.

Прощай же, Герзуинда. Да, ступай,
Ступай безъ возраженья. Не закрылись
На нѣжной кожѣ жгучіе рубцы
Отъ этихъ рукъ предательскихъ, чтò силой
Тебя сейчасъ отторгли отъ меня.
Иди, я самъ безсиленъ, безнадеженъ.
Спасись, какъ можешь. Я же у конца.

(Освобождается отъ Герзуинды, которая съ тихими рыданіями при-
жимается къ нему, и убѣгаєтъ.

Экономка и остальные сестры окружаютъ Герзуинду. По знаку
Карла, Рорико торопить монахинь уйти. Съ ними удаляется и капел-
ланъ и прочие слуги).

ЭРКАМБАЛЬДЪ (береть въ руки записную
дощечку изъ воска, вися-
щую у него на поясѣ).

Теперь, когда пустой вопросъ оконченъ
Какъ слѣдуетъ,—по долгу призванъ я
Кой-что высокой мудрости напомнить:
Во-первыхъ, ты, король, хотѣлъ смирить
Всѣ безобразья римлянъ, этотъ тяжкій
Позоръ, который превышаетъ все:
Продажу слугъ Христовыхъ саракинамъ.
Затѣмъ на Брюль хотѣлъ ты посмотретьъ...
Сборъ яблокъ изъ владѣній королевскихъ
Доставленъ весь... Да, съ мызникомъ еще
Желаль ты побесѣдовать. Да графы,
Послы отъ Штейгервальда...

Карлъ.

Баста... Все.

Чтò надо, не забудь... Потомъ.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Да Пилинъ.

Твой сынъ.

КАРЛЪ.

Потомъ... Оставь меня.

(Эркамбальдъ, изумленный, тихо отступаетъ. Едва замѣтно качая головой, удаляется).

КАРЛЪ (въ раздумъѣ нѣкоторое время
стоить у окна неподвижно.
Повышенная голосъ).

Рорико.

Рорико (быстро входить).

Я, государь.

КАРЛЪ.

Такъ... Хорошо... Что я
Хотѣлъ сказать? Ахъ, такъ... Ты позови мнѣ
Всѣхъ дочерей моихъ... Иль нѣть, не то...
Хочу одинъ съ тобою на охоту,
Оттуда—въ бани... День уже мутнѣеть?

Рорико.

Нѣть, государь, день солнечный и чистый.

КАРЛЪ (задумчиво).

Чистъ, какъ луна, какъ ликъ святой. Впервые
Ты видѣлъ этого ребенка?

Рорико.

Нѣть,

Нѣть, государь.

КАРЛЪ.

Гдѣ видѣлъ ты ее?

Рорико.

Я, право, не могу сказать навѣрно..
Въ концѣ концовъ я, можетъ-быть, ошибся
И никогда не видѣлъ я ее.

КАРЛЪ.

Рорико, знаешь, взглядъ мой, взглядъ, который
Порою оттого такъ притупленъ,

Что много видитъ... А вѣдь видѣть много
Ему пришлось—вотъ этими двумя
Глазами: вѣдь они мнѣ вѣрно служать
Отъ юности. Такъ если этотъ взгляดъ
На свѣтлую головку упадаетъ,
Такую, какъ у этого ребенка,
Онъ оживаетъ радостно, мгновенно,
Онъ таетъ, обновляясь, молодѣеть,
Глубокое вкушая наслажденіе
И свѣтлый миръ на бѣлокурой нивѣ.
Смягчается заржалленное сердце.
Ты понимаешь?

Рорико.

Да, король, почти.

Карлъ.

Почти... Пусть такъ... Мнѣ этого довольно.
Но нѣтъ, Рорико, больше, чѣмъ почти,—
Пойми вполнѣ. Ты мнѣ за то и близокъ.
Та травка бѣлокурая на дѣтской
Головкѣ... Развѣ то—не нити
Изъ золота тончайшаго, не пряжа
Невинности? Не чудо развѣ, а?

Рорико.

Охотно допускаю, что прелестна
Она,—однако...

Карлъ (быстро).

Шутовской колпакъ

Лишь для шутовъ, подобныхъ Эркамбальду.
Его не тронеть эта красота
И юность. Онъ однѣ лишь только слюни
Открытымъ ртѣмъ умѣеть источать.
Вотъ это ты не досказалъ. Не такъ ли?
Но отъ такого слабоумья, Богъ,
Избавь меня! Чѣдъ новаго, Рорико?

Рорико.

Еврейскіе старѣйшины хотятъ,
О, государь, построить синагогу,—

А Эркамбальдъ затягиваетъ все
Рѣшеніе: онъ не можетъ выбратьъ мѣста.

КАРЛЪ.

Чтѣ дѣвушка твоя подѣлываетъ?

Рорико (испуганно).

Кто?

Нѣть, сохрани Господь... нѣть, никакой я
Не знаю дѣвушки.

КАРЛЪ.

Такъ, такъ... Не знаешь,
И никакой... И также про Юдию
Не знаешь?..

Рорико.

Про Юдию?.. О, если только
Юдию вы разумѣете...

КАРЛЪ.

Да... да...

Рорико.

Когда она услышитъ, что великий
И милостивый государь о ней
Здѣсь вспоминаетъ,—въ ней душа зажжется,
И сердце превратится въ пламень.

КАРЛЪ.

Такъ

И поводъ будетъ у тебя тушить.
О, если-бы еще разъ стать молодымъ мнѣ,
Рорико! Молодымъ! Все серебро
Моихъ волосъ за это бы я отдалъ.

(Неувѣренno)

Послушай, дѣло, видишь ли, во мнѣ.
Мой планъ таковъ. Но отгадай, Рорико,
Не Видукинда и не Гримоальда,
Который будто ядовитымъ зельемъ
Мои колодцы отравляетъ... Нѣть!
Мой планъ касается...

Рорико.
Еврейской школы.

Карлъ.

Ошибся... Нѣть. Мой планъ... Но чуръ—секреть...
Вотъ въ чемъ: мнѣ канцлера совсѣмъ не надо,—
Не надо никакого. Я еще
Достаточно мужчина и сѣмѣй
Безъ болтуна такого обойтись.
Его я видѣть нынче не желаю.
Ну, вотъ... И я рѣшилъ вмѣшаться самъ
Въ жизнь этой дѣвушки. Ее мнѣ жалко,
Такую вотъ, съ бездонными глазами,
Которыми она во глубь бѣды
Безпомощно глядѣть. Пусть это прихоть,—
Она должна свободной быть. Хочу
Открыть я клѣтку... Но, быть—можетъ, только
Открою я,—ее съ налета коршуны
Подхватить... Этого быть не должно.
Итакъ, хочу ее я съ глазу на глазъ
Поразспросить, чтобы отъ самой узнать,
Чтѣй пріятно. Понялъ ты, Рорико?

Рорико (изумленный).

Да, государь.

Карлъ.

И потому спѣши,
Чтобы причуда утра не исчезла.

Рорико.
Прости... Ты что-жъ мнѣ поручаешь?

Карлъ.

Вотъ—
Спѣши и вновь доставь мнѣ Герзуинду.
Одну, конечно... Съ нею никого.
Безъ шума только... Впрочемъ, ты вѣдь знаешь...
Сперва хочу свершить я это дѣло,
А освѣженный имъ, займусь вдвойнѣ
Охотничимъ искусствомъ.

(Слуги вносятъ серебряный столикъ съ завтракомъ для короля; за
ними вносятъ воду въ серебряномъ кувшинѣ и серебряную чашку.
Одинъ изъ капеллановъ вноситъ книгу Закона. Кладеть на аналой и
открывается).

(Рорико, поклонившись, удаляется. Воспитанникъ школы, мальчикъ лѣтъ шестнадцати, становится выжидательно, съ записной дощечкой въ рукахъ, недалеко отъ Карла. Карль садится въ кресло, передъ нимъ ставить столикъ. Капелланъ дѣлаетъ нетерпѣливыя движенія, чтобы вызвать распоряженіе начать чтеніе).

Карль (дѣлаетъ ему знакъ отказа).

Нынче мнѣ

Не надо ничего о царствѣ Божьемъ.

(Капелланъ удаляется. Карль принимается за ёду).

Карль (во время ёды).

Ну, молодецъ, скажи:—сегодня снова
Потрескивалъ нашъ потолокъ, о чёмъ
Ты мнѣ донесъ вчера? Ужъ, видно, стѣны
Дворца и вправду трескаются. раньше,
Чѣмъ ихъ датчанинъ Готфридъ осадилъ.
А что пророки шепчутъ? Сочтены ужъ
Дни короля? Да, сочтены они,
Какъ ваши, какъ сочтень и каждый волосъ
На глупой головѣ твоей. Терпѣнье.
Пиши: король нашъ Карль быть девять-десять
Разъ стариокъ и снова молодъ сталъ,
И въ этой долгой жизни суждено
Ему скончаться... только не отъ треска
Дворцовыхъ потолковъ, а какъ того
Захочетъ Богъ.

(Рорико вводить Герзуниду, разговаривая съ ней. Видъ у нея не таковъ, какъ былъ раньше. Въ ней брызжетъ веселость и дѣтская рѣзвость. Услышавъ голосъ короля, настораживается).

Карль (слегка смущенъ).

Да, выдумка на славу.
Итакъ, ты здѣсь, чтобъ одному лишь мнѣ—
Мнѣ вѣриться... Пожалуй, и Рорико
При этомъ будетъ лишній. Ну, о чёмъ
Твои желанія, твои заботы,
Чтѣ можемъ мы исполнить, измѣнить?

(По его знаку всѣ уходятъ. Оставшись съ ней наединѣ)
Скажи, совсѣмъ не бойся, Герзунinda.

Герзуніда (съ серьезнымъ, немнѣго сомнѣвающимся видомъ).

Хотѣла-бъ я свободной быть.

КАРЛЪ.

Такъ, такъ...

Ты хочешь... Все тебя отсюда тянетъ
На родину, влѣчеть тебя въ село,
Гдѣ на стволахъ старинныхъ буквъ всюду—
Фреасъ, богиня смерти, не Марія—
Мать Вѣчнаго. Ты хочешь возвратиться
Къ заносчивому дядкѣ твоему?

ГЕРЗУИНДА.

О, вовсе нѣтъ! Хочу я быть свободной
И отъ него.

КАРЛЪ (удивленно).

Какъ! Но вѣдь ты рыдала
Въ его объятьяхъ!

ГЕРЗУИНДА (пожимая плечами).

Плакала... Ну да,
Чтобы его не огорчать... къ тому же...

КАРЛЪ.

Ну, далѣе... къ тому-жъ?..

ГЕРЗУИНДА.

Къ тому же, если
Мужчина старый плачетъ, я должна
Скорѣе всхлипнуть, чтобы не разсмѣяться.

КАРЛЪ (отталкивая столъ).

Чтѣ говоришь ты?

ГЕРЗУИНДА.

Истину одну.

КАРЛЪ (снова спокойно).

Дитя мое, вѣдь если только вникнуть,
Чтѣ говоришь и какъ ты говоришь,
И отвернуть лицо, чтобы не видѣть,
Кто предо мной,—не могъ бы, право, я
Повѣрить, что ребенка голосъ слышу.
Скажи еще разъ, что ты хочешь, такъ,
Чтобъ понялъ я?

ГЕРЗУИНДА.

О, мой король, могу я
И замолчать!

КАРЛЪ (не вѣря себѣ, быстро и рѣзко).

Нѣтъ, нѣтъ, все говори.
Все, безъ боязни, чтѣ тантся въ сердцѣ.

ГЕРЗУИНДА (смѣло).

Все, безъ боязни! Но чего-жъ бояться?
Гдѣ-бѣ я была, когда-бѣ боялась я!
Чтѣ-бѣ вынесла я изъ недолгой жизни,
Въ которой все обида, зависть, зло!
Которая, бытъ-можеть, уже завтра
Ушла бы отъ меня, когда-бѣ во мнѣ
Была боязнь?!

КАРЛЪ.

Но знаешь ли ты, кто
Здѣсь говорить съ тобою?

ГЕРЗУИНДА.

Конечно, знаю:

Старикъ. Вѣдь за плечами у тебя
Вся жизнь, а чтѣ, чтѣ у меня за мною?
Нѣтъ ничего. Чтѣ будетъ впереди?
Быть-можеть, и того немнога болѣше.
Ты пресыщенъ, голодной не поймешь.

КАРЛЪ.

А кто тебѣ сказалъ, что старый также
Не можетъ быть голоднымъ?

ГЕРЗУИНДА.

О, навѣрно,

Ты голодаешь! Это ясно такъ
И по глазамъ: мнѣ больно взглядъ твой видѣть!..
Какъ у собаки истощенной онъ;
И умоляющъ, какъ послѣдній взглядъ,
Взглядъ утопающаго...

КАРЛЪ (съ ироніей).

Ну, довольно! Въ мірѣ
Еще не знаютъ лучшаго пловца,

Чѣмъ императоръ Карлъ. Еще не знаютъ
Руки, чтѣ дальше протянуласъ, чѣмъ
Моя рука. И нѣть еще затылка,
Передъ которыми преклонилсѧ бѣ мой!
Хоть взоръ его болѣзненъ... Такъ... Но если
Онъ въ ярости,—какъ молния изъ тучъ
Тогда разитъ... Довольно... Говори же,
Чтѣ долженъ сдѣлать для тебя?

Герзуинда.

Позволь

Мнѣ жить, какъ я хочу.

Карлъ.

Но какъ?

Герзуинда.

Свою

Идти дорогой, чтобы никто не смѣлъ
Разспрашивать: куда, зачѣмъ, откуда?

Карлъ.

Вотъ странное желанье для тебя,
Въ твои года! Ребенокъ, ты навѣрно
Сама не понимаешь словъ своихъ.
Опасностю наполненъ самый воздухъ,
И желтенькая бабочка, малютка,
Какъ ты, еще чрезъ лужу не успѣетъ
Перелетѣть, въ особенности здѣсь,
Здѣсь, въ Ахенѣ, иль во дворцѣ, вѣрнѣе,
Какъ красный хвостъ иль синій хвостъ ее
Проглотить вмигъ... Нѣть, не хочу причиной
Быть гибели твоей. Нѣть, я добра
Тебѣ желаю только, Герзуинда,
И этого проси.

Герзуинда.

Я ничего
Просить не буду больше, не желаю
Я измѣнить того, чтѣ ужъ просила.

Карлъ.

Ну, хорошо. Отвѣтъ же мнѣ теперь,
Чтѣ хочешь ты съ своей свободой дѣлать?

ГЕРЗУИНДА.

Да ничего, лишь то, что по душѣ.

КАРЛЬ (поднимается, ударяет кулакомъ о металлическую доску, висящую между колоннами.
Появляется Рорико).

КАРЛЬ.

Рорико, тотъ болотный огонекъ,
Дѣвчонка съ толку сбитая, свободна.
Пускай идетъ, куда угодно ей.
Опека, монастырь, заботы, сестры,—
Никто ее не смѣетъ удержать
Въ ея пути, куда-бѣ ни повернула!
И даже если-бѣ ей пришлось стоять
Надъ бездной, не подозрѣвая бездны,
Ее не надо предостерегать.
Она не первая, владѣя небомъ
Невинности и чистоты своей,
Все это въ адъ ввергаетъ добровольно.

(Уходитъ, не оглянувшись).

ГЕРЗУИНДА (радостнымъ, изумленнымъ взглядомъ слѣдить за нимъ, пока онъ не скрывается).

Рорико (приближается къ ней, серьезно, почти рѣзко).

Куда ты хочешь?

ГЕРЗУИНДА (жаркимъ шопотомъ).

О, возьми, красавецъ,
Меня съ собой!

Рорико (послѣ короткаго испуга).

Ты—желтенькая змѣйка,
Попавшаяся въ вилку невзначай.
Ты въ трещинѣ, въ орѣшникѣ зеленомъ
Застряла такъ, что языкомъ своимъ
Меня достать не можешь, чтобъ ужалить.
Идемъ же изъ чертога короля.
Идемъ, плутовка, бѣлокурый демонъ!
(Береть ее двумя пальцами за воротъ платья и, отстранивъ отъ себя,
уводить).

(ЗАНАВѢСЬ ПАДАЕТЬ).

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Помѣстье короля Карла вблизи Ахена. Открытая колоннада съ входной дверью въ домъ изъ сада. Широкія ступени, спускающіяся въ садъ, гдѣ старыя лиственныя деревья покрыты желтизной. За домомъ виденъ скатъ, покрытый виноградникомъ, освѣщенный солнцемъ.

Прозрачное осеннеое утро. Черезъ нѣсколько дней послѣ происшествій первого акта. Канцлеръ Эркамバルдъ ходить между колоннами галереи взволнованно взадъ и впередъ. Графъ Рорико выходить изъ дома.

ЭРКАМВАЛЬДЪ (торопливо).

Ну, графъ?

Рорико.

Могущественный, все напрасно.

ЭРКАМВАЛЬДЪ.

Не想要 онъ принять меня? Опять
Не想要? Такъ, когда дѣла торопятъ,
Горами накопляются, меня
Не допускаетъ онъ? Такъ это значитъ—
Я угодилъ въ немилость... Хорошо!
Хотѣлъ сказать я—плохо... Но вѣдь это
Ужъ измѣнить нельзя... Его довѣремъ
Доселѣ я не злоупотреблялъ.
Ну, что-жъ, съ спокойной совѣстью могу я
Другимъ на плечи бремя возложить.
Вѣдь если въ мірѣ не перевернется
Все,—кто-нибудь да долженъ же нести,
Графъ, это бремя. Но скажи мнѣ правду,
Въ чёмъ дѣло?

Рорико.

Я не знаю ничего.

Что нечего сказать,—вотъ это знаю.
Король сюда почти бѣжалъ. Теперь...
Теперь онъ видѣть никого не想要,
Ни съ кѣмъ не говорить. И все молчитъ.
Едва промолвить слово и замкнется...
Своихъ собакъ погладить, принесетъ
Малюткѣ лани травку, ловить молча
Зеленыхъ ящерицъ. Когда-жъ, къ нему
Я нынче обратился съ донесеньемъ,

Что міра дикій конь бѣжитъ впередъ,
Разнуданный, онъ мнѣ отвѣтилъ только:
Пускай бѣжитъ: никто не потеряетъ
Рѣшительно, коль кляча убѣжитъ.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Мнѣ это, графъ, плохое утѣшенье,
Но если впрямь добра ты хочешь мнѣ
И доказать не прочно,—то сдѣлай милость,
Скажи мнѣ откровенно: день и часъ,
Когда я сдѣлалъ глупую оплошность
И даль плохой совѣтъ? Я говорю
О нашемъ государѣ. Или плохо
Я поступалъ и взялъ невѣрный тонъ?

Рорико.

Быть-можеть, тотъ, съ заложницею случай?..

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Съ заложницей?.. Заложница! Постой...
Тогда мнѣ помоги...

Рорико.

Все это бредни.

Пустое... Голова, великими дѣлами занятая,
Не можетъ заниматься...—почему,
Понятно,—ничтожными вещами. Но скажу
Тебѣ, что въ головѣ великой Карла
Великаго, за благороднымъ лбомъ
Котораго творится столько мыслей,—
Прости мнѣ... какъ ни у кого въ странѣ...
Вотъ въ этой головѣ теперь—увы!—
Ничтожество свои пустило корни,
Все заглушивъ, какъ гибельный бурьянъ.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

О чёмъ ты говоришь?

Рорико.

О Герзуиндѣ.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Ахъ, чортъ возьми! Какъ я предполагалъ,
Такъ и случилось... Кстати вотъ скажи,
Что съ тѣмъ ребенкомъ?

Рорико.

Ничего, помимо
Того, что въ мысль ему запала эта
Дѣвчонка.

Эркамбальдъ.

То-есть какъ запала въ мысль?

Рорико.

Вотъ если бы тебѣ спросить пришлось
Мудрѣшаго, чѣмъ я,—такъ онъ, быть-можетъ,
Тебѣ на это мочь бы дать отвѣтъ.

Эркамбальдъ.

Ты что-то, графъ, вилѣѧщъ. Такъ иль этакъ,—
Ты долженъ знать, изъ-за какихъ причинъ
Вдругъ отданъ былъ приказъ объ этой юной
Заложницѣ саксонской:—къ ней король
Благоволилъ вѣдь такъ еще недавно!—
Вернуть ей вещи и не допускать
Сестерь благочестивыхъ, чтѣ хотѣли
Просить о милости къ ней короля; и вонъ
Прогнать ее съ жестокостью, въ которой
Я вовсе не повиненъ, ночью, въ тьму—
Несчастную дѣвчонку!

Рорико.

Нашъ властитель
Въ подобномъ настроены не всегда,
И если онъ ее такъ безпощадно
Прогналъ на растерзанье вепрѣй злыхъ,
Онъ сдѣлалъ то, о чемъ она просила.
Прости мнѣ, канцлеръ: тамъ его шаги.

Эркамбальдъ.

Отъ короля, первѣйшій мужъ, я долженъ
Бѣжать, какъ воръ, застигнутый врасплохъ,
Съ заботой о странѣ и о монархѣ,
И о самомъ себѣ.

(Поспѣшило уходить).

(Вскорѣ появляется король Карлъ въ національной одеждѣ; въ руки
садовый ножъ; видъ высокомѣрный. Онъ выходитъ изъ тѣнистыхъ
аллей съ видомъ гордаго звѣря, высматривающаго опасность. Узнавъ
Рорико, приближается къ нему медленно, не глядя на него).

КАРЛЪ (приблизившись, съ протянутыми впередь листьями каштана).

Рорико, любишь
Ты горький запахъ этихъ желтыхъ листьевъ?

Рорико.

Да, если такъ,—и нѣть, когда стоять
Въ поляхъ деревья желтая.

КАРЛЪ

Покуда
Еще птенецъ ты съ желтымъ клювомъ.

Рорико.

Добрый
Мой повелитель, ты мнѣ подарить
Не хочешь ли и этотъ титулъ новый?

КАРЛЪ.

Въ придачу многимъ титуламъ твоимъ:
Весельчака, губителя голубокъ?

Рорико.

Всѣ эти титулы, какъ и другіе,
Заслуженные столь же мало, я,
Король, несу съ достаточнымъ терпѣньемъ.
Послѣдній больше, чѣмъ иные всѣ,
Идеть ко мнѣ, когда, властитель міра,
Гляжу въ глаза твои.

КАРЛЪ.

Гм... Сознаюсь.

Почтенья ни тебѣ, ни мнѣ, мой сынъ,
Конечно, не мѣшаетъ. Только... только
Не черезчуръ. А то скучете вы
Меня съ моимъ престоломъ слишкомъ сильно
И голову впаяете въ вѣнецъ.
Да, вы меня собираетесь молитвой,
Какъ Бога въ Ватиканѣ, напитать.
Но я не Богъ! Я—для того, чтобы Бога,
Подобно недостойному рабу,

Въ народѣ—восхвалять. Я, какъ и рабъ тотъ,
Усталый, грѣшный и голодный... Рико...
Загадку отгадай: что означаетъ?—
Откроешь ли глаза,—оно съ тобой
И не съ тобой? Его ты прогоняешь,—
Оно бѣжитъ и тянется за собой;
Его поймать ты хочешь,—ускользаетъ;
Стряхнуть съ себя,—оно уходитъ вглубь..
Ты хочешь сжечь его, но обжигаетъ
Тебя оно невыносимо; мнишь
Въ водѣ холодной утопить,—и видишь,
Какъ закипаетъ ледяное море.
Шестидесятизимній ледъ въ конецъ
Ломается и таетъ легкимъ паромъ.
Здѣсь, другъ, ужъ не загадка, а боязнь!

РОРИКО (послѣ продолжительного
молчанія).

Мой долгъ святой предъ свѣтомъ непрестанно
Беречь твое здоровье. Если ты
Хотя немного боленъ, я обязанъ
Немедля извѣстить врача. Позвать
Прикажешь Винтера?

КАРЛЬ.

Кто о болѣзни

Такъ говорить, больной ли точно онъ?
Тебѣ мои сѣдины подтверждаютъ,
Что Винтеръ не сумѣетъ излѣчить
Подобной лихорадки. Но довольно
Загадокъ. Что тамъ новаго у насть,
Въ дворцѣ изъ Ахена?

Рорико.

Есть только члены,

Но нѣтъ главы.

КАРЛЬ.

На волѣ пусть они
Подрыгаютъ,—главѣ же отдыхъ нуженъ.

Рорико.

Послы изъ Даніи извѣстій ждутъ;
Король ихъ шлетъ угрозы... Умоляеть
Твой канцлеръ о докладѣ.

КАРЛЬ.

Такъ...

Пускай грозить датчанинъ большеротый,
Меня оставьте вы въ покой. Я
Срѣзаю нынѣ гроздья винограда,—
Онѣ спѣлы. Однажды угрожалъ
Асернскій князь, клялся во всеоружьѣ—
Перешагнуть черезъ меня. Еще
Въ такомъ же родѣ многое бывало.
Кончалось тѣмъ, что тихо хвастуны
Межъ ногъ моихъ ползли. А чтобъ спокойно
Перешагнуть чрезъ нихъ,—довольно мнѣ
Стоять на собственныхъ ногахъ. Нелѣпо
Главенствовать, нелѣпо побѣждать,
Нелѣпо щить держать и противъ слабыхъ,
Да и надѣ слабыми. Ты пострайся,
Чтобъ нашу стражу не сломилъ никто.
Теперь скажи... потомъ меня оставилъ
Здѣсь одного... Не знаешь ли судьбу
Заложницы, которую, ты помнишь,
Тебѣ велѣлъ я привести ко мнѣ
Дней пять иль шесть назадъ тому?.. Дочурку
Того упрямца-сакса?.. Скоро-ль снова
Она вернулась въ монастырь на Плянѣ?

РОРИКО (послѣ короткаго молчанія).

Нѣтъ, государь.

КАРЛЬ.

Нѣтъ?

РОРИКО.

Нѣтъ.

КАРЛЬ.

Она пропала?

РОРИКО.

Она не возвратилась въ монастырь.

КАРЛЬ.

Исполнили-ль мое распоряженіе?

Сочиненія Г. Гауптмана. Т. III.

Рорико.

Все въ точности. Связали веши ей,
Вина и хлѣба дали на дорогу
И деньгами снадбили, ей внушивъ,
Что двери монастырскія открыты
Для возвращенія ея.

Карль.

Такъ, такъ...

Но главное... Когда она прощалась,
Была ли въ ней увѣренность, что днемъ
И ночью такъ же будетъ возвращеніе
Ея радушно встрѣчено?

Рорико.

Она

Не сомнѣвалась въ томъ.

Карль.

И не вернулась?

Рорико.

Нѣтъ, государь.

Карль.

Да будетъ! Если такъ,—
Конецъ! Конецъ! Чтобъ не забыть,—намъ копья
Вели подать. Мы будемъ ихъ бросать
Здѣсь въ цѣль. Ахъ, какъ тѣсна рубашка!
Моя рубашка! Тяжко давить грудь,
Гдѣ что-то такъ бурлитъ, что панцыры можетъ
Не выдержать. Рорико, посмотри
На эту руку: видишь,—мускулиста,
Крѣпка, какъ сталь. Морщины есть въ лицѣ.
Но взглядъ еще не мутенъ.

(По знаку Рорико изъ кустовъ выступаютъ охотники съ копьями.
Карль беретъ у одного изъ этихъ людей копье и продолжаетъ)

Дай копье;

Имъ угодить хочу я въ сердцевину,
Такъ ловко, какъ и ты. Да, все досель
Отлично было. Но—въ то время; Рико,
Когда тебя красотка навѣстить,

Меня лишь призракъ старости тревожить.
Днемъ кашляетъ онъ подъ бокомъ, а тамъ
Подъ одѣяло лѣзетъ темной ночью,
Касается рукою ледяной,
Грозится и, брюзжа, въ тяжелый камень
Меня онъ снизу хочетъ обратить.
Да, снизу—въ камень... Постепенно тѣло
Живое въ камень... Слышишь, Рико, ты?
Ну что-жъ, здѣсь призракъ, здѣсь и Карль-властитель!
Положимъ, лѣвая нога его
Уже окаменѣла, но не сердце
И еще менѣе десница. Ну,
Умри же, вѣдьма старая!

(Съ силой бросаетъ копье).

Пусть это—

Послѣдній мой девизъ!

Рорико (у цѣли, которая была въ
это время поставлена и въ
средину которой вонзилось
копье Карла).

Ударъ могучъ!

Вонзилась въ точку сталь и прославляеть,
Дрожа, искусство мастера.

Карль.

Мертвa?

Она мертвa?

Рорико.

Кто?

Карль.

Умерла ли эта
Святая? Знать хочу я?

Рорико.

Кто—святая?

Карль.

Та, о которой говорю я!.. Ну,
Которую самъ демонъ уничтожить
Совѣтовалъ мнѣ, такъ какъ въ томъ, чтобы все
Уничтожать, таится наслажденье.

Рорико.

Но, государь, она жива.

Карль.

Жива!

Рорико.

Конечно. Только, право, къ сожалѣнью,
Она далеко не святая... Нѣть!

Карль.

Ну, ну, идемъ, Рорико. Здѣсь мѣстечко
Какъ будто создано для тѣхъ дѣтей,
Которые, какъ мы, удаѣвъ изъ школы,
Скучаютъ... Ну, разсказывай, скажи:
Жива она? Гдѣ, какъ живетъ? Навѣрно,
Ощипана, растрепана?.. Она
Смирилась?..

Рорико.

Врядъ ли...

Карль.

Ну, тряхни карманомъ,
Пріятель, и выкладывай все то,
Чтѣ ты имѣешь. Я—твой гость, такъ ты ужъ
Не заставляй просить себя. Какъ тѣнь,
Проходятъ облака благоговѣнья
Въ моей душѣ, и теплый дождь идетъ,
И отъ него журчатъ ручьи; долины
Цвѣтутъ. И дроздъ, малютка дроздъ въ кустахъ
Поетъ въ восторгѣ. Такъ она жива,
Хотя живетъ ничтожной, жалкой жизнью.
Совсѣмъ другія жатвы пожинаютъ
Годъ за годомъ серпы моихъ жнецовъ.
Мое же сердце хвалить непрестанно
Святое небо,—хвалить такъ, какъ есть,
За каждое біенѣе ея сердца,
За то, что небо отъ моей слѣпой
Суровости ее освободило.

Рорико.

Дай быть мнѣ откровеннымъ, государь,
Я вижу, что неслыханная милость

Монарха моего здѣсь увѣнчать
Готова недостойную! Правдивымъ
Я долженъ быть передъ тобой вдвойнѣ.
Заложница тѣхъ саксовъ, Герзуинда,
Которую столь легковѣрно ты
Зовешь невинной,—темнымъ легкомыслѣмъ
Она полна, но болѣе всего
Преступностью. По правдѣ, я доселѣ
Обмана ослѣпительнѣй не зналъ.
Доселѣ ореоломъ чистоты
Подобное ничто не украшалось.
Такъ, кажется, причастіемъ полны
Уста иконы этой чудотворной;
Она цвѣсти должна-бъ, сохранена
Невинности лучомъ тысячелѣтья.
И мнится, льются по ея. челу
Волшебной лютни звуки,—по челу,
Гдѣ ужаса дыханьемъ ядовитымъ
Да зломъ паденя все осквернено.
О... государь...

Карлъ.

Стой... Все своимъ порядкомъ.
Чрезчуръ нова, терниста черезчуръ
Твоя дорога. Не спѣши. Такъ... Если
Она такая грѣшница, какъ Трудъ,
Какъ Ирменсъ Трудъ, какъ утверждаетъ канцлеръ,
Скажи мнѣ, какъ же наказать ее?
Чѣмъ наиболѣе она грѣшила?

Рорико.

Чѣмъ? Обрати свой благосклонный взглядъ
На цѣломудріе: въ такіе годы
Оно почти отсутствуетъ у ней.
Итакъ, возьми порокъ, который часто
Пасется на могилѣ чистоты,
Безстыдно въ сладострастіи тучнѣя,—
И будешь знать.

Карлъ.

Ну, хорошо, Рорико.
Откуда же ты это знаешь?

Рорико.

Я

Узналъ изъ усть ея по большей части.

Карлъ.

Ай-ай, прошу прощенья, господинъ,
Прошу прощенья, графъ Рорико.

Рорико.

Вижу,

Стыдишь меня. Но чтò же мнѣ прощать?
Все, чтò простить имѣль мнѣ основанье
Мой императоръ Карлъ за многого лѣтъ,
Все мнѣ великой милостью простили онъ.
Но въ этомъ дѣлѣ я не виноватъ.

Она за мнай бѣжала. Я прямѣе
Скажу: на шею вѣшалась ко мнѣ,
Хотя ее отталкивалъ я грубо,
Она не отставала. Все скажу.
Вполнѣ мужчина я, но вызывала
Лишь отвращеніе она во мнѣ.
Нѣтъ, болѣе, чѣмъ отвращеніе,—ужасъ.
Мнѣ существо ея казалось чуждымъ,
Настолько чуждымъ, что не могъ я взять
Того, чтò мнѣ отдать она желала.

Карлъ (блѣднѣя).

Взгляни въ глаза, Рорико.

Рорико (дѣлаетъ это открыто и смѣло).

Императоръ?

Карлъ.

Рассказывай же дальше.

Рорико.

Правда, мужъ,

Который поступаетъ такъ, онъ страненъ,
Но все-жъ я, признаюсь, дерзаль не разъ
Не столь завидныхъ прелестей касаться.
Не не-мужчина я, не трусь однако,
Хотя здѣсь было нечего беречь

И ограждать, помимо своей шеи,
Которую изъ рукъ ея не разъ
Освобождать пришлось мнѣ,—я остался,—
Хоть это не особенно мнѣ льстить,
Въ столь щекотливомъ подвигѣ,—героемъ!

Карлъ.

А дальше?

Рорико.

Дальше, вотъ что съ ней вчера
Произошло: Рейфъ въ эту ночь, ты знаешь,
Палъ; еще утромъ онъ лежалъ, пока
Не тронулся отъ солнца. Къ дѣлу!—Встрѣтилъ
Я вечеромъ вчера ее; вѣрный—
Она меня увидѣла и тотчасъ
Окликнула и побѣжала слѣдомъ
Неудержимо, и бѣжала такъ
Вплоть до порога домика, въ которомъ
Живетъ садовникъ. Тамъ я слѣзъ съ коня.

Карлъ.

За лошадью твоей дитя бѣжало?

Рорико.

Три мили,—да. Во всю я прыть скакалъ,—
Она бѣжала слѣдомъ.

Карлъ.

Что-жъ, подошли
У ней, какъ видно, съ крыльями?.

Рорико.

Клянусь,

О, государь, она бѣжала легче,
Чѣмъ серна годовалая отъ своры,
Быстра непостижимо и легка
Въ бѣгу, какъ пухъ. Но жалость овладѣла
Мной наконецъ. Я крикнулъ: «Дѣвка, эй,
За кѣмъ ты гонишься?» И отвѣчала
Она мнѣ: «За тобой!» Я ей: «Назадъ!
За дьяволомъ, а не за мной!» Она же:
«Нѣтъ, за тобой и только за тобой!»—

«За падалью, какъ сука!» крикнулъ я
И придержалъ коня: «Ты сковырнешься,
Стой! Твое сердце лопнетъ, и въ грѣхѣ
Ты свалишься туда безъ покаянья,
Гдѣ воздуханья нѣть».

Карлъ.

А чтѣ-жъ она?

Рорико.

Она вдругъ дикимъ смѣхомъ разразилась,
Пронзительнымъ, какъ дятла громкій крикъ.
«Прочь! Въ монастыры!—я заревѣлъ:—иль снова
Вернись ты къ сброду своему, туда,
Въ притонъ разврата въ Ахенѣ, гдѣ, чуя
Нечестье, конь мой фыркаетъ, дрожа,
Тамъ и нашелъ тебя я, къ сожалѣнью.

Карлъ.

Ну, хорошо, Рорико... Ты былъ все-жъ
Неделикатенъ съ ней.

Рорико.

Неделикатенъ,—

Да, съ нею такъ же мало, какъ съ собой.
Но все-таки, о, государь, я, право,
Бить не хотѣлъ ее, и не хотѣлъ
Оставить въ полѣ; и ее съ собою,
Изливши бѣшенство свое, я взялъ,
Взялъ, помня самарянина; я даже
Закуталъ въ плащъ ее; привезъ домой,
Такъ что старикъ-привратникъ въ ту минуту,
Когда коня остановили мы,
Перекрестился.

Карлъ.

А куда вы съ нею
Приѣхали?

Рорико.

Сюда.

Карлъ.

Гдѣ, гдѣ она?

Рорико.

У старца Сенешаля, у садовыхъ
Воротъ.

Карлъ.

Итакъ, она?..

Рорико.

Къ несчастью, здѣсь.

Въ сторожкѣ виноградаря покуда
Она расположилась у стѣны...

Карлъ (поднимается, смотрить на Рорико упорно и начинаетъ смеяться не совсѣмъ естественнымъ смѣхомъ).

Итакъ, Рорико, ловко разукрасиль
Ты бѣшеную, дикую проказу,
Которой нѣть подобной! О, однако
Ты птицеловъ. Зачѣмъ я только далъ
Свободу птичкѣ! Чтобъ стрѣла вонзилась
Въ пуховую постель! Почти безумный,
Графъ, это, право, черезчуръ ужъ много
Для снисхожденья дочери моей—
Роттраутъ, той, которая, ты знаешь,
За лучшими обычьями двора
Слѣдить рѣвниво.

Рорико.

Государь, мнѣ больно,
Что ты не знаешь своего слугу.

Карлъ.

А мнѣ,—что ты такъ злоупотребляешь
И дерзко издѣваешься надъ всѣмъ.
Ни слова больше! Въ томъ же, чтѣ случилось,
Я самъ виновенъ. Но, чтобъ на себя
И новую провинность не накликать...
Вѣдь можетъ быть, то Провидѣнья перстъ,
Что ты ее привель ко мнѣ обратно:
Покорно я послѣднюю ему,
Чтобъ попытаться прослѣдить, провѣрить:

Сумѣютъ ли могущество въ связи
Съ обдуманнымъ совѣтомъ тѣ исправить,
Чтѣ портить опрометчивость. Но что-жъ
Ты вздрогнулъ? Иль скачокъ прямкомъ изъ Субры
Въ дворецъ мой новость для тебя? Ну, пустъ...
Пусть это прихоть! Пусть ее заманять
Между кустовъ и грядокъ въ этотъ садъ,
Чтобъ ничего лишь не подозрѣвала,
Безъ объясненій тамъ оставяты: я
Хочу ее какъ бы случайно встрѣтить.

(Рорико съ поклономъ удаляется. Карлъ остается, задумавшись на мгновеніе. Потомъ обводитъ кругомъ взглядомъ: одинъ ли онъ, замѣчаетъ обоихъ охотниковъ, которые въ отдаленіи стоять, ожидая дальнихъ приказаний).

Карлъ.

Эй, уберите коня!

(Охотники извлекаютъ коня изъ цѣли и убираютъ ихъ).

Карлъ.

Молодецъ,
Скажи мнѣ, кто стоитъ тамъ на колѣняхъ
У буковаго дерева, гдѣ домикъ
Садовника?

Первый охотникъ.

Ребенокъ.

Карлъ.

То не внучка
Садовника?

Первый охотникъ.

Похоже, но у той
Головка блокурая, а эта
Черна, какъ смоль.

Карлъ.

Узнай же, кто она?
Нѣть, убирайтесь!

(Охотники уходятъ. Слышенъ громкій смѣхъ Герзуинды. Король стоитъ недвижимъ и упорно смотрѣть въ томъ направленіи, откуда вскорѣ появляется Герзуинда въ быстрой погонѣ за бабочкой. Не замѣчая короля, она приближается къ нему почти вплотную)

КАРЛЪ.

Чтò ты здёсь проказишь?

ГЕРЗУИНДА (слегка вскрикнувъ).

Я бабочекъ ловлю.

КАРЛЪ.

На чьей землѣ,

Ты знаешь?

ГЕРЗУИНДА.

Да, его зовутъ Рорико
И, помнится, графъ Мейнскій.

КАРЛЪ.

Здёсь владѣнья,
По-твоему, Рорико, графа Мейнскаго?

ГЕРЗУИНДА.

Не знаю.

Быть-можеть, и Роттраутъ. Все равно,
Она-ль, дочь короля, ея-ль любовникъ
Здёсь грядки полетъ и сажаетъ овошъ,
Тотъ и другая врядъ ли сосчитали
Капустницъ, махаоновъ? А кому
Обида, если ящеркой одною
Здёсь станеть меньше.

(Она ловить въ этотъ моментъ ящерку, поглощающую все ея
вниманіе).

КАРЛЪ.

Плохо бы тебѣ

Пришлось, когда-бъ, какъ ты, я думалъ такъ же.
Ну, подыми, коль можешь, на меня
Свой взглядъ. Сегодня въ третій разъ ты видишъ
Меня. Быть-можеть, вспомнишь старика
Со взглядомъ утопающаго? Дышитъ
Онъ все еще. Не утонулъ и вновь
Всталъ поперекъ твоей дороги. Нынче
Тебѣ, быть-можеть, больно ужъ не такъ
Отъ этихъ взглядовъ? Нынче ужъ, быть-можеть,
Его рука надежная тебѣ

Нужнѣй, когда ты поняла, что значить
Свобода?

ГЕРЗУИНДА.

Тише... Посмотрите-жъ, какъ
Изященъ мой звѣрекъ...

КАРЛЪ.

Да, въ самомъ дѣлѣ,
Но, Герзунда, тотъ, кто здѣсь стоитъ,
Онъ не привыкъ доселѣ обращаться.
Къ глухимъ ушамъ. И также быть глухой
Тебѣ я не совсѣмъ. Обидѣлъ
Тебя я? Ты, по прихоти моей,
Упала въ пропасть: я ее предвидѣлъ,
Въ нечистоту, гдѣ копошатся гады.
Да, то былъ я. Протягиваю здѣсь
Тебѣ мою десницу, чтобы нынѣ
Изъ глубины паденія извлечь
Тебя, когда весь ужасъ ты постигла.

ГЕРЗУИНДА (смѣясь).

Нѣть, золотомъ Эрмина я клянусь!

КАРЛЪ.

Какъ смѣешь ты! Народъ твой закоснѣлый,
Погрязший въ заблужденіяхъ, какъ ты,
Все-жъ для тебя и для тебѣ подобныхъ
Веревку онъ имѣеть про запасъ:
Ее даютъ той дѣвушкѣ, что низко
Себя сгубила, и она должна.—
Иль удушить себя собственноручно,
Иль женщины простыя, волоча
Ее по всѣмъ дворамъ на той веревкѣ,
Бьютъ до тѣхъ поръ ее, пока она
Въ позорѣ не умретъ.

ГЕРЗУИНДА (вспыльчиво).

Да, такъ, а сами
Творятъ сѣ мужьями хуже во сто разъ.
О, сладострастныя волчицы! Жажда
Убийства въ нихъ сильнѣй любви, и оттого
Онѣ пытаются тѣхъ.

КАРЛЪ.

О, Герзунда!
Чьи ты слова мнѣ повторяешь.

ГЕРЗУИНДА (изумленно и дерзко).

Чьи?

Мои!

КАРЛЪ.

А мысли?

ГЕРЗУИНДА.

Для чего мнѣ надо
Твердить, что женщины, какъ суки, всѣ
Безмозглы, если каждый дурень знаетъ,
Что это такъ.

КАРЛЪ.

Кто, Герзунда, ты?
Мои глаза ушамъ не довѣряютъ,
А уши—имъ. Мой глазъ мнѣ говоритъ:
Она дитя; ей подарить бы куклу,
А ухо:—нѣть, то женщина, и ей
Удѣль тягчайшій женщины извѣстенъ.
Скажи, какой повѣрить мысли мнѣ?

ГЕРЗУИНДА (смѣясь).

О, подари мнѣ куколку-малютку—
Одну! О, да! Не думай только, нѣть,
Что всѣ пятнадцать лѣтъ моихъ—пятнадцать
Слѣпыхъ кошачьихъ дней.

КАРЛЪ.

Чтѣ дѣлать? Чтѣ?

Конечно, вижу я, что поступаешь
Не безсознательно, нѣ слѣпо ты,—
А больше съ умысломъ, надменно, дерзко
Ты ищешь зла. Быть-можеть, Эркамбальдъ
И правъ: въ тебѣ, въ оправѣ драгоценной
Слоновой кости,—демонъ злой царить,
Изгнавъ оттуда истиннаго Бога!
Но на тебя смотрю я и постичь

Не въ силахъ и повѣрить,—отчего же
Воть этотъ милый, чистенький пріютъ,
Чтѣ долженъ бы сокровище лелѣять,
Сосудомъ грязи служить!

ГЕРЗУИНДА.

Странно, вы,
Мужчины, всѣ смѣшные,—всѣ, кто мною
Владѣлъ, твердилъ мнѣ то же, а меня
За то, что отдаю я, обвиняютъ.

(Искоса смотрить на Карла и вдругъ бросается ему на шею).
Ну, не дури, старикъ.

КАРЛЪ (не двигается).

Когда бы я
Рорико былъ, графъ Мейнскій, безъ усилия
Отъ шеи я освободить бы могъ
Твои, блудница, маленькия руки.
Но такъ какъ я Каролюсь, государь,—
Не стану подражать ему.

ГЕРЗУИНДА (стоя на выступѣ колонны,
все еще держитъ руки на
шеѣ Карла).

Мужчины!
Болтаете вы много черезчуръ.
Молчите и берите тѣ покорно,
Чтѣ вамъ даются!

КАРЛЪ.

Молчи, молчи, ублюдокъ,
Рожденный отъ святой! Во снѣ тебя
Она пріяла отъ того сатира,
Чтѣ овладѣлъ ей... Сжался и уйди:
Безсильно разумъ меркнетъ предъ тобою,
Могущество величья безъ слѣда
Въ улыбкѣ губъ капризныхъ исчезаетъ.
Кто можетъ запретить мнѣ придавить
Однимъ вотъ этими пальцемъ, Саламандра,
Твою гортань, чтобы разлетѣлось въ прахъ
Могущество твое; чтобъ только тѣло,

Не оскверненное душой твоей,
Проклятою душой, невиннымъ, чистымъ
Въ моихъ рукахъ осталось!

(Въ страшной борьбѣ съ самимъ собой отталкиваетъ ее, почти побѣжденъ).

ГЕРЗУИНДА.

Ай, ай, ай!

Ты грубыми ручищами своими
Мнѣ причиняешь боль.

КАРЛЪ (глубоко дыша, стоитъ, отвративъ отъ нея лицо и стараясь успокоиться. Герзунда въ отдаленіи глядить на него лукаво, потирая руки. Послѣ короткой паузы).

Должно насилие
Тамъ помогать; тѣ увѣщенье слабо,
Хоть и отеческое, все-жъ насилие здѣсь
Неотвратимо. Ты безъ наказанья
Останешься лишь потому, что я
Самъ далъ тебѣ оружье для дѣянья
Безбожнаго; да, я, а не они,
Которые тобою помыкали.
Такъ, сыщики работу здѣсь найдутъ,
А палачи—для висѣлицы дѣло.
Скажи мнѣ имена. Вотъ грифель тутъ,
А здѣсь—дощечка, съ мягкимъ свѣжимъ воскомъ.
Ихъ имена! Дай имена всѣхъ тѣхъ
Развратниковъ, чтѣ тамъ, въ тѣни соборовъ,
Подъ крѣпкою защитою дворца,
Съ тобой грѣшили подло, Герзунда.
Ихъ имена! Я знать хочу! Навѣки
Хочу вписать ихъ имена въ мой воскъ
И рядомъ съ каждымъ именемъ поставить:
Смерть! Смерть! Сместь!

ГЕРЗУИНДА (растерявшись, съ рѣши мостью отчаянія).

Нѣть!

Ты этого не сдѣлаешь! Не надо!
Не назову тебѣ я никогда
Тѣхъ имена, кто всѣ мои желанья
По добротѣ сердечной исполнялъ.

КАРЛЪ.

Такъ я впишу тогда одно—Рорико,
Рорико, графа Мейнского.

ГЕРЗУИНДА (естественно).

Вотъ такъ...

Пиши. Да, да, лишь только это имя.
И хорошо, когда слѣпой палачъ
Слѣпого и накажетъ.

КАРЛЪ.

Герзунда,

Спущу я свору... Какъ сыскать мнѣ дичь—
Она ужъ знаетъ. Вмѣсто многихъ все же
Ты только одного мнѣ назови,
Того, кто былъ всѣхъ ближе и кто, значитъ,
Всѣхъ больше для тебя.

ГЕРЗУИНДА.

Зачѣмъ? Его

Распнешь ты, вѣрно?

КАРЛЪ.

Нѣтъ, надѣюсь, если
Я на тебѣ женю его.

ГЕРЗУИНДА (испугавшись, быстро).

Какъ, всѣхъ

За одного! Нѣтъ, нѣтъ, такъ не хочу я!

КАРЛЪ (замѣтно облегченно).

Такъ ни мужчину, ни мужчинъ... да... да...
Не знаешь ты, не знаешь, Герзунда.
И кажется впервые мнѣ, что пухъ
У твоего виска, что онъ на мѣстѣ.
Впервые поднялся съ твоей души
Туманъ, ее мучительно скрывавшій.

(Все величавѣй и отечески)

Еще твой взглядъ... меня онъ не проникъ.
Еще мигаетъ, тусклая спросонокъ,
Твоя душа, между двухъ лучей скользя.
Оставь лучъ дня блаженно-молодого,

Который озаритъ тебя, когда
Онъ какъ цвѣтокъ изъ зреющей почки брызнетъ.
Такъ въ чистомъ свѣтѣ утра расцвѣтеть
Твоя весна. Терпѣнье, Герзуинда!
Кто не желаетъ ждать, чтобъ пышный гроздь
Украсиль стебель тяжело и зрело,
Тотъ вкусить только кислое вино.
Повѣрь мнѣ, ты, дитя, еще не знаешь,
Кто ты, кто я. Я это знаю! Я!
И все-жъ тебя не оттолкну. Ты хочешь
Знать: почему? Ученый Алькуинъ
Надъ муравьями размышлялъ недаромъ.
Вотъ на былинѣ муравья домой
Заботливо несетъ онъ двѣ-три мили.
Ну, хорошо. Ну, развѣ страшень мнѣ
Такой же муравей! Я развѣ ногу
Не ставлю на народовъ-муравьевъ!
И развѣ я твоихъ единокровныхъ
Мужей не побороль! Такъ отъ тебя-ль
Бѣжать мнѣ! Это дивное помѣстье
Принадлежитъ тебѣ лишь, Герзуинда.
И ты, искорененная, должна
Укорениться здѣсь въ саду. Должна ты
Расти, цвѣсти здѣсь медленно. Свои
Плоды оберегать для созрѣванья.
Хранимая садовника рукой,
Ты будешь подъ надежною защитой
Вотъ этихъ стѣнъ, ничѣмъ не омраченной
Веселой госпожой! Толпа прислужницъ
Тебѣ покорно будетъ угождать
Безцѣнными уборами и всѣми
Услугами, какихъ ты пожелаешь.
Но лишь одно!

ГЕРЗУИНДА (быстро).

Должна я, какъ цвѣтокъ
Любимый императора, недвижно
Стоять въ грядѣ?

КАРЛЬ.

Ты знаешь мой цвѣтокъ
Любимый?

ГЕРЗУИНДА.

Да, конечно. Я малюткой,
Лѣтъ такъ семи... благоговѣйно я
Садила мальвы Карла.

КАРЛЪ (все еще величаво и отечески).

Но сегодня

Твое благоговѣнное далеко!
Когда-бы благоговѣнное было ближе,
Здѣсь, предъ тобой, оно бы принесло
Тебѣ большую честь и властно стерло
Пятно безчестья съ твоего лица—
Лица мадонны. Ты и есть мадонна!
Съ благоговѣйнымъ трепетомъ храни
Сокровища небесной королевы
Отъ посягательства нечистыхъ пальцевъ.
О, Герзуинда! Знай, здѣсь сильно бьются
Горячіе ключи; они изъ тѣла
Испорченного выгоняютъ ядъ
И обновляютъ кровь. Ключи такие
Кипятъ въ моей груди, ключи любви
Отцовской. И они неудержимо
Текутъ къ тебѣ! Очистись въ нихъ душой,
Смой пятна всѣ. Будь даже ты, какъ пылью,
Пороками покрыта, часть придется,
Когда тебѣ скажу я, если только
Моей ты волѣ покоришься.
Скажу тебѣ:—иди и покажись
Священникамъ. И будешь въ этотъ день
Чиста предъ міромъ, какъ цвѣтокъ небесный,
Какъ лилія въ рукахъ Марии-Дѣвы!

(Кладетъ правую руку на голову Герзуинды; она цѣлуетъ его опущенную лѣвую руку).

(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Опять во владѣніи короля вблизи Ахена. Галлерея внутри виллы состоит изъ колоннъ, покрытыхъ куполомъ. Поль изъ цвѣтного мрамора. Изъ галлереи внутрь дома идутъ закрытая и открытая двери; одна — въ садъ. Изъ соприкасающейся съ галлереей помѣщенія въ глубинѣ, вверхъ поднимаются на нѣсколько ступеней магистръ Алькуинъ и графъ Рорико.

Магистръ Алькуинъ — благородный старецъ съ видомъ ученаго, поэта и свѣтскаго мужчины, въ одеждѣ духовнаго лица.

Рорико.

Ну, господинъ магистръ, я дальше не могу
Тебя сопровождать: тамъ знакъ даетъ привратникъ.
Видаль ты государя, или нѣть,
Изъ дома и дворца я все равно,
Тебя обязанъ выпроводить.

Алькуинъ.

Вотъ какъ!

И если даже призванъ я сюда
Приказомъ короля, который имъ
Собственноручно писанъ?

Рорико.

Ты былъ призванъ?

Алькуинъ.

Конечно, графъ, а если бы не такъ,
Сидѣлъ бы я средь книгъ своихъ спокойно.
Вѣрь, любопытство незнакомо мнѣ.
Какъ было до сихъ поръ, я-бъ оградился
Отъ разныхъ слуховъ хитростью моей
И принятой любезностью. Скажите,
Чтѣ это, графъ, за тайны здѣсь у васъ?
Чтѣ это вы за маскарадъ творите?
И почему вояка-Карль въ тылу
Скрывается? Ну, право же, покуда
Къ вамъ доберешься въ дебри по тропамъ,
Черезъ болота, чтѣ со всѣхъ сторонъ
И островокъ и домъ здѣсь окружаютъ,
Натерпишься опасностей. Вездѣ
И всюду, говорятъ, грабежъ. Пора бы
Гераклу львиной шкурой тряхнуть,
А не сидѣть близъ пляжки.. Но... Чтѣ дѣлать!

Рорико.

Мы ради бань горячихъ здѣсь. Король
Зоветъ ихъ молодящими ключами
И пользуется ими.

Алькуинъ.

Чтѣ зоветъ
Онъ молодящими ключами?

Рорико.

Эти

Горячіе источники.

Алькуинъ.

Отлично.

Прекрасно понялъ, милый графъ. И самъ
Я патріарха моего вѣдь знаю.
Не разъ видаль я пастырей... не тѣхъ,
Которые пасутъ народы,—просто
Овечьихъ пастуховъ; они свои
Смертельно коченѣющіе члены
Во внутренностяхъ молодыхъ звѣрей
Отогрѣвали. Зевсъ, пастухъ боговъ,
Пастухъ людей, нерѣдко, невзирая
На юность вѣчную, переживалъ
Страхъ старости, тихонько подползавшей.
Но все же, какъ ни странно, онъ порой
То буйволомъ, то молодымъ бычкомъ
Считалъ себя... Порою что-то, видно,
Горячей струйкой льется по спинѣ.
Ключи живой воды?.. А почему бы
И неѣть, коль вѣ этомъ польза есть ему,
Ему, владыкѣ надъ царями, Зевсу
Земному! Пусть среди своихъ овецъ
Хватаетъ онъ... Купается,—хотѣлъ я
Сказать:—пусть, гдѣ захочется ему.

Рорико.

Высокочтимый! Если ты имъ призванъ,
Садись. Къ докладу вызванъ и другой:
Нашъ канцлеръ Эркамбальдъ. И мнѣ сдается,
Что это поведеть къ добру: увы,

Для исцѣленья часто нѣтъ лѣкарства.
Я, видитъ Богъ, не въ силахъ, не хочу
Судить! Но я понять не въ состоянья
Могущественаго и ничего
Умнѣе послушанія придумать
Въ присутствіи его я не могу.
Но не имѣть онъ такого вида,
Что молодитъ купанье: это ты
Увидишь самъ. Я слышу на террасѣ
Его шаги.

(Онъ быстро удаляется. Алькуинъ вскользь оглядываетъ себя и принимаетъ подобающую позу. Темноликій слуга открываетъ дверь, ведущую изъ сада, и пропускаетъ Карла. Король блѣднѣе, чѣмъ прежде. Ужъ больше нѣть такого спокойствія и твердости во взглядѣ. Такъ какъ онъ входитъ изъ яркаго дневного свѣта, — длинная тѣнь ложится передъ нимъ. Онъ замѣчаетъ Алькуина и дѣлаетъ рукою ко-зырекъ надъ глазами, чтобы лучше разсмотрѣть).

КАРЛЪ.

Еще я не могу
Узнать, кто ты.

АЛЬКУИНЪ.

Давидъ бѣзспорно.

КАРЛЪ.

Флакусъ,

Такъ это ты?

АЛЬКУИНЪ.

Да, слабый Флакусъ я,
Которому свирѣпые солдаты,
Разставленные по опушкѣ лѣса,
Чтобъ цезаря хранить, какъ будто онъ
Живеть въ странѣ враговъ,—не причинили
Обидъ и зла.

КАРЛЪ.

Да, добрый Флакусъ, да,
Страна враговъ для каждого изъ нась—
Повсюду, гдѣ есть люди и мужчины.

(Хлопаетъ въ ладоши).

Садись. Извъ ничего Гарунъ-Рашидъ
Рай создавалъ. Но я не онъ, волшебникъ,

Я лишь суровый франкъ и ничего
Я предложить тебѣ не въ силахъ, кромѣ
Вина, жаркого, лишь того, чтѣ дать
Очагъ крестьянскій можетъ. Послѣ страха
Въ твоемъ пути и это подкрѣпить.

Алькуинъ (смѣясь).

Но больше ничего и не желаетъ
Твой скромный Флакусъ.

(Два сарацина-слуги въ цвѣтныхъ тюрбанахъ появляются
и пѣлюютъ землю передъ Карломъ).

Алькуинъ (взглянувъ на слугъ, лукаво).

Ровно ничего
И противъ бѣдности Давида также
Онъ не имѣеть.

Карлъ.

Эй, Гасанъ! Мы ёсть
Хотимъ, какъ боги!

(Слуги поднимаются, еще разъ падаютъ на землю, под-
нимаются и снова уходятъ).

Карлъ.

Если-бъ я

Былъ магомъ! Но—уви! Рабовъ недавно
Мнѣ четырехъ подобныхъ подарили
Гарунъ-Рашидъ и, какъ тебѣ известно,
Шесть темнокожихъ молодыхъ рабынь.
Но я о нихъ, почти забытыхъ мною,
Недавно только вспомнилъ, и пришла
Мнѣ прихоть ихъ позвать къ себѣ на службу.
Я этотъ даръ теперь лишь оцѣнилъ:
Онъ купаютъ такъ легко и ловко,
Такъ заворачиваютъ въ простыни,
Малѣйшія желанья такъ предвидятъ,
Что просто выше всѣхъ похвалъ. Онъ,
Быть-можеть, нѣжатъ, но вѣдь отъ природы
Бывають нѣженки, а я, мой Флакусъ,
Я нѣженкой не буду никогда.
Теперь же къ дѣлу. Слушай: вотъ зачѣмъ я
Тебя позвалъ: насколько помню я,—
Ты родомъ изъ Нортумбріи и даже
Саксонской крови.

Алькинъ.

Да, король Давидъ.

Карлъ.

Быть-можеть, скоро-скоро въ этомъ домѣ
Услышишь ты, чтѣ родствено тебѣ.
Но это послѣд. Я ищу не сакса.
Кто мнѣ необходимъ, такъ это—брать,
Да, братъ мнѣ, нуженъ, человѣкъ, который
Однихъ со мною взглядовъ и однихъ
Душевныхъ качествъ. Это ты, мой Флакусъ.
Духовный мечъ, дарованный тебѣ
Самимъ Творцомъ, съ достоинствомъ ты держишь,
Поднявъ wysoko, какъ и я—мірской.
Ты больше для меня, чѣмъ Петръ, держацій
Въ своихъ рукахъ и римскій мечъ и ключъ.
Въ божественномъ отъ Бога ты: не меньше
И въ человѣческомъ отъ Бога! И ученъ
Ты лишь отъ Бога. Оттого пріятенъ
Мнѣ человѣкъ такой: онъ не судить,
А разсуждать лишь призванъ; жизнь онъ долженъ
Лишь уважать, а не уничтожать.
Отбрось я все, что я носить обязанъ,
Какъ Пипинъ, дядя мой, чтѣ въ монастырѣ
Ушелъ,—всего одна пустая келья—
Вотъ чтѣ мнѣ было-бѣ нужно, чтобы дышать.
Мнѣ непонятно, другъ мой, вѣрный Флакусъ,
Чтѣ люди говорятъ... быть-можеть, правда,
Не знаю я, что люди говорятъ...
Но чувствую лишь только я, что нѣчто
Во мнѣ таится. Чую: по стволу
Облѣзшему, изъ трубъ неисчислимыхъ
Какъ будто соки льются... Можетъ-быть,
Смѣшино все это; можетъ-быть, все это
Глумленье лишь надъ глупой головой:
Въ календарѣ для всѣхъ мужчинъ законы.
Вотъ дерево, засохшее въ конецъ
И ставшее пріютомъ паразитовъ,
Чтобы они отъ стараго ствола
Могли тянуться къ солнцу, будь онъ даже
Мертвъ, этотъ стволъ! И вдругъ такой-то стволъ
Свѣжѣетъ, напрягается вѣтвями.

Вдругъ слышенъ шопотъ трепетной листвы,
Обвившейся вокругъ старческаго тѣла.
Э, старый Карль! Какъ видно, хочеть жить
То дерево отжившее. Конечно,
Своими язычками шевелитъ
Оно не намъ... Ого! Пусть Карль отжившій
Стыдиться долженъ предъ людьми, что онъ
Живеть. Но все-жъ онъ долженъ жить и будеть!

Алькуинъ.

О, государь, Давидъ великий! Ты—
Сосредоточье жизни всей, той жизни,
Которая проникнута насквозь
Семью дарами Духа Пресвятого
И выше всей земной юдоли. Ты
Ей окруженъ, какъ золотой оправой
Бездѣнныій камень. Чѣмъ мы безъ тебя?
Въ твоихъ рукахъ плугъ, острый мечъ и грифель.
То, чѣмъ въ землѣ таится глубоко,
Ты вызываешьъ къ жизни. То, чѣмъ мирно
Желаетъ жить, ты кормишь и поишишь,
И защищаешьъ. То, чѣмъ есть на небѣ,
Ты чтиши! Ты съешь, взявъ Христа посѣвъ.
Дитя лепечеть: Карль; его же позже
Зоветъ—отецъ. Не слово Карль, а мощь,
Могущество! Начнуть сосѣди вздорить:—
Карль!—и оконченъ споръ. Начнуть войну
Народы—Карль!—и миръ опять нисходитъ.
Когда-жъ покой спускается къ землѣ—
Карль!—и дрожитъ земля, и все темнѣеть
Вокругъ, и Карль—уже война,—не миръ.
Такъ кто же Карла осуждать посмѣеть?

Карль.

Я этого и не боюсь: Я франкъ,
Для этого я слишкомъ грубъ, тѣмъ болѣ,
Вооруженный, подъ моимъ пітомъ!
Едва-ль копье моей коснется кожи.
Наоборотъ, гдѣ самому себѣ
Вѣряюсь я, гдѣ открываю душу,
Тогда не трудно ранить Карла въ то,
Чѣмъ въ твердомъ въ немъ и нѣжно и покорно.

(Слуги-саракины внесли накрытый столъ и поставили его.
Другие держать золотыя чаши и кувшины для мытья рукъ).

Я чувствовалъ отчасти одинокимъ
Себя. Ну, ну, иди, садись...

(Онъ и Алькуинъ садятся за столъ. На руки имъ льютъ воду).

Хотя

Мнѣ одиночество всегда желанно,
И не въ друзьяхъ,—нуждался въ другѣ я.

(Съ этимъ онъ поднимаетъ свой бокаль и пить за здоровье
Алькуина, который дѣлаетъ то же самое. Послѣ того, какъ
оба выпили—короткая пауза, затѣмъ Карлъ говоритъ)

Коль хочешь, можно пригласить еще
Особъ пріятныхъ...

Алькуинъ (деликатно).

Да, Анакреона,
Гораций я въ гости жду, къ нему—
Кой-что еще! Вино да пѣсни славно,
И милочку, пожалуй, сверхъ того.

КАРЛЪ.

Ну, браво, браво, старый ты язычникъ!
Совѣтую однакоже тебѣ
Надѣть на сердце крѣпкую рѣшетку.

(Онъ ударяетъ въ металлическую доску въ видѣ подноса, которую.
держитъ одинъ изъ слугъ. Едва прозвучалъ этотъ звонъ, какъ Герзунда
уже прибѣжала и стоять передъ ними обоми. Она легко и
фантастично одѣта; волосы распущены).

ГЕРЗУИНДА (удивленная, при видѣ за
столомъ двоихъ).

Ѣдите. Фи!

КАРЛЪ.

Э, развѣ же не долженъ
Ѣсть человѣкъ?

ГЕРЗУИНДА.

Мнѣ на людей смотрѣть,
Когда они Ѣдятъ, противно.

КАРЛЪ.

Развѣ

Мы люди? А?

ГЕРЗУИНДА.

А разве больше вы?

АЛЬКУИНЬ.

Чтò одного касается, конечно.
То духъ источника...

КАРЛЪ.

Скажи ужъ лучше:—духъ
Мученій...

(Алькуинъ продолжаетъ указывать на Карла).

АЛЬКУИНЬ.

Чтò касается его,
Ты ошибаешься.

КАРЛЪ.

Нѣть, для нея мужчины
Всъ только люди, къ сожалѣнью, люди—
Мужчины только.

ГЕРЗУИНДА.

Что-жъ еще? Да я
Людей и не люблю.

АЛЬКУИНЬ.

Но одного
Ты исключаешь: властелина Карла.
Любимый всѣми, читимый...

КАРЛЪ.

Никого

Она не исключаетъ. Если-бъ только
Я былъ дроздомъ сѣдоголовымъ, пѣть
Умѣль красиво—вотъ тогда, быть-можеть,
Я ей напѣлъ бы, если бы я былъ
Котенкомъ и, мяукая, валялся
Въ навозѣ,—вотъ тогда-бъ, быть-можеть, я
Могъ заслужить ея любовь и ласку.

ГЕРЗУИНДА (всматриваясь, какъ лакомка).

А для меня у васъ нѣть ничего?

КАРЛЪ (предлагаетъ ей свой бокаль).

Вино!

ГЕРЗУИНДА.

Противно. Фи!

(Отталкиваетъ бокаль).

КАРЛЪ.

Она росой

Питается съ деревьевъ апельсинныхъ.
Водою съ розъ, остуженной въ снѣгу,—
Приготовленье этихъ чернокожихъ,—
Мы кормимъ для нея ангорскихъ козъ:
Ея прекрасный ротикъ можетъ только
Пить молоко отъ этихъ нѣжныхъ козъ.

АЛЬКУИНЪ.

Амброзіей и нектаромъ себя
Питаешь ты, цвѣтокъ прекрасной жизни,
Какъ боги олимпійские, и мнѣ
Ты кажешься въ нездѣшней оболочкѣ.

КАРЛЪ.

О, нѣть, она земная черезчурь.

ГЕРЗУИНДА.

Да, да, вполнѣ. Меня вы какъ хотите
Зовите, только не святой. Я всѣмъ
Готова быть, но не святой. Исправно
Я пью и ъмъ, и дѣлаю все то,
Чтѣ хочется. По мнѣ, пусть и другіе,
Чтѣ хочется, то дѣлаютъ.

КАРЛЪ.

А вдругъ

Другіе захотятъ совсѣмъ иначе,
Какъ правильнѣй и лучше?

ГЕРЗУИНДА.

Я на зло

Не сдѣлаю.

КАРЛЪ.

Мой добрый, мудрый Флакусъ!
Зови на помошь опытъ долгихъ лѣтъ,
Познаніе, съ пчелинымъ трудолюбемъ
Накопленное, прозорливость, все,
Чтѣ добывалъ ты днями и ночами,
Ты, свѣтъ и другъ труда ненасытимый!
Быть-можеть, мошь божественнаго духа
И полное могущество семи
Искусствъ свободныхъ—хоть настолько могутъ
Тебѣ полезны быть, чтобъ предъ ребенкомъ
Безпомощнымъ не оказаться здѣсь,
Какъ школьнікъ перѣдъ А-В-С. Печатью
Безсилья ей я заклейменъ давно.

АЛЬКУИНЪ.

Чѣмъ можетъ Флакусъ быть, когда самъ Августъ,
Имѣя лавръ Геракла на челѣ,
Себя безсильнымъ счелъ. Но я охотно
Пожертвую собой.

КАРЛЪ.

На этотъ разъ
Позволь тебя мнѣ просвѣтить... Допустимъ,
Вотъ... чтѣ такое грѣхъ?

ГЕРЗУИНДА (быстро).
Грѣха нѣть! нѣть!

КАРЛЪ.

Ну, а стыдливость?.. Попытай обѣ этомъ?

АЛЬКУИНЪ.

А есть ли, какъ ты думаешь, дѣвица,—
Стыдливость?

ГЕРЗУИНДА (смѣется раньше про себя,
потомъ свободно и громко).

Я дитя—не вашей Евы,
Не вашего Адама, и мои
Не ъли прародители отъ древа
Грѣховнаго, а потому и я
Добра и зла не различаю.

Алькуинъ.

Такъ какъ

Познаніемъ ты Богу не равна,
Но изгнана изъ рая, какъ же можешь
Когда-нибудь туда вернуться ты?

Герзунда.

Ужь лучше о себѣ ты позаботься,
Сѣдая голова. Чтѣ бредить тутъ
Стыдливостью какой-то! Что-жъ, должна я.
Стыдиться моихъ членовъ? Неужель
Гордиться мнѣ шортнымъ моимъ! И развѣ
Шерсть, нити шелковичнаго червя,
Волокна льна красивѣ и лучше
Того, чтѣ я? Того, чѣмъ я дышу,
Вкушаю, вижу, слышу? Пусть сверкаютъ
Горами золота, безцѣнныхъ камней
Твои родныя дочери,—уборовъ
Я не люблю.

(Она бросаетъ свою шаль на землю и съ хохотомъ убѣгаєтъ).

Карлъ.

Эй, Герзунда!

(Она исчезла и на зовъ не возвращается).

Алькуинъ.

Разъ

Я подсмотрѣлъ, какъ въ тѣмѣ лѣсовъ Ютландскихъ
Кумирамъ жертвы саксы приносили.
То было въ ледянную ночь. Они,
Какъ легіоны демоновъ, крутились.
Костры трещали по лѣсу. И конь,
Двухлѣткъ золотистый, съ длинной гривой,
Хвостъ до земли для жертвоприношеній,
Былъ приведенъ туда, гдѣ мы въ чаѣ
Поблизости скрывались. Голый, мощный
Гигантъ держалъ коня за поводъ. Вдругъ,
Огнемъ костровъ и дыма раздраженный,
Конь чутко поднялъ ноздри и заржалъ.
И не могу сказать, что въ этомъ ржаныи
Отозвалось; плачь, или дикий смѣхъ.

Карль.

Ты истинную суть ея натуры,
Флаксъ, угадалъ: скорѣй она грустна,
Чѣмъ радостна.

Алькуинъ.

А если я добавлю
Къ тому еще и ужасъ полуночи,—
Омрачена, хотя имѣть видъ
Полдневнаго луча.

Карль.

Но ты однако
Не забывай о пищѣ и питьѣ.

Алькуинъ.

Спасибо. Шесть десятковъ лѣтъ спокойно
Я пью и ъмъ, совсѣмъ не находя,
Что дѣлаю я что-нибудь дурное;
А нынче вдругъ въ сомнѣніе я впалъ
И думаю: не лучше ли поститься?
Задумался и кой надѣй чѣмъ еще,
Чтѣ вызвано въ умѣ ея словами,
Чѣмъ кажется она мнѣ и что есть.

Карль.

Вотъ ты и тамъ, мой Флакусъ, гдѣ я мѣтиль.
Ужъ я поймалъ не одного звѣрька
При помоши мѣшка, стрѣлы и сѣтки,
Но дичь мнѣ въ путы ни одна еще,
Подобная вотъ этой, не попала,
И оттого я берегу ее,
О ней забочусь, дорожу ей. Правда,
То не звѣрекъ, и потому теперь
Мое предназначенье много выше,
Чѣмъ укротителя звѣрей. Забочусь
О ней я, какъ отецъ духовный. Правда,
На этотъ разъ такое дѣло въ радость,
И такъ, какъ я пустыни населяль,
Хотѣлъ бы я и здѣсь добро посѣять.

Алькуинъ.

Но и она вѣдь что-то вкругъ себя
Разсѣваетъ также?

КАРЛЪ.

Несомнѣнно.

Пускай борьба за душу тяжела,
Опаснѣе борьбы мечомъ; не дремлетъ
Врагъ Господа и правды и добра,
Пустыни сушить, посылаетъ пламя
Прожорливое къ райскимъ воротамъ.
Я это знаю хорошо, но все же
Отраду въ этомъ спорѣ нахожу
И побѣдить врага хочу. Отчасти
Я въ этомъ виноватъ.

АЛЬКУИНЪ.

О, государь!

Овернцевъ, саксовъ, гунновъ, лангобардовъ,
Баварцевъ и нормандцевъ ты сразилъ;
Разбиль ты басковъ. Все, что подымалось,
Все предъ тобой склонялся во прахъ.
Но каждая побѣда передъ этой,
Которую назначила себѣ
Твоя возвышенная воля,—легче.

КАРЛЪ.

Ты мнѣ не довѣряешь?

АЛЬКУИНЪ.

Сомнѣваться

Мнѣ непристойно, государь. Все-жъ Карлъ
Пребудетъ Карломъ, если бы онъ даже
И оказался побѣженнымъ здѣсь.

КАРЛЪ (становится сумрачнымъ, хму-
рится).

Не думаешь ли ты, что жру я вмѣстѣ
Съ паршивыми собаками?

АЛЬКУИНЪ (испуганно).

Пускай

Меня пронизетъ молнія мгновенно,
Когда меня, хотя бы издали,
Такая мысль коснулась!

КАРЛЪ.

Пусть такъ будетъ!..

Пусть будетъ такъ.

(Ходить взадъ и впередъ, и его спльное возбужденіе падаетъ.
Входить Рорико).

Рорико?

Рорико.

Государь,

Съ докладомъ канцлеръ Эркамбальдъ.

КАРЛЪ.

Не къ спѣху.

Пусть подождетъ тамъ старый шутъ.

Рорико.

За мной

Идеть онъ слѣдомъ.

КАРЛЪ (Алькуину).

Трапеза прервалась.

Но охрани тебя Господь отъ встрѣчъ
Съ брюзгою старымъ. Попрошу...

(Снимаетъ съ пальца кольцо и опускаетъ въ руку Алькуина)

покуда

Посмѣйся; вотъ забава для души:
Кольцо—игрушка только; въ семь колечекъ
Должно распасться,—ты изъ нихъ опять
Составь одно. Когда же улыбаться
Ты будешь, въ это время уясни,—
Чему смѣешься? Видишь ли, такая
Игрушка есть и у меня; она
Не меныше и не больше.

(Эркамбальдъ появляется и слышитъ послѣднія слова. Алькуинъ кланяется Карлу и удаляется въ садъ. Рорико уходитъ также. Карль медленно расхаживаетъ, останавливается и смотрѣтъ вопросительно на Эркамбальда).

ЭРКАМБАЛЬДъ.

Государь,

Я здѣсь согласно твоему приказу.

КАРЛЪ

Ты здѣсь... согласно... здѣсь... чему? Чему?

ЭРКАМБАЛЬДЪ (очень блѣдный).

Я говорю: великимъ государемъ
Сюда я вызванъ?

КАРЛЪ.

Такъ... Да!.. Какъ дѣла
Съ тѣмъ саксомъ? Мнѣ сдается, его звали
Беннитъ? Его имѣнья въ Фульдѣ... да...
Несправедливо отняты... Обратно
Ему вернули ихъ?

ЭРКАМБАЛЬДЪ (угрюмо и сурово).
Нѣть!

КАРЛЪ.

Почему?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.
Вина Беннита и Ассига снова
Доказана ревизіей. И вотъ
Всѣ документы слѣдствія. Здѣсь также
И приговоръ судебній. Только нѣть
Твоей печати.

КАРЛЪ.

Покажи...

(Береть въ руки и разрываетъ рукопись).
Такъ... Значитъ,
Вы шли наперекоръ мнѣ.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Государь,
Чтѣ ты прикажешь?

КАРЛЪ.

Ничего.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Объ этомъ...
Прости... но каждый вѣрный гражданинъ
И преданное сердце пожалѣетъ...

К А Р Л Ь.

О чём? О томъ, что я не приказалъ?.
Вы дѣйствуйте, творите справедливость,
Добро—безъ приказаний! Развѣ я,
Хотя-бѣ языкъ мой отнимался, долженъ
Потѣть и все приказывать? Но есть
И дровосѣкамъ, земледѣльцамъ отдыхъ!
Разиньте рты лѣнивые, крича:
Вотъ тутъ—одно, а тамъ—другое! Знайте:
Въ теченіе единственнаго года,—
Не жизни,— года,—убѣдитесь вы,
Возможно-ль устоять тому, кто тяжесть
Несетъ всю жизнь. Чтѣ долженъ наконецъ
Приказывать еще я?

Э Р К А М Б А Л Ь ДЪ.

Здѣсь решенья

Ждетъ кипа писемъ.

К А Р Л Ь.

Отъ кого? Чтѣ тамъ
Важнѣйшее? Да имена сначала!

Э Р К А М Б А Л Ь ДЪ.

Здѣсь—сынъ сіятельный твой—Людвигъ, властелинъ
Надъ Аквитаніей; здѣсь Штурмъ, аббатъ изъ Фульды,
Здѣсь—Петръ изъ Пизы; здѣсь изъ Кёльна, Майнца
И Зальцбурга—епископы. Вотъ Базель—Хильдегернъ,
Изъ Безансона—Рихвѣнъ, и другіе.
Тревожныя изъ Рима письма есть.

К А Р Л Ь.

Чтѣ это вдругъ такое наводненіе?

Э Р К А М Б А Л Ь ДЪ.

Вотъ самъ прочти.

К А Р Л Ь.

Докладывай.

Э Р К А М Б А Л Ь ДЪ.

Дѣла,

О, государь, важнѣйшія въ странѣ
Остановились. Эта остановка

Весьма чувствительна для всѣхъ. Къ тому-жъ
Изъ края въ край, невѣдомою силой
Разносится молва: уже къ врагамъ.
Она проникла; здѣсь дошла къ Альфонсу
Черезъ Галицію, Астурію... Хотя
Союзникъ нашъ въ сомнѣніи, но все же
Напоминаетъ онъ о томъ...

Карлъ.

О чѣмъ

Напоминаетъ онъ? И въ чѣмъ сомнѣніе?

Эркамбальдъ.

О чѣмъ напоминаетъ? Въ чѣмъ сомнѣніе?
Мнѣ не легко все это повторить.

Карлъ.

Ну, и оставь обѣ этомъ. Дальше!

Эркамбальдъ.

Это

Письмо, о, государь, случайно мнѣ
Попало въ руки, а оно исходитъ
Отъ Пипина, отъ сына твоего,
Тѣнъ отъ него на эту вѣсть ложится.
Посланье это долженъ получить
Быть герцогъ Галимеръ, кого такъ щедро
Ты засыпаешь милостями.

Карлъ.

Дай!

Эркамбальдъ.

Ужасный планъ! И къ этому-то плану
Однакожъ этотъ извращенный принцъ
Быть близокъ, хоть далекимъ быть обязанъ.

Карлъ (послѣ прочтенія письма).

Ублюдокъ! Шутъ! Паяцъ! Подлецъ! Ты пишешь
О потаскунѣ, будто бы ведеть
Она хромого, выжившаго Карла,
Какъ за кольцо, продѣтое въ носу!
И это ты—ты, Пипинъ, тотъ, кого я

Отъ женщины безпутной породилъ.
Родился онъ, и я его вознесъ
Взамѣнъ того, чтобъ затоптать въ болотѣ,—
Изъ яслей, какъ Спасителя, его
Возвысилъ.. Такъ.. Такъ.. Повалить хромого
Горбатый хочетъ! Только-то? Такъ вотъ
Меня какимъ ты вздоромъ беспокоишь!
Постричь же горбача и—въ монастыры!

(Послѣ короткаго молчанія, дѣловито)

Тѣ господа пусть треплють свои метлы
Гдѣ захотятъ, но только лишь не здѣсь,
Не у моей калитки, а не то вѣдь
Съ своей метлой я изъ дома пущусь.
Она остра, какъ прежде. Герзуинда—
Заложница, но благородной крови,
И я ее намѣренъ выдать замужъ
Хотя-бѣ за молодого Фридугиза;
Его же я начальникомъ назначу
Въ какое-нибудь сакское мѣстечко:
Онъ свѣдущій.

ЭРКАМБАЛЬДЪ (невольно).

Дай Богъ, о, государь,
Чтобъ этого не сдѣлалъ ты!

КАРЛЪ.

Что?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Съ этой
Дѣвицей сочетаться!

КАРЛЪ.

А почему-жъ
И нѣть?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

За жизнь его я опасаюсь,
Когда достигнетъ это до него.

КАРЛЪ.

Что-жъ, онъ убьетъ себя?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Навѣрно.

КАРЛЪ.

Предъ милостью мою Фридугизъ
Способенъ въ бѣгство броситься и даже
Спуститься въ адъ?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Способенъ, государь.

КАРЛЪ.

А развѣ нѣтъ графинь и маркграфинь,
Чтѣ въ юномъ увлечены поступали
И хуже, чѣмъ она, зато потомъ
Такъ цѣломудренно, уединенно жили,
Что искупляли прошлое свое?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Такъ цѣломудренно, уединенно?
О, государь. Я долженъ говорить.
Но какъ начать мнѣ? Маркграфиня можетъ
И согрѣшить по молодости лѣтъ.
Не новость, не неслыханно все это,
И вовсе не неслыханно все то,
Чтѣ дѣлаетъ открыто Герзунда.
Но, государь... Ужасень въ этотъ часъ
Мой долгъ! Не разъ бывалъ я среди судей,
Но палачомъ я не быть никогда.
И въ ужасѣ сейчасъ я содрогаюсь.

КАРЛЪ.

Меня здѣсь нѣть. Набросить сразу! Такъ!
Я говорю о глоткѣ. Дернуть сразу
И задушить, коль есть за что душить.

ЭРКАМБАЛЬДЪ (почти плача, выкрики-
ваетъ).

Великій Карлъ! Прикажешь мнѣ молчать?

КАРЛЪ.

Чтѣ бредишь ты, коль говорить обязанъ.

ЭРКЛМБАЛЬДЪ.

О, Боже! Всѣхъ, кто обманулъ тебя,
Вели казнить!

КАРЛЪ.

Богъ милосердъ и Ною
Онъ обѣщалъ, что больше никогда
Онъ не пошлетъ всемирного потопа.

ЭРКЛМБАЛЬДЪ.

Потопъ идетъ, идетъ онъ на меня—
О, государы! Дрожать мои колѣни.
О, государы! Ты отпусти меня.

КАРЛЪ.

Ты думаешь, что то, что задрожать
Заставило твои колѣни, можетъ
Сразить меня? Въ чёмъ дѣло?

ЭРКЛМБАЛЬДЪ.

Государь!
Несчастье, прелюбодѣянье, преступленье,
Позоръ!

КАРЛЪ.

Всегда такъ было и такъ будетъ.

ЭРКЛМБАЛЬДЪ.

Но никогда такъ близко, какъ теперь,
У трона твоего.

КАРЛЪ.

ЯСНЬЙ!

ЭРКЛМБАЛЬДЪ.

Ни разу
Запятнанъ пурпуръ не былъ такъ.

КАРЛЪ.

ЯСНЬЙ...

Еще яснѣй!

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

И никогда рожденный
Отъ женщины, кто-бы ни былъ, никогда
Не заняташа себѣ такимъ позоромъ.

КАРЛЪ.

Чѣмъ кто?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Чѣмъ это дѣластъ она,
Заложница отъ саксовъ, Герзунда.

КАРЛЪ.

Такъ! Доказательство!

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Свидѣтель Богъ,
Съ желымъ сердцемъ я даю...

КАРЛЪ.

Мнѣ только

Одно!

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Вотъ... Это все произошло
Прошедшой ночью—въ дряннењкомъ трактирѣ,
Тамъ, у рѣки, внизу произошло.
Я, Эркамбальдъ, твой канцлеръ, я пробрался
Въ лохмотьяхъ и неузнанный никѣмъ
Туда, въ притонъ: молва все разрасталась,
Вела народъ къ возстанью. Я пошелъ
Въ безсмыслицѣ всѣхъ слуховъ убѣдиться,
Я думалъ,—не увижу ничего,
Увидѣлъ слишкомъ много, съ чѣмъ въ сравнениѣ
Беззубой оказалася молва.
Я видѣлъ Герзунду; вся нагая,
Она покрыта только лишь была
Своими волосами: заливали
Они ее сверкающей волной,
То приливали, то вдругъ отливали,
Межъ тѣмъ какъ Герзунда, щебеча,
Въ тактъ музикѣ скакала, обнажая

Змѣиноѣ и вьющеся тѣло
И закрывая снова... Рыбаки,
Ремесленники изъ Санта-Маріи,
Каменотесы, тѣ, что привезли
Къ намъ изъ Равенны памятникъ Тиерри,
Который ты досель не посмотрѣлъ,—
Кутилы выли, громко называли
Ее любовницею короля. Она
Поперемѣнно гладкія колѣни
Въ безумномъ танцѣ быстро поднимала
И опускала. Вдругъ отъ колдовства
Дрожащихъ устья убийственная буря
Завыла. Я не могъ противостоять
Той бурѣ. О, позволь мнѣ отдохнуть!

Карлъ.

Дыши.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Да, это было такъ. Ты—Карлъ,
Ты—императоръ. Я же—твой вѣрный канцлеръ—
Я не въ безумьѣ говорю... Позволь
Припомнить... Такъ... Короче: передъ нами
Князь тьмы предсталъ. Я чувствъ лишился. Вдругъ,
Покрытую вакхическою пѣной,
Ее тацить стала кто-то со стола.
Другой схватилъ... Ударилъ третій... Вмѣстѣ...
Стонъ... дикое топтанье... градъ проклятій
Смѣшились. Вотъ ее швырнули внизъ,
Ея волосъ огненно-красныхъ пряди
Мозолистыя руки обвивали.
Ее топтали, били безъ конца.
Такъ было... Свѣтъ погасъ, и я не видѣлъ,
Что сталося съ ней, когда безъ силъ, безъ чувствъ
Она свалилась въ уголъ бездыханной.

Карлъ.

Ты говоришь не въ шутку, Эркамбальдъ?
Такъ это съ кѣмъ случилось? Съ кѣмъ? Конечно,
Не съ плѣнницей, живущей у меня?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Да, съ плѣнницей, живущей въ этомъ домѣ.

КАРЛЪ.

И ты... И ты... когда происходило
Все это... Ты не сдѣлалъ ничего?

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Я оглушенъ былъ... ничего не сдѣлалъ
И сдѣлать ничего не могъ: во тьмѣ
Могила вдругъ открылась предо мною,
И поглотила тишина меня.
Когда-жъ очнулся я,—она валялась
Въ углу, окоченѣлая, какъ трупъ...

КАРЛЪ (со страшной силой овладѣвая
собой).

Но вѣдь она жива осталась? Дышитъ?
Какъ видно, въ баснѣ, созданной тобой,
Есть промахъ. Но пока болтать довольно.
Поговоримъ о дѣлѣ важномъ... Да!
О корабельникахъ необходимыхъ
И обо всемъ, за что имѣешь ты
Вознагражденье, хлѣбъ... мундиръ твой носишь...
А не о томъ, чтѣ кумушки въ дворцѣ
Судачатъ.

(Громко зоветъ)

Рико!

(Эркамбальду)

Уходи... Рорико!

(Появляется Рорико. Эркамбальдъ уходитъ).

Эй, стража! Чѣ? Вы негодяи! Развѣ
Нѣть стражи у меня? Собаки! А?
Животныя! Вамъ только-бѣ жратъ да дрыхнуть.
Собаки! Гдѣ же стража у меня?
Во снѣ вы сторожите? Или лжетъ онъ?
Заложницу ввести сюда!

Рорико.

Она

Уснула.

КАРЛЪ.

Спить?

Рорико.

Такъ говорять служанки.
Она срѣзать хотѣла виноградъ,
Едва взялась,—заснула.

Карлъ.

Какъ, заснула
Тамъ, въ виноградникѣ? И спить въ саду?

Рорико.

Нѣтъ, ужъ въ своемъ покоѣ: камерфрау
Ес внесли въ кровать.

Карлъ.

Вести сюда!

Сейчасъ. Немедля вырвать изъ постели!

(Рорико удаляется. Карлъ одинъ. Сразу теряется, почти безумный).
Мой щитъ миѣ! Камни! Воздухъ гуще! Градъ!
Градъ камней! Шеи!.. Голова... Злодѣи!
Они швыряютъ камни!.. Подлецы!
О, сколько рукы!.. Задѣло! Браво! Браво!
И этотъ также! Вы меня камнями
Хотите забросать!

(Онъ долженъ ухватиться за что-нибудь, чтобы не упасть).

Герзуиндал (появляется испуганная, но
остро и внимательно озирается).

Карлъ.

Онъ лжетъ!

Герзуиндал.

Ну да,
Тотъ лжетъ всегда, кто на меня клевещетъ.

Карлъ.

Ты... вѣдьма! Говоришь? Кто позволяетъ
Тебѣ здѣсь говорить? Тебя сейчасъ
Безжалостно твой голосъ выдалъ.

Герзуиндал.

Голосы!

Меня мой голосъ выдалъ?

Карлъ (Рорико).

Эй, сейчас
Всѣ двери запереть на галлереи!
(Рорико удаляется, чтобы исполнить приказъ).
Оправдывайся...

Герзунда.

Въ чемъ же? Въ чемъ? Скажи,
Иль сдѣлала я что-нибудь такое,
Въ чемъ раньше не созналась я тебѣ?

Карлъ.

Да, увѣряють. Если не очистишь
Отъ клеветы и грязи ты меня,
Себя... Исчадіе порока,
Я самъ тебя съ лица земли сотру.

Герзунда (легкомысленно).

Но почему? Зачѣмъ? Не по душѣ мнѣ
Такая исповѣдь.

Карлъ (кричитъ).

Охрана! Эй!

(Герзунда оглядывается, какъ пойманная дикая птица. Ища кругомъ въ отчаяніи помощи. Но такъ какъ ингѣ нѣть выхода, ее охватываетъ смертельный страхъ. Она бросается къ Карлу, горячо цѣлуетъ его руки, плечи, платье).

Герзунда.

Дай жить, о, императоръ Карлъ! Пощады!
Будь милосердъ! Пощады! Дай мнѣ жить!

Карлъ (отталкивая ее).

Ты язва человѣчества.

Герзунда (какъ прежде).

Дай жить мнѣ!

Оставь мнѣ жизни! О, императоръ Карлъ!
Закуй меня въ желѣзныя оковы,
Не видѣть пусть никто менѣ! Никто!
Лишь ты одинъ. Ничья рука отнынѣ
Меня пусть не коснется. Лишь твоя!
Но заковать меня, отецъ мой славный,

Ты долженъ самъ и самъ же расковать,
Когда захочешь. О, могучій ангель!
Никто... лишь ты. Ты Богъ небесный! Ты!..

Карлъ.

Не я, другой исполнить это!

Герзунда.

Кто же?

Карлъ.

Другой... довольно! Я лишь дамъ, здѣсь знакъ—
И явится... Отцомъ Небеснымъ, Богомъ
Иль ангеломъ ты назовешь его,
Не все-ль равно. Онъ выше,—Онъ, который
Нерасторжимо цѣпь свою куетъ.
Признайся же, какое преступленье
Ты совершила?

Герзунда.

Хочешь ты убить...
Отдать приказъ убить меня?

Карлъ (твѣрдо).

Да!

Герзунда (мѣняя тонъ).

Боги!

За что-жъ, скажи, должна я умереть?

Карлъ.

Ты хочешь отпереться? Поздно. Поздно!
Ты отпиралась раньше, но потомъ
Созналась, а теперь ты отпираешься
Намѣренна опять? Ну, дѣвка, нѣть.
Не выйдетъ. Какъ, скажи мнѣ, провела ты
Ночную стражу?

Герзунда.

Кто сказалъ?.. Я? Я?..
Ночную стражу?..

Карлъ.

Да.

ГЕРЗУИНДА.

Зачѣмъ жѣ было
Мнѣ проводить ночную стражу? Ты
Сзови ихъ всѣхъ и разспроси...

КАРЛЪ.

Такъ, значитъ,
Монетою истертою своей
Ты подкушила ихъ? Отбросокъ!

ГЕРЗУИНДА (мѣняясь, въ бѣшенствѣ).

Я! Зачѣмъ же
Отбросокъ этотъ поднялъ ты? Зачѣмъ
Отбросокъ тамъ валяться не оставилъ,
Гдѣ я валялась? Поднялъ ты зачѣмъ?
Тебя я не просила. Не кричала,
Не жаловалась я и не звала.
Къ твоимъ ногамъ съ мольбой я не бросалась,
Не клянчила: «О, подыми меня!
Возьми изъ праха!» Ты меня безъ спроса
Схватилъ, держаль. А почему? Зачѣмъ?
Ты, все равно, меня не замѣчаешь,
Ты надо мной глумишься! Никогда
Меня ты не жалѣешь! Издѣвательствѣ
Я не хочу! Я не хочу, чтобы взглянуть,
Твой взглядъ, который выражаетъ ужасъ,
Когда меня увидитъ, чтобы бѣть
Такъ осуждалъ меня при каждой встрѣтѣ.
Твоей тюрмы и клѣтки не хочу:
Она меня отъ жизни отрѣшасть
И разлучаетъ съ Богомъ. Да, съ моимъ
Божественнымъ огнемъ, въ которомъ вся я
Должна горѣть, иначе я умру.

КАРЛЪ (мрачно).

Такъ... У меня ты мерзнешь... Умираешь?..
Ты черезчуръ нетерпѣлива.

ГЕРЗУИНДА.

Да,
Кто медлитъ и даетъ одни слова мнѣ,
Меня не любить!

Кто медлить, заставляет днемъ и ночью
Меня томиться въ голодѣ и горѣ.—
Меня онъ мучить,
Бросаетъ въ одиночество, въ забвенье,
Въ кошмарѣ, въ страхѣ ледяномъ, чужой.
И кто меня принять ко груди медлить,—
Тотъ представляется право обладанья
И первенство душителю любви,
Холодной смерти!

КАРЛЪ (несколько мгновеній спо-
койно смотрить на глубоко
взволнованную Герзунду,
затѣмъ медленно говорить).

Меня ты усмирила, Герзунда,
И сдѣала столь ласковымъ и тихимъ,
Что вижу я: довольно смерти той,
Которой умерла ты въ домѣ Карла.
Зачѣмъ тебя вторично мнѣ казнить!
Пусть первенство она, когда угодно,
Сама получить по твоимъ словамъ.
Теперь иди.

(Герзунда не двигается съ мѣста).

Тебя пошлютъ туда,
На родину, гдѣ Богъ твой, Богъ порока,
Котораго ты чтишь. Валаяйся тамъ
Въ своемъ болотѣ смрадномъ и не думай,
И никогда не думай обо мнѣ.

(Онъ отвернулся отъ нея; она попрежнему остается не-
подвижной).

Ты все еще стоишь? Такъ кнутъ, быть-можетъ...

ГЕРЗУНДА.

Ударь меня!

КАРЛЪ.

Я не плачъ...

(Онъ кричитъ въ садѣ)

Пріятель!

Эй, Флакусъ!

(Ударяетъ въ ладоши; появляются черные слуги)

Все скорѣе подметите,
Все живо уберите со стола.

И лучшихъ винъ и лучшихъ блюдъ побольше!
(Алькуинъ идетъ изъ сада).

О, другъ мой, Флакусъ! Я тебя прошу
Усерднѣе. Ужъ воздухъ обновился,
Свободна груды! Дыханіемъ тлетворнымъ
Намъ не отравлять ароматъ вина
Нечистые! Коней готовь намъ, Рико,
И соколовъ. Но раньше дай набить
Чамъ франкскіе желудки сытной пищей,
А ужъ потомъ съ охотничимъ добромъ
И на охоту.

Алькуинъ.

Вотъ возьми обратно,
Король Давидъ, кольцо. Я не сумѣль
Съ нимъ справиться.

Карлъ (принимаетъ кольцо).

И ты усталъ отъ этой
Игрушки?

(Онъ швыряетъ кольцо съ презрѣніемъ. Оно катится къ ногамъ Герзунды).

Я, мой другъ, какъ ты, усталъ.

Герзунда (съ быстротой молнии поднимаетъ кольцо съ пола
и прячетъ у себя).

Лишь съ жизнью я отдамъ кольцо обратно!

(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Помѣщеніе въ монастырѣ на Плянѣ: своды, лѣстницы, переплестеніе входы и открытые балконы. Послѣ происходившаго въ третьюмъ актѣ прошло приблизительно восемь дней.

Позднѣе предобѣдненное время.
Герзунда полулежитъ въ креслѣ со слѣдами тяжелой болѣзни
на лицѣ. Сестра-экономка съ ней; она одѣваетъ куклу Герзунды.
Больная лежитъ такъ, что можетъ наслаждаться тепломъ осенняго
солнца, лучи котораго падаютъ черезъ балконы

Сестра-экономка.

Откуда это странное кольцо?

ГЕРЗУИНДА.

Отъ матери. Вѣдь я ужъ говорила.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Ну, если такъ,—похвально, что его
Такъ цѣнишь ты.

ГЕРЗУИНДА.

Да, да, имъ дорожу я.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Я это вижу.

ГЕРЗУИНДА.

Я его всегда
Ношу у сердца.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Ты вѣдь мать не помнишь?

ГЕРЗУИНДА.

Ты думаешь—отъ матери кольцо?

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Ну да, ты мнѣ сказала, и я вѣрю.

ГЕРЗУИНДА.

Я часто лгу.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

И здѣсь ты солгала?

ГЕРЗУИНДА.

О, да, сестра.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Такъ отъ кого же это
Кольцо?

ГЕРЗУИНДА.

Да отъ него.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Но отъ кого?

ГЕРЗУИНДА.

Отъ государя Карла.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Такъ-то цѣнишь

Ты милости его!

ГЕРЗУИНДА.

Однако какъ

Ты легковѣрна!

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Дурно, Герзунда!

ГЕРЗУИНДА.

Ну, развѣ я могла бы такъ любить
Кольцо сѣдого Карла? Развѣ тотчасъ
Его бы я не выбросила вонъ?

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

По-настоящему, такъ ты его должна бы
Любить и не отталкивать.

ГЕРЗУИНДА.

Вотъ какъ!

Какая же ты умная! Дай куклу.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Не раньше, чѣмъ откроешься ты мнѣ,
Гдѣ въ первый разъ тотъ страхъ, морозъ мгновенный
Вдругъ охватилъ тебя и чѣмъ его
Ты объясняешь?

ГЕРЗУИНДА.

Вамъ какое дѣло?

Васъ это не касается.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Строптива

Ты, Герзунда. Настоятельница-мать
И врачъ тебя разспрашивали: гдѣ ты
Почувствовала въ пѣрвый разъ тотъ страхъ,

Который намъ повѣдала? Вѣдь если
Мы будемъ знать источникъ твоего
Несчастья, такъ скорѣй найдемъ и средство
Тебѣ помочь.

ГЕРЗУИНДА.

Я этого сѣма
Хотѣла.

СЕСТРА-ѢКОНОМКА.

Ты? Чего хотѣла?

ГЕРЗУИНДА.

Больно
Вамъ сдѣлать всѣмъ.

СЕСТРА-ѢКОНОМКА.

Я этому должна
Повѣрить поневолѣ, потому что
Ты это ежечасно намъ твердишь.
Но кто, скажи, кто былъ тогда причиной
Твоей бѣды? Кто далъ тебѣ въ ту ночь
Проклятую—напитокъ ядовитый,
Подѣйствовавшій страшно на тебя?

ГЕРЗУИНДА.

Онъ съ длинными и бѣлыми кудрями,
На короля, на Карла былъ похожъ,
Я оттого и выпила напитокъ.

СЕСТРА-ѢКОНОМКА.

Чтѣ это за напитокъ былъ?

ГЕРЗУИНДА.

Навѣрно,
Вино, но я не знаю. Мнѣ оно
Противно было

СЕСТРА-ѢКОНОМКА.

Гдѣ случилось это?

ГЕРЗУИНДА.

Всегда меня ты спрашиваешь: гдѣ?
Когда? Кто? Какъ, да чтѣ? Сама не знаю.

Сестра-экономка.

Я—женщина, какъ ты. Скажи мнѣ, будь
Со мною откровенна. Если выпить
Напитокъ тотъ противный ты могла
Лишь потому, что подалъ его кто-то,
На короля похожій, почему-жъ
Бокаль, чтѣ подалъ самъ онъ благосклонно,
Ты оттолкнула?

Герзунда.

Дай мнѣ куклу! Ну,
Сестра, ты слышишь?

Сестра-экономка.

И когда ты сразу,
Хотя бы изъ сочувствія къ тому
Сѣдому старцу, выпила то зелье,
Которое тебѣ онъ предложилъ...

Герзунда.

Тогда... Тогда напитокъ оказался
Такимъ же точно сквернымъ, какъ и былъ.

Сестра-экономка.

И охватилъ морозъ тебя?

Герзунда.

Я мерзла...

Сестра-экономка.

А если-бы этотъ старецъ, Герзунда,
Попался,—ты узнала бы его?

Герзунда (рѣшительно).

Нѣть.

Сестра-экономка.

Такъ совсѣмъ ты, значитъ, позабыла,
Каковъ онъ?

Герзунда.

Я его передъ собой,
Каковъ онъ есть, сестра, такимъ и вижу.

Сестра-экономка.

И все-жъ его не хочешь ты назвать
И, если онъ предстанетъ передъ нами,
Его не пожелаешь ты узнать,
Хоть онъ тебя больной и хилой сдѣлалъ,
И жалкой?..

Герзуинда.

Не жалка я, нѣть. Когда-бъ
Была я жалкой!.. Нѣть, я не такая.
Еще разъ говорю: я не жалка!
Но если-бъ я была такой, тогда бы
Я назвала, навѣрно назвала!
Иди, согрѣй мнѣ руки. Потеплѣе
Окутай.

(Сестра-экономка окутываетъ руки ея въ теплый платокъ, съ боязливой заботливостью поглядывая въ ея лицо. Герзуинда почти безъ чувствъ откидываетъ голову назадъ. Входить тихо настоятельница и гр. Рорико въ томъ видѣ, какъ явился съ пути).

Настоятельница.

Графъ Рорико, невозмѣнно.
Самъ посмотри и убѣдись, она
Безпомощна, нуждается въ уходѣ...
Совсѣмъ младенецъ! Вынести она
И дня пути не въ состояніи.

Рорико.

Все же,
Она здѣсь не должна быть. Я и такъ
Взялъ слишкомъ много на себя... Но время
Не терпитъ. Тамъ, когда ея судьба
Рѣшалась, въ то загадочное утро,
Когда, пресытясь прихотью своей,
Великій Карль ее отбросилъ, вяло,
Какъ мошку мертвую,—тогда не могъ
Я поступить иначе, чѣмъ я сдѣлалъ.

Настоятельница.

И поступилъ ты хорошо. Завѣтъ,
Который далъ король намъ и который
У насъ въ шкатупу,—ты помнилъ, оттого

И поступиль, какъ дворянинъ, прекрасно,
Когда овечку эту ты привезъ
Обратно къ намъ. Властитель, правда, можетъ
Забыть слова свои: вѣдь велика
Страна его заботъ, но и ребенокъ—
Объ этомъ можетъ также позабыть:
Вѣдь это дѣтамъ свойственно: вѣдь дѣти
Забывчивы, беспечны. Но Господь
Опекуна, который забываетъ
Свои слова, простить не можетъ,—нѣтъ.

Рорико.

Скажите мнѣ, какое содержанье
Документа, хранимаго у васъ?

Настоятельница.

Документъ насть обязываетъ свято
Дать этому ребенку здѣсь пріютъ,
Когда она придетъ.

Рорико.

Такъ я и думалъ.
Но онъ ее изъ Ахена изгналъ.

Настоятельница.

Кого здѣсь изгонять? Взгляните только
Вы на нее: одна напасть. Да чтѣ
Тутъ говорить. Увы, не-нынче-завтра
Своей метлой напиь сторожъ отмететь
Ее въ нѣмое царство смерти. Если
Карлъ не отрѣзалъ пряди золотой
Ея волосъ, такъ отъ нея на свѣтѣ
И тѣни не останется.

(Со слезами)

Ужель

Она всего еще не искупила?
Графъ, я кой-что хотѣла бы тебѣ
Довѣрить. Ей данъ ядъ. Повѣрь! О, люди,
Мужчины! Не довольно вамъ, что вы
Изъ садика плоды живые рвали,
Которые открыло вамъ дитя
Въ невѣдѣны! Вы душите ребенка!
Ахъ, горе, что мы, женщины, всегда

Довѣрчивы, наивны и не видимъ
Въ мужчинѣ волка; не распознаемъ
Брага съ его оскаленною пастью!

Рорико.

О, многолюбящая мать! Когда-бы
Твоей рукой всегда руководима
Была бѣдняжка Герзуинда!.. Я
Почтительно цѣлую эту руку!
Но Герзуинда не безвинна: такъ
Она стоитъ и предъ глазами Карла,
Который вновь съ того же дня живеть
Въ свое мѣсто честогѣ въ Ахенѣ. Я долженъ
Сказать: онъ измѣнился. Любъ его
Избородили мрачныя морщины,
Которыя безъ трепета никто
Не можетъ видѣть. Низко и угрюмо
Нависли брови, и когда порой
Онъ ихъ вздымаеть,—взглядъ освобожденный
Съ смертельною жестокою угрозой
Безъ милосердья падаетъ. И если
Узнадѣть Карль, что Герзуинда здѣсь,
Здѣсь, въ Ахенѣ, въ монастырѣ, въ то время,
Когда въ селеньѣ сакскомъ быть должна,—
Мы, мать, себя опасности подвергнемъ.

Настоятельница.

Я не боюсь. Такъ поступить—мой долгъ.

Рорико

Я васъ молю: остерегитесь Карла,
Послушайтесь совѣта моего!
Я лошадей держу здѣсь наготовѣ,
И два надежныхъ посланныхъ моихъ
Къ ея роднымъ свезутъ ребенка ночью.
Но, можетъ-быть, ужъ поздно; палачи
Сорвутъ дитя съ страдальческаго ложа
И умертвятъ. Молву, что здѣсь она
Скрывается, не подавить въ народѣ,
И банды черни рыщутъ тутъ и тамъ,
Чтобы забросать несчастную камнями.

Настоятельница.

Графъ, передъ ней послѣдній путь открыть.
Изъ рукъ моихъ вы разъ ее ужъ взяли,—
Какою взяли, и какой она
Вернулась къ намъ! Но нынѣ уже Высшій
Ее отъ насъ возьметъ, и для Него,
Небеснаго, я сберегу бѣдняжку.
Чернь называетъ вѣдьмою ее,
Онъ, другъ дѣтей, Спаситель,—лишь ребенкомъ,
Скажи, какъ мнѣ соединить твой страхъ
Съ тѣмъ, что сказалъ мнѣ нынѣ исповѣдникъ,
Что Карла духъ болѣзню отягченъ?
Весь истина, покорность и смиренье;
Онъ, если такъ, слезами изойдетъ.

Рорико.

Да будетъ милосердъ Господь надъ нами,
Коль плачетъ Карль! Въ тѣ дни, какъ плачетъ онъ,
Его дѣла опережаютъ слово,
А исполненѣе—приговоръ. И громъ
Рычаніемъ глухимъ не предвѣщаетъ
Той молніи, чтѣ съ жадной нѣмотой
Сжигаетъ все... Такъ было. Такъ однажды
Близъ Вердена Карль плакалъ, и ручьи
Отъ крови человѣческой разбухли.
И вотъ опять Карль плачетъ по ночамъ
И всхлипываетъ,—а за Санть-Маріей,
На Плянѣ, въ это время, прекративъ
Постройку въ славу Божью, намъ ясно
Показываютъ слезъ его плоды:
Ремесленниковъ, мастеровъ искусствъ
Съ затянутою шеей, съ языкомъ
Наружи почернѣлымъ; такъ справляютъ
Они свой праздникъ въ будни, и кругомъ
Качаетъ вѣтеръ ихъ между столбами.

ГЕРЗУИНДА (пробуждаясь).

Сестра.

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Чтѣ, дѣтка?

ГЕРЗУИНДА.

Кто здѣсь говорилъ?

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Мать-настоятельница, графъ Рорико.

ГЕРЗУИНДА.

Скажи, король вѣдь защитить меня
Отъ старика?

НАСТОЯТЕЛЬНИЦА.

Отъ старика? Какого?

ГЕРЗУИНДА.

Который тамъ стоитъ; колдуньеи онъ
Бранить меня, злымъ дьяволомъ...

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Я знаю,

Она обѣ Эркамбальдѣ говорить,
О канцлерѣ почтенномъ. сонъ ужасный,
Который мучить дѣвочку, съ того
Тяжелаго послѣдствіями утра,
Когда Беннитомъ, дядею ея,
Мы были оклеветаны такъ низко
Передъ престоломъ Карла.

ГЕРЗУИНДА.

Ну, а тотъ,

Чтѣ говорилъ сейчасъ, тотъ—Рико?
Рорико, графъ, любимецъ короля?

СЕСТРА-ЭКОНОМКА.

Графъ здѣсь. Открой глаза—и ты увишишь.

ГЕРЗУИНДА (съ закрытыми глазами).

Я вижу его ясно предъ собой,
Онъ такъ красивъ, но все же не такой онъ,
Какъ императоръ Карль. Далеко—нѣть!—
Карль—богъ, а мы всѣ люди, только люди.

НАСТОЯТЕЛЬНИЦА (Рорико).

Повѣрьте мнѣ, она боготворить
Властителя, какъ свѣтлаго святого,
Хотя его и оскорбила.

Рорико.

Пусть

Ее увидить ясно Тотъ, Кто создаль.

Герзуинда.

Я не хочу пить эту гадость... бр...р...р...
Мнѣ топно... мнѣ противно... Пусть уйдетъ онъ!

Настоятельница.

Въ ту ночь ей дали яду, вѣрыте мнѣ;
Въ той преисподней, въ томъ вертепѣ мрачномъ,
Куда ее власть яда привела,
Старикъ ей неизвѣстный подалъ въ кубкѣ
Смерть.

Рорико.

Кто бы могъ подумать, что проклятье
Ей суждено ужасное... такой
Безсильной, хилой!.. Вся она—безсилье,
Но этому безсилью ни одинъ
Противостоять не можетъ панцырь крѣпкій.
И въ одиночествѣ свою она
Лишь на безсилье это опиралась,
Какъ императоръ Карлъ на мощь свою.
Врагами злоумышленными оба
Окружены. Я не при чемъ, но я
Такъ близко къ ней игрой судьбы поставленъ,
Что безъ вины, быть-можетъ, понесу
Тяжелый крестъ..

ЭРКАМБАЛЬДЪ (быстро входить).

Вотъ я и въ самомъ дѣлѣ
Тебя встрѣчаю, графъ Рорико, здѣсь.

ГЕРЗУИНДА (при звукѣ голоса Эркам-
бальда быстро приподни-
мается и вперяется въ него
широко открытый взглядъ).

Вотъ ты... онъ! Онъ! Чѣмъ хочешь ты?

ЭРКАМБАЛЬДЪ (не замѣчая Герзуинды).

Нежданно

Вы тутъ и тамъ такъ быстро обошлись?

Рорико.

Да, онъ отъездъ назначилъ нынче утромъ.
Богъ вѣсть, что въ головѣ у короля.

Эркамбальдъ.

Достойная сестра, дѣвчонку спрячьте:
Карлъ на пути сюда.

Рорико.

Я такъ и зналъ:

Ему ужъ донесли.

Эркамбальдъ.

Я говорю вамъ—
Скорѣй! Въ народѣ смута. Государь
Настроенъ, какъ палацъ. Хотя другъ другу
Онъ и народъ—враги съ того утра,
Какъ головы горячія по вѣтру
Качаются. Но въ ненависти къ той
Мерзавкѣ сходятся.

Сестра-экономка (поднимаетъ съ кресла
Герзуинду, которая всѣ
еще смотрѣть на Эр-
камбальда взглядомъ,
полнымъ ужаса).

Обвейся крѣпче, крѣпче
Вокругъ шеи, Герзуинда. Пусть безбожно
Безчинствуютъ сильнѣйшіе, намъ здѣсь
Зашита—Богъ!

(Выносить Герзуинду. Рорико ей помогаетъ).

Эркамбальдъ (одинъ съ настоятельни-
цей).

Ее какъ будто даже
Не хочегъ смерть. Вы въ милости большой
У короля, какъ видно, если нынѣ
Рѣшились въ милосердіи своеимъ
Такъ далеко пойти. Но я, признаться,
И несмотря на весь ея недугъ,
Отправилъ бы домой ее иначе:
Какъ кошку Фреасъ утопилъ бы... да.

Настоятельница (Эркамбальду, глядя на него въ упоръ).

Я знаю, ты навѣрно-бъ это сдѣлалъ.
Но то, чтѣ сдѣлалъ въ самомъ дѣлѣ ты,
Тебѣ извѣстно одному. Не знаю
Я этого.

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Ну, такъ ужъ лучше, мать,
Спокойно говори о томъ, чтѣ знаешь.

(Эркамбальду торопливо удаляется. Съ другой стороны спокойно приближается Алькуинъ).

АЛЬКУИНЪ.

Вѣдь это канцлеръ такъ спѣшилъ уйти?

Настоятельница.

Благословенъ Господь, тебя приведшій
Сюда, отецъ. Ты дочери своей
Одинъ откроешь,—правда ли, что нынѣ
Заложницу такъ ненавидитъ Карлъ,
Что смерть тому, кто сжалится надъ нею?

АЛЬКУИНЪ.

Такъ, значитъ, правда: вы въ монастырѣ
Ее укрыли! Значить, не обмануть
Предчувствуемъ своимъ король, что тутъ
Ее онъ ищетъ! Онъ далекъ отъ мести,
Отъ ненависти: мучается онъ.
Но, дочь моя достойная, онъ страшенъ,
Когда онъ правдѣ служить и когда
Онъ ошибается, бросаетъ ли орлиный
Врагамъ во слѣдъ свой взглядъ, иль осѣпленъ
Стонть, себя казня и порицая.

Настоятельница.

Я каждымъ словомъ дорожу твоимъ,
Но, если можешь, поспѣши побольше
Мнѣ разсказать, чтобы знала я, какъ мнѣ
Его встрѣтить, чтѣ говорить...

АЛЬКУИНЪ.

Положимъ,
Онъ дѣвочку желаетъ видѣть вновь,

Положимъ, дикимъ воплемъ потрясаетъ
Всю грудь его, хоть лицемѣрить онъ.
Его несчастье удесятѣраеть
То, что дитя невинно, что оно
И цѣломудрено и чисто. Мы и сами
Испытывали это, дочь моя.
Вотъ, если-бъ было, какъ всегда бывало,—
Однимъ лишь королевскимъ сыномъ больше
На свѣтѣ-бѣ оказалось; вотъ и все.
Теперь иначе. Онъ надъ ней насилия
Не совершилъ; она ему осталась
Чужой; и тамъ, гдѣ мысль о ней скулила,—
Удерживала гордость. Наконецъ
Онъ оттолкнулъ ее, когда владѣла
Она всѣмъ сердцемъ Карла. И теперь
Задержанное пламя страстно рвется
Обратно, къ ней; съ обманутой мечтой
Властителя оно слилось, толкаетъ
Его и жжетъ губительнымъ огнемъ.

Настоятельница.

Такъ, значитъ, онъ на самомъ дѣлѣ боленъ?

Алькуинъ.

И тяжело.

Настоятельница.

Гдѣ врачъ, что возвратитъ
Его здоровье намъ?

Алькуинъ.

Она одна, кого
Онъ испѣть, и ничто иное въ свѣтѣ!
Идетъ. Я слышу голосъ короля.

(Торопливо входить одна сестра; вскорѣ другая).

Первая сестра.

Помоги.

О, помоги ей!

Вторая сестра.

Мать. Самъ императоръ
Сюда идетъ.

ПЕРВАЯ СЕСТРА.

Мать, Герзуинда тамъ
Зоветь тебя.

ВТОРАЯ СЕСТРА.

Мать, государь желаетъ
Съ тобою говорить.

ПЕРВАЯ СЕСТРА.

Мать! Герзуинда тамъ
Едва-ль не умираетъ, задыхаясь.

ВТОРАЯ СЕСТРА.

Чтѣ мнѣ сказать, коль спросить государь?

ПЕРВАЯ СЕСТРА.

Она тебѣ довѣрить что-то хочетъ.
Она не можетъ умереть, чтобы раньше
Не исповѣваться передъ тобой.

НАСТОЯТЕЛЬНИЦА.

Какъ поступить?

АЛЬКУИНЪ.

Твоя дорога твердо
Предрѣшена Всевышнимъ; дочь его,
Спѣши.

(Настоятельница слѣдуетъ за первой сестрой. Нѣсколько монахинь
быстро бѣгутъ, наблюдая порядокъ, черезъ помѣщеніе. Алькуинъ при-
нимаетъ подобающую позу. Слышенъ громкій разговоръ короля со
свитой. Они приближаются. Снаружи начинаетъ проникать шумъ на-
родной толпы, собирающейся у входа въ монастырь. Наконецъ вхо-
дитъ Карлъ, сопутствующий Эркамбальдомъ, Рорико, нѣсколь-
кими спутниками и многими монахинями).

КАРЛЪ (монахинямъ).

Такъ... вы получите ту пашню
За прачечной. Но получить должны
Съ условиемъ, чтобы кромѣ тамъ... капусты,
Шпината и салата и другой
Подобной зелени, вы разводили
И мальвы, розмаринъ и адонисъ.

(Монахини выражаютъ радость; нѣкоторыя цѣлуютъ его руки).
А гдѣ мать-настоятельница?

ТРЕТЬЯ МОНАХИНЯ.

Гдѣ же

Мать-настоятельница?

ЧЕТВЕРТАЯ МОНАХИНЯ.

А ея здѣсь нѣтъ.

ПЯТАЯ МОНАХИНЯ.

Нѣтъ?

О, Господи, да гдѣ-жѣ она? Скорѣе
Сыскать ее!

(Большинство монахинь растерянно убѣгаютъ).

КАРЛЪ.

Магистръ Алькуинъ,
Не здѣсь ли мы устраивали школу?

(Къ монахинямъ)

А сколько же воспитанницъ теперь
Въ монастырѣ? Я помню, было тридцать,
Въ послѣдній разъ я самъ ихъ сосчиталъ
По головамъ.

ШЕСТАЯ МОНАХИНЯ.

Теперь опять ихъ тридцать,-
Великій государь.

КАРЛЪ.

Дитя мое,
Что-бы ни было, одной недостаетъ здѣсь.

(Въ коридорахъ монастыря слышна беспокойная бѣготня. Между оставшимися то и дѣло пробѣгаютъ шопотъ. Большинство, блѣднѣя, удаляются. Двѣ дѣвочки, воспитанницы монастыря, идутъ быстро съ зажженными восковыми свѣчами, спѣша пройти мимо. Карлъ ихъ задерживаетъ).

Куда вы все съ огарками?

(Онѣ испуганно уклоняются, идуть дальше своей дорогой и исчезаютъ за дверьми).

Такъ, такъ.

Мы, кажется, здѣсь лишніе: здѣсь сырое
И холодно. Сквозить. Заприте дверь.
Что вы блѣдны, и что здѣсь происходить?

Алькинъ.

Когда входилъ ты, государь, сюда,
Мать-настоятельницу отзовали
Внезапно къ умирающей: она
Звала ее.

Карлъ.

Предвѣстіе дурное,
Коль смерть, мой кумъ, лишаетъ здѣсь меня
Правъ первенства.

(Едва интересуясь шумомъ народной толпы)
Чѣмъ тотъ пчелиный рой
Такъ возбужденъ?

Эркамбальдъ (съ преувеличенными
усердіемъ).

То, чтѣ узнать ты долженъ,
Узнай сейчасъ. Тотъ мостъ, чтѣ черезъ Майнъ
Былъ вельшскими построенъ мастерами,
Погибъ: его теченьемъ унесло,
И вѣсть о томъ ужъ разнеслась повсюду
Сегодня утромъ.

Карлъ.

Успокойся... Стой...
Я знаю самъ. Недаромъ нынче также
Споткнулся конь мой и меня сбрыкнулъ
Безцеремонно на-земь. Нынче... нынче...
Ты долженъ знать... почти у городскихъ
Воротъ... Но день и самый длинный все же
Имѣеть свой конецъ.

Алькинъ.

И заодно—
За каждой ночью наступаетъ утро.

Карлъ.

Такъ. Остается терпѣливо ждать.

И здѣсь меня терпѣнью учать также.
Взгляните, что случилось тамъ?
(Эркамбальдъ, Рерико и прочие спутники съ приказаниемъ короля
уходить. Алькинъ остается при королѣ. Карлъ значительно смотритъ на него).

(Оглядываясь)

Ну, вотъ,

Мы и вдвоемъ. Хочу тебѣ открыться,
Чтѣ привело меня сюда... Когда.
Ты спрашивалъ, тебѣ я не отвѣтилъ.
Не зналъ я... Сонъ... На этой вотъ скамьѣ
Сидѣла Герзуинда и, смѣясь,
Мнѣ говорила... Чѣ? Забылъ... Ахъ, вспомнилъ...
Хотя досадно,—вспомнилъ не совсѣмъ!
Но вотъ я съ ней заговорилъ сначала:
«Чѣ сталося съ кольцомъ моимъ?»—ее
Спросилъ я, оттого, что каждой ночью
Оно меня тревожить съ той поры,
Какъ шутовство мое растетъ безумно:—
«Ты знаешь это?»—«Да».—«Зачѣмъ же ты
Взяла кольцо?» Она въ отвѣтъ: «Прѣхать
Спѣши; посмотришь и увидишь самъ».

Алькуинъ.

Чѣ до меня, о, государь, тѣ мнѣ
Сдается, что стоимъ мы передъ тучей,
Скрывающей тяжелую судьбу:
Пошли Господь намъ силы, чтобы все это
Перенести съ достоинствомъ...

(Настоятельница въ слезахъ. Карлъ идетъ ей навстрѣчу).

КАРЛЪ.

Какъ странно,
О, мать святая, на душѣ моей
Въ твоихъ стѣнахъ сегодня! Чуждо, странно
И даже жутко, несмотря на мечъ.
И мнится, здѣсь лишь духъ мой появился,
Когда король другой ужъ править,—я
Живу еще. Ты все-жъ меня узнала?

Настоятельница (дѣлаетъ край его
одѣянія).

О, защити Господь, благослови
Твое чено, помазанника!

КАРЛЪ.

Слезы

Опять, какъ и тогда, когда въ дворцѣ

Въ послѣдній разъ мы видѣлись. Оставь нась
Съ достойнѣйшею матерью.

(Алькуинъ уходитъ. Блѣдныя лица монахинь испуганно отстѣняются отъ дверей).

КАРЛЪ.

Ты здѣсь

Отъ смертнаго одра? Но тотъ, кто умеръ,
Онъ кончилъ съ жизнью хорошо. На нась
Еще лежитъ Господнее проклятье
За нашу прародительницу, нась
Оно еще нерѣдко посѣщаетъ,
Чтобъ не угасла мука бытія,
Со свѣжимъ яблокомъ соблазна, съ свѣжимъ
Грѣхомъ... Какъ много времени прошло
Съ тѣхъ поръ, какъ мы здѣсь видѣлись?

Настоятельница.

О, право,

Ужъ слишкомъ много для твоей слуги
И тѣхъ, кто въ этихъ стѣнахъ—подъ твоей
Зашитою: онѣ совсѣмъ сироты
Безъ своего отца.

КАРЛЪ.

Отецъ... Сироты...

Нуждаешься вы, женщины, и здѣсь,
Но ищете отца вы и земного,
Небеснаго: и недостоинъ вѣсть
Земной отецъ. Напрасно это станешь
Ты отрицать,—иное говорить
Твое большое горе... Такъ... вотъ видишь,
Беннитъ, язычникъ, нынѣ господинъ
Въ своемъ селѣ и снова въ прежней силѣ.
Онъ въ спорѣ побѣдилъ; тебя же, мать,
Навѣрно, оскорбляетъ то, что душу
Невинную ребенка у тебя
И у Христа-Спасителя онъ отнялъ.

Настоятельница.

Здѣсь пыткой всѣмъ заложница была.

КАРЛЪ.

Такъ правда: всѣмъ она была здѣсь пыткой?
А если-бъ я отцомъ былъ ей... но нѣть,
Я ей чужой,—я вѣрно-бъ днемъ и ночью

Терзался, что она живеть вдали
Отъ всѣхъ твоихъ заботъ благочестивыхъ
У мерзкаго язычника! Позволь
Мнѣ исповѣдаться, святая мать... Твою
Воспитанницей здѣсь была она...
Та... Герзуинда... Все, чтò съ нею сбылось,
Ты знаешь: все наружу проникаеть
Чрезъ стѣны моего дворца. Ну вотъ...
Міръ проклинаеть грѣшницу. Я также
Ее отринулъ съ глазъ моихъ. Теперь
Меня раскаяніе гложетъ. Все же
Не думай, мать, что я сошелъ съ ума.
Чтѣ, если-бъ Христофоръ, чтѣ несъ на берегъ
Ребенка Иисуса на рукахъ,
Бѣсой черезъ потокъ неукротимый,—
Вдругъ бѣшенству отчаянья дитя
Онъ отдалъ бы? О, какъ бы горько было
Его отчаянью! Въ ней было больше, вѣрь,
Желанія безумнаго и страсти,
Чѣмъ легкомыслія. Демона вліянье,
Его дѣла. Я часто замѣчалъ
Въ ея лицѣ всѣ тѣни наслажденья
Восторгами нечистыми его,
Когда ея касался богъ ужасный,
Богъ, подчинившій тѣло, но не духъ.
Когда-жъ едва-едва ея коснулась
Моя рука, безсилie и скорбь
Въ лицѣ окаменѣломъ отразились,
А тѣло извивалося безъ силъ.
Короче, чтѣ бы ни было, невинна
Она иль нѣтъ,—сіяніемъ чистоты,
Невинности божественною маской
Она меня обманываетъ. Мать!
О, если вправду здѣсь обманъ, молю я,
Разрушь, разбей прекрасный ореоль,
Иль я народа франкскаго богиней
Провозглашу ее за этотъ ликъ,
За ликъ святой, улыбкой озаренный.

Настоятельница.

Велѣніе Господне, государь,—
Его вдвойнѣ я нынѣ почитаю,—
Тебя хранило отъ такой вины.

Карлъ.

Она влечетъ меня неотразимо.
Я плѣнникъ. Я свободу потерялъ,
И чѣмъ и какъ она меня связала,
Когда ее отвергъ я отъ себя?
Какимъ искусствомъ? Я постичь не въ силахъ,
Я не могу понять! Иль тѣмъ кольцомъ,
Которое она тогда украла?
Но эти чары мучаютъ меня.
О, мать, ты мнѣ должна помочь распутать,
Должна найти опять ее. Хочу
Узнать я,—кто, кто погубилъ въ ней душу,
Когда ее ты мертвую найдешь?
Жива она,—ей умереть не дамъ я,
А если ты мнѣ скажешь: «Это ты,
Ее губившій»,—сыновей сзову я,
Я соберу всѣхъ знатныхъ вокругъ себя
И, имъ открывъ завѣтъ послѣдней воли,
Уйду я въ монастырь.

Настоятельница.

О, государь!
Не тамъ, въ селѣ у саксовъ, Герзуинда.
Она была у насъ,—какъ ты велѣлъ,
Въ монастырѣ ее мы пріютили.
Теперь она ушла, ушла опять
И никогда ужъ больше не вернется.
Когда ты къ намъ порогъ переступалъ,
Она отъ насъ невидимо летѣла:
Какъ разъ тогда она и умерла.
Рванулась со своихъ подушекъ съ крикомъ,
Который всѣ сердца оледянилъ,—
Одно лишь слово выкрикнула:—имя...
Да... имя короля... и умерла.

(Карлъ стоитъ безмолвно. Шумъ народной толпы передъ воротами увеличивается. На заднемъ планѣ, скопу собираются дѣти съ горящими свѣчами, повидимому, чего-то дожидаются).

Алькуинъ, Эркамбальдъ, Рорикъ, а также нѣсколько монахинь входятъ озабоченно).

Карлъ (беззвучно).

Магистеръ Алькуинъ.

Алькуинъ.

Здѣсь, императоръ.

Карлъ (какъ и прежде).

Магистеръ Алькуинъ.

Алькуинъ.

Здѣсь, твой слуга.

Карлъ.

Мать, то не искры-ль жгучей моей крови?

Нѣтъ, то огни... огни... и на меня

Они идутъ.

(Карлъ остановившимися глазами смотрить по направленію огней въ глубинѣ сцены. Можно отличить уже начало шествія, составленного изъ дѣтей, медленно подвигающееся впередъ).

Настоятельница.

Великий императоръ!

Могущественный, славный паладинъ.

О, удали отъ дѣла мрачной смерти

Свои стопы и взглядъ твой!

(Шествіе идетъ справа налево въ сторонѣ. Видны несомыя монахинями носилки, на которыхъ лежитъ подъ покровомъ трупъ Герзунды).

Карлъ.

Тише... тс...

Мертвa. Кто это? Знаешь ли, кто это?

Сестра-экономка (отъ носилокъ направляется къ нимъ).

Она скончалась на моихъ рукахъ

И примирилась съ Богомъ.

Карлъ.

Говоришь ты,—

Скончалась на твоихъ рукахъ... Кто? Кто?

Кто умеръ тамъ? Стяните покрываю.

Кто умеръ? Отчего? Чѣмъ воетъ чернь

На улицѣ внизу? Оставь!

(Онъ идетъ твердыми шагами къ носилкамъ и самъ поднимаетъ покрываю съ лица Герзунды).

Ты это,
О, Герзуинда? Ты? Откуда здѣсь?

(Король выпрямляется. Онъ дрожитъ подобно башнѣ во время землетрясенія, потомъ опускается, выпрямляется снова, хватается за опору, подставляемую ему Рорико и Алькуиномъ, снова слабѣеть, выпрямляется. Отстраняетъ отъ себя Рорико и Алькуина и окаменѣлымъ взглядомъ смотрить на мертвую).

Ужь поздно. Странно, господа, и чудно!
Поражены? Вы видите меня
Спокойнымъ!.. Странно это,—говорю я,—
Что дѣлаетъ страданіе меня
Такимъ спокойнымъ, а межъ тѣмъ душа
Терзается отъ муки отреченья.
Рука тепла. Не правда-ль, проскользнула
Отсюда внизъ платокъ воздушно-алый...
Отсюда—внизъ... Упалъ къ ея ногамъ...
Когда искать его вы стали, правда,
Вы не нашли его? Такъ видѣлъ я...
Такъ часто улетаетъ жизнь...

(Поднимаетъ пронизывающій взглядъ на Эркамбальда).
Доволенъ?

Да, вы—не я. Чѣдѣ здѣсь произошло—
Убийство? Эркамбальдъ, приблизься... Это
Убийство! Тише... Кажется, она
Сказать мнѣ хочетъ... Грудь ея немнога
Приподнялась. Приблизься, чтобы она
Увидѣла... Убийство! Чѣдѣ убийцу
Она здѣсь обличила. Рико, стражу
Поставить предъ каждою калиткой!
Здѣсь преступленье... здѣсь... въ монастырѣ!

Настоятельница (бросается къ его ногамъ).

О, если здѣсь убийство,—преступленье
Пусть обличитъ всевѣдущій Господь.
И если здѣсь дитя погибло жертвой
Ужасныхъ козней, обѣ руки я
Въ присягѣ подымаю. Пусть проклятье
Насъ поразить! Пусть будетъ не для насъ
Жизнь вѣчна! Пусть... если упадетъ
На насъ вина, о, государь! Вина...
Участіе въ винѣ... хоть бы съ песчинку.
Нѣтъ, ни единый волосъ не упалъ
Съ нея у насъ въ стѣнахъ!

КАРЛЪ.

Чтò мнъ за дъло!

Здѣсь гнусное убийство. Рико, съшиши,
Убийство!.. Двери охранять кругомъ,
И кровь за кровь. Убийство здѣсь! Пусть эта
Умершая ведеть насъ... Да, веди
Насъ, Герзунда! За тобою слѣдомъ
Ворвемся мы въ толпу ихъ... вглубь толпы!..
И тамъ, гдѣ мертвый палецъ твой укажетъ,
Потребуемъ... Хотя-бъ онъ указалъ
На моего любимѣйшаго сына—
Потребуемъ мы твердо—кровь за кровь!

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

О, государь, возьми, возьми спокойно
Мою... Ея осталося во мнъ
Не очень много. Все возьми. Твою
Была вѣдь капля каждая... Возьми.
Но прежде, чѣмъ свою склоню я выю,
Да, прежде, чѣмъ склоню я подъ топоръ,
Позволь ее поднять еще однажды.
Ты ужъ не тотъ, какъ прежде, ужъ не тотъ,
Внущенный Богомъ... Ты во снѣ; закрыты
Твои глаза и уши. Ничего
Не слышишь ты, не видишь. Ты не слышишь,
Какъ тамъ толпа безумствуетъ. Толпой
Отчаянье и ужасъ овладѣли.
Не слышишь, какъ врата монастыря
Дрожать отъ ихъ ударовъ изступленныхъ.
Пронесся слухъ, что дѣвка короля
Постригла; что въ покояхъ монастырскихъ
Кровь изъ тебя пьють демоны. Межъ тѣмъ
Тобою созданное государство
Расшатано... И слухъ идетъ кругомъ,
Что съ двумя стами кораблей причалилъ
Къ Фрисландіи датчанинъ Готфридъ; онъ
Напаль врасплохъ и крѣпости срываетъ.
Онъ населенъ рѣжетъ или въ плѣнъ
Уводить. О, такой ударъ неслыханъ!
Народъ къ побѣдамъ франковъ такъ привыкъ,
Что ничего не понимаетъ, дико
Бѣснуется. Они убѣждены,

Что сакскіе жрецы волшебной властью
Тебя плѣнили и лишаютъ силъ,
Какъ нѣкогда предательствомъ Даилы,
Обрѣзавшей Самсону волоса,
Самсонъ попалъ въ рабы къ филистимлянамъ.

(Карль во время рѣчи Эркамбальда не отрывать взгляда оть Герзинды. Все больше и больше притягиваемый ею, приближается къ мертвой, и только когда вдругъ замѣчаешь Эркамбальда, нѣсколько приходить въ себѣ).

КАРЛЬ (тихимъ, глубокимъ голосомъ).

Все кончено... Уйти и насть оставить!
О, Рико! Рико!

Рорико.

Государь мой!

КАРЛЬ.

Всѣ

Уйдите... Ты останься... ты... ты также.

(Указываетъ на Алькуина и настоятельницу. Остальныхъ удалять суровымъ повелительнымъ движеніемъ. Эркамбальдъ и всѣ прочіс, даже дѣти, уходятъ. Канцлеръ торопить всѣхъ. Король медленно подходитъ къ носилкамъ).

Мать... Сатана быль ангеломъ небеснымъ?
Да... нѣтъ... Хотѣлъ онъ богомъ стать—и вотъ
Отпалъ: Богъ оттолкнулъ его... О, ужасъ
Паденя въ бездну съ горнѣй высоты
Блестящихъ сонмовъ, тѣхъ дѣтей небесныхъ,
Которыхъ и чистѣйшій ореолъ
Не могъ плѣнить! И пролетѣлъ по небу
Крикъ, крикъ любви: «Хотимъ какъ боги стать!
О, помоги намъ, Сатана!» Упрямство
Сказалось явно въ этомъ крикѣ. Богъ
Объ ангела, котораго Онъ создалъ,
Разбрілся самъ! Такъ что же говорить
О мудрости и силѣ человѣка,
Тѣмъ болѣ—о моей! Она нѣма...
Во снѣ моемъ я видѣлъ это тѣло
Такимъ блестящимъ! И того, чтѣ же говорить
Ей не сказалъ, я вамъ теперь открою:
Ее любилъ я!
Богъ наполняетъ именемъ Своимъ
Всѣ эти стѣны. Лишь она безмолвна,

Она нѣма. Ни отзука вокругъ.
Мнѣ объясните тайну: почему
Разорвался весь міръ посерединѣ
И черезъ сердце мнѣ прошелъ разрывъ?
Она теперь передъ своимъ Судьею.
Чтѣ изречетъ Небесный Судія
Всепроникающему, гордому молчанью,
И спроситъ ли: гдѣ, гдѣ мое кольцо?
А такъ какъ вновь смолчитъ она, Онъ сноша
Ее убьетъ, чтобъ десять разъ она
Опять еще упрямѣ воскресла
Для новыхъ мукъ и новаго огня.
Вѣдь вся ея судьба была лишь мѣкою
И гордостью... и такова моя.
Да будетъ! Мать... вы... господа... поймите
Три брызги только адскаго огня,
А каково-жъ должно быть море?!. Диво-ль,
Что съ грудью обгорѣлою онъ
Надѣ пропастью толпятся! Хорошо же!
Я вамъ!.. Когда она и вправду спѣтъ
И пробудить ее ужъ невозможно,
Найдется время у меня для васъ,
Для всѣхъ и для датчанина Готфрида!

Крики толпы.

Она ему остригла волоса!
Ему та дѣвка волосы остригла!

Рорико.

О, государь, лишь прикажи, и я
Со всадниками всю толпу отброшу.

ЭРКАМБАЛЬДЪ (врывается въ дверь).

Чернь напираетъ на домъ... Нѣть нигдѣ
Сопротивленья. Если не покажешь
Народу своего лица...

КАРЛЪ.

Пусть такъ.

Пока не поздно, принимайся сноша,
Ремесленникъ, за ремесло свое.
Прощу васъ снизойти къ тому, что празднымъ
Я былъ и долгъ нарушилъ свой. Я все-жъ
Его отлично зналъ,—я зналъ, что этимъ

Властителямъ я все-жъ покорный рабъ.
Не обвиняйте!.. Смилийтесь! Ни слова
Объ этомъ никому. Хочу вдвойнѣ
Пролить свой поть! Ярмо мнѣ изъ желѣза
Вы положите! Чѣд же, предо мной
Безсиленъ буйволъ, поднимите,—снова
И унесите... Я еще, увы,
Учиться долженъ, долженъ изучить я
Ея молчанье. Нѣть, вы никому
Не говорите, что учиться долженъ
Я у дѣтей. Скажите имъ: нашъ Карлъ,
Нашъ государь не знаетъ заблужденья.
Скажите имъ: онъ твердъ, какъ брилліантъ,
И никогда не плачетъ. Посмотрите:
Вонъ мужъ идетъ за мертввой, и толпа
Не знаетъ ничего о немъ... Оставьте
Его... Не предавайте... пусть идетъ.
Чего онъ самъ не зналъ, того народу
Знать не зачѣмъ. И старецъ будеть ихъ.
А старецъ этотъ грезитъ вольнымъ полемъ,
Широкимъ полемъ, гдѣ надъ головой
Клубятся тучи, гдѣ кружатся дико,
Какъ крылья бурь, грозящіе полки!
На боевомъ конѣ свою, въ походной
Палаткѣ, ночью, хочетъ отдохнуть.
Онъ, старый Карлъ, боецъ и императоръ,—
Какъ молитъ влаги жаждущій олень,—
Онъ жаждетъ грозъ, въ которыхъ вольно дышитъ
Всю жизнь свою, и музыки мечей:
Къ оружію! Къ борьбѣ! Къ войнѣ кровавой!

(Выходитъ на балконъ и обнажаетъ передъ шумящей толпой мечъ. На мгновеніе наступаетъ мертвая тишина; затѣмъ єзъ толпѣ проносится порывъ безконечнаго восторга).

Крики толпы.

Да здравствуетъ король нашъ Карлъ! Къ войнѣ!
Проклятие врагамъ его! Проклятье!

ЭРКАМБАЛЬДЪ.

Онъ поднялъ мечъ! Онъ снова поднялъ мечъ!

(Занавѣсь падаетъ).

ЭЛЬГА.

Драматическія сцены въ шести картинахъ.

Переводъ К. Бальмонта и Ек. Андреевой.

Нижеслѣдующія сцены навѣяны одной новеллой Гриль-парцера.

Вместо двусторочного примѣчанія къ «Эльгѣ», стоящаго теперь въ полномъ собраніи сочиненій Гауптмана подъ заголовкомъ пьесы, въ первомъ изданіи ея драматургъ предпосыпалъ ей слѣдующее примѣчаніе:

«Нижеслѣдующія сцены были набросаны въ 1896 году, въ промежутокъ времени между 31 января и 3 февраля. Авторъ рѣшился обнародовать ихъ потому, что не намѣренъ болѣе продолжать обработку этого сюжета. Набросокъ этотъ имѣеть въ основѣ одну новеллу Грильпарцера».

Смысль такого предисловія ясенъ. Гауптманъ какъ бы подготавлялъ имъ снисхожденіе читателя къ его вещицѣ, вылившейся, по подсказу другого писателя, всего въ какіе-то два-три дня.

1896 г. былъ именно тѣмъ годомъ, когда, послѣ «Флоріана Гейера», драматургъ получилъ грильпарцеровскую премію и естественно перелистывалъ писателя-предшественника, съ которымъ у него вообще много общаго.

Сверхъ обычая, сцены появились до постановки—въ журналѣ «Neue Deutsche Rundschau», а 5 марта 1905 г. были представлены на сценѣ «Нѣмецкаго театра». Въ томъ же году пьеса прошла въ Лес-сингъ-театрѣ.

Пользованіе готоваго сюжета для Гауптмана, какъ мы не разъ видѣли, довольно обычно. Если это ставить въ упрекъ писателямъ, то прежде всего отвѣтственнымъ за это окажутся колоссы театра, какъ Шекспиръ. На этотъ разъ новеллу нѣмецкаго писателя «Сендо-мірскій монастырь» (Das Kloster von Sandomir) Гауптманъ использовалъ съ очень незначительными измѣненіями.

Грильпарцеръ разсказываетъ не объ одномъ, а о двухъ рыцаряхъ, по дорогѣ въ Варшаву останавливающихся въ монастырѣ, гдѣ странній монахъ, въ мѣрѣ графъ Старшенскій, разсказываетъ имъ исторію Эльги совершенно въ тѣхъ тонахъ, въ какихъ ведеть свою драму Гауптманъ.

Гауптманъ значительно измѣнилъ лишь конецъ романтической драмы польского графа. У Грильпарцера Эльга падаетъ подъ ударомъ сабли Старшенскаго, когда тотъ убѣждается въ ея измѣнѣ. Огинскому удается спастись отъ его гнѣва прыжкомъ изъ окна. Эльгѣ Старшенскій приказываетъ убить ея ребенка. Сначала та рѣзко протестуетъ, но потомъ готова совершить преступленіе, когда убѣждается, что это—единственное средство оставаться жить. Въ припадкѣ презрѣнія къ женѣ, оказыvающейся столь же жалкою матерью, какою была женою,—Старшенскій убиваетъ ее.

Гауптманъ взялъ другой конецъ. Подъ гнѣвомъ обманутаго мужа падаетъ Огинскій. Къ его трупу приводится невѣрная жена. Въ худо-

жественному исполнению последний крик Эльги может выразить бездну страданий женщины и любовницы. Но что будет дальше? Гауптман как бы оборвал свою драму. Эльга остается жить в томъ настроении, когда «живь нельзя».

Страшный сонъ забѣжаго рыцаря обрывается. Рыцарь бѣжитъ изъ стѣнъ монастыря, какъ изъ зачумленныхъ.

Можно еще отмѣтить, что въ числѣ действующихъ лицъ новеллы Грильпарцера нѣть матери Старшенского, введенной въ драму Гауптманомъ.

Схема разсказа, подсказанного Грильпарцеромъ и сценически использованного Гауптманомъ, довольно обычна схема старого романа или романтического рассказа, находившихъ въ каждой странѣ въ Германии, Франціи, Польшѣ и Россіи—своевъзможное пріемѣненіе. Въ самомъ сюжетѣ нѣть никакой сложности. Онъ почти элементарно простъ. Преимущество Гауптмана предъ огромнымъ числомъ авторовъ, трогавшихъ такую тему, въ томъ, что ему удалось моментами великолѣпно схватить *настроение* семейной трагедіи, разыгравшейся въ стѣнахъ старой графской башни.

Атмосферу жуткаго предчувствія неизбѣжной въ замкѣ катастрофы Гауптманъ художнически-властно схватываетъ, и заражаетъ ею зрителя и читателя съ момента перваго подозрѣнія Старшенского. Отсюда все растеть и растеть напряженіе. Это настроеніе могуче и захватывающе сгущается на сценѣ при хорошемъ исполненіи. Нѣкоторыя мѣста пьесы волнуютъ и при простомъ чтеніи. Положительно жуть разлита въ сценѣ, где Старшенскій привозить къ себѣ Огинского. Чувствуется пугающее напряженіе грозы, пахнетъ кровью. Слова Старшенского—«Ты не сонъ видишь, папи, это — наяву» въ послѣдней сценѣ — могутъ заставить зрителя забыть, что онъ въ театре.

Самый прологъ пьесы—остановка рыцаря на покой въ сумрачномъ помѣщении монастыря — стильная рамка ко всей пьесѣ. Уже здѣсь угадывается что-то жуткое, тревожное, зловѣщее. И слова старого монаха: «Пусть никто не строить своего счастья на женѣ и ребенкѣ»—звучать какимъ-то тешено-шокѣ, не забываясь на протяженіи всей драмы. Подчеркнутое въ первомъ актѣ безумство счастья Старшенского оттѣняетъ контрастъ безграничной скорби любящаго мужа, удостовѣряющагося въ измѣнѣ жены.

Темпъ всей пьесы Гауптмана—быстрый и легкий. Картины бѣгутъ одна за другою, не задерживаясь и не осложняясь эпизодическими типами и сценами. Это находить объясненіе отчасти въ томъ, что сцены собственно не подверглись той окончательной чеканкѣ, какая обычна для другихъ пьесъ немецкаго драматурга, отчасти въ самомъ характерѣ пьесы. Это—сонъ рыцаря, а не полная реальность. Отсюда естественная бѣглость, какъ бы воздушность смѣшны картинъ,—«какъ во снѣ». Гауптманъ знаетъ и любить эту область, съ несравненно болѣшимъ искусствомъ и тонкостью разработанную въ «Ганнеле».

Въ режиссерскомъ отношеніи эта особенность пьесы создаетъ возможность своеобразного и интереснаго выполненія ея. Жукость драмы можетъ быть подчеркнута «элементами сна», находящимися въ распоряженіи режиссера и актера. Въ этомъ особенная трудность игры, въ этомъ, можетъ-быть, и особенная ея прелестъ.

Старшенский и Эльза—единственно полно и выпуко намѣченные Гауптманомъ образы. Старшенский, этотъ новый Поликрать, счастью котораго завидуютъ боги, наѣвается думы о трагической ненадежности человѣческаго счастья. Эта мысль, въ которую выплазилась философія

драмы, въеть надъ нею, выдавая какія-то сумеречныя вѣянія личной психологии поэта во время писанія этой вещи.

Въ Эльѣ художественно показано совмѣщеніе плѣнительно-нѣжнаго женственного начала съ ненасытимою страстью и дерзостью вызова. Что-то кошачье или змѣиное есть въ этомъ сочетаніи прелести и порочности женщины, страстной въ ласкѣ, холодной въ своей безжалостности.

Мѣстами стиль «Эльги»—нѣсколько приподнятый стиль нѣмецкаго рыцарского романа. Бартельсъ улавливаетъ въ сценахъ извѣстное сходство съ юношескими произведеніями Геббеля и др. драматурговъ, какъ будто бы натуралистъ и символистъ Гауптманъ долго изслѣдоваль юношескія произведенія старинныхъ германскихъ поэтовъ.

Э Л Ъ Г А.

ДРАМАТИЧЕСКИЯ СЦЕНЫ ВЪ ШЕСТИ КАРТИНАХЪ.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

РЫЦАРЬ.

СЛУГА РЫЦАРЯ.

МОНАХЪ,—въ мірѣ ГРАФЪ СТАРШЕНСКІЙ.

Въ сновидѣній рыцаря:

ГРАФЪ СТАРШЕНСКІЙ.

МАРИНА, его мать.

ЭЛЬГА, его жена.

МАЛЕНЬКАЯ ЭЛЬГА, его дочь.

КОРМИЛИЦА.

ДМИТРИЙ } братья Эльги, изъ дома Ляшковъ.
Гришка }

Огинскій, двоюродный братъ Эльги.

Тимошка, управляющій домомъ.

Дортка, горничная Эльги.

ПЕРВЫЙ слуга графа Старшенского.

ВТОРОЙ слуга.

ПЕРВАЯ СЦЕНА.

Строгое, высокое поместье въ монастырѣ; въ стѣнномъ углубленіи за темными занавѣсами старинная кровать. Есть и большой каминъ. Высокое окно открыто. Вечернія сумерки. Входитъ рыцарь, онъ только что съ коня; за нимъ его слуга вноситъ плащи, дорожный покрывала и уздечки.

Рыцарь. Я уже думалъ, что намъ придется ночевать въ полѣ. Хорошо еще, что сюда попали.

Слуга. Да, господинъ.

Рыцарь. Комната не велика, но постель, кажется, хорошая. Даже каминъ есть.

Слуга. Работникъ, чтѣ у меня лошадей взялъ и въ деревню повелъ, все крестился, когда помогалъ мнѣ вносить сюда сѣдла. Онъ, дурачина, говорилъ, что въ этой комнатѣ иногда неладно бываетъ.

Рыцарь. Ха-ха! Ты боишься? Впрочемъ, на всякий случай: бываютъ привидѣнія изъ плоти и крови, положи мои пистолеты около постели... Довольно странная постель, надо сказать.

Слуга. Да, довольно странная.

Рыцарь. Скорѣй похожа на гробъ, чѣмъ на кровать. Разодвинь лучше занавѣски! Пусть лучше мѣсяцъ свѣтить мнѣ прямо въ лицо, чѣмъ задыхаться за этимъ чернымъ, какъ уголь, сукномъ... Хватить у насъ вина?

Слуга. Завтра мы будемъ въ Варшавѣ. До тѣхъ поръ хватить. Въ Варшавѣ надо купить новаго.

Рыцарь. Мнѣ кажется, это старая башня, Петеръ,— круглые стѣны.

Слуга. Да, господинъ! Такъ и работникъ говорилъ. И еще онъ говорилъ, господинъ, что эта старая башня была задолго еще до монастыря, и что монастырь и зданія кругомъ къ ней пристраивались.

Рыцарь (отодвигая въ сторону скромную трапезу). Убери, съ меня довольно. Оставь только кубокъ и кувшинъ... Теперь ложись спать, Петеръ, а завтра предъ восходомъ солнца разбуди меня... О, Пресвятая Дѣва Марія: мнѣ бы хотѣлось быть уже дома!.. Покойной ночи.

(Слуга удалился. Рыцарь сидѣть за круглымъ столомъ, подперевъ голову руками. Все яснѣе и ярче косымы лучомъ проникаетъ въ окно лунный свѣтъ. Въ двери внезапно появляется монахъ съ вязанкой хвороста).

Монахъ (тихимъ голосомъ). Простите! (Онъ идетъ къ камину, складываетъ съ себя ношу и принимается затѣмъ накладывать хворость и дрова въ каминъ, чтобы развести огонь).

Рыцарь. Кто еще пришелъ сюда такъ поздно? Ахъ, это вы, честной отецъ.

Монахъ (кротко, поправляя). Брать.

Рыцарь. Честной братъ, значитъ. Ты видишь, честной братъ, мнѣ не нуженъ твой огонь. Я открылъ окно и наслаждался мягкой лунной ночью. Огонь не нуженъ.

Монахъ. Ночи холодныя въ этихъ мѣстахъ.

Рыцарь. Чѣдъ ты сказалъ, братъ?

Монахъ (не отвѣтствуетъ).

Рыцарь (качетъ въ недоумѣніи головою).

Монахъ (всталъ и хочетъ уйти).

Рыцарь. Честной братъ, я прошу васъ, скажите мнѣ прежде, чѣмъ пойдете: я думаю, я въ воеводствѣ Сандомирскомъ?

Монахъ. Да.

Рыцарь. Благодатный край! Повсюду чудесные лѣса, холмы, ущелья. Все въ цвету! Плодоносныя нивы. Здѣсь я бы хотѣлъ жить и построить свою хижину, если бы я былъ уроженцемъ этого края! Тебѣ холодно, милый братъ!?

Монахъ. Нѣтъ... Покойной ночи.

Рыцарь. Останься и выпей вина! Это огненное испанское вино: оно согрѣваетъ. Я прошу тебя, выпей!

Монахъ (отрицательно качаетъ головою).

Рыцарь. Я прошу тебя, выпей! Ты будешь пить изъ кубка моей возлюбленной. Изъ чистаго золота ты будешь пить. Прошу тебя, не отказывайся.

Монахъ. Я не хочу обижать тебя, братъ. (Онъ прикасается губами къ кубку) Благодарю тебя. А теперь покойной ночи.

Рыцарь. Останься, ты мнѣ нравишься, братъ! Еще одно слово: я здѣсь чужой, не знаю здѣшней страны. Скажи же мнѣ, кто выстроилъ вашъ чудный монастырь?

Монахъ (мрачно смотритъ въ глаза рыцаря). Чѣдъ ты спрашивашъ меня?

Рыцарь. Да только, братъ, потому, что думаю, что ты это знаешь.

Монахъ. Ты это самъ знаешь.

Рыцарь. Зачѣмъ бы я спрашивалъ, если бы самъ зналъ?

Монахъ. Бываетъ, такъ случается иногда.

Рыцарь. Ты странный святой, братъ, правда. Кто осно-

валъ монастырь? Скажи же мнѣ! Тутъ въ кувшинѣ болѣе чѣмъ достаточно хорошаго вина. Подойди и пей: мы выпьемъ за здоровье того благороднаго, благочестиваго человѣка, который основалъ этотъ монастырь.

Монахъ. Благодарю васъ, господинъ.

Рыцарь. Видишь, братъ, я пью за здоровье того человѣка. Почему? Впрочемъ, основывать монастыри совсѣмъ не въ моемъ характерѣ. Это противно моей душѣ рыцаря, всадника и воина. Но мнѣ здѣсь хорошо! Мнѣ здѣсь очень хорошо. Чудесное мѣсто! Да будетъ благословенъ человѣкъ, которому я обязанъ этими божественными минутами.

Монахъ. Ты—нѣмецъ, господинъ?

Рыцарь. Ты отгадалъ.

Монахъ. У тебя веселый нравъ. Да сохранитъ тебѣ его Господь.

Рыцарь. Не всегда такъ было, братъ. Поди, пододвинь поближе стуль и сядь. Видишь, было время, когда горекъ былъ мой хлѣбъ ежедневный. Я едва могъ скривить свой ротъ въ улыбку... Вотъ, посмотри на этотъ портретъ. (Онъ показываетъ ему портретъ-миниатюру, которую онъ носитъ на цѣпочкѣ на груди).

Монахъ (блѣднѣя). Это жена твоя?

Рыцарь. Это жена моя, а вотъ, братъ, мой ребенокъ.

Монахъ. Красавица!

Рыцарь. Да, братъ. А это красивый ребенокъ.

Монахъ. Смотри, берегись...

Рыцарь. Чѣмъ ты хочешь сказать, монахъ?

Монахъ. Какъ бы тебѣ не пришлось когда-нибудь основывать монастырь.

Рыцарь. Чѣмъ ты хочешь сказать этимъ?

Монахъ. Пусть никто не строить своего счастья на женѣ и ребенкѣ!

Рыцарь. Тутъ, братъ, мы не поймемъ другъ друга.. Ты монахъ, отлично; а я нѣть. Какъ передъ Богомъ, я не монахъ! Ты живешь для неба, я живу для земли. И видишь, земля небесно-хороша! Желѣзо твердо, оно злое и холодное. Нѣжнѣе лепестковъ розы женщина, и душиста она и горячая! И то и другое я люблю. И то и другое я держу въ рукахъ! А у тебя—у тебя крестъ!

Монахъ (дрожитъ, какъ въ лихорадкѣ, шепчетъ). У меня крестъ!

Рыцарь. Братъ, ты дрожишь. Ты боленъ?

Монахъ. Нѣть! Поди сюда! Видиши ты тамъ — въ туманѣ... видиши?..

Рыцарь. Развалины. Разрушенныя стѣны. Кому принадлежалъ этотъ замокъ?

Монахъ. Графу Старшенскому. И все, что ты видиши, весь этотъ благодатный край принадлежалъ графу Старшенскому.

Рыцарь. Ну, и что же?

Монахъ. Ты ѿдѣшь въ Варшаву, спроси Яна Собѣскаго. У него, какъ у тебя, въ рукахъ были и мечъ и жена, и все же въ концѣ концовъ онъ взялъ крестъ... Покойной ночи.

(Слышно глухое пѣніе хора).

Рыцарь. Вы уже уходите?

Монахъ. Да. Къ обѣднѣ! Къ заупокойной.

(Онъ исчезаетъ).

(Во время пѣнія рыцарь устало бросается на постель, не оправляя ее. По мѣрѣ того, какъ потухаетъ его сознаніе, кругомъ все темнѣеть и вновь проясняется въ области сна, въ которомъ и для него и для зрителей все измѣняется).

ВТОРАЯ СЦЕНА.

Красивая, высокая, веселая зала, залитая солнцемъ. Старшенский, роскошно одѣтый, со своею, почти уже двухлѣтнею дочкой на рукахъ. Марина, его мать, почтенная старуха, сидить съ рукодѣліемъ въ нишѣ окна. Кормилица.

Старшенский. Матушка.

Марина. Ну?

Старшенский. Я счастливъ!

Марина. Слава Богу, и я за тебя счастлива.

Старшенский. Мнѣ ли не быть счастливымъ? Кому же быть счастливымъ, матушка!.. Эльга!

Кормилица. Эльга, слышишь, отецъ зоветъ. Когда отецъ зоветъ, надо слушаться, Эльга.

Старшенский. Оставь ее, кормилица. Не мѣшай ей — она занята очень важнымъ дѣломъ. Я вѣдь вижу ее. А когда я захочу погладить ея сине-черные, блестящіе волосы (онъ дѣлаетъ это), ей это нравится, и она терпѣливо переносить это. Да, Эльга?

Маленькая Эльга. Атти, атти!

Кормилица. Она говорить атти, это значить отецъ.

Старшенский. Отецъ, говоришь ты? Поди, поди, дочка!
Моя ты. Да! Ты моя дочь! Гдѣ твоя мать?

Кормилица. Госпожа одѣвается къ обѣду.

Старшенский. Она наряжается для меня, матушка.
(Онъ передаетъ маленькую Эльгу кормилицѣ) Вотъ, кормилица,
возьми ее! Держи-ка, кормилица!

Маленькая Эльга (на рукахъ у кормилицы). Атти, атти.

Старшенский. Развѣ не хорошо, что ее назвали Эльгой,
какъ мать? Развѣ у нея не совсѣмъ такие же волосы? Черные
волосы и голубые глаза... Ступай, кормилица!

(Кормилица съ ребенкомъ удаляется).

Старшенский (послѣ нѣкотораго молчанія). Матушка!

Марина. Чѣд, сынъ мой?

Старшенский. Я счастливъ.

Марина. И я тоже.

Старшенский. Думала ли ты когда-нибудь... прежде, я
хочу сказать, когда еще я жилъ совсѣмъ одинъ съ тобою...
когда я жилъ совсѣмъ одинъ и избѣгалъ людей, что я
когда-нибудь могу быть такъ счастливъ?

Марина. Нѣтъ. Этого я не думала. Да сохранить Господь
Богъ тебѣ твое счастье.

Старшенский. Ты боишься?

Марина. Нѣтъ. Но время не стоитъ. Когда у кого нѣтъ
счастья, то его можно еще желать. Желать и надѣяться—
хорошо. А если кто счастливъ, тогда еще больше надо
опасаться.

Старшенский. Матушка, матушка, это у насъ въ крови!
Думать, раздумывать, заботиться и опасаться—это у насъ
въ крови. А у нея, видишь ли, кровь легкая: за это я такъ
и люблю ее! Ахъ, матушка, не смотри такъ пристально
на пяльцы! Подними глаза, посмотри вокругъ себя! На
дворѣ весна! Мы поставимъ на столъ хрустальные чаши
съ розами и достанемъ самое старое вино изъ погреба—и
Эльга будетъ съ нами.

Марина (расторганныя). Да, ты любишь ее, ты любишь
ее, сынъ мой!

Старшенский. Я люблю ее, матушка; это ты можешь
сказать. Но ты все же не знаешь, чѣд ты говоришь, когда
ты говоришь это слово. Двадцать лѣтъ заключенія въ
тюрьмѣ безъ свѣта, гдѣ я съ отвращенiemъ грызъ заплѣсневѣлый хлѣбъ. Вотъ чѣмъ былъ міръ для меня, не знаю
почему. Я не могъ понять другихъ, когда они говорили о
цвѣтахъ, о зеленыхъ лѣсахъ, о золотыхъ посѣвахъ, когда

они слышали ликованіе въ пѣніи птицъ и смѣхъ въ синевѣ неба. Я чувствовалъ только рабство и тяготу. Теперь я прозрѣлъ и свободенъ! Зрячимъ и свободнымъ сдѣлала она меня.

(Эльга быстро входитъ).

Эльга. Старшенскій!

Старшенскій. Эльга?

Эльга. Сегодня мы поѣдемъ на охоту, и верхомъ.

Старшенскій. На охоту, хорошо. Но только не по молодымъ посѣвамъ.

Эльга. По посѣвамъ и черезъ изгороди, черезъ заборы и рвы... Посмотри! (Бабочка опустилась къ ней на грудь).

Старшенскій. Весна порхаетъ у твоей груди.

Эльга. Бабочка.

(Старшенскій береть и раздавливаетъ бабочку).

Эльга. Чѣдъ ты дѣлаешь?

Старшенскій. Ничего. Это мое мѣсто!

Эльга. Глупый.

Старшенскій. Эльга! (Они обнимаются и цѣлуются).

МАРИНА (поднимая глаза). Вы опять цѣлуетесь?

Старшенскій. Да, матушка, мы цѣлуемся... Ты любишь меня, Эльга?

Эльга. Сегодня, да!

Старшенскій. Ты всегда будешь любить меня?

Эльга. Всегда? Всегда? Когда-нибудь я обращусь въ прахъ. Но сегодня я живу. Пусти меня.

Старшенскій. Останься! Еще одну минуту останься. О, эти глаза!

Эльга. Ты душишь меня.

Старшенскій. О! Милая рука!

Эльга. Пусти!

Старшенскій. Твои братья прїѣзжаютъ, ты ужъ знаешь?

Эльга. Гришка и Дмитрій?..

Старшенскій. Оба!

Эльга. Зачѣмъ? Чѣдъ имъ надо?

Старшенскій. Не тревожься обѣ этомъ.

Эльга. Я не тревожусь. Но я не хочу, чтобы они постоянно прїѣзжали и брали у тебя деньги.

Старшенскій. Можетъ-быть, на этотъ разъ они вовсе не за деньгами.

Эльга. А если за деньгами, имъ -не надо давать ни грона! Обѣщай мнѣ это.

Старшенскій. Я обѣщалъ бы тебѣ это и еще больше того, если бы это были не твои братья.

ЭЛЬГА. Матушка, помоги мнѣ! Обѣщай мнѣ это!

МАРИНА. Тебѣ, сынъ мой, не надо бы поощрять ихъ мотовства. А ты не забудь, дочь моя, они твои братья!

ЭЛЬГА. Вы портите мнѣ весь день.

СТАРШЕНСКИЙ. Я все сдѣлаю.

ЭЛЬГА. И ни гроша не дашь!

СТАРШЕНСКИЙ. Да! Только будь веселой! Будь веселой, когда мы будемъ съ твоими братьями сидѣть за столомъ. Мы будемъ пировать. Мы положимъ въ наше вино свѣжіе персиковые цвѣты и возблагодаримъ Бога за жизнь.

МАРИНА. Благодарите Бога иначе, дѣти, не такъ Бога благодарите.

СТАРШЕНСКИЙ. Нѣть, именно такъ, матушка, и не иначе! Когда вино пѣнится и Эльга смѣется, тогда нѣть другого рая нигдѣ—ни на землѣ ни на небѣ.

МАРИНА. Не грѣши.

СТАРШЕНСКИЙ. Матушка, держать въ объятіяхъ Эльгу... и грѣшить? Развѣ она сама не хвала Богу? Развѣ не въ ней воплотился Онъ? Развѣ Богъ не превзошелъ себя Самъ въ Своей непостижимой творческой силѣ, создавъ ее? Можешь ли ты мнѣ назвать хоть одинъ плодъ, на какомъ бы то ни было деревѣ, вырошенномъ Садовникомъ-Творцомъ, который быль бы хотя наполовину такъ сладostenъ, божественъ, соченъ, какъ она? Развѣ въ ней я не молюсь Творцу? Развѣ не ею пріобщаюсь я самому Богу? Кто я такой, что Онъ даровалъ мнѣ тебя?!

ЭЛЬГА. Такъ храни же меня хорошенъко!

СТАРШЕНСКИЙ (задумывается на минуту, затѣмъ съ глубокой увѣренностью). Буду хранить!

(Дмитрій и Гришка входятъ оживленные).

ДМИТРІЙ. Вотъ и мы.

СТАРШЕНСКИЙ. Дмитрій, Гришка! Привѣтъ вамъ!

ГРИШКА (пѣля руку Маринѣ). Да хранить васъ Богъ, милостивая госпожа!

ЭЛЬГА. Видѣли во дворѣ, какъ вы подѣхали?

ДМИТРІЙ (послѣ того какъ онъ подѣловалъ Маринѣ руку). Нѣть. Мы прошли садомъ, черезъ калитку въ стѣнѣ, у старой сторожевой башни.

СТАРШЕНСКИЙ. Гдѣ оставили лошадей?

ГРИШКА. Старый Тимошкѣ, управляющій, тамъ шнырялъ: онъ у насъ ихъ и взялъ.

ЭЛЬГА. Чѣмъ Тимошкѣ понадобилось у старой башни?

СТАРШЕНСКИЙ. Не знаю.

Гришка. Онъ испугался, когда мы показались.

Марина. Онъ не за себя боится. Онъ только о господинѣ своемъ заботится. Васъ онъ подозрѣваетъ, я знаю, что вы въ заговорѣ съ недовольными дворянами противъ Яна Собѣскаго, нашего короля. Онъ самъ служилъ Собѣскому и думаетъ, пожалуй, что вы можете бросить тѣнь на его господина.

Старшенский. Только онъ напрасно беспокоится обо мнѣ, своемъ господинѣ. Онъ старъ и преданъ.

Гришка (смѣясь). И грубъ!

Эльга. Кто говорить, что онъ преданъ? Но раздѣвались, братья. Какъ поживаетъ двоюродный братъ?

Дмитрій. Огинскій—хорошо.

Гришка. Лучше, чѣмъ мы. Онъ довольствуется тѣми грошами, чтѣму оставилъ наипъ отецъ, когда былъ опекуномъ его. Онъ нигдѣ не бываетъ, но въ общемъ онъ хорошо живетъ.

Старшенский. Это меня радуетъ. Вы участвовали въ заговорѣ съ другими товарищами—дворянами по своей охотѣ и доброй волѣ. Огинскій же безъ вся资料 основанія впутался въ ваше возстаніе, и къ тому же онъ не герой.

Гришка. Нѣть.

Марина. Онъ думалъ, что долженъ поступать, какъ вы, потому что вы были его друзьями и служили ему пріемѣромъ.

Дмитрій. Да.

Старшенский. Я радъ, если онъ устроился хорошо и спокойно, по своему нраву. Хоть бы онъ одну ночь не спалъ и насъ посѣтилъ.

Дмитрій. Онъ слишкомъ робокъ.

Старшенский. Такъ скажите ему, что я прошу его къ себѣ. Его нужно встряхнуть.

Марина (горько). Да, надо бы. Когда я его видѣла, онъ все жался къ стѣнамъ.

Эльга. Онъ баба! Мнѣ бы не хотѣлось видѣть его у насъ.

Старшенский. Ты слишкомъ строга. Въ немъ больше, можетъ-быть, душевной жизни, и она богаче нашей. Пусть пріѣдетъ и погрѣется у моего очага.

Дмитрій. Нашъ отецъ обращался часто съ нимъ очень дурно.

Гришка. И всегда презрительно.

Эльга (жестко). Это вы говорите. Отецъ былъ къ нему справедливъ!

МАРИНА. Поди, Эльга, проводи меня.

ЭЛЬГА (сердечно, услужливо). Да, матушка, хотя бы на край света.

(Марина, поддерживаемая Эльгой, удаляется).

СТАРШЕНСКИЙ. Вина! Вы пить хотите?

ДМИТРИЙ. Три часа въ сѣдлѣ, да какъ скакали!

СТАРШЕНСКИЙ. Дико, какъ живете.

ГРИШКА. Не стоять жить тихо и спокойно.

СТАРШЕНСКИЙ. Нѣтъ, стоять!

ДМИТРИЙ. Такъ ты думаешь! А по-моему, не стоять.

ГРИШКА. По-моему, тоже.

ДМИТРИЙ. Мнѣ представляется, что мы всѣ бѣгали взадъ и впередъ, а въ спинѣ у насъ торчало сломанное копье.

ГРИШКА. Да. Отъ увлеченія къ увлеченію, отъ опьянѣнія къ опьянѣнію, чтобы его не чувствовать.

СТАРШЕНСКИЙ. Несчастные вы!

ДМИТРИЙ. А ты нѣтъ?

СТАРШЕНСКИЙ. Ты не чувствуешь отравленную рану, въ которой торчить копье, нѣтъ?

(Слуга внесъ графины съ виномъ, поставилъ стаканы и налилъ ихъ).

СТАРШЕНСКИЙ (поднимая стаканъ). Выпьюмъ! Ты говоришь, я ея не чувствую. Я думалъ такъ же, какъ и вы; и гдѣ вы искали опьянѣнія, я искалъ смерти. Я искалъ ее въ бояхъ за Собѣскаго — и когда укрывался въ тиши, какъ братъ Огинскій. Я былъ глупъ. Я не чувствую ни копья ни жгучей раны. (Чокается) Есть счастье!

ГРИШКА. Ты думаешь?

СТАРШЕНСКИЙ. Да, есть счастье.

ДМИТРИЙ. Въ чёмъ?

СТАРШЕНСКИЙ. Сядьте. Счастье въ женщинахъ.

(Дмитрий и Гришка громко хохочутъ).

СТАРШЕНСКИЙ. Вы смеетесь? Надѣчь вы смеетесь?

ДМИТРИЙ. Потому что ты это говоришь.

СТАРШЕНСКИЙ. А вы не такъ думаете?

ГРИШКА (смѣясь). Я полагаю. Что касается меня, мнѣ всѣ женщины опротивѣли.

СТАРШЕНСКИЙ. Всѣ?

ДМИТРИЙ. Всѣ. Одна за другой, послѣ того, какъ я овладѣвалъ ими.

СТАРШЕНСКИЙ. Можетъ-быть. Всѣ могутъ опротивѣть, кроме одной.

ДМИТРИЙ. А! Кто бы такое она была?

СТАРШЕНСКИЙ. Она!

Гришка (послѣ короткаго молчанія). Зять, ты чудо среди мужей! Ты такъ говоришь спустя почти три года послѣ вашаго брака.

Старшенскій. Да, я такъ все еще говорю.

Дмитрій. И ты не чувствуешь пресыщенія?

Старшенскій. Ни малѣйшаго. Послушайте, когда четыре года тому назадъ, въ ту дождливую ночь, я ходилъ по улицамъ Варшавы и она впервые возникла предо мной...

Дмитрій. Печальное время для отца и сестры.

Гришка. Скверное время.

Старшенскій. Для нихъ, но не для меня.

Гришка. Проклятый мятежъ, который втравилъ моего отца въ такую бѣду.

Дмитрій. Проклятые трусы рабы, сдѣлавшіе нищими отца и сестру.

Старшенскій. Да, она была несчастна, она была похожа на нищую, когда она бѣжала за мной и умоляла о помощи... Не будемъ говорить объ этомъ! Какъ только я вошелъ съ нею въ ея каморку...

Дмитрій. Да, да, гдѣ лежалъ нашъ несчастный умирающій отецъ, на соломѣ, съ сѣдломъ подъ головой, ожидая своего конца, все же, какъ герой.

Старшенскій. Я видѣлъ только ее! Свѣча ярко вспыхивала, но я видѣлъ только ее! И съ того часа каждую минуту, когда я бодрствовалъ, въ продолженіе долгихъ лѣтъ... я видѣлъ только ее! (Все болѣе уходя въ воспоминанія) Она для меня весь міръ!.. Я вижу только ее!

Дмитрій (послѣ нѣкотораго колебанія, хитро). Зять!

Старшенскій. Говори! Скажи, что ты хочешь.

Дмитрій. Ты много сдѣлалъ для наась.

Старшенскій. Ничего не сдѣлалъ! Ничего! Чѣдѣ я для васъ могу сдѣлать,—ничего.

Гришка. Нѣтъ, ты много для наась сдѣлалъ. Мы слышкомъ многимъ тебѣ обязаны. Мы никогда не можемъ съ тобой поквитаться, и тяжело еще увеличивать нашъ долгъ! А между тѣмъ мы ведемъ борьбу. Мы боремся за свободу и честь сословія, къ которому мы принадлежимъ. И вмѣстѣ съ тѣмъ мы служимъ и дѣлу народа.

Старшенскій. Не я.

Гришка. Это твое дѣло. Мы желаемъ тебѣ всячаго счастья. А у наась, напротивъ, нѣтъ семьи. Наши враги не даютъ намъ покоя. Безъ денегъ нельзя дать себѣ ни малѣйшаго отдыха.

Старшенский. Говорите, сколько хотите?

Дмитрий. Тысячу золотыхъ.

Старшенский. Вы получите ихъ, но только молчите.

(Входить старый управляющий).

Старшенский. Чтò тебъ, Тимошка?

Управляющий. Я помышаъ. Такъ я въ другой разъ зайду.

Старшенский. Подойди ближе, Тимошка. Простите. Мне пришлось привыкнуть серьезно управлять своимъ имѣніемъ. Болѣе ста упряжекъ работаетъ у меня въ поляхъ. Болѣе пятисотъ крестьянъ при нихъ.

Дмитрий. Ты образцовый хозяинъ.

Старшенский. Докладывай, Тимошка! Видите, онъ моя правая рука. Мы съ нимъ вдвоемъ цѣлыми днями ходимъ по моимъ полямъ, лѣсамъ и хуторамъ.

Гришка. Отъ хозяйстваго глаза коровы жирѣютъ.

Дмитрий. А рабочие худѣютъ, конечно.

Старшенский. Все равно. Пріятно исполнить свой долгъ. Радостнѣе сидѣть за столомъ послѣ исполненной работы. И Эльга будетъ смеяться!

Гришка. Да, она смеется, пожалуй, слишкомъ много. А знаешь, Дмитрий, пойдемъ-ка къ ней!

(Оба раскланиваются быстро и уходятъ).

Старшенский. Чтò ты ворчишь, старикъ? Говори яснѣе.

Управляющій. Досадно, господинъ.

Старшенский. Чтò?

Управляющій. Бѣлокурый работникъ сломалъ дышло у кареты.

Старшенский. Вели сдѣлать новое. Больше ничего?

Управляющій. Досадно, господинъ.

Старшенский. Гм... Что-нибудь еще?

Управляющій. Да, господинъ, еще кое-что.

Старшенский. Погибла пшеница, что ли?

Управляющій. Нѣтъ.

Старшенский. Клещами, что ли, изъ тебя тащить слова? Чтò же, гроза надѣлала много бѣдъ?

Управляющій. Нѣтъ

Старшенский. Хорекъ забрался въ голубятню, или чтò?

Управляющій. Досадно, господинъ. Я радъ, что вы теперь не предаетесь унынию и мрачнымъ мыслямъ. Я радъ, что у насъ-такая хорошая госпожа, и что вы на колыняхъ дочки качаете.

Старшенский (нетерпѣливо). Ну, а чemu ты не радъ?

Управляющій. Что вы такъ одружились съ паномъ Дмитриемъ и паномъ Гришкой.

Старшенскій. Ну что, мы видимся разъ въ годъ—это не часто, мнѣ кажется.

Управляющій. Вы за это можете дорого поплатиться, добромъ и своимъ счастьемъ.

Старшенскій. Послушай, ты, сѣдая голова: ты старъ и преданъ мнѣ, потому я прощаю тебя. Я даже объясню тебѣ это. Пусть панъ Гришка и Дмитрій дѣлаютъ, чтѣ хотятъ. Я не хочу быть пастыремъ ихъ душъ. Чтѣ же касается меня, я преданъ королю и занимаюсь своимъ хозяйствомъ. Ну, а теперь скажи, чтѣ навело тебя на эти мысли?

Управляющій. Они бываютъ слишкомъ часто здѣсь.

Старшенскій. Кто бываетъ слишкомъ часто?

Управляющій. Панъ Дмитрій и панъ Гришка. Мужики на деревнѣ это знаютъ.

Старшенскій. Они чуть ли не годъ тому назадъ были въ послѣдній разъ у меня.

Управляющій. Мужики говорятъ другое.

Старшенскій. Въ такомъ случаѣ они дураки.

Управляющій. Господинъ,—я видѣлъ своими глазами...

Старшенскій. Чѣмъ ты видѣлъ?

Управляющій. Какъ ночью тайный посланный приходитъ и уходитъ.

Старшенскій (удивленный, встревоженный). Тайный посланный приходитъ и уходитъ? Откуда приходитъ? Куда уходитъ?

Управляющій. Черезъ ту же калитку.

Старшенскій. Въ глубинѣ сада? У старой башни?

Управляющій. Черезъ которую вошли сегодня панъ Гришка и панъ Дмитрій.

Старшенскій. У кого ключъ отъ калитки и отъ башни?

Управляющій. У пани Эльги.

Старшенскій. Къ чорту!! Ступай! Чѣмъ ты болтаешь...
(Управляющій уходитъ, низко поклонившись).

Голосъ Эльги. Старшенскій! Соколь мой! Иди!

Старшенскій (стоитъ ошеломленный).

Эльга (входить). Ты не слышишь, что я зову?

Старшенскій (приходя въ себя). Ты звала меня?

Эльга. Чѣмъ? Кѣмъ? Ты спалъ? Ты видѣлъ сонъ?

Старшенскій (съ мучительнымъ вздохомъ). Тяжелый сонъ!

ЭЛЬГА. Ты видѣлъ тяжелый сонъ? Чѣдже тебѣ снилось, бѣдный лунатикъ?

СТАРШЕНСКІЙ. Поцѣлуй меня!

ЭЛЬГА (между страстными поцѣлуями). Вотъ! Вотъ! И вотъ! Хочешь еще?

СТАРШЕНСКІЙ. Посмотри на меня.

ЭЛЬГА. Ну? (Смотреть открыто и твердо ему въ глаза) Чѣдже такое?

СТАРШЕНСКІЙ (поглядѣвъ на нее пристально и испытывающе). Ничего!

ЭЛЬГА. Чѣдже съ тобой?

СТАРШЕНСКІЙ (съ освобожденіемъ). Ничего! Хорошо! (Онъ цѣлуетъ ее въ лобъ).

ТРЕТЬЯ СЦЕНА.

Комната въ монастырѣ превращается въ спальню. ЭЛЬГА сидѣть пе-редъ своимъ туалетнымъ столомъ. Кормилица со спящимъ РЕБЕН-комъ на рукахъ—стоить около нея. Около одиннадцати часовъ вечера.

ЭЛЬГА. Ступай, кормилица, ступай тихонько съ ребенкомъ. И сегодня ночью ты не будешь съ нею спать рядомъ со мной въ комнатѣ. Дортка тебѣ поможетъ перенести колыбель въ желтую комнату. Я страшно устала и не хочу, чтобы мнѣ мѣшали ночью.

Кормилица. Ахъ, госпожа, напрасно вы. Я ее знаю. Я впередѣ знаю, когда она беспокойна будетъ. Она эту ночь преспокойно будетъ лежать въ своей кроваткѣ и не пикнетъ.

ЭЛЬГА. Это все равно. Дѣлай, чѣдже я говорю.

Кормилица. Слушаю-сь, такъ и сдѣлаю. На что бы я тогда была вашей покорной слугой? Проснулась! Пойдемъ, котикъ, пойдемъ. Иши, глаза какъ раскрыла. Погляди-ка, какъ мамочка твоя наряжается. Звѣздочки на груди! Въ ушахъ хорошенъкіе красные камушки блестятъ.

ЭЛЬГА (погруженная въ зеркало). Ахъ, ты еще все вѣдѣсь! Ступай! Ну, ступай же.

(Кормилица съ ребенкомъ удаляется).

ЭЛЬГА (постѣ про себя):

Я дикая птица,
Лечу, улетаю.
Я бѣлый соколь,
Бѣлоспѣжный ястребъ,
Я какъ парусъ подъ солнцемъ
И падъ тѣнью мою.

Тень моя—подо мною,
Тень моя—все со мной.

Кто тамъ такой? Дортка, это ты?

(Дортка, камеристка, входит).

Дортка. Да, госпожа.

Эльга. Графъ уѣхалъ?

Дортка. Да, госпожа, уѣхалъ. Я слышала, какъ онъ сказаль управляющему: у меня такъ много дѣлъ, я буду ночевать въ городѣ.

Эльгл. Сѣль на коня, ускакалъ, даже не простился со мной. (Легкомысленно) Ну, пустъ.

Дортка. Я слышала, какъ онъ управляющему приказалъ вамъ кланяться.

Эльга. Тимошкѣ?

Дортка. Да.

Эльга. Тоже посолъ любви.

Дортка. Хромоногій.

Эльга. Я надѣла рубиновыя сережки, хорошо?

Дортка. Вамъ ихъ не нужно. У васъ рубины на губахъ.

Эльга. А! Поэзія! А ты стихи пишешь, Дортка?

Дортка. Нѣтъ. По крайней мѣрѣ, хорошихъ не пишу. Панъ Огинскій сочиняетъ лучше.

Эльга. Откуда ты это знаешь?

Дортка. А развѣ вы не его стихотвореніе читали мнѣ недавно?

Эльга. Какое?

Дортка. О соколѣ, или что-то въ этомъ родѣ.

Эльга. А красива оно?.. Слушай!..

Дортка. Ничего нѣтъ. А вы что-нибудь слышали?

Эльга. Мнѣ показалось, будто скрипнула садовая калитка.

Дортка. Она не скрипитъ. Я сама налила масла въ желѣзныя петли.

Эльга. А матушка легла спать?

Дортка. Да.

Эльга. Она добрая и милая, пани Марина. У нея тихо въ душѣ. Моя мать не такая была. Но она была красавица.

Дортка. Такая, какъ вы?

Эльга. О, Дортка, я не могу сравниться съ нею! Такъ красива была моя мать. На сто верстъ кругомъ называли ее люди красавицей. Я разъ видѣла что-то ужасное, Дортка. У насть былъ работникъ. Онъ часто носиль меня на своихъ плечахъ—о, часто! часто... Его кости были какъ кости мамонта, а его душа, какъ душа пѣвчей птички.

Однажды утромъ онъ повѣсился на двери у моей матери.

Дортка. Глупецъ! Развѣ онъ смѣлъ поднимать глаза такъ высоко?

Эльга. Съ тобою бываетъ такъ, Дортка?

Дортка. Какъ?

Эльга. Что вечеромъ ты вспоминаешь что-то изъ сна прошедшей ночи. Цѣлый день его нѣть, а потомъ вдругъ что-то проносится въ душѣ.

Дортка. А вы знаете, что вы кричали прошлую ночь?

Эльга. Нѣть.

Дортка. Меня разбудилъ вашъ громкій, пронзительный крикъ, и такой непохожій на васъ, какъ будто это не вы кричали.

Эльга. Не видѣть сновь! Никогда не видѣть сновь! Я видѣла что-то черное, свѣчи, покойника. Кажется, во снѣ часто видишь мертвыхъ.

Дортка. Это къ счастью!

Эльга. Сегодня такъ свѣтло, Дортка. Луна свѣтить такъ страшно ярко. Свѣтло, какъ днемъ почти.

Дортка. Но на большихъ каштанахъ распустились листья, тамъ есть тѣнь. Зимою было гораздо хуже.

Эльга. Всѣ деревья покрылись листьями и цвѣтами, не одни каштаны. Какъ сладостно пахнетъ сирены! Ахъ, Дортка! Дортка!..

Дортка. Чѣдь, госпожа?

Эльга. Я такъ люблю его.

Дортка. Богъ знаетъ, что вы его любите.

Эльга (вдругъ торопливо). Но, знаешь, ему не надо приходить! Поди, скажи ему... Поди скорѣй, скажи ему это! Иди, Дортка: ему не надо приходить.

Дортка. Чѣдь это съ вами сегодня? Почему вы дрожите? Чего вы боитесь? Всюду совершенно спокойно. И развѣ сегодня въ первый разъ, госпожа? Развѣ я не знаю, какъ вы проклинали минуты за то, что онъ слишкомъ медленно проходили. И все случилось, какъ надо было: господинъ въ Варшавѣ! Чего же вы боитесь?

Эльга. Чѣдь я сказала?

Дортка. Ему не надо приходить, сказали вы.

Эльга. Иди, бѣги, Дортка, скорѣй, какъ только можешь...

Дортка. Ему не надо приходить?

Эльга. Ты съ ума сошла!.. Дортка!

Дортка. Чѣдь?

Эльга. Я слышу конский топотъ!

Дортка. Кто-то ускакалъ отъ насъ. Это, должно-быть, управляющій. Его конь стоялъ осѣдланный въ конюшнѣ, когда я носила водку работникамъ и работницамъ.

Эльга. Ты довѣряешь управляющему?

Дортка. Нѣтъ. Но старый Тимошка глухъ и слѣпъ. У него нѣтъ зубовъ и кулаковъ. Онъ не слышитъ, не видитъ, некусается, не дерется.

Эльга (развеселившись, затѣмъ испуганно). Посмотри, тамъ огонь... тамъ огонь.

Дортка. И правда, въ старой башнѣ огонь.

Эльга. Скорѣе, дай мнѣ шубу.

Дортка. Вы хотите идти туда?

Эльга. А то что же?

Дортка. Ему не слѣдовало зажигать огня.

(Входить Огинскій).

Эльга. Какъ ты вошелъ?

Огинскій. Калитка стояла настежь.

Дортка. Это я оставила ее открытой на всякий случай.

Огинскій. На, возьми. (Онъ даетъ Дорткѣ деньги, она удаляется).

(Огинскій и Эльга бросаются другъ другу въ объятія).

Эльга. Почему ты такъ долго не былъ у меня?

Огинскій. Не знаю. Я бродилъ по пустыннымъ полямъ, по лѣснымъ дорогамъ, всюду одинъ, всегда одинъ; и все же я былъ съ тобою.

Эльга. Чѣмъ мнѣ изъ того? Когда тебя здѣсь нѣть, ты не со мной. Когда тебя нѣть и ты говоришь, что ты со мной, ты все же не со мной.

Огинскій. Такъ уйдемъ, уйдемъ со мною! Зачѣмъ ты осталась здѣсь? Почему ты не уйдешь со мной?

Эльга. Ахъ, пустяки! Цѣлуй меня!

Огинскій (страстно цѣлуетъ ее. Потомъ настойчивѣе). Почему ты не уйдешь со мной?

Эльга. Куда?

Огинскій. У меня есть маленькое наслѣдство отъ воеводы Ляшка, ты знаешь. Мы можемъ уѣхать за границу. Мы бы могли быть счастливы.

Эльга. Чѣмъ же, я рубашки и чулки буду стирать?

Огинскій. Я буду работать на тебя. Я отучу себя отъ сна и буду день и ночь работать на тебя.

Эльга (закрывая ему ротъ). Нѣтъ, нѣтъ, другъ мой, изъ этого ничего не выйдетъ.

Огинский. Такъ ты меня не любишь.

Эльга (качает головой съ роковой улыбкой).

Огинский. Такъ разойдемся!

Эльга. Огинский!

Огинский. Ахъ, все это ни къ чему! Правда же, ни къ чему! Ты меня не любишь! Ты любишь Старшенского! Онъ твой мужъ! Хорошо! Пусть такъ и будетъ!

Эльга. Я не люблю Старшенского!

Огинский. Но ты и меня не любишь. Эльга. Мы сказали, ты дни проводишь въ весельѣ и ликованіи, когда меня здѣсь нѣть. Ты веселишься и танцуешь. Въ танцахъ ты неутомима, говорятъ они, и каждое празднество тебѣ кажется слишкомъ короткимъ. Эльга! Эльга, не плачь.

(Онъ стираетъ поцѣлуями слезы съ ея глазъ).

Эльга. Ахъ... ты!.. Оставь!.. Это ничего!.. Старшенский пригласить тебя къ намъ, въ замокъ, ты это уже знаешь?

Огинский. Нѣть.

Эльга. Ты пріѣдешь?

Огинский (твердо и серьезно). Пріѣду, если онъ меня пригласить.

Эльга. Онъ пригласить тебя. Мои братья здѣсь были.

Огинский. За деньгами?

Эльга. Не знаю. Но я имъ сказала, что ты мы велѣлъ: что ихъ предпріятія глупы, ихъ расточительность безсмыслична. Онъ обѣщалъ мы больше не давать имъ ни гроша. (Смѣясь про себя) Такъ это смѣшно было!

Огинский. Чѣмъ?

Эльга. Они говорили о тебѣ.

Огинский. Какъ они говорили обо мнѣ?

Эльга. Съ состраданіемъ.

Огинский. Шуты!

Эльга. Можно было подумать, ты бѣдная, голодная овца а они два льва.

Огинский. Я не левъ.

Эльга. Можно было подумать, что ты у нихъ по ниточкѣ ходишь.

Огинский. А Старшенский вѣрить имъ?

Эльга (смѣясь). Онъ тебя тоже изъ состраданія пригласить къ себѣ.

Огинский. И все же я пріѣду!

Эльга. Нѣть, не пріѣзжай!

Огинский. Почему?

ЭЛЬГА (подавленно). Я стану еще хуже, если ты пріѣдешь.
(Дортка вѣгаєтъ опрометью).

ДОРТКА. Уходите, уходите, панъ Огинскій! Они обыски-
ваютъ садъ.

ОГИНСКІЙ. Кто?

ДОРТКА. Они увидѣли свѣтъ въ старой башнѣ.
(Огинскій выпрыгиваетъ въ окно).

ЭЛЬГА. Запри калитку.

(Дортка выбѣгаєтъ. Эльга одна спѣшить къ окну, потомъ къ двери.
Снаружи слышно, какъ Дортка вдругъ вскрикиваетъ, затѣмъ Стар-
шенскій вводить ее, все еще кричащую).

СТАРШЕНСКІЙ. Сознавайся!

ДОРТКА. Въ чемъ мнѣ сознаваться?

СТАРШЕНСКІЙ. Сознавайся, тварь! И горе тебѣ! Убью,
если солжешь.

ЭЛЬГА (внезапно вспыливъ). Чѣд тебѣ отъ нея надо? Чѣд
она сдѣлала?

СТАРШЕНСКІЙ. Именно это я и хочу знать отъ нея!
Сознавайся, тварь! Гдѣ тотъ мужчина? Кто это былъ? Ти-
мошка! Входи! Не бойся: я приказываю тебѣ! Кто былъ
тотъ мужчина? Онъ проbralся въ калитку. Мы оба его
ясно видѣли. Я видѣть его, управляющій тоже.

ЭЛЬГА. Управляющій! Управляющій! И вѣчно этотъ
управляющій! Пусть твой управляющій слѣдить за слугами
и служанками! Госпожи своей онъ не смѣеть касаться! Или,
можетъ-быть, ты поставилъ своего управляющаго наблюдать
за конюшнями, заодно и за твоей женой?

СТАРШЕНСКІЙ. Эльга!

ЭЛЬГА. Чѣд тебѣ нужно?

СТАРШЕНСКІЙ. Я не узнаю тебя.

ЭЛЬГА. Матушка спить и ребенокъ, а ты приходишь и
поднимашь такой нелѣпый шумъ, что всѣ въ замкѣ
сбѣгаются.

СТАРШЕНСКІЙ. Я не желаю имѣть у себя въ домѣ по-
таскушекъ. Я не желаю, чтобы въ моемъ домѣ устраивали
пріютъ для враговъ короля. Гербъ мой незапятнанъ, пусть
и домъ мой останется незапятнаннымъ. Это не воровская
дыра, не постоянный дворъ для всякаго сброва. Поэтому
сознавайся, тварь, или вонъ отсюда! Управляющій, вы-
пустить на нее собакъ!

ЭЛЬГА (съ дикой силой). Она моя служанка. Ты этого не
сдѣлаешь.

СТАРШЕНСКІЙ. Чѣд я не сдѣлаю?

ЭЛЬГА. Не выгонишь ее никогда.

СТАРШЕНСКИЙ. Выгоню, видить Богъ...

ЭЛЬГА. Никогда! Или ее и меня вмѣстѣ. Лучше я буду жить въ нищетѣ, чѣмъ холопски зависѣть отъ твоихъ холоповъ. Прикажи уйти управляющему.

СТАРШЕНСКИЙ. Эльга...

ЭЛЬГА. Оставь меня!

СТАРШЕНСКИЙ. Опомнись!

ЭЛЬГА. Такъ не раздражай меня! Дортка, поди сюда. (Она вырываеть Дортку изъ рукъ Старшенского) И войди туда. (Дортка уходить, плача, подъ защитой Эльги).

ЭЛЬГА (спокойно, твердо). Дортка принадлежитъ мнѣ. Я ей судья. Если ты хочешь еще оскорблять меня, подожди утра. Дай мнѣ, по крайней мѣрѣ, отдохнуть немногого, поспать.

(Уходить за Дорткой, и слышно, какъ она изнутри запираетъ дверь).

УПРАВЛЯЮЩІЙ (къ Старшенскому, который стоитъ неподвижно, погруженный въ свои мысли). Панъ Старшенский, панъ Старшенский! Вамъ бы надо отдохнуть, панъ Старшенский?

ЧЕТВЕРТАЯ СЦЕНА.

Столовая въ замкѣ Старшенского, незадолго передъ восходомъ солнца. Въ креслѣ, передъ однимъ изъ высокихъ оконъ, сидѣтъ Старшенская, погруженный въ свои мысли, онъ одѣтъ какъ наканунѣ вечеромъ. Двое слугъ, не замѣчая Старшенского, собираются прибирать комнату.

ПЕРВЫЙ слуга. Чѣмъ такое было сегодня ночью?

ВТОРОЙ слуга. Я спалъ.

ПЕРВЫЙ слуга. Господинъ пурпуръ, а управляющій всю ночь на ногахъ былъ.

ВТОРОЙ слуга (замѣчаетъ Старшенского). Тс... Чѣмъ это такое?

ПЕРВЫЙ слуга. Святой Амвросій Краковскій!

ВТОРОЙ слуга. Нашъ господинъ.

СТАРШЕНСКИЙ (прислушиваясь). Чѣмъ вамъ?

ПЕРВЫЙ слуга. Столовую убрать, господинъ, и столъ накрывать къ завтраку:

СТАРШЕНСКИЙ. Гм, хорошо! Эй, ты!

ПЕРВЫЙ слуга. Чѣмъ прикажете, ваше сиятельство?

СТАРШЕНСКИЙ. Управляющій чѣмъ пришелъ?

(Слуга удаляется. Старшенский опять погружается въ задумчивость. Входить УПРАВЛЯЮЩІЙ).

Управляющий (выступая вперед, осторожно). Господинъ...
Вы приказали меня позвать, господинъ?

Старшенский (съ удивлениемъ смотрить на него). Да. Гм...

Управляющий. Вы приказали слугѣ позвать меня, го-
сподин?

Старшенский. Ахъ, да! Управляюцій! Поди сюда, Тимошка. (Онъ береть его за руку). Чѣд это я хотѣль сказать, Тимошка? Да, да: я хочуѣхать въ Варшаву!

Управляющи. Какъ прикажете, ваше сиятельство. Я прикажу заложить сѣрыхъ.

Старшенский. Иди. Ты здесь еще, управляющий?

Управляюшій. Да, господинъ.

Старшенський. Врача позови.

Управляющій. Ты боленъ, господинъ?

Старшенский. Да, кажется. Да, мнѣ кажется, я боленъ. Мнѣ холодно. Принеси мнѣ шубу.

Управляющий. Тебѣ бы лечь, панъ.—въ постель лечь.

Старшенский (въ то время, какъ ему надѣваютъ шубу). Я хочуѣхать въ Варшаву.

Управляющий (вполголоса къ слугамъ). Затопите каминъ, чтобы комнату согрѣть. Господину холодно, поторопитесь. И скажите, чтобы скорѣе подавали самоваръ, горячаго чаю пану.

Старшенский. Дайте чаю! Да! Въ шубѣ хорошо! Почему я здѣсь? Я совсѣмъ не ложился въ постель?

Управляющій. Нѣтъ, господинъ.

Старшенский. Почему нетъ?.. Ступай.

(Управляющий уходит. Старшенский встает и ходит, беспокойно, задумавшись, взад и вперед по комнате. Слуга вносит самоварь, подает чай. Старшенский пьет чай).

Старшенский (напившись чаю). Разбудите пани Марину, скажите ей, что я прошу ее.

Первый слуга. Пани Марина изъ церкви идетъ.

(Марина входит)

Старшенский (притворно, беззаботно). Доброе утро, мачтушка.

Марина Благословеніе Господне съ тобою синъ мой

МАТУШКА. Благослови Господи съ тобою, синъ мой.
СТАРШЕНСКИЙ. Да, благословеніе Господне. Поди сюда,
сядь. Сядь и выпей чаю. Давай посидимъ вмѣстѣ. Дайте
свѣчай! Пусть будетъ свѣтло вокругъ насъ. Принесите
свѣчай! Да, матушка. Давно мы съ тобою не сидѣли вдвоемъ
такъ.

Марина. Давно, сынъ мой. Не отъ меня это зависитъ.

Я никогда не пропускаю заутрени. А вы поздно ложитесь и поздно встаете. Не отъ меня это зависитть.

Старшенский. Я знаю.

Марина. Отъ васть это больше зависитть, милый сынъ. Но какой ты блѣдный! Чтѣ съ тобой?

Старшенский. Ничего. А какъ давно мы съ тобою не сидѣли такъ вдвое мъ за утреннимъ чаемъ, матушка? Какъ давно?

Марина. Почти два года.

Старшенский. По лѣстницѣ можно подняться и потомъ спуститься, не правда ли?

Марина. Конечно, милый мой. Почему ты спрашиваешь это?

Старшенский. Потому что есть и такая лѣстница, по которой можно только подняться, матушка. Я поднялся по такой лѣстницѣ очень wysoko. Я не видалъ больше земли. Кто захотѣлъ бы назадъ оттуда, долженъ разбиться.

Марина. Почему? Все въ рукахъ Божиихъ.

Старшенский. Ты спрашиваешь, почему? Когда наверхъ поднимаешься, ноги ставишь на перекладины изъ слоновой кости; когда спускаешься, онѣ обращаются въ раскаленное желѣзо.

Марина. Такъ упадешь.

Старшенский. Разумѣется! Упадешь и будешь лежать, внизу разбитымъ, матушка.

Марина. О какой это странной небесной лѣстницѣ говоришь ты?

Старшенский (испуская стонъ). Я бы не могъ больше жить такъ, какъ жилъ прежде! Тамъ внизу я бы не могъ жить!..

Марина. Странный ты сегодня! Послушай! Я не хочу тебя спрашивать, чѣмъ ты такъ озабоченъ, но только положись на Бога! Посмотри, вонъ солнце какъ разъ поднимается надъ твоими полями. Послушай, какъ птицы въ твоихъ садахъ и надъ твоими посѣвами восхваляютъ весну и Бога. Пусть сердце твое исполнится этимъ новымъ утромъ, соберись съ духомъ, сынъ мой! Или ты боленъ?

Старшенский. Онѣ восхваляютъ Бога и восхваляютъ весну, матушка. Это ликованіе можетъ обратиться въ адское издѣвательство. Тамъ внизу я ужъ больше никогда не могъ бы жить!

Марина. Чтѣ ты хочешь сказать этимъ?

Старшенский. Видишь ли, матушка, не всѣ, которые

сматрять на весну, видяще ее. Многие думаютъ, что видяще ее, и все же не видяще ея. Я этого тебѣ не объясню. Въ этомъ тайна жизни! Видиши ли, я понимаю, тебѣ это кажется туманнымъ... А избранниковъ Божихъ, о, какъ мало! Никто не умѣеть разскажать тайны весны, кто этого не знаетъ... кто этого не испыталъ, матушка! Только тотъ, кто это зналъ и испыталъ, только тотъ слышитъ, какъ Богъ смеется. (Изъ смежной комнаты слышно, какъ Эльга громко и весело смеется. Старшенский блѣднѣеть, встаетъ и хватается за сердце) Матушка... я...

МАРИНА. Ты серьезно боленъ, сынъ мой, надо сейчасъ же послать за врачомъ. Сейчасъ же! Ты бредишь. У тебя, кажется, начинается горячка.

СТАРШЕНСКИЙ. Мне никакой врачъ не поможетъ! Успокойся, это ничего. Это Эльга смеялась тамъ, да? Да, матушка, какъ я сказалъ. Такъ это! Не иначе! Перенеси это, матушка. Возьми это на себя.

(Входить Эльга совершенно простодушно, преисполненная жизнерадостности).

ЭЛЬГА. Доброе утро, мой соколь. Ну?..

МАРИНА. Твой мужъ нездоровъ, Эльга.

ЭЛЬГА. Нездоровъ? Покажись-ка. Не можетъ ли его вылечить его жена? Больть некрасиво. Фу, больной мужчина, некрасивый мужчина! (Она садится къ нему на колѣни и цѣлуетъ его) Чѣ? Развѣ я не права? Ну, а теперь ты здоровъ?

СТАРШЕНСКИЙ. Эльга! (Онъ разражается подавленными нервными рываніями).

ЭЛЬГА. Ахъ! Ахъ! Ахъ... Это чѣ еще такое?! Герой Старшенский! А, ваше сіятельство! Герой и плачетъ? Сильный мужчина плачетъ, проливаетъ слезы изъ-за ничего? Горячія, соленые слезы. Изъ-за чего? Укрѣпи свое сердце, закали свои члены и потомъ побѣдь со мной въ коляскѣ, верхомъ черезъ лѣса, въ поля! Мужчина долженъ быть сильнымъ и бодрымъ! Не разслабленнымъ, не вялымъ! (И когда Старшенский ее горячо обнимаетъ) Такъ, такъ, къ тебѣ возвращается жизни! Да, обнимай меня, цѣлуй меня! Возьми у меня жизни. У меня достаточно для двоихъ.

СТАРШЕНСКИЙ (преображеный). Ахъ, матушка, посмотри своими старыми глазами на это созданіе: ну, не прекрасна ли она, матушка? Какъ выздоровленіе прекрасна? Прекрасна— и моя!

ЭЛЬГА. Вода освѣжаетъ! Вода даетъ молодость и кра-

соту! Я плавала въ озерѣ. Сдѣлай, какъ я! Все болѣнное смыывается съ души.

Старшенский. Останься, матушка, у меня опять на душъ
стало хорошо и свободно.

Марина. У меня тоже, если тебѣ хорошо и свободно. Но пусти меня телерь. Я пойду къ ребенку. Надо, чтобы она меня видѣла, когда она проснется. Она такъ привыкла.

Старшенский. Поцелуй за меня маленькую Эльгу.

(Марина кивает и удаляется).

Эльга (поднялась и встала передъ Старшенскимъ). Идеть-ко мнѣ это платье?

Старшенский. Я такъ люблю тебя!..

Эльга. Она клянется, что это последняя парижская мода.

Старшенский (снова обнимает ее). Я такъ люблю тебя!
Я бы могъ убить тебя, такъ я люблю тебя!

Эльга (слегка нетерпливо). Ты опять меня такъ сжи-
маешь.

Старшенский (держит ее за плечи). Ты моя собственность! Моя собственность! Ты моя драгоценнейшая собственность! Ты какъ сосудъ! На всемъ свѣтѣ нѣть болѣе драгоцен-наго сосуда, чѣмъ ты, хотя бы онъ былъ изъ оникса или яшмы. Изъ него пьютъ чудеснейшее вино. И онъ никогда не изсякаетъ. (Онъ пѣвутъ ее).

Эльга (высвобождается). Дортка идетъ.

(Дортика подвигается несколько робко. Она ставить большой пучокъ фіалокъ на столъ, пучокъ поменьше держитъ въ рукѣ).

Эльга. Такъ. Поставь сюда. Ну?.. Укрась своего господина! Ну?..

ДОРТКА (становится на колѣни передъ Старшенскимъ и цѣлуетъ ему руку). Простите, господинъ!

Старшенский (принимает маленький пучок фиалок). Встань, хорошо.

(Входитъ УПРАВЛЯЮЩІЙ)

Управляющий. Лошади поданы, господинъ,

СТАРШЕНСКИЙ. Лошади? Какие лошади. Тимошка?

Управляющий. Вы хотели ехать въ Варшаву, господинъ.

ЭЛЬГА. Ты хотѣлъѣхать въ Варшаву?

Старшенский. Я больше не хочу.

Эльга (береть Тимошу за ухо и тянуть). Ты старый дуракъ, Тимошка! Понимаешь? Ханжа ты. Былъ же и ты молодъ когда-то! Не можешь простить лѣвушки маленькаго

грѣшка! Пусть лошадей не отпрыгаютъ. Мы поѣдемъ, го-
сподинъ и я. Пойдемъ, Дортка, помоги мнѣ одѣться.

(Она выходитъ. Дортка слѣдуетъ за ней).

СТАРШЕНСКІЙ (киваетъ Эльѣ и одинъ съ управляющимъ про-
ходатъ нѣсколько разъ взадъ и впередъ по комнатѣ, затѣмъ останавливает-
ся и немилостиво обращается къ Тимошкѣ). Чѣдъ же ты
стоишь?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Господинъ...

СТАРШЕНСКІЙ. Дурную ты услугу мнѣ оказалъ своею
глупостью.

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Накажи меня, панъ.

СТАРШЕНСКІЙ. Мнѣ бы и слѣдовало тебя наказать, это
правда. По твоей милости я становлюсь смѣшнымъ! Мнѣ
развѣ, господину вашему, слѣдить за любовными похожде-
ніями моихъ слугъ и служанокъ?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Нѣтъ, господинъ.

СТАРШЕНСКІЙ. Ну, такъ видишь! Я знаю, ты безъ злого
умысла. Но на будущее время не беспокой меня подобными
глупостями. Слышалъ?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Слышалъ. Сѣять намъ сегодня овесь,
господинъ?

СТАРШЕНСКІЙ. Дѣлай, какъ знаешь.

(Управляющій уходитъ. Входитъ кормилица съ маленькой
Эльгой на рукахъ).

СТАРШЕНСКІЙ. Входите, входите.

КОРМИЛИЦА. Мы маму ищемъ.

СТАРШЕНСКІЙ. Маленькая Эльга побудетъ съ отцомъ.
(Беретъ ее на руки) Вотъ такъ! Чѣдъ это у нея въ рукѣ?

МАЛЕНЬКАЯ ЭЛЬГА. Атти, атти!

КОРМИЛИЦА. Атти,—атти это значитъ отецъ.

СТАРШЕНСКІЙ. Чѣдъ у нея въ рукѣ, кормилица?

КОРМИЛИЦА. Это коробочка съ драгоцѣнностями госпожи,
ваше сіятельство. Она не хочетъ ее отдать.

(Входитъ Марина).

СТАРШЕНСКІЙ. Посмотри, матушка, какая чудесная
игрушка у маленькой Эльги.

МАРИНА. Ахъ, вотъ вы гдѣ! А вѣсъ ищи...

СТАРШЕНСКІЙ. Маленькая Эльга богата. Возьми ее, ма-
тушка! (Онъ сажаетъ ее матери на руки).

МАРИНА. Это ея подвѣнечный уборъ.

СТАРШЕНСКІЙ (омрачаясь на мгновеніе). Я никогда ма-
ленькую Эльгу не отдамъ замужъ.

(Маленькая Эльга роняетъ шкатулочку изъ рукъ).

МАРИНА. Подними, кормилица, скорѣй!

СТАРШЕНСКИЙ (весело). Подвѣнечный уборъ распался! (Онъ поднимаеть коробочку, заглядываеть туда, роется въ ней; находить что-то въ ней вдругъ и вынимаеть оттуда). Ахъ, чѣдъ это?

МАРИНА. Чѣдъ это у тебя? Чѣдъ тамъ такое было?

СТАРШЕНСКИЙ (изсѣра-блѣдный). Ничего тамъ не было.

МАРИНА. Чѣдъ это опять съ тобою? (Она передаеть ребенка кормилицѣ, которая хочетъ унести его).

СТАРШЕНСКИЙ. Подожди, кормилица! Стань тамъ вонъ съ ребенкомъ! И стой тихо!

(Онъ сравниваетъ съ лицомъ ребенка портретъ въ маленькомъ медальонѣ, который онъ держитъ въ ладони).

МАРИНА. Чѣдъ ты тамъ дѣлаешь?

СТАРШЕНСКИЙ. Поди сюда, посмотри. Знаешь ты этотъ портретъ?

МАРИНА. Нѣть.

СТАРШЕНСКИЙ. Человѣка, котораго онъ изображаетъ?

МАРИНА. Не знаю, сынъ.

СТАРШЕНСКИЙ. Ну, такъ сравни.

МАРИНА. Чѣдъ мнѣ сравнивать?

СТАРШЕНСКИЙ. Глаза маленькой Эльги и — эти глаза! Брови маленькой Эльги и — эти брови. Волосы маленькой Эльги и — эти волосы. Ея подбородокъ, ея ротъ — и этотъ ротъ! Ты знаешь этого человѣка?

МАРИНА. Нѣть. Да. Можетъ-быть. Это, можетъ-быть, двоюродный братъ Огинскій.

СТАРШЕНСКИЙ (страшно мѣняясь въ лицѣ, почти запакаясь). Ну да! Такъ... чѣдъ же?.. Ахъ, оставь меня!.. Уже... уже прошло. Да, конечно, это Огинскій! Теперь я узналъ его! Двоюродный братъ — нищій и трусы! Скверный, ползающій, вонючій песь! Оставь... Оставь... Мнѣ кажется... Позовите врача... Меня хотятъ задушить...

МАРИНА Господи Боже мой!

СТАРШЕНСКИЙ (черезъ силу, овладѣвая собой, но почти какъ помѣшанный). Тише, матушка, тише, поди, сядь ко мнѣ. Разскажи мнѣ что-нибудь. Я прошу тебя. Ты знаешь больше меня! Ты знала воеводу Ляшка. А чѣдъ это было съ Огинскимъ? Зачѣмъ ей понадобился портретъ Огинскаго?

МАРИНА. Успокойся же. Сдержи себя. Кормилица съ ребенкомъ здѣсь.

СТАРШЕНСКИЙ. Чѣдъ мнѣ за дѣло до ребенка! Вонъ отсюда! (Кормилица съ ребенкомъ удаляется). О, матушка, молись! Свяжи меня! О, Иисусе Христе! А то я ѿбью своего ребенка.

МАРИНА. Да поможетъ тебѣ Господь Богъ, сынъ мой! Чѣд съ тобой? Чѣд съ тобой случилось?

СТАРШЕНСКИЙ (сухо, жестко, дрожа) У мене, вѣрно, лихорадка, какъ ты сказала, но оставь, зна, кажется, прошла. Но нѣтъ, матушка, останься; это я долженъ знать — видишь ли, чтобы во мнѣ ясно стало. Расскажи мнѣ о двоюродномъ братѣ, Огинскомъ...

МАРИНА. Чѣд же мнѣ разсказывать? Ты же самъ знаешь. Онъ жилъ въ домѣ старика-воеводы. Воспитывался вмѣстѣ съ Эльгой. Больше я ничего не знаю.

СТАРШЕНСКИЙ (поднимается и дергаетъ за шнурокъ звонка). Ты больше ничего не знаешь. Но мнѣ надо знать больше! Все!! Теперь мнѣ надо знать все. (Входитъ управляющій). Я єду въ Варшаву, какъ было рѣшено.

(Управляющій уходитъ).

СТАРШЕНСКИЙ (къ матери). Прощай! (Старшенскій быстро удаляется).

(Марина смотритъ вслѣдъ своему сыну, качая головой. Входитъ Эльга, одѣтая къ выѣзду).

ЭЛЬГА. Я готова. Гдѣ графъ?

МАРИНА. Въ Варшаву уѣхаль, дитя мое.

ЭЛЬГА (пораженная). Ахъ, какъ же?

ПЯТАЯ СЦЕНА.

Зала въ замкѣ. Вечеръ. МАРИНА сидѣть со свѣчкой надъ пальцами. ЭЛЬГА медленно ходить взадъ и впередъ.

ЭЛЬГА. Я не понимаю, что онъ дѣлаетъ въ Варшавѣ вовсе уже третій день.

МАРИНА. Я тоже не понимаю.

ЭЛЬГА. И зачѣмъ онъ управляющаго взялъ съ собою.

МАРИНА. Да, это тоже нехорошо. Мужики приходятъ и спрашиваютъ работу. Не знаешь, что имъ отвѣтить.

ЭЛЬГА. И такъ страшно скучно тоже. Знаешь, матушка, я такъ легко могу соскучиться. Я боюсь скучки, какъ большого, отвратительного чудовища съ сонными глазами и слюнявой мордой. Фу!

МАРИНА. Я никогда не скучаю, дитя мое.

ЭЛЬГА. Этого я не понимаю.

МАРИНА. Видишь ли, у насть было не такъ, какъ у васъ. Мой отецъ былъ строгій. Я дома всегда дѣлала то, что должно было, и никогда не дѣлала то, что хотѣлось. Для

того, чтобы поймать улетѣвшую пушинку, надо было карабкаться за ней черезъ не вѣсть сколько заборовъ. Минь день всегда казался слишкомъ короткимъ. Ты дома дѣлала, чтѣ хотѣла — и чаще всего хотѣла ничего не дѣлать. Оттуда и скука твоя.

Эльга. Да, а зачѣмъ хотѣть, матушка?

Марина. Должно, потому что должно.

Эльга. Этого я не понимаю. Минь-нибудь разъ уже приходилось всходить на крутыя горы. Меня что-то манило вверхъ... Я хотѣла быть ближе къ солнцу, къ небу или къ Богу, не знаю! Вѣрно только одно, что, если бы я этого не хотѣла, матушка, я бы навѣрно осталась внизу. Я всхожу на гору не потому, что я должна, а потому, что скука гонитъ меня.

Марина. Вы — Ляшки — другой породы: свѣвольные, легкомысленные, всегда готовые все на карту поставить. Поэтому вы все и потеряли.

Эльга. И снова выиграли.

Марина. Ты, быть-можетъ.

Эльга. Конечно, я!

Марина. И можешь опять потерять.

Эльга. Конечно, могу! Дорога всегда ведетъ внизъ и вверхъ, и внизъ и вверхъ, и извивается. Это лучше, чѣмъ идти все по прямой линіи и жить въ плоской равнинѣ. Звѣрь-скука неподвиженъ, какъ крокодилъ, и плохо можетъ подниматься и спускаться съ возвышенности. И поворачивается онъ плохо.

Марина (озабоченно поднимаетъ глаза съ работы). А тебя совсѣмъ не привлекаетъ спокойное счастье?

Эльга. Мало.

Марина. Кто живеть такъ, живеть въ постоянной опасности.

Эльга. Въ этомъ все дѣло. Именно это дѣлаетъ жизнь для меня цѣнной. Смерть идетъ съ тобою рядомъ, ты почти видишь ее, и она загоняетъ тебя въ самый водоворотъ жизни: тутъ холодно тебѣ, тамъ жарко; тутъ ужасъ, тамъ счастье.

Марина. Не говори такъ, ради Бога! Развѣ можно такъ говорить о смерти!

Эльга. Я съ нею въ хорошихъ отношеніяхъ, лучшихъ, чѣмъ вы думаете. Она мнѣ и наполовину не портить такъ настроенія, какъ вамъ. Когда я тогда стояла у постели умирающаго отца, голодная, нищая, въ какой-то дырѣ вар-

шавской, тогда я позвала ее и узнала ее. И знаешь, чему она научила меня, матушка? Она научила меня смеяться. Она научила меня смеяться совсѣмъ-совсѣмъ по-особенному надъ многими серьезными вещами въ жизни. Но все это вздоръ! Мнѣ еще хочется жить! Лишь бы только Старшенский вернулся.

МАРИНА. А вотъ Тимошка.

(Входитъ УПРАВЛЯЮЩІЙ).

УПРАВЛЯЮЩІЙ (къ Маринѣ). Добрый вечеръ, госпожа.

МАРИНА. Гдѣ твой господинъ?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Онъ меня послалъ впередъ, госпожа! Чтобы я заказалъ, госпожа!

МАРИНА. Чтобы ты заказалъ чтѣ? Передохни сначала.

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Съ господиномъ пріѣзжаетъ гость. Они голодны и пить хотятъ. Онъ приказалъ, чтобы накрыли столъ.

МАРИНА. Слава Богу, если только это! Чтѣ же было такъ пугать?

ЭЛЬГА. А кто гость?

УПРАВЛЯЮЩІЙ (насторожившись). Я его не знаю.

ЭЛЬГА. Кто бы это могъ быть, матушка?

МАРИНА. Я тебя обѣ этомъ хотѣла спросить. Онъ этого никогда не дѣлалъ прежде. Если гость веселый, добро пожаловать. Онъ всѣхъ насть развеселитъ.

(Управляющій уходить).

МАРИНА. Кто-то подѣхалъ. Это уже они. Я узнаю походку сына.

ЭЛЬГА (блѣднѣя). Ты узнаёшь походку сына?

МАРИНА. Если ты пойдешь его встрѣтить, я останусь здѣсь.

ЭЛЬГА. Нѣтъ, матушка, иди ты.

(Марина вдѣтъ навстрѣчу сыну. Изъ другой двери вбѣгаеть поспѣшно ДОРТКА).

ДОРТКА (съ затаенной радостью). Госпожа, кто пріѣхалъ, кто идетъ сюда по лѣстницѣ съ его сіятельствомъ господиномъ графомъ?

ЭЛЬГА. Тише! Я знаю!

Голосъ Старшенскаго (еще на лѣстницѣ). Эльга, голубка моя!

ЭЛЬГА. Уходи скорѣе! Чтобы онъ не увидалъ тебя здѣсь.

(Дортка уходить. Старшенский входитъ).

СТАРШЕНСКИЙ (измѣнившись, замѣтно возбужденъ виномъ и страстью). Добрый вечеръ, голубка моя.

ЭЛЬГА. Ты долго отсутствовалъ.

СТАРШЕНСКИЙ. Да. Но не брали меня. Я тебѣ привезъ кое-что.

ЭЛЬГА. Чѣд ты мнѣ привезъ?

СТАРШЕНСКИЙ. Отгадай!

ЭЛЬГА. Шелковыя рубашки, которыя я у тебя просила?

СТАРШЕНСКИЙ. Да. Шелковыя рубашки внизу, въ коляскѣ. Я тебѣ выбралъ самыхъ дорогихъ. Но я тебѣ привезъ еще кое-что. Отгадай!

ЭЛЬГА. Я ни о чёмъ больше тебя не просила. Я не знаю.

СТАРШЕНСКИЙ. Я привезъ тебѣ двоюроднаго брата Огинскаго!

ЭЛЬГА (смѣясь недовѣрчиво для вида, слегка ударяетъ его по щекѣ). Ахъ, ты, шутникъ!

СТАРШЕНСКИЙ (неувѣренно). Ты не радуешься?

ЭЛЬГА. Чему же мнѣ радоваться? Двоюродному брату Огинскому мнѣ радоваться?

СТАРШЕНСКИЙ. Да, Огинскому!

ЭЛЬГА. Я же тебѣ говорила, чтѣ думаю о немъ? Но такъ какъ онъ уже здѣсь, если ты не шутишь, чтѣ же дѣлать? Туть онъ или нѣтъ, я этого перемѣнить не могу.

СТАРШЕНСКИЙ. Входи, милый братъ! Не жмись къ стѣнамъ.

(Входить Огинский).

ОГИНСКИЙ. Развѣ я когда-нибудь это дѣлалъ? Вамъ угодно шутить, ваше сіятельство! Вашъ покорный слуга, графиня.

ЭЛЬГА. Добрый вечеръ, братъ!

СТАРШЕНСКИЙ. Простите меня, панъ Огинскій, не знаю, какъ это сорвалось у меня. Это старая барская усадьба. И стѣны, особенно по лѣстницамъ, всегда сырья, покрыты плѣсенью и ядовиты. Мнѣ было бы жаль вашего новаго дорогого платья. Садитесь же, будьте моимъ гостемъ и другомъ! А какъ ты поживала, моя голубка, безъ меня? То сковала по мнѣ? Она тоскуетъ по мнѣ, панъ Огинскій. Какъ ребенокъ щегленка, держить она меня привязаннымъ за ногу. Если я на полверсты ухожу въ поле, она уже тоскуетъ по мнѣ. Не правда ли, голубка моя?

ЭЛЬГА. Ты говоришь вздоръ, Старшенский.

СТАРШЕНСКИЙ. Вотъ какъ? Я говорю вздоръ? Очень можетъ быть! Мы съ нимъ въ Варшавѣ нѣсколько покутили оба. Не правда ли, Огинскій? Но зато подружились съ нимъ.

Эльга. Послушай! Тебѣ сегодня вечеромъ не надо пить вина больше.

Старшенский. Почему нѣтъ?

Эльга. Тебѣ не надо больше пить сегодня вечеромъ, повѣрь мнѣ.

Старшенский (обнимая Эльгу одной рукой). Какъ она красива, Огинскій!

Эльга. Пусти меня.

Старшенский. Ея ротъ такъ сладостенъ и нѣженъ, какъ ротъ сосущаго младенца...

Эльга. Пусти же меня!

Старшенский. ...и цѣломудренъ, еще не отвыкъ оть материнской груди! Это опасный ротъ. Посмотри, какъ дрогнули углы этого опаснаго рта, Огинскій! Обѣѣди всю Польшу и Россію, побывай во всѣхъ мѣстахъ, степяхъ и лѣсахъ Азіи, ты нигдѣ не найдешь рта подобнаго этому—и такого соблазнительнаго.

Эльга: Пусти меня! Прости его, братъ!.. Ты пьянь!
(Она выходитъ).

Огинскій. Вы нехорошо обращаетесь съ вашей женой.

Старшенский. Нѣты!

Огинскій. Вамъ бы слѣдовало лучше обращаться съ вашей женой.

Старшенский. Мнѣ бы слѣдовало разгами высѣчь свою жену!

Огинскій. Гм... Зачѣмъ я здѣсь? Мнѣ люди кое-что рассказывали о васъ. Говорили и братья Эльги о васъ: я думалъ, вы благородный.

Старшенский. Ну, а я что думалъ о васъ? Чѣмъ та-
кое? Я этого не знаю.

Огинскій. Оставьте, панъ Старшенский. Я очень дурно сдѣлалъ, что поѣхалъ съ вами. Чѣмъ мнѣ тутъ дѣлать? Я никогда не любилъ людей! Зачѣмъ ты вытащилъ меня изъ моего уединенія? Теперь прощай.

Старшенский. Нѣты, панъ Огинскій, я васъ не отпущу.

Огинскій. Чѣмъ же тебѣ надо отъ меня?

Старшенский. Я хочу твоей дружбы.

Огинскій. Это неправда!

Старшенский. Богъ мнѣ свидѣтель! Садись, другъ! Выпей этого вина, оно превосходное. Теперь я другой: про-
сти мнѣ. Прости мнѣ, если я не такъ себя велъ. Пей и прости.

Огинскій. Мнѣ нечего прощать, панъ.

Старшенский. Такъ скажи мнѣ одно только. Пей и скажи мнѣ только одно. Ты зналъ Эльгу съ дѣтства?

Огинский. Да.

Старшенский. Вы дѣтыми играли вмѣстѣ?

Огинский. Она играла со мной.

Старшенский. И любила тебя?

Огинский. Можеть-быть.

Старшенский. Ты любилъ ее?

Огинский. Я—нѣть, потому что она не стоила любви.

Старшенский. Ты не любилъ Эльгу?

Огинский. Я говорю правду.

Старшенский. Она не была красива?

Огинский. Нѣть, панъ.

Старшенский. Это ты лжешь, панъ.

(Огинский поднимается съ мѣста).

Старшенский. Сиди, останься.

Огинский. Довольно.

Старшенский. Эльга красива. Скажи, что она красива!

Огинский. Довольно.

Старшенский. Я могъ бы убить тебя — и цѣловать, если ты не лжешь. Дай мнѣ руку! Брать, дай мнѣ руку.

Огинский. Зачѣмъ это вамъ?

Старшенский. Я назвалъ тебя лжецомъ. Прости!

Огинский. Мы всѣ лжемъ.

Старшенский. Такъ ты сейчасъ солгалъ?

Огинский (холодно). Я этого не говорю.

Старшенский. Такъ берегись! Или пожалѣй!

(Онъ роняетъ голову на столъ и хрипитъ).

Огинский (поднимаясь, съ безпощадной холодностью). Зачѣмъ замъ жалость, ваше сіятельство? Жалость—это десятикратная пытка. Я зналъ эту удесятеренную мўку. Если бы Богъ пожалѣлъ человѣка побѣждённаго, Онъ не былъ бы Богомъ милосердія и состраданія. Не проси жалости, панъ.

Старшенский (собираясь съ духомъ, твердо). Я не прошу ея! (Эльга возвращается, роскошно одѣтая).

Эльга (легко). Ну чтѣ, оправился, мой другъ?

Старшенский. Да, кажется. Шосиди съ нами и поболтай.

Эльга. Хорошо. На столъ ужъ накрываютъ. Сейчасъ насъ позовутъ. Чтѣ у васъ за вино?

Старшенский. Попробуй.

Эльга. Какъ ты живаешь, Огинский, съ тѣхъ поръ, какъ мы не видались?

СТАРШЕНСКИЙ (быстро). А съ какихъ поръ вы не ви-
дались?

ЭЛЬГА (къ Огинскому). Скажи, какъ давно?

ОГИНСКИЙ. Я не считаю дней. Они приходятъ и уходятъ.
Мнѣ это все равно.

ЭЛЬГА. Фу. И ты совсѣмъ не соскучился по твоей по-
другѣ дѣтства? Помнишь, какъ это было, Огинскій? Я бѣ-
гала скорѣе васъ. Я прыгала дальше васъ. Въ вашихъ
войнахъ я предводительствовала вами. Я была вашей по-
велительницей, вы, мальчики, должны были слѣдовать за
мной и всѣ поступать, какъ я хотѣла. О, какъ было весело!

ОГИНСКИЙ (которому сдѣлалось противно). Прошу васъ, оставьте
меня, я не могу смѣяться и веселиться.

СТАРШЕНСКИЙ. Это ничего. Я тоже не могу. Она за насть
будеть. Я хочу разсказать вамъ, что я видѣла во снѣ.
Мнѣ снилась молодая женщина. Такъ было, да. Женщина
была голая и танцевала всю ночь: она танцевала, тан-
цевала, танцевала передо мной самыми мучительными обра-
зомъ. Теперь обратите вниманіе, на чёмъ танцевала эта
женщина? Вообразите себѣ блѣдную какъ мѣль луну! Блѣд-
ная какъ мѣль, призрачно-блѣдная, какъ отъ отчаянія по-
блѣдневшая луна свѣтила надъ далекой, безконечно-дале-
кой гористой мѣстностью. Въ этой далекой гористой мѣст-
ности, которая походила на море, застывшее во время бури,
не росло ничего, ни травинки, ни дерева, ни куста. Во снѣ
мнѣ казалось, что горы покрыты и долины переполнены
человѣческими костями и человѣческими черепами. На
нихъ танцевала женщина.

ЭЛЬГА. У! Странные у тебя сны. Перестань же, мнѣ
страшно.

ОГИНСКИЙ. Но сонъ еще не конченъ, панъ.

СТАРШЕНСКИЙ. Такъ окончи его. Разсказывай ты.

ОГИНСКИЙ. Я не могу рассказывать.

ЭЛЬГА. Онъ просить тебя, и я прошу тебя. Расскажи.

ОГИНСКИЙ. Хорошо. Такъ слушайте: я видѣла жен-
щину, какъ ты, танцевавшую надъ черепами. Она была
прекрасна...

СТАРШЕНСКИЙ. Прекрасна, какъ Эльга.

ОГИНСКИЙ. Она была прекрасная и нагая.

СТАРШЕНСКИЙ. И тѣло ея было, какъ тѣло Эльги.

ОГИНСКИЙ. Но самое странное было въ ней—глаза. Изъ
нихъ то струился свѣтъ, затемнявшій свѣтъ луны. То изъ
нихъ струились Смерть и Ночь. У нея были глаза...

СТАРШЕНСКИЙ. Какъ глаза Эльги.

ЭЛЬГА. Ну, перестань же!

ОГИНСКИЙ. Они могли въ моемъ снѣ заставить однимъ взглядомъ зазеленѣть холмы и долины. Я разумѣю глаза, о которыхъ говорилъ. Тогда текли ручьи, тогда благоухали березы...

СТАРШЕНСКИЙ. Да, такъ это было.

ОГИНСКИЙ. А потомъ тотъ же взглядъ опять проникалъ въ твое сердце, какъ ядъ.

ЭЛЬГА (поднимается и медленно уходить изъ комнаты). Меня дрожь пробираетъ отъ вашихъ исторій. Покойной ночи!

СТАРШЕНСКИЙ (оставвшись одинъ съ Огинскимъ, мрачно и торжественно поднимается со своего мѣста). Панъ Огинскій, я думаю, и мы теперь положимъ этому конецъ.

ОГИНСКИЙ. Да. Сегодня или завтра,—все равно!

СТАРШЕНСКИЙ. Я думаю—сегодня! (Значительно) Итакъ, покойной ночи!

ОГИНСКИЙ (такъ же). Покойной ночи:

СТАРШЕНСКИЙ. Ты завтра не увидишь больше солнца, Огинскій.

ОГИНСКИЙ (съ горькой ироніей). И ты тоже, панъ.

СТАРШЕНСКИЙ. Можетъ-быть. Но ты умрешь позорной смертью.

ОГИНСКИЙ. А ты живешь позорной жизнью.

СТАРШЕНСКИЙ. Можетъ-быть. Я бы не желалъ тебя казнить по одному подозрѣнію...

ОГИНСКИЙ. Не беспокойся.

СТАРШЕНСКИЙ. Она была въ твоихъ объятіяхъ?

ОГИНСКИЙ (съ нескрываемымъ торжествомъ). Я жилъ!

СТАРШЕНСКИЙ. Такъ пусть свершится! (Онъ три раза удараляетъ мечомъ по столу. Вѣгаютъ управляющій и вооруженные люди). Дѣлайте свое дѣло!

(Онъ уходитъ. Вооруженные послѣшно связываютъ и скручиваютъ Огинского и утаскиваютъ его съ собой. Комната остается пустой, продолжительная тишина. Затѣмъ входитъ Дортка въ страшномъ испугѣ).

ДОРТКА. Госпожа! Госпожа! Пани Эльга!

(Входитъ Эльга).

ЭЛЬГА. Дортка, чтѣ ты кричишь такъ?

ДОРТКА. Хорошо, пани Эльга, что я васъ встрѣтила.

ЭЛЬГА. Почему это хорошо?

ДОРТКА. Тамъ въ саду, гдѣ старая башня... Посмотрите, тамъ свѣтъ.

ЭЛЬГА. Ну, чтѣ же?

Дортка. Люди тамъ ходятъ съ факелами.

Эльга. Чѣдь они тамъ дѣлаютъ?

Дортка. Люди вооруженные.

Эльга. Поди ты,—ты бредишь.

(Старшенскій выступилъ изъ одной изъ дверей и устремляется неподвижный взглядъ на Эльгу. Онъ блѣденъ, какъ мертвѣцъ).

Эльга. Панъ Старшенскій, чѣдь это значитъ?

Старшенскій. Это ничего не значитъ.

Эльга. Тогда покойной ночи, а завтра разскажешь.

Старшенскій. Ты не можешь спать теперь, Эльга. Возьми свою накидку и иди со мной..

Эльга. Ты опьяняешься отъ глупости, панъ.

Старшенскій. Опьяняешься отъ глупости — недурно! Ступай, Дортка! Отыщи управляющаго и спроси его: исполнилъ ли ты приказаніе своего господина? И принеси мнѣ отвѣтъ.

(Дортка уходитъ).

Старшенскій. Эльга, встань и иди за мной.

Эльга. Я не пойду. Я не пойду за тобой.

Старшенскій. Ты не хочешь?

Эльга. Нѣтъ.

Старшенскій. Такъ останься и скажи мнѣ одно...

Эльга. Ты совсѣмъ глупъ сталъ. Я не знаю отчего.

Старшенскій. Быть-можеть, отъ тебя.

Эльга. Тогда отпусти меня и оставь себѣ свое, Старшенскій. Гораздо лучше жить въ бѣдности и въ самой ужасной нуждѣ, чѣмъ такъ!

Старшенскій. Мнѣ оставить себѣ свое? Чѣдь ты мнѣ оставляешь?

Эльга. Все, чѣдь хочешь! Я надоѣла тебѣ! Я это чувствую. Я опротивѣла тебѣ,—такъ отпусти же меня!

Старшенскій. Къ брату Огинскому.

Эльга. Чѣдь ты сказалъ?

Старшенскій. Къ брату Огинскому ты бы пошла?

Эльга. Если и такъ—куда я пойду, это мое дѣло.

(Она встаетъ и ходить взадъ и впередъ).

Старшенскій. Если ты можешь, отрекись! Слушай и скажи: ты и Огинскій, вы были помолвлены, когда ты узнала меня?

Эльга. Ну, такъ и ты тоже послушай теперь. Я устала отъ этого. Если Огинскій болталъ что - нибудь спьяна, такъ чѣдь же,—мы были дѣтьми, и онъ и я. А тебѣ я говорю, мы слишкомъ стары, чтобы теперь еще быть дѣтьми!

Такъ не мучь меня прошедшими! Не мучь меня Огинскимъ! Или отпусти меня.

Старшенский. Такъ ты Огинского больше не любишь? Скажи мнѣ только это. Ты теперь не любишь его больше?

Эльга. Развѣ я бы пошла за тебя? Стала бы твоей женой? Мнѣ въ твоемъ кругу не всегда пріятно было! Общее дѣтство, общая жизнь.

Старшенский. И общий рай, быть-можеть.

Эльга. Да, если хочешь, и это тоже! Но я стала твоей женой,—что же еще?

Старшенский. А ты меня любишь?

Эльга. Нѣть! Теперь я тебя не люблю! Я не люблю тебя, потому что ты мучишь и пытаешь меня. Но когда-то я пошла съ тобой, и мнѣ было съ тобой радостно. Я была съ тобою счастливой и радостной, а гдѣ я могу быть счастлива и радостна, пань, тамъ я и люблю.

Старшенский. Такъ пойдемъ.

Эльга. Куда я съ тобой пойду теперь? Я останусь здѣсь—или уйду одна. Ты боленъ, и тебѣ нуженъ врачъ. И по чистой совѣсти: я боюсь. Я боюсь идти теперь съ тобой.

Старшенский. Такъ скажи мнѣ одно: ты Огинского больше не любишь?

Эльга. Я говорю—нѣть!

Старшенский. Мертвый или живой—ты къ нему равнодушна?

Эльга. Онъ живеть не для меня! Онъ умреть не за меня!

Старшенский. Такъ пойдемъ!

(Съ желѣзной силой онъ схватываетъ ее за кисти рукъ и уводить ее съ собой).

ШЕСТАЯ СЦЕНА.

Превращеніе. Комната, что и въ первой сценѣ, но тогда еще—въ одиночно стоящей сторожевой башнѣ. Передъ завѣшенной кроватью справа и слѣва стоять высокія позолоченные канделябры съ зажженными свѣчами. Ночь. Лунный свѣтъ. Управляющій стоять передъ кроватью съ длиннымъ обнаженнымъ мечомъ. Входитъ Дортка.

Дортка. Чѣмъ за ночи! Ты здѣсь, Тимошка?

Управляющій. Здѣсь. Чѣмъ тебѣ?

Дортка. Его сіятельство господинъ нашъ послалъ меня. Велѣлъ спросить, исполнилъ ли ты, чѣмъ онъ приказалъ.

Управляющій. Да, полагаю. Поди скажи нашему го-

сподину: мертвый волкъ не ёсть живой овцы. Тебѣ здѣсь больше нечего дѣлать. Чего ты стойши?

ДОРТКА (дрожа). Чѣдѣ ты затѣваешь?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Спроси господина,

ДОРТКА. Мнѣ страшно дѣлается, когда я на тебя смотрю. Я не знаю почему.

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Да, тебѣ можетъ быть страшно.

ДОРТКА. Мнѣ?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Да, тебѣ.

ДОРТКА. Чѣдѣ я сдѣлала?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Сама знаешь, тварь!

ДОРТКА. Тимошка, сжался надо мной. Я не знаю.

УПРАВЛЯЮЩІЙ. А вы пожалѣли моего господина?

ДОРТКА. Твоего господина, Тимошка?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Чѣдѣ вы изъ него сдѣлали? Нѣсколько дней тому назадъ онъ былъ богатъ, молодъ и милостивъ, а теперь онъ старый, нищій и полный ненависти.

ДОРТКА. А я при чемъ? Ты обвиняешь меня?

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Не тебя одну. Тебя и все ваше отродье! Я ненавижу Ляшковъ,—они проклятые.

ДОРТКА. А чѣдѣ у меня общаго съ Ляшками? Я служила госпожѣ своей и больше ничего.

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Она не госпожа. Такая же потаскушка, какъ ты!

ДОРТКА. Неправда. Врутъ люди, когда такъ говорятъ. Васъ обманули: это неправда!

УПРАВЛЯЮЩІЙ. Знаемъ мы. Не госпожа она. Нѣть. Она была дѣвкой, когда онъ ее нищей подобралъ на улицахъ Варшавы. Гадина, которую онъ подобралъ и привезъ домой! Я и пани Марина, мы знали это. Она запускала руки въ его карманы. И братья ея тѣмъ же занимались. Вампиръ она. Кровь у него изъ груди высосала. А теперь убирайся, сюда идутъ, спасай свою жизнь.

(Дортка уходитъ. Въ дверяхъ появляется Старшенскій).

СТАРШЕНСКІЙ (говорить, обличаясь назадъ). Ничего: иди же кверху. Я согласенъ, что это пустяки. Но войди же сюда!

Голосъ Эльги. Я не пойду дальше..

СТАРШЕНСКІЙ. Тебѣ нельзя назадъ! За дверями вооруженные люди,—тебѣ нельзя назадъ! Ты рискуешь жизнью, если пойдешь назадъ безъ меня. Входи сюда спокойно! Или ты боишься?

(Входить Эльга въ накидкѣ).

ЭЛЬГА (озлобленно и твердо). Нѣть!

Старшенский. Тамъ внизу холодно. Такъ хорошо. Здѣсь теплѣе. Ты замѣтила? Ночью былъ сильный морозъ. Мы прошли по бѣлому ковру изъ лепестковъ черезъ весь садъ отъ замка сюда. Ты ходила когда-нибудь этой дорогой?

Эльга (къ Тимошкѣ). Кто ты? Кто тамъ стоитъ?

Старшенский. Дай, я сниму съ тебя накидку. Это старый Тимошка. Сядь... Да, правда, это странная, мрачная комната. Я отлично понимаю: здѣсь жутко тому, кто входитъ сюда въ первый разъ. Какъ будто съ самаго начала міра здѣсь обитали привидѣнія, одни привидѣнія. Ты никогда еще не бывала здѣсь наверху?

Эльга. Ты же знаешь, что я бывала здѣсь. Чѣмъ же ты спрашиваешь меня?

Старшенский. Я этого не знаю. Сколько же разъ ты была здѣсь, въ этой проклятой комнатѣ?

Эльга (мрачно, упрямо). Много разъ.

Старшенский. А знаешь ли ты, чѣмъ за этимъ занавѣсомъ?

Эльга. Разъ я была здѣсь, такъ знаю, чѣмъ за занавѣсомъ.

Старшенский. Такъ скажи мнѣ ясно, чѣмъ это такое. У меня есть основаніе спрашивать. Я жду отвѣта. Ты думаешь, за этимъ занавѣсомъ кровать?

Эльга. А чѣмъ же другое?

Старшенский. О, гораздо больше! Знаешь ли ты преданіе, которое разсказываютъ въ хижинахъ бѣдняковъ и въ окрестныхъ замкахъ и на улицахъ,—преданіе о старой башнѣ и кровати?

Эльга. Я его не знаю и не хочу знать. Теперь довольно, я ухожу!

Старшенский. Знаешь чѣмъ: не подвергай себя опасности. Останься. Тимошка разскажетъ тебѣ это преданіе. Старикъ знаетъ его.

Управлющій (начинаетъ читать громко и медленно по пергаменту). Жилъ на свѣтѣ во времія одно одинъ благородный человѣкъ и богатый графъ. Жиль онъ себѣ въ мирѣ и тишинѣ со своей сіятельной матерью. Въ концѣ концовъ привязался онъ сердцемъ къ одной женщинѣ...

Старшенский. Вы все исполнили точно по моему приказанию?

Управлющій. Все точно.

Старшенский. Такъ что и послѣдняго не придется дѣлать?

Управлющій. Да. Все сдѣлано; и больше дѣлать нечего.

Старшенский. Рассказывай дальше.

Управляющій. Но это было исчадіе ада, а не женщина. Она лгала и обманывала его,—его, который былъ честенъ и чуждъ лжи. Она предала его и покрыла его позоромъ.

Старшенский. Гдѣ она это сдѣлала?

Управляющій (указывая на кровать). Здѣсь, графъ Старшенский.

Старшенский. На этой постели, думаешь ты?

Управляющій. Да.

Эльга.. Вы съ ума сошли оба! Помогите! Помогите! (Она жмется къ стѣнкѣ, вся дрожа, какъ загнанная).

Старшенский (спокойно). Пани Эльга, успокойся. Съ тобою ничего не будетъ. Зажги свѣчи.

Управляющій. Сейчасъ, господинъ. (Зажигаетъ свѣчи въ канделябрахъ).

ЭЛЬГА (какъ помѣшанная, неподвижно глядитъ на свѣчи). Дортка! Огинскій! Меня душить. Я не хочу спать. Разбуди меня, Дортка. Занавѣсь черный! Какъ же я не видала его? Я ужъ видѣла эти свѣчи во снѣ. Почему ты не будишь меня? Я не хочу видѣть сонъ!

Старшенский. Успокойся, пани, успокойся. Тебя не тронуть. Но ты не сонъ видишь, пани. Ты наяву. Только не лги! Не лги въ этотъ страшный часъ! Ты исполнена грѣха! Ты не чиста. И все же скажи одно слово. Ты не любишь больше Огинского.

ЭЛЬГА (почти визжитъ, въ безумномъ страхѣ). Я уже сказала, ты мнѣ не вѣришь.

Старшенский. Заклинаю тебя именемъ Бога, если это правда, ты чиста для меня: такъ подойди ко мнѣ и будь моей женой!

(Въ это мгновеніе всѣ свѣчи зажжены. По знаку Старшенского занавѣсь раздвигается, и на постели виденъ задушенный Огинскій. Эльга, только что собравшаяся послѣдовать словамъ Старшенского и подойти къ нему, при видѣ покойника останавливается, внезапно остолбенѣвъ. Кажется, какъ будто ее совсѣмъ помимо воли притягиваетъ къ себѣ покойникъ. Глухо стояя, она бросается на трупъ. Послѣ довольно продолжительного молчанія Старшенский говорить измѣнившимся, растроганнымъ голосомъ).

Старшенский. Эльга!

ЭЛЬГА (не отвѣтываетъ).

Старшенский (настоятельнѣе и задушевнѣе, приближаясь къ ней). Эльга!

ЭЛЬГА (приподнимаясь, полная ненависти, какъ волчица, защищающая своего дѣтеныша). Не прикасайся къ нему!

СТАРШЕНСКИЙ (стараясь смягчить, почти умоляюще). Эльга!

ЭЛЬГА (медленно приподнимается и отшатывается от него, полная ненависти, ужаса и отвращения. Затемъ разражается). Я ненавижу тебя! Ялюю на тебя!

(Глубокий мракъ окутывает комнату. Слышно тихое хоровое пение монаховъ, какъ въ первой сценѣ. Въ окна проникаетъ предрассвѣтная мгла. На медленно краснеющемъ фонѣ утренняго неба можно постепенно различить силуэтъ немецкаго рыцаря; въ комнатѣ больше никого неѣть. Черный занавѣсъ передъ пустой кроватью раздвинуты. Раздается стукъ).

РЫЦАРЬ. Кто тамъ? Войдите!

СЛУГА (входитъ). Пора въ дорогу, господинъ! Намъ надоѣхать!

РЫЦАРЬ. Ну, Петеръ, ты вѣ-время пришелъ. Поѣдемъ. Скорѣе на коня! И въ мірь—живой и свѣтлый!

СЛУГА. Какъ, намъ не поѣхши уѣзжать? Братья у затрени.

РЫЦАРЬ. Скорѣй вонъ отсюда! Я бы не хотѣль больше видѣть никого изъ братьевъ! Ко мнѣ приходилъ одинъ изъ нихъ вчера ночью. Прочь отсюда на свѣжій воздухъ! На коней! Меня давилъ какой-то тяжелый сонъ,—тяжелый, какъ смерть. Помилуй насть, Господи! Буду я помнить эту ночь въ монастырѣ!

(Занавѣсъ падаетъ).

ШЛЮКЪ И ЯУ.

Шуточное представлениe въ шести приключенияхъ.

Переводъ В. С. Лихачова.

Сляй. Почему штука? Бываетъ штука матерій?

Пажъ. Нѣть, это матерія историческая.

Сляй. Ну, ладно,—тамъ видно будетъ. Мадамъ-жена, садись рядомъ со мной. Все къ чорту! Моложе не будемъ!..

(Шекспиръ. «Усмиреніе строптивой». Прологъ, Переводъ Гнѣдича).

По времени написанія полуреальная, полуфантастическая комедія «Шлюкъ и Яу» (*Schluck und Jau*) слѣдуетъ непосредственно за рѣзко-реалистическимъ «Возчикомъ Генштеймъ». Послѣдняя драма появилась въ 1898 году, «Шлюкъ и Яу» въ 1900-мъ, въ одинъ годъ съ «Михаиломъ Крамеромъ». 3-го февраля 1900 года комедія была представлена въ «Нѣмецкомъ театрѣ» въ Берлинѣ и была, можетъ-быть, первою пьесою Гауптмана, о положительномъ неуспѣхѣ которой можно говорить. Она выдержала небольшое количество представленій и больше не возстановлялась.

Гауптману, какъ кажется, до извѣстной степени уже предносилась возможность подобного неуспѣха. Въ газетныхъ замѣткахъ мелькало заявленіе, что поэтъ написалъ эту пьесу какъ бы между прочимъ, и самъ писатель въ послѣднихъ двухъ стихахъ пролога просить видѣть въ пьесѣ не болѣе, какъ беззаботную шутку. «Шлюкъ и Яу» носитъ подзаголовокъ: «представленіе на смѣхъ и глумленіе» (*Spiel zu Scherz und Schimpf*). Драматургъ, очевидно, хотѣлъ обратить вниманіе читателя не на одну чисто-комическую сторону произведения, но и на скрытую въ немъ серьезную философски-обличительную идею.

Двое пріятелей-пропоицъ, Шлюкъ и Яу, отрезвляются послѣ попойки на лугу, вблизи охотничьяго замка. Вельможному владѣльцу замка приходитъ шаловливая мысль переодѣтъ одного изъ нихъ въ княжеское платье и перенести его въ покой. Яу стараются увѣрить и увѣряютъ, что онъ не горкій пьянница-бродяжка Яу, а высокородный князь. Спохмелья и отъ невеликаго ума онъ въ самомъ дѣлѣ вѣрить мистификації. Онъ вѣрить даже, что приводимая къ нему женщина есть дѣйствительно его сіятельный жена, а не переодѣтый Шлюкъ. Грубая натура пропоици проявляетъ себя во всей красѣ въ роли повелителя. Яу все больше и больше входить во вкусъ. Опьяненный властью, какъ вчера онъ былъ опьянянетъ сквернымъ виномъ и пивомъ, Яу становится почти страшнымъ. Потѣха переливается въ жуткіе тона. Пора ее прервать. Владѣлецъ замка обрывается комедію. Сияющій Яу выносится за ворота. Онъ просыпается на старой лужайкѣ. Съ нимъ рядомъ — его вѣрный Шлюкъ. Онъ въ прежнихъ лохмотьяхъ. Предъ нимъ вмѣсто княжескихъ покоевъ — прежнее разбитое корыто.

Сюжетъ комедіи Гауптмана имѣеть свою и очень длинную исторію. Онъ тронутъ еще въ сказкахъ «Тысяча и одной ночи». Чтобы отблагодарить купца Гассана, калифъ приказываетъ перенести его, спящаго, во дворецъ, гдѣ его увѣряютъ, что онъ калифъ. Гассанъ успѣваетъ использовать свое калифство посыпкою золота своей матери

(отсюда «Калифъ на часъ»). Есть преданіе, что тиранъ Діонисій про-дѣлалъ такую шутку надъ лѣстецомъ Дамокломъ. Есть другое сказаніе у бургундскихъ историковъ, будто бы такую комедію съ однимъ пья-нымъ бѣднякомъ спустилъ нѣкогда Филиппъ Добрый. На томъ же мотивѣ построена знаменитая драма Кальдерона: «Жизнь есть сонъ».

Тема новеллы изъ «Тысячи и одной ночи» въ предшекспировскій времена не разъ была тронута въ разныxъ англійскихъ сборникахъ анекдотовъ и историческихъ фактovъ. Датскій драматургъ Гольбергъ взялъ эту фабулу для одной изъ своихъ комедій. Изъ нѣмцевъ ее бралъ Грильпарцеръ *).

Изъ одного англійского источника почерпнулъ этотъ замыселъ Шекспиръ, и онъ составляетъ основу пролога его знаменитой комедіи «Укрощеніе строптивой». Близкайшимъ образомъ этимъ шекспировскимъ прологомъ и подсказано Гауптману содержаніе его комедіи. Нѣмецкій драматургъ прямо не указываетъ этого, какъ, напримѣръ, сдѣлалъ это въ «Эльгѣ» въ отношеніи Грильпарцера. Но онъ беретъ эпиграфомъ къ пьесѣ послѣднія строки шекспировскаго пролога, совершенно явно и честно отсылая читателя къ первоисточнику своей вещи.

Какъ и у Гауптмана, въ прологѣ Шекспира знатный лордъ продѣ-лываетъ мистификацію надъ случайно встрѣченными пьяницей.

— Я сдѣлать опять съ нимъ хочу: пьянчугу
Перенести на мягкую постель,
Надѣть одежды тонкия, украсить
Перстнями пальцы, рядомъ столъ накрыть,
Побольше блюдъ и слугъ. Проснется нищий
И самъ забудеть, кѣмъ онъ прежде былъ»...

Ошеломленного Сляя такъ же, какъ Шлюка, увѣряютъ въ мнимой болѣзни-брѣдѣ, въ которой онъ будто бы забылъ о своемъ величиі, такъ же приводятъ къ нему переряженного женщины мужчину, пажа Бартоломео, и т. д.

Первообразъ гауптмановскихъ Шлюка и Яу — шекспировскій мѣд-никъ Сляй. Гауптманъ какъ бы раздвоилъ его. Справедливо нѣкото-рые критики видятъ это въ самыхъ именахъ гауптмановскихъ ге-роевъ. Въ нѣмецкомъ переводѣ шекспировскій герой Sly (русское Сляй) именуется Schlag. Гауптманъ какъ бы разбилъ это имя на-двоє, использовавъ его и для Шлюка и для Яу.

Если бы название комедіи Гауптманъ и не предположилъ строки, отмѣчающіе «поруганіе», «глумленіе», другими словами, идойно-сати-рическій смыслъ ея,—вдумчивый читатель не могъ бы не почувствовать этого самъ. Шутка Гауптмана далеко не такъ беззаботна, какъ это заявляетъ въ прологѣ охотникъ, открывающій комедію. Здѣсь есть не только чему посмѣяться,—есть и надѣчѣмъ задуматься. Не только здравомысль комедіи Карль, или Рандтъ, но даже и Яу иногда говорятъ вещи, которая умѣстны въ устахъ философа. «Въ дѣлахъ пра-вленья,—говоритъ Йонъ Рандтъ:—шутамъ везеть, смотри. Еще немногого—и вмѣсто палки, скіпетра шутовъ, махать онъ плетью станеть». «Что барамъ, что шутамъ служить—все хамство!—роняетъ Карль. «Мы бре-димъ, и у каждого бывають часы на дню, когда себѣ онъ скажетъ:—теперь проснись, ты бредиль до сихъ поръ»,—говорить тотъ же пер-сонажъ.

*) Обстоятельный указанія на эволюцію этой темы см. въ „Соч. Шекспира“, изд. Брокгауза и Ефрона, т. I, въ предисловіи З. А. Венгеровой къ „Укрощенію строптивой“.

Можетъ быть не одно толкованіе идеяного смысла гауптмановской комедіи. Что всѣ земныя блага мимолетны, какъ сонъ, эта безспорная мораль восточного сказанія намъ кажется слишкомъ общей для гауптмановской пьесы, хотя на минуту на ней и останавливается Гауптманъ. «Къ тѣмъ предметамъ, чтѣ окружаютъ насъ, ничуть не ближе мы, чѣмъ ко снамъ, не ближе, чѣмъ и Яу.. И вотъ любой изъ насъ— онъ развѣ больше, чѣмъ голый воробей, чѣмъ этотъ Яу? Вѣдь мы немногимъ больше значимъ въ жизни. Все счастье наше—въ мыльныхъ пузыряхъ. Мы сердце выдуваемъ имъ и тѣшимъ игрою красокъ взоръ...» Что жизнь есть какъ бы сонъ, и только смерть несетъ человѣку пробужденіе—эту же мысль, но уже серьезно и трагически, Гауптманъ развили въ слѣдовавшей за «Шлюкомъ и Яу» своей драмѣ о художникѣ Крамерѣ.

Мысль Сенеки, что наслаждаться и радоваться можетъ только человѣкъ благородный, справедливый и воздержный, несомнѣнно вошла первомъ Шекспира, когда онъ писалъ прологъ къ «Усмиренію строптивой». Конечно, могъ быть не чуждъ ея и Гауптманъ. Этотъ идеяный смыслъ пьесы со всею силою выступаетъ въ концѣ пятаго приключенія, гдѣ ошалѣвшій и озвѣрѣвшій отъ сознанія власти Яу превращается изъ добродушнаго и растеряннаго бродяжки въ чудовище деспотіи, въ маленькаго Навуходоносора. Можно представить, какъ въ исполненіи большого таланта въ комической роли Яу зазвучать тона истинной трагедіи, когда Яу восклицаетъ: «Король.. что мнѣ король! Пусть сапоги мнѣ чистить!.. Одинъ мой мизинецъ на ногѣ больше значить, чѣмъ весь король съ верху до низу... Скажу: «да будетъ снѣгъ»—и будетъ снѣгъ, «да будетъ дождь»—и будетъ дождь... Я князъ. Я князъ... Да что тамъ князъ, —короли!..» Едва ли, далѣе, можно принять толкованіе нѣкоторыхъ критиковъ, видящихъ въ «Шлюкѣ и Яу» протестъ драматурга противъ грубыхъ жизненныхъ контрастовъ и несправедливостей судьбы и людей, противъ насилий надъ человѣческой личностью. Въ шуткѣ надъ недалекимъ Яу на самомъ дѣлѣ трудно усмотреть какія-либо вѣянія скорбнаго и строгаго протеста. Самъ по себѣ экспериментъ, совершаемый трезвыми людьми надъ его полупьянымъ сознаніемъ, не содержитъ въ себѣ ничего драматического и злого. Много серьезнѣе всѣхъ этихъ комментаріевъ намъ кажется тотъ, который видить въ этой трагикомедіи иллюстрацію сущности человѣческаго величія и человѣческой власти. Невыспавшійся пьяный шутъ равенъ королю. Власть равно опьяняетъ обоихъ. Различіе положеній не такъ ужъ огромно. Небольшая разница, если на золоченномъ креслѣ сидѣть высокородный властелинъ, или пропонца-бояська, вчера вытащенный изъ канавы. И когда владѣльца замка, какъ молнія, озаряетъ эта мысль,—обезумѣвшій на свое мѣсто Яу кажется ему страшнѣмъ, и онъ видитъ необходимость положить шуткѣ конецъ. «Достаточно, давайте сонныхъ капель!»

По идеѣ въ параллель комедіи Гауптмана можно поставить одну изъ хорошихъ пьесъ позднѣйшаго репертуара—«Арлекинъ» Рудольфа Лотара.

То фантастические, то ярко-реалистические тона, чередующіеся въ «Шлюкѣ и Яу», ставить комедію въ родство то съ «Потонувшимъ колоколомъ» (1896), то съ «Геншелемъ» (1898). По яркости натуралистической окраски и Шлюкѣ и Яу справедливо могутъ быть отнесены къ однѣмъ изъ удачныхъ реалистическихъ фигуръ нѣмеckаго драматурга. Гауптманъ подчеркиваетъ ихъ реальность и тѣмъ

силезскимъ нарѣчіемъ, которымъ все время говорять оба гуляки, въ отличіе отъ всѣхъ остальныхъ дѣйствующихъ лицъ комедии, и которое составляетъ существенную трудность для переводчика.

Добродушный нахаль Яу, въ которомъ пробуждается звѣрь только отъ соприкосновенія съ золотомъ и властью, но который, и сидя на золоченомъ стулѣ, предпочитаетъ первосортному вину привычное пиво, и Шлюка, опустившійся и циничный, но по-своему крѣпко-привязанный къ своему собрату и собутыльнику,—выписаны съ обычнымъ гауптмановскимъ мастерствомъ, и здѣсь онъ наиболѣе самобытенъ.

Все остальное въ пьесѣ лишено подобной красочности. Гонь Рандъ, Карль, Мальмштейнъ, фрау Аделупц—почти не поддаются характеристикѣ. Для Гауптмана, поставившаго идеиный интерес комеди въ самомъ сюжетѣ и въ двухъ главныхъ фигурахъ, эти побочные лица были просто неинтересны, необходимы только для того, чтобы приходила въ движение пружина замысла, и онъ лишь слегка намѣтилъ ихъ рисунокъ.

Рядомъ съ этими грубо-реальными двумя образами—и въ данномъ случаѣ можно подчеркнуть прямо исключительную, несвойственную Гауптману грубость частностей, вульгарность рѣчей, очевидно, на вѣяніи Шекспира,—рядомъ съ этими образами—нѣжными, почти акварельными тонаами вырисовывается образъ поэтической Зидзели. Нѣмецкая критика по поводу ея не разъ вспоминала Раутендейль. Въ этомъ есть значительная доля правды. Дымка грусти, какою обвѣяна прекрасная принцесса, казалось бы, такъ щедро взысканная счастьемъ, грѣющааяся въ лучахъ любви преданного ей человѣка и тѣмъ не менѣе вѣчно тоскующая и полная какого-то неяснаго стремленія,—стоитъ, можетъ-быть, не въ очень близкомъ, но въ несомнѣнномъ родствѣ съ свѣтлой феей изъ «Потонувшаго колокола».

Вліяніе Шекспира, сказывающееся на обрисовкѣ фигуры Шлюка, и на манерѣ его остроумія и рѣчи, и въ переходахъ отъ стиховъ къ прозѣ, и на нѣкоторой непривычной для Гауптмана вульгарности рѣчей Яу,—сквозить иногда и изъ монологовъ, которыхъ нѣтъ надобности выписывать (достаточно, напримѣръ, вспомнить разсужденія о «головѣ воробѣя» или описание любви Ранда къ Зидзели и т. п.). Въ чисто шекспировскую буффонаду впадаетъ Гауптманъ, когда, напримѣръ, приводитъ переодѣтаго Шлюка къ Яу.

Вліяніе Шекспира чувствуется даже въ языкѣ Шлюка и Яу. Растерянно-неврастеническая рѣчь Шлюка съ частымъ повтореніемъ одного и того же слова обращенія («милостивая государыня») и т. п. заставляетъ вспоминать манеру рѣчи и Сляя и другихъ комическихъ персонажей шекспировскихъ пьесъ, въ родѣ Спida и Лаунса изъ «Двухъ веронцевъ».

Небезосновательно нѣкоторые критики видятъ на пьесѣ также вліяніе Метерлинка. Имъ кажется несомнѣннымъ, что въ образѣ принцессы Зидзели постоянно прорываются настроенія, выдающія, что силезскій поэтъ изучалъ если не самого Метерлинка, то авторовъ его школы и ближайшимъ образомъ Гуго фонъ-Гофманстала.

Въ проведеніи своей идеи, что жизнь есть сонъ, а сонъ есть жизнь—Гауптману, по словамъ его критика Ландсберга, представлялся двойной путь. Либо комедія должна была стать политической сатирой на институтъ власти, либо свестись къ безобидно-комической, почти грубо-балаганной шуткѣ. Авторъ критического памфлета на Гауптмана видѣть лишь зачатки здѣсь политической сатиры. Онъ рѣшаѣтъ, что драматургъ прямо избралъ второй путь. «Шутка и должна оставаться шут-

кой. Все должно быть представлено какъ можно сумасброднѣй и уда-лѣй. Изъ развитія произведенія все яснѣе видно, что это и есть на-мѣреніе Гауптмана... До четвертаго акта дѣйствіе развивается пре-красно... Въ сценѣ пира мы ждемъ главнаго удара. До сихъ порь все было лишь подготовленіемъ... Между тѣмъ комизмъ поэта оказался совершенно несостоятельнымъ. Какой печальной и нѣмой остается эта маскарадная шутка!.. Гауптманъ могъ бы поставить шутку и серьезнѣе, сонъ и жизнь такъ бѣшено переплести другъ съ другомъ, что нельзя было бы прийти въ себя отъ опьянянія этимъ задорнымъ весельемъ. Но для этого Гауптману не хватаетъ свободно-творящей фантазіи.

Въ пьесѣ Гауптмана много юмора и много мысли. Шлюкъ и Яу оба ярко комичны. Чудесные штрихи прорываются въ особенности въ сценѣ опьянянія Яу властю и во встрѣчѣ съ переодѣтымъ Шлюкомъ.

Къ слабымъ сторонамъ пьесы относится сильная ея растянутость. Въ самомъ дѣлѣ, для сравнительно маленькаго сюжета шести актовъ слишкомъ много. Не лишено серьезности замѣченіе, что «Гауптманъ произвелъ въ герояхъ людей, которые по природѣ своей могутъ быть лишь второстепенными фигурами» (Ландсбергъ).

Слишкомъ обильно говорять Шлюкъ и Яу. Слишкомъ много философствуютъ Рандъ и Карль въ ущербъ живому дѣйствію комедіи. Только бьющая ключомъ веселость могла бы оправдать изобиліе картина, показывающихъ чванствующаго Яу.

Такой веселости въ пьесѣ нѣтъ. Она мало оживлена, нѣсколько монотонна, движенія въ ней слишкомъ мало. Все это послужило виной спевническаго неуспѣха комедіи вмѣстѣ съ тѣмъ повышенными ожиданіемъ отъ Гауптмана, которое всегда было присуще берлинцу и которое всегда невыгодно для драматурга. Зритель оживляется только въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, гдѣ Гауптманъ, рисуя трезво-реальные образы двухъ гулякъ, чувствуетъ себя поистинѣ какъ дома. Изображеніе Зидзели, подтверждающее всегдашнее влеченіе Гауптмана къ чисто-поэтическимъ настроеніямъ, согрѣваетъ комедію лучами позії. Это признаѣтъ даже критика, неблагопріятная Гауптману (Бартельсъ). «Если прекрасная Зидзелиль и не стала вполнѣ живымъ лицомъ, все же таѣтъ актъ, гдѣ участвуетъ она и Шлюкъ, остается лучшимъ въ пьесѣ» (Ландсбергъ).

Но даже соглашалась съ Ландсбергомъ, что «Шлюкъ и Яу» есть произведеніе мало самобытное и «совершенно въ шекспировскомъ духѣ», нельзя не видѣть того *своего*, чѣмъ внесъ сюда Гауптманъ. Рабскаго подражанія здѣсь нѣтъ. И очень справедливо замѣченіе критика Леопольда Шонгофа, что въ сердца такихъ голяковъ, какъ Шлюкъ и Яу, Гауптманъ вложилъ такое сознаніе человѣческаго достополнства и цѣнности каждого созданія, которымъ врядъ ли могли родиться въ шекспировскія времена.

Думы и настроенія современного человѣка звучать здѣсь. И на этотъ разъ, какъ видимъ, Гауптманъ остается вѣренъ тому началу модернизаціи старыхъ замысловъ, какой часто намъ приходилось въ немъ отмѣтить.

ШЛЮКЪ И ЯУ.

ШУТОЧНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ВЪ ШЕСТИ ПРИКЛЮЧЕНИЯХЪ.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Іонъ Рандъ.

Карль.

Мальмштейнъ.

Зидзелиль.

Фрау Аделудъ.

Яу.

Шлюкъ.

Хадитъ.

Дворецкій.

Шутъ.

Мѣховщикъ.

Фрейлины, горничныя, охотники, музыканты, слуги и всякий придворный людъ.

ПРОЛОГЪ.

Произносящій прологъ, въ видѣ охотника, съ рогомъ, выходитъ изъ-за раздвинутой зеленої завѣсы, какъ бы передъ охотничимъ собраниемъ, для котораго, по обычаю, разыгрывается въ пиршественной залѣ замка предлагаемое зрѣлище.

Хозяину охоты мой поклонъ,
А съ нимъ и всѣмъ гостямъ достопочтеннымъ,
Предавшимся и тѣломъ и душою,
Какъ мы, защитѣ Губерта святого.
Охота отцвѣла. Вновь на исходѣ
Поры осенней шумныя утѣхи.

Какъ подъ стекломъ, застыль и замеръ прудъ.
Веселаго не слышно лаял гончихъ;
И красныя и соловыя стаи
И бѣлыя—на псарайяхъ залегли:
Собаки видяты спы иль свѣжихъ ранъ,
Клинкомъ слонявымъ вепря причиненныхъ,
Зализываютъ сшитые края.
Оленей, барсуковъ, лисицъ и рысей
Убитыхъ—тѣма; въ подвалѣ на веревкѣ
Висятъ дрозды, фазаны, куропатки;
А господинъ Косой, чтѣ на земль
По ровнымъ лишь мѣстамъ при жизни рыскаль,—
Тотъ подъ окномъ сторожки пріотился:
Богъ вѣсть, какъ занесло его туда.
Покончены веселыя пирушки,
Послѣднее затихло «у-лю-лю»,
И завтра на зарѣ гостей ужъ въ домѣ
Ни одного. Покинутый, онъ будетъ
Лишь башнями своими возноситься
Надъ чащею лѣсовъ необозримыхъ;
И будуть эти своды слышать только
Сквозь шумъ лѣсной совы ночные стоны,
Крикъ сарыча да хлопанье крылами
Жильцовъ на голубятнѣ капеллана.
Почтенныя охотники, дозвольте
Раздвинуть разъ-другой завѣсу эту,
Кой-что вамъ показать и сдвинуть снова.
Лишь бѣглый взглянь на сцену бросьте, если
Не привлечеть его сильнѣе кубокъ,
И грубую вещицу эту выпи
Издѣлія причуды не цѣните.

ПЕРВОЕ ПРИКЛЮЧЕНІЕ.

Зеленая поляна передъ высокими желѣзными рѣшетчатыми воротами охотничьяго замка въ лѣсу. Сквозь ворота виденъ старинный дворъ. Пьяный Яу сидить на краю площадки, сильно крича и корчась. Менѣе пьяный Шлюкъ суетливо обхаживаетъ его. У Яу на ремнѣ ящики изъ-подъ сигаръ съ коробочками, наполненными мятої. Въ сторонѣ нищенская сумка Шлюка. Издалека слышны охотничьи рога.

Яу. Паренекъ, паренекъ, паренекъ, паренекъ. Стой, паренекъ, слушай, паренекъ. Такъ у насъ ничего не выйдетъ. Одна коробочка, двѣ коробочки, три коробочки! Стало-быть,

одна, двѣ, три коробочки. Ну? невѣрно, скажешь? Трижды одна три! трижды три девять! Готово, готово, шабашь. Вѣрно, паренекъ?

Шлюкъ. Нѣть, ты только смотри, ты только смотри, все у тебя вѣрно, примѣчай только. Не вороши, не вороши! Одна коробочка! двѣ коробочки! И выходить восемь да два десять—и ужъ это самое настоящее число. Нѣть, ты меня не перебивай! худого тутъ ничего. Теперь пойду, раздо-буду сороковочку.

Яу. Одна коробочка! двѣ коробочки! а три стало-быть девять, а шесть стало-быть четыре, а ежели ты сюю секунду не пойдешь, такъ я тебѣ покажу, паренекъ, понялъ?

Шлюкъ. Нѣть, ты только потише, а я иду.

Яу. Сороковку чтобъ сюю секунду. Одна коробочка! двѣ коробочки! А ежели ты еще разъ останешься у моей бабы, у моей бабы останешься, когда меня тамъ нѣть, пойдешь ты ежели къ моей бабѣ, пока я здѣсь, у моей бабы останешься, пока я здѣсь, такъ пересчитаешь ты у меня ступеньки, это ужъ вѣрный вѣрнаго!

Шлюкъ. Ради Бога, чего ты кричишь?

Яу. Хочу и кричу, какъ два осла кричать буду, и никто мнѣ ничего. Пусть всѣ слышатъ. Ступай, тащи посудину, ступай вонъ туда и тащи... Чтѣ? Чего еще? Штаны у тебя отяжелѣли? Паренекъ, говорю тебѣ, живо! Живо, говорю тебѣ.

Шлюкъ. Думается мнѣ, что ничего не достану.

Яу. Выпить хочу! Водки хочу! Хоть бы шкуру пропить пришлось! хоть бы домишко пропить пришлось! хоть бы жену пропить пришлось! хоть бы семерыхъ ребятишекъ пропить пришлось! хоть бы кровать пропить пришлось! хоть бы горшокъ пропить пришлось...

Шлюкъ. Ты! Яу! Ты! слушай! Ты! Другъ я тебѣ? Да? Чтѣ? Ну, такъ посиди спокойно, а я принесу, только посиди спокойно! Не то подумають, что мы ужъ одну усидѣли.

Яу (бормочеть). Одна коробочка! двѣ коробочки!

Шлюкъ. Люди идутъ, не спи.

(Мимо проходитъ охота. Впереди охотникъ съ убитой лисицей за нимъ стая собакъ. Потомъ охотники, трубящіе въ рога. Дальше Іонъ Рандъ въ сопровожденіи Карла. Шествіе заключаетъ Мальмштейнъ съ остальными охотниками-гостями).

Іонъ Рандъ.

Ужъ слѣдъ простыль, я говорю тебѣ,

Ужъ слѣдъ простыль.

КАРЛЪ.

Положимъ! А сорока?
Хваленый песь твой взялъ сороку?

Ионъ Рандъ.

Кто-жъ

Сорокъ стрѣляеть?

КАРЛЪ.

Я!

Ионъ Рандъ.

Ну, ты, конечно!

Ты не брезгливъ, а нось моей Вандины
Брезгливъ: брезгливъ, какъ лакомки языкъ,
Брезгливый даже, и ему противна
Такая дичь. Сорока вѣдь воняетъ.

(Примѣчетъ Шлюка, хлопочущаго возлѣ Яу,
прерываетъ рѣчь и спрашиваетъ)

Какъ звать тебя, молодчикъ?

Шлюкъ.

Шлюкъ!

Ионъ Рандъ.

Въ чёмъ дѣло?

Шлюкъ. Ахъ, изволите видѣть, господинъ хороший,—
не во гнѣвъ будь вамъ сказано, изволите видѣть: хлопочу
я возлѣ пріятеля, приключилось съ нимъ что-то.

КАРЛЪ. Онъ по временамъ даже рыгаетъ.

Шлюкъ. Изволите видѣть: мы люди бѣдные, .. господинъ хороший! мы очень бѣдные люди, господинъ хороший! по истинной правдѣ, добрый господинъ.

Ионъ Рандъ. А чѣмъ боленъ малый?

Шлюкъ. Падучая у малаго, изволите видѣть, по истин-
ной правдѣ, добрый господинъ! Падучая у малаго. Изво-
лите видѣть; люди мы бѣдные, и одолѣваютъ насъ оттого
всякія болѣзни, ваша милость.

Ионъ Рандъ. Падучая? А что это за болѣзнь такая,
скажи-ка мнѣ?

Шлюкъ. Вотъ ужъ не знаю, добрый господинъ! по
истинной правдѣ.

Іонъ Рандъ. Такъ! просто онъ пьянъ, твой пріятель.

Шлюкъ. И это есть, добрый господинъ! Тутъ ужъ ничего не скажешь, добрый господинъ! Да только изволите видѣть: пьетъ-то онъ, понимаете, отъ горестей да отъ заботъ. Мы люди бѣдные, мы отъ заботъ пьемъ, ей-Богу, а не отъ озорства, господинъ хороший!

Іонъ Рандъ. А что у него тамъ въ правой рукѣ?

Шлюкъ. Сѣрничокъ.

Іонъ Рандъ. Не думаю.

Шлюкъ. Сѣрничокъ, какъ передъ Богомъ! Только вотъ изволите видѣть, понимаете, по истинной правдѣ: въ головѣ у меня не совсѣмъ ладно, добрый господинъ. Изволите видѣть, жена у меня прачка... мы, простые люди, извѣстно, говоримъ: баба. Вы ужъ извините, ежели я такъ и говорить буду. Не очень-то я на этотъ счетъ маракую, добрый господинъ!

Іонъ Рандъ. У него браслетъ на рукѣ.

Шлюкъ. Приходится носить, ничего не подѣлаешь. Это я противъ ломоты въ костяхъ ношу, и вотъ изволите видѣть: у моей бабы есть сестра, а у той мужъ, а у того братъ, и, вотъ изволите видѣть, это онъ самый и есть добрый господинъ.

Іонъ Рандъ.

Чудакъ на удивленье. Мнѣ-бѣ хотѣлось
При свѣтѣ разглядѣть его поближе.

Мальштейнъ.

А знаете другого, государь?
Пропаща душа, безпутный Яу.

Іонъ Рандъ.

Бездѣльники! пропойцы! оборванцы!
Что къ замку моему вѣсъ притянуло?
Ужъ, кажется, совсѣмъ онъ въ сторонѣ
И на кабакъ не смахиваетъ вовсе.
Иль на большой дорогѣ стало тѣсно?
Бродяги! сволочь! кто же вамъ позволилъ
Тащить свой пьяный чадъ къ моимъ тюльпанамъ
И жирныхъ раскидывать утробы
Вблизи садовъ цвѣтушихъ Зидзелили?
Кто я такой?

Шлюкъ. Ахъ, добрый господинъ! изволите видѣть, у

меня и въ мысляхъ не было оскорбить васъ. Изволите видѣть, я уже примѣтилъ, что вы изъ важныхъ господъ, это прямо надо сказать, да только изволите видѣть: какъ передъ Богомъ, я не воръ. Меня во всѣхъ графскихъ и княжескихъ домахъ знаютъ, я старыя вещи выискиваю, скучаю. Есть у васъ старое, ненужное обручальное колечко—куплю. Есть у васъ старыя монеты, либо старыя цѣпочки, либо старые кабаны клики, либо старые кораллы, либо старый судейский мечъ, либо старая утварь, либо старыя частицы мощей, либо пара старыхъ юфтяныхъ сапогъ — все куплю, изволите видѣть. Чего я только ни умѣю! Ловкачъ на рѣдкость. Изъ материнской утробы ловкачомъ вышелъ. Съ мѣста на мѣсто перехожу, и, куда ни приду, изволите видѣть, всѣ диву даются, какой я ловкачъ.

Ионъ Рандъ.

Ну, шутъ, за эту кучу словъ дурацкихъ
Отъ Вельзевула жди себѣ награды.
Прочь съ глазъ моихъ, опившаяся тварь!
А этого въ колодки, за рѣшетку!
На будущее время, сенешаль,
Чтобъ намъ, при возвращеніи съ охоты,
Не попадалась больше эта нечисть:
Иначе, Богъ свидѣтель, прикажу
Спустить собакъ, и, чтѣ потомъ случится,
Ужъ дѣло не мое.

Карль.

Ионъ Рандъ, Ионъ Рандъ!
Хоть прикажи зажарить ихъ! Получше
Совѣтъ я далъ бы, Ионъ, клянусь сосцами
Моей кобылы, Ионъ, на много лучше,
Чѣмъ пѣтухомъ индѣйскимъ надуваться.

Ионъ Рандъ.

Ты помолчаль бы Карль!

Карль.

Бей въ ранть, Ионъ Рандъ!

Ионъ Рандъ.

Въ ранть не хитро; а попади-ка въ точку.

КАРЛЪ.

Да вѣдь твои олени, Іонъ, коровы,
Слѣпой батракъ ихъ перебѣть дубиной:
Дать промахъ легче, Іонъ, чѣмъ въ цѣль попасть.

Іонъ Рандъ.

Чтѣмъ этотъ негодяй тамъ копошится?

Шлюкъ (хлопочеть возлѣ Яу). Изволите видѣть, господинъ хороший! Я тутъ въ отвѣтѣ, изволите видѣть: не хватаетъ мнѣ силы, силы и мочи мнѣ не хватаетъ. Мнѣ бы этого малаго себѣ на спину взвалить, изволите видѣть, ужъ такая моя обязанность. Я честный человѣкъ, и Яу честный человѣкъ. А честнымъ людямъ тоже выпить хочется, изволите видѣть! Тутъ-то я и въ отвѣтѣ, надо правду сказать.

Яу (поетъ во снѣ).

Какъ только выстроили домъ,
Онъ спать въ него залегъ.
Пришла маркграфова жена
И стала передъ нимъ.

Іонъ Рандъ.

Сказалъ ужъ я: въ колодки! за рѣшетку!
Пусть въ пьяномъ снѣ заводить шуры-муры
Съ маркграфовой женой. Убрать скорѣе.
Чтѣмъ возишься ты съ мертвою кишкою?
Разсудка твоего огарокъ жалкій
Домой тебѣ укажетъ путь. Ложись-ка
Въ постель къ своей, пропахшей мыломъ, феѣ
Да Богу благодарность вознеси
За то, что уберегъ тебя отъ взбучки.

Шлюкъ. Господинъ хороший, изволите видѣть, меня отъ страха даже поть прошибъ, господинъ хороший! Ежели бы только я смогъ въ чемъ вамъ услугить, я бы осмѣлился просить васъ: посадите меня за рѣшетку, а его отправьте домой. Это вѣдь мой добрый пріятель, долженъ вамъ сказать, обязанъ вамъ сказать, добрый господинъ! тутъ особенные обстоятельства. Очень я ему преданъ, изволите видѣть. Высокія у него мысли, ваша честь! Хоть и плохо-вато онъ одѣтъ, а летаетъ высоко.

Іонъ Рандъ.

Какъ носится онъ съ этой винной бочкой!

МАЛЬШТЕЙНЪ.

Изъ этихъ двухъ шутовъ, прошу прощенья,
Король всегдашній—Яу, канцлеръ—Шлюкъ.

КАРЛЪ.

Не только канцлеръ, нѣтъ, а чтѣ придется,
Вѣдь такъ? То канцлеръ, то оруженосецъ,
Слуга, казнохранитель, кравчій, поваръ,
И это все съ неутомимымъ рвеньемъ.

МАЛЬШТЕЙНЪ.

Чтѣ не легко подѣстъ бываетъ, сударь!
Причуды короля сносить, въ сравненьи
Съ причудами вотъ этого пройдохи,
Пустячный трудъ. Накроешь ихъ, случалось,
То на опушкѣ, то въ лѣсу, и видишь:
Играетъ Яу скипетромъ, а канцлеръ,
Слуга, казнохранитель, кравчій, поваръ,
Конюшій—спитъ въ конюшняхъ онъ частенько—
Лишь корчится, какъ пудель въ дрессировкѣ.

Шлюкъ. Нѣтъ, добрый господинъ! съ позволенія вашего,
добрый господинъ! ничего такого не было, добрый госпо-
динъ, изволите видѣть.

Гонъ Рандъ.

Такъ этого въ тюрьму! другого въ башню!
А завтра ихъ ко мнѣ на судъ обоихъ.
Есть у него чтѣ возразить на это?

Шлюкъ. Нѣтъ. Чтѣ дальше будетъ, то ужъ я, изволите
видѣть, на волю Божью предоставлю. И то я нечаянно
много лишняго наболталъ, надо правду сказать.

(Шлюка уводятъ).

Гонъ Рандъ.

Такъ что-жъ ты посовѣтовать мнѣ хочешь?

КАРЛЪ.

Возьми соломы вдоволь да смолы
И навали плотнѣе у трактира,
Который на землѣ своей ты терпишь.
Потомъ кремень возьми, огниво, трутъ,
Зажги и дай сгорѣть. Пусть въ груду пепла

Трущоба обратится... За рябиной
Летятъ дрозды, на падаль псы бѣгутъ,
А пьяницы за десять миль ужь чуютъ,
Гдѣ есть кабакъ. Но это лишь прологъ.
Сластями обѣдаться—вредъ желудку.
Одинъ медовый мѣсяцъ за другимъ,
И Зидзелили стало въ замкѣ скучно.
Будь я тобой, Іонъ Рандъ, такую-бѣ ей
Комедію представиль, что, ей-Богу,
Какъ девяностолѣтняя старуха,
Малютка хотала бы.

Іонъ Рандъ.

Идетъ!

Давай комедіанта!

Карлъ.

Гдѣ-жъ найдется—

Вы лучшаго, чѣмъ тотъ рыгунъ искусныи?
А храпомъ-то онъ развѣ не заставить
Трястись подмостки? Дайте мнѣ свободу:
И завтра же комедію съ двумя
Героями—одинъ лежитъ въ колодкахъ—
Увидите такую, что отъ смѣха,
Какъ уксусомъ ошпаренные карпы,
Не сможете вздохнуть, а Зидзелиль
Прикусить язычокъ себѣ отъ счастья.

Іонъ Рандъ.

Расхвастался, убавь наполовину.

Карлъ.

Грудной младенецъ ты? я нянѣка, что ли?
Разжевывай и въ ротъ тебѣ клади?
Нѣть, Іоны! Въ моихъ словахъ одна лишь правда.
Родникъ забавъ изсыпъ въ совѣтъ нашемъ—
Желудокъ плохъ, и голова плоха!
Не мыслями, паштетами набита...

Іонъ Рандъ.

Да онъ влюбленъ, ей-Богу, онъ влюбленъ
Въ раздувшуюся нечисть, отъ которой
Насъ всѣхъ чуть не стошило; на здоровье!

Карлъ.

Ты хочешь умереть отъ скуки, Ионъ?
Такъ знай же, Ионъ, ты и умрешь отъ скуки.
Паштетовъ истребитель—твой могильщикъ!
Паштеты вы съ утра уже ъдите,
И вечеромъ паштеты снова тѣ же,
День за день лишь паштеты да паштеты.
Въ паштетъ переродилось ваше мясо,
Паштетъ—вашъ мозгъ, паштетъ—и сердце ваше,
И все паштетъ простывшій, не горячій.

Ионъ Рандъ.

Друзья, васть не страшитъ картина эта?
Чуть разсвѣло, какъ человѣкъ ужъ ниже
Скотины паль. Та ревомъ веселитъ
Просторъ луговъ, сквозь иней бодро дышитъ
И пастбище обхаживаетъ чинно.
Она разсвѣть здоровой силой красить.
А эти негодяи, чтѣ полны
Тончайшихъ чувствъ, илюютъ на прелестъ утра,
Плевкомъ въ лицо встрѣчають день прекрасный
И нагло оскверняютъ мирный воздухъ
Противнымъ завывањемъ нечестивыхъ,
Безстыжихъ голосовъ.

Карлъ.

Ионъ Рандъ! Ионъ Рандъ!
Не разъ и я смотрѣль на это утро,
Но, Богъ меня прости, прельщенъ имъ не быль.
Здѣсь эту нечисть цыянство ослѣшило,
И чужды ей всѣ чудеса разсвѣта.
А чѣмъ же ты, Ионъ Рандъ, быль ослѣпленъ,
Когда, къ плечу свой самострѣль прижавши,
Въ козулю дёрнуль такъ, что закатились
Глаза у неповинной твари раныше,
Чѣмъ лучезарный денъ возсталъ изъ мрака.

Ионъ Рандъ.

Я смѣха, Карлъ, желаю, а не слезъ.

Карлъ.

Я тоже вѣды! До завтра, Ионъ, вѣрь слову,
Съ участiemъ тѣхъ двухъ цыянчужекъ, Ионъ..

Вотъ этотъ пень дасть свѣжіе побѣги
Въ саду утѣхъ. И отъ чего теперь
Тебя тошнить, чтѣ изъ хмельного чада
Исторгнуло тебя и обратило
Съ хвалою чистой къ утру золотому,—
Въ томъ почернѣшь ты свѣжестъ настроенъя.
Чтѣ за бѣда, хоть ярмаркой бы даже
Окончился нашъ пиръ иль маскарадомъ?

(Сквозь рѣшетку видны во дворѣ замка дѣвушки, играющія въ мячъ.
Зеленый мячъ взлетаетъ высоко въ воздухъ).

А мячъ-то, Іонъ, куда махнулъ! Вотъ если-бѣ
Его, какъ я, ты видѣлъ, Іонъ,—изъ тѣни
Летѣлъ онъ къ солнцу,—если-бѣ видѣлъ
Ты этотъ мячъ зеленый, Іонъ, ручалось,
Въ твоей душѣ онъ Бога разбудилъ бы.

Іонъ Рандъ.

Въ рога трубите! Это Зидзелиль!
Она играеть съ фрейлинами въ мячъ.

(Охотники трубять тушъ. Тотчасъ же за рѣшеткой появляются молодыя, красивыя женщины, и между ними камерфрау Аделупѣ. Онѣ разступаются и пропускаютъ къ рѣшеткѣ Зидзелиль. Ворота распахиваются, и, съ Зидзелилью во главѣ, приближается пестрое шествіе женщинъ, пажей, старыхъ, полныхъ достоинства, служителей замка, среди которыхъ гофмейстеръ и мѣховщикъ. Музыка смолкаетъ послѣ того, какъ Іонъ Рандъ дважды подѣловалъ руку Зидзелили).

Іонъ Рандъ.

Привѣтъ отъ сердца козочекъ моей!
Владычицѣ-волшебницѣ, чѣи чары
Въ остывшемъ пеплѣ пламя вызываютъ,
На мертвыхъ шлаковыхъ поляхъ разводятъ
Цвѣты неувѣдающихъ узоры,
Даруютъ рѣчъ безмолвствующимъ рыбамъ
И камни заставляютъ пѣть! Чѣи чары
Побѣги молодые изъ тычины
Родятъ съ листвой и въ жернова такъ много
Накачиваютъ музыки, что только
Имъ съ арфой состязаться или съ флейтой.

КАРЛЪ.

А ты играешь, Іонъ, на флейтѣ?

Ионъ Рандъ.

Да,

Кой-какъ, ужъ не по-твоему, конечно.

Ну, говори свой новый мадригалъ!

Зидзелиль. Милый мой, вотъ мѣховщикъ изъ Владивостока съ разнымъ товаромъ; ты не купишь мнѣ песцовъ-вый плащъ?

Ионъ Рандъ. Скажи: сто!—и я велю повѣсить мѣховщика, если онъ въ три дня доставить только девяносто девять.

Мѣховщикъ. Пусть господинъ велитъ меня повѣсить, если я не доставлю мѣховъ на сто плащей для благородной и прекрасной фрейлейнъ! (Покосившись на Яу) Праведный Боже! Не грѣхъ ли такъ напиваться! Если бы благородный господинъ былъ добръ и побезпокоился: у меня тутъ фургонъ, а въ фургонѣ благородные господа нашли бы мою дочь Ревекку и всякие мѣха — соболя, горностая, хорька, черную пантеру, выдру, куницу, — чего душа пожелаетъ! (Снова косится на Яу) Можно ли такъ ужасно напиваться!

Ионъ Рандъ.

Неси, чтò есть, мы выберемъ... Охотой
Довольны мы сегодня, Зидзелиль.

КАРЛЪ (береть убитую лисицу у охотника и держать ее передъ Зидзелилью).

Кумѣ капутъ, кумѣ капутъ!
Пройдоху мы зароемъ!
Не попадетъ собакамъ въ пасть—
Пиръ вороною устроимъ.

Охотники.

Ату ее! у-лю-лю!

Зидзелиль.

Мой милый, погляди, какъ этотъ мѣхъ
Песца на солнцѣ радугой играеть...
Играеть каждымъ нѣжнымъ волоскомъ.

Ионъ Рандъ.

Понравилось?

.Зидзелиль..

Еще бы! Вѣдь красиво!

Іонъ Рандъ.

Ну, какъ же ты здѣсь время проводила?
Проснулась, а ужъ я далеко, правда?
Пустую лишь постель ты увидала.
Какъ быть? Ты огорчилась этимъ? нѣтъ?
Чѣмъ цѣлый день до насть ты занималась?

Гофмейстеръ.

Я на нее въ саду набрелъ, Іонъ Рандъ:
Присѣвши на песокъ, она его
Пропѣживала молча между пальцевъ
То правою, то лѣвою рукою.

Іонъ Рандъ.

Смѣялась?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Улыбалась, государь!
Два раза улыбнулась, но безъ смѣха.
Изъ ванны выйдя только-что, стояла
Она передъ отвореннымъ окномъ,
И простию на ней вздувать сталъ вѣтеръ—
Вотъ-вотъ вспорхнетъ и полетитъ: тогда
Впервые улыбнулась. А вторично
Отъ пѣсни Фрица, чтѣ ея коня
Всегда ужъ самъ и чистить, и сѣдлаетъ,
И взызываетъ.

Іонъ Рандъ.

А! веселый малый.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

На этотъ разъ невесело онъ пѣлъ:
«Прощай, прощай, прощай», все замирая,
И вчужѣ было грустно.

Іонъ Рандъ.

А она

Смѣялась?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Улыбалась.

ИОНЪ РАНДЪ.

Вотъ подите-жь!

Насупившись, сидить среди веселья,
А мўки сердца ей смѣшины.

ЗИДЗЕЛИЛЬ.

Ахъ, знаешь,

Щенокъ мой на вѣтру игралъ холодномъ
И кашлять сталъ.

ИОНЪ РАНДЪ.

Сама твоя душа—

Игралище вѣтровъ, моя голубка,
Какъ надъ садовымъ храмомъ арфа наша:
Незримые персты едва коснутся
Струнъ золотыхъ—и ужъ звучить отвѣтъ
Въ ту даль, откуда былъ вопросъ,—лишь намъ
На грубые вопросы нѣтъ отвѣта.
Найдемъ тебѣ щенка другого, крошка.
Теперь намъ отдохнуть немного надо,
А тамъ за столъ, друзья, и попиусь!
Пусть блещетъ жаркимъ пламенемъ камингъ,
Въ отворенные-жь двери пусть свободно
Осенняя къ намъ свѣжесть проникаетъ.
Мы будемъ пѣть и пить до полуночи,
Здоровье Зидзелили возглашай!

(Песеніе трогается въ замокъ; рога трубятъ, охотники поютъ).

ХОРЪ ОХОТНИКОВЪ.

На суку, на суку

Повиси, пройдоха!

Мѣхъ ли, жиръ ли, получай

Каждый безъ подвоха.

На сукъ! на сукъ!

Лису! лису!

ВТОРОЕ ПРИКЛЮЧЕНИЕ.

Высокая роскошная комната. Одна дверь нальво, другая въ глубинѣ. Сбоку, направо, богатая кровать съ балдахиномъ. На кровати лежитъ Я. Двое слугъ стоять въ ожиданіи, держа наготовѣ серебряные подносы съ чаемъ, шоколадомъ, кофе, виномъ и мелкимъ печеньемъ. Хадить, красиво одѣтый пажъ, отворяетъ дверь нальво, въ которую только-что поступались. Карлъ вводить Іона Ранда.

Карлъ.

Войди-ка, Іонъ! Войди же на минутку,
Пока твой конь копытомъ роетъ землю:
Успѣшь поохотиться, обѣдъ
Нескоро.

Іонъ Рандъ.

Ну, на что тебѣ я нуженъ?
Въ чёмъ дѣло? Духота какая,
И прѣлью пахнетъ. Отворите окна!
Что это, будто хралъ?

Карлъ.

Не просыпался
Еще, Хадить?

Хадить.

Не просыпался, сударь.

Іонъ Рандъ.

Кто здѣсь хралить и кто не просыпался?
Насколько мнѣ известно, въ этомъ ветхомъ,
Заброшенномъ крыльѣ лишь пискнетъ мышь
Порой, да рѣдко-рѣдко котъ мяукнетъ,
И больше никакихъ не слышно звуковъ.
Еще о привидѣніи шумливомъ
Шушукаются конюхъ съ капелланомъ,
Но не могу я говорить о томъ,
Чего не слышалъ самъ.

Карлъ.

Кто здѣсь хралить?
Да длинноухій, Іонъ, осель, кто-жъ больше!
И вправду вѣдь на королевскомъ ложѣ—
Не гостемъ, а хозяиномъ—нерѣдко

Ослиное подобie мы видимъ.
И потому скажу я смѣло: здѣсь
Лежитъ королы!—Прошу не сомнѣваться,
Что здѣсь король лежитъ. Чего ослу бы
Для этого, пожалуй, не хватило,
Въ избыткѣ здѣсь найдешь ты: значитъ, я
Поставкой королей могу заняться.

Іонъ Рандъ.

Карль! Карль! Съ твоей ли головой такими
Дурачествами время наполнить!
Я въ канцлеры бы взялъ тебя охотно...

Карль.

Эхъ, Іонъ, ужъ пусть пасеть твоихъ барановъ.
Самъ сатана! меня же, Іонъ, не трогай.
По хомуту затылокъ мой не плачетъ,
Хоть будь онъ весь алмазами усыпанъ.
Двѣ дѣвичьи руки вокругъ шеи—только
Не очень крѣпко, Іонъ,—стократъ мнѣ слаще.

(Я зѣваю).

Ты видишь, онъ себя особой знатной
Почувствовалъ вполнѣ: спить до полудня.
Дурачства?! Дуракъ ли кто, иль умникъ,
Обоимъ одинаково живется
На свѣтѣ, Іонъ, не лучше и не хуже.

(Дверь въ глубинѣ съ шумомъ распахивается: появляются и тотъ-
часъ же снова исчезаютъ нѣсколько закатывающихся отъ смѣха дѣ-
вичьихъ головъ. Двое слугъ въ комнатѣ тоже фыркаютъ).

Ого! Чтѣ тамъ еще? Дѣвочонки, смиро!
Всю музыку испортите вы намъ.
Кто въ этой пресерьезнѣйшей забавѣ
Отъ озорства не сможетъ удержаться,
На ту, какъ на строптивую собачку,
Ошайникъ мы коралловый надѣнемъ.

(Обоимъ слугамъ)

Для васъ онъ «валиа свѣтлость», у него
Найдитесь вы оба въ услуженьи:
И замокъ, и лѣса, и всѣ угодья,
Все княжество ему подвластно будто.

Іонъ Рандъ (качая головой).

А этотъ негодай зобастый, Яу,
И впрямь лежитъ, какъ принцъ завороженный.

КАРЛЪ.

Изъ зернышка индійские факиры
Въ два-три часа выводятъ деревцо:
Такимъ же вотъ факиромъ-чудодѣмъ
Я самому себѣ кажусь сегодня.
Я въ лихорадкѣ, Іонъ, отъ ожиданья,
Взойдетъ ли мой посадокъ иль погибнетъ.
Сдается мнѣ: поднимется онъ быстро
И дивный дасть цвѣтокъ, недолговѣчный,
Быть-можеть, Іонъ, но радостный для взора.

Я у (за пологомъ).

У-а-а-а!

Іонъ Рандъ.

Ну, храбрый магъ, кажи свое искусство!
Осель ужъ зазѣвалъ—такъ пострайся,
Чтобъ всталь онъ передъ нами королемъ!

Я у.

У-а-а-а!

КАРЛЪ.

Потише вы!

(Лону Ранду)

Какъ хочешь, оставайся
Иль уходи. Пойдеть живѣй забава,
Я за тобой пришлю.

Іонъ Рандъ.

Да ужъ останусь,
Куда ни шло. Потише! Ужъ останусь.

КАРЛЪ.

Такъ-кто же я-то?

Хадитъ.

Сенешаль.

Іонъ Рандъ.

А, я?

Хадить.

Лейбъ-медикъ.

Карлъ.

Ссс... Задвигался. Ни звука!

Яу. У-а-а-а! Святы... святы... святы... Господи Боже мой... Маты!.. У-а-а-а! Одна коробочка, двѣ коробочки, да три будетъ четыре. Маты! (Съ размаху спускаетъ ноги съ постели и, сидя на краю кровати, поводить кругомъ выпученными глазами. На его взвершенной головѣ подобие зубчатой короны съ резинкой подъ подбородкомъ. Онъ опускаетъ голову, закрываетъ глаза и дрожитъ). У-а-а-а! (При этомъ бормочетъ про себя) Маты! (Коротко смѣется и продолжаетъ говорить) Вотъ видите, видите, господинъ засѣдатель. Вы можете этому повѣрить, господинъ непремѣнныи засѣдатель. Она... надо сказать, всякие виды видала! Каждый годъ по ребенку, каждый годъ по ребенку! И что ни ребенокъ, то отъ другого. Инструменты, господинъ засѣдатель, инструменты, господинъ непремѣнныи засѣдатель. Кисти да олифа, видите ли. Ну, и киноварь тоже, безъ нея нельзя. (Передразнивая жеманно) Не пейте такъ много, не пейте такъ много. Господинъ главный предсѣдатель! Ваша правда, господинъ предсѣдатель! Видите ли: это пакостное распутство... это свинство прекратить слѣдуетъ. (Тупо озирается) Снится мнѣ, что ли?

Хадить.

Угодно ванну, ваша свѣтлость? Конюхъ
Насчетъ коня распоряженья ждетъ.
Свѣтлѣйшая-жъ княгиня приказала
Вамъ отъ нея букетъ вручить, какъ только
Проснетесь вы.

ПЕРВЫЙ СЛУГА.

Быть-можеть, чаю, кофе,
Вина, плодовъ, ликеру, шоколаду
Отвѣдать вашей свѣтлости угодно?

Яу (проводить ладонью по всему лицу и снова зѣваетъ). У-а-а-а! Все мнѣ кажется, что это еще во снѣ! Маты!.. Пакость! Поскудство, тѣфу! Тѣфу, поскудство, говорю! Тѣфу, поскудство! Тѣфу, поскудство! Тѣфу, поскудство! Тѣфу, поскудство!.. Маты!.. Ущипни-ка меня за большой палецъ, мать!.. Проснуться я желаю, мать! Вотъ-вотъ, какъ быть аккуратъ!..

Да загляни въ шкаль, тамъ съ велера селедка осталась. Я ее ночью не съѣль, у нея мята во рту. Чѣд у нея во рту? Коробочка съ мятої!.. Спиши ты, старушенця, чѣд ли?.. Чѣд, биши, у нея во рту?.. Ну, шевелись да волоки сюда селедку, мать. (Опять поводить кругомъ выпученными глазами).

Хадитъ.

Прикажете ли ванну? А потомъ
Чѣд нынче соизволить ваша свѣтлость
Надѣть? костюмъ охотничій съ собольей
Опушкой или бархатный кафтанъ?
Угодно-ль, чтобы явился камердинеръ?

Яу (рыча). Селедки хочу! Селедки съ лукомъ хочу. Селедки, картошки и пива хочу. (Внезапно схватываетъ отѣланый мякоть салогъ и швыраетъ его въ стѣну).

КАРЛЪ (почтительно подходитъ).

Сердиты, ваша свѣтлость? Разрѣшите
Спросить, чѣд вашу свѣтлость прогнѣвило?
Такъ тяжко мнѣ, такъ тяжко, ваша свѣтлость.
Хоть слово, ваша свѣтлость, хоть намекъ:
Виновному тогда придется плохо.

Яу (тараща на Карла глаза и вдругъ высовываетъ языкъ). Бѣ!!

КАРЛЪ (угодливо).

Безспорно правы ваша свѣтлость въ томъ,
Чѣд мы отъ вашей свѣтлости узнали,
И кара не замедлить. Но, въ расчетѣ
На милость вашей свѣтлости, надѣюсь,
Что вѣрный сенешаль нести не будетъ
Отвѣта за проступокъ негодия,
Нарушившаго отданый приказъ:

Яу (пристально смотрить на него, медленно сжимаетъ виски обѣими руками, цылить слова глаза и говорить). Мать! Поди-ка сюда, мать! Смотри, воинъ тамъ кто-то стоить. Правда вѣдь, мать, стоить кто-то? И тамъ воинъ тоже стоить, правда? А тамъ воинъ еще! Да что-жъ ты, мать... Иди! бѣги! тащи лѣкаря, мать! Что-нибудь я съѣль, нехорошо мнѣ. Навѣрно что-нибудь съѣль. Бѣги! бѣги! тащи лѣкаря, бѣги! пусть онъ мнѣ жилу откроетъ. Пусть придетъ цырюльникъ и жилу мнѣ откроетъ. Мнѣ чудится, мать! Я говорю: пусть придетъ цырюльникъ, я очнуться не могу. Я говорю: у меня все въ животѣ урчитъ, пусть онъ мнѣ слабительного при-

шлеть. Да у насъ еще тамъ касторка есть. Давай ее' сюда скорѣе, мать, давай ее сюда! Очнуться бы мнѣ только... Мать, видишь, стоить вонъ тамъ?!

Карлъ.

Въ себя приди извольте, ваша свѣтлость!
Я, ваша свѣтлость, сенешаль вашъ вѣрный.
Вотъ юноша Хадитъ, охотникъ-пажъ
При вашей свѣтлости: еще вчера
Затянутою въ бѣлуу перчатку
Рукою, проведя межъ пальцевъ, вытеръ
Онъ ножъ, которымъ вы убили вепря,
И вновь его за поясъ вамъ засунулъ.
Сегодня, какъ вчера и каждый день,
Съ тѣхъ поръ какъ въ замкѣ мы. А вотъ лейбъ-
медикъ.

Ионъ Рандъ (подходитъ).

Теперь вы, ваша свѣтлость, убѣдились,
Что трюфелей такъ много купать вредно?
Вчера предупреждалъ я вашу свѣтлость.
Гдѣ больно вашей свѣтлости? Не сзади-ль?
Иль спереди? Затылокъ? грудь? животъ?

Я у. Почемъ я знаю? Да чего тамъ! Нигдѣ мнѣ не больно!
Кто вы такие и чего вы отъ меня хотите?

Ионъ Рандъ.

Простите, ваша свѣтлость, я лейбъ-медикъ.

Я у (въ остолбенѣи смотрить, проводить рукой по липу, говорить сначала тихо, про себя, потомъ все громче и отчаяннѣе). Шабашъ, спятиль! Мать, у меня видѣнія! Мать, околдовали меня! Сглазили, мать! Я воочію чертей вижу съ длинными хвостами! Сдается, въ преисподнюю попалъ я, мать! Сдается, померъ я и въ преисподнюю попалъ. Бѣги, мать, бѣги! Пусть цырюльникъ съ банками придетъ! Двѣнадцать банокъ нужно мнѣ. Бѣги къ лѣкарю! бѣги къ поцу! пусть сжалится, придетъ! Я все обѣщаю, все сдѣлаю: лишь бы онъ грѣхи мои замолилъ!

Ионъ Рандъ.

У васъ кошмаръ! повѣрьте, ваша свѣтлость!
Когда бы, ваша свѣтлость, вы рѣшились

Токайского стаканчикъ осушить,
Тотчасъ бы вы очнулись, ваша свѣтлость.

Яу (залпомъ опорожняетъ стаканъ,
раскрываетъ глаза, смакуетъ,
прищелкиваетъ языкомъ и го-
ворить).

Ай-да добрая старая водочка.

КАРЛЪ.

Токайскимъ ваша свѣтлость подкѣпились!
Токайскѣе то было! Съ пикникомъ
Вчерашинымъ вы смыкали, ваша свѣтлость,
Гдѣ, дѣдовскій обычай соблюдая,
Мы хлѣбомъ съ сыромъ водку заѣдали.
Какъ, вы ужъ позабыли, ваша свѣтлость?
И пару вашей свѣтлостью убитыхъ
Оленей и лису вы позабыли?

Яу. Скажите мнѣ все-таки... нѣть, ну его—чепуха какая-то.

Ионъ Рандъ.

Проходить ужъ. Терпѣнья лишь, терпѣнья
Пропу у господина сенешала!

Яу. Подите-ка сюда, вы! Есть у васъ руки, да? И бородка стрижена, такъ, что ли? И большущую цѣль вы на себя навѣсили? Можете вы разговаривать, и на кошачій манеръ сцину выгибать, и все такое дѣлать, чтобъ люди дѣлаютъ. А вотъ видите ли, все мнѣ думается, что это во снѣ! Найдется еще стаканчикъ?

Хадитъ.

Запасъ въ пятнадцать ведеръ, ваша свѣтлость.

Яу. Смотрите-ка: и этотъ туда же! и ноги у него? кажется, шелковыя ноги-то! Поди, поди! (Щиплетъ его за ногу).

Хадить. Ай!

Яу. Смотрите-ка: реветь, когда его щиплють, стало быть, мясо есть и больно ему. А все-таки, видите ли, мнѣ думается, что это сонъ.

(Входитъ цырюльникъ).

КАРЛЪ.

Цырюльника желали, ваша свѣтлость?

Я у. А еще стаканчикъ найдется? (Ему подносять). Вѣрно! Желаль цырюльника!.. Вѣрно!.. Какъ есть!.. Точка въ точку!.. Теперь вотъ какъ будто глаже пошло и кругомъ проясняться стало... Пьянь я былъ вчера, правда?

Ионъ Рандъ.

Грѣха таить не станемъ, ваша свѣтлость,—
Вы выпили, и выпили изрядно:
Кто въ этомъ съ вашей свѣтлостью поспорить!
Любой изъ насъ, тамъ бывшихъ, вдвое рѣже
Стаканъ свой наполнялъ, чѣмъ ваша свѣтлость,
Нашъ милостивый князь и господинъ
И все же ваша свѣтлость оставались
Трезвехоньки и языкомъ владѣли,
Тогда какъ мы вели себя ужъ очень...

Я у. Что-нибудь одно мнѣ приснилось: либо то, либо это. Вы лѣкарь. Тотъ вонъ цырюльникъ. А теперь слово за словомъ слушайте, чтѣ я вамъ скажу: пьянь я былъ! ваша правда—оба мы были пьяны, и Шлюкъ и я. Шлюкъ—это пріятель мой, такъ вѣдь?

Карлъ (Иону Ранду).

Среди дворянъ не знаете вы Шлюка?

Ионъ Рандъ.

Какъ честный человѣкъ, не знаю, сударь!

Карлъ.

Два слова лишь позвольте, ваша свѣтлость,
И вмигъ я разгною видѣнья эти,
Чтобъ больше вѣсъ не мучили они.
Нашъ прежній князь—вашъ доблестный родитель—
Страдаль задержкою вѣтровъ. Кишки
Давили на желудокъ и на сердце,
И бредильт онъ тогда, совсѣмъ какъ вы,
То княземъ онъ себя возмнитъ, бывало,
То, какъ мужикъ послѣдній, заругавшись;
Про князя и забудеть. Иногда,
Весь въ пурпурѣ и въ золотѣ, на тронѣ,
Быкомъ, осломъ вдругъ станетъ—вообще
Какимъ-нибудь животнымъ неразумнымъ.
Съ великими бываетъ это часто.
Навуходоносоръ, какъ вамъ извѣстно,

Лежалъ передъ чертогами своими
И пожирали траву, какъ бысть. Такъ точно
И славный вашей свѣтлости родитель!
Не то, чтобъ онъ травой кормился, нѣть,
Но подтвердить вамъ кто угодно можетъ,
Что онъ воображалъ себя то нищимъ,
То забулдыгой, то бродягой, ночи
Въ сарайахъ, въ стойлахъ, въ хлѣвахъ проводя...

Яу. А мятой не торговаль?

Ионъ Рандъ.

Да, ваша свѣтлость! Да, и это дѣлалъ!

Яу. Такъ вотъ видите ли... Выходитъ, какъ будто все и вправду. Почекъ я знаю! Скажите вы мнѣ все-таки, какъ это было? Можетъ, меня и въ живыхъ уже нѣть, а?! Можетъ, меня могильщикъ, проклятая вонючая падаль, давно уже въ землю закопалъ?! Нѣть, погоди, ветошка ты этакая! Чѣдъ онъ тутъ все мычалъ? «Для тебя, моль, чортъ особую печь растопляетъ!» Ужъ коли это преисподня... коли это преисподня, говорю я: такъ чтобъ сейчасъ меня могильщикъ... могильщикъ вмѣстѣ съ попомъ... ради меня весь приходѣ чтобы здѣсь... всѣ вѣдь они меня знаютъ, всѣ до одного, сколько ихъ тамъ ни на есть... Ну, не правда развѣ, ты, куколка?

Хадитъ.

Того, чтобъ ваша свѣтлость говорите,
Мнѣ не понять—мой жалкій умъ безсиленъ
За мыслями высокими угнаться.

Карль.

Нѣть, ваша свѣтлость живы, слава Богу!
Направленное Промысломъ небеснимъ,
Врачебное искусство до сегодня
Отъ страшнаго удара охранило
Страну, народъ и вѣрныхъ вашихъ слугъ.

Яу. Вотъ именно! Да, да, все можетъ быть! Крылышиковъ-то у меня на спинѣ нѣть, какъ полагалось бы на небѣ. Пожалуй, и впрямь почудилось. Нѣть, какова кроватка, взгляните только! Поди-ка сюда ты, скажи мнѣ по чистой совѣсти! Кто я такой? При чёмъ я тутъ?

Хадить.

Нашъ князь и поведитель, ваша свѣтлость!

Яу. Потише, другъ, потише! Одно за другимъ! Мнѣ сперва обмоаговать надо. Есть у меня, къ примѣру сказать, есть у меня лошади?

Хадить.

Заводъ у вашей свѣтлости! Конюшня

На тысячу коней. Раздолье, словомъ!

Яу. Конюшня? Мнѣ ихъ не откармливать, лошадей-то. Къ примѣру... къ примѣру теперь: есть у меня вино из погребѣ?

Хадить.

Само собой! отборнѣйшихъ сортовъ
Венгерское, рейнвейнъ и мозельвейнъ,
И этого добра въ подвалахъ вашихъ
Нетронутыя бочки вѣковыя.

Яу. А къ примѣру тоже, есть у меня куры и гуси? И могу я ихъ рѣзать, жарить, ёсть...

Хадить.

Да, ваша свѣтлость, сколько вамъ угодно!

Яу (хватается за голову и нашупываетъ корону). Чѣдъ это? Рожки у меня выросли, что ли? Чѣдъ это у меня на головѣ сидитъ?

КАРЛЪ.

Корона лишь, не больше, ваша свѣтлость!

Яу (слегка приподнимаясь). Такъ пусть же меня сейчасъ... Я князь?

Гонъ Рандъ.

Какъ долженъ понимать я вашу свѣтлость?

Яу (все съ большимъ изумленіемъ водя пальцами по коронѣ) Такъ пусть же меня сейчасъ... Я князь?

КАРЛЪ.

Не вѣрьте, ваша свѣтлость, что вы живы!

Не вѣрьте, ваша свѣтлость, что и замокъ,

И земли, и лѣса—все это вамъ

Принадлежитъ! Не вѣрьте, ваша свѣтлость,

Что Губерта святого нынче- день
И что рога зовутъ на охоту,
Которую вы сами заказали.
Не вѣрьте и тому, что ожидаетъ
Супруга васъ, чтобы дать вамъ поцѣлуй,
Отрадою наполнить ваше сердце
И всякихъ злоключеній, по примѣтѣ,
Въ веселой травлѣ пожелать! Но вѣрьте,
Что вы нашъ князь и знатный повелитель,
Котораго одинъ король знатнѣе.

Я. Такъ подавай же мнѣ штаны! Хорошо. Теперь для меня все опять ясно! теперь я опять на своихъ ногахъ! (Повелительно) Чулки! (Хадить подаетъ чулки. Онъ встаетъ, дѣлаетъ шагъ вѣво и трижды отплевывается) Тьфу! тьфу! тьфу! (Дѣлаетъ еще нѣсколько шаговъ и опять отплевывается) Тьфу! тьфу! тьфу! Пришелъ-таки свинству конецъ. Плевать на начальство! Плевать на пьяный списокъ! Тьфу! тьфу! тьфу! тьфу! Пусть всѣ это слышать, кто изъ меня дурака хотѣлъ сдѣлать, кто говорилъ: ничего, моль, ты не можешь, ничего ты не стдишь, ничего изъ тебя не выйдетъ, дрянь ты и больше ничего! А когда услышитъ моя баба про это! когда услышитъ, говорю! Куда и вся чортова спесь дѣнется у злющей бабьей образины! Когда услышитъ моя баба про это! Бьюсь объ закладъ на сто тысячъ мисокъ супу съ колбасой: безъ памяти дземь шлепнется, пластомъ растянетъ! О, Господи Іисусе и Дѣва Марія! А, чтобы тебя розорвало! Надолго растянетъ и совсѣмъ, пожалуй, не встанетъ! Теперь, небось, повѣрятъ, какова мнѣ цѣна! каковъ я молодецъ! Попрыгаете, милые! поскачете! Попляшете, какъ собачки маленькия! Присмирѣете, какъ перенела зажаренные! Трамъ-трамъ-трамы! Бумъ-бумъ-бумъ! Эйнъ-цвей-дрей! Чокъ-чибирики-чокъ! И никакихъ! (Карлу) Вы! шнель-клопсъ или белемесь, какъ вассъ тамъ: я князь?

КАРЛЬ.

Безумецъ былъ бы я, въ томъ усомнившись.

Я. На томъ и порѣшилъ. А зачѣмъ, желалъ бы я только знать, зачѣмъ этотъ лейбъ-желудочный лѣкарь смотрѣть на меня такими безумными глазами? Чтобы я молодца этого больше не видѣлъ. Впился въ меня, какъ банка кровососная! Впился въ меня, какъ пьявку. Къ чорту банку! Къ чорту пьявку! Есть хочу! Первымъ дѣломъ намылить и поскоблить мнѣ бороду! Потомъ выпу-

стить на сковороду десятка три яицъ и сальца свиного туда же. А господинъ лѣкарь пусть меня въ болотѣ поишетъ. Чѣдъ онъ тутъ болталъ про моего отца? Что мой отецъ былъ бездѣльникъ? Что мой отецъ выпить любилъ? Что мой отецъ въ канавѣ ночевалъ? Я тебя проучу, кровопийца!

Карлъ.

Подумать угодите, ваша свѣтлость:
Искусный врачъ, вѣсъ къ жизни возвратившій,
Про бредъ вамъ говорилъ, а не про явь.

Яу. Тра-та-та — у меня въ ушахъ трещитъ отъ вашей болтовни. У кого бредъ? У меня нѣть бреда! Онъ, можетъ, бредитъ, или вы бредите. Я шелковыя пеленки только и зналъ, вотъ сколько себя помню, съ самаго рожденія. Ну, и что-жъ? Ну, и что-жъ? Ничего я не бредилъ.

Карлъ.

Угодно, ваша свѣтлость, на коня?

Яу. А почему бы и не угодно? разъ конь у крыльца стоятъ! Вы, чего доброго, думаете, что я, доживши до сихъ поръ, и на лошадь не садился? Да не на какую-нибудь заморенную клячу! не на какую-нибудь ободранную калѣчъ. Первымъ дѣломъ хочу я осмотрѣть помѣщеніе, потомъ хочу сѣсть кусокъ мяса, да сушу еще хочу, да клецокъ, да кислой капусты, да кружку пива, а тогда можно и на сѣдль потрястись. (Прислушивается, стоя).

Карлъ.

Собакъ берутъ на свору, ваша свѣтлость.

Яу (послѣ того, какъ на него надѣли плащъ). Держать на привязи! не спускать! Собакъ всегда держать на привязи и раньше времени отнюдь не спускать! У меня пятки и до сихъ поръ въ кровѣ, такъ прошлою ночью проклятые псы искасали. (Выглядываетъ въ окно. Охотничы рога. Громкій призывъ охотниковъ: Яу отвѣтчаетъ. Тишина). Мать! Поди-ка сюда, мать, взгляни, вонъ тамъ тамъ внизу... вонъ тамъ тамъ внизу...

Ионъ Рандъ (легонько кладеть руку на плечо Яу).

Кошмаръ, кошмаръ!

Яу. На коня... на коня... на коня! (Быстро уходить въ сопровождѣніи Хадита).

ТРЕТЬЕ ПРИКЛЮЧЕНИЕ.

Комната Зидзелили. Большая отворенная дверь въ глубинѣ ведеть на приподнятую террасу. Налѣво большой каминъ, полный огня; направо, на высотѣ нѣсколькихъ ступенекъ, башенка, возлѣ нея низкая дверь. Такая же дверь нальво; у камина. Зидзелиль сидить на ступенькахъ башенки и разсматриваетъ, вертя въ рукахъ, жемчужную вышивку. ФРАУ АДЕЛУЦЪ суетится у стола, на которомъ разложены мѣха, дорогой платья и золотые уборы.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Ой, съ нами сила крестная, взгляни-ка,
Дитя, какая роскошь! И парча,
И шелкъ, и то, чтѣ ты желала,—
Среди мѣховъ песяцы! Дитя, дитя,
Да прыгай же! скачи! Иди, любуйся,
Тѣшь сердце блескомъ золота, игрою
Каменьевъ драгоцѣнныхъ! Вотъ ужъ правда,
Лишь пожелай, хоть молча пожелай.
Чего-нибудь, оно ужъ тутъ. Да развѣ
Тебѣ такое счастье снілось? Развѣ
Ты знаешь, чтѣ судьба тебѣ готовить?
Красавецъ изъ красавцевъ, князь страны
У ногъ твоихъ покорно, какъ влюбленный,
Лежитъ и льнетъ къ тебѣ плѣненнымъ сердцемъ:
А ты, знай, требуй, требуй, только требуй,
Чтобъ зналъ даваль бы.

Зидзелиль.

Аделуцъ!

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Чтѣ, крошечка?

Зидзелиль.

Ты видѣла, какъ барабанщикъ билъ
Недавно въ барабанъ здѣсь на террасѣ—
Али черноволосый... Волоса,
Какъ смоль!.. А я примѣтила: фіалки
Разсыпалъ по всему онъ барабану.
Примѣтила, что это для меня.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Примѣтила, для виду-жъ забавлялась
Ангорской кошкой, чтѣ Іонъ Рандъ—храни

Его Господь отъ ревности—намедни
Поднесъ тебѣ!

Зидзелиль.

Ну да, для виду только.
Затѣмъ же вѣдь и прыгали фіалки,
Чтобъ я на нихъ глядѣла.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Будемъ, значить,
Беречься черномазаго мальчишки:
Чуть явится онъ со своимъ суркомъ—
Ворота на запоръ. Такъ выйдетъ лучше,
Повѣрь мнѣ, легкокрылое созданье!

Зидзелиль (встаетъ, не выпуская вышивки изъ рукъ, и идетъ къ террасѣ).

Какъ было-то съ султаномъ Баязетомъ?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Сокольниковъ семь тысячъ онъ имѣлъ.

Зидзелиль.

А радъ онъ колпачку моей работы?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Кто? Іонъ? Іонъ Рандъ? Тому, что ты вотъ держишь?
Пусть пальчики твои и вполовину
Его не разукрасили бы такъ!
И если на рукѣ у Іона Ранда
Вдругъ явится онъ—соколь—не въ твоемъ
Опять подаркѣ, знай: Іонъ Рандъ—покойникъ,
А ястребу его названье—гусь!

Зидзелиль.

Какъ было-то съ султаномъ Баязетомъ?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Ты чтѣ, дитя?

Зидзелиль.

Какъ на войнѣ-то онъ
Взялъ графа въ плѣнъ и заточилъ въ темницу.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Не выпускаль ни за какія деньги,
Пока двѣнадцать бѣлыхъ соколовъ
Не получиль взамѣнъ...

Зидзелиль.

Да, да! Отъ Іона
Такого-жъ я подарка жду.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Какого?

Зидзелиль.

Жду бѣлыхъ соколовъ я, Аделуць:
Двѣнадцать гордыхъ птицъ, моихъ гонцовъ
И рыцарей,—какъ горностаевъ бѣлыхъ,
Да столько же серебряныхъ цѣпочекъ
И шапочекъ, алмазами распилыхъ.
Двѣнадцать бѣлыхъ птицъ! Скажи-ка Іону.
И на охоту каждый день. А Іона
Въ сокольники возьму...

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Виши, захотѣла!

(Зидзелиль медленно уходитъ на террасу. Входитъ КАРЛЬ).

КАРЛЬ.

День добрый, Аделуць!

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

День добрый, сударь!

КАРЛЬ.

Ты женщина разумная, я знаю,
И дѣльная, не чопорная дѣва.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Благодарю, герръ Карль!

КАРЛЬ.

Ну вотъ; такъ слушай!

Мы пошалить хотимъ, а ты намъ въ этомъ.

Должна помочь. Чортъ побери твое
Вдовство, когда нѣтъ мѣста въ немъ веселью!
Все ныть, да ныть, да киснуть, что-ль? Тогда
Ступай въ могилу къ мужу! Ну, такъ слушай!

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Угодно подъ вѣнецъ со мною, Карль?

КАРЛЬ.

По волѣ нѣть! Не одурачишь. Нѣть!
А безъ вѣнца—какъ хочешь: стоя, лежа,—
На всѣ лады я твой слуга покорный.
Боюсь я, что-ль, твоихъ вороныхъ перьевъ?
Я птицы не оцищенной не ъмъ.
Какой же цвѣтъ щипать—мнѣ безразлично.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Брр... Карль, мнѣ страшно! Тыфу ты! Ну, мужчина!
Не хуже, право, Синей Бороды.
Такъ я же вамъ скажу: я удавлю
Васъ крепомъ.

КАРЛЬ.

Будетъ крѣпче развѣ? Слушай.
Мы плѣснѣемъ, мокрицы заползаютъ
Къ намъ въ головы, въ сердцахъ у насъ паукъ,
Чтѣ «скукой» мы зовемъ, плететъ тенета
Для ловли мухъ и въ духотѣ жирѣеть.
Я паутиной кашляю, ругаюсь
И кашлю, но, чѣмъ сильнѣе кашель,
Тѣмъ крѣпче и плотнѣе паутина.
Охота не въ охоту, пиръ не въ пиръ,
Мы за столомъ сидимъ, точь въ точь трапписты,
И чуть я чтѣ скоромное промолвлю,
Иль шутка съ языка слетить, ужъ грозно
Онъ смотрить на меня.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Іонъ Рандъ?

КАРЛЬ.

Кто-жъ больше
Толкуетъ о любви, слагаетъ пѣсни,

Заносится въ мечтахъ и неустанно
Твердить одно: что безъ любви нѣтъ жизни!
И весь онъ тутъ! Со старой дѣвой время
Пріятнѣй за бутылкой проведешь.
Задашь вопросъ: кто кабана прикончилъ?—
А онъ въ отвѣтъ: гдѣ лучше Зидзелили
Найдешь ты волоса?—Хмъ! Бочка эдю
Получена.—Газель по красотѣ,
Не правда-ль, Карлъ? Не правда-ль, что глаза
Въ тарелку у нея, какъ у газели?—
Ну, пусть газель! Стаканомъ, даже парой
Отчаяннаго бренди не осилишь
Всей сладости желе.—Какъ Зидзелиль
Живеть, скажи?

ФРАУ АДЕЛУДЪ.

Спасибо за вниманье.

Живеть недурно.

КАРЛЪ.

А не разбудили

Ее рога?

ФРАУ АДЕЛУДЪ.

Эхъ, Карлъ, чтѣ замъ за горе?
Не очень вѣдь вы жалуете крошку.

КАРЛЪ.

Напротивъ, слишкомъ жалую! Напротивъ,
Гляжу съ сердечной болью. Чѣ она?
Изъ раю залетѣвшая къ намъ птичка,
Безъ крылышекъ и лапокъ.... Подойди-ка,
Взгляни туда вонъ, внизъ! Вчерашнимъ утромъ
Я удочку своихъ проказъ закинулъ
И вытащилъ двухъ преотмѣнныхъ щукъ!
Ты знаешь: Шлюкъ и Яу.

ФРАУ АДЕЛУДЪ.

Шлюкъ и Яу?

Чета бродягъ-пропойцъ изъ Ротенгрунда?

КАРЛЪ.

Вотъ именно они.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Конечно, знаю!

И кто-жъ не знаетъ ихъ?! Во всей округѣ
Не отыскать молодчиковъ такихъ,
Какъ эти проходимцы: Шлюкъ и Яу.
Покойный мужъ, какъ былъ еще лѣсничимъ,
За Яу заступался все, но Яу
Неисправимъ, и для него работа—
Чтѣ для собаки бѣшеной вода.

КАРЛЪ (у окна).

Теперь взгляни-ка! этотъ самый Яу—
Нашъ князь и господинъ сегодня.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Какъ?

Тотъ, что среди охотниковъ?

КАРЛЪ.

Онъ самый.

Ты видишь, погу въ стремени ужъ держить.
Одна рука на крупѣ, а другою
По воздуху все машетъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Вправду, Яу?

КАРЛЪ.

Онъ, онъ! свѣтлѣйшій Яу, да! кто-жъ больше!
Тотъ Яу, что на барскій дворъ донынѣ
Захаживалъ съ единственою цѣлью
Порыться въ кучѣ мусорной, набрать
Тряпья, костей, обѣдковъ и тому
Подобной дряни. А теперь, поди-ка,
Трубой храниТЬ и людямъ благороднымъ
Такъ о своихъ желаньяхъ заявляеть,
Какъ будто княземъ былъ всю жизнь.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Клянусь

Передникомъ своимъ, что это Яу!..
Пожалуйте, принцесса, къ намъ, взгляните!

(Хохочетъ).

Скажу одно: на шалости такія
Лиши васъ и взять—и никому другому
Не посовѣтовала-бъ я вамъ подражать.

К А Р Л Ъ.

Гопъ! Сорвалось! Гопъ! Пробуетъ подпругу—
Охотника съ коня позвалъ поправить.
Такъ! Ну, смотри! Гопъ! Пресвятой Георгій!
Нашъ толстячокъ дворянчикомъ вспорхнулъ
И сѣлъ, какъ фейерверкеръ... Эге-ге!
Бижу ужъ заплясала. Погоди-ка,
Пѣгашкинъ нравъ я -знаю: чуть ея
Боковъ коснешься шпорами внезално,
Сейчасъ же на дыбы. Взвилась! взвилась!
Держитесь, ваша свѣтлость, и свое
Искусство покажите намъ! Гей, гей!
Гопъ! Браво! Браво! Ловко! Молодчина!
Чортъ, вотъ скачокъ! Ну, а теперь конецъ—
Сѣзжаетъ! Усидѣль. Махнулъ рукою,
Къ воротамъ повернуль. Ахъ, негодай!
Такъ искры и. летять отъ шпоръ—лошадки
И не узнать... Чѣд скажешь ты, на это?
Вотъ господа какъ на охоту ѳздятъ!

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Глазамъ не вѣрю, какъ и вы.

К А Р Л Ъ.

Ну, Яу—

Ты видѣла—охотиться изволить.
А Шлюкъ всю ночь въ тюрьмѣ провелъ—о немъ-то
Я и пришелъ потолковать съ тобою.
Сейчасъ къ тебѣ молодчика пришли:
Сперва ты покорми его, а послѣ
Подрессирай, какъ пуделя иль галку,—
Вы, женщины, на это мастерицы!—
Пока его всѣмъ штукамъ не научишь.
Для вдовушки набить не вредно руку!
Когда-жъ пройвитъ Шлюкъ покорность мужа,
Въ затѣю посвяти его настолько,
Чтобъ онъ, подъ видомъ шутки маскарадной,
Преобразился въ женщину: одѣть

Онъ будетъ королевою и долженъ
Держать себя вполнѣ хозяйкой замка.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Да что вы, обезумѣли?

КАРЛЬ.

Ты хочешь
Намъ всю игру разстроить, Аделуцъ?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

А Іонъ-то Рандъ чтѣ скажетъ?

КАРЛЬ.

Чтѣ онъ скажетъ,
Я въ точности не знаю. Знаю только:
Чтѣ ни сказалъ бы онъ, все это будетъ
Любви прикрытымъ вздохомъ. Такъ ли, сякъ ли,
Удастся намъ забава—посмѣется,
А нѣть—поморщится Іонъ Рандъ. Пока
Относится онъ къ шуткѣ благосклонно.
Ты поняла меня: кому другому,
А ужъ тебѣ-то, тetenька-тихоня,
Какъ разъ подстать затѣя наша. Тутъ же
И Зидзелили случай посмѣяться—
Вѣдь Шлюкъ на эти вещи ловокъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Хм!

Зидзелиль (зоветъ съ террасы).

Что-жъ, фрау Аделуцъ, ты не приходишь?

КАРЛЬ.

И приглядѣ, чтобы здѣшнее бабье
Согласно съ нами дѣйствовало, Шлюка
И Яу тѣми лицами считало-бѣ,
Какими быть имъ надо.

Зидзелиль (какъ выше).

Аделуцъ!

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Сейчасъ, сейчасъ, принцесса!.. Ну, увидимъ!

(Уходитъ на террасу. Карль идетъ къ двери направо и отворяется се. Входить Шлюкъ).

КАРЛЬ.

Войди сюда, присядь и обожди.

Шлюкъ. Можетъ, позволите мнѣ къ камину подойти, добрый господинъ?

КАРЛЬ.

Да, это можешь! Подходи смѣлѣе

И грѣйся, сколько хочешь,—никакихъ

Вещей лишь въ этой комнатѣ не трогай.

Шлюкъ. Ой, ни-ни, нѣть, нѣть! Ни Боже мой, нѣть, нѣть! Ни Боже мой, нѣть, нѣть! Малость озябъ я, изволите видѣть, такъ вотъ погрѣться мнѣ нужно... Нѣть, нѣть!

(Карль уходитъ. Шлюкъ дрожитъ и грѣется у камина. Вдругъ пугается и оглядывается кругомъ).

Шлюкъ (про себя). Нѣть! ничего. А тутъ славно! Ей-Богу, тутъ славно! Прямо-таки превосходно тутъ, ей-Богу! Плоховато я одѣтъ, да ужъ такъ на свѣтѣ водится, изволите видѣть. И дрова буковыя хороши. Хороши эти дрова буковыя, чтѣ горятъ да потрескиваютъ, люблю. Запахъ ужъ очень пріятный, изволите видѣть.

(Фрау Аделуцъ возвращается).

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Къ намъ гость, принцесса Зидзелиль. Ты что

Здѣсь дѣлаешь? Чего, дружокъ, ты хочешь?

Шлюкъ. Изволите видѣть, меня сюда прислали, прямо надо сказать. Не подумали бы вы чего худого, вотъ что обидно.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Да кто-жъ тебя прислалъ сюда, любезный?

Съ какимъ ты здѣсь намѣренъемъ, скажи?

Шлюкъ. Вотъ изволите видѣть: намѣренія-то этого самаго, зачѣмъ я именно тутъ нахожусь, этого-то я и не уразумѣлъ, какъ слѣдуетъ. Только честью вамъ клянусь и спасеніемъ души: не по своей волѣ попалъ я въ эту ком-

нату. Взялъ меня за руки этакій учтивый господинъ и привель сюда.

(Въ дверяхъ появляется Зидзелиль).

Зидзелиль.

Позволь ему погрѣться, камерфрау.

Скажи, ужъ ты не боленъ ли, бѣдняжка?

Шлюкъ. Нѣтъ, мадамъ. Благодареніе Богу, мадамъ. Соки у меня, благодареніе Богу, совсѣмъ здоровые, мадамъ. Вотъ развѣ голова побаливаетъ, это точно, да на это причины есть, по чистой совѣсти... Озябъ я, это вѣрно. И сонный хмель у меня еще не прошелъ: сонный хмель—это, по-нашему, когда не доспишь. Восемь дней я въ постель не ложился, изволите видѣть, по чистой совѣсти.

Фру Аделуцъ.

А гдѣ, дружокъ, ты ночевалъ сегодня?

Шлюкъ. Вотъ ужъ не знаю, гдѣ это было, по чистой совѣсти. Изволите видѣть, коли ужъ вамъ правду говорить, доводилось мнѣ спать куда лучше, чѣмъ въ послѣднюю ночь. Куда, вправду, лучше спать доводилось, по чести и по совѣсти, вѣрьте мнѣ.

Фру Аделуцъ.

Тебя звать Шлюкомъ, я не ошибаюсь?

И днемъ вчера передъ рѣшеткой замка

Съ товарищемъ своимъ, другимъ пьянчужкой,

Ты велъ себя не очень-то примѣрно.

Шлюкъ. Ну, изволите видѣть, этому плохо вѣрится, изволите видѣть. Прискорбно мнѣ, мадамъ, что вы это говорите. У всѣхъ высокихъ господъ, по совѣсти говоря, я извѣстенъ съ самой лучшей стороны, и сердце у меня всегда было кроткое. Ахъ, знаете ли, мадамъ: кабы я по-разсказалъ вамъ, что мнѣ довелось пережить, такъ по истинной правдѣ слезъ достойно, изволите видѣть. И въ библии сказано: «смерть, гдѣ твое жало!» — по чистой совѣсти.

Фру Аделуцъ.

Вотъ видишь ли, мнѣ хорошо извѣстно,

Гдѣ ночь провелъ ты нынче. Ты подъ вѣрной

Охраной быль; въ тюрьмѣ,—не правда развѣ?
А Ну, собутыльникъ твой, удралъ.

Шлюкъ. Изволите видѣть, мадамъ, этому ужъ я никакъ не могу повѣрить, мадамъ. Не хочу я противъ этого говорить, изволите видѣть, потому какъ приличія-то я знаю. По чести и совѣсти изволите видѣть: знаю, что гдѣ идетъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Ты чѣмъ же занимаешься, дружокъ?

Шлюкъ. Это я вамъ могу сказать, мадамъ: силуэты я вырѣзаю. Чѣмъ называется, силуэтчикъ я. Занимаюсь я, по совѣсти говоря, и тѣмъ и другимъ, а главное дѣло мое все-таки, изволите видѣть, силуэты вырѣзать. И на это дѣло другого такого мастера поискать надо.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Прекрасно, будемъ знать! На всякий случай,
Ты захватилъ съ собою инструменты?
Затѣмъ тебя мы изъ тюрьмы и взяли,
Чтобъ ты потѣшилъ насть своимъ искусствомъ.
Тебя я знаю, видишь ли. Вглядись,
И ты меня навѣрно узнаешь,
А если нѣтъ—не мучь мозги напрасно.
Возьми же инструменты, сядь, какъ надо,
И вырѣжи намъ силуэтъ принцессы:
Похожій, слышишь? Сдѣлаешь удачно,—
Предупредилъ насть господинъ объ этомъ,—
Проступокъ твой простится, наказанье
Тебя минетъ, и вся вина долой.

Шлюкъ. Ну, изволите видѣть: вины-то за мнѣй, по совѣсти говоря, нѣтъ никакой — вотъ только малость пообогрѣюсь, мадамъ! а инструментъ при мнѣ, изволите видѣть. Инструментъ всегда при мнѣ долженъ быть, ужъ повѣрьте. И ничего больше, какъ ножницы, изволите видѣть. (Вынимаетъ ножницы).

ЗИДЗЕЛИЛЬ.

А мнѣ-то какъ же: сидя или стоя?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Какъ вамъ удобнѣе, принцесса!

Зидзелиль.

Такъ?

Шлюкъ (вырѣзая). Изволите видѣть: я ко всему на свѣтѣ готовъ. Человѣкъ долженъ быть готовъ ко всему на свѣтѣ! Я ничему на свѣтѣ не удивляюсь, мадамъ, и, знаете ли вы—можете ли вы понять, какъ я считало?—преотлично я всегда пристраивался. (Лицо его свѣтится внутреннимъ радостнымъ волненiemъ).

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

А вотъ скажи, ты завтракаешь, дружокъ?

Шлюкъ (какъ выше). Вчера завтракаешь, мадамъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

А нынче-то не удалось, должно-быть?

Шлюкъ (какъ выше). День на день не приходится, мадамъ! Я ко всему готовъ, изволите видѣть. Не такъ ужъ я много отъ жизни требую. И вотъ изволите видѣть: когда я начинаю вырѣзать, ужъ вы мнѣ повѣрьте, я иной разъ и про ъду и про питье забуду.

Зидзелиль.

Выходить хорошо? Я такъ сижу?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Забавно! Ты, какъ вижу я, искусствникъ.

Шлюкъ. А вы утѣшаитесь, мадамъ, я знаю. Къ кому я ни приду работать, всѣ утѣшаются, глядя, какъ я вырѣзаю. Изволите видѣть: меня никто этому не училъ, это мнѣ отъ Бога дано, мадамъ! И я могу глядѣть, куда хочу. Мнѣ вовсе не нужно глядѣть на то, что у меня выходить. Я знаю, мадамъ, это для васъ утѣшеніе.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Принцесса, я велю ему уйти?

Зидзелиль.

Ахъ, нѣты! Онъ препотѣшный, пусть побудетъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Сказать себѣ, дружокъ, ты можешь смѣло:
Сегодня мнѣ на рѣдкость удалось!

Не лилія, а роза передъ нами—
Ты размѣшилъ принцессу. Ну, иди,
Шопей, дойши. Не вредно подкрѣпиться.

Шлюкъ. Посчастливилось мнѣ. Ужъ такъ мнѣ посчастливилось, мадамъ. Отъ счастья готовъ высоко-высоко подпрыгнуть—вотъ какъ. Изволите видѣть, когда такое случается, тогда можно сказать: унывать не надо. Изволите видѣть: кабы меня вчера не бросили въ яму, не быль бы я такъ счастливъ сегодня. Ахъ! Ахъ! Нѣть! Нѣть! Нѣть! Чего только на свѣтѣ ни бываетъ! А превкусныя это штуки, превкусное сладкое винцо. Я отлично знаю, что это такое. Это вотъ бутылочка изъ горнаго хрустала, изволите видѣть, а это вотъ телятина.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Знай уплетай,—у насъ фазаньей это
Грудинкой называется—по вкусу
Пришлось тебѣ; дружокъ, мы и довольны.

Шлюкъ. Ахъ! Ну! Нѣть, знаете, мадамъ! Ни теперь ни въ какое иное время не смогу я сказать, до чего я счастливъ. Этакъ вырѣзать, изволите видѣть, я готовъ по гробъ жизни! Ахъ! Нѣть! Вѣрьте не вѣрьте, а меня вотъ ровно бы хлыстомъ огрѣли. Ужъ коли я вамъ угодилъ, изволите видѣть, такъ я чего тутъ ни сдѣлаю.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Еще одно къ тебѣ есть дѣльце. Мы
Народъ веселый. Маскарады, танцы,
Забавы безъ конца—таковъ нашъ лозунгъ
На каждый день. Нашъ добрый господинъ
Разъ навсегда приказалъ по замку отдалъ:
Чѣмъ веселѣй, тѣмъ лучше! Пусть послѣдній
Чернорабочий что-нибудь на четверть
Часа ему забавное представить,
И этого довольно, чтобы сталъ
Бѣднякъ землевладѣльцемъ крупнымъ, то-есть
Богатымъ чтобы сталъ.

Шлюкъ. Вотъ, изволите видѣть, у меня и готово: хорошо вышло, очень хорошо. Я бы охотно еще яблочко сѣять. Размаринъ называются. Я знаю: превкусныя яблочки!

Зидзелиль (разматривая сидуэтъ).

Неужто это я? Мой носикъ развѣ
Такъ вздернуть кверху? Шея такъ тонка?
И я, какъ рыба, сплюснута?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Э, полно!

Ужъ Іонъ-то Рандъ останется доволенъ.

Шлюкъ. Вотъ я вамъ еще хочу игольничекъ подарить, перламутромъ и серебромъ выложенъ. Я его у деревенской бабы купилъ. За это ничего съ васъ не причитается. Это бобы, морские бобы, а оправа серебряная. Я зналъ такихъ дамъ, чтѣ изъ нихъ себѣ сережки дѣлали. Можетъ, и вы захотите. Я вамъ дарю, значитъ, и все тутъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

А кто нашъ господинъ, ты знаешь, Шлюкъ?

Шлюкъ. Нѣтъ! а то пришлось бы мнѣ солгать, по совѣсти говоря. Одинъ меня сюда привелъ, я и думалъ: это вотъ господинъ. Другой меня вчера въ кутузку отправилъ, и я тоже думалъ: это вотъ господинъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Нѣтъ, Шлюкъ, ни тотъ ни этотъ, ни одинъ
Изъ тѣхъ двоихъ, чтѣ видѣлъ ты. Но если
Ты и ему, какъ намъ, послужишь такъ же
Разумно и усердно и его
Развеселишь хотя-бы наполовину,
То каждый день и часть, повѣрь, ты будешь
Высокимъ лицезрѣньяемъ наслаждаться:
Такой какъ разъ намъ человѣкъ и пуженъ.
Я знала вѣдь, кого я выбираю.
Съ твоей-то головой, съ твоимъ умѣньямъ
Ты заслужилъ, дружокъ, получше долю,
Чѣмъ быть шутомъ у пьяныхъ мужиковъ,
Бродить по деревнямъ съ плохимъ товаромъ
Да милостыней впроголодь кормиться.

Шлюкъ. Ахъ, мадамъ, не дѣлайте вы меня несчастнымъ, мадамы! Ужъ очень, очень, очень хорошо мнѣ тутъ.. Я вамъ подарю все, чтѣ есть на мнѣ, отъ всего сердца. Чѣмъ скажете, то и сдѣлаю. Не вѣрите, что ли? Куда пошлете,

туда и пойду, гдѣ поставите, по чести и совѣсти, тамъ и стоять буду, пока не заплысневѣю.

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Такъ мы тебя сейчасъ же испытаемъ.
Вонь тамъ найдешь ты шелковое платье:
Поди, надѣнь его и покажись—
Да только поживѣй; не мѣшай, слышишь?

Шлюкъ. Ахъ! Ахъ! Нѣть! Нѣть! Чѣд ужъ тутъ! Нѣть, мадамъ, вы и такъ ужъ всласть потѣшились надо мной. Ахъ, ну... Изволите видѣть, гдѣ до потѣхъ коснется, я тамъ дитя сущее. Потѣшу васъ еще, такъ и быть. Съ охотой потѣшу, отчего не потѣшить! Съ охотой, право, лишь бы вамъ угодить. Да мнѣ вѣдь это и не впервой. Когда, изволите видѣть, моя сестренка замужъ выходила, такъ я долженъ былъ повитуху представлять: и ловко же это у меня тогда вышло.

(Скрывается въ боковую дверь, которую ему отворяетъ фрау Аделуць).

ФРАУ АДЕЛУЦЬ.

Несчастный шленда этотъ Шлюкъ, не правда?
Межъ тѣмъ, будь доброта на дѣлѣ вдвое.
Дешевле, чѣмъ цѣнить ее привыкли,
Такъ этотъ честный малый, шленда Шлюкъ,
Давно бы крезомъ сталъ.

ЧЕТВЕРТОЕ ПРИКЛЮЧЕНИЕ.

Пиршественная зала съ башенкой. Великолѣпно накрытый столъ. Охотники кончаютъ убранство стола, придвигаютъ стулья и потомъ прислуживаются. На хорахъ тоже размѣщены охотники въ живописныхъ одеждахъ, у каждого рогъ. Карль, повидимому, очень занятъ распоряженіями. Іонъ Рандъ медленно отходитъ отъ стола. Дверь на террасу широко отворена, каминъ полонъ огня.

Іонъ Рандъ.

Отъ пира много ждешь ты, Карль?

КАРЛЬ.

Эхъ, Іонъ!
Понятно, Іонъ! Олены ляжки, рыба,
Кацлунъ, печенка заячья, съ мозгами

Протертый супъ, кабанья голова!
А вина: арбуза, боянъ, гравъ, шалось!
И много, Іонъ, другихъ вещей хорошихъ!

Іонъ Рандъ.

Во многомъ слабъ ты, Карлъ, известно Богу,
Зато въ ёдѣ силенъ.

Карлъ.

Дружище Рандъ:

Я въ житницы, какъ ты, не собираю,
Нѣть замковъ у меня и нѣть лѣсовъ,
Жены, ребенка нѣть. Сажусь въ сѣдло—
Нѣть дѣла мнѣ, чья лошадь подо мною.
Готовъ махать мечомъ, колы нужно, Іонъ,
Но за кого, за что—опять нѣть дѣла.
И никакой заботы нѣть мнѣ также,
Подъ чьей живу я кровлей, если только
Не слишкомъ кровля давить, Іонъ. Сижу
Я за столомъ—ни кубковъ осущенныхъ
Ни съѣденныхъ кусковъ я не считаю,
Доволенъ или нѣть хозяинъ этимъ,
Хотя бы даже, глядя на меня,
Онъ постѣрѣль съ досады.

Іонъ Рандъ.

Легче! легче!

А подариль бы я тебѣ баронство,
Чтѣ сдѣлалъ бы ты, Карлъ?

Карлъ.

Вернуль бы, Іонъ!

Я не хомякъ, и мнѣ норы не нужно.
Баронство—это въ родѣ ловчей птицы:
Цѣпь вокругъ ноги, колпакъ на головѣ!
Свободный соколь я, не приученный.
Чтѣ знатность мнѣ? Умру своею смертью,
Хочу и жить своею жизнью, Іонъ.
Богатство—грузъ: тащи, колы есть охота!
Вина въ подвалахъ будь хоть тридцать бочекъ,
На пятой кружкѣ ты упьешься, Іонъ!
Убей хоть сотню кабановъ, ты больше
Бедра не одолѣешь. Сотню замковъ

Имѣй, во всѣхъ ты скоро станешь гостемъ
Подобно мнѣ, бездомному. Чѣмъ меныше
Есть у тебя, тѣмъ ты богаче, Іонъ.
Отцовская цѣпочка, мечь да рогъ
Охотничій, повѣрь мнѣ, я на двадцать
Баронствъ не промѣняю.

Іонъ Рандъ.
Легче! легче!

Карлъ.

Да сдѣлай опытъ! Я живу, пойми ты,
Лишишь день, одинъ лишь день. «Вчера» и «завтра»
И такъ и сякъ ничто. «Вчера» и «завтра»
Сопровождать меня до смерти будутъ,
О смерти-жъ я безъ страха помышляю.
«Вчера» и «завтра»—двѣ лишь тѣни, Іонъ!
Попробуй ихъ поймать—поймаешь воздухъ.
«Вчера» и «завтра»—смерть и снова смерть!
А жизнь—сегодня только. Ты и Я—
Онъ тамъ, ты здѣсь, дружище Іонъ!—вы оба
Скитальцы въ этомъ княжествѣ: оно
Все будетъ жить, а вы—и онъ и ты—
Давнымъ-давно въ своихъ гробахъ спните,
И оба вы равно его владыки.

Іонъ Рандъ.

Спасибо, Карлъ, за проповѣдь! Пойдемъ-ка
Да по бокалу хереса за бѣдныхъ
Скитальцевъ опрокинемъ, старина!
Вѣдь въ сущности цвѣтеть и ночь и бездна,
Лишишь путь туда особенный. Шагаешь
Отважно ты—онъ пирился какъ будто,
Да ширится и вپримъ. Плетешься робко—
Все круча у тебя передъ глазами...
И каждый шагъ съ дыханьемъ затаеннымъ
Тебѣ со страху кажется послѣднимъ.

(Входить гофмаршаль Мальмштейнъ).

Мальмштейнъ, здорово! чтѣ напѣтъ князь, скажи-ка?
Очнулся ужъ, надѣюсь, отъ угара?
Я этого боялся, Карлъ, признаться,
Поэтому и спрашивалъ: отъ пира
Ты многаго ли ждешь... Пришелъ въ себя?

Не воскресиль въ немъ память свѣжій воздухъ?
Въ канаву не свалился онъ съ коня,
Не очутился въ лужѣ по привычкѣ?

Карлъ.

Въ закладъ подагру ставлю, а въ придачу
И ревматизмъ, коль онъ очнулся, Іонъ!

Мальмштейнъ.

Нѣть, государь, онъ хорошо держался.
Задумавшись, когда и постучить
Въ лобъ кулакомъ, но на мгновенье только.
А тамъ «ату» и «у-лю-лю»—охота
Идеть еще рѣзвый.

Іонъ Рандъ.

Теперь онъ гдѣ?

Мальмштейнъ.

Взялъ ванну. Ужъ и фыркалъ онъ, и пѣль,
И охалъ, и хихикалъ самъ съ собою,
И самъ себя свѣтлѣйшимъ величалъ.
По ванной разлилась вода до двери,
Гдѣ горничныя наши и пажи,
Чтобъ какъ-нибудь себя не выдать, корчась,
Отъ смѣха задыхались.

(Смѣхъ).

Карлъ.

Музыканты!

Искусники-горнисты, не зѣвать:
Едва войдетъ онъ въ залу—тушь! Чуть съ мѣста
Привстанеть—тушь! На выходъ—тушь! А вы,
Охотники, служить ему, какъ надо!
Смѣшокъ—ударь охотничій. Сегодня
Онъ князь для васъ.

Іонъ Рандъ.

Да, пусть онъ будетъ княземъ.
Торжественно отъ всѣхъ господскихъ правъ
Я въ этомъ маскарадѣ отрекаюсь.

Мальмштейнъ..

Прошу прощенья, государь!

Ионъ Рандъ.

Лейбъ-медикъ.

МАЛЬМШТЕЙНЪ.

Простите, господинъ лейбъ-медикъ: Яу,
Свѣтлѣйшій блюдолизъ, идетъ сюда
Съ трофеемъ, заячимъ хвостомъ, въ коронѣ.
Пройдетъ немало времени, пока
Онъ къ обществу привыкнетъ и усвоитъ
Пристойныя манеры: простодушно
На дѣвшекъ онъ скалилъ зубы, будто
На жареныхъ и сочныхъ перепелокъ;
Когда-жъ его пажи перѣодѣли,
Жену свою онъ два-три раза кликнулъ
И приказалъ ему передъ обѣдомъ
«Княгинюшку» представить.

КАРЛЪ.

Такъ и будетъ:

Свѣтлѣйшая супруга ужъ готова.
Идетъ. Всѣ по мѣстамъ своимъ. Ни звука!

(Яу, по-княжески одѣтый, входитъ со свитой. На головѣ у него зубчатая корона, какъ во второй сценѣ, но съ добавочнымъ украшениемъ въ видѣ заячаго хвоста. Охотники играютъ тушъ).

Яу (на мигъ осталбенѣвшій, остается на мѣстѣ и машетъ рукой).
Ладно! Ладно ужъ! Хорошенькаго понемножку. Ужъ коли
я князь, такъ можно, кажется, дать мнѣ минуточку покою.

КАРЛЪ.

Занять извольте мѣсто, ваша свѣтлость.

Яу. Чего тамъ занять? Чѣдѣ есть, тѣмъ и займемся. Ага,
ладно. Сколько васъ тутъ?

КАРЛЪ.

По волѣ вашей свѣтлости, свой кругъ:
Всѣхъ девять съ вашей свѣтлостью.

Яу. Ну такъ садитесь! Садитесь и жрите, запрета отъ
меня нѣть! (Садится и въ продолженіе послѣдующаго сидитъ). Нѣты!
Стой! Встать! Сѣсть! Всѣмъ встать! всѣмъ сразу, ну! (Лону,
который только слегка приподнялся). Задница у тебя прилипла,
что ли? Бенешаль рядомъ со мной, а лейбъ-лѣкарь тамъ
гдѣ-нибудь, особо. Не то опять онъ мнѣ безъ конца бре-

хать станетъ, какъ мой отецъ бредилъ, и всякую всячину.
Теперь давайте, чтѣ у васъ тамъ, я Ѳсть хочу.

(Карль киваетъ охотникамъ. Тѣ приносятъ кушанья. Рога. Всѣ съ труда удерживаются отъ смѣха).

Карль (встаетъ).

Свѣтлѣйшій князь! Охотники! Сначала
Охотнику здоровья! Снова нынче
Мы собрались за тѣмъ столомъ роскошнымъ,
Чтѣ княжеская милость накрываетъ
Для наасъ день изо дня. Но этотъ день,—
Хоть осень, лучезарная царица,
Къ намъ въ нынѣшнемъ году деньковъ чудесныхъ
Немало заронила,—этотъ день
Всѣ дни покрылъ собой! Нашъ пиръ сегодня—
Не наша заурядная пирушка.
А почему? Вы знаете, друзья!
Въ глазахъ у всѣхъ недаромъ блещетъ влага,
Недаромъ на носахъ повисли капли
Душевнаго волненія. Друзья...

Яу (перебивая). Стой! Все это на маслѣ жарено?

Ионъ Рандъ.

На первосортномъ маслѣ, ваша свѣтлость!

Яу. Никакъ у тебя печенка на тарелкѣ? (Перекладываетъ съ тарелки Иона Ранда на свою). Это для меня положено! Валяй дальше!

Карль (продолжая).

Впервые послѣ долгихъ лѣтъ нашъ князь,
Оправившись отъ тяжкаго недуга,
Вновь старый круглый столъ собой украсиль:
Въ какомъ сиротствѣ былъ онъ, вамъ извѣстно!
Чтѣ утро намъ безъ утренней звѣзды?
И чтѣ намъ вечеръ безъ звѣзды вечерней?
Чтѣ безъ алмаза княжескій вѣнецъ?
Чтѣ день безъ солнца Божьяго? Всѣмъ этимъ
Безъ князя были мы до дня, въ который,
Какъ прежде, засіялъ онъ между нами.
Ахъ, дѣтушки мои! дрожитъ мой голосъ,
Отъ муки сердце всхлипываетъ, слышно
Урчанье въ животѣ отъ лютой скорби,
Лишь годы злополучные я вспомню,

Когда, болѣзнию страшною сраженный,
Нашъ господинъ изнемогаль въ страданьяхъ.
Лишь вспомню, какъ нашъ князь высокородный,
Владѣлецъ соломоновскихъ богатствъ,
Вообразилъ, злымъ духомъ ослѣпленный,
Что, словно мышь церковная, онъ бѣденъ.
Ахъ, ваша свѣтлость! князь боготворимый!
Вѣдь вы себя вели, клянусь вамъ Богомъ,
Какъ человѣкъ, чтѣ на соломѣ спить,
Зловредную сивуху только дуетъ
И, съ прачкой состоя въ законномъ бракѣ,
Побои отъ нея вседневно терпить.
Вы всякие остатки подѣдали,
Не брезгая протухлымъ мясомъ даже,
Особенно-жъ плѣнили васъ котлеты
Изъ псины и конины. Самъ я видѣль,
Какъ, вырывъ изъ земли собственоручно,
Пять луковицъ сырыхъ вы сокрушили.

Я у (кричить тѣмъ временемъ). А ну-ка еще! Хорошо ужъ
больно! Давай, сколько тамъ ни есть! Эй, вы, обезьяны
хвосты окаянные, сюда!

КАРЛЬ.

Межъ тѣмъ плодились въ вашихъ замкахъ мыши
И крысы. Очаги вездѣ потухли.
Лисицы передъ погребомъ щенились,
Разсаживались зайцы въ огородѣ.
На поваровъ нагрянулъ моръ жестокій,
А поварята дюжинами гибли,
И плачь великій былъ во всей странѣ.
Вы, государь, страдали, но сознанья
Вѣдь вѣстъ не было! А мы въ лицо смотрѣли
Всѣмъ ужасамъ! Смотрѣли, какъ ломала
Свѣтлѣйшая супруга ваша руки!
Какъ чахъ вашъ конь любимый! какъ собаки,
Всю ночь провывѣ, околѣвали къ утру!
Какъ сто врачей искусствныхъ—саракины,
Евреи, греки, турки—безнадежно
Пытались вамъ помочь!.. Ахъ, государы!
За этимъ вѣдь столомъ, въ два года эти,
Кручину заглушая, чтѣ пожрали
Мы каплуновъ, окороковъ кабаныхъ,
Оленины, дроздовъ, капусты кислой,

Индѣекъ фаршированныхъ, колбасъ,—
Но горшее обжорство порождало
Лишь горшее отчаянье! Въ винѣ
Забвенья мы искали, но, пьянѣ,
Сильнѣе лишь душой за васъ болѣли.
Вы наконецъ здоровы, государь!
Подарены вы снова намъ сегодня!
На томъ же мѣстѣ свѣтить наше солнце!
Восторженно мы льнемъ къ его лучамъ:
Мы снова дышимъ, пьемъ здоровье ваше,
И, чутъ я поднялъ кубокъ, чутъ поднесъ
Его къ губамъ и осушилъ,—дни скорби
Забыты вмигъ! Да здравствуетъ нашъ князь
Возлюбленный—ура! ура! ура!

(Всѣ встаютъ и чокаются съ Яу).

Яу (видимо тронутый). Сидите! Сидите! Не вставайте, сидите! Садитесь всѣ. (Всѣ садятся. Онъ встаетъ и въ тихомъ умиленіи обнимаетъ Карла, оставшагося на ногахъ). Ну, вотъ видите! Ну, вотъ видите! Все, стало-быть, какъ слѣдуетъ. Все опять на ладъ пошло, стало-быть! Да! Да! Такъ и есть! Такъ и должно было со мной случиться!.. Только... ну, да плюнемъ на это!.. Да, да! Нѣть, нѣть!.. Болѣль я, должно-быть... Лейбъ-лѣкарь! Можете, пожалуй, сюда пересѣсть, рядомъ со мной. Чѣдѣ вы скажете про мою болѣзнь? Да идите же, идите же, идите же, чего тамъ!.. Давеча вы что-то говорили про меня: что меня кошмаръ душилъ или чѣдѣ еще тамъ, и что будто вчера я былъ на охотѣ!?

Іонъ Рандъ.

Свѣтлѣйшій князь! Моею мыслью было
О лучшихъ вашихъ дняхъ воспоминанье
Въ васъ вызвать, и, объ этомъ-то стараюсь,
Послѣднюю изъ тѣхъ временъ охоту
Припомнить я, какъ бывшую вчера.
За это я въ немилость впалъ, но все же
Не каюсь въ томъ нимало, государь:
Мой маленький обманъ оправданъ вашимъ
Счастливымъ пробужденiemъ.

Яу (похлопавъ, жметъ его колѣно). Кончено объ этомъ, ни единаго слова больше! Будемъ друзьями, лѣкаришкой! Выпей-ка со мною! (Протягиваетъ Іону Ранду свой кубокъ, изъ которого тотъ отпиваетъ съ видимой неохотой). Ну, слушайте, хочу я вамъ

правду сущую повѣдать: я это примѣтилъ. Что я давно на охотѣ не былъ, это я примѣтилъ. Не хотѣлось мнѣ только показать, а я въ лучшемъ видѣ примѣтилъ. Мнѣ на моей кобылѣ было все равно, какъ на жерновѣ, когда, значитъ, мельница въ ходу: все колесомъ! все колесомъ! Ну, да погодите, опять все наладится.

МАЛЬШТЕЙНЪ.

Никто и не замѣтилъ, ваша свѣтлость!
Охотники согласно утверждаютъ:
Сегодня всѣ мы въ скачкѣ отличились,
Но ваша свѣтлость всѣхъ насъ превзошли.

Яу. Ну, ну! Какъ знать, чего не знаешь! А только все, все наладится помаленьку.

Гонъ Райдъ.

Все дѣло въ томъ теперь, чтобъ ваша свѣтлость
Не очутились вновь въ кругу тѣхъ бредней,
Которыя вѣдѣли вами раньше.
И оченъ вашу свѣтлость я прошу
Слѣдить построже въ этомъ за собою!
Пусть низмѣнныи обманный міръ со всѣми
Обманчивыми призраками будѣтъ
Отнынѣ мертвъ, какъ мертвъ онъ въ вашемъ сердцѣ.
Когда же васъ его видѣнья снова
Начнутъ одолѣвать, да обратитсѧ
Въ каленое жѣлѣзо ваша воля
И сразу выжжетъ сорную траву!
Какъ пузыри изъ глубины болотной,
Свободные, всплываютъ на поверхность
И лопаются, вспыхивая,—такъ же
Блудящіе огни изъ нѣдръ душевныхъ
По временамъ пугать еще васъ будуть.

Яу. Чортъ въ стулѣ! Салоги всмятку! Ты, братъ, сальца-то не оченъ подпускай, мы жирнаго не ъдимъ! Мое при мнѣ и останется! А тебѣ тутъ чѣ?.. Музыки! Вина! Лейте въ утробу, пока не лопнетъ!.. И пусть я всѣ свои отрепья прошлю! И пусть я всѣ свои достатки, съ Моисеемъ и со всѣми пророками, черезъ глотку пропущу... Стой! Чѣ я такое сказалъ?.. Стой! Нѣть! Нѣть! Чѣ же это такое опять?.. Нѣть-нѣть да и опять, нѣть-нѣть да и опять!.. Лѣкарь, чѣ я тебѣ скажу: это мнѣ не нравится! Ежели я какую глупость сболтну, ты меня подъ ребро, слышишь?

Ионъ Рандъ.

Вотъ этимъ колокольчикомъ я буду
Держать насторожѣ вась, государь.

Яу. За твоє здоровье, лѣкарь! За твоє здоровье, шнель-
клопсты! И этакъ и такъ, на вѣсъ лады хорошо! Да, да, съ
охотой-то у насъ не вышло, ну, а все-таки я дѣло пони-
маю. Вонъ того рогатаго, чтѣ тамъ виситъ: *‘это вѣдь я*
прострѣльилъ — полтретья года назадъ. Въ самую лопатку!
на мѣстѣ. Какъ свинья, на мѣстѣ растиялся! Это я помню,
точно вотъ сегодня было. Тогда у меня еще одинъ король
былъ въ гостяхъ, настоящій король, какъ есть,—такъ тотъ
промахнулся. Хорошо стрѣлялъ, а промахнулся. Я попалъ.
Какъ свинья растиялся! И хоть бы разокъ вздохнуль.

(Смѣхъ. Яу, въ первую минуту осталбенѣвшій, самъ принимается
смѣяться, и смѣхъ его кажется особенно громкимъ оттого, что вѣсъ
кругомъ смолкаютъ).

Карлъ.

Припомнили. должно-быть, ваша свѣтлость
На дикихъ козъ охоту на Кавказѣ,
Какъ по горамъ, съ опасностью для жизни,
За однолѣткомъ вы гнались, а я
Изъ вѣрности карабкался за вами.
И вотъ вдвоемъ негаданно-нежданно
Мы очутились въ облакахъ! Коза
Отчаяннымъ прыжкомъ отъ насъ взметнулась—
Прыжокъ въ длину былъ съ добрыя три залы—
Фюить и нѣтъ... Чтѣ дѣлать? какъ вернуться?
Отъ головокруженья чуть держался
Я на ногахъ и все шепталъ молитвы,
А ваша свѣтлость трубочку набили,
Козу послали къ чорту и сказали:
«Свѣженко здѣсь—простудишился, пожалуй.
Прекрасный видъ, но чтѣ въ немъ безъ козы!
Доброму иль недоброму, спускатесь надо».
И тутъ меня за грудь вы ухватили,
Приподняли, закинули назадъ,
И на своей спинѣ—ну вотъ, ей-Богу,
Не лгу!—снесли живымъ и невредимымъ
Въ долину, нашимъ спутникамъ на диво:
Они ужъ насъ погибшими считали.

Яу. Ну, само собой; бенешаль, дѣло известное! Развѣ
Сочиненія Г. Гауптмана. Т. III.

нъть? Въ такихъ дѣлахъ у меня особая повадка, тутъ ужъ я не мѣшкаю: эйнъ, цвей, дрей! Вотъ вамъ рука — ухватите-ка: изъ творогу она, думаете? То-то и есть! Знай нашихъ. А ухватите ногу: на ней дрова колоть можно! Какова у нашего брата силища!.. Да и какъ же иначе напослѣдокъ-то? Ёдимъ мы вволю, и пища у насъ хороша. Этого добра сколько угодно! И на чистыя денежки! Такихъ-то вотъ руку да ногу да такихъ костей огуречная похлебка не дастъ! Ну, само собой, теперь для меня все какъ на ладони! Не молодчина я развѣ? И очень просто, когда отъ хорошихъ родителей происходишь, видите ли. Десять пудовъ поднять для меня плевое дѣло — мизинца не согну! А теперь пить. Будемъ здоровы, господа честные! Ну, само собой, тогда вотъ — гдѣ, бишь, такое было?.. И то сказать, здорово-таки я поколесилъ по бѣлу свѣту... А головы я никогда не потеряю, это вы и знайте! И ежели мнѣ какъ слѣдуетъ взяться, такъ я двоихъ такихъ, какъ ты, на спину подниму. Поднять, что ли, этотъ подсвѣчникъ? Сейчасъ увидите! Глядите-ка! (Схватываетъ бронзовый канделябр и безуспѣшно старается поднять его; по такъ какъ всѣ ему громко рукоплещутъ, то онъ стоитъ съ торжествующимъ видомъ). Я вѣдь мѣшки съ пшеницей таскалъ, когда въ батракахъ жилъ, — три недѣли въ батракахъ я прожилъ, — по два мѣшка заразъ съ чердака, съ высоченного чердака, да прямо во дворъ! Спросите кого угодно... (Онъ Райдъ звонить). Стой! Чѣд я такое говорю? Это я такъ, сболтнуль только. Тс, тише! Я ужъ знаю, лѣкарь, сиди себѣ!.. Ребятушки, а вѣдь мнѣ тутъ хорошо! Очень хорошо! Очень хорошо! Нѣть ли тутъ кого, кто бы спѣть могъ? Неужто въ цѣломъ домѣ дѣвчонки не найдется? Ужъ очень разбираеть меня, очень меня разбираеть на всякия штуки! Да, да, по части охоты это статья особая — тутъ мнѣ и чортъ не братъ. Въ этомъ дѣлѣ я собаку сѣѣль. Не правда развѣ? Жареная кошка вѣць хорошая, чѣд и говорить, а ужъ заяць жареный... Еруя, что ли? Жареный заяць съ клецками въ воскресенье — да я изъ-за него и попа съ церковью забуду. Только одно; ни подъ какимъ видомъ не попадаться. Всѣ снасти налицо да въ исправности — такъ мы со Шлюкомъ какъ пойдемъ чесать... (Онъ Райдъ звонить). Стой! Я хотѣль сказать: съ этимъ... Лѣкарь, чего тебѣ? Лѣкарь, перестань! Разъ на-всегда: перестань! Все бойся да бойся — чѣд за распроанамская жизнь такая! Для чего-жъ я здѣсь тогда? Того гляди, кровавый потъ прошибетъ... На кой же прахъ я

опять выздоровѣлъ? На кой прахъ я князѣмъ называюсь, а? Вотъ я пью—и кончено! И бѣмъ съ удовольствіемъ, и таково хорошо мнѣ, и вы ужъ мнѣ не досаждайте. А станете досаждать... а станете досаждать, тогда ужъ не прогнѣвайтесь. Станете досаждать! Напрямки говорю, тогда... ну... напрямки говорю!. Теперь еще куда ни шло. Но ежели вы на грѣхъ меня разсердите, тогда... (Примѣчетъ на закрытой галлереѣ Зидзелиль и Фрау Аделуцъ, таращить глаза и, сразу присмирѣвъ, говорить) Кто такія?

Карлъ.

Вглядѣться соизвольте, ваша свѣтлость!
Тамъ ваша дочь, принцесса Зидзелиль,
И съ нею камерfrau Аделуцъ.
Желанье ваше музыку послушать
Ей передаль мой посланный—и вотъ
Дѣвица благородная, со всею
Готовностью отзывчиваго сердца,
Явилась уладить насть пѣжной пѣсней.

Яу (продолжая таращить глаза). Ну, понятно, я знаю. Тише!
Чего ужъ натуральнѣе! Стой, кто эта дѣвчонка-то?

Карлъ.

Принцесса Зидзелиль, дочь государя.

Яу. Хм!! Ага! Ну, понятно же, чего натуральнѣе! Потѣха! Какъ зовутъ-то?

Зидзелиль (поетъ подъ аккомпанементъ арфы).

Я тихо ударяю по струнамъ...

Яу. По чёмъ ударяетъ?

Карлъ.

Тс, ваша свѣтлость! Тс!

Зидзелиль.

Я тихо ударяю по струнамъ—
Дыханье затаите.

Яу. Плохо слышно.

Зидзелиль.

Моя душа блуждаетъ—
Какъ птица-странница блуждаетъ надъ землей.

Я одинока.

Мнѣ смѣхъ возлюбленного тяжекъ:
Такѣй сладокъ онъ!

Яу. Одно слово—сахарь.

Зидзелиль.

Отъ смѣха сладкаго могу-ль я отказаться?
Но отказаться все-жъ—уы!—придется мнѣ.

Карлъ. Духу! Духу! Чуточку духу больше!

Зидзелиль.

Я знаю! Знаю!

Я одинока.

Осенцій небосклонъ весь въ тучахъ сѣрыхъ,
Да и сама я тучкой, вешней тучкой,
Брожу межъ тучъ осеннихъ, тихо тая.

(Молчаніе).

Яу. На совѣсть! Какъ есть на совѣсть! Не правда развѣ?
Меня даже слеза прошибла, словно я табаку нюхнулъ. Въ аккуратъ! Въ аккуратъ! Въ аккуратъ потрафляетъ! Чтѣ? Не такъ, скажете? Могла бы своимъ пѣніемъ и деньгу зашибить, въ балаганѣ ежели, у цыгана какого-нибудь. Да, да, это мнѣ по нраву! Еще бы не по нраву!.. Про что она пѣла-то? Что она тучка? Ну да, да, ничего мудренаго! Не иначе, какъ такъ. Дома у меня, видите ли, дѣвчонка есть, тоже въ родѣ какъ тучка... Зато мальчишка—чистый разбойникъ! Водку хлещеть такъ, что мнѣ куда: вѣрьте слову! Не вѣрите?.. Да, да! Нѣтъ, нѣтъ! И прямо надо сказать... У насть всѣ, которые изъ нашего роду, всѣ съ головой. Всѣ съ головой! Ни одного такого, чтобы безъ головы. Пьяницы мы, а всѣ съ головой. Мальчишка съ головой! Чтѣ, не правда развѣ? Съ-такой головушкой я вась всѣхъ урезоню. (Зидзелили, кверху) Ты! ягненочекъ! Слышишь? Чокъ! За твое здоровье! Я тоже спѣть могу. Ты думаешьъ, нѣтъ? Ты думаешьъ, я не могу спѣть? Оттого, что зобастъ я малость? Эге! Послушали бы вы! Чтѣ? Да вы и во всей округѣ немножко найдете такихъ, чтобы такъ хорошо пѣсни пѣли, какъ я! Ужъ кто настоящій Яу, у того и жилка на пѣсни.

Ахъ, бѣднякъ же я, бѣднякъ...

(Одинъ изъ слугъ прыскаетъ со смѣху).

Я вотъ только не хочу, никакой у меня сейчасъ охоты нѣть. А я могу! Нѣть такого Йу, чтобъ не могъ. Ужъ очень мы старательны, оттого. Во всякомъ дѣлѣ мы очень старательны, видите ли. Стараніе, видите ли, это первый всего! Всегда чтобы въ дѣйствіи, видите ли! И руки и ноги! Безъ отдыху чтобы!..

Чики-брики, тра-та-та!

Все чтобъ въ дѣйствіи, видите ли! За ваше здоровье! Не будь я старательный малый, черта съ два сидѣлъ бы я тутъ. Я никакой работы не боюсь, видите ли! Вы на-вѣрно думаете, что я пьянъ, а?.. Ребятушки, увидала бы сегодня это моя баба—завтра мнѣ помирать!

Ахъ, бѣднякъ же я, бѣднякъ,
Сколько дней ужъ я не ъвши!

А жена все подъ башмакъ...

Пей, пьянчужка! За твоё здоровье!.. Пей, пьянчужка! Теперь ужъ одно на одно выходитъ. И молодчаги же мы, напою я васъ, голодныхъ дворняжекъ, а завтра въ Гирсдорфъ поплывемъ! Ты, тучка тамъ наверху, ну-ка еще пѣсенку!

Мужику далъ Богъ трехъ дочекъ...

За ваше здоровье! Запѣль бы я по-своему, то-то вы уши навострили бы, словно зайцы! Поглядѣль бы я, у кого бы лучше вышло.

Будь ты, Розочка, моя,
Ай, люли! Ай, люли!

(Поеть серьезно и съ чувствомъ)

Пора бы спать, да сонъ-то прочь,
Мнѣ безъ возлюбленной невмочь:
Шмыгну я къ ней, какъ воръ ночной,
И въ стѣнку стукну разъ-другой.

(Лонъ Рандъ звонитъ).

КАРЛЬ.

Княгиня къ вамъ желаетъ, ваша свѣтлость!

Йу (внѣ себя). Гдѣ же? Какъ же? Гдѣ же я? Ради Создателя, гдѣ же я? Ради Господа, ради курь, утокъ, гусей и всего, чтобъ на свѣтѣ есть, скажи мнѣ скорѣй! Кто тамъ? Ты, бенешаль, скорѣй скажи мнѣ: я, хоть съ голоду подохнутъ, ничего не понимаю. Снится мнѣ, больше ничего!

Какъ? Чтѣ? Сердитая она очень, княгиня-то? Мнѣ какая-то злющая баба пригрезилась...

Карлъ.

Сердитая? Сердитая—княгиня?
Да лучше и добрѣе не найдете
Вы женщины на свѣтѣ, государь.

Яу. Ладно! Кончено! Пусть идетъ! Заврался я, лѣкарь!
Дѣло возможное! Заврался и забрался, врюхался и вбухался,
захлебнулся и задохнулся. А теперь я опять на ноги всталъ!
Нѣть, скажете?

Карлъ.

Два слова, ваша свѣтлость, два лишь слова!
Молю васъ, государь, склонивъ колѣни,
Молю васъ: будьте тверды въ этотъ мигъ,
Какъ заступомъ, всей силой вашей воли
Исторгните недуга злого корень.
Супруга пусть для васъ супругой будетъ!
Разсудка ясность намъ явите въ томъ,
Въ чемъ затемнѣть онъ былъ всего сильнѣе!
Княгиню принимайте съ этихъ поръ
За то, что есть она: не за мужчину—
За женщину! и данное ей имя
Не замѣняйте созданнымъ въ бреду.

(Идеть, чтобы впустить Шлюка).

Яу. И все это одна дурацкая болтовня! У васъ умы за разумъ заходить начинается. Баба такъ баба, мужчина такъ мужчина: съ тѣхъ поръ, какъ на свѣтѣ живу, мнѣ это извѣстно.

(Аделуцъ вводить Шлюка, одѣтаго княгиней. Охотники играютъ тушъ. Шлюкъ дѣлаетъ три очень глубокіе книксены. Яу невольно приподнялся и, закинувъ голову, пристально смотрѣть на Шлюка. Шлюкъ остается въ отдаленіи. Когда музыка смолкаетъ, Яу одно мгновеніе безпомощно озирается, а потомъ, какъ бы рѣшившись съ отчаянія, широко раскрываетъ объятія, пдеть къ Шлюку и обнимастъ его).

Яу. Ну, старая, помирились опять, стало-быть!

(Шлюкъ преувеличенно-нѣжно обнимаетъ и цѣлуетъ его и на разные лады приговариваетъ фистулой: «муженекъ мой милый, скро-вище мое» и т. п.).

Яу (внезапно ужаснувшись, съ быстротой молни освобождается изъ объятій Шлюка и вскрикиваетъ). Шлюкъ!!!

КАРЛЪ.

Всего святого ради, ваша свѣтлость,
Одумайтесь, забудьте имя это!

(Шлюкъ дѣлаетъ книксены во всѣ стороны и кружится съ плясо-
выми движеніями).

Я у (схватившись за голову, нѣкоторое время въ изумленіи смот-
рить на него, потомъ коротко и сильно окликаетъ). Шлюкъ!!!

Шлюкъ (фистулой).

Я вамъ жена, мой сладкій сахаръ-князъ!

Я куколка и сладкая вамъ женка.

Совсѣмъ не Шлюкъ, не Шлюкъ, не Шлюкъ, не Шлюкъ!
Кругляшка я бабенка, не мужчина!

(Выходя изъ роли)

У меня, изволите видѣть, прехорошенькое платье. Изво-
лите видѣть, по чистой совѣсти, я вамъ истинную правду
говорю: какъ передъ Богомъ, я настоящая женщина. Ахъ,
нѣтъ, оставьте, вы и такъ должны вѣрить! (Жеманно, какъ
бы отбиваясь отъ нескромныхъ посагательствъ) Нѣтъ! нѣтъ же!
нѣтъ! нельзя этого! Нехорошо! Нѣтъ! Нѣтъ! Говорю вамъ:
нѣтъ! а ужъ ежели я говорю «нѣтъ», изволите видѣть,
такъ, значитъ, нѣтъ.

Ахъ, сколько вижу я господъ! мнѣ стыдно.

Какъ вижу столько я господъ—мнѣ стыдно.

(Выходя изъ роли, Карлу)

Будь у меня вѣрь, изволите видѣть, какой ни есть
вѣрь, изволите видѣть, я бы все это какъ по нотамъ
разыгралъ. Да ничего. И такъ ничего. Я пѣсенку
хорошую знаю, очень хорошую:

Медъ-муженекъ, медъ-муженекъ, медъ-муженекъ,
Ахъ, медъ мой муженекъ, да, да!
Вернулся мужъ домой—эге, смотри!—
Коней-то что: одинъ, и два, и три!
Въ толкъ не возьму, жена, ей-ей,
Зачѣмъ такъ много здѣсь коней?

(Подражаетъ дѣтскому крику, потомъ притворяется испуганнымъ)
Ахъ, Боже мой, ребенокъ кричить! Ахъ, Боже мой! Вотъ
тебѣ! вотъ тебѣ! вотъ тебѣ! Будешь ты смирно лежать!
(Дѣлаетъ видъ, что бѣть ребенка, и подражаетъ крику, одновременно
приговаривая) Противный мальчишка! Будешь ты смирно
лежать! Противный мальчишка, будешь ты! Будешь ты!

смирно лежать! Уа, уа, уа! (Выходя изъ роли) Изволите видѣть, у меня это совсѣмъ натурально выходитъ. Я у одного бродячаго подмастерья этому выучился, и словно вза-правду! У меня это словно вза-правду, совсѣмъ натурально выходитъ.

Зачѣмъ такъ много здѣсь коней?

«Коровъ мнѣ матушка наслала, ей же ей».

Коровы съ сѣдлами? О, чушки! о, чушки! о, чушки!
Я заурядъ несчастный мужъ!

Яу. Валай дальше!.. Какъ есть, чертова баба. Кажись, ей молоко въ голову бросилось?

Шлюкъ (робко). Нѣть! Изволите видѣть, такъ надо, чтобы совсѣмъ натурально вышло. Изволите видѣть, это я у проѣзжихъ господъ запримѣтилъ.

И дальше мужъ идетъ—эге, смотри!—

Плащай-то чтѣ: одинъ, и два, и три!

Въ толкъ не возьму, жена, ей-еї,

Зачѣмъ такъ много здѣсь плащай?

«Платковъ мнѣ матушка наслала, ей же ей».

Платки съ накидками? О, чушки! о, чушки! о, чушки!

Я заурядъ несчастный мужъ!

Уа, уа, уа! Будешь ты смиренно лежать! (Наскаиваетъ на Яу, чтобы поцѣловать его) Поцѣлуи меня, мнѣ надо къ ребенку.

Яу (отбиваясь отъ него въ страшномъ испугѣ). Сгинь ты, чертова вѣдьма! Уберите эту бабу! Уберите сейчасъ! Уберите, говорю, уберите! Не то я сбѣгу. Никогда еще я такъ здоровъ не былъ! Ежели это моя баба... такъ это она, она меня болѣніемъ сдѣлала. Вонь! Я уѣзжаю. Запрятать лошадей! я уѣзжаю. Всѣ со мной! Вонь! Кабы хоть что-нибудь. А когда втыкаютъ въ землю сосновую жердь, да на нее навѣшиваютъ старую плисовую юбку, да сверху напяливаютъ старый ночной чепчикъ съ лентами: такъ тутъ до бабы еще далеко. Поняли!? (Быстро уходитъ со свитой).

Шлюкъ (послѣ того, какъ неистовый взрывъ хохота оставшихся смолкаетъ, обращается къ Карлу, испуганный и блѣдный; фрау Аделуптъ подходитъ къ нему). Не такъ я развѣ представилъ, прекраснѣйший господинъ? Ужъ, кажется, представилъ по совѣсти — одно вотъ только: на колечку напоролся. Тутъ ужъ вы сами, мадамъ, сообразить можете. А кромѣ того, изволите видѣть, мнѣ всегда парочку деньковъ давали на выучку, изволите видѣть.

ПЯТОЕ ПРИКЛЮЧЕНИЕ.

Дворъ замка со старыми оръшниками. Іонъ Рандъ, Карлъ и дру-
гіе, смеясь и болтая, выходятъ изъ главной двери.

Іонъ Рандъ.

Твоя затыя, Карлъ, идетъ удачно!

Карлъ.

Тутъ филина я застрѣлилъ намедни,
Тринадцать фунтовъ вѣсилъ онъ, не меньше.
Моя Жужу его схватила мигомъ
И принесла мнѣ бережно въ зубахъ,
Съ трудомъ лишь радость гордую скрывал.
Но, свисши, волочилось по земль
Крыло у мертввой птицы—и собака
Все наступала на него, пока
Сама же и не вырвала изъ пасти.
И Яу такъ свой сань высокій носить!
Продолжимъ мы игру, себѣ и шею
И ноги сломить онъ.

Іонъ Рандъ.

Нѣть, слушай, Карлъ:

Какъ не очнулся онъ, не понимаю,
Когда увидѣлъ королеву-Шлюка.
И бодрствуетъ и спить! вѣдь вотъ чтѣ странно.
Опасный сонъ! И бодрствованье тоже!
Онъ вскрикнулъ: Шлюкъ. Однажды.

Карлъ.

Дважды, Іонъ.

Іонъ Рандъ.

Ну, все равно! Лишь свѣтлое мгновеніе,
Не болѣе. А Шлюкъ, мнѣ показалось,
Товарища и вовсе не узналъ:
Такъ вооплотился въ бабу-королеву
И важностью задачи такъ проникся,
Что ничего не видѣлъ и не слышалъ
И, не догадываясь, противъ воли,
Сердечнаго дружка, Пилада-Яу,
Помогъ намъ одурачить. Лишь бы онъ,

Какъ прежнимъ Яу станеть, не лишился
Разсудка окончательно?

Карль.

Не бойся!

Сними съ него узорчатое платье—
И влѣзть снова онъ въ свои обноски,
Чтѣ въ узелкѣ лежать у кастеляна.
А платье платьемъ было, есть и будеть!
Побольше чутъ потерто у него,
Зато какъ разъ по немъ. И такъ какъ платье
Изъ той же ткани спіто, чтѣ и сны,—
Его и наши, Іоны!—и къ тѣмъ предметамъ,
Чтѣ окружаютъ наасъ, ничуть не ближе
Мы, чѣмъ ко снамъ, не ближе, чѣмъ и Яу,
То съ нашихъ намалеванныхъ небесъ
Спуститься въ грязь опять не очень будеть
Замѣтно для него. Какъ такъ? Да такъ.
Ну вотъ любой изъ наасъ—онъ развѣ больше,
Чѣмъ голый воробей? чѣмъ этотъ Яу?
Не думаю! Сравнить его и наасъ—
Вѣдь мы немногимъ больше значимъ въ жизнї!
Все счастье наше—въ мыльныхъ пузыряхъ.
Мы сердцемъ выдуваемъ ихъ и тѣшимъ
Игрою красокъ взоръ, пока не лопнетъ
Изъ нихъ послѣдній: такъ же вотъ и Яу.
До самой смерти этими заниматься
Онъ можетъ безъ помѣхи и запрета.

Іонъ Рандъ.

Святыя рѣчи, Карль! Есть польза, значить,
И въ мыльныхъ пузыряхъ; и если-бъ даже
Лишился онъ награды припасенной,
Въ убыtkѣ не остался-бъ.

(Въ замкѣ шумъ и смѣхъ).
Чтѣ такое?

Карль.

Обходѣ вновь испеченной королевы,
Со свитою, по замку твоему.
И Аделуцъ забыла вдовье горе,
Въ вѣнкѣ изъ астръ красуется, какъ будто
На свадьбу нарядилась.

Ионъ Рандъ.

Аделуцъ?

Она вѣдь трауръ носить? По второмъ
Супругъ все тоскуеть?

Карлъ.

Погляди-ка!

Значокъ себѣ цвѣтной ужъ прицѣпила
И держитъ шлейфъ у королевы.

Ионъ Рандъ.

Лишишь бы

Осеннаго цвѣтка морозъ не тронулъ.
Послалъ бы ей Господь помягче зиму...
Эй, шутъ! ты чтѣ тамъ?

Шутъ.

Коноплю кручу.

Ионъ Рандъ.

На что тебѣ? Вѣ канатчики задумалъ?

Шутъ.

Нѣть, вѣ палачи.

Ионъ Рандъ.

Кого-жъ ты вѣшать хочешь?

Шутъ.

Себя! Теперь безъ хлѣба насидишься:
Такое развели кругомъ веселье,
Что я ужъ съ шутовствомъ своимъ не суйся.
Сталь мудрецомъ—пора и вѣ петлю, значитъ.

Ионъ Рандъ.

Такъ пусть во-всю идетъ у насъ веселье!
Столовъ, скамей сюда, питья побольше!
Поразомните ноги, попляшите!
Вотъ и коверь изъ листьевъ золотистыхъ—
Его намъ разостлалъ орѣшникъ старый.
Прощальный кругъ! Вина сюда, наливокъ!
Плодовъ осеннихъ! Полными руками

Берите ихъ изъ полныхъ чашъ. Вѣнчайте
Себя лозою дикою! Веселье
Вакхическимъ должно быть на прощанье.
Могильщикъ въ горностаѣ у порога:
Въ рукахъ онъ саванъ держитъ наготовѣ.
Веселыхъ дней промчится хороводъ—
Тогда добро пожаловать! Ужъ стало
Тянуть меня къ его одеждѣ бѣлой...
Ныряя въ морѣ сумасбродствъ,—съ охотой
Ныряя, Карлъ,—все-жъ рвется грудь къ землѣ
И къ зимнему глубокому покою.

(Ставить столы и скамьи, приносить вино, плоды и пр. и пр. Изъ замка выступаетъ шествіе красивыхъ женщинъ со Шлюкомъ, все еще одѣтыми княгиней, во главѣ Фрау Аделуцъ, пестро наряженная, вся въ лентахъ, несеть его шлейфъ. Одинъ красивый подростокъ бѣть въ барабанъ, другой играть на свирѣли. Въ толпѣ находится и Зидзелиль).

Карлъ.

Взглянуть лишь на нее—не сладко-ль сердцу?

Ионъ-Рандъ.

Она тебѣ не кажется съ хитринкой?

Карлъ.

Зови ужъ на крестины, если такъ.

Шлюкъ. Постойте! Чуточку полегче, прошу васъ! Чути-
точку полегче, прошу васъ! Не то мы раздеремъ ваше рос-
кошное платье.

Фрау Аделуцъ.

О, чтѣ вы говорите, королева!
Вѣдь это платье ваше, какъ и то,
Чтѣ я ношу. Да и сама я ваша,
Какъ ваши всѣ собравшія здѣсь,
Чтобъ вамъ служить, чуть знакъ вы подадите.
Блаженны черви, выткавшіе платье,
Чтѣ нынче облегаетъ вашу грудь!
Блаженно дерево, что ихъ питало!
Блаженна ткань, которую вы рвете!

Ионъ Рандъ.

Вотъ это рѣчъ учтивая, со вкусомъ.

КАРЛЪ.

Нашелъ бы ты еще въ ней больше вкусу,
Когда бы увидалъ ся рубашку,
Которую сама она рясніла,
Да и другія вещи, чтò на ней.

Шлюкъ. Ахъ, мадамъ! Я ужъ знаю, что вы тутъ театры
представляете, мадамъ. Только будьте милостивы...

(Дѣвушки толпятся вокругъ него и безъ стѣсненія тычутъ ему
подъ носъ).

1-я дѣвушка. Хотите одеколону понюхать?

2-я дѣвушка. Богородской травки?

3-я дѣвушка. Резеды или лакфіоли?

4-я дѣвушка. Ванили?

5-я дѣвушка. Луку?

1-я дѣвушка. Мускусу?

2-я дѣвушка. Мускатного цвѣту?

3-я дѣвушка. Чесноку?

Шлюкъ. Чтò вы говорите? Какъ? Чтò за вониль такая?
Вонючка, вѣрно, какая-нибудь, мадамы? Ахъ! Нѣть! Нѣты!
Прошу васть, мадамы! Вамъ-то очень забавно, я знаю!
Только вы бы ужъ чуточку полегче, изволите видѣть! У меня
какъ разъ прыщикъ въ носу, и когда вы ужъ очень суете,
изволите видѣть, такъ мнѣ чупиточку больно.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Не будьте такъ невѣжливы, дѣвицы!

Не слишкомъ госпожъ надобѣдайте!

Шлюкъ. Вѣдь я же отъ всего сердца съ вами балуюсь!
Расчудесно все выходить, и мнѣ очень нравится, только
попросилъ бы я васъ немножечко полегче! (Фрау Аделуцъ
нарочно наступаетъ ему на шлейфъ). О, прокля... чортъ! Не ви-
дишь, такъ смотри!

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Простите, королева, Бога ради!

Шлюкъ. Вы мнѣ шлейфъ оторвали, мадамъ! Изволите
видѣть, какъ я говорю, такъ и есть, изволите видѣть. И
ужъ тутъ я ничего подѣлать не могу: съ платьемъ про-
ститься надо! Заплатить его нельзя, нѣтъ, нѣть, мадамъ! Из-
волите видѣть: я у портного учился, три года у портного
учился.

Дѣвушки. Плясать! Плясать! (Образуют цѣль и пляшутъ вокругъ Шлюка. Зидзелиль, участвующая въ пляскѣ, вдругъ громко и не совсѣмъ благозвѣчно взвизгиваетъ отъ избытка удовольствія).

Ионъ Рандъ.

Кто это, Карлъ?

Карлъ.

Не кто, какъ Зидзелиль!

Ионъ Рандъ.

Ну нѣть!

Карлъ.

Ну да! она!

Ионъ Рандъ.

Да не она же!

Какой-то судомойки визгъ, а вовсе
Не сладкій голосокъ моей голубки.

Карлъ.

Взгляни на женщинъ, какъ непринужденно
И пылко вереница ихъ несется.
Пыхтятъ, хохочутъ, дрыгаютъ ногами,
Раскрыты рты и волоса въ разлетъ,
Какъ у менадъ. Кружатся безъ сознанья,
А кто и сознаѣтъ—неудержимо
Душою къ безсознательному рвется.
Мистерія! Будь тамъ не Шлюкъ, довольно
Для нихъ кола иль камня, только былъ бы
Какъ слѣдуетъ обструганъ иль обтесанъ...
Здѣсь женщины въ своей стихіи: здѣсь
Воистину живутъ онѣ, иначѣ
Ихъ бытіе свелось бы къ полусмерти...
Оставь малюткѣ сладкія мгновенія,
Пускай себя забудеть и тебя,
Пускай воспоминаніе изъ клѣтки
Перенесетъ ее на крыльяхъ воли
Въ безбрежное пространство, и пускай
Кричить она по-птичили отъ восторга.

Дѣвушки (поютъ).

Нынче день веселья,
Завтра посты съ похмелья,

Завтра встанемъ мы чутъ свѣтъ,
Въ Божій храмъ протопчемъ слѣдъ.

(Зидзелиль, вскорѣ послѣ того какъ взвизгнула, вышла изъ цѣпей пристыженная. Іонъ Рандъ встрѣчаетъ ее съ раскрытыми обѣятіями).

Іонъ Рандъ.

Довольна ты? Сдается мнѣ, довольна!
Иначе бы твои, малютка, щечки
Не рдѣли, словно персики.

(Карлу)

Ты видишь,
Она ко мнѣ вернулась добровольно.

Карлъ.

А почему вернулась, хочешь знать?
Стуница-ль въ колесѣ скрипитъ, иль въ полѣ
Работникъ точить серпъ, и эти звуки
Случайно ловишь ты—тебѣ ужъ смерть.
Такое на лицѣ твоемъ страданье,
Что всякий, увидавъ, на помошь въ страхѣ
Къ тебѣ спѣшить: такъ точно и малютка.
Не правда ли, принцесса Зидзелиль?
Твой взглядъ—не солнца лучъ животворящій:
Онъ входить въ кровь, какъ въ молоко закваска,
Вмігъ отъ него она, свернувшись, киснетъ.
Кто въ чванности, какъ ты, неповоротливъ,
Тотъ берегись, чтобы ловкій узурпаторъ
Не вырвалъ изъ-подъ носа у него
Прекраснѣйшаго мѣста въ государствѣ.

(Прорываетъ цѣль и съ низкимъ поклономъ становится передъ Шлюкомъ).

О, королева! свѣточъ между женъ!
Въ сіянны золотомъ небесный образъ!
О, снизойди до рыцаря простого:
Онъ, прелестью твою упсенный,
Тебя принять участье въ пляскѣ просить.

Шлюкъ. Ахъ, превосходнѣйшій господинъ, мнѣ очень пріятно, что вы опять со мной заговорили, превосходнѣйшій господинъ. Изволите видѣть, я вамъ всей душой готовъ служить, по чести и совѣсти! Я ужъ знаю, что тутъ всей душой служить слѣдуетъ, изволите видѣть. А только вотъ у меня жена дома... Кабы я могъ туда сбѣгать, добрѣйшій господинъ! Я бы мигомъ слеталъ домой, женѣ показался бы только, ежели бы на то ваша милость была.

КАРЛЬ.

Что-жъ это? Слѣпъ я? глухъ? Все то, что мнѣ
Послышалось, и вправду вы сказали?
Вы, вы—меня сѣ~~ите~~, словно ледъ,
Холодными словами? Вы хотите
Мнѣ жажду утолить свинцомъ горячимъ,
Чтобъ заживо истлѣль я передъ вами?
О, королева! счастье, радость жизни...»

Шлюкъ. Какъ такъ, прекраснѣйший господинъ? Горячимъ свинцомъ? Нѣть, вы послушайте, превосходнѣйший господинъ, чтѣ я вамъ скажу, чуточку послушайте! Вы это шутите, я знаю! Знаю ужъ я! Я къ высокимъ господамъ попалъ, изволите видѣть... не въ первый разъ я это раздѣляю. А вотъ баба моя—статья особая, изволите видѣть. Кабы мнѣ на полчасика только... Я бы живымъ манеромъ слеталъ, превосходнѣйший господинъ, одна нога тутъ, другая тамъ, и назадъ. Изволите видѣть, баба-то у меня особыенная: мнѣ бы только показаться ей, изволите видѣть.

КАРЛЬ.

Изъ сказанного вами, королева,
Какъ похоронный звонъ, одно лишь слово
Немолчно выдѣляется: немилость!

(Стремительно становится па котѣни).

За что же, Бога ради? На турнирахъ
Не ваши ли цвѣта я надѣвалъ?
Сломалъ я триста копій не за васъ ли?
Недавно, лунной ночью, въ благодарность
За спѣвшую вамъ нѣжно серенаду,
Не на меня-ль помои изъ горшка
Вы вылили? Не изъ-за васъ ли палецъ
Себѣ я отрубилъ?—Вотъ, чтѣ осталось!..
Не вамъ ли повинуясь, я поѣхалъ
Въ Ерусалимъ? О, помогите мнѣ,
Дѣвицы, помогите это сердце.
Алмазное смягчить мольбой смиренной!

(Всѣ цѣпь преклоняеть колѣни).

Шлюкъ.. Нѣть, вѣдь это же все въ шутку, превосходнѣйший господинъ! Окажите ужъ мнѣ такую милость—встаньте, пожалуйста. Ахъ, нѣть, нѣть, чтѣ такое въ самомъ дѣлѣ! Ежели этакъ пораскинешь умомъ... нѣть, ужъ

сдѣлайте милость, встаньте... Изволите видѣть, не очень-то я смекаю, по совѣсти сказать, какъ мнѣ тутъ быть. (Плахиво) Въ новинку мнѣ это. Я быль бы радъ, превосходнѣйший господинъ! я быль бы радъ, мадамы! нѣть, правда, какъ передъ истиннымъ Богомъ, я быль бы очень радъ, мадамы! если бы вы только чуточку растолковали, какъ мнѣ тутъ... потому, изволите видѣть... (Плачетъ) Я совсѣмъ-таки въ толкъ не возьму, какъ мнѣ тутъ быть. (Дѣвушки накидываются на него съ поцѣлуями). Ахъ, да нѣть, постойте! Очень вы добры ко мнѣ, правда... Все хорошо было бы, изволите видѣть, кабы не замѣшалась моя баба. Бабы то разныя бывають, изволите видѣть: иной разъ, чуть ма-лость промахнулся, а ужъ на тебя съ ухватомъ.

(Зизделиль цѣлуетъ его).

Іонъ Рандъ.

И ты туда же? Э! Кому-бѣ другому
Такъ много сливъ съ деревьевъ перепало?
И какъ ты ухитрился это, Шлюкъ?
Ужъ если ты такой колдунъ, пріятель,
Я канцлеромъ тебя назначу въ царствѣ
Любви моей!

Карлъ.

Да онъ-то здѣсь при чемъ же!
Онѣ цѣлуютъ идоловъ своихъ,
Чтѣ заперты въ сердцахъ у нихъ, какъ въ сумкахъ.

Іонъ Рандъ.

Хотя-бѣ и такъ! А все-жъ ему теплѣе...
Ты что тамъ смотришь? Покажи мнѣ, крошка!

Фрау Аделуцъ (разгоряченная, мѣло-
ходомъ).

Шлюкъ сдѣлалъ силуэтъ ей, государь,
И вотъ она съ нимъ носится: вертить
И такъ и сякъ и все не наглядится.

Іонъ Рандъ.

Будь я, какъ ты, я поступалъ бы такъ же—
Себя, какъ ты, любилъ бы я, себя
Единственно и никого другого.

(Береть и рассматриваетъ силуэтъ).

Хе!.. Карлъ, смотри, не лопнули бы струны.
Ужъ плакалъ онъ, 'чего-то испугался,
И хоть отъ всѣхъ дурачествъ, на него
Нагрянувшихъ нежданно, онъ, конечно
Немало для' себя предвидить выгодъ,
Но захотѣлось, вдругъ ему недаромъ
За много миль отсюда очутиться.

КАРЛЪ.

Дай погрести ему немнога, Іонъ,
И съ бурей тѣль дѣвичьихъ побороться.
Вѣрь мнѣ: ужъ онъ опять въ себя приходитъ.
Эй, Аделуцъ, гдѣ-жъ вдовье покрывало?
Въ корзинѣ, чтѣ дала мнѣ королева,
Будь персикомъ ты зрѣлымъ, сладкимъ, сочнымъ!

Шлюкъ. Никакой я вамъ корзины не давалъ, я только
во всей этой суматохѣ не сразу сообразилъ, чего вамъ отъ
меня нужно. Изволите видѣть, добрѣйшій господинъ, каса-
тельно всякихъ секретныхъ предметовъ я тоже хорошо
обученъ, можете ужъ мнѣ въ этомъ повѣрить. Въ гостини-
цахъ, изволите видѣть, все требуется. Теперь-то ужъ я по-
нимаю, теперь-то ужъ я знаю хорошо, куда вы гнули, доб-
рѣйшій господинъ. Насчетъ разныхъ этихъ обиняковъ,
изволите видѣть, меня ужъ не учить. Только не плошай
значить, смотри въ оба, не знаешь вѣды: какъ и когда...

ФРАУ АДЕЛУЦЪ (въ объятіяхъ у Карла).

Ты золотомъ даришь насть, королева!
Живой потокъ рѣчей твоихъ струится
Чистѣйшимъ жемчугомъ!

Шлюкъ. А не вырѣзать ли мнѣ для васъ парочку эта-
кихъ скоромненькихъ силуэтовъ?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Эй, въ фанты, господа! живѣе въ фанты!

КАРЛЪ.

Ну, фрау Аделуцъ, держись! Ужъ если
Проштрафишься, взыскать я штрафъ сумью,
Хотя-бѣ и ночью, въ комнатѣ твоей.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Замѣкъ бы вамъ не стала помѣхой, сударь!

КАРЛЬ.

Отмычку я ношу всегда въ карманѣ.

4-я девушка.

Въ косынку!

5-я девушка.

Нѣтъ, въ жгуты, въ жгуты, дѣвицы!

Шлюкъ. Изволите видѣть: мнѣ все единственно, во что ни играть. Только мнѣ куда было бы пріятнѣе, ежели бы эти юбки съ себя стащить. Изволите видѣть, въ нихъ играть никакъ невозможно: въ нихъ я сущій чурбанъ.
(Поспѣшно убѣгаешь).

1-я девушка.

Въ горшки!

2-я девушка.

Въ загадки!

3-я девушка.

Въ жмурки!

КАРЛЬ.

Въ жмурки, вѣрно!

Завязывайте мнѣ. Охотникъ старый,
Добыча смерти скорая, всю жизнь
За счастьемъ гнался я и, при удачѣ,
Его шутомъ слѣпымъ лишь становился.
Покрѣпче, коноплюшка!

Мальмштейнъ (входить).

Государь...

Ионъ Рандъ.

Мальмштейнъ, добро пожаловать! Ну, чтѣ
Подѣлываеть нашъ медвѣдь въ звѣринцѣ?

Мальмштейнъ.

Да не къ добру нашъ Мишка разошелся!
Ниакъ мнѣ съ нимъ не справиться. По заламъ
Такъ и спусти, бранится, проклинается

И васть, и господина Карла, всѣхъ.
Вдругъ, словно бѣсь шальной изъ преисподней,
Давай плевать на занавѣси, рвать ихъ,
Распарывать подушки,—на бѣду
Въ его камзолъ ножикъ оказался,—
А подъ конецъ, совсѣмъ ужъ обезумѣвъ,
Не хуже дикаря-тирана, прямо
По стульямъ дорогимъ пошелъ ногами!

(Слуга спѣшитъ съ кружкой и на ходу толкаетъ Иона Ранда).

Ионъ Рандъ.

Ты чтѣ, оселъ? Смотри, куда идешь.

Слуга.

Э, чтѣ тамъ, не до васть, долой съ дороги!

Ионъ Рандъ.

Чтѣ, чтѣ, бездѣльникъ? Повтори-ка!

Слуга.

Ладно!

И такъ сойдетъ, мнѣ некогда.

Карлъ.

Мерзавецъ,

Да съ кѣмъ ты говоришь?

Слуга.

Оставьте, судары!

Я посланъ господиномъ! До другихъ
Мнѣ нѣть заботы! Ну, скорѣй съ дороги!

(Проходитъ.).

Ионъ Рандъ.

Ты слышалъ, а? Онъ посланъ господиномъ!

Карлъ.

Да, дождались!

Ионъ Рандъ.

Прекрасно! Пресвосходно!

Развѣнчанъ я шутомъ! Въ дѣлахъ правленья
Шутамъ везеть, смотри. Еще немного—
И, вмѣсто палки, скіпетра шутовъ,

Махать онъ плетью станеть. Не пора ли
Пожитки собирать намъ, Карль, чтò скажеши?
Не явишися ты боженькой, какъ въ сказкѣ,
И волка изъ овчарии заклинанемъ
Не удалишь, онъ такъ прикрутить насъ,
Что мы всю жизнь забавы не забудемъ!

Яу (еще не видимый). Лѣкарь.. Бенешал! Черти вы по-
лосатые, куда вы всѣ разомъ запроастились?

МАЛЬШТЕЙНЪ.

Возможно-ль безъ кольца въ носу оставить
Молодчика, еще обѣ этомъ надо
Подумать, государь. Что, тотъ грубянъ
Бѣжалъ по уважительной причинѣ,
Могу я засвидѣтельствовать. Яу
Хватилъ токайскимъ обѣ стѣну и водки
Потребовалъ взамѣнъ. Слуга чутъ началь
Съ улыбкой объяснилъ ему, что водки
Въ подвалахъ замка иѣтъ, какъ тотъ—хлопъ-хлопъ!—
Затрещину ему, другую, третью,
Пока не стало ясно для бѣдняги,
Что долженъ онъ стремглавъ нестись за водкой
Въ гостиницу. И вотъ, ошеломленный
Расправой дикой, даъ опъ волю злобѣ
И ярости трусливой.

Яу (появляется), Лѣкарь! Старый клопъ, куда ты залолзъ?
Порошку мнѣ надо, захворалъ я! Отъ этой бабы захворалъ!

КАРЛЬ.

.Чтò барамъ, чтò путамъ служить—все хамство!
Чтò шутъ, чтò баринъ, Іонъ, все спину гни!
Сапожникамъ, суконщикамъ, шортнымъ
Поклоновъ я достаточно отвѣсилъ,
И было это мнѣ труднѣй, чѣмъ нынче.

Яу (спотыкается о ступеньку, смѣется, оборачивается, смотрить на ступеньку и съ короткимъ смѣшкомъ идеть дальше; за нимъ Хадитъ). Гопы!.. Чтò это? Чтò это, а? Больше чтобы этого не было, убѣдительно прошу!.. Мальчуга, осмотри ступеньку!
Въ ней чортъ сидить! Не вѣришь?.. Старый медвѣдь!

КАРЛЬ.

Выздоровленью вашему всѣ рады
Безмѣрно, государь. Къ вамъ отовсюду

Слышать послы. Какъ луговымъ пожаромъ,
Охвачена страна благою вѣстью.
Звучать колокола, Какъ надъ созрѣвшей пашней
Трепещеть лѣтомъ воздухъ, такъ теперь
Онъ трепетомъ молитвъ горячихъ полонъ.
Ликующія пѣсни не смолкаютъ,
И двинулась, сдается, вся столица
Сюда на поклоненье! Разрѣшите,
Чтобъ этотъ день весельемъ искрометнымъ
И въ вашемъ замкѣ былъ означенованъ!

Яу. Чѣд? Да вы не видите развѣ, что я пришлось? Самому мнѣ спины вамъ гнуть, что ли?.. Ну, что-жъ вы? чего рты разинули?.. Вы должны въ ногахъ у меня расплакаться, какъ подъ валькомъ,—совсѣмъ какъ подъ валькомъ! (Показываетъ Іону Ранду на свой каблукъ) Ну, дождусь ли я наконецъ? Хочешь не хочешь, а надо!

Іонъ Рандъ.

Не въ нашихъ это нравахъ, ваша свѣтлость!
И самъ король не требуетъ отъ насъ,
Чтобъ у него каблукъ мы цѣловали.

Яу (смотрить на Іона со злобной усмѣшкой). Торба лошадиная!.. Чѣд онъ сказалъ? Какія-такія рѣчи? Какъ? Чѣд такое? Чего онъ тамъ наворотилъ? Ты можешь сто восемьдесятъ шесть разъ безъ передышки выпалить: «король», а по мнѣ это все одно... такъ-таки все одно, что заладилъ бы ты: «печка»! Король пусть мнѣ задъ погрѣбеть!.. Я самъ король, и, кромѣ меня, никакого короля тутъ болыше нѣть! Чѣд я сказалъ, то и быть по сему, и ужъ не пикни!.. Въ животѣ у меня забурчить—всѣ лети сломя голову, словно бы горѣло чѣд. Чихну я—вы со страху должны въ штаныпустить: чего, моль, изволите? Рыгну я—во всѣхъ сelaхъ звонаришки должны въ колокола дуть, пока у нихъ духъ не захватитъ, все равно какъ если бы двадцать поповъ три часа подъ-рядъ, одинъ за другимъ, молитвы читали... Вина! Пива! Вмѣстѣ чтобъ и то и другое! Бѣгомъ, не иначе какъ бѣгомъ, я васъ научу! Прыгать и скакать должны! Сыру! Когда я говорю: сырь,—весь домъ чтобъ сыромъ во-нялъ. Поняли? (Всѣ съ трудомъ удерживаются отъ смѣха). Чѣд такое, отчего у тебя ротъ на сторону? Блевать собрался? Я тебя съ грязью смѣшилъ! Голову тебѣ, какъ голубю, сверну. Всѣхъ, ровно котятъ, перетоплю! Не дай Богъ!..

Я сердитый, страсть, сердитый! Мальчуга, иди сюда, утирай мнѣ носъ! Ну, ну, какъ слѣдуетъ! Помогать я долженъ тебѣ, что ли?.. Король!.. Чѣмъ тутъ королъ! Пусть сапоги мнѣ почистить: я ему за это пятакъ дамъ. Одинъ мой мизинецъ на ногѣ больше значить, чѣмъ весь король сверху донизу! Вотъ съ этимъ самымъ зобомъ, чтѣ у меня на шеѣ, я въ какія-нибудь четыре недѣли больше дѣлъ надѣлаю, чѣмъ вашъ король въ семнадцать лѣтъ. Дамъ ему расті, зобу-то, такъ, онъ и мѣсяцъ, чтѣ на небѣ свѣтить, пересрастеть. А стану сбавлять, такъ и мѣсяцъ сбавится. Я это сдѣлаю! Я, это сдѣлаю, какъ вѣтъ все равно плюну!.. Можетъ вашъ король погоду дѣлать? А я могу! Скажу: да будетъ снѣгъ, и будетъ снѣгъ; да будетъ дождь, и будетъ дождь; да взойдетъ солнце, и взойдетъ солнце; да побьетъ градъ пшеницу, и побьетъ градъ пшеницу. Король! И печка моя тоже королъ! Лѣкарь, скажи ты мнѣ теперь по совѣсти, я тутъ все мозгами ворочалъ: гдѣ я съ этой бабой окрутился?

Іонъ Рандъ.

Не знаю, чтѣ за баба, ваша свѣтлость!

Я у. Лѣкарь, бабѣ не жить!.. Раскинь-ка умомъ-разумомъ! Покажи свое умѣніе, состряпай мнѣ настоечку. Потомъ всю жизнь загребай золото ложкой, все одно какъ похлебку; я ужъ обѣ этомъ позабочусь, и шабашъ... Я своего богатства и не вижу!.. Чтѣ за пьянство? Безобразите вы по всей моей странѣ, транжирите мои деньги, набиваете себѣ животы на мой счетъ—а, мнѣ: отъ этого какая прибыль, ну? Первымъ дѣломъ долженъ я бабу съ шеи сбить, тогда ни слова не скажу... Настоечку, лѣкарь, и все будетъ чисто!

Іонъ Рандъ.

За этимъ, государь, не станетъ дѣло!

А если вы раскаетесь и снова

Потребуете жизнь супруги вашей,

Когда ее вернуть нельзя ужъ будетъ?

Я у. Лѣкарь! На что у. тебя голова-то? Этого никакая лошадь, не придумаешь. Тутъ у всякаго духъ захватить. (Примѣщаетъ фрау Аделуцъ и тотчасъ же подходитъ къ ней). Госпожа мадамъ! вы очень хороши собой. Вы очень хороши собой, госпожа мадамъ!

Фрау Аделуцъ.

Какъ, государь, вы и меня поучили
Вниманіемъ своимъ? О, соизвольте

На то, чтобъ ваша вѣрная служанка.

Руки отцовской пальцы поднесла

Къ своимъ губамъ! Могу ли, ваша свѣтлость?

(Вытаскиваетъ у него изъ руки ножъ и передаетъ его позади себя Карлу: тутъ прячтъ).

Я у (заигрывал). Госпожа мадамъ! Госпожа мадамъ, вы можете получить мою благосклонность. Госпожа мадамъ, считайте это, какъ у себя въ карманѣ. Госпожа мадамъ, пребываю къ вамъ благосклоннымъ. Можете меня поцѣловать! Пребываю къ вамъ вполнѣ благосклоннымъ! Прямо-таки въ морду можете меня поцѣловать, и двадцать и тридцать разъ поцѣловать, а то и сорокъ и пятьдесятъ, по расположению. Съ ногъ до головы, сколько угодно. (Лону) Лѣкарь, сгинь! Налѣво кругомъ маршъ!.. Сюда, не улепетывайте! Не улепетывайте, госпожа мадамъ! Возьмемся за ручки, честь-честью, и прогуляемся по двору. Вы очень хороши собой, госпожа мадамъ! Вамъ бы за меня замужъ. Да и зубовъ у васъ полонъ ротъ, а для одного мужчины это много значить, мужчина-то опытный. Колбасы хотите, а? Свинины хотите?

ФРЛУ АДЕЛУЦЪ.

Какая честь, какое счастье мнѣ!

Я. У васъ спрашивала: хотите свинины? Хотите колбасного супу? Хотите свѣжей ливерной колбасы?

ФРЛУ АДЕЛУЦЪ.

Ахъ, государь, ии дамамъ молодымъ

Ни дѣвшкамъ нейдеть болтать, я знаю,

О кушаньяхъ съ красивымъ кавалеромъ.

Но изъ колбасъ за ливерную я

Не утаю, повѣсься готова!..

Когда-жъ я о свининѣ слышу, слюнки

Такъ и текутъ!.. А ужъ колбасный супъ—

О, государь!—что съ нимъ сравниться можетъ!

Л. Лѣкарь, отсрочка! Бенешаль, отсрочка! Теперь у меня въ башкѣ опять ясно становится. И здоровому иной разъ можетъ померещиться. Госпожа мадамъ, госпожа мадамъ, какъ мы сходимся-то! Вы ко мнѣ, я къ вамъ, точка въ точку сходимся. Мясника сюда: сейчасъ чтобъ съ мяста заколоть свинью, щетину къ чорту и колбасный супъ намъ на столъ,—эйнъ-цвей-дрей!

КАРЛЪ.

Угодно вамъ свинью зажарить тушей?

Я у. Для меня все одно! Чтобъ хрустѣло, вотъ главное. Хрустѣло чтобъ, такъ вѣдь, госпожа мадамъ? Чтобъ хрустѣло, вотъ главное, хорошенко чтобъ хрустѣло! Свинина должна хрустѣть, какъ слѣдуетъ, видите ли: иначе она мнѣ ни къ чему, госпожа мадамъ. А выпить чего-нибудь при этой оказіи желаете, госпожа мадамъ? Водочки покрѣпче, либо чего другого?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Въ напиткахъ я воздержной быть стараюсь.
А случай подойдетъ—стаканъ-другой
Шампанского всегда я выпить рада.

Я у. Шампанского, бенешаль! Видите ли, госпожа мадамъ, мнѣ тутъ пальцемъ повести довольно! Теперь у насъ вся-
каго добра вдосталъ! Госпожа мадамъ, тащите все, что ва-
шей душенькѣ угодно: колбасу, ветчину, печенье, яблоки,
и орѣхи, и телятину, и пирожное, и все, что тутъ есть.
Такъ вы мнѣ полюбились, госпожа мадамъ.

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Передо мной и воробей обжора!
Меня-жъ, спросите ихъ, питаетъ воздухъ
Да милость государя моего.

Я у. Вы очень хороши собой, госпожа мадамъ! Преаппетитная вы, можно сказать, штучка! Настоящій маленький
хорошенкій поросеночекъ. Такъ бы и ухватилъ зубами,
госпожа мадамъ!

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Недавно лишь я мужа потеряла...

Я у. Эка бѣда! Пускай! Пожелаемъ ему царствія небес-
наго, госпожа мадамъ. Повѣрьте, ничего ему больше и не
нужно. Пускай лежитъ! Пускай лежитъ! Пускай лежить,
всякому свое, пускай лежитъ! Помершіе назадъ не приход-
ятъ, а помереть мы всѣ должны. Не хнычте больше о
томъ, Каролиночка, что вайшъ мужъ въ могилѣ покой себѣ
нашелъ. Ну, вернись онъ, вернись вотъ сейчасъ, всякий
скажетъ: померть, такъ покойникъ и есть, больше ничего...
Видите ли: мужчина я видный! князь! денегъ у меня, что
навозу! Мужъ-то вашъ померть, а я живъ. И живъ, и кар-
маны у меня полны золотомъ. Я богачъ, видите ли, госпожа
мадамъ: куда ни гляньте, все мое—и деревья, и дома, и

все, все на свѣтѣ. Хлѣбъ, рѣдька, картошка, коровы, куры, козы, воробьи, мыши, жуки, лягушки, коршуны, голуби, гуси, черепица, клопы, постели, пуховики и все, что кругомъ! Не вѣрите?.. Госпожа мадамъ! Вы щекотливы, госпожа мадамъ?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Да, государь, чуть что коснется чести!

Яу. Какой чести? Что коснется? И при чемъ тутъ щекотливость? Чего хочу, тому и быть! и шабашъ. Буду я, какъ старый голубь на крышѣ, два часа подъ рядъ зудить: гурруку! гурруку! гурруку! Или буду я блеять, какъ старый козель? Малый я пригожий, малый я опрятный, съ головы до ногъ малый опрятный, и ужъ ежели я соблаговолилъ, такъ, значитъ, соблаговолилъ, и въ благоволій своемъ, значитъ, человѣкъ я вольный, госпожа мадамъ!.. Это какъ же называется? Тутъ ужъ ваша стойкость ни къ чему! Что за стойкость такая? Никакой не должно быть стойкости! (Примѣчетъ Шлюка, который, въ своемъ обычномъ платьѣ, жмется у стѣны). Что это за человѣкъ тамъ стоитъ?

ФРАУ АДЕЛУЦЪ.

Гдѣ, государь?

Іонъ Рандъ.

Что ваша свѣтлость видитъ?

Яу. Человѣкъ... баба... человѣкъ, вонъ тамъ!

Іонъ Рандъ.

Простите, ваша свѣтлость: ваша свѣтлость

Лишь на пустую стѣну все глядите.

Яу. Здорово дрызнуль ты, лѣкарь, а?

Шлюкъ (Карлу, боязливо). Ахъ, не гнѣвайтесь, добрѣйший господинъ.

КЛРЛЪ.

Что! Какъ ты очутился здѣсь, поганецъ?

Шлюкъ. Ахъ, не прогнѣвайтесь, достойнѣйший господинъ: я больше не нуженъ, достойнѣйший господинъ?

КЛРЛЪ.

Когда же, негодяй, ты былъ мнѣ нуженъ?

На что? На то-ль, чтобы засадить въ кутузку?

Изволь! а на другое что едва ли.

Шлюкъ. Да вѣдь я Шлюкъ, истинная правда. Вы развѣ не узнаѣте меня, добрѣйшій господинъ?

Яу. Лѣкарь, чтѣ это за человѣкъ, съ которыемъ тамъ бенешалъ...

Ионъ Рандъ.

Гдѣ, государь? Я никого не вижу!

Яу. Лѣкарь!.. Тамъ... Лѣкарь!.. Вонъ... вонъ... вонъ... Лѣкарь, тамъ человѣкъ стоитъ! Помоги, лѣкарь!.. Чудится мнѣ... чудится. Лѣкарь! Мать! Мать! Лѣкарь!.. Тамъ, человѣкъ... Шлюкъ!!

Шлюкъ. Ахъ, не гнѣвайтесь, добрѣйшій господинъ...

Карлъ.

А, наутекъ: сообразилъ, каналъ!

Шлюкъ. Ахъ, добрѣйшая, милостивѣйшая мадамъ! Добрѣйшій господинъ!

(Яу, какъ быкъ, дрожа отъ ярости и страха, идетъ къ Шлюку).

Карлъ.

Лупи, лупи, несчастный, безъ оглядки!

Шлюкъ. Ахъ, прошу васъ, мадамъ: замолвите за меня словечко, мадамъ! Изволите видѣть, я же все это не по своей волѣ дѣлалъ.

Яу (съ мрачной рѣшимостью подкрадывается къ Шлюку). Поймаю я тебя, тутъ и калутъ!

Шлюкъ (убѣгая и прячась за людей). Прощайте, мадамъ! Покорнѣйше васъ благодарю за все ваше добро, мадамъ!.. Ахъ, будьте столь милостивы, достойнѣйший господинъ: у меня тутъ въ людской мѣшокъ оставленъ со старыми вещами—съ платьемъ и разными другими рѣдкостями, пре-восходными рѣдкостями, достойнѣйший господинъ! Можетъ, выбрали бы себѣ что-нибудь, я бы вамъ дешево уступилъ, изволите видѣть, а остальное хоть потомъ пришлите: я буду здѣсь насупротивъ въ гостиницѣ сидѣть.

(Слуга, котораго Яу послалъ за водкой, возвращается черезъ ворота и даетъ возможность Шлюку ускользнуть).

Яу. Убью! Чуръ, кошмаръ!.. Чуръ, чуръ! убью!

(Во время этой сцены въ толпѣ произошло волненіе: дѣвушки участливо и весело загораживаютъ дорогу и прикрываютъ Шлюка; когда же тотъ исчезаетъ, всѣ разражаются смѣхомъ. Послѣ этого образуется цѣль вокругъ Яу, который, въ тупомъ изумленіи, стоитъ съ закрытыми глазами, тяжело дыша и потирая лобъ).

Ионъ Рандъ.

Достаточно, давайте сонныхъ капель!
Звѣрь-человѣкъ, толкуя сны свои,
Теряетъ ключъ отъ міра грезъ, на стужѣ
Пространства мірового зябнетъ, голый,
И мучится передъ своей же дверью.

Карлъ.

Кончай теперь съ нимъ, фрау Аделуцъ.

ФРЛУ АДЕЛУЦЪ (проходитъ черезъ цѣль
съ кубкомъ).

Вотъ, государь, вино, чтѣ вы желали,
Цѣлебный, чудодѣйственный напитокъ.
Отвѣдайте! На доброе здоровье!

Лу (пить и, постепенно слабѣя,
борясь въ полуспѣ, при чемъ
дѣвушки поддерживаютъ его).

Голубенький цвѣточекъ! Тминный сырь!
Все шелкъ! все шелкъ! все шелкъ! все чудный, мягкий,
Премягкій шелкъ! И чудныя все платья!
И колбаса! Дѣвчонка, вишь, запѣла!
Поетъ не хуже тучки золотой.
Поетъ, какъ подъ ножомъ свинья,—такъ жирно.
Я выздоровѣлъ. Пугало воронье!
На колбасѣ разсылась и долбитъ:
Я князъ! я князъ! я князъ! Откуда лента?
Я проглотилъ ее, она же сзади
Болтается опять... Я князъ! Чтѣ, Шлюкъ?
Ѣшь досыта! А водочка на славу!
Пойдемъ въ постель! пойдемъ, заляжемъ, рыло,
Согрѣемся. Свинина хороша.
Соленая, со свеклою свинина.
Премиленькая птичка, чтѣ поеть.
О чёмъ поеть? Я ничему не вѣрю.
Свинью, что-ль, рѣжутъ? Звѣздочки! Кружками.
Я князъ! я князъ! Да чтѣ тамъ князь—король!
По моему приказу солице всходитъ.
А въ этой бочкѣ водка. Уйма водки—
Всѣ мотыльки на свѣтѣ перешаютъ.

ШЕСТОЕ ПРИКЛЮЧЕНИЕ.

Зеленая поляна передъ воротами замка, какъ вначалѣ. Яу спитъ подъ старымъ, частью уже обезлиствѣвшимъ, букомъ. Во дворѣ охотникъ трубить въ рогъ, а потомъ поеть, вперемежку съ говоромъ.

Охотникъ.

О снѣ долой заботу!
Въ лѣсь, въ лѣсь, охотники, на рѣзвую охоту!
Добыча не уйдетъ:
Пусть ястребъ зайца на смерть бьетъ.
Гоните сладкую дремоту,
Вставайте! выѣздъ ужъ готовъ:
Для васъ не музыкаль—собакъ веселый зовъ?

(Входитъ Шлюкъ, продрогшій; онъ чуть-было не прошелъ мимо Яу).

Яу. Одна коробочка. Двѣ коробочки. Мы безъ таможни! Таможню къ чорту!

Шлюкъ. Яу, ты? Лежитъ здѣсь! Нѣть, и вѣрѣду лежитъ здѣсь. Яу, слушай, вставай! Чѣдъ съ тобой приключилось? Гдѣ я только тебя ни искалъ, думалъ ужъ, что тебя въ яму швырнули.

Яу. Чѣдъ такое, бенешаль? Чѣдъ такое, а? Разѣваю ротъ, а мнѣ въ ротъ мѣсяцъ, и начисто глотку вычистилъ. Глотко-чистка настоящая.

Шлюкъ. Ну, тебѣ все еще снится, проснись-ка.

Яу (садится). Пусть никто мнѣ и на глаза не показывается! Я не истуканъ какой-нибудь: нечего передо мной распластиваться. Мнѣ покою хочется. Главная вещь...

Шлюкъ. Ну, въ чёмъ главная вещь?

Яу. Въ томъ, главная вещь, что на землѣ бабища появилась! Съ бородой бабища! Тыфу ты, пакость, говорю.

Шлюкъ. Чѣдъ ты все такое несообразное бормочешь?

Яу. Чумичка! Дырка! Я знаю, чѣдъ говорю. Это вотъ ты развѣ самъ не знаешь, чѣдъ городишь.

Шлюкъ. Долго ли намъ еще тутъ сидѣть, Яу, пора бы уже тебѣ очухаться. Слыши! Эй, Яу! Проснись же. Надо же домой-то! Сыналъ? Вернусь одинъ—чѣдъ я женѣ твоей скажу?

Яу. Тю-тю, братъ! не увидимъ больше.

Шлюкъ. Чѣдъ тю-тю? кого?

Яу. Мою бабу тю-тю, говорю я! Кто хочетъ слушать, слушай, и шабашъ.

Шлюкъ. Господи, вотъ ужъ никому въ голову не при-

деть! Явишься домой, такъ увидишь, какъ нась обоихъ обладять: почувствуешь, живая она либо мертвая!

Яу. Шлюкъ! Шлюкъ! Шлюкъ! Да это Шлюкъ, это Шлюкъ. Гдѣ же мы?

Шлюкъ. Гдѣ же намъ быть? Лежимъ въ канавѣ! Пропались до гроша. Словно крысы, братъ, голы, словно крысы.

Яу. Кошмаръ, спрашиваю, ты опять здѣсь?

Шлюкъ. Нѣть, братецъ, ты ужъ не серчай: вѣдь я Шлюкъ, долженъ же ты меня знать. Мы вѣдь друзья! Мы вѣдь сродственники! Ты же въ люлькѣ меня качалъ, такъ долженъ знать, что я Шлюкъ.

Яу. Чѣдѣ за друзья! Чѣдѣ за сродственники! Я князь, а ты голодяга проклятый, голодяга и больше ничего. Мальчуга, утри-ка мнѣ носъ!

Шлюкъ. Никакого тутъ мальчуги нѣть, ей-Богу! И откуда онъ возьмется? Носъ-то я, пожалуй, тебѣ утру, только ужъ покончи ты со всей этой чепухой!

Яу. А, теперь я въ постель хочу! Положи, какъ слѣдуетъ, подушки, взбей ихъ хорошенъко..

Шлюкъ. Что-жъ, я и постель тебѣ могу сдѣлать! Только вставай да пойдемъ отсюда.

Яу. Шанпанского мнѣ стаканъ.

Шлюкъ. Да было бы, такъ съ удовольствиемъ

Яу. Шанпанского стаканъ: слыхалъ?

Шлюкъ. Яу, вотъ чѣдѣ я тебѣ скажу: тебѣ что-то приснилось. Что-то, видно, тебѣ недоброе приснилось.

Яу (командуетъ). Садись! Вставай! Скачи! Плюй!

Шлюкъ (все послушно продѣлывавшій). Куда ни шло! Чѣдѣ захочѣшь, то и сдѣлаю. Я тебя люблю и съ охотой дѣлаю для твоего удовольствія.

Яу. Любишь не любишь, а я князь! Чѣдѣ? Не вѣришь?

Шлюкъ. Ну, понятно, братецъ,—понятно, вѣрю.

Яу. Нѣть: ты по всѣмъ правиламъ, по всѣмъ правиламъ долженъ мнѣ вѣрить.

Шлюкъ. По всѣмъ правиламъ и вѣрю. По чести и совѣсти.

Яу. Что я князь? Что замокъ мой?

Шлюкъ. А то какъ же? (Во дворѣ замка рога). Трубятъ ужъ, Яу! Опять ужъ трубятъ! Пойдемъ, не то опять въ яму угодимъ!

Яу. Да ты можешь меня понять или нѣть? Въ послѣдній разъ тебя спрашивало: князь или не князь? Или тебѣ надо вдолбить, кто я такой?

Шлюкъ. Ну, натурально! Я же тебѣ говорю. Тысячный разъ тебѣ говорю. Только пойдемъ отсюда! Видишь, идутъ! Идутъ уже. Прилипъ ты, что ли!

Яу. Кто идетъ?

Шлюкъ. Да князь же!

Яу. Ну, такъ смотри теперь.

(Во дворѣ замка оживленіе. Послѣ нѣсколькихъ сигналовъ охотники отворяютъ большія рѣшетчатыя ворота. Іонъ Рандъ и Карлъ выходятъ немножко впередъ, между тѣмъ какъ охота выстраивается за ними).

Іонъ Рандъ.

Солнцесия! Я скоро-скоро
Васъ разбужу. И твой напитокъ, утро,
Чтѣ, сѣдинамъ моимъ наперекоръ,
Въ меня вливается молодость,—уже
Въ крови я ощущаю. Въ каждомъ утрѣ
Есть молодость; въ его часахъ бодрящихъ
Блаженныхыхъ дней таится отголосокъ;
А въ немъ на счастье новое надежда!
И, въ тѣсномъ единенъ съ хоромъ жизни,
Внимаемъ пѣснѣ мы о томъ, что было,
Чтѣ есть, что будетъ, Карлъ, и въ насть и возлѣ,—
Не такъ ли?

Фрау Аделуцъ.

Съ добрымъ утромъ, государь!

Іонъ Рандъ.

Я звалъ тебя—возьми-ка! Аделуцъ!
Вотъ изъ моихъ сокровищъ лучшій жемчугъ.
Его сестра покойная носила.
Малюткѣ на подушку, какъ привѣтъ
Мой утренний.

Фрау Аделуцъ.

Исполню, ваша свѣтлость.

Іонъ Рандъ.

Все спить еще, поди? Иль ужъ проснулась?

Фрау Аделуцъ.

Спить. Я ее оставила въ покоѣ,
Боясь, что, если нѣжный сонъ нарушу,

Утрачу вашу милость, государь.
Она взяла цвѣтокъ на длинномъ стеблѣ
Съ собой въ постель. Душистое дыханье—
Ея, а не цвѣтка—вздуваетъ вихри
Пылинокъ, золотящихся на солнцѣ,
Какъ будто свѣтъ небесный все не можетъ
Налюбоваться личикомъ прелестнымъ.
На одѣялѣ бѣленъка ручка
Покоится по-дѣтски, а на ней
Осенній мотылекъ сидитъ, качаясь.
Но вотъ вспорнуль—и въ золотистой пряжѣ
Ея волосъ ужъ крылышками бѣть:
Ну, точно камень ожилъ драгоценный.
Взглянули бы—нѣть, лучше не глядите...

Ионъ Рандъ.

Allons! Avant, avant! Впередъ, друзья!
Впередъ, впередъ! Да здравствуетъ охотникъ!
(Примѣчаетъ Шлюкъ и Яу).
Стой, это чѣ?

Карлъ.

Образчикъ, если хочешь,
Измѣнчивости счастья на землѣ!
Потомкамъ македонца Александра
Пришлось невдоглѣ къ римлянамъ пойти
Въ писцы и въ столяры. А эта кипа
Заплатанныхъ лохмотѣевъ напимъ княземъ
Была еще вчера.

Ионъ Рандъ.

Э, Карлъ, довольно!
Довольно-предовольно. Та же дичь
На томъ же мѣстѣ: это ужъ противно.
Вчера—не нынче, нынче—не вчера.
(Охота по сигналу трогается въ путь).

Ионъ Рандъ (останавливаясь передъ
Шлюкомъ и Яу).

Чѣ нужно вамъ?

Мальмштейнъ.

Да что нибудь стянуть,
Чего-жъ еще! хоть обѣ закладъ побиться.

Ионъ Рандъ.

Тогда имъ аппетить испортить надо.
На нарахъ вамъ, друзья, не полежать ли
Денекъ-другой на хлѣбѣ и водѣ?

Яу. Повертытай! Нынче мы на охоту не Ѹдемъ! Повер-
тывай, говорю, повертытай! Понялъ?

Ионъ Рандъ.

Зачѣмъ же такъ сердито, чудачина?
Иль въ правѣ ты приказывать намъ, а?

(Шлюку)

Ты какъ зовешься?

Шлюкъ.

Шлюкъ!

Ионъ Рандъ.

Чтѣ, Шлюкъ любезный,
Частенько на него находить дурь?
Чего отъ насъ онъ хочетъ? Объясни-ка!

Карль.

Шлюкъ! Это Шлюкъ. По правдѣ, ваша свѣтлость,
Его я никогда бы не узналъ.
Ты, значитъ, тотъ, кого въ корсетъ и въ платье
Одѣли наши фрейлины и фрау
И кто съ такимъ искусствомъ королеву
Представилъ намъ?

Шлюкъ.

Да, добрый господинъ.

Ионъ Рандъ (бросаетъ ему кошелекъ).

Такъ я его должникъ. На эти вещи
Ты мастеръ, братъ, и вотъ тебѣ награда.

(Къ Яу)

А ты? Чтѣ ты уставилъ на насъ—
Намъ не къ лицу выдумываешь клички
И не къ лицу себѣ кричишь такъ властно?

Яу. Повертытай, говорю! Я на охоту не Ѹду! Я на
охоту не Ѹду, лейбъ-лѣкарь! Буркалы-то на меня плятить
нечего, братъ. Повертытай! Повертытай! Я на охоту не Ѹду!

(Охотники смѣются).

МАЛЬШТЕЙНЪ.

Вполнѣ возможно, другъ,—по чести, въ этомъ
Изъ нась не сомнѣвается никто.

Вотъ если-бъ ты охотиться затѣялъ
На чердакѣ иль въ кухнѣ съ мышеловкой,
Бурой иль мышьякомъ—статья иная.

(Охотники опять смѣются).

Яу. Повертай, бенешаль! Чѣд? Никакъ вы смѣяться
вздумали? Надъ вашимъ княземъ вздумали смѣяться?

МАЛЬШТЕЙНЪ.

Не мы, а ты смѣешься, другъ, надъ нами!
Сдается, у тебя не все въ порядкѣ,
Иначе-бъ не посмѣль ты передъ княземъ
Держать себя такъ дерзко. Шлюкъ, втолкай
Собрату своему, кто мы такие.

Яу. Лейбъ-лѣкарь.. Лейбъ-лѣкарь.. Эй, господинъ! По-
смотрите-ка мнѣ въ лицо, господинъ!

Шлюкъ. Яу! Яу! Ради Господа, выслушай ты меня!..
Малый боленъ, по чести и совѣсти! И чѣд съ тобой при-
ключилось, Яу?

Ионъ Рандъ.

Скажи намъ, чѣд пригрезилось тебѣ?
Какъ говорятъ охотники, ты Яу,
Хоть малый и не глупый, но къ работѣ
Не очень склонный. Развѣ ты не Яу?
Подумай, кто же ты? Во снѣ, пожалуй,
Ты княземъ быль? Такъ погляди кругомъ
И на себя: въ такой одеждѣ князя
Не видѣль свѣтъ съ тѣхъ поръ, какъ есть князья.
Иди домой! И если поработать
Когда-нибудь захочешь, заяви
Объ этомъ управителю: получиши
Корову да кусокъ земли въ подарокъ,
Да и трудись надъ пашней—князь не князь,
Но самъ себѣ глава! Впередъ! Собакамъ
Ужъ искверпежъ. Да здравствуетъ охотники!

(Охота трогается въ путь).

ОХОТНИКЪ (поетъ).

Охотники, роговъ
Раздался громкій зовъ!

Загонъ давъо въасъ ожидаетъ
И ранней пѣсней тишину
Лѣсную оглашаетъ.

Всѣ (подъ звѣки роговъ).

Охотники, роговъ
Раздался громкій зовъ!

(Понъ Рандъ и охота уходята. Карлъ остался. Рога удаляются и замираютъ. Карлъ успокойтельно хлопаетъ по плечу Яу, который все еще время отъ времени въ глубокой задумчивости качаетъ головой).

Яу (въ испугѣ). Такъ, такъ, вѣрно! Заплатанныя лохмотья,
ничего больше!

КАРЛЪ.

Махни рукою, братъ! Ты просто бредилъ.
И я, какъ вотъ стою, и князь, и вся
Его охота, и прислуга, всѣ
Мы бредимъ, и у каждого бывають
Часы, на дню, когда себѣ онъ скажеть:
Теперь проснись—ты бредилъ до сихъ поръ!
Вотъ зодото тебѣ, угѣшься. Въ жизни
Такой же прихлебатель я, какъ ты.
За водкой ты со скрежетомъ смѣешься—
И такъ же я, когда мнѣ скалить зубы
Приходится за княжескимъ столомъ.
Иди и пей и въ это время думай:
Во снѣ плыла худая бочка мимо
И брызнула въ меня виномъ мускатнымъ.
О сладкомъ снѣ храни воспоминанье,
Но къ облакамъ не рвись, любезный другъ!

(Уходитъ. Молчаніе).

Яу. Такъ я это бредилъ, стало-быть? Нѣть!.. Да!.. Нѣть!..
Нѣть, говорю!.. Вотъ сейчасъ... Эка штука!.. Ну, и чортъ
съ нимъ!.. Налевать!.. Чѣд! Скажи мнѣ, хуже я хоть на-
столечко, чѣмъ онъ? У него хорошая утроба: у меня тоже.
Можетъ, еще и лучше! У него пары глазъ—ладно! А я-то
слѣпой развѣ? У него четыре утробы, что ли? А? Три пары
глазъ, что ли? Сплю я хорошо, пить свою водку могу и
дышу не хуже его! Ну? Не правда развѣ? Коли и есть у
него чего побольше, такъ это кошкѣ подъ хвостъ. Дай мнѣ
разъ въ морду, Шлюкъ, и дай ему разъ въ рожу: у обоихъ
зубы повылетятъ. Пусть-ка онъ себя за вихоръ ухватитъ!
Эй, вы, ухватитесь-ка за голову! Хоть волосы на ней и

прилизаны, а все-жъ эту самую голову съ бархатной шапкой вмѣстѣ на хорошій конецъ черви сожрутъ! Такъ же чудесно сожрутъ, какъ и мою. Знаю я! Ужъ такъ-то знаю! Превосходно знаю! Все одно, что дерево, что бревно. Меня-то ужъ не проведете.

Шлюкъ. А у насъ деньги есть.

Яу. Пойдемъ, братецъ, пойдемъ! Въ трактиръ пойдемъ. Разскажу я тебѣ тамъ исторію...

Шлюкъ. И я тоже!

Яу. ...разскажу я тебѣ тамъ исторію: ты и роть и нось разинешь!

Шлюкъ. И я тоже! И я тоже!

Яу. Вотъ, вотъ! говорю: и роть и нось. Я надвое раскололся—ужъ повѣрь ты мнѣ. Я и тутъ, я и тамъ: раскололся, одно слово! И въ трактирѣ я сижу и въ замкѣ я сижу.

Шлюкъ. И я былъ въ замкѣ.

Яу. Не вѣришь? Лежу я дома на печи и тутъ же на охоту Ѳду. Кислымъ пивомъ наливаюсь и тутъ же шипучее шанланское дрызгаю! Говорю тебѣ: я надвое раскололся, Шлюкъ! И князь я и обыкновенно Яу. Чѣд, не правда развѣ?

Шлюкъ. Ну, чортъ! Разсудимъ все...

Яу. Говорю тебѣ: я надвое раскололся, Шлюкъ! И князь я и обыкновенно Яу. Пойдемъ, братецъ, пойдемъ—пусть я и князь: пойдемъ въ этотъ самый Больkenхайнъ, и сяду я тамъ съ простыми людьми — и буду я съ каждымъ, какъ съ ровней, запросто.

Шлюкъ. Извѣстно ужъ, извѣстно: ты вѣдь у насъ молодчага.

(Занавѣсъ падаетъ).

А ПИППА ПЛЯШЕТЬ!

Сказка стеклянного завода, въ четырехъ
дѣйствiяхъ.

Переводъ Ю. Балтрушайтиса.

Если сдѣлать исключение для послѣдняго акта «Потонувшаго колокола»,—пьеса о пляшущей Пиппѣ (*«Und Pippa tanzt»*) будетъ самыи капризныи, самыи причудливыи дѣтишемъ муз Гауптмана и характернѣйшии вообще образчикомъ чисто-символического творчества въ области драмы.

Гауптманъ избѣгаетъ здѣсь феерического элемента. Пьеса проходитъ въ реальнѣй, въ сущности, обстановкѣ и для первого акта даже довольно прозаической — въ помѣщеніи трактира невдалекѣ отъ стеклянного завода. Фантастическое — но въ этой обстановкѣ, какъ позднѣе не въ обстановкѣ хижинъ Гуна, а, какъ всегда у Гауптмана, — въ человѣческихъ душахъ и въ человѣческихъ характерахъ. Какъ художникъ, Гауптманъ только раскрываетъ эти души, воздерживаясь отъ всякаго комментарія. Это — дѣло самого читателя. Отсюда такое разнообразие пониманій и толкованій этой драмы, всего ярче обнаружившееся на другой день послѣ первой постановки.

Это первое представленіе ея состоялось 19 января 1906 г. въ берлинскомъ Лессингъ-театрѣ. Пьеса имѣла только средній успѣхъ. Большую роль сыграло здѣсь указанное обстоятельство — туманность и неясность драмы. Чисто вѣнчнай эффектности и движенія въ ней къ тому же значительно меньше, чѣмъ въ первой символической драмѣ Гауптмана — «Потонувшемъ колоколъ». Берлинская критика отнеслась къ автору довольно сурово.

Маленькоѣ поэтическое существо Пиппа, дочь итальянца-гравировальщика на стеклянномъ заводѣ, является маленької феей силезскаго уголка. Вечерами она пляшетъ въ скромной заводской тавернѣ, и эта пляска становится необходимостью для всѣхъ, кто разъ се видѣлъ. Однаково неотразимо, хотя и разнородно по характеру, она влечетъ къ себѣ и сытаго директора завода, и лѣсныхъ рабочихъ, и дикаря выдувальщика стекла, уродливаго Гуна, и случайного прохожаго, мечтательного юношу Михеля Гелльригеля. Каждый рвется къ юной, прелестной Пиппѣ, каждый хочетъ быть съ нею, обладать ею. Гунъ похищаетъ Пиппу и уносить ее въ свою хижину берлогу, но не можетъ ее здѣсь удержать. Она уходить отсюда съ Гелльригелемъ. Повидимому, они нашли другъ друга, повидимому, будуть неразлучны. Но судьба, которая выше ихъ и властнѣе мудраго Вана, — направляющаго согласно своей мудрости жизнь окружающихъ, — снова странно сталкиваетъ ее съ Гуномъ. Въ хижинѣ мудреца на вершинѣ хребта Пиппа умираетъ почти одновременно съ Гуномъ. Михело остается вдохновляться только ея тѣнью и находить утѣшеніе въ своемъ молодомъ фантазерствѣ.

Только два первых акта выдерживают чисто реальное пониманіе. Понятень и избалованный буржуа, директоръ завода, въ своемъ совершенно земномъ влечсні къ полудѣвшкъ-полуребенку, понята и огненная страсть къ ней дикаря Гуна. Но уже съ третьяго акта гущаются тона символики. Выдвигаются мелочи, заставляющія зрителя и читателя внимательно вдумываться въ нихъ, улавливая скрытый смыслъ образовъ.

Стараясь истолковать «Пиппу», какъ и всякую такого жанра вещь, надо помнить, что символическое произведеніе, рождающееся изъ колеблющихся, но вполнѣ формулированныхъ настроеній, изъ подсознательныхъ, неопределенныхъ ощущеній поэта, не можетъ подлежать по самому существу своему ясно-анатомическому или точно-математическому разложенію и уясненію. Въ символическомъ произведеніи важно понять основную идею, водившую писателемъ. Всѣ частности—дѣло личнаго, интимнаго пониманія каждого, какъ всегда интимны бываютъ они для автора, очевидно, не нашедшаго словъ для полнаго, яснаго и реальнаго воплощенія ихъ. Можно безъ конца ломать голову надъ какою-нибудь деталью ибсеновскаго «Строителя Сольнеса» или «Пиппы», и результатъ догадки все-таки всегда останется спорнымъ.

Изъ многочисленныхъ комментаріевъ къ «Пиппѣ» намъ кажется во многихъ отношеніяхъ вѣрнымъ и построеннымъ на вѣрномъ принципѣ уловленія *главного*—толкованіе критика Фридриха Дизеля (Düsel), которымъ мы и воспользуемся, какъ основой для нашихъ поясненій.

Въ «Пиппѣ» Гауптманъ поставилъ передъ собой задачу образно показать различное отношеніе человѣчества на различныхъ его ступеняхъ къ вѣчно подвижному идеалу красоты. (Это слишкомъ определенное и нѣсколько суженное обозначеніе можно, конечно, и значительно расширить,—Пиппа можетъ воплощать вообще смыслъ жизни, мелькающей передъ людьми въ исключительныхъ мгновеніяхъ, счастье жизни, толь какъ бы танцующей или улыбающейся элементъ бытія, безъ которого была бы тема и мертвота жизни, то неясное, невыразимо прекрасное, свѣтлое, высокое, къ чему влечется человѣкъ отъ дикаря до мудреца и святого). Эта идеальность—счастья ли, красоты ли, искусства ли, преображающаго прозаическую жизнь—открывается людямъ только мгновеніями, въ просвѣтеніяхъ и экстазахъ,—отсюда такой естественный образъ *танцующей*, мелькающей, мерцающей и ускользающей Пиппы.

«Прелестное дитя Мурано», родившееся близъ Венеціи, на родинѣ Тициана (это такъ идетъ идеалу красоты и символу *искусства*), Пиппа есть то мерило, сквозь мечту нѣчто, что даетъ людямъ представление о блаженствѣ, по которому они томятся тоскою. Она танцуетъ, «чтобы людямъ стало немножко свѣтлѣе», какъ говорить даже грубый Гунь.

Вполнѣ и надолго она не достается никому,—ни сытому директору, ни полуживотному Гуну, ни даже славному малому—Михело Гельригелю. Ея удѣль—мелькать, манить и исчезать. Въ то мгновеніе, когда человѣкъ, очарованный ея благоволеніемъ, готовъ вступить съ нею въ ингимнѣйший союзъ—она падаетъ замертво.

И директоръ, и Гунь, и Гельригель—различные воплощенія человѣческихъ категорій, разнородно преслѣдующихъ мечту красоты. Большинство невольно проявляетъ и здѣсь грубость и животность своей натуры и оскверняетъ Пиппу своимъ прикосновеніемъ.

И самые чувства и понятия, какія возникаютъ у нихъ подъ ея вліяніемъ, различны.

Старый выдувальщикъ стекла Гунь, огромный, красноволосый, бородатый и уродливый,—это низшая форма человѣка, почти полузѣрь. Стремленіе къ Пиппѣ есть почти то единственное, что ставить его на черту человѣка, но и самое стремленіе его почти грубо-животно. Его любовь къ Пиппѣ еще неотличима отъ простой стихійной алчности. Самъ мучимый мечтою о Пиппѣ, онъ, конечно, будетъ мучить и ее въ своей «могилѣ-хищникѣ», завладѣвъ єю. «Что-то неуклюжее, громадное стремится схватить что-то прекрасное, стройное, — точно медведь обхаживаетъ пеструю бабочку», — эта ремарка Гауптмана, которую онъ иллюстрируетъ для актеровъ танецъ Пиппы и Гуна, — символизируетъ и вообще отношенія Гуна и Пиппы. Но Пиппа не дается грубымъ хищникамъ, и ее нельзя удержать сильными кулаками. Она уходить отъ Гуна съ Михелемъ, братомъ и другомъ.

Директоръ стеклянного завода — символъ человѣческаго чувственного начала. Это сынъ земли и поклонникъ всего земного. Совершенно земнымъ колоритомъ облекаетъ онъ и Пиппу. Тона вошедшаго въ азартъ самца совершенно рельефно прорываются въ первомъ актѣ, где онъ покупаетъ появление Пиппы и ея танецъ, не останавливаясь передъ цѣною. «Мыѣ необходимы *внушнія очарованія*, — признается онъ Вану.—Я вотъ и старъ, но меня влечетъ что-нибудь юное, веселое, жизнерадостное». Онъ вкусила блага просвѣщенія и можетъ цѣнить красоту. Черты эстета проскальзываютъ въ немъ, но обогатворенія красоты въ немъ нѣть. Потерявшій Пиппу, онъ уходитъ отъ мудраго Вана почти примиренный.

Онъ ясно видѣть, что Пиппа уже не можетъ принадлежать ему. У нея какія-то иные, духовныя исканія и влеченія. Это ему чужое и ненужное. Красота подняла его, но и сбросила въ прежнія долины, въ сѣрыя будни, въ прозу бытія, где онъ со спокойнымъ сердцемъ будетъ попрежнему наживать деньги и обсчитывать рабочихъ. Гунь умеръ, потерявъ Пиппу. Директоръ живъ и здоровъ. Но духовно—его прозданіе «безъ Пиппы», безъ мечты и идеала, есть — трижды смерть.

Выше того и другого — странствующій подмастеръ изъ швабовъ, Михель Гелльригель. Милая, свѣтлая душа, «божье дитя», какъ называется его Ванъ, онъ весь живеть въ своихъ мечтахъ и фантазіяхъ, «сытый лазурью», вѣчно счастливый своими поэтическими вымыслами. Онъ «зимой слышитъ, какъ растетъ трава», «летитъ безъ всякой цѣли навстрѣчу голубому небу», пишетъ стихи, не то въ серьезъ, не то шутя говорить о какомъ-то столикѣ, замѣняющемъ ему скатерть-самобранку. Ст живымъ любопытствомъ ребенка онъ обходитъ землю, желая «научиться чему-нибудь совсѣмъ особенному», мечтая, что онъ «встрѣтить что-нибудь».

Въ Михель нѣть возвышенной мудрости Вана. Въ немъ есть только та наивная мудрость, которую сказка награждаетъ своихъ любимцевъ, и сдѣланное З. Венгеровой сравненіе Михеля съ Иванушкой — дурачкомъ въ высокой степени вѣрно. Директоръ завода можетъ съ извѣстнымъ основаніемъ покинуть надъ этимъ, съ виду простоватымъ малымъ. Но симпатіи поэта на сторонѣ этого безхитростнаго сердца и этой поэтической фантазіи, въ которыхъ нѣть ужъ безусловно ничего общаго ни съ жестокими инстинктами старого лѣсного чудовища Гуна; ни съ чувственнымъ и неглубокимъ директромъ. Гауптманъ ласково и любовно подчеркнулъ въ Михель духов-

ную жизнь, жизнь поэтическою мечтой даже въ ущербъ и даже на счетъ практической мудрости. «Кто не будетъ, какъ дѣти, — тотъ не достигнетъ блаженства». Подобно Пиппѣ, Гельригель нечувствителенъ къ реальному, не хочетъ его знать, не дорожить имъ. Величайшій идеалистъ, онъ этимъ покупаетъ ласковость Пиппы.

Самое влечение его къ ней совершенно свободно отъ мужского чувства. Онъ радъ Пиппѣ только какъ подругѣ, съ которой онъ дружно пойдетъ дальше по дорогѣ своей великолѣпной мечты. Онъ такъ настроилъ себѣ, что реальная терпія его не ранять. Онъ мало огорченъ тѣмъ, что одѣтъ почти въ рубище и не каждый день сыты. И когда Пиппа умираетъ, — даже это не является для него трагедіей. Онъ слѣпъ и глухъ къ реальному миру, къ реальному страданію. Простой тѣлъ Пиппы для него довольно. И мудрый Ванъ говоритъ не только слова утѣшенія, а прямую правду, когда утѣшаетъ Михеля. «Ключикъ отъ дворца въ твоихъ рукахъ, а вотъ и факель, который Пиппа понесетъ во тьмѣ передъ тобой. И ты, навѣрно, достигнешь мѣста покоя и тишины».

Все это, въ сущности, достаточно ясно и просто въ своей основѣ. Загадочнѣе, туманнѣе, спутаннѣе фигура мудрого Вана, этого идеализированного Рюбецала, сказочного существа, живущаго на высокихъ горахъ, слышащаго «благоуханіе ледяныхъ кристалловъ и пѣсни мертвцевъ въ водопадѣ» и «ждущаго свою собственную смерть и вступленія въ другой музыкально-космический міръ». «Въ лицѣ старика, который способствуетъ тому, чтобы каждый исполнялъ свое внутреннее призвание и назначение, воплощена божественная мудрость міра», — самое таинственное и столь необходимое, что оно кажется простымъ. У старика Вана есть странныя красивыя игрушки, маленькая модели венеціанскихъ гондолъ, и ими онъ создаетъ очаровательные сны для своихъ любимцевъ. Онъ погружаетъ Михеля въ сонъ, дасть ему въ руки игрушечную гондолу, — и въ своемъ волшебномъ снѣ Михель странствуетъ по тѣмъ волшебнымъ краямъ, куда стремится наяву. Не трудно уловить смыслъ этой сцены, въ которой подъ поэтическими образами воплощена власть творческой мечты, и въ «фабрикантѣ игрушекъ» — воплощеніе силы, управляющей міромъ — не по своему произволу, а законами, вложеннымыи въ бытіе каждого существа» (З. Венгерова).

Дизель видѣть въ Ванѣ миѳическую личность, которая, въ свою очередь, на краткій мигъ поддается непреодолимымъ чарамъ Пиппы, чтобы затѣмъ беззлѣнно отъ нея отказаться.

Если Михель Гельригель ведетъ читателя «Пиппы» къ народной нѣмецкой сказкѣ и романтицѣ, то другие образы пьесы слегка вызываютъ литературные фигуры. Такъ, въ танцующей Пиппѣ можно уловить отзвуки гѣтевской Миньоны (изъ «Ученическихъ годовъ Вильгельма Мейстера»). Что-то отдаленно роднитъ эти образы, являющіеся въ обоихъ случаяхъ въ ореолѣ обаянія музыки и танца. Только Пиппа эфирнѣе, символичнѣе, можно бы сказать, лунатичнѣе. Въ фантастичности описанія жилища Вана и въ картинахъ смерти Гуна критика не вовсе безосновательно видѣла долю вліянія знаменитаго сказочника Гофмана.

На философскомъ содержаніи драмы можно безъ натяжки чувствовать вліянія Шопенгауера и, особенно Ницше. Намъ уже приходилось пояснить, почему Гауптманъ взялъ танецъ Пиппы для выраженія ея обаянія надъ людьми. Взглядъ Ницше на танецъ могъ бы внести сюда еще новыя проясняющія черты. Вспомнимъ, какое высокое значение

придавалъ танцу нѣмецкій философъ и какъ часто онъ пользовалъ этотъ образъ для выраженія высшихъ проявленій человѣческой души. «Я хотѣлъ плясать выше всѣхъ небесъ,—говорить Заратустра:—только въ пляскѣ я умѣю говорить о самыхъ высокихъ вещахъ. Теперь самое высокое сравненіе мое осталось невыраженнымъ въ тѣлодвиженіяхъ моихъ..» Совершенно по тѣмъ же побужденіямъ Гауптманъ заставляется въ «Дѣвахѣ изъ Бишофсберга» танцевать при лунѣ одну изъ сестеръ, Людовику, воплощающую беззаботную радость бытія.

Туманность образовъ Гауптмана, особенно сгущающаяся въ финалѣ драмы, конечно, не можетъ быть отнесена къ ея достоинствамъ. Съ точки зреянія реальней самыя высокія требованія можетъ выдержать только первый актъ пьесы. Въ немъ много движенія и красокъ, всѣ фигуры очень выразительны, и, какъ завязка драмы, эта часть пьесы полна самаго несомнѣннаго интереса. Въ послѣдніихъ актахъ критика сочувственно отмѣчала мастерскую передачу «настроенія» сильной бури въ горахъ и жуткаго умирания дикаря въ хижинѣ мудреца. Множество прелестныхъ чертъ разсыпано въ образѣ Пиппы, этого «благоухающаго, хрупкаго цвѣтка на гнувшемся стеблѣ», этой новой «Принцессы Грэзы», «вышедшей изъ сказки и вновь въ нее возвращающейся». Слегка и въ этомъ образѣ Гауптманъ напоминаетъ намъ Раутендейль. Въ необычайно симпатичномъ образѣ Михеля поэты воплотили много лучшихъ настроеній нѣмецкой души, и родная критика ставила это въ большую заслугу своему драматургу.

А ПИППА ПЛЯШЕТЬ!

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

ТАЛЬЯЦОНИ, стеклянныхъ дѣль мастеръ, итальянецъ.
Пиппа, его дочь.

ДИРЕКТОРЪ стекляннаго завода.

СТАРИКЪ Гунъ, бывшій выдувальщикъ стекла.

МИХЕЛЬ ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ, странствующій подмастеръ.

ВАНЪ, миѳическая личность.

ВЕНДЕ, хозяинъ корчмы въ Ротвассергрундѣ.

КЕЛЬНЕРША въ той же корчмѣ.

ШЕДЛЕРЪ } живописцы по стеклу.
Антонъ }

Первый

Второй

Третій

Четвертый

} дровосѣки.

Іонаѳанъ, слуга Вана, нѣмой.

Нѣсколько выдувальщиковъ и живописцевъ, гостей Венде.

Зобастый игрокъ на окаринѣ.

Сказка разыгрывается въ Силезскихъ горахъ, глубокою зимою.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Комната въ корчмѣ старика Венде въ Ротвассергрундѣ. Направо и на заднемъ планѣ по двери, послѣдняя ведеть въ сѣни. Въ углу, направо, голландская печь, налѣво — прилавокъ. Маленькия окна, скамейки вдоль стѣнъ, темный накатный потолокъ. Налѣво три занятыхъ стола. За первымъ, у прилавка, сидятъ дровосѣки. Они пьютъ водку и пиво и курятъ трубки. За вторымъ столомъ, ближе къ переднему плану, сидятъ лучше одѣтые люди: живописцы по стеклу ШЕДЛЕРЪ и Антонъ, еще нѣсколько человѣкъ и итальянецъ лѣтъ 50, по имени Тальяцони, по виду — сорвиголова. Они играютъ въ карты. За самыми передними столомъ сидить директоръ стеклянного завода: высокаго роста, сорокалѣтній мужчина съ маленькой головой, стройный и энергичный на видъ. Передъ нимъ полбутилки шампанскаго и налитый стаканчикъ тонкой работы. Тутъ же на столѣ — хлысты. За полночь. На дворѣ суровая зима. Нѣсколько лампъ разливаютъ скучный свѣтъ. Въ окна проникаетъ лунный свѣтъ въ наполненную паромъ комнату. Прислуживаютъ гостямъ старый хозяинъ Венде и простая кельнерша.

ВЕНДЕ (сѣдой, съ неподвижно серьезнымъ выраженіемъ лица). Еще половиночку, г. директоръ?

ДИРЕКТОРЪ. А то какъ же, Венде?.. Цѣлую!.. Кобылу хорошо вытерли?

ВЕНДЕ. Самъ ходилъ. Такую скотину надо бно уважить. Точно бѣлой масти, вся была въ мылѣ.

ДИРЕКТОРЪ. Лихо скакалъ!

ВЕНДЕ. Заводская лошадь.

ДИРЕКТОРЪ. Рѣзвая! Иногда зарывались въ снѣгъ по животъ. Хоть бы чтѣ!

ВЕНДЕ (съ легкой ироніей). Вѣрный завсегдатай, г. директоръ.

ДИРЕКТОРЪ (барабанить по столу, съ веселымъ смѣхомъ). А вѣдь странно, а? Январь, два часа Ѣзы по лѣсу, старикъ — забавная привязанность! А моя форель скоро?

ВЕНДЕ. Поспѣшишь — людей наスマшишь!

ДИРЕКТОРЪ. Такъ, такъ, такъ! Вы только не унывайте!. Чѣмъ я-то виноватъ, что вы торчите здѣсь, въ этомъ полушескомъ, полуѣмѣцкомъ заброшенномъ сараѣ, Венде?

ВЕНДЕ. Не въ этомъ дѣло, г. директоръ! Главное, что мнѣ здѣсь не жить!

ДИРЕКТОРЪ. Будетъ вамъ толковать, старый брюзга!

ВЕНДЕ. А вы посмотрите въ окошко.

ДИРЕКТОРЪ. Знаю, — старая, гнилая избушка конкурента. Да ее скоро на сломъ продадутъ, такъ что вамъ не вѣкъ ворчать на этотъ счетъ... Что вы плачетесь? Дѣла-то вѣдь

хоть куда! Они же приходят сюда часа на два, на три и оставляют уйму денегъ.

Венде. Долго ли будетъ длиться эта кутерьма? Пока еще со ѡднай заводъ работалъ всего на двухъ печахъ, былъ спокойный, вѣрный хлѣбъ, нынче—одно свинство.

ДИРЕКТОРЪ. Эхъ, вы, упрямая башка! Давайте же вина!

(Венде, пожимая плечами, удаляется. За игорнымъ столомъ поднялся споръ).

Тальяцони (горячо). No, signore. No, signore! impossibile¹⁾! Я же выложилъ золотой! No, signore! Вы ошибаетесь! No, signore...

Шедлеръ. Стой! Все это враки, чортъ возьми...

Тальяцони. No, signore! per Bacco, вотъ тебѣ! Ladri! Ladri! assassini! ti ammazzo²⁾!

Антонъ (Шедлеру). Да вотъ же твои деньги!

Шедлеръ (находитъ искомую монету). Твое счастье, проклятый паршивецъ!

ДИРЕКТОРЪ (играющимъ). Эй, вы тамъ, бездѣльники! Скоро перестанете?

Антонъ. Когда г. директоръ уѣдетъ домой.

ДИРЕКТОРЪ. Тогда вы побѣжите голышомъ за лошадью! Къ тому времени вы все до нитки проиграете!

Антонъ. А это мы еще посмотримъ, г. директоръ!

ДИРЕКТОРЪ. А все оттого, что графъ даетъ вамъ чертовски много денегъ зарабатывать. Придется мнѣ поубавить вамъ платы. А то чѣмъ больше у васъ въ карманѣ, тѣмъ больше вы прокучиваете!

Антонъ. Графъ наживаетъ и директоръ наживаетъ, живописцамъ тоже не съ голоду помирать!

Тальяцони (стасовалъ карты, начинается новая игра. Передъ каждымъ изъ играющихъ лежитъ настоящая куча золота). Basta! Incominciamo adesso³⁾!

ДИРЕКТОРЪ. Dove è vostra figlia oggi⁴⁾?

Тальяцони. Dorme, signore! è ora mi pare⁵⁾.

ДИРЕКТОРЪ. Altro che⁶⁾!

(Замолкаетъ съ выражениемъ легкаго смущенія. Въ это время

1) Нѣть, сударь! Нѣть, сударь! Невозможно!

2) Нѣть; сударь! Будь ты проклятъ! Мошенники! Разбойники! Убить тебя!

3) Довольно! Начнемъ теперь!

4) Гдѣ ваша дочь сегодня?

5) Спить, сударь! И пора, по-моему,

6) Еще бы!

Венде самъ подаеть ему форели и руководить кельнершай; которая несеть бутылку шампанского и картофель).

ДИРЕКТОРЪ (вздыхая). Чертовски скучно у васъ нынче, Венде! Платиши дорого, а толку никакого.

ВЕНДЕ (перестаетъ усердно хлопотать вокругъ своего гостя и грубо говоритьъ). Впредь-то ходите въ другое мѣсто!

ДИРЕКТОРЪ (оборачивается и смотритъ въ окошко за своей спиной). Кто тамъ поскрипываетъ по снѣгу?—точно по стеклу ходить!

ВЕНДЕ. Вокругъ стеклянного завода осколковъ-то сколько хочешь.

ДИРЕКТОРЪ. Гигантская тѣнь! Кто же это?

ВЕНДЕ (дышишь на окно). Не кто какъ старый выдувальщикъ Гунъ, должно-быть. Этакое привидѣніе изъ стараго завода, которому ни жить ни умереть нельзя!. Если вы покончили съ вашимъ Софинау, отчего бы вамъ не пустить его въ ходъ, какъ отдѣленіе?

ДИРЕКТОРЪ. Да потому, что доходу не приносить, а стоять-то уйму денегъ. (Продолжая смотрѣть въ окно) Восемнадцать градусовъ! Свѣтло, какъ средь бѣла дня! а звѣздное небо — съ ума сойти! Синева, сплошная синева! (Поворачивается къ своей тарелкѣ) Даже на фореляхъ... Господи, какъ эти скоты дерутъ глотки.

(Входить исполнителя роста человѣкъ съ длинными рыжими волосами, рыжими густыми бровями и рыжей бородой, съ ногъ до головы одѣтый въ лохмотья. Онъ снимаетъ свои тяжелые деревянные башмаки, смотритъ слезящимися, въ красныхъ кругахъ глазами и, что-то бормоча, открываетъ и закрываетъ свои влажныя, одутловатыя губы).

ДИРЕКТОРЪ (явно безъ аппетита пробуя форели). Старикъ Гунъ! Бормочеть себѣ подъ носъ! Старику Гуну крѣпкаго гроту, Венде! Ну, что вы на меня уставились?

(Старикъ Гунъ, продолжая ворчать и смотрѣть на директора, расположился за пустымъ столомъ у правой стѣны, между печкой и дверью).

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Онъ не хочетъ вѣрить, что здѣсь, въ Ротвассергрундѣ, больше нѣть работы.

ВТОРОЙ ДРОВОСѢКЪ. Говорятъ, онъ является иной разъ ночью и бродить кругомъ, какъ привидѣніе.

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Потомъ разводить огонь въ холодной плавильной печи, становится у старого колошника и давай выдувать громадные стеклянные шары.

ВТОРОЙ ДРОВОСѢКЪ. Легкія у него, что раздувальные мѣхи. Я знаю! Тутъ ужъ съ нимъ никто не сравняется.

ТРЕТИЙ ДРОВОСѢКЪ. Что подѣлываетъ старикъ Яковъ, Гунъ? А онъ вотъ каковъ: съ людьми-то не говорить, но

дома у него старая галка, воть онъ и толкуетъ съ ней по цѣлымъ днямъ.

ДИРЕКТОРЪ. Чѣд же онъ все празднуетъ, почему не приходить? Ему бы и въ Софинау работишко нашлась!

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. На широкомъ свѣтѣ этого у него хотъ отбавляй.

ДИРЕКТОРЪ. Посмотришь на старика и вспомнишь о Парижѣ,—не вѣрится, что есть Парижъ.

ВЕНДЕ (скромно подсаживается къ столу директора). А вы никакъ опять въ Парижъ ъѣздили?

ДИРЕКТОРЪ. Всего три дня, какъ вернулся. Огромные заказы привезы!

ВЕНДЕ. Ну, тогда оплачивается.

ДИРЕКТОРЪ. Оплачивается!.. Стойте денегъ и приносить кое-что: но больше! Какъ только съ ума не спятишь, Венде, когда попадаешь въ Парижъ: освѣщенные рестораны! Герцогини въ золотѣ и въ шелку и въ брюссельскихъ кружевахъ! Дамы изъ Пале-Рояля! Наше стекло, тончайшій хрусталь на столахъ: все, поди, вещи, сдѣланыя вотъ этакимъ косматымъ великаномъ!.. Чортъ возьми, чѣд за зрѣлице! Когда настоящая; нѣжная ручка подносить такой-то вотъ стеклянный цвѣтокъ, такой-то ледяной цвѣтокъ, мимо обнаженной груди къ горячимъ, румянымъ губамъ, съ огненнымъ взглядомъ: — диву даешься, какъ онъ не растаетъ подъ такимъ грѣшнымъ женскимъ взглядомъ!.. Ваше здоровье!.. (Пьеть) Ваше здоровье, Венде! Прямо узнать нельзя, во что обратились наши издѣлія!

КЕЛЬНЕРША (ставя грогъ передъ старикомъ Гуномъ). Не хватай! Горячо!

(Старикъ Гунъ береть стаканъ и, недолго думая, бросаетъ его).

ДИРЕКТОРЪ (замѣчая это). Этаکое чортово отродье!

(Дровосѣки разражаются хохотомъ).

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. А поставьте-ка ему полштофа, такъ онъ вамъ горящіе уголья глотать начнетъ.

ВТОРОЙ ДРОВОСѢКЪ. Онъ береть пивную кружку да трахъ ее пополамъ и грызеть себѣ осколки, чѣд сахаръ.

ТРЕТИЙ ДРОВОСѢКЪ. А вы бы посмотрѣли, какъ онъ съ маленькой итальянской иляшѣть, когда слѣпой Францъ играетъ на окаринѣ.

ДИРЕКТОРЪ. Францъ, тащи-ка окарину ¹⁾!.. (Громко, обра-

¹⁾ Родъ глиняной флейты.

щаясь къ Тальяцони) Dieci lire¹⁾, если Пиппа будетъ плясать.

Тальяцони (играя). Non va. Impossibile, signor padrone²⁾.

ДИРЕКТОРЪ. Venti lire!.. trenta³⁾!..

Тальяцони. No⁴⁾.

ВЕНДЕ. Она уже третій сонъ видить, г. директоръ.

ДИРЕКТОРЪ (настаивая на своеемъ, почти страстно). Quaranta⁵⁾!.. Дайте же чуточку душу отвести! Мерзавцы! Зачѣмъ же ъздить сюда! Не будь этой вшивой цыганки, въ этомъ кабачишкѣ моей бы и ноги болише не было!.. (Продолжая торгъ) Cinquanta⁶⁾!

Тальяцони (не отрываясь отъ игры, съ упорствомъ черезъ плечо). No! no! no! no! no!

ДИРЕКТОРЪ. Cento lire⁷⁾!

Тальяцони (отрывисто). Per cento, si⁸⁾!

(Нагибаясь, оборачивается и ловко схватываетъ брошенную ему синюю бумажку).

ДИРЕКТОРЪ (нѣсколько теряя равновѣсіе). А жрать моей львицѣ дали?

КЕЛЬНЕРША. Да, г. директоръ, пожрала собака.

ДИРЕКТОРЪ (рѣзко). Не разговаривать!

КЕЛЬНЕРША. Должна же я отвѣтить, разъ вы меня спрашиваете.

ДИРЕКТОРЪ (отрывисто, прекращая разговоръ, свирѣпо). Молчать, держи свое немытое рыло!.. Этакая вонючая дыра! Какъ только малютка можетъ дышать здѣсь?!

Тальяцони (всталъ и, стоя въ дверяхъ въ сѣни, дикимъ голосомъ кричать въ верхнюю часть дома). Пиппа! А Пиппа! Vien giù, presto! sempre avanti⁹⁾!

ДИРЕКТОРЪ (негодующе поднимаясь). Держи рыло, пусть спитъ! Скотина!

Тальяцони. Пиппа!

ДИРЕКТОРЪ. Возьми себѣ деньги и дай ей спать! Возьми себѣ деньги, дубина, она мнѣ ненужна.

1) Десять лиръ.

2) Не пройдетъ. Невозможно, г. хозяинъ.

3) Двадцать лиръ!.. тридцать.

4) Нѣть.

5) Сорокъ.

6) Пятьдесятъ.

7) Сто лиръ.

8) За сто, да.

9) Приходи внизъ, живо! Пашевеливайся!

Тальяцони. Come vuole. Grazie, signore, beh¹⁾!..

(Рѣшительно пожавъ плечами, опять преспокойно садится за игрорный столъ).

ДИРЕКТОРЪ. Сѣдлать, Венде! Выводи лошадь!

Пиппа (появляется въ дверяхъ; заспанная и застѣнчивая, она скжится у дверного косыка).

ДИРЕКТОРЪ (замѣчаетъ ее и говорить изумленно). Да вотъ и она!.. Эхъ, чѣмъ тамъ, ложись, Пиппа!.. Или ты еще не спала?.. Подъ-ка, пригубь, замочки губки, тутъ кое-что и для тебя.

(Пиппа послушно идетъ къ столу и береть стаканъ шампанскаго).

ДИРЕКТОРЪ (протягивая свой тонкій стаканъ). Тонкая штучка! Тонкая штучка! Тоже венеціанка!.. Ну чтѣ, вкусно, малютка?..

Пиппа. Спасибо, сладко!

ДИРЕКТОРЪ. А спать тебѣ не хочется?

Пиппа. Нѣть.

ДИРЕКТОРЪ. Тебѣ холодно?

Пиппа. Здѣсь-то почти всегда.

ДИРЕКТОРЪ. Тогда надо топить!.. Впрочемъ, я не удивляюсь, чѣмъ ты зябнешь, ты, тонкая, нѣжная лоза! Ну, иди, садись, накинь мой плащъ! Ты же, собственно, родомъ изъ стеклоплавильной печи: мнѣ это какъ разъ вчера снилось.

Пиппа. Бrr! Я очень люблю сидѣть у самой стекольной печи!

ДИРЕКТОРЪ. Какъ мнѣ снилось, скорѣе—въ самой печи. Я, видишь ли, взбалмошный малый! Старый осель, директоръ стекляннаго завода, который вмѣсто того, чтобы считать, видить сны. Когда валить бѣлокалильный жаръ изъ печи, я частенько вижу, какъ ты, совсѣмъ какъ саламандра, дрожишь въ раскаленномъ воздухѣ. И потомъ медленно расплываешься въ темнотѣ.

СТАРИКЪ Гунъ. Про это и мнѣ уже снилось.

ДИРЕКТОРЪ. Чѣмъ тамъ опять бормочетъ это чудовище?

(Пиппа задумчиво поворачиваетъ головку и всматривается въ старика, разглаживая правой рукою за спиной свои русые, тяжелые, распущенные волосы).

СТАРИКЪ Гунъ. Будемъ снова плясать, маленький духъ?

ДИРЕКТОРЪ (рѣзко). Ну, вотъ еще! Мнѣ телерь не до танцевъ! (Одной Пиппѣ) Съ меня довольно, что ты здѣсь, красоточка!

КЕЛЬНЕРША (за стойкой, хозяину). Ишь, директоръ опять размякъ!

1) Какъ вамъ угодно. Спасибо, господинъ; хэ!

ВЕНДЕ. А тебе-то что?

ДИРЕКТОРЬ. Устала! Ступай спать, бедняжечка! Твое место во дворцѣ съ фонтанами!.. А теперь ты должна жить въ этой трущобѣ! Не взять ли тебя, въ чёмъ ты есть, посадить на воронью да уѣхать съ тобой?

ПИППА (плавно и отрицательно качаетъ головой).

ДИРЕКТОРЬ. Значить, тебѣ здѣсь больше нравится? разъ ты вотъ опять качаешь головкой!.. Давно ли вы живете въ этомъ домѣ?

ПИППА (задумывается, смотреть на него большими глазами). Не знаю!

ДИРЕКТОРЬ. А до того, какъ вы приѣхали сюда? Гдѣ ты тогда жила?

ПИППА (задумывается, смѣется своему собственному невѣдѣнью) Я жила... развѣ я не всегда жила здѣсь?

ДИРЕКТОРЬ. Ты-то? Среди нѣмыхъ и говорящихъ дрёвесныхъ стволовъ?

ПИППА. Cosa ¹⁾?

ДИРЕКТОРЬ. Въ олденѣй, засыпанной снѣгомъ варварской странѣ? (Къ Тальяцони) Откуда, бишь, ея мать?

ТАЛЬЯЦОНИ (черезъ плечо). Si, signore! Pieve di Cadore ²⁾.

ДИРЕКТОРЬ. Pieve di Cadore, такъ, что ли? По ту сторону Альпъ.

ТАЛЬЯЦОНИ (смѣясь). Siamo parenti del divino Tiziano, signore ³⁾!

ДИРЕКТОРЬ. Ну, малютка, тогда мы, пожалуй, родственники, потому что у Тиціана такая же наружность, какъ у моего дяди, лѣсничаго... Значить, ты и здѣсь наполовину на родинѣ! Но вѣтеръ уносить твои золотистые волосы куда-то въ другую сторону!

(Входитъ маленький, зобастый, оборванный человѣчекъ и, играя на скрипкѣ, садится по срединѣ комнаты. Сидящіе за столомъ съ трубками и водкою, дровосѣки привѣтствуютъ его крикомъ: «ура!»).

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Гунь долженъ плясать!

ВТОРОЙ ДРОВОСѢКЪ. И девочка должна плясать!

ТРЕТИЙ ДРОВОСѢКЪ. Ежели она будетъ плясать, я ей заплачу.

ЧЕТВЕРТЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Вы только смотрите, какая Гунь рожи корчитъ!

1) Чѣмъ?

2) Да, сударь. Изъ Пьеве ди-Кадоре (родина Тиціана).

3) Мы—родственники божественнаго Тиціана, сударь.

ДИРЕКТОРЪ. Эй, вы, топоры, дѣло-то не пойдетъ! Поняли?

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Да вы же сами хотѣли, г. директоры!

ДИРЕКТОРЪ. Чортъ возьми, а теперь не хочу!

ГУНЬ (поднимается во весь свой ростъ, хочетъ встать передъ столомъ, при чемъ, лихорадочно вытаращивъ глаза, не перестаетъ смотрѣть на Пиппу).

ДИРЕКТОРЪ. Сядь, Гунь!

ВЕНДЕ (рѣшиительно выступая впередъ и схватывая Гуна за руки). Сядь! Нечего прыгать-то!. Вы мнѣ тутъ еще полѣ проломаете. (Игроку на окаринѣ) Брось эту чортову свистульку!

(Гунь продолжаетъ смотрѣть, тупо вытаращивъ глаза, не собираясь садиться. Окарина замолкаетъ.

Игроки снова окончили партію. Тальяцони сгребаетъ кучку золота. Живописецъ Антонъ вдругъ вскакиваетъ и ударяетъ кулакомъ по столу такъ, что золотые монеты разсыпаются по комнатѣ).

Антонъ. Тутъ кто-то плутуетъ!!

Тальяцони. Кто? io? io? dica ¹⁾! Кто же?

Антонъ. Я не говорю, кто! Я просто говорю: кто-то! Тутъ дѣло нечисто!

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Да, кто играетъ съ итальянцемъ, пускай черной магией займется.

ШЕДЛЕРЪ. Я тутъ не досчитываюсь, многаго не досчитываюсь.

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Смотрите теперь, а то скоро лампы погаснутъ. Тогда онъ вамъ покажетъ фокусъ.

ДИРЕКТОРЪ. А вы бы не давали плуту держать банкъ!

Тальяцони (преспокойно загребая золото, въ полуоборотъ къ директору). Altro! Плуты-то другие, io no. Basta! Andiamo a letto! Pippa, avanti! Vien qua ²⁾!

Антонъ. Какъ, теперь онъ уже идеть спать, обобразвъ-то насъ дочиста? Оставайся здѣсь! Будемъ дальше играть!

Тальяцони. E altro! Почему бы нѣть! Сыграемъ! Come vuole! Come vuole, signor mio ³⁾!

(Кельнерша, хозяинъ, игрокъ на окаринѣ, одинъ изъ живописцевъ и одинъ изъ дровосѣковъ ищутъ денегъ на полу.

Изъ сѣней появляется Михель Гелльригель, подмастерье, лѣтъ около двадцати трехъ; на немъ легкая шляпа и ранецъ съ отстегнутой крышкой. Куртка, жилетъ и брюки—еще приличные, но башмаки изношены. На блѣдномъ, истощенномъ лицѣ и въ движенияхъ юноши

1) Я? я? говори!

2) Ну нѣть! я — нѣть. Довольно! Пойдемъ спать! Пиппа, маршъ! Поди сюда!

3) Еще бы! Какъ вамъ угодно! Какъ вамъ угодно, сударь мой!

замѣтны слѣды дальняго, изнурительного пути. Его лицо обнаруживаетъ тонкія, необычныя и почти благородныя черты. На верхней губѣ первый нѣжный пушокъ. Во всей стройной фигурѣ оттѣнокъ фантастического и оттѣнокъ болѣзnenнаго).

КЕЛЬНЕРША. Господи, еще одинъ подмастерье — такъ поздно!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (ослѣпленный, моргая глазами отъ Ѣдкаго дыма, бросая лихорадочные взгляды изъ-подъ длинныхъ рѣсницъ, стоитъ въ освѣщенномъ кругѣ лампы; вертить въ рукахъ шляпу и старается скрыть, что его руки и ноги страдаютъ отъ холода). Пайдется здѣсь ночлегъ для странствующаго подмастерья?

ВЕНДЕ. Почему бы неѣть? За деньги и привѣтливое слово... (Юноша озирается кругомъ и не находитъ свободнаго мѣста). Садитесь на боченокъ съ водкой да отсчитывайте деньги. Если вамъ угодно еще что-нибудь... а мѣста тутъ хватить.

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Куда это васъ Богъ несетъ въ такую позднюю пору, паренекъ?

ДИРЕКТОРЪ. Въ страну, гдѣ всѣ рѣки текутъ млекомъ и медомъ.

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (со смѣренныемъ поклономъ, сначала дровосѣкамъ, потомъ директору). Мнѣ бы перевалить черезъ хребетъ въ Богемію.

ДИРЕКТОРЪ. Чѣмъ же вы занимаетесь?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. По стеклянной части.

ВТОРОЙ ДРОВОСѢКЪ. Видно, въ головѣ-то у него не все на мѣстѣ! Карабкаться въ горы въ такой-то морозъ да еще здѣсь, гдѣ ни пройти ни проѣхать? Онъ хочетъ превратиться въ снѣжную бабу и погибнуть самымъ жалкимъ образомъ?

ВЕНДЕ. Его дѣло, нась это не касается.

ТРЕТИЙ ДРОВОСѢКЪ. Ты, поди, не съ горъ, паренекъ? Ты и не знаешь, чтѣ такое глубокая зима?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (скромно и почтительно выслушавъ; теперь онъ нерѣшительно вѣшасть свою шляпу). Потомъ садится на указанный боченокъ, вздрагиваетъ, стискиваетъ зубы и проводитъ растопыренной рукой по волосамъ).

ДИРЕКТОРЪ. Если бумаги у васъ въ порядкѣ, зачѣмъ вамъ тащиться въ Богемію? Въ Силезіи мы тоже плавимъ стекло.

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (вскочивъ). Я хочу выучиться чему-нибудь совершенно особенному.

ДИРЕКТОРЪ. Да что вы! Что же это могло бы быть? Ужъ не шары ли дѣлать — изъ чистой водицы да сухими руками?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (пожимаетъ плечами).

ДИРЕКТОРЪ. Впрочемъ, мы это здѣсь изъ снѣгу дѣлаемъ!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Снѣгъ не вода! Я хочу Божій свѣтъ по-видать.

ДИРЕКТОРЪ. А здѣсь вы развѣ ис на Божьемъ свѣтѣ?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Я ищу.

ДИРЕКТОРЪ. Вы что-нибудь потеряли?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Нѣты! Я хочу сказать, можно набрести на что-нибудь. (Въ полуостоячемъ положеніи и устало опираясь, онъ озирается кругомъ большими и изумленными глазами). Я, собственно, совсѣмъ не знаю, гдѣ я.

ДИРЕКТОРЪ. Да, да, такъ-то вотъ. Утромъ полное пѣсенъ небо, а вечеромъ ни одного живого мѣста на тѣлѣ.

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Я здѣсь... я здѣсь уже въ Богеміи, г. хозяинъ?

ПЕРВЫЙ ДРОВОСѢКЪ. Да ну? Развѣ здѣсь такой ужъ дурной запахъ?

(Гелльригель снова опустился на бочонокъ, широко раздвинувъ лопти на завалинкѣ; положивъ руки на лобъ, онъ съ подавленнымъ стономъ закрываетъ лицо).

ТРЕТИЙ ДРОВОСѢКЪ. Да опъ еще совсѣмъ-совсѣмъ младенецъ!

(Пиппа, стоя у директорскаго стола, не отрываясь, смотрѣла на пришлеца. Теперь, какъ бы погруженная въ думы, она подходитъ къ нему и садится недалеко отъ того мѣста на столѣ, гдѣ лежитъ его голова, сложивъ руки, задумчиво качая ногами и икоса поглядывая на него).

ДИРЕКТОРЪ. Диковинный святой, Пиппа, а? (Насмѣшливо напѣвая вполголоса) «Къ кому Всеышній благосклоненъ, того Онъ шлетъ...» и такъ далѣе. Небось, онъ тоже поетъ, когда все у него въ порядкѣ. Держу пари на тринадцать бутылокъ шампанскаго, что въ ранцѣ у него имѣются даже стишкі его собственнаго сочиненія!

ПИППА (въ нѣкоторомъ смущеніи, машинально поднимается, то посматривая на юношу, то безпомощно склонивъ глазами окружающее; вдругъ она подбѣгаѣтъ вплотную къ директору). Padrone! Padrone! Гость плачетъ.

ДИРЕКТОРЪ.

Жидокъ усть—
На мой вкусы!

ШЕДЕЛЕРЪ (встаетъ отъ игорнаго стола и съ военной выправкой останавливается передъ директоромъ). Г. директоръ, я—честный человѣкъ!

ДИРЕКТОРЪ. Ну, и чѣдѣ же? Зачѣмъ вы мнѣ говорите это теперь? Послѣ полуночи; да еще въ кабакѣ.

ШЕДЛЕРЬ (вытирая холодный потъ со лба). Я — безупречный мастеръ...

ДИРЕКТОРЬ. Ну, и что же?

ШЕДЛЕРЬ. Мне бы получить впередь!

ДИРЕКТОРЬ. По-вашему, я всегда вожу денежный шкаль въ своей курткѣ?

ШЕДЛЕРЬ. ...частнымъ образомъ!..

ДИРЕКТОРЬ. Частнымъ образомъ — и не подумаю! Стану я помогать вамъ разоряться.

ШЕДЛЕРЬ. Собака нась всѣхъ обираетъ.

ДИРЕКТОРЬ. Зачѣмъ же вамъ играть съ нимъ? Прикончите съ подлецомъ всякие счеты.

ШЕДЛЕРЬ. Мы когда-нибудь прикончимъ съ нимъ!

ДИРЕКТОРЬ. Дома-то у васъ жена и дѣти...

ШЕДЛЕРЬ. Этого добра у нась у всѣхъ много, г. директоръ! Но разъ ужъ тутъ чортъ попуталъ...

ДИРЕКТОРЬ. Нѣть! Подобного безумія я не поощряю!

(Шедлеръ пожимаетъ плечами и направляется къ Венде за прилавокъ. Видно, какъ онъ настойчиво просить ссудить ему денегъ; Венде долго отказывается, наконецъ даетъ. Въ это время подмастерье жадно пьетъ горячій гр旤ъ, который кельнерша поставила ему на скамейку. Потомъ она приноситъ ему ёсть, и онъ ёстъ).

ДИРЕКТОРЬ (поднимая стаканъ въ его сторону). Эй, вы, поздняя ласточка! Будьте здоровы!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (встаетъ со стаканомъ, учтиво благодарить, пьетъ и снова садится).

ДИРЕКТОРЬ. До тридевятаго царства еще далеконъко.

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (снова быстро вскакиваетъ). Зато у меня охота и выносливость!

ДИРЕКТОРЬ. И кровохарканье!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Немножко — не вредно!

ДИРЕКТОРЬ. Нѣть. Если-бъ вы только знали, до чего у васъ охота. Что это васъ передергиваетъ, и вы все вотъ вскакиваете ни съ того ни съ сего?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Иной разъ меня положительно толкаетъ впередь отъ нетерпѣнія!

ДИРЕКТОРЬ. Какъ ребенка въ темной комнатѣ, да? Когда милая маменька уже зажгла первую свѣчку на елкѣ за дверью? Сейчасъ, сейчасъ! Тише ёдешь, дальше будешь!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Все должно быть иначе... Весь міръ!

ДИРЕКТОРЬ. И прежде всего — вы, ваше высокородіе! (Пипілѣ) Это — такой сумасбродный малый, дѣтка, изъ тѣхъ умницъ, которые попадаются развѣ подъ стекляннымъ кол-

пакомъ! (Гелльригелю) «Ты радостно мчишься на крыльяхъ зари...» Короче: твое путешествие не изъ легкихъ!.. (Пиппа) Прыгъ, прыгъ, по пнямъ да камнямъ... (Онъ хочетъ привлечь ее къ себѣ на колѣни, она противится, смотритъ на Гелльригеля. Послѣдний вскакиваетъ, краснеетъ).

Гелльригель. Я бы позволилъ себѣ одно непосредственное замѣчаніе!

ДИРЕКТОРЪ. Вамъ еще что-нибудь новое въ голову пришло?

Гелльригель. Покуда-что—нѣть!

ДИРЕКТОРЪ. Напримѣръ,—небо.

(Михель съ упавшимъ духомъ смотритъ на директора и забываетъ сѣсть).

Пиппа (схватываетъ узенький ремешокъ и больно бьетъ директора по рукѣ).

ДИРЕКТОРЪ. Ай!

(Пиппа улыбается Гелльригелю, который, забывая все окружающее, смотритъ ей въ глаза. При этомъ онъ беззвучно шевелитъ губами).

ДИРЕКТОРЪ (протягиваетъ руку). Ну, еще разокъ, Пиппа! (Пиппа бьетъ). Ай, слишкомъ больно! Богъ троицу любить: ну, третій разъ! (Она, смеясь, ударяетъ изо всей силы). Такъ! Теперь я проученъ и наказанъ. А если опять птенчикъ выпадетъ изъ гнѣзда, то я, по крайней мѣрѣ, буду знать, что мнѣ дѣлать.

(Старикъ Гунъ, который въ это время опять усѣлся, протянулся надъ столомъ, далеко вытянувъ руку, и манить къ себѣ Пиппу длинными, волосатыми пальцемъ. И такъ какъ она не слушается или не замѣчаетъ его, то, насмотрѣвшись вдоволь на игру между нею, директоромъ и Гелльригелемъ, онъ снова встаетъ, волоча ноги, подходитъ къ подмастерью, смотритъ на него, поднимаетъ свою длинную, дрябло болтающуюся руку гориллы и кладетъ ее ладонью ему на грудь, медленно пригибая его къ самому боченку; затѣмъ поворачивается, лукаво киваетъ. Пиппа и своеобразнымъ движениемъ поднимаетъ свои локти, напоминая покачивающагося на перекладинѣ въ клѣткѣ орла; при этомъ онъ какъ бы выступаетъ впередъ и приглашаетъ къ танцу).

ДИРЕКТОРЪ. Что тебѣ вздумалось, старый Топтыгинъ?

ДРОВОСѢКИ (кричать, въ общѣй суматохѣ). Дѣвочка должна плясать! Дѣвочка должна плясать!

КЕЛЬНЕРША (снявъ съ полки, гдѣ стоять бутылки съ водкой, маленький барабантъ, бросаетъ его Пиппѣ, которая подхватываетъ его). На, чучело, не заставляй себя просить, не жеманься; ты же не принцесса сахарная!

(Пиппа смотритъ сначала на директора, затѣмъ на Гелльригеля и наконецъ презрительнымъ взглядомъ мѣритъ великана съ головы до ногъ. Вдругъ, начиная пляску, она гремитъ бубенцами и, приплясывая, подвигается къ Гуну, съ тѣмъ однако расчетомъ, чтобы ускользнуть отъ него. Раздается окарина, и старикъ начинаетъ пляску въ

свою очередь. Она заключается въ томъ, что нѣчто неуклюжее, громадное сilitся поймать вѣчно красивое, проворное, какъ медвѣдь бабочку, чѣ, переливаясь цветами, порхаетъ вокругъ него. Ускользая отъ него, дѣвочка всякой разъ смѣется звонкимъ, какъ колокольчикъ, смѣхомъ. Иногда она вырывается отъ него, вертлясь вокругъ самой себя и наматывая на себя свои золотистые волосы. Когда онъ гонится за нею, издаваемые ею звуки раздаются, какъ ай, и похожи на дѣтскій взглѣдъ. Стариkъ подпрыгиваетъ, смѣшино и угловато, какъ пойманная хищная птица. Онъ подстерегасть, хватаетъ, промахивается, и пыхтить, все съ большимъ и большимъ возбужденiemъ, все громче и громче ворча. Пиппа пляшетъ, все въ большемъ и большемъ экстазѣ... Дровосѣки поднялись. Игроkи бросили карты и всесѣло поглощены пляской. Тальяцони, безучастный къ происходящему, пользуется случаемъ прикарманить деньги и подтасовать карты. Незамѣтно для него, Шедлеръ наблюдаетъ за нимъ. Теперь кажется, что Пиппа не можетъ ускользнуть отъ чудовища; она громко вззигиваетъ, и въ то же мгновеніе Шедлеръ схватываетъ обѣими руками лѣвую руку Тальяцони).

ШЕДЛЕРЪ (перекрикивая все). Стой!

ТАЛЬЯЦОНИ. Cosa, signore¹⁾?

ШЕДЛЕРЪ. Коза-коза! Плутовать въ игрѣ! Теперь-то мешеникъ попался!

ТАЛЬЯЦОНИ. E matto! è matto! diavolo! Son fiol di Muran. Conosce la casa de' Coltelli²⁾?

Шедлеръ. Коза съ козломъ и прочее теперь тебѣ не поможетъ. Антонъ, держи-ка ту покрѣпче, теперь-то дѣло къ расплатѣ! (Живописецъ Антонъ держитъ крѣпко другую руку Тальяцони). Онъ тутъ фальшивыя карты подсунулъ, а еще на двухъ помѣтку сдѣлалъ.

(Всѣ присутствующіе, кроме Гелльригеля и Пиппы, толпятся вокругъ игорного стола; Пиппа, тяжело дыша, блѣдная, забилась въ уголъ).

ДИРЕКТОРЪ. Тальяцони, я вамъ что говорилъ,—не слишкомъ-то зарыватьсь!

ТАЛЬЯЦОНИ. Пусти, или я укушу тебя въ рыло!

ШЕДЛЕРЪ. Плюйся и кусайся, сколько хочешь, но на шито денежки ты долженъ выложить назадъ, каналья!

Всѣ игроkи. Да, все, до послѣдняго гроша!

ТАЛЬЯЦОНИ. Cazzo³⁾, и не чихну; проклятая нѣмецкія бестіи, сумасшедшія, подлые, низкія бестіи! Чѣ мнѣ съ вами, колбасниками, мараться?

1) Что такое, сударь?

2) Сумасшедший! Сумасшедший! Чортъ! Я—краса Мурано! Знаете заводъ Колтелли?—Мурано — всемирно-извѣстная фирма хрустальныхъ изделий въ Венеціи. Тоже—де' Колтелли. Здѣсь непереводимая игра словъ (coltello—ножъ). (Примѣч. переводчика).

3) Кукишъ.

ПЕРВЫЙ ДРОВОСЪКЪ. Размозжите стервѣ голову!

ВТОРОЙ ДРОВОСЪКЪ. Оглоблей его по башкѣ! Чтобъ у него въ глазахъ потемнѣло! Другого итальянецъ по-нѣмецки не понимаетъ!

ВЕНДЕ. Тише, вы; я этого не допущу!

ШЕДЛЕРЪ. Венде, вырви у него карты изъ кулака!

ТАЛЬЯЦОНИ. Я васъ всѣхъ перерѣжу!

АНТОНЪ (не отпуская). Ладно!

ВТОРОЙ ДРОВОСЪКЪ. У мерзавца на рукахъ однихъ-то колецъ сколько!

ТАЛЬЯЦОНИ. Хозяинъ, будьте свидѣтелемъ! Да тутъ разбойники! Я больше не возобновляю контракта! Lavoro niente, niente pi ¹! Сейчасъ же бросаю работу!.. Carabinieri²! Городовой! Pazzia bestialissima³!

ПЕРВЫЙ ДРОВОСЪКЪ. Ори, ори! Тутъ нѣть полицій!

ВТОРОЙ ДРОВОСЪКЪ. Тутъ и. вширь и вглубь одинъ снѣгъ да сосны!

ТАЛЬЯЦОНИ. Chiama... Chiamate i carabinieri! Briganti⁴!

Г. ВЕНДЕ! Пиппа, бѣги!

ДИРЕКТОРЪ. Эй, вы! Я вамъ совсѣмъ покончить миромъ. А то я не ручаюсь за послѣдствія!

ТАЛЬЯЦОНИ. Brutte bestie! Basta cosi⁵!

(Неожиданно, съ быстротой молнии, Тальяцони вырывается, выхватываетъ кинжалъ и убѣгає за столъ. Нападающие на одно мгновеніе растерялись).

ТРЕТИЙ ДРОВОСЪКЪ. Ножъ! Убейте его, собаку!

ВСѢ (какъ одинъ человѣкъ). Теперь онъ ни шагу! Теперь конецъ!

ДИРЕКТОРЪ. Не ковѣркайте мнѣ Тальяцони! Онъ мнѣ слишкомъ нуженъ на заводѣ! Не дѣлайте ничего, въ чёмъ бы завтра не раскальялся!

(Тальяцони только инстинктивно чувствуетъ всю ужасную опасность мгновенія и бѣжитъ мимо нападающихъ къ двери. Игрошки и дровосѣки бросаются за нимъ съ криками: «Бей, бей, убей его!». Видно, какъ при этомъ сверкнуло нѣсколько ножей).

ДИРЕКТОРЪ. Какъ бы они не укокошили парня въ концѣ-то концовъ!

ВЕНДЕ. Тогда они закроютъ мою лавочку.

КЕЛЬНЕРША (смотритъ наружу у открытаго окна). Тамъ въ

¹) Не работаю, больше не работаю.

²) Жандармы.

³) Сумасшедшая бестія.

⁴) Зови... зовите жандармовъ! Разбойники!

⁵) Подлецы! Довольно этого!

лѣсу свалка; одинъ падаетъ; вскочилъ! Всѣ за нимъ по пятамъ!

ДИРЕКТОРЪ. Я вотъ спущу датскаго дога да разорву всю эту ватагу.

ВЕНДЕ. Я ни за что не отвѣчай! Ни за что не ручаюсь!

ДИРЕКТОРЪ. Ну, чтѣ тамъ?

КЕЛЬНЕРША. Одинъ остался на снѣгу! Другіе бѣгутъ дальше въ лѣсы!

(Доносится ужасный, смѣгченный разстояніемъ, раздирающій душу крикъ).

ВЕНДЕ. Закрой окно, лампа гаснетъ! (Лампа действительно догорѣла; кельнерша захлопываетъ окно).

ДИРЕКТОРЪ. Это добромъ не кончится! Пойдемте, Венде!

ВЕНДЕ. Я ни за что не отвѣчай! Ни за что не ручаюсь! (Уходитъ, съ директоромъ впереди).

КЕЛЬНЕРША (въ своей растерянности, громко, Гелльригелю). Вставай же! Помогите! Помогите, ловите! А то кто-нибудь явится сюда!.. Проклятыя карты! (Собрала со стола карты и швыряетъ ихъ въ печку). Туда-то имъ и дорога, одного-то уже сгубили! Приносятъ несчастіе и никогда не доводятъ до добра!

(Гелльригель вскочилъ; и то самъ, то увлекаемый и подталкиваемый кельнершой, уходить въ сѣни, исчезая вмѣстѣ съ нею. Гунь стоять почти въ томъ же положеніи, въ какомъ засталъ его за пляской взрывъ драки. Его глаза съ беспокойнымъ ожиданіемъ слѣдили за происходящимъ. Теперь онъ, медленно поворачиваясь кругомъ, старается осмотрѣться впопыхахъ. Не замѣчаетъ Пиппы, которая, съежившись въ клубокъ и забившись въ уголъ, сидитъ на землѣ. Онъ достаетъ сѣрную спичку, чиркаетъ и зажигаетъ лампу. Опять принимается за поиски и находитъ дѣвочку. Стоя по серединѣ комнаты, онъ киваѣтъ ей съ гнуснымъ дружелюбіемъ. Пиппа тупо смотритъ на него, какъ выпавшая изъ гнѣзда, пойманная птичка. Маленькое оконце распахнулось съ наружной стороны, и слышенъ голосъ директора).

Голосъ ДИРЕКТОРА. Пиппа! А Пиппа! Ей нельзя оставаться здѣсь! Я возьму ее съ собой!

(Не успѣлъ директоръ отойти отъ окна, какъ Гунь бросается къ подскочившей дѣвочкѣ, обхватываетъ ее, поднимаетъ на руки, при чемъ Пиппа съ отрывистымъ, похожимъ на вздохъ, крикомъ падаетъ въ обморокъ; онъ приговариваетъ:)

Гунь. Въ концѣ-то концовъ онъ еще не взялъ тебя! (Съ этими словами онъ уѣгаѣтъ въ дверь).

Голосъ ДИРЕКТОРА (снова у окна). Пиппа! А Пиппа! Ты все еще здѣсь? Не бойся! Тебя и волоскомъ не тронутъ!..

КЕЛЬНЕРША (возвращается). Здѣсь больше ни души? Никто не возвращается, а тамъ одинъ уже свалился, истекая кровью.

(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Внутренность уединенной избушки въ горахъ. Большая и низкая комната до послѣдней степени запущена. Потолокъ почернѣлъ отъ дыма и времени. Одинъ изъ брусьевъ растрескался, остальные прогнулись и подперты кое-какъ неотесанными колышами. Подъ колыя положены маленькия дощечки. Глиняный полъ съ выемками и выступами; только вокругъ развалившейся печки онъ выложенъ кирничкомъ. Изъ трехъ крошечныхъ, четырехугольныхъ оконныхъ отверстій, подъ которыми тянется обугленная скамейка, два закрыты соломой, мхомъ, листьями и досками; въ третьемъ—оконная рама съ тремя тусклыми стеклами, а вмѣсто четвертаго—опять доски и мохъ. У той же стѣны, въ углу, нѣсколько ближе къ покрытому пятнами столу, печка. Дверь въ задней стѣнѣ. Въ нее видны темныя сѣни, гдѣ балки на тѣхъ же подпорахъ, какъ и въ комнатѣ, и наклонная, изъ перекладинъ, лѣстница, ведущая на чердакъ. Отгороженный досками уголъ въ комнатѣ набитъ березовыми, буковыми и дубовыми листьями, тамъ же нѣсколько старыхъ лоскутьевъ отъ платьевъ и одѣяль; это—постель старика Гуна, владѣльца избушки. На стѣнѣ виситъ старое ружье, рваная съ отвѣслами краями шляпа, платье и множество вырѣзанныхъ изъ журналовъ картинокъ. Много листьевъ и на полу. Въ углу куча картофеля; на потолкѣ висятъ пучки луку и сушеныхъ грибовъ. Единственная свѣтлая полоска свѣта проникаетъ въ комнату изъ ясной лунной ночи въ окно.

Въ сѣняхъ вдругъ тоже стало свѣтло. Слышно фырканье и тяжелое дыханье. Затѣмъ показывается старикъ Гунъ съ Пиппой на рукахъ. Онъ входить въ комнату и укладываетъ Пиппу въ постель изъ листьевъ, покрывая ее тутъ же лежащими лохмотьями. Затѣмъ онъ достаетъ изъ угла старую подставку съ лучиной, зажигаетъ ее, при чемъ тотчасъ же, въ большомъ возбужденіи, смотрить на дѣвочку. Доносятся первые порывы начинающейся выюги. Сѣнь вихремъ врывается въ сѣни. Теперь Гунъ достасть съ одной изъ полокъ бутылку и вливаетъ Пиппѣ въ ротъ водки. Она глубоко дышитъ, онъ еще заботливѣе закутываетъ ее, бѣжитъ къ печкѣ и разводить изъ тутъ же лежащей кучи хворосту огонь.

Гунъ (сейчасъ же выпрямляется, прислушивается у двери и зоветъ съ безумной поспѣшностью и таинственностью). Подъ сюда, подъ сюда, старый Яковъ.. А старый Яковъ, я тутъ кое-что принесъ!

(Онъ ждеть отвѣта и смеется про себя).

Пиппа (стонеть, очнувшись отъ крѣпкаго напитка; вдругъ она поднимаетъ тулowiще, въ ужасѣ озирается кругомъ, прижимаетъ глаза руками, снова отнимаетъ ихъ, стонеть, вскаиваетъ и бросается, какъ испуганная птичка, слѣпо къ стѣнѣ). Фрау Венде, фрау Венде, гдѣ же я? (Въ ужасѣ, хватаясь за стѣну, оглядывается назадъ, замѣчаетъ Гуна и, въ новомъ приступѣ отчаяннаго страха, слѣпо бросается къ стѣнѣ, то въ одну, то въ другую сторону). Задыхаюсь! Помогите! Не. хорошие меня! Padre! Padrone! ахъ, ахъ! Помогите! Фрау Венде, я въ бреду!

Гунь (подбѣгаетъ къ ней, при чемъ она въ безмолвномъ ужасѣ дѣлаетъ отстраняющее движеніе руками). Тише, старики Гунь не тронеть тебя! и старики Яковъ тоже ласковъ. (Когда же Пиппа, совершенно оцѣнѣвъ, не мѣняетъ своего оборонительного положенія, онъ неувѣренно дѣлаетъ нѣсколько шаговъ къ ней, но вдругъ пристанавливается, скованный выраженіемъ безотчетнаго ужаса). Не надо такъ!.. Ну?.. Скажи хоть слово!.. Не бейся о стѣну!.. У меня славно, а на дворѣ притаилась смерть! (Онъ нѣкоторое время испытующе и выжидательно смотритъ на нее; вдругъ его осѣяетъ мысль) Стой!.. Яковъ, веди сюда козу!.. А Яковъ!.. Козье молоко согрѣвается! Козье молоко будетъ хорошо! (Подражаетъ блеянию козъ и овецъ, какъ бы соннаго стада въ хлѣву) Бѣ-бѣ-э, бѣ!.. Слышишь, онѣ идутъ по лѣстницѣ сюда. Яковъ, Яковъ, веди ихъ сюда!

Пиппа (замѣтила и узнала, гдѣ дверь; она машинально подымается и бросается къ ней, желая уѣхать. Гунь заступаетъ ей дорогу).

Гунь. Я-жъ тебя не хватаю! Я тебя не трогаю, дѣвочка! И ты должна со мной... оставаться со мной.

Пиппа. Фрау Венде! Фрау Венде! (Встаетъ и закрываетъ лицо руками).

Гунь. Да не бойся же! Одно было — а другое будетъ!.. Иногда весной ставится ловушка... а то иногда зимой попадаются овсянки!.. (Онъ дѣлаетъ большой глотокъ изъ бутылки съ водкой. Теперь одна коза просовываетъ голову въ дверь).

Гунь. Стой, Яковъ, оставь Лизаньку за дверью. Она мнѣ дастъ капельку молочка! (Схватываетъ маленькую скамеечку, бѣжитъ въ сѣни и доить козу, въ то же время загораживая собою дверь. Между тѣмъ Пиппа, видно, нѣсколько успокоилась. Въ ея плачѣ и стонѣ звучитъ бессильное подчиненіе, ей снова холодно, и ее невольно привлекаетъ свѣтлое пятно на стѣнѣ отъ свѣта огня изъ печного отверстія; это, повидимому, вызываетъ въ ней какія-то воспоминанія, и, стоя на колѣняхъ, она устремляетъ взоръ на трескучее пламя).

Пиппа. O santa Maria, madre di Dio! o madre Maria! o santa Anna! O Maria, madre santa¹⁾!

(Старики Гунь подоилъ козу и возвращается въ комнату. Страхъ и ужасъ Пиппы тотчасъ же усиливается; онъ подходитъ къ ней, ставить горшокъ съ молокомъ на нѣкоторомъ разстояніи отъ нея и отступаетъ назадъ).

Гунь. Попей козыяго молочка, золото мое, слышь! (Пиппа, колеблясь, смотритъ на Гуня и настолько набирается храбрости, что пьетъ послѣ молоко изъ поставленнаго горшка, съ жадной поспѣшностью).

1) Святая Марія, матерь Божья! О, матерь Божья! Святая Анна! Марія, матерь святая!..

Гунь. Такъ-то покойники лакаютъ свое молоко! (Старикъ Гунь; хлопая обѣими руками себѣ по колѣньямъ, разражается хриплымъ, торжествующимъ хохотомъ). Вотъ видите, теперь-то она можетъ опять окрѣпнуть! (При этомъ онъ бѣжитъ мелкими шагами, вытаскиваетъ изъ-за печки сумку, вытряхиваетъ оттуда кусочки хлѣба на столъ, вытаскиваетъ изъ трубы желѣзный разбитый горшокъ съ картофелемъ, ставить его туда же, пить, ставить и бутылку водки на столъ и усаживается на скамейку ёсть. Новый порывъ вѣтра бѣшено налетаетъ на избушку; Гунь, въ свою очередь, отвѣчаетъ ему дикимъ вызовомъ) Ну, ну, шуми; попробуйте, попробуйте вытащить насъ..

Пиппа. Гунь, старикъ Гунь, пусти меня! Я же васъ знаю: вы—дядя Гунь! Чѣмъ случилось? Почему я здѣсь, съ вами?

Гунь. Потому что рано или поздно такъ должно сложиться на свѣтѣ.

Пиппа. Чѣмъ должно сложиться? Чѣмъ вы хотите сказать?

Гунь. Чего у кого нѣтъ, тѣ онъ долженъ взять!

Пиппа. Чѣмъ вы хотите сказать? Я васъ не понимаю!

Гунь. Не касайся меня, иначе мое сердце разорвется!.. (Онъ поблѣдѣлъ, дрожитъ, глубоко дышитъ и отодвигается назадъ, потому что Пиппа коснулась устами его рукъ).

Пиппа (пораженная, бѣжитъ и бросается къ запертой двери). Помогите! Помогите!

Гунь. Нѣтъ! Тутъ не пройдешь! Ты останешься со мной, и у меня хорошо! Живи ты у императора... не лучше было бы! И ты должна слушаться, послушной быть.

Пиппа. Дядя Гунь, дядя Гунь, ты со мной ничего не сдѣлаешь?

Гунь (рѣшительно трясетъ головой). И никто другой тебя ни столечко не тронетъ! Ни отецъ ни директоръ. Ты здѣсь въ безопасности и—моя.

Пиппа. И здѣсь я должна быть схоронена навсегда!

Гунь. Гусеница, куколка, бабочка! Слыши: ты расцвѣтешь въ гробу... Слушай, слушай, ночной охотникъ идетъ! Прячься! Идетъ ночной охотникъ съ горы! Слышишь, на дворѣ дѣтки уже воятъ! Они стоять голенькия, на холодномъ камнѣ въ сѣняхъ, и визжать. Они мертвыя! И такъ какъ они мертвыя, то имъ страшно. Спрячься, надѣтай шапочку; иначе онъ схватить тебя рукою за хохоль, и, упаси тебя Богъ, ты улетишъ съ вихремъ. Подъ сюда, я спрячу тебя! Закутаю! Слышишь, какъ воетъ и пыхтитъ и мякаетъ, мететь съ крыши въ два соломенныхъ помела! Передо мной все вокругъ головы!.. Теперь прошло: ну, это было—привидѣніе?

Я—привидѣніе и ты—привидѣніе,.. весь міръ—привидѣніе и больше ничего! Но когда-нибудь, можетъ быть, все будетъ по-иному. (Неистовый порывъ бури бѣшено пронесся мимо. Пиппа опять обнаруживаетъ признаки почти безотчетнаго ужаса. Гунь стоять по серединѣ комнаты, даже тогда, когда воцаряется глубокая, зловѣщая тишина. Въ это время со двора доносится голосъ и явственній стукъ; сперва въ одно изъ заколоченныхъ оконъ, потомъ въ стекло, которое темнѣеть отъ чьей-то тѣни. Гунь съежился и тупо смотритъ на новое явленіе).

Голосъ (глухо, за окномъ). О-го! Го-го! Чортъ возьми, адскій утренній воздухъ! Эй? Здѣсь живеть кто-нибудь? Награди васъ Господь! Вы мнѣ ничего не дѣлайте, и я вамъ ничего не сдѣлаю! Дайте мнѣ немногого горячаго кофе и позвольте мнѣ до разсвѣта посидѣть у печи! Всепреданнѣйше продрогшій подмастерье!

Гунь (въ бѣшенствѣ). Кому и что здѣсь нужно? Кто здѣсь шатается вокругъ избушки старого Гуна? Человѣкъ? Привидѣніе? Я тебѣ покажу... (Схватываетъ увѣсистое полѣно и бросается въ дверь).

(Пиппа со вздохомъ закрываетъ глаза. И вотъ по темной комнатѣ проносится какъ бы звонкая воздушная волна. И съ возрастающимъ приливомъ и отливомъ музыки въ дверяхъ появляется Гелльригель. Съ трудомъ и осторожностью онъ движется въ освѣщенномъ кругу лучины, устремляя въ темноту подозрительно-испытующіе глаза).

Гелльригель. Это же довольно-таки гармонический разбойничій притонъ!.. Эй, хозяева!.. Никакъ мучной жукъ на гармоніи играетъ!.. Эй, хозяинъ! (Чихаетъ). Должно-быть... (Пиппа также чихаетъ). Это я, или кто-нибудь другой?

Пиппа (въ полуслѣ). Здѣсь... кто-то играетъ на гармоніи?

Гелльригель (прислушиваясь, не замѣтая Пиппы). Совершенно вѣрно, мучной жукъ, на мой взглядъ!..—Жужжалка, что тамъ шелестишь въ соломѣ?.. Когда ночью крыса скребеть, то думаютъ, это, моль, пильная мельница, и когда струйка воздуха проникаетъ въ дверную щель и шелеститъ двумя сухими буковыми листьями, то сейчасъ же думаютъ, что шепчетъ красавица-дѣвшушка или вздыхаетъ о своемъ спасителѣ!.. Михель Гелльригель, ты очень уменъ! Тебѣ даже зимою слышно прозябаніе травинокъ! Но я тебѣ говорю, смотри за своей головой! Твоя мать права! Не давай своей фантастической душѣ выливаться черезъ край, какъ молоку въ горшкѣ! Не вѣрь слишкомъ упорно и твердо всему, что неправда, и не гоняйся за летучей паутиной сто миль и больше!.. Добрый вечеръ!.. Мое имя Михаэль-Либрехтъ Гелльригель!.. (Онъ нѣкоторое время прислушивается, никто не отвѣтываетъ). Теперь меня удивляетъ, что мнѣ никто не отвѣтываетъ,

хотя въ печи настоящій огонь, и хотя здѣсь собственно можно требовать чего-нибудь совершенно особеннаго; видно по всему! Если-бъ я здѣсь увидѣлъ, напримѣръ, попугая, сидящаго на печномъ горшкѣ и мѣшающаго ложкой кровяной супъ, при чемъ онъ мнѣ крикнулъ бы: «Негодай! Мешенникъ! Воръ!»—то по здѣшнему мѣсту этого собственно было бы совсѣмъ мало. Я не предполагаю здѣсь людоѣда! Или, коль на то пошло, здѣсь должна быть и заколдованная принцесса, которую извергъ проклятый держитъ въ клѣткѣ; напримѣръ, маленькая, миленькая дѣвушка-плясунья,—стой, мнѣ пришла въ голову умная мысль: я купилъ окарину! Я пріобрѣлъ у старого бездѣльника, что игралъ танецъ въ кабакѣ, на мой послѣдній талеръ окарину,—что очень умно! Почему—я, собственно, и самъ не знаю! Можетъ-быть, потому, что имя звучить такъ дико-вично! Или же я вообразилъ, что тамъ сидитъ маленькая рыжая русалочка и тотчасъ же выскочить и запляшетъ, когда зѣграешь на ней?.. И я хочу въ самомъ дѣлѣ по-пробовать! (Михель Гелльригель прикладываетъ къ губамъ окарину, испытующе оглядывается кругомъ и играетъ. При первыхъ же звукахъ Пиппа встаетъ съ закрытыми глазами, маленькими пажками выходитъ на середину комнаты и становится въ позу пляшущей).

Пиппа. Да, отецъ, иду! Я уже здѣсь!

(Михель Гелльригель роняетъ окарину и смотрить съ раскрытымъ ртомъ, опѣшивъ отъ изумленія).

Гелльригель. Видишь, Михель, что у тебя вышло: теперь ты на самомъ дѣлѣ рехнулся!

Пиппа (раскрываетъ, какъ бы просыпаясь, глаза). Есть тутъ кто-нибудь?

Гелльригель. Нѣтъ, кромѣ меня, собственно, никого, съ вашего позволенія.

Пиппа. Кто жѣ тогда говорить? И гдѣ я?

Гелльригель. Въ моей безсонной головѣ! (Пиппа вспоминаетъ Гелльригеля изъ лѣсной корчмы и бросается къ нему въ объятія). Помоги мнѣ! Помоги! Спаси меня!

(Гелльригель неподвижными глазами смотрить на пышные, свѣтлые, тиціановы волосы головки, припавшей къ его плечу. Онъ не шевелить руками, которыя Пиппа крѣпко обхватила).

Гелльригель. Будь у меня теперь... будь у меня теперь... напримѣръ: будь у меня, положимъ, руки свободны, то я бы теперь, хотя мать глядить на это косо, занесъ бы короткую замѣтку въ мою книжку, по возможности даже въ стихахъ... Но я не могу освободить своей руки! Фантазія крѣпко обхватила меня! Она меня, чортъ возьми, захва-

тила волшебно-страннымъ образомъ, такъ крѣпко обхватали меня, что сердце у меня бѣется въ глоткѣ и свѣтлые узлы бѣгаютъ передъ глазами!

Пиппа. Помоги мнѣ! Помоги! Освободи меня! Спаси меня отъ старого чудовища и изверга!

Гелльригель. А какъ тебя зовутъ?

Пиппа. Пиппа!

Гелльригель. Правильно, да. Я слышалъ, такъ звалъ тѣбя парень въ сапогахъ со шпорами. Потомъ парень-то уѣхалъ: убрался потихоньку. Когда они убили итальянскую собаку, онъ предпочелъ быть гдѣ-нибудь подальше. И тебя уже не было, когда я вернулся назадъ...—т.-е. мы—съ умирающимъ итальянцемъ,—по крайней мѣрѣ внизу я не засталъ тебя, а въ его спальню я не поднимался... Я бы радъ былъ спросить его о тебѣ, но онъ забылъ говорить по-итальянски!

Пиппа. Уйдемъ, уйдемъ отсюда! Ахъ, не оставляй меня!

Гелльригель. Нѣтъ! Можешь быть совершенно спокойна, мы оба впредь не оставимъ другъ друга. Кто на конецъ-то, какъ я, поймалъ птичку, тотъ не такъ-то легко дастъ ей снова улетѣть. Такъ вотъ, Пиппа, садись, успокойся! И мы хорошошенько обсудимъ дѣло! Какъ если бы ни одинъ винтикъ не шатался!

(Онъ мягко освобождается отъ нея, зажимастъ мизинецъ Пиппы съ рыцарской чопорностью и скромностью между указательнымъ и большими пальцами и ведетъ ее къ скамеечкѣ въ освѣщенномъ кругу у печки, гдѣ она и садится).

Гелльригель (стоя передъ Пиппой, съ фантастическимъ жестомъ). Стало-быть, тебя похитилъ драконъ,—я это сейчасъ подумалъ въ лѣсной корчмѣ,—укралъ тебя у волшебника-итальянца, и такъ какъ я странствующій художникъ, я сейчасъ же твердо рѣшилъ въ душѣ освободить тебя и, недолго думая, побѣжалъ безъ всякой цѣли, куда глаза глядятъ.

Пиппа. Откуда же ты пришелъ? Кто ты?

Гелльригель. Сынъ вдовствующей торговки зеленью, Гелльригель.

Пиппа. И откуда ты?

Гелльригель. Изъ великаго котла нашего Создателя!

Пиппа (смѣется отъ всего сердца). Но ты такъ странно говоришь!

Гелльригель. Этимъ я всегда отличался!

Пиппа. Но смотри, я же изъ крови и изъ плоти! А ста-

рый сумасшедший Гунь—старый, выгнанный выдувальщикъ стекла и больше ничего; отсюда у него зобъ и вздутыя щеки; а огненныхъ драконовъ вѣдь и не бываетъ.

Гелльригель. Господи упаси! Почемъ же нѣтъ?

Пиппа. Живо! Веди меня назадъ къ тетушкѣ Венде! Пойдемъ вмѣстѣ; я знаю дорогу въ Ротвассергрундъ. Я пойду тебѣ! Не заблудимся! (Такъ какъ Гелльригель отрицательно качаетъ головой) Или ты въ самомъ дѣлѣ хочешь оставить меня опять одну?

Гелльригель (горячо отрица). Своей окаринѣ я не продамъ!

Пиппа (смѣется, дуется, робко жметсѧ къ нему). Но что же у тебя съ окариной? Отчего ты не скажешь ни одного разумнаго слова? Ты говоришь однѣ глупости! Ты такъ глупъ, signore Гелльригель! (Сердечно цѣлую его, почти въ слезахъ) Ужъ я не знаю, какъ ты глупъ!

Гелльригель. Стой! Тутъ мыловарь явился!.. (Беретъ ее за голову, близко смотрить ей въ глаза и со спокойной рѣшимостью долго и пламенно прижимается къ ея губамъ). Михель не дастъ себя оставить въ дуракахъ! (Не отрываясь, оба смотрятъ другъ на друга, смущенно и съ нѣкоторой неувѣренностью). Во мнѣ что-то совершается, маленькая Пиппа! Странная перемѣна!

Пиппа. Ахъ, славный...

Гелльригель (добавляя). Михель.

Пиппа. Михель, что съ тобой?

Гелльригель. Теперь и у меня все перепуталось! Пожалуйста, отвѣтъ мнѣ! Ты на меня не сердишься за это?

Пиппа. Нѣтъ.

Гелльригель. Значитъ, мы могли бы, пожалуй, сдѣлать это еще разъ?

Пиппа. Почемъ же?

Гелльригель. Потому что это такъ просто!.. Это же такъ просто и такъ безумно, и такъ... такъ... сладостно стать безумнымъ.

Пиппа. Я думаю, Михель, ты уже и безъ того обезумѣлъ.

Гелльригель (почесывая себѣ за ухомъ). Если-бъ только это было надежно! Я говорю, на свѣтѣ рѣшительно все не-надежно!.. Знаешь, мнѣ опять пришло въ голову!.. Намъ только нужно улучить минуту... Пойдемъ до конца! Подька, садись сюда, возлѣ меня. Итакъ, во-первыхъ, вотъ рука!.. Позволь-ка, мы скоро перейдемъ къ главному; имѣется ли пружина въ часахъ?.. (Выслушиваетъ у нея грудь, какъ врачъ) Да ты живая! У тебя же есть сердце, Пиппа!

Пиппа. Но, Михель, разъѣ ты въ этомъ сомнѣваешься?
Гелльригель. Нѣть, Пиппа!—но разъ ты живая, тогда
мнѣ раньше нужно перевести духъ! (На самомъ дѣлѣ стараясь
перевести духъ, отходитъ отъ нея).

Пиппа. Михель, намъ совсѣмъ некогда. Слышишь, какъ
на дворѣ гудитъ и какъ кто-то все время стучитъ ногами
вокругъ избушки! Онъ уже трижды прошелъ мимо
окна. Онъ убьетъ тебя на мѣстѣ, Михель, если застанетъ
насъ. Видишь, онъ опять смотрить сюда!

Гелльригель. О, бѣдная принцесса! Эхъ, ты еще не
знаешь сына моей матери! Пусть старая горилла не тро-
нетъ тебя! Если захочешь, въ его голову сапогъ по-
летитъ!

Пиппа. Михель, нѣть, Михель, не дѣлай этого!

Гелльригель. Непремѣнно!.. Или же намъ начать иначе
новую жизнь,—отправиться хладнокровно и трезво въ міры!
Уцѣпиться за дѣйствительность, Пиппа! Такъ, что ли? Ты
за меня, а я за тебя! Но нѣть: я едва рѣшаюсь выгово-
рить это, потому что вѣдь ты такъ душиста и такъ хрупка,
какъ цвѣтокъ на гибкомъ стебелькѣ! Довольно, дитя, оста-
вимъ фантазіи! (Снимаетъ ранецъ и отстегиваетъ его). Здѣсь, въ
ранцѣ, ларчикъ. Замѣть, что Михель Гелльригель дѣйстви-
тельно родился на свѣтѣ съ врожденной остротой на вся-
кій случай... (Протягивая маленькую коробку) Практично! Тутъ
практическія вещи. Во-первыхъ: это заколдованная зубо-
чистка! Смотри: въ видѣ меча; ты можешь убивать єю напо-
валъ драконовъ и великановъ!.. Въ этой бутылкѣ у меня
эликсиръ, этимъ мы потомъ отплатимъ грязной твари; это
такъ-называемое сонное зелье, необходимое противъ вели-
кановъ и волшебниковъ! Этотъ маленький клубокъ- нитокъ
не стѣнить вниманія, но если ты крѣпко привяжешь вотъ
этотъ конецъ, то катушка тотчасъ побѣжитъ и будѣтъ пры-
гать передъ тобой, какъ бѣлая мышка, и если только ты
все пойдешь за ниткой, то придешь въ обѣтованную землю...
А вотъ еще маленький кукольный столикъ: но это, Пиппа,
не очень важная вещь: это просто «волшебный столикъ».
Вотъ каковъ я молодецъ, и ты теперь довѣряешь мнѣ?

Пиппа. Михель, но я ничего этого не вижу!

Гелльригель. Постой, тогда я долженъ сперва снять у
тебя бѣльмо съ глазъ!

Пиппа. Я тоже думаю! Спрячься, стариkъ идеть!

Гелльригель. Скажи, Пиппа, гдѣ ты родилась?

Пиппа. Я думаю, въ водяномъ городѣ!

Гелльригель. Вотъ видиши, я сейчасъ же такъ и подумаль! И тамъ все было такъ же забавно, какъ здѣсь? И небо тоже въ большинствѣ случаевъ въ облакахъ?

Пиппа. Нѣтъ, Михель, я тамъ никогда ни облачка не видѣла, тамъ изо дня въ день сіяеть славное солнышко!

Гелльригель. Ишь ты! Такъ вотъ ты какая! А ты думаешьъ, мать повѣрила бы?.. А теперь скажи вотъ что: ты вѣришь въ меня?

Пиппа. Десять тысячъ разъ, Михель, во всѣхъ отношеніяхъ.

Гелльригель. Отлично! Тогда мы пойдемъ черезъ горы, а это, собственно, сущіе пустяки! Я тутъ каждую дорожку и тропинку знаю! И тамъ-то сейчасъ же начинается весна!

Пиппа. О, по, по, по! Не пойду! Mio padre è tanto cattivo¹⁾! Онъ опять запретъ меня на цѣлыхъ три дня и будетъ давать одну воду да хлѣбъ!

Гелльригель. Ну, Пиппа, твой отецъ теперь совсѣмъ ласковъ! Нравомъ-то онъ теперь смиренхонекъ сталъ! Онъ изумительнымъ образомъ кротокъ! Меня удивило, какъ онъ терпѣливъ! совсѣмъ хладнокровенъ, совсѣмъ не какъ итальянецъ: мягокъ! Онъ больше и мухи не обидитъ!.. Понимаешь, Пиппа, чтѣ я хочу сказать?.. Твой отецъ такъ долго игралъ и выигрывалъ, пока не проигралъ. Въ концѣ-то концовъ каждый проигрываетъ, Пиппа! Собственно, короче говоря—твой отецъ умеръ.

Пиппа (бросается Гелльригелю на шею, больше смѣясь, чѣмъ плача). Ахъ, значитъ, у меня на свѣтѣ больше ни души! Никого, кромѣ тебя!

Гелльригель. Этого и достаточно, Пиппа! Я продаюсь тебѣ со шкурой и костями! Отъ головы до пять, какъ есть!.. И живо, живо, теперь намъ пора въ путь-дорогу!

Пиппа. Ты берешь меня съ собой, не оставишь меня?

Гелльригель. Оставить тебя? Не взять тебя съ собой?.. Теперь-то я поведу тебя, теперь ты положись на меня! Ты не ранишь своей ноги о камень!.. Слышишь, какъ звенитъ стекло на горныхъ соснахъ! Слышишь? Длинныя сосульки гремятъ. Близокъ день, но очень холодно. Я закутаю тебя, понесу тебя! Мы будемъ согрѣвать другъ друга, нѣтъ? И ты удивишься, какъ быстро мы пойдемъ! Уже пробивается немножко свѣта! Взгляни на концы моихъ пальцевъ; на нихъ

¹⁾ Мой отецъ такой сердитый.

уже немножко солнца. Ихъ можно ёсть! Ихъ нужно облизывать! Тогда не коченѣшь, и кровь остается горячай!.. Слышишь, Пиппа, и птицы поютъ?

Пиппа. Да, Михель!

Гелльригель. Цыпъ, цыпъ! Должно-быть, мышь, овсянка или дверной крюкъ!—все равно!—всѣ что-нибудь да замѣ чаются. Старый домъ окончательно трещитъ! Иногда я положительно ликую: когда наступить безмѣрное событие и океанъ свѣта прольется изъ горячей золотой чаші!..

Пиппа. Михель, ты не слышишь голосовъ?

Гелльригель. Нѣть, я слышу только одинъ голосъ! Точно быкъ мычитъ на луну!

Пиппа. Это—старикъ Гунъ! Ужасно!

Гелльригель. Но какъ странно онъ кричитъ!

Пиппа. Вонъ онъ стоитъ, Михель, тебѣ его не видно!

Гелльригель (съ Пиппой у окна). Да! Повидимому, это— страшный лѣтний!. Борода и рѣсницы въ ледяныхъ сосулькахъ, вздѣваетъ растопыренные руки: стоитъ и даже не шевельнется! Устремивъ закрытые глаза на востокъ!

Пиппа. Тѣперь его озаряютъ первые утренніе лучи.

Гелльригель. И онъ снова кричитъ!

Пиппа. А ты понимаешь, что онъ кричитъ?

Гелльригель. Это звучало какъ... это звучить какъ... какъ... нѣкій благовѣсты!

(Доносится своеобразный, медленно и могуче поднимающейся возгласъ, издаваемый старикомъ Гуномъ и звучащий какъ «юмалаи»).

Гелльригель. Мнѣ это звучить какъ ю... юмалаи.

Пиппа. Юмалаи? Чѣ же это значитъ?

Гелльригель. Вполнѣ точно, малютка Пиппа, я не знаю. Но какъ мнѣ представляется, это значитъ: «Радость всѣмы!»

(Возгласъ «Юмалаи» повторяется громче, въ то время какъ въ комнатѣ становится свѣтлѣе).

Пиппа. Ты плачешь, Михель?

Гелльригель. Пойдемъ, малютка Пиппа, ты ошибаешься!

(Тѣсно обнявшись, Гелльригель и Пиппа направляются къ двери. Сцена кончается, и музыка, начавшаяся со свѣтомъ на кончикахъ пальцевъ Гелльригеля, усиливается и, развертываясь, изображаетъ восходъ зим资料的太阳).

(ЗАДАВѢСЪ ПАДАЕТЬ).

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Внутренность занесенной снѣгомъ хижины на гребнѣ горы. Низкая, большая и уютная комната съ накатнымъ потолкомъ и бревенчатыми стѣнами. Три маленькихъ, хорошо задѣланыхъ двойныхъ окошка въ стѣнѣ нальво; подъ ними тянется неподвижная скамейка. Задняя стѣна пропита маленькой дверью, ведущей въ сѣни. Пестро выкрашенные простые шкапы образуютъ уютный угол нальво. Тщательно разставленная кухонная посуда и пестрыя тарелки украшаютъ верхнюю открытую половину одного изъ шкаповъ. Направо отъ двери обыкновенная большая голландская печь со скамейкой. Эта скамейка переходитъ въ неподвижную скамейку вдоль стѣны направо. Въ образованномъ этими предметами углу стоитъ тяжелый и большой коричневый столъ; надъ нымъ — лампа, вокругъ него — пестро расписанные деревянные стулья. Близъ двери плавно качаются свой жестяной маятникъ большие шварцвальдскіе часы. Таѫимъ образомъ вся комната имѣть видъ жилища болѣе зажиточнаго горца. Необыченъ только столъ на переднемъ планѣ, нальво, съ подставкою для чтенія и старинною раскрытою книгой на ней; онъ заваленъ разнаго рода книгами и странными предметами, какъ-то: лампой между двумя сапожными колодками, стеклопаяльной лампой со стеклянными трубками, старой аптекарской посудой, чучеломъ зимородка и т. д.; даже на стѣнахъ рядъ исконаемыхъ предметовъ, каменныхъ ножей, молотовъ и наконечниковъ-копий такъ-называемаго каменнаго вѣка и собраниѳ обыкновенныхъ горныхъ молотковъ для геологическихъ цѣлей. Еще необычнѣе — тонко сдѣланная модель венеціанской гондолы на подставкѣ передъ пишитромъ, равно какъ другіи модели древнихъ, средневѣковыхъ и современныхъ судовъ для рѣчного судоходства и мореплаванія, которыхъ висятъ на потолкѣ, и большая подзорная труба со штативомъ. Дорогіе восточные ковры на полу. Оконца въ комнатѣ горятъ отблескомъ заходящаго солнца, который ярко и фантастически озаряетъ и предметы внутри. Въ стѣнѣ направо — дверь.

Іонаѳанъ (нѣмой, растрепанный парень лѣтъ около тридцати, моетъ тарелки въ деревянной лоханкѣ, стоящей на двухъ скамейкахъ у печки).

(Слышенъ многократный стукъ въ дверь въ сѣняхъ. Нѣмой не оборачивается, и вотъ дверь открывается, и появляется директоръ, за кутавшись по-горному, съ ружьемъ и лыжами подъ мышкою).

ДИРЕКТОРЪ. Іонаѳанъ! Твой баринъ дома? Іонаѳанъ! Отвѣчай же, чучело! Чортъ васъ возьми, если его нѣтъ дома! Ну? Можетъ-быть, онъ пошелъ за подснѣжниками? Или ловить бѣлыхъ мошекъ сѣткой? Бrr! Собачий холодъ на дворѣ! Іонаѳанъ!

(Іонаѳанъ оборачивается, отъ радости и испуга хлопаетъ руками надъ головой, вытираетъ ихъ синимъ передникомъ и цѣлуетъ правую руку у директора).

ДИРЕКТОРЪ. Старикъ-то дома, Іонаѳанъ? Старикъ Ванъ?.. (Іонаѳанъ издастъ звуки и дѣлаетъ знаки). Выражайся яснѣе, тупая тварь! (Іонаѳанъ дѣлаетъ двойное усиленіе, оживленно пока-

зыаетъ въ окно въ знакъ того, что его господинъ вышелъ, потомъ бѣжитъ къ часамъ, на которыхъ три четверти пятаго, указываетъ пальцемъ, что хозяинъ хотѣлъ вернуться въ половинѣ пятаго, удивленно пожимаетъ плечами, что онъ еще не вернулся, спѣшить назадъ къ окну, прижимается къ нему носомъ, прикладываетъ руку къ глазамъ и смотритъ). Ну, ладно; понялъ! Онъ вышелъ и скоро вернется! Собственно, уже долженъ быть вернуться! (Нѣмой звукомъ «вау, вау, вау» подражаетъ собакѣ). Правильно, онъ взялъ съ собою обѣихъ сенбернардокъ. Понялъ! Отлично! Хочетъ немного прогуляться съ собаками!.. Почисти меня, плутъ, я, здѣсь останусь! (Такъ какъ у него видъ снѣжной бабы, то онъ возвращается въ сѣни и отряхивается; нѣмой старательно помочь ему).

(Въ это время изъ двери направо, почти безшумно, появляется старый, почтенный человѣкъ. Онъ высокаго роста, широкоплечий, а его могучая голова покрыта длинными, вьющимися сѣдыми волосами. Его безбородое строгое лицо какъ бы испещрено рунами. Густыя брови нависаютъ надъ большими, на выкатѣ, глазами. На видъ ему девяносто съ лишнимъ лѣтъ, но такъ, какъ если-бы старость была усугубленная силой, красота и молодость. Его платье состоитъ изъ толстой полотняной блузы съ длинными рукавами, доходящей до колѣнъ. Онъ носить круглые башмаки изъ красной шерсти со шнурковою и кожаной поясью вокругъ поясницы. За этимъ поясомъ, при входѣ, онъ держитъ свою большую, тонкую правую руку. Это—Ванъ.

Ванъ бросаетъ внимательный и смѣющійся взглядъ въ сѣни, спокойно шагаетъ впередъ по комнатѣ и садится за столъ, у пюпитра. Онъ облокачивается, задумчиво проводить пальцами по волосамъ, бѣлыя космы которыхъ разсыпаются по раскрытому фоліанту, куда онъ устремилъ свой взоръ. Скинувъ свое верхнее платье, директоръ возвращается назадъ. Сначала онъ не замѣчаетъ Вана).

ДИРЕКТОРЪ. О, газели!.. Милые близнецы!.. Такъ! Теперь же мы постараемся чувствовать себя у стараго хитреца какъ можно пріятнѣе!

Ванъ. И я такъ думалъ! А для этого выпьемъ темнаго фалернского!

ДИРЕКТОРЪ (пораженный). Проклятие! Какъ это вы вдругъ очутились здѣсь?

Ванъ (улыбаясь). Да, если бы кто-нибудь твердо зналъ это, директоръ!.. Добро пожаловать на зеленый просторъ!.. Іонасанъ!

ДИРЕКТОРЪ. Да! Позеленѣть и посинѣть въ глазахъ, разъ человѣкъ четыре часа скользилъ да карабкался! Я надѣль черные очки! Но, несмотря на это, мое зрѣніе представляется мнѣ какъ прудъ, въ которомъ я утонулъ и надѣль которымъ все время проносятся цвѣтные островки!

Ванъ. И вамъ бы хотѣлось взобраться на одинъ изъ нихъ? Не разыскать ли мнѣ уdochку?

ДИРЕКТОРЪ. Зачѣмъ же?

ВАНЬ. Ну, просто мелькнуло въ головѣ... Во всякомъ случаѣ, вы же — отмѣнныи ходокъ на лыжахъ и такой смѣльчакъ, какимъ, напримѣръ, олень бываетъ только въ ноябрѣ, а ястребъ только тогда, когда онъ увлеченъ по-гонею за добычей и его охотничья ярость сдѣлала его глухимъ и слѣпымъ ко всякой опасности; это мнѣ пришло въ голову при видѣ васъ, когда вы, подобно птицѣ, неслись внизъ съ горной вершины! И такъ какъ вы — человѣкъ, то я подумалъ о третьей человѣческой возможности: можетъ-быть, вы старались выгнать плѣтомъ какой-нибудь недугъ.

ДИРЕКТОРЪ. Чего только ни выдумаетъ человѣкъ, когда на всемъ свѣтѣ у него нѣтъ другого дѣла, какъ зиму и лѣто, во всякую погоду, прогуливаться по Млечному пути!

ВАНЬ (смѣясь). Признаться, я часто забираюсь на своеи конькѣ нѣсколько повыше, и благодаря этому я сталъ немножко дальновидкимъ; но я и вблизи вижу еще вполнѣ хорошо!. Напримѣръ, вотъ это милое дитя Мурано и прекрасный хрусталь съ темнымъ виномъ, который, въ утѣшненіе, несетъ намъ Іонасанъ!

(Іонасанъ приносить два драгоценныхъ, старинныхъ, большихъ венецианскихъ кубка и граненый графинъ вина на серебряномъ подносе и ставить на столъ. Вань собственноручно осторожно наполняетъ кубки. Каждый изъ нихъ береть по сосуду и благовѣйно поднимаетъ его противъ все еще тускло сверкающихъ оконъ).

ДИРЕКТОРЪ. Montes chrysocreos fecerunt nos dominos¹⁾! Знаете, Вань, какъ я иногда представляю васъ? — въ видѣ одного изъ тѣхъ сказочныхъ искателей золота, которыхъ питающіеся кислой капустой, щетинистые, грубые оборванцы въ нашихъ горахъ называютъ валами.

ВАНЬ. Вотъ какъ? На что же это похоже, милѣйший директоръ?

ДИРЕКТОРЪ. На человѣка, который владѣеть окруженнымъ водою волшебнымъ арабскимъ замкомъ въ Венеціи, но дѣлаетъ видъ, что не можетъ и до трехъ сосчитать и быть всяку заплесневѣлую крошку хлѣба.

ВАНЬ. Salute²⁾! Выпьемъ за это, милѣйший директоръ! (Пьють другъ за друга и потомъ весело смѣются). Такъ вотъ за кого вы меня принимаете! Впрочемъ, за исключеніемъ крохъ хлѣба, — такъ какъ я не знаю за собою подобнаго лицемѣрия, — въ вашемъ предположеніи, пожалуй, есть крупица

¹⁾ Горы сдѣлали нась творящими злато господами.

²⁾ Ваше здоровье!

правды! Хотя я отнюдь не изъ тѣхъ венеціанскихъ волшебниковъ, которые иногда показываются дровосѣкамъ и инымъ фантастамъ и обладаютъ золотыми пещерами, гrotами и замками въ нѣдрахъ земли, но я не отрицаю, что въ извѣстномъ смыслѣ эти горы для меня—дѣйствительно золотоносны.

ДИРЕКТОРЪ. Ахъ, кто сталъ бы сидѣть въ снѣгу и во льду, въ столь тихомъ довольствѣ, какъ вы, мейстеръ Ванъ! Ни заботъ о пищѣ, ни дѣлъ, ни жены — совершенно виѣ какихъ бы то ни было глупостей, которыя способны вскружить голову нашему брату; столь глубоко погружаясь въ научныя изслѣдованія, что за деревьями лѣса не видно: это же—воистину идеальное состояніе!

ВАНЪ. Я вижу, что мой образъ пока еще колеблется въ вашей директорской душѣ. То я для васъ—сказочная личность, владѣющаая домомъ въ Венеціи, то—старый майоръ въ отставкѣ, мирно проживающій свою пенсію!

ДИРЕКТОРЪ. Да, видѣть Богъ, не легко вѣдь составить вполнѣ точное понятіе о васъ!

ВАНЪ. Іонасанъ, зажги лампу! Надѣюсь, при свѣтѣ вы нѣсколько лучше разглядите меня!

(Наступаетъ короткое молчаніе, беспокойство директора возрастаѣтъ).

ДИРЕКТОРЪ. Ванъ, чего собственно вы ждете здѣсь въ горахъ, изъ году въ годъ?

ВАНЪ. Разнаго!

ДИРЕКТОРЪ. Чего же, напримѣръ?

ВАНЪ. Всего, чтѣ приноситъ роза вѣтровъ: облаковъ, благоуханія, ледяныхъ кристалловъ! Беззвучныхъ двойныхъ молний великаго огненнаго Пана! Маленькаго пламени, вспыхивающаго на очагѣ! Пѣнія мертвыхъ въ водопадѣ! Моего блаженного конца! Нового начала и вступленія въ иное космически-музыкальное братство!

ДИРЕКТОРЪ. А вамъ не бываетъ скучно иногда въ такомъ одиночествѣ?

ВАНЪ. Почему же? *Se tu sarai solo, tu sarai tutto tuo*¹⁾. И скуча тамъ, гдѣ Бога нѣть!

ДИРЕКТОРЪ. А я бы вотъ не удовольствовался этимъ, мейстеръ! Я всегда нуждаюсь во внѣшнемъ возбужденіи.

ВАНЪ. Чтѣ же, переливы страсти великаго честолюбія, по-моему, относятся сюда же!

¹⁾ Если ты будешь одинокъ, ты будешь весь принадлежать себѣ.

ДИРЕКТОРЪ. Да, да; конечно! Однако, какъ я ни старъ, передо мною снова и снова должно возникать что-нибудь молодое, веселое, живое.

ВАНЬ. Какъ, напримѣръ, вотъ эта божья коровка. Всю зиму она живеть со мною: вотъ здѣсь на столѣ, среди разныхъ игрушекъ. Всмогитесь-ка въ такое-то созданьице. Когда я дѣлаю это—я положительно слышу громъ сферъ. Случись это съ вами, вы бы оглохли.

ДИРЕКТОРЪ. Этого оборота я не понимаю.

ВАНЬ. Очень просто: животное на моемъ пальцѣ ничего не знаетъ обо мнѣ, какъ ничего не знаетъ о васъ. И все же и мы существуемъ и окружающей наась міръ, понять который она, замкнутая въ своемъ кругу, не въ силахъ. Нашъ міръ—внѣ ея чувствъ. Подумайте, чтѣ лежитъ по ту сторону нашихъ чувствъ... Развѣ глазъ, напримѣръ, могъ бы сказать вамъ, какъ журчитъ ручей и какъ грохочетъ туча? Не будь у васъ чувства слуха, вы бы никогда не узнали, что это такъ. И, съ другой стороны, обладай вы самымъ тонкимъ слухомъ, вы во вѣки вѣковъ ничего не знали бы о величественныхъ вспышкахъ свѣта въ небесахъ!

ДИРЕКТОРЪ. Спасибо за откровенность! Лучше въ другой разъ! Нынче мнѣ не сидится! Я намекалъ совсѣмъ на другое...

ВАНЬ (поднимая кубокъ). Очевидно, на милое дитя Мурано!

ДИРЕКТОРЪ. Возможно! Откуда вы знаете?

ВАНЬ. Иначе зачѣмъ же обладать средне-германской обсерваторией на высотѣ тысячи метровъ? На что же подзорная труба съ призмой собственнаго изготошенія? Развѣ иногда не слѣдуетъ взглядывать на старый подлунный міръ и присматривать за дѣтьми? И наконѣцъ, у кого сапогъ не жметъ, тотъ не ходить къ сапожнику!

ДИРЕКТОРЪ. Хорошо! Разъ ужъ вы дѣйствительно такой чертовски-страшный ученый—ваше сапожное ремесло мы оставимъ въ сторонѣ!.. Допускаю, что мой сапогъ жметъ во многихъ мѣстахъ!.. Скажите, пожалуйста, что произошло сегодня ночью въ корчмѣ старика Венде?

ВАНЬ. Зарѣзали итальянца!

ДИРЕКТОРЪ. Чего же тогда вы ищете въ книгѣ?

ВАНЬ. Нуженъ же регистраторъ, въ концѣ-то концовъ!

ДИРЕКТОРЪ. Тамъ и дальнѣйшее записано?

ВАНЬ. Покуда-что—нѣть.

ДИРЕКТОРЪ. Ну, тогда ваша подзорная труба и ваши напыщенные фолианты ни къ чему!.. Я не могу простить

себѣ этой исторіи! Почему я не досмотрѣлъ! Я бы ее де-сять разъ выкупилъ у собаки! Такъ-то и бываетъ, разъ кто въ самомъ дѣлѣ щепетиленъ!

(Онъ вскакиваетъ и въ сильномъ возбужденіи ходить по комнатѣ; наконецъ останавливается у подзорной трубы, поворачиваетъ ее на штативѣ и поочередно направляетъ ее въ разныя черныя окна. Свистъ вѣтра).

ДИРЕКТОРЪ. Странно, что здѣсь у васъ въ горахъ всегда чувствуешь себя, какъ въ корабельной рубкѣ, во время бури въ Великомъ океанѣ!

ВАНЬ. И не точнѣе ли всего этимъ выражается положеніе, въ которомъ мы оказываемся, рождаюсь!

ДИРЕКТОРЪ. Возможно! Но съ подобныхъ фразъ нельзя начинать. Это не выводить меня изъ моего частнаго затрудненія! Иное дѣло, если-бъ въ вашъ телескопъ было видно что-нибудь! Но, къ сожалѣнію, я замѣчаю, что это— лишь отраженіе мнимой дѣйствительности.

ВАНЬ. Но вѣдь сейчасъ непроглядная ночь, директоръ!

ДИРЕКТОРЪ. Днемъ-то я и не нуждаюсь въ подобныхъ вещахъ!

(Онъ оставляетъ трубу, снова ходить взадъ и впередъ и наконецъ останавливается передъ Ваномъ).

ВАНЬ. Ну, говорите: кого вы ищете?

ДИРЕКТОРЪ. Ее.

ВАНЬ. Развѣ послѣ этого она у васъ пропала?

ДИРЕКТОРЪ. Я бросился въ погоню за нею и не нахожу!.. Съ меня довольно безумія, мейстеръ Вань! Вытащите у меня занозу, если вы такой рѣшительный знахарь! А то я ни живъ ни мертвъ! Возьмите скальпель и отыщите обломокъ отравленной стрѣлы, сидящій гдѣ-то въ тѣлѣ у меня и съ каждымъ мгновеніемъ проникающій все глубже. Съ меня довольно страха и зуда, дурного сна и плохого аппетита; чтѣдо меня, я готовъ стать папскимъ пѣвчимъ, лишь бы мнѣ, хотя бы на мигъ, освободиться отъ жажды, снѣдающей меня.

(Тяжело дыша, онъ опускается въ кресло и вытираетъ потъ со лба. Ванъ съ некоторой озабоченностью встаетъ).

ВАНЬ. И вамъ не на шутку нужно лѣченіе?

ДИРЕКТОРЪ. Разумѣется, да! Зачѣмъ же я тогда пришелъ!

ВАНЬ. А вы будете сидѣть смироно, если-бъ даже понадобилось вырвать изъ души злокачественное растеніе со всѣми развѣтвленіями проникшихъ до конца пальцевъ корней?

ДИРЕКТОРЪ. Будь то даже конское лѣченіе!

ВАНЬ. Въ такомъ случаѣ обратите самое дружеское вниманіе, директоръ... Вотъ я хлопаю первый разъ! (Дѣлаетъ это). Если-бъ у старца было меньше силы, чѣмъ у мужчины, въ чемъ же тогда былъ бы смыслъ старости? (Онъ достаетъ длинный шелковый платокъ). Теперь я хлопаю второй разъ! (Дѣлаетъ это). Потомъ я завязываю этимъ платкомъ ротъ, какъ дѣлаетъ парсъ во время молитвы...

ДИРЕКТОРЪ (нетерпѣливо). И тогда я пойду своей дорогой, потому что вы, я вижу, морочите меня, майстеръ Вань!

ВАНЬ. ...И тогда: *incipit vita nova*¹⁾, директоръ. (Онъ завязываетъ ротъ и громко хлопаетъ руками. Тотчасъ же, какъ бы на зовъ, врывается Пиппа, полуокоченѣвъ отъ холода, съ трудомъ перевода дыханіе; за нею врывается пыльное облако тумана).

ПИППА (бросаясь впередъ, съ хриплымъ крикомъ). Спасите, спасите! Люди, помогите! Въ тридцати шагахъ отсюда, въ снѣгу, умираетъ Михель! Онъ лежитъ и задыхается! Не можетъ встать! Несите свѣтъ! Онъ замерзнетъ! Онъ больше не въ силахъ! Ужасная ночь! Пойдемте, пойдемте!

ДИРЕКТОРЪ (въ безпредѣльномъ изумленіи смотрить то на Пиппу, то на своего хозяина). Чѣд! Да вы—самъ сатана, Вань?

ВАНЬ. Лѣченіе начинается. Отнюдь не отговариваться усталостью!.. Веревку! Привяжи конецъ сюда покрѣпче, Йонасанъ!

(Пиппа схватила Вана за руку и увлекаетъ его въ дверь. Директоръ слѣдуетъ за ними, точно оглушенный. Комната пуста, въ сѣняхъ бушуетъ мятель, взметая вихри снѣга. Въ сѣняхъ вдругъ появляется голова старика Гуна. Удостовѣрившись, что въ комнатѣ нѣтъ никого, онъ прокрадывается внутрь. Онъ осматриваетъ предметы въ комнатѣ и, едва доносится голосъ возвращающагося Вана, прячется за печкой).

ВАНЬ (еще въ сѣняхъ, ведя остальныхъ на веревкѣ за собою). Держи крѣпче дверь, Йонасанъ!

(Показывается полуокоченѣй Михель, поддерживаемый Ваномъ и директоромъ. Его вносятъ въ комнату, кладутъ на скамейку у печи; Пиппа снимаетъ съ него обувь, а директоръ натираетъ ему грудь).

ВАНЬ (Йонасану). Полную чашку чернаго кофе съ коньякомъ!

ДИРЕКТОРЪ. Чортъ возьми! Ротъ замерзаетъ!.. Тамъ на дворѣ положительно колеть иголками и ножами!

ВАНЬ. Да, дѣло нешуточное! Съ трудомъ перевода дыхъ въ этомъ черномъ пожарѣ Гадеса, по крайней мѣрѣ узнаѣмъ, что мы—борцы, и что намъ еще далеко до рая

¹⁾ Начинается новая жизнь.

свѣта!.. Только одна искорка вырвалась оттуда!.. И славно, малютка, ты пробилась!

Пиппа. Михель, signore, Михель, не я!

Ванъ. Какъ вы себя чувствуете, директоръ?

ДИРЕКТОРЪ. Я не знаю, кто вы! Но вообще мнѣ приятно, какъ на висѣлицѣ! Въ концѣ-то концовъ одинаково удивительно, муха ли пачкаетъ воротъ моей рубахи, или то, что вы или кто-нибудь другой затѣваетъ подобныя исторіи.

Ванъ. Вмѣсто одной ихъ стало двѣ!

ДИРЕКТОРЪ. Благодарю васъ! Настолько-то у меня еще хватаетъ смѣкалки... Мое предположеніе относилось только къ Гуну,—и что же?—вмѣсто него оказался другой!.. Іона-еанъ; мои лыжи, живо!

Ванъ. Уже уходите?

ДИРЕКТОРЪ. Довольно двухъ. Третій—лишній. Хотя мнѣ нѣсколько ново проявлять благородство въ столь высокой степени, но на болѣе продолжительное время это совсѣмъ не мое призваніе! Тебѣ не кажется, Пиппа?

Пиппа (съ тихимъ плачемъ осушаетъ и вытираетъ своими волосами ноги Михеля). Cosa, signore?

ДИРЕКТОРЪ. Ты же меня еще узнаешь? (Пиппа отрицательно качаетъ головой). Неужели ты меня такъ-таки никогда не видала? (Пиппа еще разъ отрицательно качаетъ головой). Неужели нѣкій добрый дядя въ теченіе трехъ-четырехъ лѣтъ не носилъ тебѣ сласти, красивые кораллы, шелковые ленты? (Пиппа убѣдительно качаетъ головой). Bravo! Я такъ и думалъ! У тебя не было отца, который теперь уже умеръ? (Пиппа отрицаєтъ).

Ванъ. Вы замѣчаете что-нибудь, директоръ?

ДИРЕКТОРЪ. Замѣчая ли?

Ванъ. Какой старый, могучій волшебникъ орудуетъ здѣсь?

ДИРЕКТОРЪ. Само собой разумѣется! Превеселое колдовство на свѣтѣ! (Стуча безыменнымъ пальцемъ по лбу Михеля) Эй, ты, когда проснешься, постучись въ небо, авось Господь Богъ скажетъ: войдите!. Прощайте! Вотrite Михеля опять въ бытіе! (Уже въ сѣняхъ) Желаю вамъ всѣмъ пріятнаго аппетита! Помогло! Я исцѣленъ! Угу! Іоккеле, открои бездну!

(Слышно, какъ открывается дверь изъ хижины, и на дворѣ еще раздается многократное угу директора).

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (раскрываетъ глаза, подскакиваетъ и тоже кричитъ). Угу! ого! Вотъ и готово, маленькая Пиппа!

ВАНЬ (изумленный и радостный, возвращается назад). Эй! ЧТО же готово, осмѣлюсь спросить?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Ахъ, вотъ какъ, Пиппа, мы здѣсь не одни! Скажи, откуда такъ неожиданно появился этотъ старикъ?

ПИППА (робко, тихо). Ахъ, я не знала, какъ мнѣ быть иначе!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Но развѣ было не великолѣпно! Развѣ ты не рада карабкаться вверхъ сквозь бурю и снѣгъ? Всѣ впередъ, рука объ руку?

ВАНЬ. Куда же вы направлялись, осмѣлюсь васъ спросить?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Эхъ, старина! Больно вы любопытны! Развѣ я спрашиваю тебя, зачѣмъ ты мямлишь здѣсь въ горахъ, сидишь въ теплѣ и ёшь печеныя яблоки?

ВАНЬ. Тогда ты всюду дома, милое дитя!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Вѣчно бродить и не думать о цѣли! Ее считаютъ или слишкомъ близкой, или слишкомъ далекой... Впрочемъ, у меня ность въ костяхъ.

ПИППА (испуганно). Михель, развѣ намъ нельзя быть немного благодарными старому, дружелюбному человѣку? Или, по-твоему, нѣть?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. За что же?

ПИППА. Онъ же не даль намъ замерзнуть!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Замерзнуть? Съ Михелемъ теперь этому не бывать!. Если бъ мы не забрели по ошибкѣ въ это убѣжище, мы тѣперь были бы на добрыхъ десять миль дальше! Подумай, Пиппа, на десять миль ближе къ цѣли! Кто владѣеть волшебнымъ клубкомъ и кому даны въ большомъ количествѣ несомнѣнныя указанія свыше, что онъ къ чему-то призванъ... ну, хотя бы изобрѣсти мѣсильное стекло!

ВАНЬ. Ты смѣешься, малютка: ты вѣришь ему? (Пиппа довѣрчиво взглядываетъ на Вана и рѣшительно киваетъ головой). Вотъ какъ!.. Впрочемъ, его слова возвуждаются безусловное довѣріе!.. Ну, скажите откровенно, я васъ не стѣсняю! (Онъ садится за свой столъ съ книгами, украдкою наблюдая за ними; при этомъ онъ перелистываетъ большую книгу).

ПИППА (тайственно). Да ты только смотри, Михель, куда мы попали!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Въ самое подходящее мѣсто, какъ мнѣ теперь представляется! Клубокъ-то насъ вѣль совершенно правильно. Ты же замѣтила, какъ онъ тащилъ насъ все впередъ и вонъ изъ непогоды?

ПИППА. Но это же была веревка старика, Михель!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. И, малютка, все-не такъ, какъ ты ду-

маешь! Во всякомъ случаѣ, мы должны были прежде всего прийти сюда. Во-первыхъ, во время подъема я постоянно видѣлъ свѣтъ. Но если-бъ я и не видѣлъ свѣта, непреодолимая сила вела и влекла меня подъ эту надежную кровлю!

Пиппа. Я такъ рада, что опасность миновала, и все же я все еще побаиваюсь!

Гелльригель. Чего же ты боишься?

Пиппа. Сама не знаю, чего... Крѣпко ли заперта дверь?

Ванъ (разслышавъ ея слова). Крѣпко!

Пиппа (просто и съ невиннымъ видомъ, Вану). Ахъ, господинъ, вы—добрый, это видно! Но все-таки... Не правда ли, Михель?.. намъ пора въ путь!

Ванъ. Почему же? Кто васъ преслѣдуjeтъ?

Гелльригель. Никто! По крайней мѣрѣ, никто, кто бы могъ беспокоить насть! Но если ты хочешь пойти дальше, то пойдемъ, Пиппа!

Ванъ. Вы въ самомъ дѣлѣ думаете, что я васъ отпущу?

Гелльригель. Конечно! Чѣмъ же вы хотѣли бы удержать насть?

Ванъ. Въ подобныхъ средствахъ у меня нѣть недостатка!.. Я тебя не спрашиваю, куда ты идешь! Куда ты держишь путь съ этой маленькой, запуганной мошкой, привѣтвившей къ моей лампѣ! Но всю эту ночь вы останетесь здѣсь!

Гелльригель (раздвинувъ ноги, стоять по серединѣ комнаты). Холла! Холла! Не на того попали!

Ванъ. Кто знаетъ, чтѣ ты за птица! Можетъ-быть, изъ тѣхъ, кто отправился извѣдѣть страшное: тогда ты только потерпи, ты еще извѣдаешь его!

Гелльригель. Веселѣе, дядюшка, домъ-то еще на мѣстѣ!—какъ моя матушка говоривала. А уходить ли намъ или оставаться, это—наше дѣло!

Ванъ. Значитъ, у тебя крупный изюмъ въ мѣшкѣ!

Гелльригель. Да? Развѣ у меня такой видъ, точно у меня изюмъ въ мѣшкѣ? Возможно! Не забывай!.. Вѣрно! Мѣшокъ у меня изрядный! И въ немъ есть и другія вещи, а не одинъ этотъ дрянной изюмъ. И разъ мнѣ пришло въ голову, то мы и отправились! И ты такъ же мало можешь удержать насть, какъ пару лебедей, несущихся подъ перистыми облаками и, въ видѣ двухъ точекъ, тянувшихся къ югу.

Ванъ. Въ этомъ я съ тобой согласенъ, юный заоблачный скиталецъ!.. Но иногда мнѣ все же удается сманиТЬ по-

добрьихъ пернатыхъ къ моему корытцу, чтѣ, напримѣръ, я и сдѣлалъ съ вами.

(Ионаѳанъ уставляетъ столъ близъ печки южными фруктами, дымящимися виномъ и печенемъ).

Гелльригель. Къ корытцу! Мы не голодны, мы не Ѵдимъ! Это вовсе не дѣло Михеля!

Ванъ. И съ давнихъ ли поръ?

Гелльригель. Съ тѣхъ самыхъ... съ тѣхъ поръ, какъ онъ нашелъ золото въ грязи!

Ванъ (Пиппѣ). А ты?

Пиппа. Я тоже не голодна.

Ванъ. Нѣть?

Пиппа (тихо, Михелю). У тебя же волшебный столикъ!

Ванъ. Такъ вы не хотите оказать мнѣ честь?

Гелльригель. Опять, я вижу, ты изъ разряда тѣхъ, кто даже и не догадывается, что такое Михель Гелльригель. Мнѣ-то что до этого! Да и какой смыслъ объяснять тебѣ это! Хотя ты и знаешь, что архангелъ Михаилъ—витязь и укротитель дракона: въ этомъ ты не сомнѣваешься. Но теперь мнѣ стойти только отправиться дальше и дать хотя бы десять клятвъ, что со вчерашняго дня я пережилъ чудо изъ чудесъ и вышелъ побѣдителемъ изъ столъ же чудовищнаго приключенія, и ты скажешь: почему бы нѣтъ? Это же человѣкъ, играющій на окаринѣ!. Стойти мнѣ рассказать о моей сумкѣ...

Ванъ. Ахъ, Михель, славное дитя Божье, догадайся я, что это ты, за кѣмъ сегодня съ самаго разсвѣта я слѣдилъ въ мой телескопъ и горячо манилъ къ моей духовной мискѣ: я бы празднично украсилъ мою избушку и—чтобъ ты видѣлъ, что я тоже въ своемъ родѣ музыкантъ—встрѣтилъ бы тебя квинтетомъ и розами!. Будь спокоенъ, Михель, примирись! И совсѣмъ тебѣ закусить немногого! Какъ ты ни сытъ лазурью, но такъ можетъ быть сыта одна душа, отнюдь не тѣло такого дояговязаго олуха, какъ ты!

Гелльригель (подходить къ столу, береть тарелку, жадно Ѵсть и тихо и сердито говорить Пиппѣ). Іѣсть мнѣ противно, не хочу! Только для того, чтобы выбраться по-хорошему...

Ванъ. Ёшь, ёшь, Михель, не разсуждай! Безполезно враждовать съ Создателемъ твоимъ, разъ тебѣ нужно дышать, и Ѵсть, и пить! Зато потомъ тѣмъ привольнѣе парить и качаться!

Пиппа (пока Михель занятъ Ѵдой, подкралась къ Вану и, въ избыtkѣ радости, шепчетъ ему). Я такъ рада, что Михель Ѵсть!

Вань. Онъ блуждаетъ во снѣ, и ты не буди его! Иначе онъ уронить ножъ и вилку, подскочить на тысячу метровъ въ воздухъ и, чего доброго, сломаетъ себѣ ноги и шею.

(Обѣими руками онъ бережно снимаетъ со стола модель венеціанской гондолы).

Вань. Можешь сказать, что это такоѣ?

Пиппа. Нѣть.

Вань. Вспомни! Развѣ въ твоемъ снѣ ни разу не промелькнула черная ладья, какъ эта?

Пиппа (быстро). Да, давно, очень давно—припоминаю!

Вань. А ты знаешь, какая, собственно, это могучая вещь?

Пиппа (въ раздумъѣ). Я знаю только то, что однажды ночью я плыла на такой лодкѣ вдоль какихъ-то домовъ...

Вань. Такъ! (Михелю) Ну, пожалуй, и ты послушай, и ты мало-по-малу убѣдишься, что и здѣсь сидитъ человѣкъ, кое-что смыслящий въ воздухоплаваніи и во многомъ другомъ.

Гелльригель. Рано пташечка запѣла...

Вань. Такъ вотъ этотъ маленький корабликъ создалъ сказочный городъ между двумя небосводами, и какъ разъ тотъ, гдѣ и ты, доброе дитя, родилась на сердцѣ земли... Потому что ты возникла изъ сказки и хочешь вернуться въ нее.

Гелльригель. Гопъ! Что-то прилетѣло! Гопъ! Еще другая картина! Крыса! Соленая селедка, дѣвушка! Чудо! Лови! Окарина! Гопъ, гопъ, гопъ.. Отправившись отъ матери кружить, я былъ готовъ на всякия штуки и радостно спѣшилъ имъ навстрѣчу, все же теперь у меня порою холодный потъ выступаетъ на лбу. (Зажавъ ножъ и вилку въ кулаки, опѣ глубокомысленно смотрѣть прямо передъ собою). Стало-быть, вы знаете городъ, куда мы идемъ!

Вань. Конечно, знаю, и—если вы довѣряете мнѣ—я могъ бы сдѣлать для васъ еще что-нибудь и совсѣмъ и наставленіемъ указать вамъ дорогу туда!.. Въ концѣ-то концовъ кто знаетъ что-нибудь больше этого!.. Откровенно говоря, хорошенъко присмотрѣвшись къ вамъ, начинаешь сомнѣваться, въ самомъ ли дѣлѣ вы такъ ужъ увѣренны, и высоко, и цѣлесообразно парите въ небесахъ! Въ васъ есть нѣчто, какъ бы это сказать, напоминающее сбившихся съ пути птицы, которыхъ беспомощно занесло куда-нибудь на сѣверный полюсъ. Такъ сказать, на волю судебъ!.. Не взвивайся, Михель! Не горячись! Ты не хочешь сознаться, что ты ужасно обезсиленъ и усталъ, помимо неопределеннаго страха, ужаса, который иногда все еще овладѣваетъ вами, хотя вы отчасти

уже спаслись отъ ужасовъ бѣгства въ зимнюю ночь. (При упоминаніи о бѣгствѣ и страхѣ Гелльригель и Пиппа вскакиваютъ и испуганно смотрятъ другъ на друга. Теперь онъ подходитъ къ двери въ сѣни и прислушивается).

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Спокойствіе, Михель! Будь только въ этомъ дѣло!.. Я же предполагаю, что дверь хорошо заперта и закрыта?.. И тогда намъ нечего бояться!.. (Возвращается назадъ). Чѣдже возможно, что вы—диковинка, хотя мы все равно будемъ въ водяномъ городѣ стеклянныхъ дѣлъ мастеровъ, гдѣ вода превращается въ стеклянные цвѣты, и гдѣ я всю мою жизнь видѣлъ во снѣ каждый мостики, лѣсенку и переулочекъ... Хотя мы все равно... будемъ Ѵсть апельсины завтра послѣ обѣда... Но все же: какъ далеко до него?

ВАНЬ. Все зависить отъ того, какъ Ѣхать, Михель.

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Самымъ практическимъ образомъ, хочу я сказать.

ВАНЬ (улыбаясь). Тогда ты, очевидно, никогда не пріѣдешь туда. Но если ты отправишься на этомъ корабликѣ, на которомъ уже выѣзжали въ лагуны первые строители и изъ котораго, какъ изъ плавучей кадильницы, въ видѣ волшебнаго дыма, возникъ творческій сонъ — Венеція, а изъ него, какъ кристаллъ изъ раствора, осѣлъ блистательный, каменный городъ... Такъ вотъ, если ты отправишься на этомъ корабликѣ, да еще при содѣйствіи ниспосланнаго тебѣ чуда, то когда-нибудь ты увидишь все, къ чему стремится твоя тоскующая душа.

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Стой! Я сперва долженъ тихо и сосредоточенно сообразить... Дайте мнѣ въ руки эту вещь!.. (Онъ береть и держитъ корабликъ). Какъ? Я долженъ отправиться въ этой орѣховой скорлупѣ?.. ахъ! Какой умница старый хозяинъ постоялаго двора и какой же оселъ Михель!.. Но какъ же сюда взираются?.. Пожалуйста! Мнѣ не до шутокъ! Теперь мнѣ вся эта исторія ясна! Я только боюсь, какъ бы не заблудиться въ корабликѣ! И если такъ и должно быть, то мнѣ лучше захватить съ собой двухъ моихъ сестеръ, шестерыхъ старшихъ братьевъ, дядюшекъ и прочихъ родственниковъ, которые всѣ-то, слава Богу,— портные!

ВАНЬ. Храбре, Михель! Кто покинулъ гавань, тому ужъ нѣть возврата: онъ долженъ нестись по высокимъ валамъ. А ты (Пиппѣ) пошли ему волшебный вѣтеръ въ паруса!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Это мнѣ нравится; прямехонько пойдемъ!

ВАНЬ (проводя пальчикомъ Пиппы по краю венецианского кубка). «Въ путь-дорогу, въ путь-дорогу, гондола моя!» Повторяй за мной.

ПИППА.

Въ путь-дорогу, въ путь-дорогу, гондола моя!

ВАНЬ.

Изъ зимней ночи, льдовъ и снѣжныхъ бурь,
Изъ этой тѣсной хижины—въ лазурь...

ПИППА.

Изъ зимней ночи, льдовъ и снѣжныхъ бурь,
Изъ этой тѣсной хижины—въ лазурь...

ВАНЬ.

Въ путь-дорогу, въ путь-дорогу, гондола моя.

(Кубокъ, по краю которого водить пальцемъ Пиппа, издаетъ легкій звонъ; онъ становится все сильнѣе и сильнѣе, пока къ нему не присоединяются другіе гармоніческие звуки; усиливаясь, они вырастаютъ въ короткую, но могучую музыкальную бурю, которая внезапно ослаивается и замолкаетъ. Михель Гелльригель, съ открытыми глазами, впадаетъ въ гипнотической сонъ).

ВАНЬ.

Теперь несется Михель выше облаковъ,
Въ безмолвіи, одинъ; въ заоблачныхъ краяхъ
Нѣмѣеть всякой звука. Свободенъ путь его.
Гдѣ ты?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ.

Свѣтло витаю въ утренней зарѣ!

ВАНЬ.

И что-жъ теперь ты видишь?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ.

Больше вижу я,
Чѣмъ человѣку можно разумомъ постичь;
И по морямъ волшебнымъ мой направленъ бѣгъ!

ВАНЬ.

Но твой корабль теперь спускается!..—иль нѣть?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ.

Передо мной встаютъ громады горъ земныхъ.
Гигантскою стѣною вскинутъ Божій міръ.

ВАНЬ.

Теперь?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ.

Теперь безшумно падаю я внизъ,
И средь садовъ теперь скользить мой тихій чолнъ.

ВАНЬ.

Ты видишь садъ?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ.

О, да! я—въ каменномъ саду.
Въ сѣняхъ лазурныхъ отблескъ мраморныхъ цвѣтовъ...
Дрожать ряды колоннъ въ зеленої глубинѣ.

ВАНЬ.

Остановись, пловецъ... Скажи намъ, гдѣ же ты!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ.

По лѣстницамъ теперь иду я, по коврамъ,
Въ чертогахъ изъ коралловъ шестую, и вотъ
У золотого входа трижды я стучусь!

ВАНЬ.

И что же ты, дружокъ, на стукальцѣ прочелъ?

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ.

Montes chrysocreas fecerunt nos dominos!

ВАНЬ.

И что же было, другъ, когда ты постучалъ?

(Михель Гелльригель не отвѣчаетъ и взамѣнь начинаетъ стонать,
какъ бы въ тяжеломъ кошмарѣ).

ПИПА.

Буди его скорѣе, мудрый старецъ мой!

ВАНЬ (вынимая корабликъ изъ рукъ
Михеля).

Довольно! Къ хижинѣ заброшенной вернись,
Къ изгнаникамъ, томящимся въ снѣгу,

Опомнись же, отдай намъ золото свое,
Чтѣ ты нашелъ въ пути, мы алчно ждемъ его.

(Михель Гелльригель просыпается, смущенно озирается кругомъ и старается прийти въ себя).

Гелльригель. Галло.. Зачѣмъ старый, проклятый боровъ Гунъ стоитъ у двери и грозитъ и не даетъ мнѣ войти? Пиппа! Просунь мнѣ золотой ключъ сквозь рѣшетку! Я проберусь въ боковую дверь.. Гдѣ?.. Пиппа!.. Прокляtie! нѣть! Да гдѣ же я?.. Извини, старики! Лучше не проклинать, когда вотъ такъ-то... когда въ концѣ концовъ оказывается въ дуракахъ.. Въ какой же это заколдованный футляръ пришлось мнѣ угодить?.. Чѣ тутъ такое, чортъ возьми?.. Гдѣ Пиппа?.. Развѣ золотой ключъ не у тебя?.. Сюда! давай его сюда! мы сейчасъ же отопремъ!

Пиппа. Проснись же, Михель! Ты грезишь! Опомнись!

Гелльригель. Тогда я предпочитаю быть въ бреду, чѣмъ просыпаться такимъ унизительнымъ образомъ, въ лужѣ, на глубинѣ четырнадцати миль. Рѣшительно ничего не видно! Чѣ же это? Кто сдавилъ мнѣ пальцами глотку? Кто выжимаетъ чудовищнымъ бременемъ страсть изъ моей груди?

Ванъ. Какой же страхъ! Только не страхъ, милейший Михель! Въ этомъ домѣ все въ моей власти! И нѣть ничего, чѣ могло бы причинить тебѣ вредъ.

Гелльригель. Ахъ, мейстеръ, зачѣмъ ты такъ скоро позвалъ меня назадъ въ этотъ склепъ? Зачѣмъ старый, дикий, оборванный звѣрь не пустилъ меня въ мой водяной, въ мой волшебный дворецъ! Вѣдь я же этого всегда-то и жаждалъ! Оказалось то же самое! Я же отлично узналъ все то, о чѣмъ я мечталъ еще маленькимъ мальчикомъ, сидя передъ печнымъ отверстиемъ! И Пиппа смотрѣла въ окошко! И вокругъ нея, подъ стѣною, сладостно играла вода, какъ пѣсня на флейтѣ! Позволь намъ повторить путешествіе! Подари намъ твою очаровательную гондолу, и я не замедлю... я отдамъ тебѣ взамѣнъ всю мою сумку со всѣмъ ея драгоцѣннымъ добромъ!

Ванъ. Нѣть, Михель, рано! Потерпи! Во-первыхъ, ты еще слишкомъ горячишься! И я прошу васъ обоихъ успокоить ваши мятущіяся сердца и не мучить себя страхомъ! Полноте: утро вечера мудренѣ! Въ моемъ домѣ много комнатъ для гостей! Пробудьте, я васъ прошу, до завтра у меня!.. Позвольте мнѣ на одну ночь пріютить полную, молодую надежду!.. А завтра отправитесь дальше, съ Богомъ! Ионасанъ, проводи гостей наверхъ!

Гелльригель. Мы принадлежимъ другъ другу, и мы не разстанемся!

Ванъ. Вертись, какъ хочешь или можешь, славный Михель: сонъ все равно исторgniетъ ее изъ рукъ твоихъ, и ты долженъ предоставить ее судьбѣ и Богу!

(Гелльригель обнимаетъ Пиппу. Онъ всматривается въ нее и замыкаетъ, что отъ крайнаго переутомленія она почти лишилась сознанія: онъ опускаетъ уснувшую на скамейку).

Гелльригель. И ты отвѣчаешь за нее?

Ванъ. Устами и руками!

Гелльригель (цѣлуетъ Пиппу въ лобъ). Значитъ, до завтра!

Ванъ. Усни! Спокойной ночи!.. А далеко на Адріатикѣ дремлетъ домъ, ожидающій новыхъ юныхъ гостей.

(Ионасанъ стоитъ, въ дверяхъ со свѣчой, Гелльригель освобождается и исчезаетъ съ нимъ въ сѣнахъ).

Ванъ (нѣкоторое время пристально и задумчиво всматривается въ Пиппу; потомъ говорить).

Въ мой зимній уголъ вдругъ проникло величество
И, златокудрый ликъ, ледъ мудрости во мнѣ,
Какъ хищникъ, сокрушило. Я ему далъ кровъ
Моей отцовской, старой, хитрою душой.
Но кто же щеголь тотъ, чтѣ хотѣть завладѣть
Божественнымъ ребенкомъ, сдвинувшимъ мой флотъ—
Вѣдь вотъ скрипить рулѣмъ, качается, дрожитъ
Своей кормою, ветхой каждое судно!..
Что-жъ Михелю я отдалъ свой корабль,
Когда со всей армадой могъ бы плыть я самъ,
Какъ съ Галеономъ, съ нею во главѣ, чтѣ вновь
Вернуть себѣ просторъ утраченныхъ небесъ.
О, ледъ въ моихъ сѣдинахъ, ледъ въ моей крови!
Отъ дуновенія счастья быстро таешь ты,
Святой, чутъ внятный вихрь, не вспыхивай въ груди
Глухимъ и дикимъ, алчнымъ пламенемъ страстей,
Чтѣ, какъ Сатурну, мнѣ дѣтей—своихъ не съѣсть!
Вкусайте тихій сонъ! Я буду васъ беречь,
Лелѣя въ васъ все то, чье имя—блѣглый мигъ.
Плыите предо мною, какъ образы; пока
Моя душа—лишь образъ, чуждый естества,
Лишь неземной, незримый, чистый элементъ.
Ты долженъ тлѣть, мой ветхій флотъ! и мнѣ
Не суждено пускаться въ новый путь.

(Онъ поднялъ спящую, поддерживаетъ ее и медленно, съ отцовскою осторожностью, уводитъ въ комнату направо. Когда онъ и

Пиппа исчезли, изъ-за печки появился Гунъ и стоитъ по серединѣ комнаты, не сводя неподвижно устремленныхъ глазъ съ двери. Ванъ возвращается, закрываетъ за собою дверь на замѣкъ и говоритъ про себя, не замѣчая Гуна. Онъ поворачивается къ моделямъ своихъ кораблей и видѣть Гуна. Сначала, сомнѣваясь въ дѣйствительности явленія, онъ держитъ руку передъ глазами и всматривается; потомъ опускаетъ руку, каждая его мышца напрягается, и оба они мѣрятъ другъ друга полнымъ ненависти взглядомъ).

Ванъ (медленно, дрожа).

Здѣсь... впередь... дороги... нѣть!

Гунъ (такъ же).

Здѣсь... впередь... ненужно... словъ!

Ванъ.

Иди!

(Гунъ бросается впередь, и они стоять другъ передъ другомъ въ положеніи борцовъ).

Гунъ.

Здѣсь все—мое!.. мое, мое, мое.

Ванъ.

Исадьные ночи! Темный кровожадный звѣрь,

Издашь ли ты еще единый звукъ людской!

(Старикъ Гунъ бросается на него, и они борются; при этомъ старикъ Гунъ внезапно издаетъ ужасающій крикъ и тотчасъ же беззащитно свисаетъ въ объятіяхъ Вана. Ванъ опускаетъ его, хрипящаго, на землю).

Ванъ.

Такъ быть должно, всевластный великанъ!

Больной, могучий, дикий звѣрь!

Врывайся въ хлѣбъ! Въ занесенной мятелью

Избушкѣ Божьей корма хищнымъ нѣть!

(Занавѣсъ падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Происходящее примыкаетъ непосредственно къ третьему дѣйствію въ той же комнатѣ. Старикъ Гунъ лежитъ на скамейкѣ у печки, издавая громкій, ужасающій хрюкъ. Грудь у него обнажена; длинные, цвѣта ржавчины, волосы свисаютъ до земли. Старикъ Ванъ стоитъ возлѣ него, положивъ лѣвую руку на грудь богатыря. Изъ двери въ комнату направо, робко и дрожа, съ выражениемъ глубокаго страха, появляется Пиппа.

Ванъ. Войди же, войди, маленький, трепетный огонекъ! Войди! Теперь для тебя, если ты будешь нѣсколько осторожнѣе, больше нѣть никакой опасности!

Пиппа. Я это знала! Я знала это и чувствовала, signore!..
Держи его! Свяжи его цокрѣч!..

Ванъ. Я не могу связать его больше, чѣмъ онъ связанъ!

Пиппа. Это—старикъ Гунъ, или это не онъ?

Ванъ. Пытка искажаетъ его лицо. Но если ты лучше всмотришься въ него...

Пиппа. То онъ окажется почти такимъ же, какъ ты!

Ванъ. Я — человѣкъ, а онъ хочетъ стать человѣкомъ: какъ это пришло тебѣ въ голову?

Пиппа. Non sò, signore ¹⁾!

(На порогѣ въ сѣни появляется испуганный Гелльригель).

Гелльригель. Гдѣ Пиппа? Я предчувствовалъ, что вшивый гонецъ слѣдуетъ за нами по пятамъ! Пиппа!.. Слава Богу, что ты опять подъ моей защитой!

Ванъ. Но и пока тебя не было здѣсь, ее никто и волокомъ не тронулъ!

Гелльригель. Все же лучше, что я здѣсь!

Ванъ. Да будетъ воля Господня!.. Принеси мнѣ ведро снѣгу! Принеси снѣгу! Мы положимъ ему снѣгу подъ ложечкой, чтобы успокоить грудь бѣдному, плѣнному, бьющемуся крыльями звѣрю!

Гелльригель. Онъ раненъ?

Ванъ. Очень возможно!

Гелльригель. А каково намъ будетъ, если онъ снова соберется съ силами? Онъ начнеть драться кулаками и всѣхъ насы троихъ изрубить!

Ванъ. Только не меня! Да и вообще никого, если ты будешь благоразуменъ.

Пиппа. Это же онъ! Это же старый выдувальщик стекла Гунъ!

Ванъ. Теперь ты узнаёшь его? Гости, пришедшаго столь поздно, чтобы ждать здѣсь того, кто выше?! Да ты подойди, малютка, не бойся! Твой преслѣдователь теперь уже—преслѣдуемый! (Гелльригель приносить ведро снѣга). Ты чтѣ увидѣлъ, Михель, на дворѣ, разъ ты блѣденъ, какъ полотно!

Гелльригель. Не знаю! (Выкладывая ледь) Но это же вовсе не та лохматая громада, что плясала съ тобою въ корчмѣ и прыгала, и отъ кого я, къ счастью, увелъ тебя..

Пиппа. Ты только хорошенько всмотрись, это—онъ!

Гелльригель. Но онъ сталъ нашимъ братомъ!

Пиппа. Чѣмъ съ тобой, Михель? Какой у тебя видъ?

¹⁾ Не знаю, господинъ.

Ванъ. Что же ты увидѣлъ на дворѣ, разъ ты блѣденъ, какъ полотно?

Гелльригель. Ну, такъ и быть: я видѣлъ премилыя веци! Тамъ была, такъ сказать, стѣна изъ рыбообразныхъ женскихъ лицъ, словно возвуждающихъ ужасъ! Миловидно-чудовищныхъ! Мнѣ бы не хотѣлось имѣть ихъ здѣсь въ комнатѣ. Такъ-то и бываетъ, когда изъ свѣта входишь въ темноту!

Ванъ. Наконецъ ты узнаешь, что такое ужасъ!

Гелльригель. Во всякомъ случаѣ, совсѣмъ непріятно быть тамъ, на дворѣ. Повидимому, у дамъ болитъ горло — это замѣтно по судорогамъ въ коченѣлыхъ, отекшихъ глоткахъ!.. Иначе зачѣмъ имѣ было бы обвязывать щечу толстымъ платкомъ изъ длинныхъ, слизистыхъ червей!

Ванъ. Ну, Михель, ты ищешь помоицъ!

Гелльригель. Если-бѣ только шутливые ангелочки не проникали сквозь стѣну!

Ванъ. Михель, ты не могъ бы еще разъ выйти за дверь и громкимъ голосомъ крикнуть въ темноту, чтобы Онъ пришелъ?

Гелльригель. Нѣть! Это уже слишкомъ, этого я не могу!

Ванъ. Ты боишься молніи, которая должна принести освобожденіе? Тогда будь готовъ слушать, какъ ужасающимъ образомъ будутъ выть хвалу Господу, потому что иначе нельзя предупредить появленіе стаи!

(Старикъ Гунѣ издаетъ такой вопль боли, что Пиппа и Гелльригель разражаются сострадательнымъ визгомъ и противъ воли спѣшатъ къ нему на помощь).

Ванъ. Не слишкомъ опрометчиво! Это вамъ не поможетъ!.. Здѣсь нѣть милосердія! Здѣсь неистовствуетъ ядовитый зубъ и огнедышащій вѣтеръ, пока онъ неистовствуетъ! Здѣсь силы урагана исторгаютъ пронзительный крикъ боли неистового познанія Бога. Слѣпо, безъ состраданія, своими ударами извлекаютъ онъ его изъ воющей души, отъ ужаса утратившей языкъ.

Гелльригель. И тебѣ нельзя помочь ему, старикъ?

Ванъ. Безъ того, кого ты не хочешь позвать.

Пиппа (дрожа). Зачѣмъ же такая пытка? Я боялась его и ненавидѣла его! Но зачѣмъ преслѣдовать его съ такимъ бѣшенствомъ и съ такой немилосердной ненавистью?.. Я этого не требую!

Гунѣ. Чѣмъ же? Пустите! пустите, пустите! Не вонзайте

клыковъ мнѣ въ спину! Пустите, пустите! Не отрывайте мнѣ бедерь отъ костей! Не разрывайте моего тѣла! Не рвите меня! Не разрываютъ души у меня!

Гелльригель. Чортъ возьми! Если это—испытаніе силы, если этотъ хладнокровный великанъ думаетъ этимъ импонировать кому-нибудь.. то ужъ во всякомъ случаѣ не мнѣ! Или волею-неволею!.. Значить, у него нѣтъ больше уваженія къ своему созданію, или онъ не можетъ? Разъ онъ, чтѣ ни мигъ, разить все малое? Да еще на этотъ странный ладъ, надо полагать, не единственный, на который онъ забавляется!

Ванъ. Вся суть, собственно, въ томъ, Михель, чтобы кто-нибудь изъ васъ вышелъ и посмотрѣлъ, гдѣ замѣщкался тотъ, кого мы страстно ждемъ. Твоя рѣчъ ровно никуда не ведетъ.

Гелльригель. Выходи ты! Я здѣсь останусь.

Ванъ. Хорошо! (Пиппа) Но ты не вздумай плясать съ нимъ!

Гелльригель. О, Господи! Если человѣкъ въ такомъ мудреномъ положеніи еще можетъ шутить, то чтѣ же тогда остается сказать о самомъ несчастіи?

Ванъ. Смотри, кому довѣрять! Во всякомъ случаѣ наблюдай за ребенкомъ! (Ванъ удаляется въ сѣни).

Пиппа. Ахъ, лишь бы намъ убраться отсюда, Михель!

Гелльригель. Мнѣ бы тоже хотѣлось! Слава Богу, что мы теперь, по крайней мѣрѣ, на высотахъ! Завтра, на разсвѣтѣ, мы можемъ—это идетъ, какъ по маслу!—скатиться внизъ на санкахъ, по южному склону. И тогда мы навсегда выберемся изъ этой области горныхъ травъ, шаровыхъ молний и хрюкающихъ павіановъ.

Пиппа. Ахъ, если-бъ только онъ опять не началъ кричать!

Гелльригель. Пускай кричить! Здѣсь все-таки лучше: тишина тамъ наружу кричить еще ужаснѣе.

Гунъ (отяжелѣвшимъ языкомъ). Убийца! Убийца!

Пиппа. Онъ опять заговорилъ.. Я думаю, старый торговецъ игрушками сдѣлалъ ему больно!

Гелльригель. Держись за меня! Прижмись крѣпко къ моему сердцу.

Пиппа. Ахъ, Михель, ты прикидываешься такимъ спокойнымъ, а сердце такъ бурно бьется у тебя!

Гелльригель. Какъ и твое!

Пиппа. И его!.. Я слышу, какъ бьется и его сердце!.. Какъ сильно оно работаетъ!.. Какъ тяжело трудится!

Гелльригель. Да? Въ самомъ дѣлѣ, это стучить сердце?

Пиппа. Что-жъ иначе? Прислушайся, чтò же тогда должно стучать такъ?! Не знаю, это таъль болно пронизываетъ меня... надрываетъ меня до глубины—съ каждымъ біенiemъ, точно я должна мучиться вмѣстѣ.

Гелльригель. Посмотри на грудную клѣтку людоѣда! Развѣ она не похожа на обросшіе рыжей щетиной мѣхи? Точно ей все время приходится раздувать огонекъ на кузницѣ.

Пиппа. Ахъ, какъ эта бѣдная, пойманная птичка, въ такомъ страхѣ, должна биться о его ребра!.. Михель, не приложить ли мнѣ руку?

Гелльригель. Съ моего позволенія! Нѣть ничего на всемъ свѣтѣ, чтò могло бы оказать такое чудесное дѣйствіе!

Пиппа (кладетъ руку на сердце Гуну). Я не знала, что старый Гунъ подъ своимъ лохмотьями бѣль, какъ дѣвушка.

Гелльригель. Вотъ видишь, дѣйствуетъ! Онъ уже спокойнѣе!.. А теперь дадимъ ему немного вина, пусть онъ мирно вздрежнетъ.

(Идетъ къ столу, наливаетъ вина, Пиппа продолжаетъ держать свою руку на груди Гуна).

Гунъ. Кто это положилъ мнѣ лапку на грудь?.. Я сидѣлъ тамъ у себя въ темнотѣ—мы сидимъ въ темнотѣ! Въ мірѣ было холодно!.. Больше не было дня, больше не было утра! И мы сидѣли тамъ вокругъ холодной стеклянной печи!.. И вотъ пришли люди, да, да... они приползли по сугробамъ издалека! Они пришли издалека, потому что были голодны: они хотѣли найти крупицу свѣта; они хотѣли влить немного тепла въ свои окоченѣлые кости!.. Такъ-то вотъ!.. И потомъ они лежали ночью на стеклянномъ заводѣ! Мы слышали ихъ стоны! Мы слышали ихъ визгъ!.. И тогда мы встали и начали рыться въ пеплѣ—и вдругъ вспыхнула еще одна единственная искорка... искорка вспыхнула въ пеплѣ!.. О, Боже, какъ мнѣ быть съ этой искоркой, вспыхнувшей изъ пепла еще разъ?.. Я долженъ служить тебѣ, искорка?.. долженъ пойматъ тебя? долженъ гнаться за тобой?.. долженъ плясать съ тобой, маленькая искорка?

Гелльригель. Говори; да, говори; да, не противорѣчь ему!.. Ну, рассказывай, чтò было дальше!.. Вотъ, сдѣтай сперва глотокъ, старый незнакомецъ! Нынче съ тобой—завтра со мной! Будемъ вмѣстѣ, потому что въ глубинѣ сердца я тоже въ родѣ засыпанного снѣгомъ, призрачного выдувальщика стекла.

Гунь (отпивъ вина). Кровы! черная кровь, вкусная! Но я все могу! Я тоже дѣлаю стекло! Ахъ, чего только я ни таскалъ изъ стеклянной печки! Жемчугъ! Драгоценные каменья! Огромные бокалы! Все соваля трубку въ гущу! Ну, ладно, я пляшу съ тобой, маленькал искорка! Постойка: я снова разведу огонь въ печи! Ишь, жарь такъ и валить изъ отверстій! Со старымъ Гуномъ никому не сравняться! Вы видѣли, какъ она пляшетъ въ раскаленіемъ воздухѣ?

Гелльригель. О комъ ты говоришь?

Гунь. О комъ? Чѣдже? Онъ еще не знаетъ, что дѣвочка вышла изъ стеклоплавильной печи!

Гелльригель (хихикая). Слышишь, Пиппа, ты выпла изъ стеклянной печи!

Пиппа. Ахъ, Михель, я готова заплакать!

Гунь. Пляши, пляши! Чѣдже стало чуточку свѣтлѣе! Явись здѣсь, явись тамъ, чтобы у людей былъ свѣтъ! Зажигай! Зажигай! Мы примемся за работу!

Гелльригель. Послушай! Въ такомъ случаѣ и мнѣ бы хотѣлось пособить! Чортъ возьми! И не только какъ подмастерье...

Гунь. Мы стояли въ нашей стеклянной печи, и со всѣхъ сторонъ изъ беззвездной ночи подползаль страхи! (Онъ хрюпть громче) Мыши, собаки, звѣри и птицы ползли въ огонекъ. Онъ становился все меныше и меныше и, готовъ быть погаснуты! Мы все смотрѣли и смотрѣли—о, Господи! Страхи! Шлѣпъ въ огонекъ!.. И вотъ онъ погасъ! И всѣ мы вскрикнули! И снова вспыхнуль голубой огонекъ! И мы снова вскрикнули! И вотъ онъ совсѣмъ исчезъ!.. Я сидѣть тамъ, у моего холоднаго огонька! И ничего не видѣль! И ярылся и рылся въ золѣ! Вдругъ вспыхнула еще одна искорка, одна единственная искорка, предо мной. Будемъ опять плясать, маленькая искорка?

Пиппа (шепчетъ Михелю). Михель, ты здѣсь еще?

Гелльригель. Ну, конечно! Ты думаешьъ, что Михель способенъ прятаться? Но, видѣть Богъ, этотъ старикъ большие, чѣмъ выгнанный выдувальщикъ стекла!.. Смотри, какая кровавая, мучительная судорога разлилась по его лицу!

Пиппа. И какъ его сердце борется, какъ стучитъ!

Гелльригель. Какъ вѣчная пляска кузнеца съ кузнецкимъ молотомъ!

Пиппа. И при каждомъ ударѣ дрожитъ и горитъ въ моей собственной груди!

Гелльригель. И у меня. Съ силой пробѣгаешь по моимъ костямъ и разрываетъ меня, точно я долженъ работать и колотить вмѣстѣ.

Пиппа. Слышишь, Михель! Точно такой же ударъ раздается глубоко подъ нами и стучить въ землѣ.

Гелльригель. Глубоко подъ нами, да, ударяется ровный, ужасный кузнечный молотъ!

Гунь. Прикажешь плясать съ тобою, маленький духъ?
(Подземный, похожій на грозу, грохотъ).

Пиппа. Михель, ты слышалъ подземный гулъ?

Гелльригель. Нѣтъ! Иди сюда! Тебѣ лучше снять руку съ его груди! Когда все колеблется, и земля дрожитъ, и мы улетаемъ, невѣдомо куда, какъ подневольный метеоръ въ міровое пространство. Но намъ лучше поскорѣе сплестись въ неразрывный клубокъ. Я просто пошутилъ!

Пиппа. Ахъ, Михель, брось теперь шутки!

Гелльригель. Завтра мы оба будемъ шутить надъ этимъ!

Пиппа. Знаешь, у меня почти такое чувство, будто я единственная искра и ношуясь одиноко, затерянная въ бесконечномъ пространствѣ!

Гелльригель. Пляшущая звѣздочка въ небесахъ, Пиппа! Почему бы нѣтъ!

Пиппа (шопотомъ). Михель, Михель, давай плясать со мной! Михель, держи меня крѣпче, я не хочу плясать! Михель, Михель, плаши со мной!

Гелльригель. Видѣть Богъ, я буду плясать, какъ только мы выберемся изъ бѣды!.. Представь себѣ все великолѣпіе! Какъ только пройдетъ эта ночь, я уже рѣшилъ: впредь ты будешь ходить только по розамъ да коврамъ. Вотъ мы будемъ смѣяться, какъ только мы очутимся внизу, въ водяномъ замкѣ... а мы придемъ туда, увѣряю тебя... и тогда-то я уложу тебя въ твою шелковую кровать... и тогда-то я буду носить да носить тебѣ сладости.. и закрою тебя и буду рассказывать страшныя исторіи... и ты будешь громко хохотать, такъ нѣжно, что благозвучіе будетъ дѣлать мнѣ больно. И тогда-то ты уснешь! А я буду играть всю ночь, тихо - тихо, на моей стеклянной арфѣ.

Пиппа. Михель!

Гелльригель. Я здѣсь, Пиппа!

Пиппа. Да гдѣ же ты?

Гелльригель. Здѣсь, возлѣ тебя! Я крѣпко держу тебя въ объятіяхъ!

Гунь. Мы будемъ снова плясать, маленький духъ?

Пиппа. Михель, держи меня... не выпускай!.. онъ рветъ меня!.. меня рвутъ!.. Иначе я должна плясать!.. я должна плясать! иначе я умру! пусти меня!

Гелльригель. Вотъ какъ?! Самое лучшее, по-моему, при этихъ дѣйствительно нѣсколько кошмарныхъ обстоятельствахъ, подумать о своей старой, славной швабской крови! Разъ зудить во всѣхъ членахъ, отчего бы и не проплясать послѣдній танецъ бѣдному пьяничугѣ, придающему этому значеніе? На мой взглядъ, въ этомъ не можетъ быть ничего дурного... Недаромъ же были веселые братья, которые укралі адскій огонь изъ-подъ хвоста у сатаны и закурили имъ трубку.. Почему бы и не сыграть ему танецъ!?. (Вынимаетъ свою окарину) Тра-та-та, тра-ля-ля! Какой тактъ?.. Такъ и быть, начинай плясать, Пиппа! Разъ такъ ужъ должно быть... въ смыслѣ мѣста и времени нечего быть разборчивымъ на этой землѣ!.. (Трели и переливы на окаринѣ). Пляши свободно, напявшись вволю! Это еще далеко не послѣднее дѣло: веселиться со смертельно опечаленнымъ!

(Подъ звуки окаринь, на которой играетъ Михель, Пиппа дѣлаетъ мучительно-плавный движениа, въ которыхъ сквозитъ нѣчто судорожное. Мало-по-малу танецъ становится болѣе дикимъ и болѣе вакхическими. Ритмическое содроганіе пробѣгаєтъ по тѣлу старика Гуна. При этомъ онъ неистово отбиваетъ кулаками ритмъ пляски Пиппы. Въ то же время онъ, повидимому, трясется отъ чудовищнаго ощущенія холода, какъ человѣкъ, пришедший съ самаго рѣзкаго мороза въ тепло. Изъ нѣдѣлъ земли доносится глухой гуль: раскаты грома, звонъ треугольниковъ, тимпановъ и литавровъ. Наконецъ изъ сѣней входитъ старый Вань).

Гунь. Я тоже дѣлаю стекло! Я дѣлаю... (Устремивъ на Вана неподвижный, враждебный взглядъ) Дѣлаю и опять разбиваю!.. Пойдемъ... со... мнѣ... въ темноту, маленькая искорка... (Онъ раздавливаетъ стаканъ, который еще у него въ рукѣ; осколки звенятъ. Пиппа вздрогиваетъ, и внезапное опьяненіе сковываетъ её).

Пиппа. Михель! (Она шатается, Вань подхватываетъ ее. Она умерла).

Вань. Ты все же исполнила свою волю, старый корибанть?

Гелльригель (на нѣсколько мгновеній перестаётъ играть на окаринѣ). Хорошо! Отдохни одинъ мигъ, Пиппа!

Гунь (судорожно и съ могучимъ торжествомъ смотрить на Вана; потомъ съ его усть срывается трудный, но могучій крикъ). Юмалай!!! (Потомъ онъ снова опускается и умираетъ).

Гелльригель (только-что хотѣлъ приняться за окарину).. Чѣдъ это? Правильно! Я слышалъ этотъ крикъ вчера утромъ!..

Чтò ты скажешь на это, старый колдунъ? Впрочемъ, очень хорошо, что ты вернулся! А то мы уже скакали бы кто знаетъ куда, по ножамъ да осколкамъ въ неизвѣстное! Значить, ты нашелъ-таки его?

Ванъ. Конечно!

Гелльригель (послѣ одной трели). Гдѣ же ты нашелъ его?

Ванъ. За сугробомъ снѣга я нашелъ его. Усталаго. Онъ сказалъ, что на немъ бремя непосильного труда. Мнѣ долго пришлось уговаривать его. (Взглядывая на Пиппу) И вотъ, повидимому, онъ не понялъ меня.

Гелльригель (послѣ трели). Но теперь-то онъ, по крайней мѣрѣ, придетъ?

Ванъ. Развѣ ты не видѣлъ его? Онъ же вошелъ какъ разъ передо мной.

Гелльритель. Хотя я и ничего не видѣлъ, но я что-то почувствовалъ, когда старикъ прокричалъ свое глупое непонятное слово; которое, впрочемъ, и сейчасъ гудить у меня въ костяхъ.

Ванъ. А ты слышишь, какъ грохочетъ эхо на дворѣ?

Гелльригель (съ любопытствомъ подходитъ къ Гуну). Правильно! Старое копыто больше не стучитъ! Признаться, у меня свалился камень съ души! Чтò, наконецъ-то старый бегемотъ доигрался-таки! Скажи, ты, очевидно, повредилъ у него позвоночникъ. Но, можетъ-быть, это, собственно, было и не нужно, хотя это и спасло насъ.

Ванъ. Да, Михель, разъ ты спасенъ, то другимъ путемъ трудно было достигнуть этого.

Гелльригель. Слава Богу, да, я это чувствую, мы выпутались изъ бѣды. Поэтому я тоже больше не хочу быть ханжой, разъ ужъ старикъ,—онъ же выжилъ изъ юношескихъ шалостей!—разъ ужъ старикъ скончался отъ волокитства и не можетъ обладать тѣмъ, чѣмъ я обладаю. Каждый за себя, а Богъ за всѣхъ! Но какое, собственно, мнѣ дѣло до этого?! Пиппа!!.. Почему же у тебя двѣ свѣчки на плечахъ, одна слѣва, а другая справа?

Ванъ (обнявъ Пиппу). Ecce deus fortior me, qui veniens dominabitur mihi.¹⁾.

Гелльригель. Не понимаю! (Наклонивъ голову впередъ, онъ нѣсколько мгновеній испытующе всматривается въ поникшую въ объятіяхъ Вана Пиппу). Ахъ, вотъ у меня снова разрывается

¹⁾ Вотъ Богъ сильнѣе меня, что придетъ и будетъ властвовать надо мной.

грудь! Теперь снова нетерпѣніе такъ глубоко пронизываетъ меня! Такъ мучительно-сладко, точно я долженъ здѣсь же и сейчасъ же очутиться за миллионы лѣтъ впереди... Вѣдь все-то вокругъ меня въ ярко-красномъ свѣтѣ!.. (Онъ, играетъ, останавливается и говоритъ) Пляши, дитя! Радость! Ликуй, ибо съ помощью вѣчнаго свѣта въ моей груди мы нашли дорогу изъ ночного лабиринта; и если ты наплясалась вдоволь и успокоилась въ вѣрномъ счастьѣ, то мы тотчасъ же отправимся. (Вану) Съ твоего позволенія! По яркому снѣгу, точно на курьерскихъ, туда, внизъ, въ бездну весны.

Ванъ. Да. Если ты видишь бездну весны, славный Михель, конечно!

Гелльригель (съ движеньями слѣпого, видящаго только внутри, у чернаго окна). Эхъ, я вижу ее хорошо, бездну весны! Я же не слѣпъ! Она видна ребенку! Изъ твоего окна, дряхлый хозяинъ, видна вся страна... На пятьдесятъ миль кругомъ! Я вовсе не сижу, какъ духъ, въ склянкѣ и не лежу, закупоренный, на морскомъ днѣ! Это было когда-то—дай только золотой ключъ и позволь намъ уѣхать!

Ванъ. Когда зима сверкнетъ вдругъ, легко ослѣпнуть!

Гелльригель. Или получить всевидящее зрѣніе!.. Можетъ почти показаться, что живешь во снѣ: столь таинственно бодритъ меня бѣлоснѣжное, пылающее утреннимъ свѣтомъ великолѣпіе горъ и манящее благоуханіе полуострововъ, заливовъ и садовъ глубины, и—что ты скажешь!—точно находишься на другой звѣзда!

Ванъ. Такъ и бываетъ, когда горы омыты игрою Эльмовыхъ огней великаго Пана.

Гелльригель. Пиппа!

Ванъ. Она уже опять далеко отъ насть въ своемъ собственномъ странствіи! И онъ, старый, неутомимый, непобѣдимый великанъ, снова слѣдуетъ за ней. (Опускаетъ Пиппу на скамейку. Потомъ зоветъ) Ионаеанъ!.. Вотъ и опять незримая рука, проникающая сквозь стѣны и крыши, разстроила мои планы и завладѣла добычей... Ионаеанъ!.. Онъ уже похолодѣлъ! Огненный кратеръ погасъ! Чѣмъ преслѣдуется охотникъ? Не животное, которое онъ убиваетъ! Чѣмъ преслѣдуется охотникъ? Кто можетъ отвѣтить мнѣ?

Гелльригель (у чернаго окна). Пиппа, ты только взгляни внизъ, мысы усыпаны золотыми куполами... и видишь: тамъ нашъ водяной дворецъ—и золотые ступени, ведущія въ него!

Ванъ. И радуйся. Радуйся тому, что ты видишь, и тому, Михель, что скрыто отъ тебя!

Гелльригель. Море!.. ахъ, еще другое, верхнее, раскрывается: другое море возвращается нижнему морю миллионы мерцающихъ звѣздъ! ахъ, Пиппа!.. и, смотри, раскрывается третье море! Безконечное отраженіе и утопаніе свѣта въ свѣтѣ! И мы плывемъ, между океаномъ и океаномъ, на нашей опьяняющей золотой галерѣ!

Ванъ. Тогда тебѣ больше не нуженъ мой корабликъ!.. Открой ставни, Ионасанъ.

(Ионасанъ, заглянувшій было въ комнату, раскрываетъ дверь, и въ сѣни проникаетъ слабый, первый утренній свѣтъ).

Гелльригель. Пиппа!

Ванъ. Вотъ она, обнимитесь! (Онъ подошелъ къ Михелю, который стоитъ у окна съ выражениемъ слѣпого ясновидца, и дѣлаетъ видъ, будто Пиппа стоитъ возлѣ него и онъ кладетъ руку Михеля въ ея руку). Такъ! Я вѣнчаю васъ! Я вѣнчаю тебя съ тѣнью! Обвѣнчанный съ тѣнью вѣнчаетъ тебя съ тѣнью!

Гелльригель. Недурно, Пиппа, ты—тѣны!

Ванъ. Иди, иди съ нею въ міръ... въ вашъ водяной дворецъ, хотѣлъ я сказать!.. На то у тебя и ключъ! Чудовище больше не властно не впустить васъ! И за дверью стоять уже сани съ двумя загнутыми рогами...

Гелльригель (съ крупными слезами на щекахъ). И тамъ я буду дѣлать шары изъ воды!

Ванъ. Ты уже дѣлаешь ихъ своими глазами!.. Такъ! Идите! Не забудь свою окарину!

Гелльригель. Ну, нѣтъ! моей маленькой, нѣжной, вѣрной жены я не забуду!

Ванъ. Вѣдь въ концѣ концовъ вполнѣ возможно, что тебѣ придется, то здѣсь, то тамъ, играть и пѣть передъ людскими дверьми. Но ты только не падай духомъ. Во-первыхъ, у тебя ключикъ отъ дворца, а когда стемнѣеть, этотъ факель, который понесетъ передъ тобою Пиппа; и потомъ ты вѣрно и непремѣнно придешь туда, гдѣ ждуть тебя и радость и покой. Ты только весело пой и играй и не со мнѣвайся!

Гелльригель. Ура! Я запою пѣсню слѣпыхъ.

Ванъ. Чѣмъ ты хочешь сказать?

Гелльригель. Я буду пѣть пѣсню о слѣпыхъ людяхъ, не видящихъ большой, золотой лѣстницы!

Ванъ. И тѣмъ выше ты поднимешься по Scala d'Oro ¹⁾, по Scala dei Giganti ²⁾.

¹⁾ Золотая лѣстница.

²⁾ Лѣстница гигантовъ.

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. И буду пѣть пѣсню о глухихъ!
Ванъ. Которые не слышать потока вселенной?
ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ. Да!

Ванъ. Конечно, пой! Но если она не тронеть ихъ, Михель, и они станутъ грозить тебѣ суровыми словами или каменями, чтѣ тоже бываетъ, то ты повѣдай имъ тогда, какъ ты богатъ... Принцъ, путешествующій со своей принцессой! Расскажи имъ о своемъ водяномъ дворцѣ и умоляй ихъ, именемъ Бога, проводить васъ въ путь на одну милю дальше!

ГЕЛЛЬРИГЕЛЬ (хихикая). А Пиппа въ это время плашетъ!
Ванъ. А Пиппа плашетъ!

(Стало совсѣмъ свѣтло. Ванъ кладетъ слѣпому и безпомощному Михелю палку въ руку, надѣваетъ на него шляпу и ведетъ его, идущаго опущую, но тихо и блаженно хихикающаго, къ выходу. Теперь Михель прикладываетъ къ губамъ окарину и играетъ разрывающую душу, скорбную пѣсню. Въ сѣняхъ слѣпого беретъ Ионасанъ, а Ванъ возвращается назадъ. Онъ прислушивается къ раздающейся все дальше и дальше мелодіи окарини, беретъ со стола маленькую гондолу, рассматриваетъ ее и съ мучительнымъ отреченіемъ въ голосѣ говоритъ):

«Въ путь-дорогу, въ путь-дорогу, гондола моя!»

(Занавѣсъ падаетъ).

ДѢВЫ ИЗЪ БИШОФСБЕРГА.

Комедія въ пяти дѣйствіяхъ.

Переводъ Ю. Балтрушайтиса.

Талант Гауптмана по существу своему есть талант глубоко трагический.

Даръ комизма присущъ ему въ завидной мѣрѣ, и «смѣшное» сряду и сплошь прорѣзаетъ страницы его драмъ. Но гораздо чаще это—трагикомическое отраженіе жизни, а не безоблачный смѣхъ. Его комедія «Бобровая шуба» переливается въ «Красномъ пѣтухѣ» въ по-длинную драму.

Изъ девятнадцати написанныхъ имъ пьесъ, если исключить не вполнѣ самобытную комедію «Шлукъ и Яу»,—только три въполнѣ смыслъ подходить подъ название комедій: это названная «Бобровая шуба», «Коллега Крамптонъ» и «Дѣвы изъ Бишофсберга».

Такое процентное отношеніе комедій къ драмѣ у Гауптмана—несомнѣнно, говорить за то, что въ чистой области комического драматургъ чувствуетъ себя далеко не тѣмъ хозяиномъ положенія, какимъ онъ является въ драмѣ. И по внѣшнему успѣху, какими комедіи были встрѣчены, и по внутреннимъ достоинствамъ—онъ стоятъ вътѣни и не представляютъ лучшаго въ литературной сокровищницѣ поэта.

Не представляетъ счастливаго исключенія и пятиактная комедія «Дѣвы изъ Бишофсберга» (*Die Jungfern von Bischofsberg*), написанная и законченная Гауптманомъ въ 1905 г. и изданная въ свѣтъ въ 1907 году, уже послѣ появленія полнаго фишеровскаго изданія его сочиненій. Поставленная въ берлинскомъ Лессингъ-театрѣ, она вызвала у публики протесты, у критики—осужденіе.

Пьеса Гауптмана не произвела замѣтнаго впечатлѣнія. Она падаетъ на время сравнительного ослабленія интереса къ личности нѣмецкаго драматурга. Выдающая значительное утомленіе автора, она и по существу не обладала тѣми данными, какія создаются шумъ около произведенія. «Дѣвы изъ Бишофсберга» (мѣстность, которую въ переводѣ слѣдовало бы назвать «епископской горой»)—одна изъ наиболѣе слабыхъ и наименѣе глубокихъ по замыслу пьесъ Гауптмана.

Комедія не преслѣдуетъ никакой философской или идеино-общественной задачи. Всегда ударявшій въ какой-нибудь «проклятый» вопросъ дѣйствительности и иногда, какъ въ «Одинокихъ», умѣвшій властно взволновать современныхъ сердца,—драматургъ разрабатываетъ здѣсь просто одну изъ обыкновенныхъ семейныхъ исторій, вариантъ на-знакомую тему о женщинахъ, дѣлающей несвободный выборъ въ силу сознанія долга и въ счастливую минуту просвѣщенія сбрасывающей съ себя тяжелое ярмо для того, чтобы сочтать свою жизнь стъ

любимымъ человѣкомъ. Не новую идею: счастѣе свѣтить только смѣлымъ и свободнымъ—Гауптманъ не выдвигаетъ съ особенною философски-психологическою тонкостью. И для новой литературы не нова сама по себѣ эта мысль, что будущность—за сильными и свободными душами, дерзновенно берущими радость жизни, а не за сухими моралистами, оковавшими всю жизнь обручами приличія, условности и «порядочности».

Въ бишофсбергской усадьбѣ живутъ четыре дѣвушки—невѣсты. Гауптмана по преимуществу занимаетъ романъ третьей изъ нихъ—Агаты. Она—объявленная невѣста старшаго учителя Наста, ограниченнаго педанта, ходячей прописи. Уже съ середины первого акта читатель и зритель угадываютъ драму, переживаемую этой молодой душой. Агата любила и любить другого, и выходить почти изъ мести за нелюбимаго. У нея что-то было съ докторомъ Грюнвальдомъ,—полно противоположности Насту,—живымъ, смѣло мыслящимъ, свободнымъ человѣкомъ. Когда-то у нихъ была «встрѣча» и, повидимому, объясненіе. Но они должны были разстаться и разстались, обѣщаютъ давать другъ другу знать о себѣ разъ въ годъ. Однако и этого не могъ или не захотѣлъ выполнить Грюнвальдъ.

Дѣвушка хранитъ чувство къ любимому человѣку, но хочетъ погасить его, выйдя за нелюбимаго. Она отстраняетъ моментъ встрѣчи и объясненія съ Грюнвальдомъ, неожиданно появившимся вновь на ея горизонте. Тотъ добивается свиданія, но и оно не приводить ни къ чему. Случай приходитъ на помощь страдающимъ отъ любви: Шутка, которую продѣлываетъ надъ надутымъ учителемъ одинъ изъ членовъ бишофсбергской семьи, оскорбляетъ его до такой степени, что въ первомъ порывѣ раздраженія онъ готовъ оттолкнуть отъ себя дѣвушку, которую рѣшилъ «осчастливить» своимъ супружествомъ. Агата впервые со всею ясностью видѣтъ, съ кѣмъ она хотѣла связать свою судьбу. Новое объясненіе съ любимымъ человѣкомъ подготавливается этой драматическою случайностью. И онъ и она узнаютъ о томъ, что безумно любить другъ друга, и вместо одного, насильственного союза читателю предоставляется угадывать приближеніе другого, свободного и прекраснаго.

Тамъ, гдѣ драматургъ ведеть исторію любви Агаты и Грюнвальда, чувствуется Гауптманъ. Въ изображеніи страданій любви двухъ этихъ существъ, въ боязни Агаты за самое себя, въ горячемъ объясненіи ихъ въ послѣднемъ актѣ—чувствуется именно его душевная чуткость, проникновенность и нѣжность. Все это «отъ драмы», а не отъ комедіи, и потому поэты чувствуютъ здѣсь себя на мѣстѣ и хозяиномъ. Первый актъ, въ сущности, даетъ завязку истинно-драматического произведения. Въ заключающихъ актѣ словахъ Агаты по адресу Грюнвальда: «онъ не долженъ ни подъ какимъ видомъ явиться сюда»—улавливается настоящая драма въ прошломъ и возможная бурная въ будущемъ драма души, неспособной совладать съ собою.

Можетъ-быть, первоначальное настроеніе, изъ котораго возникла пьеса, было драматическимъ, и лишь потомъ свободное творчество увлекло здѣсь Гауптмана на путь комедіи. Въ этой сторонѣ онъ оказался далеко не на той же высотѣ. Эпизодъ съ ймѣнной археологической находкой, заинтриговывающей читателя и сводящейся потомъ къ безсодержательной шуткѣ, обѣщаетъ больше, чѣмъ даетъ, и поэтому разочаровываетъ читателя и обманываетъ его ожиданіе. Игра едва ли стоила свѣчъ. Все это понадобилось только для того, чтобы Агата увидѣла Наста «безъ маски», во всей его тупой

надутости и мелкости? Но удалите этот эпизод, и въ комедіи останется одна драма Грюнвальда и любимой имъ девушки.

Случайность этого, столь рѣшительного для пьесы эпизода, ничуть не диссонирует съ общою ролью случая въ этой комедіи,—что, разумѣется, не можетъ быть отнесено къ ея достоинствамъ. Психологическая необходимость—то, что такъ цѣнно для развитія драматической темы,—естественно устраивается этою случайностью. Случай разъединяетъ Агату и Наста, когда, строго говоря,узель, стянувшій ихъ, кажется неразрѣшимымъ. Случай сводить Агату и Грюнвальда и разрѣшаетъ драму тонами свѣтлой комедіи.

Первый актъ пьесы, заражающій зрителя тревогами Агаты, и послѣдній въ томъ мѣстѣ, гдѣ Гауптманъ чудесно изображаетъ восторгъ любви, «непосильное счастье» двухъ гордыхъ натуръ—лучшія мѣста пьесы. Оба они—изъ драмы, а не изъ комедіи. Весь эпизодъ съ единственнымъ ящикомъ, этотъ чисто вѣнційскій эффектъ, настораживающій зрителя и разрѣшающійся пустякомъ,—въ художественномъ отношеніи слабъ и наивенъ.

Стойте отмѣтить, что чисто комическая средства Гауптмана сказались здѣсь очень блѣдно. Собственно, смѣшного и забавнаго въ комедіи немного—ни въ положеніяхъ ни въ диалогѣ.

Наиболѣе удавшійся характеръ комедіи—«старшій учитель», Эвальдъ Настъ, этотъ нѣмецкій Иванъ Миронычъ, воплощенная пропись и несноснѣйшій изъ педантовъ, тупорылый кротъ, убѣжденный въ своей непогрѣшности и не видящій ничего дальше своихъ учебниковъ. Гауптманъ, убѣжденный врагъ формализма, мечтатель о свободѣ вообще и свободѣ школы въ частности, находитъ злые слова и язвительные штрихи для характеристики этой «безплодной, муміеобразной, маринованной обезьяны третичной формациі». Онъ вводитъ немножко черезезчуръ серьезный для комедіи разговоръ Грюнвальда съ Настомъ о школѣ и ея идеалахъ, о «солнцѣ Гомера», которое должно свѣтить въ гимназіяхъ,—увлекшись желаніемъ столкнуть мертвичину понятій учителя въ футлярѣ, «читающаго Горация во снѣ», съ живымъ мечтателемъ о здоровомъ воспитаніи. Эта индійской пѣтухъ, 20 лѣтъ просиживающая надъ «мѣстной исторіей», чтобы въ итогѣ быть одураченнымъ первымъ шутникомъ и первымъ бродяжкой, невольно вызываетъ въ памяти фигуру такого же надутаго и узколобаго представителя казеннной мысли въ области правосудія, Вергана изъ «Бобровой шубы». Такимъ Настъ является въ области педагогіи. Въ этой злости и раздраженіи противъ представителей умственной казенщины Гауптманъ напоминаетъ нашего Чехова съ его карикатурами на педагоговъ и чиновниковъ.

Если Эвальдъ—лучшая изъ фигуръ комедіи, то нельзя сказать, чтобы моментъ отверженія его Агатой данъ Гауптманомъ въ совершенствѣ. Онъ мало мотивированъ и развить. Конечно, въ самомъ образѣ Наста достаточно данныхъ для того, чтобы Агата чувствовала себя ему чужою. Но если считать достаточнымъ убѣженіе ея въ его ничтожности, то можно упразднить и вообще необходимость всякаго повода къ разрыву.

Въ Грюнвальдѣ довольно удачно оттѣнено мужественное страданіе умнаго, сильнаго и душевно красиваго человѣка, но вся исторія его прошлой «встрѣчи» съ Агатой покрыта туманомъ со всѣмъ поэтическимъ, что тамъ было. Довольно односторонне обрисованы фигуры сестеръ Агаты, какъ неярки и остальные персонажи комедіи.

Въ заключительныхъ сценахъ «Дѣвъ изъ Бишофсберга» звучать

рѣзко модернистскіе тона, нѣсколько несродные общему строю комедіи и устанавливающіе родство автора ея съ авторомъ танцующей «Пиппы». Въ особенности это можно видѣть на образѣ послѣдней изъ сестеръ, Людовики, символически воплощающей «радость бытія», подобно Пиппѣ. Самый танецъ ея «при лунѣ» непосредственно вызываетъ въ памяти образъ символической итальянки изъ предшествующей пьесы Гауптмана.

ДѢВЫ ИЗЪ БИШОФСБЕРГА.

КОМЕДІЯ ВЪ ПЯТИ ДѢЙСТВІЯХЪ.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Сабіна Рушевей
Адельгейда Рушевей } Четыре сестры въ возрастѣ 25, 22, 20
Агата Рушевей } и 15 лѣтъ, дочери куница Бертолъда Ру-
Людовика Рушевей } шевей.

Густавъ Рушевей } Сестра и братъ покойного Бертолъда Рушевей;
Эмилія Рушевей } Густавъ—68, Эмилія—60 лѣтъ.

Старшій учитель д-ръ Настѣ, пріемный сынъ тетки Эмиліи, 37 лѣтъ.
Фрау Мадедонъ фонъ-Гейдеръ, бабушка сестеръ Рушевей.
Рейнгольдъ Кранцъ, женихъ Адельгейды, купецъ, 27 лѣтъ.
Отто Кранцъ, его братъ, 17 лѣтъ, студентъ академіи художествъ
въ Мюнхенѣ.

Д-ръ Грюнвалдъ, врачъ, 34 лѣтъ.

Д-ръ Козакевичъ, библіотекарь, 36 лѣтъ, болѣзненный.

Совѣтникъ консисторіи Йоэль, 70 лѣтъ.

Бродяга.

Господинъ.

Четыре сестры Рушевей одѣты одинаково. Время дѣйствія—вторая половина прошлого столѣтія.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Комната въ Бишофсбергѣ, старинной усадьбѣ, расположенной среди виноградниковъ и садовъ на Зале. На заднемъ планѣ, въ глубокой нишѣ въ толстой стѣнѣ, широкое окно въ свинцовой оправѣ. Въ это раскрытое окно, на противоположномъ склонѣ, въ долинѣ, видны башни и крыши старинного города. Это—Наумбургъ. По обѣ стороны, въ нишѣ—старинные кресла, на уступчатомъ возвышеніи изъ того же песчаника, чѣмъ и полъ; тамъ же праилка. Потолокъ въ комнатѣ—сводчатый. Съ его середины свисаетъ жестяная люстра со свѣчами, подъ нею большой, круглый и тяжелый столъ. На этомъ столѣ, покрытомъ черными съ золотою обшивкою бархатомъ, нѣсколько старинныхъ серебряныхъ сосудовъ и золотой бокалъ съ инкрустацией. Стѣну нальво украшаетъ старинный каминъ. По обѣ стороны камина очень старые, почернѣвшіе портреты, изображающіе епископовъ въ облаченіи. У противоположной стѣны—огромный шкаль въ стилѣ Возрожденія. За каминомъ, и направо, впереди шкала—по маленькой круглой двери. Въ двухъ креслахъ съ высокими спинками, другъ противъ друга, сидятъ старый г. Рушевей въ деревенскомъ домашнемъ платьѣ и чужой, пожилой господинъ, шляпа, зонтикъ и верхнее платье которого лежатъ на колѣньяхъ. Рушевей—загорѣлый, бородатый, бодрый и жизнерадостный. Господинъ, не очень привлекательной наружности,—въ очкахъ и калошахъ, производить впечатлѣніе кабинетнаго ученаго.

РУШЕВЕЙ. Да, да. Вы мнѣ позволите, покуда чтѣ, закурить трубку?

Господинъ. Ахъ, мнѣ нечего позволять, г. Рушевей. Я вѣдь пришелъ... весьма почтительно... мнѣ лишь хотѣлось почтительнѣйше и покорнѣйше справиться о здоровье молодыхъ дамъ, у которыхъ, какъ я, къ моему глубокому прискорбію, прочель, неумолимая судьба такъ рано отняла отца и мать. Молодыя дамы чувствуютъ себя до извѣстной степени удовлетворительно, если смѣю спросить? Разумѣется, сообразно съ обстоятельствами?

РУШЕВЕЙ. О, да. Моимъ племянницамъ живется довольно сносно.

Господинъ. Да, да, очень тяжелый ударъ. Отецъ и мать, такъ скоро одинъ за другимъ...

РУШЕВЕЙ. Конечно, да. То-есть: въ какой газетѣ это напечатано? Мою бѣдную невѣстку, которая была дѣйствительно слишкомъ добра для этой земли, нашъ Отецъ Небесный взялъ къ Себѣ, собственно, уже пятнадцать лѣтъ тому назадъ. Братъ Бертолдъ пережилъ ее ровно на четырнадцать лѣтъ. Въ то время я боялся, что онъ и шести мѣсяцевъ не протянетъ. Гдѣ же, собственно, вы познакомились съ моимъ братомъ?

Господинъ. При странныхъ обстоятельствахъ, въ одномъ

антикварномъ магазинѣ въ Амстердамѣ. Я еще очень ясно помню. Это была очень мало подходящая для свѣтского знакомства часть еврейского города. Но г. Рушевей, какъ онъ, мнѣ говорилъ, пріѣзжалъ уже третій разъ и притомъ за какою-то старою скрипкой, которая была у еврея-антикваря.

РУШЕВЕЙ (встаетъ и открываетъ шкафъ). Онъ пріобрѣлъ эту старую скрипку; вотъ она, если это вѣсть интересуетъ. (Онъ вынимаетъ изъ шкафа запертыи футляръ и ставить его на столъ). Но прошло уже очень много лѣтъ, какъ Бертольдъ купилъ эту скрипку.

Господинъ. Во времія войны 71 года. Вашъ братъ былъ очень веселый господинъ и часто заставлялъ еврея смеяться; но они долго не сходились въ цѣнѣ.

РУШЕВЕЙ. Знаю, эта скрипка была очень нужна ему. Онъ вѣль себѣ въ голову, что это была та самая скрипка, которая нѣсколько десятковъ лѣтъ тому назадъ была украдена у моего покойного отца. Нашъ покойный отецъ былъ органистъ, какъ разъ при старомъ Наумбургскомъ соборѣ, и въ свою очередь, нашелъ инструментъ не то въ ризницѣ, не то на колокольнѣ, не то въ другомъ святомъ мѣстѣ въ соборѣ для моли, таракановъ и червей, и притомъ въ отдельныхъ кускахъ. (Онъ раскрылъ ящикъ и осторожно снялъ со скрипки шелковое покрывало). Сохрани Богъ, какъ бы Люксъ не пришла: а то она выдеретъ дядю за ухо.

Господинъ. Она, конечно,—собственность молодой дамы.

РУШЕВЕЙ. Конечно, ея собственность, и по праву: потому что вторымъ основаніемъ купить скрипку было то, что Люксъ, шести-или семилѣтней дѣвочкой, все распѣвала пѣсенку, гдѣ были слова: «Я такъ была бы рада скрипку получить». Впослѣдствіи она действительно выучилась хорошо играть.

Господинъ. Фрейлейнъ Люксъ—которая по счету?

РУШЕВЕЙ. Послѣдній птенчикъ. Впрочемъ, достаточно оперившійся.

Господинъ. Могу я предложить одинъ вопросъ, если это не будетъ нескромно съ моей стороны: можно будетъ повидать даму, хотя бы на самый короткій драгоценный мигъ?

РУШЕВЕЙ. Не думаю.

Господинъ. Даже въ томъ случаѣ, если есть возможность сообщить имъ кое-что о лицахъ, встрѣчавшихся съ ихъ отцомъ?

РУШЕВЕЙ. Увы! Дѣвушки пугливы, какъ дикие голуби.

Господинъ. Да, это мнѣ передавали еще въ гостиницѣ въ Наумбургѣ, когда я наводилъ справки объ имѣніи. При-

знаться, мнѣ это непріятно... Надѣюсь, вы поймете мои слова въ прямомъ смыслѣ, если между нами, мужчинами, я скажу, что я—обеспеченный, не безъ частныхъ средствъ человѣкъ, холостой, и кромѣ того ординарный профессоръ классической филологии въ Дерптѣ. Вы, конечно не истолкуете это въ дурную сторону?

Рушевей. Боже упаси. Чѣмъ могло бы привести меня въ подобному...

Господинъ. Боже упаси! Въ особенности имѣя въ виду, что, какъ сынъ бѣдныхъ родителей, я съ трудомъ добился всего этого желѣзнымъ, неусыпнымъ прилежаніемъ. Да. Такъ вотъ: «Разъ вы профессоръ — отлично,—сказалъ мнѣ бѣдный г. Рушевей въ Амстердамѣ, когда мы вмѣстѣ съ такимъ удовольствиемъ осматривали португальскую синагогу.— Разъ вы профессоръ, пріѣжжайте ко мнѣ. У меня великолѣпный выводокъ фазановъ,—прибавилъ онъ весело.—Они, пожалуй, развеселятъ васъ». Къ сожалѣнію, я упустилъ подходящій мигъ; потому что, ставъ профессоромъ...

Рушевей. Если вамъ угодно, г. профессоръ, то пойдемте теперь въ садъ, и я сейчасъ, же провожу васъ въ калитку. А то вѣрхомъ вамъ значительно дальше.

Господинъ. Я вамъ въ высшей степени признателенъ... Но, прежде чѣмъ мнѣ уйти, еще одно слово... Я совершилъ далекое путешествіе... и я не такъ ужъ молодъ... По-вашему, было бы совершенно безполезно... между нами говоря, между честными людьми..: Признаться, я имѣль въ виду старшую изъ дамъ: мнѣ нуженъ человѣкъ въ болѣе степенномъ возрастѣ... по-вашему, было бы совершенно безполезно тратить впредь время и трудъ...

Рушевей. Совершенно бесполезно, безусловно.

(Слышны отрывистые возгласы и тотчасъ же свѣжий, звонкій, какъ колокольчикъ, дѣвичій смѣхъ).

Господинъ (поднимается и низко кланяется). Простите, пожалуйста, если я обезпокоилъ... Тяжелая дорога въ гору, сюда.

Рушевей. Зато назадъ будетъ значительно легче. (Отворяетъ дверцу, пропускаетъ господина впередъ и уходитъ съ нимъ).

(Людовика Рушевей, стройная пятнадцатилѣтняя девочка съ маленькой головой и лѣгкой походкой, является изъ двери возлѣ камина. Замѣтивъ на столѣ скрипку, она вскрикиваетъ и негодуетъ).

Людовика. Чѣмъ же это значить? У кого это, выражаясь мягко, хватило смѣхости взять да вынуть мою скрипку? (Вынимаетъ инструментъ, рассматриваетъ его и кладетъ обратно. Въ это время въ ту же дверь, чѣмъ и она, входитъ Адельгейда. Людовика кричитъ ей навстрѣчу) Ты трогала мою скрипку?

АДЕЛЬГЕЙДА (взрослая и красивая дѣвушка, съ выразительнымъ лицомъ и почти южнымъ темпераментомъ и огнемъ, отвѣчаетъ вскользь). Но, глупая, откуда ты взяла? А потомъ, спрячься за занавѣску. Для опять кого-то спровоживается. (Спрятавшись за занавѣской, выглядываетъ въ окно).

ЛЮДОВИКА (становится рядомъ съ сестрой). Господи, точно изъ склепа выскочилъ. Лицо, какъ старый пергаментъ.

АДЕЛЬГЕЙДА. Почти какъ братъ Эвальда Наста; или, по-твоему, красивѣе?

ЛЮДОВИКА (содрогаясь). Бrrr, Адельгейда, прошу тебя, пощади. (Снова отходить къ своей скрипкѣ, запираетъ ящикъ и ставитъ его въ шкафъ).

АДЕЛЬГЕЙДА. Тебѣ не хочется сыграть что-нибудь сей-часъ, милая?

ЛЮДОВИКА (мгновенно принимаетъ видъ благословляющаго священника). Избранная дѣва: нѣтъ.

АДЕЛЬГЕЙДА. Но почему же нѣтъ, милочка? Тебѣ еще долгонько ждать.

ЛЮДОВИКА. Откровенно говоря, ваши пріобрѣтенія и надежды меня-то, собственно, не ослѣпляютъ. Тебя какъ будуть звать? Не фрау фонъ-Кранцъ, а будуть звать просто фрау Кранцъ. Рушевей звучитъ въ десять разъ лучше, и кромѣ того у насъ родословная. Напримѣръ, у ротмистра былъ премилый видъ, когда лейтенанты недавно садились на лошадей... Но Агата слѣпа: она самыхъ прекрасныхъ ногъ не замѣчаетъ. Стало-быть, остается педагогъ Эвальдъ: чѣмъ выходитъ за него, я бы скорѣе стала швеей.

АДЕЛЬГЕЙДА (странныо смущенная). Ишь ты, цыпленокъ. А я еще принесу тебѣ конфетъ.

ЛЮДОВИКА. Но скажи теперь по чести, Адельгейда: какая мнѣ, собственно, польза въ томъ, что ты, напримѣръ, скоро выйдешь замужъ? Ну да, я буду танцевать на свадьбѣ. Но послѣ этого сейчасъ же тебя вѣдь теряешь. Или посмотри на Агату... раньше она была обходительна и весела—а послѣ обрученія она сплошь да рядомъ разстроена и нелюдима.

АДЕЛЬГЕЙДА. Развѣ же она вообще-то обручена?

ЛЮДОВИКА. Да развѣ иначе Эвальдъ сталъ бы мучить ее такъ? Вы должны видѣть это, онъ же мучить ее. Онъ дѣлаетъ ее совершенно больной и тоскливой. Какое мнѣ дѣло до вашихъ жениховъ, разъ они сманиваются у человѣка сестеръ. Васъ просто-напросто ужасно жаль: безъ одобренія жениховъ вы ни шагу не ступите. А раньше вы были свободны; какъ вѣтеръ.

АДЕЛЬГЕЙДА (приеѣда). *Au contraire!* Мы только теперь и стали свободны.

(Дверь возлѣ шкафа осторожно отворяется за спиной дѣвушекъ, и появляется человѣкъ въ изношенныхъ ботинкахъ, въ заплатанномъ платѣ, съ дубиной и лихо надѣтою шляпой. На немъ большая кожаная сумка. Козлиное лицо покрыто веснушками, впрочемъ, оно не лишено интереса. Рыжеватые волосы и борода. Бродягѣ можетъ быть около 35 лѣтъ).

БРОДЯГА. Позвольте мнѣ предложить одинъ вопросъ.

АДЕЛЬГЕЙДА (испуганно оборачиваясь). Господи! Чѣмъ нужно?

ЛЮДОВИКА (бросилась къ звонку и сильно позвонила).

БРОДЯГА. Ей-Богу, сударыни, мнѣ больше ничего не нужно. Я позволю себѣ только одинъ вопросъ: какъ мнѣ пройти въ Мерзебургъ?

АДЕЛЬГЕЙДА. Какъ вы сюда попали?

БРОДЯГА. По чести, я и самъ не знаю. Сперва я поднялся по кустамъ, потомъ прошелъ по винограднику, потомъ выбрался на садовую дорожку, потомъ вошелъ въ красивую переднюю, потомъ въ столовую, потомъ поднялся по маленькой лѣстницѣ, и теперь мнѣ хотѣлось бы попасть къ себѣ на родину.

(Адельгейда и Людовика смотрѣть то на страннаго непрошенаго, то другъ на друга, и наконецъ разражаются сердечнымъ смѣхомъ).

ЛЮДОВИКА. Гдѣ же собственно ваша родина? Не въ нашей же столовой.

БРОДЯГА. Никакъ нѣтъ. Моя родина—Узингенъ.

АДЕЛЬГЕЙДА. Тебѣ уже приходилось слышать это имя, Люксъ?

ЛЮДОВИКА. Non, mon enfant.

БРОДЯГА. Ce n'est rien que Silesie, mesdames.

АДЕЛЬГЕЙДА. Вы говорите по-французски?

БРОДЯГА. C'est ça. Я провелъ цѣлый годъ въ Алжирѣ: я, собственно, числился въ иностранномъ легіонѣ. Но потомъ мнѣ пришлось сократиться.

ЛЮДОВИКА (кричать внизъ, въ окно). Вотъ Отто. Отто, иди сюда. У насъ тутъ гость изъ Алжира.

БРОДЯГА. Я могу показать вамъ бумаги. Parole d'honneur, я васъ не обманываю.

(Онъ роется въ своей сумкѣ, которую онъ, не стѣсняясь, кладетъ на столъ.

Въ дверь въ стѣнѣ съ каминомъ входитъ семнадцатилѣтній Отто Кранцъ, братъ жениха Адельгейды. Онъ идеально одѣтъ, въ башмакахъ съ прижками, съ развѣвающимися концами галстука и длинными волосами).

Людовика (задорно). Позвольте представить васъ, господа:
г. Отто Кранцъ, sculpteur du talent de Munich, и..?

Бродяга. Я—урожденный Клемтъ... (Послѣ важнаго по-
клона) А теперь, пожалуй, я могу перейти къ дѣлу. Вѣдь
здѣсь старинный домъ. Еще издали, по высокой крышѣ,
поднимавшейся надъ липами, и каштанами, и орѣшникомъ,
я видѣлъ, что это—старинный домъ. А такія-то гнѣзда кое-
что значать для меня: на то я камеръ-ეгеръ по призванію.

Отто (тотчасъ же, громко). Какъ онъ сюда пробрался, про-
ходимецъ?

Бродяга. Проходимецъ? Ну нѣть, паренекъ. Тутъ вы
ошибаетесь. Я промышляю моимъ ремесломъ, какъ гончая,
какъ настоящая ищѣйка, видите ли. И вотъ я всегда на-
хожу что-нибудь и дѣйствую безъ промаху.

Отто. Ваше ремесло, очевидно, попрошайничество. Пой-
демте. Я вамъ покажу дорогу.

Бродяга. А крысъ и мышей у васъ нѣть? Ни мѣянокъ
въ винограднику? Ни жуковъ? И таракановъ нѣть? Ни-
какихъ насѣкомыхъ во всемъ домѣ? Ни черныхъ гусаровъ,
mesdames?

Отто. Ничего, кромѣ собаки, съ кличкою Швейцарецъ.
Довольно злого сенъ-бернара.

Бродяга. Швейцарцы—хорошіе солдаты. Оно точно...
Значить, ничего нехорошаго. C'est ça, mesdames. (Онъ ухо-
дитъ подъ конвоемъ Отто; въ дверяхъ онъ еще разъ оборачивается
и плутовато взглядываетъ на золоченые сосуды, украшающіе столъ)
Славныя золотыя вещи у васъ. Есть на что полюбоваться
старому халуну. (Уходитъ въ сопровожденіи Отто).

Адельгейда (иронически). Отто совсѣмъ не въ духѣ сего-
дня. Я думала, этотъ человѣкъ покажется ему забавнымъ.

Людовика. Я помѣшила ему «работать». Онъ рисовалъ
или сочинялъ стихи... Твой женихъ тоже сочиняетъ стихи?

Адельгейда (иронически). Къ сожалѣнію, нѣть. Отто счи-
таетъ себя геніемъ въ семье.

Людовика. Тогда я бы выбрала Отто.

Адельгейда. Ребенка-то?

Людовика (собираясь уходить, сталкивается въ дверяхъ съ
Отто и Сабиной).

Сабина. Вы видѣли? Онъ имѣлъ виды на меня. Каково
же мнѣ: опять новое предложеніе. Дядюшка разстроилъ
мнѣ уже четыре предложенія. При первой встрѣчѣ я
ушипну его за ушко... (Смѣхъ). Вы не знаете, гдѣ Агата?..
Отто, она сегодня утромъ не позировала тебѣ?

Отто. Да. Я лѣпилъ ее какихъ-нибудь полчаса тому назадъ въ домъ для работниковъ; потомъ почтальонъ пришелъ, что ли, и она вдругъ встала и исчезла.

Сабина. Я искала ее въ саду по меньшей мѣрѣ полчаса.

Адельгейда. Давай денегъ, Сабина, еще посылки привнесли.

Сабина. Послушай, твое приданое разоряетъ насъ.

Адельгейда. Мы же опять получимъ наслѣдство отъ бабушки.

Людовика. Возможно, что пришелъ Эвалльдъ, и она опять должна переписывать начисто какой-нибудь нелѣпый годовой отчетъ Общества украшений или другое что-нибудь. Или денежная дѣла тети Эмиліи, которую онъ держитъ въ когтяхъ.

Сабина. Фу, Людовика, кто говорить о когтяхъ. Раньше двѣнадцати онъ вообще не приходитъ, потому что до одиннадцати у него же уроки. (Вполголоса Адельгейдѣ) Я тебѣ должна сказать кое-что потихоньку.

Отто. Пожалуйста, громко, я вамъ не мѣшаю. (Уходитъ).

Сабина. Отто, почему же? Останься, пожалуйста.

Адельгейда (съ любопытствомъ). Оставь его въ покой. Такъ ему и надо.

Сабина. Да дѣло только въ томъ, что докторъ Грюнвальдъ со своимъ старымъ другомъ Козакевичемъ находятся въ «Черномъ Конѣ» въ Наумбургѣ.

Людовика (которая съ любопытствомъ подкралась къ нимъ). Кто?

Сабина. Больно ты любопытна.

Адельгейда (въ крайнемъ изумлении). Да нѣть же, Сабина, я тебѣ не вѣрю.

Сабина. Но это не мѣняетъ дѣла. Справься обѣ этомъ у дяди.

(Она становится на колѣни, открываетъ ящикъ въ шкатулку и роется въ немъ).

Адельгейда (ломая руки, въ своего рода юмористическомъ отчаяніи). Но скажите ради Бога, дѣвушки: что же теперь будетъ дѣлать Агата?

Людовика. Но что же случилось?

Адельгейда (Сабинѣ, намекая на Агату). Она-то уже знаетъ?

Сабина. Не думаю. По крайней мѣрѣ, не замѣтно.

Адельгейда. И тогда дядюшка долженъ снова вмѣшаться. Вѣдь все то давно кончено.

Людовика. Послушайте, если вы и дальше будете горорить загадками, то я, собственно, лишняя.

Сабина (весело). Такъ оно и есть. Маршъ, уходи.

Людовика. Ничуть не бывало. Настолько-то я взрослая. И если вы хотите быть мнѣ сестрами, то вы не должны имѣть тайнъ отъ меня.

Адельгейда. Сабина, я тебѣ никогда не повѣрю: ты тутъ опять шутишь. Онъ же въ Америкѣ... неизвѣстно гдѣ; какъ въ воду канулъ и пропалъ.

Сабина. А вотъ теперь вернулся и превесело сидитъ въ «Конѣ» въ Наумбургѣ.

Людовика. Если вы думаете, что я этой исторіи не знаю, то вы жестоко ошиблись.

Сабина. Глупая, какой исторіи?

Людовика. Почему-жъ Агата вѣчно такъ грустна? Поэтому что она перестала получать отъ него письма.

Сабина (вскользь). Отъ кого?

Людовика. Ну, отъ американца.

Сабина. Ты слышала звонъ, да не знаешь, гдѣ онъ, дѣточка.

Людовика. И потомъ она изъ бѣшенства или чего тамъ еще продала душу школьному учителю.

Сабина. Тсс, милая Люксъ, не говори глупостей. Въ сущности, все это нась не касается, и нужно каждому предоставить самому спасать свою душу. Впрочемъ, ты уже настолько взрослая, и тебѣ же лучше — ты не находишь, Адельгейда? — знать дѣйствительное положеніе вещей. И тогда ты можешь, пожалуй, избѣжать без tactностей, вместо того, чтобы допускать ихъ по невѣдѣнію. Вѣдь чувствительность Агаты почти вошла въ поговорку.

Адельгейда. Значить, правда? Грюнвальдъ въ Наумбургѣ?

Сабина. Онъ спрашивалъ дядю, пріятенъ ли намъ его визитъ.

Адельгейда. А если онъ встрѣтится съ Эвалльдомъ?

Сабина. Ну такъ чѣ? Они же образованные люди.

Людовика. Я все еще не пойму.

Сабина. Покажи, что ты на высотѣ своего положенія; Грюнвальдъ — бывшій морской врачъ, о которомъ ты, конечно, уже часто слыхала. Папа во всякомъ случаѣ часто говорилъ о немъ. Между нимъ и Агатой что-то произошло. Они познакомились на морскихъ купальняхъ на Зильтѣ. Одно лѣто, какъ тебѣ извѣстно, папа со мной и Агатой былъ въ Вестерландѣ.

АДЕЛЬГЕЙДА. Смотрите, чтобы насть Агата не услышала. Сабина. Но Эвальдъ можетъ явиться каждую минуту.

Людовика. Значить, они были обручены совсѣмъ по-настоящему?

Сабина. И обручены и нѣтъ.

Людовика. Какъ же это?

АДЕЛЬГЕЙДА. Собственно, они были помолвлены, а съ другой стороны, были опять свободны.

Сабина (при чѣмъ всѣ три все таинственнѣе перешептываются). Милая, ты не замѣчала иногда, что въ душѣ Агата пи-таеть нѣкоторую вражду къ покойному папѣ?

Людовика. Ты же знаешь, я бываю даже рѣзка. Я не позволю касаться памяти папы.

Сабина. Да въ сущности Агата этого и не дѣлаеть. Но въ то время папа сказалъ Грюнвальду, что ему слѣдуетъ помыкаться еще года два-три, и только тогда можетъ быть рѣчь о вопросѣ, на который онъ не могъ отвѣтить ему сейчасъ же.

Людовика. О, горе, милый папа, тогда я пропала!..

АДЕЛЬГЕЙДА. И теперь ты можешь представить себѣ, что пришлось выстрадать Агатѣ. Переписываться папа запретилъ. Словесно они рѣшили: давать вѣсточку по прошествіи каждого года.

Сабина. Онъ долженъ былъ написать.

АДЕЛЬГЕЙДА. Но онъ не писалъ. Срокъ приближался, а о немъ ни слуху не было. Тогда умеръ папа, и все оставалось безъ перемѣны. Потомъ пришла ея болѣзнь и сватовство Эвальда и происки тети Эмилии.

Сабина. А теперь Грюнвальдъ вдругъ опять здѣсь и, кто знаетъ, можетъ-быть, появится на первомъ планѣ.

АДЕЛЬГЕЙДА. Сабина, ты же пошутила.

Сабина (пожимая плечами). Такими вещами не шутятъ. Думайте, что хотите, только не проговоритесь.

(Появляется старший учитель д-ръ Эвальдъ Настѣ. Онъ въ сюртукѣ, цилиндрѣ и съ чернымъ галстукомъ, въ блестящихъ, но неуклюжихъ башмакахъ. Сшитое у провинциального портного платье ношено долго, но хорошо сохранилось. На лѣвой руцѣ у Наста лѣтнее пальто, въ той же рукѣ зонтикъ; въ правой—цилиндръ, во рту—окурокъ сигары).

Д-РЪ НАСТЬ (выступая, громко, съ сознаніемъ собственного достоинства). Доброе утро, дѣвушки, — великолѣпный день! Я прямо отъ зубного врача. Коренной зубъ, три отвратительныхъ корня! Держаль себя, какъ Муцій Сцевола. Только нужно еще докурить сигару. Табакъ, какъ известно, дезинфицируетъ... (Шутливо, Людовикѣ) Не правда ли, сударыня?

Людовика. И воняетъ, какъ извѣстно.

Д-ръ Настъ. Это всегда зависитъ отъ сигары.

Людовика. Ваши же стоять шесть пфенниговъ.

Д-ръ Настъ. Кузень и кузина, я прошу говорить *ты*. Не сомнѣваюсь, что есть и лучше. Но по одежкѣ протягивай ножки. Какъ здоровье нашей милой Агаты, хорошо?

Сабина. Я съ ней еще не говорила сегодня.

Д-ръ Настъ. Ну, я скоро увижу ее самъ. Чѣмъ большие я вдумываюсь, тѣмъ забавнѣе мнѣ кажется предстоящая свадьба... У учениковъ сегодня была классная работа, и пока я сидѣль на каѳедрѣ, я кое-что придумалъ, чтобъ обрадуешь тебя, милая Адельгейда. Я имѣю въ виду вечеръ въ честь тебя.

Адельгейда. Можешь поразить меня, изволь!

Д-ръ Настъ. Твой маленький зять, собственно, ловокъ?

Адельгейда. Насколько же, Эвальдъ, онъ долженъ быть ловокъ?

Д-ръ Настъ. Во-первыхъ, мнѣ нуженъ кто-нибудь, кто бы переписалъ начисто мое маленькое стихотвореніе.

Людовика. Переписать ваши стихи? Отто этого не сдѣлается. Онъ слишкомъ гордъ для этого. Онъ самъ пишетъ стихи.

Д-ръ Настъ. Бѣда, колъ сапоги начнетъ тачать пирожникъ... Но все же—мы доставимъ ему удовольствіе риевомовать горе и море, если только это никому не въ обиду; въ концѣ-то концовъ начисто перепишетъ мнѣ Агата, а для него у меня припасено нѣчто другое.

Сабина. Переговори съ нимъ самъ, Эвальдъ.

Д-ръ Настъ. Только не въ присутствіи Адельгейды.

Адельгейда. Мнѣ все равно нужно къ бѣлошвейкамъ. У меня цѣлыхъ три швеи въ домѣ. Если я увижу Отто, я пошлю его сюда.

Д-ръ Настъ. Пожалуйста, если онъ соблаговолитъ.

(Адельгейда уходитъ).

Д-ръ Настъ (продолжая). А то я возьму кого-нибудь изъ моихъ четвертаклассниковъ... Вотъ что еще: вы бы удалили вашего садовника.

Сабина. Почему?

Д-ръ Настъ. А потому, что онъ дерзокъ и неспособенъ. У меня сейчасъ дѣло дошло чуть не до столкновенія съ нимъ.

Сабина. Дядя очень цѣнитъ его.

Д-ръ Настъ. *Laissez aller*: это — принципъ дяди. А я

вамъ говорю: удалите этого садовника. И вы это сдѣлаете, невзирая на милага дядю и его волющее добродушіе.

Сабина. Чѣд же такое вышло съ садовникомъ?

Д-ръ Настъ. Я долженъ говорить осторожнѣе. (Берется за щеку) Онъ грубъ со мной, и притомъ при всякомъ удобномъ случаѣ. И потомъ онъ положительно дѣлаетъ глупости.

Сабина. Какія?

Д-ръ Настъ. Я называю это глупостью, Сабина, потому что онъ держитъ здѣсь одного парня... хочу сказать, работника въ вашемъ саду... болѣе чѣмъ подозрительного субъекта. Парня, который вчера вечеромъ уже напугалъ нашъ Наумбургъ, пока не поднялся во второй этажъ ко мнѣ, гдѣ я ему, какъ слѣдуетъ, прочелъ урокъ. Мнѣ этотъ человѣкъ говорилъ, что онъ, моль, работаетъ на живодѣрнѣ; а здѣсь садовникъ поручаетъ ему истреблять кротовъ.

Сабина. Ахъ, милый Эвальдъ, въ домѣ же есть рабочіе.

Д-ръ Настъ. Если вамъ угодно дѣлать глупости, то я не допущу. Или дядя прогонить его, или я дамъ знать полиціи. Самое лучшее, заодно выпустить и садовника; потому что, стдѣть вамъ отвернуться, онъ васъ надуваетъ.

Сабина. Папа всегда относилъ извѣстную сумму на счетъ надувательства.

Д-ръ Настъ. Это могъ дѣлать папа, а вамъ нельзя. Это значило бы безотчетно хохляничать. Нельзя выбрасывать деньги въ окно.

Людовика (ворча, уходя). А почему бы и не выбрасывать, у кого есть.

Д-ръ Настъ. Охъ! охъ! охъ! Чортъ возьми! Чѣд касается Люксъ, то тутъ много грѣха. Недостатокъ строгаго и послѣдовательнаго воспитанія мстить за себя.

Сабина. Но, Эвальдъ, это же простая невинная невѣжливость.

Д-ръ Настъ. Вы мнѣ не вѣрите. Вы мнѣ не вѣрите. Вы предоставляемъ дѣвочки непозволительно много свободы. Въ этомъ тетя Эмилия совершенно права. Въ одинъ прекрасный день, я вамъ говорю, это должно отмстить за себя.

Сабина. Ахъ! ахъ! Это же звучитъ ужасно.

Д-ръ Настъ. Вы думаете, что вы никому не обязаны отчетомъ, разъ вы независимо живете здѣсь, на горѣ. Вы стоите за свободу и отсутствіе всякихъ путь; но если вы когда-нибудь услышите, чѣд про васъ въ Наумбургъ гово-

рять, тогда вы увидите, что міръ не спить, и что нѣть на-
столько независимыхъ людей, чтобы даже въ самой малой
степени безнаказанно грѣшить противъ него.

Сабина. Ай! ай! ай! ай! Чѣ же это значитъ?

Д-ръ Настъ. Милая сестрица, мы не станемъ воевать.
Надѣюсь, ты понимаешь меня. Моя славная Агата совер-
шенно моего мнѣнія; и я вижу, что недалеко время, когда
и ты, въ сущности, разумъ семьи, сойдешь на среднюю ли-
нію отношенія къ жизни. (Входитъ Отто). Теперь же мы по-
святимъ себя предварительнымъ обсужденіямъ веселыхъ ча-
совъ... Скажи-ка мнѣ, юный Адонисъ 16-ти весенъ. У меня
дѣло къ тебѣ... Ты блѣднѣешь: не пугайся. Тебѣ же не
придется склонять mensa! Рѣчь идетъ объ одной шуткѣ.

Отто. Развѣ я безусловно нуженъ при этомъ?

Д-ръ Настъ. Никто, дитя мое, не нуженъ безусловно.
Такъ вотъ, слушай, чего я, собственно, хочу. Ты знаешь,
что такое шутка?

Отто. Надѣюсь.

Д-ръ Настъ. Я тоже. Стало-быть, мы скоро поладимъ...
Я тутъ сочинилъ пьеску, и въ этой пьесѣ только двѣ роли,
а третья...

Сабина. Я думаю, всего-то двѣ?

Д-ръ Настъ. А третью, юный другъ, долженъ сыграть
ты. Петера-Сквенца Гриффіуса ты не знаешь... и мнѣ
лучше пояснить нѣсколько обстоятельствъ. Этотъ домъ раньше
принадлежалъ собору. Собственникомъ былъ соборный ка-
питуль, и жили въ немъ раньше настоятели, а также епи-
скопъ Трота, иногда князья церкви; и гербъ, сохранившійся
на каминѣ, заключаетъ вербнаго осла, посохъ и митру. Но
дѣло въ одномъ осль.

Сабина. И Отто долженъ изображенъ вербнаго осла?

Д-ръ Настъ. Третья очень веселая роль—дѣйствительно
безъ словъ и почти сводится къ ослу.

(Сабина на одно мгновеніе смущена, но затѣмъ разражается звон-
кимъ смѣхомъ. Д-ръ Настъ въ свою очередь сначала смущенъ, и какъ
разъ изъ-за вызванного имъ же смѣха, во всякомъ случаѣ чувствуетъ
нѣкоторую неловкость, но наконецъ присоединяется къ смѣху. Отто
явно сдерживаетъ злобу по поводу оскорблѣнія его достоинства и по-
томъ спокойно говорить).

Отто. Призваніе клоуна, г. учитель, мнѣ не нравится.
Но, какъ скульпторъ, я бы охотно взялся выпилить съ на-
туры весьма схожаго осла. Если же понадобится ревъ, то
это, можетъ-быть, сдѣлаетъ рабочій.

Д-ръ Настъ. Ахъ, ахъ, ахъ! Значить, опять оскорблена

юношеская гордость и тщеславіе. Молодежь нынче совершенно перевелась.

Отто. Тогда это, пожалуй, зависить отъ ея наставниковъ.

Д-ръ Настъ. Оставимъ это. Безъ преній. Это не твое дѣло. И мнѣ рѣшительно не подобало бы спорить съ тобою о серьезныхъ вещахъ. Несоответствіе было бы слишкомъ ощутительно.

Отто. Почему, собственно, вы говорите мнѣ *ты?*

Д-ръ Настъ. Любезнѣйшій, вамъ недостаетъ наивности. Вспомните карнавальную комедію. Вспомните майстера Ганса Сакса. Вспомни старыя живописныя сказки, Ткача изъ «Сна въ лѣтнюю ночь». Чтобы представить осла согласно съ природою, отнюдь не нужно быть длинноухимъ.

Сабина. Милые товарищи по празднству *in spe*, не вздумайте ссориться. Рекомендуется оставаться въ хорошемъ настроеніи духа; вѣдь цѣль — хорошее расположение духа.

Д-ръ Настъ. Эта гордость, не понимающая шутокъ... напыщенность. Преждевременная претензія. Не знаю, что для меня было бы мучительнѣе.

Сабина (обнимаетъ Отто). Пойдемъ, Отто, а милый братецъ пусть отведеть душу. Сегодня у него, повидимому, раздражительный день. Школьники разозлили его.

Д-ръ Настъ (съ заносчивой веселостью). Ну, нѣть, прекрасная сестрица, тутъ ты ошибаешься. Школьниччи про-казы не смущаютъ мудреца. Такія вещи не портятъ моего веселаго расположенія духа.

(Сабина и Отто уходятъ).

(Въ дверь въ стѣнѣ со шкапомъ является Агата, красивая, нѣсколько блѣдная, пышная дѣвушка. Свѣтлые, съ гладкимъ проборомъ, волосы окаймляютъ овальное, съ большими глазами, лицо, отмѣченное грустью. Движенія Агаты мягки и безшумны. Ея походка ритмична и какъ бы воздушна. Зябкая, она кутается въ кружевной платокъ).

Агата. Здравствуй, Эвальдъ.

Д-ръ Настъ. Вотъ и ты... Боже мой, что у тебя за видъ?

АГАТА (оглядываясь на себя). А что? Опять подоль оборвался?

Д-ръ Настъ. Тебѣ нездоровится, дѣтка?

АГАТА. Почему же мнѣ быть нездоровой, братъ?

Д-ръ Настъ. Братъ? Чѣдѣ это за слово?

АГАТА. Это слово относится и къ тебѣ, Эвальдъ.

Д-ръ Настъ. Ну, милая, я отказываюсь. И въ свою

очередь я не хочу называть тебя кузиной... Но скажи мнѣ наконецъ, чтѣ съ тобой?

АГАТА. Въ чёмъ дѣло?.. Я не знаю, чтѣ тебѣ отвѣтить на это.

Д-РЪ НАСТЬ. Ты плакала.

АГАТА. Я ничуть не плакала, милый Эвальдъ. А если-бъ... Почему же мнѣ и не плакать въ концѣ концовъ?

Д-РЪ НАСТЬ. Видишь, я хватаюсь за голову. Никакъ не приду въ себя. Чѣ же съ тобой случилось?

АГАТА. Ничего. Рѣшительно ничего, Эвальдъ. Ровно ничего. Я только-что гуляла съ дядей Густавомъ...

Д-РЪ НАСТЬ. И о чёмъ же вы говорили?

АГАТА. Ни о чёмъ. Конечно, ни о чёмъ, чтѣ могло бы интересовать тебя.

Д-РЪ НАСТЬ. Вотъ какъ? И ты думаешьъ этимъ-то отձѣлаться?

АГАТА. Ахъ, Эвальдъ, прошу тебя. Ты меня мучишь. Ты долженъ сколько-нибудь оставить меня въ покой.

Д-РЪ НАСТЬ. Когда же я нарушалъ твой покой? Если ты теперь не хочешь видѣть меня, Агата, то лишь скажи... Ты имѣешь право на всякую предупредительность, какъ больная и какъ выzdоравливающая.

АГАТА (быстро ходить кругомъ). Я больше не больна. И оставь это. Чѣ ты ежедневно напоминаешь мнѣ объ этомъ? Я—такой же человѣкъ, какъ всѣ другіе, и вовсе не требую большей предупредительности.

Д-РЪ НАСТЬ. Старое заблужденіе, старая бѣда. Конечно, если мой совѣтъ что-нибудь значить для тебя, и будущее, съ которымъ мы торопимся... Я не могу иначе! Мнѣ это больно... я тебя снова прошу! Предпримемъ наконецъ твердое рѣшеніе! Это же положеніе только мучить насъ обоихъ.

АГАТА. Вотъ и опять все этотъ же оборотъ.

Д-РЪ НАСТЬ. Да, и вполнѣ сознательный, дѣтка... Я могу ждать, мнѣ не такъ ужъ не терпится, и въ твоемъ характерѣ я не сомнѣваюсь, и то обстоятельство, что ваше положеніе блестяще, больше не вліяетъ на меня. Я невзыскателенъ и свожу концы съ концами. Нѣть! Но мы у всѣхъ на языкѣ... Я, собственно, не знаю, чего мы ждемъ... Или, Агата, ты играешь со мной?

АГАТА. Какъ только, Эвальдъ, ты можешь думать подобное?

Д-РЪ НАСТЬ. Ну, хорошо, я, собственно, этого не думаю.

Да, наоборотъ, я твердо увѣренъ. Впередъ же! Не будемъ медлить! Ты молчишь... Вѣчно одно и то же молчаніе, которое ты ставишь какъ стѣну передо мной, когда бы я теперь ни возвращался къ этому вопросу. Я не могу объяснить себѣ это молчаніе.

АГАТА (послѣ нѣкотораго молчанія). Эвальдъ, тебѣ нужна жена, дѣльная... во всякомъ случаѣ другая. Чѣмъ же ты хочешь дѣлать съ человѣкомъ, какъ я, живущимъ въ разладѣ съ самимъ собою, такимъ неспособнымъ и столь превратно воспитаннымъ? Повѣрь мнѣ, ты не знаешь меня.

Д-РЪ Настѣ. Ты страдаешь извѣстнымъ малодушiemъ и больше ничего. Это мое дѣло; я иду на это. Если только ты сколько-нибудь расположена ко мнѣ, то мы съ этимъ справимся. Такъ вотъ, милейшая Агата... (Беретъ ей руку) Рѣшайся!

АГАТА (въ волненіи, пересиливая себя). Въ тѣ дни, Эвальдъ, когда ни одна душа въ мірѣ дѣйствительно не заботилась обо мнѣ, когда я была совершенно разбита тѣлесно и даже душевно, изо всѣхъ людей только ты одинъ и позаботился обо мнѣ. Ты одинъ помогъ мнѣ. Хорошо же: я не останусь у тебя въ долгу... Въ возмѣщеніе, ты возьмешь меня. Да будетъ такъ. За остальное долженъ отвѣтить ты. Но теперь... я прошу тебя еще обѣ одномъ... тутъ есть человѣкъ... докторъ Грюнвальдъ опять появился... я тебѣ никогда даже не намекала... возможно, что ты самъ смутно слышалъ что-нибудь... онъ не долженъ ни подѣ какимъ видомъ явиться сюда. Во всякомъ случаѣ я ни подѣ какимъ видомъ не стану съ нимъ встрѣтиться... И ты долженъ защитить меня, чтобы мнѣ не пришлось нарушить это рѣшеніе.

Д-РЪ Настѣ. Какъ? Чѣмъ?.. Ты меня знаешь; я приму всѣ мѣры.

(Занавѣсъ падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Очень высокая комната, столь же высокія окна которой съ лѣвой стороны снабжены тяжелыми красными камчатными занавѣсками, равно какъ дверь между окнами, ведущая на террасу. Дверь въ глубинѣ, другая—въ стѣнѣ направо. Ковры въ комнатѣ того же темно-красного цвѣта. Штукатурка потолка съ живописью и позолотой. Надъ диваномъ, направо, въ тяжелыхъ золотыхъ рамкахъ, масляные портреты покойныхъ супруговъ Рушевей во весь ростъ. Диванъ, большой овальный столъ, письменный столъ, кресло, швейный столикъ у одного изъ оконъ, рояль, равно какъ уставленный цвѣтующими растеніями столъ для цвѣтковъ, изъ красного дерева, въ стилѣ рококо. Поль совершенно закрыть такимъ же темно-краснымъ ковромъ. Подушки на мебели обтянуты темными плюшемъ. Въ углу комнаты, между двумя дверьми, въ видѣ высокой надстройки, поразительный каминъ 17-го вѣка съ прямыми фигурами.

Такое же утро. Солнце проникаетъ въ окна. Китайскія вазы, бездѣлушки, бронза стоять всюду кругомъ, и тяжелые золоченые канделябры на мраморныхъ колоннахъ. Хрустальная люстра.

Агата и Людовика, недалеко другъ отъ друга, сидѣть за столомъ, одна за чтеніемъ, другая за шитьемъ.

Агата. Чѣдѣ ты читаешь?

Людовика. Отто, собственно, вовсе не такъ глупъ. Онъ готовить къ дѣвичнику Адельгейды театръ китайскихъ тѣней, и вотъ онъ устроилъ здѣсь очень забавную сцену... Чѣдѣ ты все издаешь такіе печальные вздохи?

Агата. Я?

Людовика. А ты совсѣмъ не замѣчаешь этого?

Агата. Сегодня ночью я опять видѣла папу во снѣ.

Людовика. Хорошій сонъ или дурной?

Агата. Ни хороший ни дурной: странный. Онъ поднимался тамъ, въ виноградникѣ, вдоль старыхъ стѣнъ. Я знала, что онъ умеръ, и ты можешь представить, какъ у меня било сердце. Я сказала: «папа!» и бросилась къ нему. Но, когда я обнимала его или хотѣла обнять, не могла. Я все чувствовала мучительное сопротивленіе. Я не могла и не могла обнять папы. И когда я съ невыразимою горечью оставила эту попытку и, думаю, съ ужасомъ взглянула на него:—думаю, съ ужасомъ и въ то же время съ вопросомъ!—тогда я услышала, какъ онъ сказалъ мнѣ: «Агата, у тебя отчаяніе въ сердцѣ».

Людовика. Мнѣ снятся только пріятные сны о папѣ.

Агата. Если бы я не желала угодить Адельгейдѣ, я предпочла бы уклониться отъ ея свадебныхъ торжествъ. Я не чета веселымъ людямъ.

Людовика. Но, милая Агата, отчего же?

АГАТА (быстро). Пожалуйста, Люксъ,тише. Я слышала шаги. Людовика. Такъ, я въ бѣшенствѣ. Я въ бѣшенствѣ, говорю тебѣ.

АГАТА. Нѣтъ, нѣтъ, не надо. Я ошиблась. Или это былъ садовникъ.

Людовика. Конечно, нѣтъ: козель въ увеселительномъ саду.

АГАТА. Чѣмъ ты хочешь сказать?

Людовика. Такъ, ради краснаго словца. Ахъ, милая Агата, я такъ люблю тебя. Я такъ обожала тебя всегда. Ты всегда была самая красивая изъ насть. Отто говоритъ, ты была настоящая красавица. И какъ мы смѣялись иногда и неимовѣрно веселились. А теперь ты, какъ восковая фигура: не смѣешься, почти не говоришь, видишь дурные сны и мрачна. Радуйся же! Веселись! Мы же всѣ веселимся и радуемся.

АГАТА. Это меня ничуть не удивляетъ, но я-то, къ сожалѣнію, не могу. А иногда меня даже удивляетъ... И какъ разъ радость, праздность... И тогда мною всегда овладѣваетъ чувство страха. Страха, доходящаго порою до сердечной боли.

Людовика. А ты сказала это своему врачу?

АГАТА. Ахъ, оставьте меня въ покой съ врачами. Избѣгать всего, чтѣ любить человѣкъ. Пить желѣзо и молоко, ведрами.

Людовика. Тебѣ слѣдовало бы пить кульмбахское пиво.

АГАТА (развеселясь, смѣется, потомъ продолжаетъ). А бабушка вылѣзла изъ-подъ перинъ?

Людовика. Она уже три четверти часа тому назадъ по-завтракала. Я говорю тебѣ: старуха путешествуетъ. Пришли двѣнадцать огромныхъ сундуковъ.

(Въ двери на террасу появляется д-ръ Настѣ, одѣтый, какъ въ первомъ дѣйствіи, въ очень веселомъ расположеніи духа).

Д-РЪ НАСТЬ. Здравствуйте, красавицы... О чемъ это такъ горячо говорятъ молодыя дѣвушки?

АГАТА. Мы только-что говорили о бабулкѣ.

Д-РЪ НАСТЬ. Она въ самомъ дѣлѣ совершила далекое путешествіе?

АГАТА. Она приѣхала вчера вечеромъ.

Д-РЪ НАСТЬ. Въ такомъ случаѣ Адельгейда и ея же-нихъ могутъ говорить о счастьѣ. Это подчеркиваетъ ихъ союзъ. Вашего дяди врядъ ли было бы достаточно для этого. (Людовика поднимается и хочетъ уходить).

Д-РЪ НАСТЬ. Останься же; я опять выживаю тебя, дитя?

Вчера вечеромъ я именно выжилъ ее. Она играла на скрипкѣ тамъ, въ виноградникѣ, въ маленькой часовнѣ, а тамъ какъ разъ рядомъ старая башня и старый, разрушенный водопроводъ, съ подземнымъ ходомъ. Ко мнѣ приходилъ старый школьный товарищъ, историкъ искусства Остерманъ: человѣкъ съ глубокою эрудиціей, которому, какъ специалисту, я показалъ ваши въ высшей степени интересныя развалины. И при этомъ, въ пылу изслѣдованія, мы, двое ученыхъ, заговорили слишкомъ громко, такъ что фея со скрипкой, какъ мнѣ показалось, ушла изъ своего домика съ нѣкоторымъ негодованіемъ.

Людовика. Вообще теперь здѣсь въ домѣ стало ужасно: куда ни придешь, всюду чувствуешь себя лишней. (Уходитъ).

Д-ръ Настѣ (весело засмѣявшись) Остерманъ еще холостой; и я могу тебя увѣрить, что онъ очень заинтересовался появленіемъ быстро промелькнувшей Люксъ... Впрочемъ, покончимъ съ ближайшимъ. Голубка моя, дѣло улажено. И виредь тебѣ нечего больше беспокоиться. (Агата поникаетъ надъ своимъ шитьемъ). Я пошелъ кратчайшимъ путемъ. Разумѣется, не нарушая формы. Я взялъ быка за рога, т.-е. вчера же, когда я получилъ отъ тебя порученіе и послѣ обѣда вернулся въ Наумбургъ, я просто-напросто отправился къ обоимъ господамъ, д-ру Грюнвальду и д-ру Козакевичу, въ гостиницу. Долженъ сказать, что они были сговорчивы и разсудительны и произвели впечатлѣніе джентльменовъ, вполнѣ оцѣнившихъ положеніе вещей. Мы разстались дружески и въ полномъ согласіи.

АГАТА (не взглядывая на него). Чѣдже ты имъ сказалъ?

Д-ръ Настѣ. Разумѣется, чѣдже подсказывало мгновеніе. Подробностей не помню. Что вангъ отецъ умеръ, они уже знали. Я сказалъ, что въ настоящее время въ домѣ большая скула, и многія обстоятельства, такъ сказать, измѣнились кореннымъ образомъ. Разумѣется, я особенно подчеркнулъ слово *кореннымъ*, и это произвело должное впечатлѣніе. Я даль, разумѣется, съ болѣшимъ тактомъ, вскользь понять, что встрѣча при настоящемъ положеніи дѣлъ была бы мучительна и что во всякомъ случаѣ необходимо избѣжать ея.

АГАТА. Такъ, и чѣдже они отвѣтили?

Д-ръ Настѣ. Само собою разумѣется, весьма корректно. Что они, собственно, явились сюда просто съ цѣлью осмотрѣть великолѣпную скульптуру Вексельбурга въ нашемъ соборѣ. Вообще же онъ, повидимому, весь ушелъ въ антропологію. Кругомъ висѣло множество рисунковъ. Я видѣлъ

подлинный негритянский черепъ и человѣкообразную обезьяну; и такъ какъ онъ придавалъ этому достаточное значеніе и, казалось, интересовался моей головой, я почти позволилъ ему сдѣлать нѣсколько измѣреній... Но, Агата, теперь я особенно претендую на доказательство твоего довѣрія. Почему появленіе доктора Грюнвальда столь явно взволновало тебя? На какомъ основаніи ты боишься его?

АГАТА. Я никого не боюсь, кромѣ себя, милый Эвальдъ.

Д-РЪ НАСТЬ. Этотъ отвѣтъ, милая, нѣсколько неясенъ. Нельзя ли тебѣ быть нѣсколько яснѣе?

АГАТА. Къ сожалѣнію, во мнѣ все совершенно неясно.

Д-РЪ НАСТЬ. Я требую отъ тебя, Агата, только того, на что даютъ мнѣ право мои отношенія къ тебѣ. У тебя не должно быть тайнъ передо мною.

АГАТА (медленно качаетъ головой). Немыслимо! Я не могу, милый Эвальдъ.

Д-РЪ НАСТЬ. Стало-быть? Агата, ты не хочешь сказать мнѣ, что тамъ случилось на морскихъ купаньяхъ? Ты думаешь, я не зналъ, что все это тяготѣло надо мной? Ты думаешь, я ничего не зналъ объ этомъ?

АГАТА. Нѣть, нѣть, объ этомъ же постаралась тетя Эмилия.

Д-РЪ НАСТЬ. Тетя Эмилия не обмолвилась ни словомъ. Значить, ты въ самомъ дѣлѣ не хочешь быть откровенной?

АГАТА (вынимаетъ письмо, которое она носила на груди). Я могу, пожалуй, дать тебѣ вотъ это письмо. Но оно не болыше объяснить тебѣ. Прочти. Въ концѣ-то концовъ рѣшительно все равно.

Д-РЪ НАСТЬ (прежде чѣмъ читать). Постой, мнѣ еще кое-что вспомнилось, дѣтка. Я говорю только для порядка. Когда будешь бесѣдовать съ Сабиной: я уплатилъ за нее двѣ марки почтальону. А если она и забудетъ, — ничего... (Читаетъ). Старые слова. Обыкновенный герой на словахъ. Не очень опредѣленный въ своихъ намѣреніяхъ.

АГАТА (встаетъ и все больше и больше краснѣеть) Нѣть, Эвальдъ... оставь... я этого не переношу. (Уходитъ).

Д-РЪ НАСТЬ. Агата, чтѣ же я опять надѣлалъ. (Одина) Вѣчно эта проклятая, смѣшная чувствительность. (Возбужденный, онъ нѣсколько разъ ходитъ взадъ и впередъ).

(Г-нъ Рушевей приводить д-ра Грюнвальда и д-ра Козакевича).

РУШЕВЕЙ. Милости прошу, господа, войдите сюда.

(Они, очевидно, были увлечены оживленнымъ разговоромъ и входятъ въ комнату смѣясь, при чѣмъ веселое настроеніе д-ра Грюнвальда кажется нѣсколько дѣланымъ. Какъ д-ръ Козакевичъ, такъ и онъ безу-

коризненно одѣты: цилинды, сюртуки. Д-ръ Грюнвальдъ: стройный, живой, загорѣлый, со свѣтлыми усами. Д-ръ Козакевичъ: нѣмецкій полякъ. Онъ носить очки съ круглыми стеклами. Преобладающее выраженіе его лица—тонкая иронія).

Д-ръ Козакевичъ (оживленно, только съ легкимъ польскимъ акцентомъ). Удивительно, какъ г. Рушевей во всемъ похожъ на своего покойнаго брата.

Рушевей. А вотъ и Эвалльдъ. Позвольте васъ представить...

Д-ръ Козакевичъ. Въ смѣхѣ, въ каждомъ движеніи, въ словахъ.

Рушевей. Такъ вотъ: старшій учитель, докторъ Насть. Докторъ Грюнвальдъ. Докторъ Козакевичъ. Старые друзья моего покойнаго брата Бертолъда Рушевей.

(Д-ръ Насть, крайне пораженный, дѣлаетъ натянутый и холодный поклонъ, при чемъ онъ не можетъ скрыть своего изумленія, даже своего негодованія. Грюнвальдъ кланяется очень серьезно и смотритъ ему въ глаза спокойнымъ и рѣшительнымъ взглядомъ. На губахъ поляка во время молчаливаго поклона дрожитъ подавленная веселость).

Д-ръ Насть (съ удареніемъ). Меня удивляетъ, господа, что вы здѣсь.

Рушевей. Да вы, господа, повидимому, знакомы.

Д-ръ Насть. То-есть... я имѣлъ удовольствіе познакомиться лишь мелькомъ.

Д-ръ Козакевичъ. Вы изволили быть съ какимъ-то господиномъ въ соборѣ. Съ несомнѣннымъ нѣмецкимъ профессоромъ. Мы какъ разъ подымались на хоры.

Д-ръ Насть. Совершенно вѣрно.

Д-ръ Козакевичъ. Я причисляю пластику въ соборѣ къ самымъ поразительнымъ венцамъ. Я не видѣлъ ничего чище по замыслу, даже въ пресловутой Италии. И, признаюсь, непостижимо, что нѣмцы не совершаютъ паломничества къ этимъ остаткамъ почти эллински-радостной культуры, какъ къ животворящему источнику. А что въ особности поразительно, это то, что, какъ мнѣ известно, даже Гёте не зналъ и не оцѣнилъ этого столь близкаго ему чуда совершенѣйшей красоты.

Д-ръ Насть. Я затрудняюсь высказать мое мнѣніе на этотъ счетъ.

Д-ръ Козакевичъ. Когда изъ заколдованныго круга этихъ высокихъ хоровъ случайно попадаешь въ городскую жизнь вокругъ собора, то испытываешь... испытываешь своего рода смущеніе: такъ пусто, такъ ничтожно все кругомъ. Какъ бы проклято и осуждено на непоправимое уродство.

Д-ръ Настъ. На это мнѣ слѣдовало бы возразить вамъ, не будь я далекъ отъ намѣренія и охоты вмѣшиваться въ этотъ разговоръ.

Рушевей. Для меня, господа, куклы въ соборѣ... я готовъ почти сказать: живые люди. Настолько день изо дня мы сжились съ ними. У нашего отца было богатое воображеніе. Какъ вамъ извѣстно, онъ былъ органистомъ при соборѣ. Онъ всегда утверждалъ, что почти никогда не игралъ своихъ фугъ на высокихъ хорахъ прихожанамъ, но дамамъ и господамъ изъ песчаника.

Д-ръ Козакевичъ. Это очаровательно и мнѣ очень понятно. Я могу сказать о себѣ: мнѣ хотѣлось жить въ тѣ времена, когда художники сажали эти изящныя, фюлетеовыя римскія колонки на ихъ стержни, вокругъ витой лѣстницы на хоры. Способъ, какимъ круглое подножіе колонны посажено на четырехугольный цоколь, въ высшей степени восхитителенъ.

Рушевей. Да, сегодня этого никому не сдѣлать. Братъ Бертолльдъ... Вамъ тутъ угодно было найти сходство между моимъ братомъ и мною. Это былъ совсѣмъ другой человѣкъ. Братъ Бертолльдъ думалъ совсѣмъ, какъ мой отецъ. Онъ родился на свѣтъ съ опозданіемъ лѣтъ на 600. И его тайной и упорной мечтой было, такъ сказать, снова оживить сколько-нибудь духъ того времени, по крайней мѣрѣ, для самого себя и въ маленькомъ кругу.

Д-ръ Козакевичъ. И это ему удалось, какъ мнѣ кажется.

Рушевей. Удалось, какъ въ большинствѣ случаевъ удается въ жизни. Да. То да се осуществляется, иное совершенно неисполнимое на видъ желаніе сбывается—какъ покупка этого старого имѣнія Бертолльдомъ. И опять-таки это не то, къ чему стремился человѣкъ, во всякомъ случаѣ не совсѣмъ то.

Д-ръ Козакевичъ. Алканіе остается алканіемъ, какъ я представляю, а дѣйствительность—всегда нѣчто другое.

Рушевей. У Бертолльда на самомъ дѣлѣ была счастливая рука. За что онъ принимался, какъ купецъ, то ему и удавалось и приносило и почести и деньги. Его духъ былъ преданъ веселому наслажденію до самаго конца и былъ всецѣло склоненъ къ культу радости.

Д-ръ Козакевичъ. Такою, исполненною радостнаго наслажденія въ благородномъ смыслѣ, я всегда и представлялъ себѣ домашнюю жизнь этого незабвенного человѣка.

Рушевей. Угрюмость казалась ему преступленіемъ.

Д-РЪ Настъ. Простите, дядя: въ такомъ случаѣ я нахожусь въ нѣкоторомъ противорѣчii съ вашимъ мнѣніемъ. Дядя Бертолдъ врядъ ли унаслѣдовалъ эксцентричный характеръ органиста. По натурѣ онъ былъ практикъ.

Рушевей. Двѣ души жили въ груди Бертольда. Но ты въ этомъ ничего не смыслишь.

Д-РЪ Настъ. Вы думаете? По-моему, вы ошибаетесь, дядя. Миѣ только одному хотѣлось бы помѣшать: чтобы эти господа составили не совсѣмъ ясное понятіе о духѣ этого дома, который покуда-что есть духъ печали по его основателѣ.

Рушевей. Ну, говори же прямо, мой милый Эвалльдъ.

Д-РЪ Настъ. Боже упаси! Я не могу вмѣшиваться въ права г. опекуна.

Рушевей. Вмѣшивайся, пожалуйста, въ дѣла опекуна. Онъ въ свою очередь не будетъ стѣсняться, въ случаѣ надобности, помѣшать помѣхѣ.

Д-РЪ Настъ. Значить, игра словъ, дядя Рушевей.

(Оживленная и, повидимому, очень обрадованная, въ дверяхъ въ глубинѣ появляется Сабина со связкой ключей за поясомъ. Она тотчасъ же подходитъ къ д-ру Грюнвальду и протягиваетъ ему руку).

Сабина. Я не вѣрю своимъ глазамъ... Гости... Только что пришли гости,—сказалъ мнѣ мой маленький зять Отто... Но кто же могъ бы подумать? Вѣдь не вѣрять въ примѣты и чудеса.

Д-РЪ Грюнвальдъ (очень взволнованный и блѣдны). Значить, мы являемся крайне некстати?

Сабина (совершенно спокойная на видѣ). Но почему же? Видѣть Богъ, нѣтъ! Когда вы собственно прїѣхали? Гдѣ живете? Откуда вы?

Д-РЪ Грюнвальдъ. Я издалека, фрейлейнъ, такъ сказать, изъ Южной Америки, а теперь мы живемъ въ «Конѣ», въ Наумбургѣ, мой старый другъ д-ръ Козакевичъ и я.

Сабина. Вы живете въ «Конѣ», это же очень удивительно. И гдѣ же вы пропадали, г. докторъ, съ тѣхъ поръ, какъ мы въ послѣдній разъ махали вамъ платкомъ на мосту?

Д-РЪ Козакевичъ. Очень вамъ благодаренъ, фрейлейнъ. Къ сожалѣнію, въ очень сладкомъ мѣстѣ.

Сабина (смѣясь). Все такой же! Развѣ это отвѣтъ?

Д-РЪ Козакевичъ. Къ сожалѣнію, это—правда, и больше ничего. Взгляните на моего друга д-ра Грюнвальда, онъ похожъ на Южную Америку; и моя наружность подтверждаетъ то, что я вамъ сказалъ.

Сабина. Да, действительно, у г. Грюнвальда великолѣпный видъ. Смуглый, какъ древній римлянинъ изъ бронзы.

Рушевей. Разъ вы были въ Южной Америкѣ, г. докторъ, то не слыхали ли вы между прочимъ чего-нибудь о древнихъ сокровищахъ инковъ?

Сабина (смѣясь). Но, дядюшка, не будь же вѣчно такимъ жаднымъ.

Д-ръ Грюнвальдъ. Нѣтъ. А самъ я искалъ нѣсколько иныхъ сокровищъ. Но, къ сожалѣнію, мнѣ и тутъ не повезло.

Сабина. Боже мой, господа, чѣдъ же это такое? Все это звучитъ совсѣмъ печально. Жаль, жаль, что нашего папы нѣтъ больше въ живыхъ. Онъ тотчасъ же прописалъ бы укрѣпляющія средства. Впрочемъ, дядя, ты, можетъ-быть, знаешь рецептъ.

Рушевей. Разумѣется. И мы воспользуемся мгновеніемъ. Вѣдь вы являетесь какъ нельзя кстати, потому что сегодня утромъ у насъ начинается сборъ винограда. (Изъ сада доносится рядъ выстрѣловъ изъ пистолета). Вы только прислушайтесь, уже начинается.

Сабина. Отто уже часъ тому назадъ унесъ десять или двѣнадцать старыхъ пистолетовъ изъ собранія папы въ домикъ въ виноградникѣ.

Д-ръ Настѣ (возбужденно, вполголоса Сабинѣ). Но я очень удивленъ, Сабина: вѣдь такъ-то, право же, нельзя.

Сабина. Почему же?

Д-ръ Настѣ. Это же грѣшно: срокъ траура еще не кончился.

Сабина (пожимаетъ плечами).

Д-ръ Козакевичъ. Ахъ, какъ мнѣ жаль. Я взволнованъ. Я очень взволнованъ выстрѣломъ, фрейлейнъ Сабина. Не знаю, почему онъ такъ захватываетъ меня. Но я долженъ вспоминать вашего батюшку. Онъ очень любилъ сборъ винограда; онъ насъ приглашалъ къ сбору винограда. Ну, вотъ, мы-то здѣсь, а его больше нѣтъ.

Рушевей. Да, иногда чувствуешь себя лишеннымъ всякихъ правъ. Живешь, наслаждаешься солнечнымъ свѣтомъ, пьешь вино Бертолъда, любишь дѣтей Бертолъда. (Онъ сердечно подаетъ одному изъ гостей свою правую руку, другому—левую) Господа, онъ былъ бы сердечно радъ.

Сабина. Пойдемте, господа, я покажу вамъ одну вѣць, которая, думаю, обрадуетъ васъ. Мѣсто въ папиномъ дневнике, где онъ съ большой благодарностью думалъ о васъ

обоихъ. (Она дѣлаетъ знакъ Грюнвальду и Козакевичу слѣдовать за собой и, въ сопровождениі ихъ обоихъ, уходитъ въ ту же дверь, въ которую вошла. Рушевей достаетъ свою трубку и набиваетъ ее. Настѣ, съ возрастающимъ возбужденіемъ, ходить взадъ и впередъ).

Д-РЪ Настѣ (останавливаясь съ какой-то книгой). Признаться, я пораженъ.

Рушевей (въ легкомъ испугѣ). Гм! Ты пугаешь народъ, милый Эвальдъ.

Д-РЪ Настѣ. И это... Вы, дядя, терпите это?

Рушевей. Ну, опять что-нибудь не ладно?

Д-РЪ Настѣ. Мое слово ничего не значить въ этомъ домѣ. Мои неусыпныя заботы о благѣ дѣвушекъ и обѣ ихъ уваженіи въ этомъ домѣ не признаются. Я могу совѣтовать и предупреждать, сколько хочу, и все же дѣлаются глупость за глупостью.

Рушевей. Послушай, выпей сельтерской воды.

Д-РЪ Настѣ. Такъ-то, дядя, вы отъ меня не отдѣлаетесь. Вы мнѣ должны прямо отвѣтить на вопросъ: какъ эти господа... по какому праву... какъ они могли переступить порогъ этого дома? Это противорѣчить правиламъ приличія, нравственности, всякой благопристойности и желанію самихъ дѣвушекъ.

Рушевей. Да ты бы посмотрѣлъ на меня. Въ самомъ дѣлѣ это похоже на меня, Эвальдъ. Скажи, сколько же мнѣ лѣтъ, по-твоему? Я далекъ отъ желанія оскорблять тебя: твой дѣльный нравъ... и чтѣ тамъ еще! Твое стараніе. Твое поведеніе. Вся твоя служебная жизнь, на мой взглядъ, образцова, но ты не долженъ допускать подобныхъ выходокъ. Этихъ господъ, которыхъ ты видѣлъ, изволь считать за моихъ гостей, потому что они пришли по моей настоятельной просьбѣ.

Д-РЪ Настѣ. А вы не спрашиваете, какъ Агата отнесется къ этому?

Рушевей. Нѣтъ. Потому что она еще несовершеннолѣтняя, и въ данномъ случаѣ у меня свои соображенія. (Онъ закурилъ трубку и уходитъ въ дверь на веранду).

Д-РЪ Настѣ (одинъ). Такъ, такъ... (Машинально, вполголоса) Ну, такъ-то знаешь, какъ и чтѣ... Я дался-таки въ обманѣ... Нѣтъ, нѣтъ, тетя Эмилія, ты права... На дядю тутъ нечего разсчитывать... Будь, чтѣ будетъ... Дѣйствительно, ты была права, тетя Эмилія... Мнѣ бы только тебѣ... въ самомъ дѣлѣ, тетя Эмилія!.. И пусть, тетя Эмилія, ты только потерпи!.. (Д-РЪ Настѣ сѣлъ такъ, и притомъ въ поль-

оборота къ столу, что его спина обращена къ двери на террасу. Съ беспокойнымъ шопотомъ, онъ барабанить пальцами по столу или, по обыкновенію, по своей, нѣсколько просвѣчивающей макушкѣ.

Незамѣтно снова появляется бродяга, приходившій уже въ первомъ дѣйствіи. Въ сравненіи съ прежнимъ, онъ нѣсколько измѣнился, обнаруживая повышенную шутливую аффектацію. Войдя, онъ засовываетъ два пальца между верхними пуговицами жилета, принимая важную на его взглядъ осанку, и косо смотритъ на потолокъ. Такъ какъ учитель нѣкоторое время не замѣчаетъ его, то, не мѣняя позы, онъ кашляетъ, при чемъ перепуганный д-ръ Настѣ поворачивается къ нему.

Д-ръ Настѣ. Человѣкъ... чтѣ это?.. Чтѣ вамъ здѣсь нужно?.. Проваливайте, сю же минуту... Поняли?.. Или вы глухи?.. Ну, тогда другое похлопочутъ о васъ!.. (Идетъ къ звонку).

Бродяга (расшаркиваясь, отвѣшиваѣтъ д-ру Настѣ глубокій поклонъ и тотчасъ же принимаетъ прежнюю неподвижную позу).

Д-ръ Настѣ. Теперь-то я узнаю васъ, любезнѣйшій. Третьяго-дня вы напугали весь Наумбургъ. Вы тамъ кое-что выдумали, чтобы выманивать деньги у робкихъ людей; вы сказали, вы, моль, палачъ. На меня, дружокъ, это не произвело никакого впечатлѣнія; и здѣсь вы не туда попали.

Бродяга (снова отвѣшиваѣтъ низкій поклонъ и принимаетъ прежнее положеніе).

Д-ръ Настѣ. Миѣ некогда, добрѣйшій. Палача здѣсь не требуется; или въ чемъ тамъ ваше призваніе?.. Я принципіально не подаю ни пфеннига.

Бродяга (неподвиженъ).

Д-ръ Настѣ. Ну, не выводите меня изъ терпѣнія. Эй, вы, я сейчасъ велю запрятать васъ... Я...

Бродяга (съ поразительной неожиданностью, очень оживленно, очень сердечно). Нѣть, видите ли, мы останемся при своемъ. Мы останемся при своемъ... Все шагъ за шагомъ. Нѣты! Нѣты! Нѣты!.. Важное дѣло, сударь.

Д-ръ Настѣ (изумленно, со вниманіемъ). Въ чемъ же дѣло? Васъ кто-нибудь послалъ?

Бродяга (какъ выше). Тамъ видно будетъ, кто меня послалъ. Дѣло-то важное, сударь... Я, видите ли, самъ себѣ хозяинъ. Меня никто не посыпаетъ. Меня нельзѧ посыпать. Меня-то и король не пошлетъ.

Д-ръ Настѣ. Какъ васъ зовутъ и кто вы?

Бродяга (напыщенно). Я человѣкъ, понимающій жизнь.

Д-ръ Настѣ. Вы не лишены юмора, дружокъ, но съ меня довольно этого.

Бродяга (предостерегающе). Не отсылайте меня, г. профессоръ.

Д-ръ Настъ. Откуда вы знаете, что я профессоръ?

Бродяга. Откуда знаю? Этого нельзя не знать.

Д-ръ Настъ. Покуда чтѣ, я ничего не понимаю.

Бродяга. Потому что... Слушайте хорошенъко, чтѣ я вамъ скажу!.. Потому что я... говорю чистѣйшую правду... потому что я... узнѣаютъ ли это другіе?.. я знаю мѣсто... знаю тайну...

Д-ръ Настъ (повидимому, вдругъ начинаетъ думать, что передъ нимъ сумасшедшій, и ищетъ кругомъ помощи). Конечно, я допускаю, что это вполнѣ возможно! Но я не люблю тайнъ.

Бродяга. Чѣмъ вы говорили про водопроводный ходъ?

Д-ръ Настъ. Я говорилъ о водопроводномъ ходѣ?

Бродяга. Чѣмъ знаю, тѣ знаю! Я слышалъ!.. Я былъ тамъ внутри горы. Я тоже слышалъ желѣзного пса. Онъ выль, и я выль. Мы оба выли. Потому что я, видите ли, умѣю собакой лаять.

Д-ръ Настъ. И отъ этого, милѣйшій, я могу отказаться.

Бродяга. Отъ этого, пожалуй, но отъ этого—нѣтъ. (Онъ вынулъ изъ кармана часть четокъ съ романскими маленьенькими распятиемъ изъ слоновой кости и держитъ ее передъ Настомъ).

Д-ръ Настъ (заинтересованный, не выходя изъ-за стула). Чѣмъ это такое?.. Чѣмъ это у васъ?

Бродяга. Это не краденое. Это найдено... Отгадайте, гдѣ это найдено?

Д-ръ Настъ. Покажите-ка мнѣ вещь.

Бродяга. Стойте. Не торопитесь. Не вздумайте прикарманить.

Д-ръ Настъ. Давайте же, полно дурачиться. Я вамъ не товарищъ. (Беретъ и рассматриваетъ крестъ) Старинное издѣліе изъ чистой слоновой кости. Гдѣ вы его раздобыли?

Бродяга. Все вышло естественнымъ путемъ, и съ чортомъ я не путалось. Я это могу и, значитъ, могу!—и больше ничего. Творю молитву, поворачиваюсь кругомъ, дважды, трижды плью въ ладонь, растираю, потомъ иду и — разъ, два, три. И что-нибудь нахожу.

Д-ръ Настъ (изумленно смотритъ то на бродягу, то на распятіе въ рукѣ, качая головой и задумываясь). Такъ или иначе, вы мнѣ это покажите... Пока же у меня свои соображенія... Совсѣмъ неправдоподобно, чтобы такую вещь, какъ эта, можно было найти въ предѣлахъ нашего владѣнія.

Бродяга. Да, вѣрно, г. коммерціи совѣтникъ.

Д-РЬ Настъ. И сколько же вы хотите за нее?

Бродяга. Ничего, крестика я не продамъ.

Д-РЬ Настъ. Вотъ какъ?.. И это ваше твердое рѣши-
ніе? Это мѣняетъ дѣло. Кажись, васть снялъ на время са-
довникъ, насколько я слышалъ. Вы должны истребить мы-
шь и крысъ?..

Бродяга. Я очень помогаю и отъ насѣкомыхъ.

Д-РЬ Настъ. Ну, разъ это дѣйствительно такъ и вы
здесь бродите Богъ вѣсть где: въ виноградникѣ, по погре-
бамъ, по чердакамъ, то, безъ особой прозорливости, напра-
шивается подозрѣніе, что эта вещь либо уже находится въ
дѣйствительномъ владѣніи этого дома, либо найдена на этой
землѣ и право собственности на нее принадлежитъ
владѣльцу. Но я не хочу поступать по всей строгости
и спрашиваю васъ вторично: хотите продать эту кре-
стикъ?

Бродяга. Подарить—да! Продать—нѣть!

Д-РЬ Настъ. Чѣмъ? Я долженъ взять у васъ что-нибудь
въ подарокъ?

Бродяга. Вы тоже можете подарить мнѣ что-нибудь
за это.

Д-РЬ Настъ. Хорошо. Въ такомъ случаѣ мы заключимъ
договоръ... Такъ вотъ слушайте и поймите меня: вы отве-
дете меня на то мѣсто, только по чести,—гдѣ вы нашли
вещь. Я же...

Бродяга. Въ отверстіи старого колодца.

Д-РЬ Настъ. Въ старой цистернѣ на горѣ?

Бродяга. У башни, въ старой цистернѣ, я же вамъ уже
раньше сказывалъ.

Д-РЬ Настъ. Ахъ, теперь я понимаю. Вѣроятно, вчера
вы подслушали нась, вашего покорнаго слугу и другого
профессора. Цистерна, конечно! И башня, конечно, которую
мы подвергли изслѣдованію, какъ и все это заброшенное
великолѣпіе. И я сказалъ: съ чутьемъ и пониманіемъ тамъ
возможна не одна славная находка.

Бродяга. Точно! Такъ оно и было! И вы правы. За это
я возьму у васъ на ужинъ, г. профессоръ.

Д-РЬ Настъ. Вотъ три марки.

Бродяга. Лучше шесть.

Д-РЬ Настъ. На-те пять, но я требую отъ васъ полнаго
молчанія... Поняли?.. Вы слышите?.. Потомъ приходите
завтра въ шесть вечера, и мы оба, только мы, взберемся
еще разъ на старыя развалины. Мы встрѣтимся внизу, у

домика садовника... Вы согласны?.. Вы поняли меня?.. Боже мой, чтò же вы не отвъчаете?

Бродяга. Теперь вы увидите, умѣю ли я молчать?

Д-ръ Настъ. Стало-быть, рѣшено, а теперь — провали вайт!

(Занавѣсь падаєтъ).

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Та же комната, чтò и во второмъ дѣйствіи, на слѣдующій день вечеромъ. Д-ръ Козакевичъ сидѣть у рояля. Людовика, со скрипкой, стоитъ у пианиtra.

Д-ръ Козакевичъ. Ну, вы исполнили это дѣйствительно прекрасно. Тонъ этой старой скрипки звучить неописуемо. Она сіяетъ! Порою у меня было ощущеніе какого-то испускающаго черные лучи тепла, порою же чего-то золотисто-огненнаго, мягкаго. А ваша игра, дорогая... да, когда рѣчь идетъ о тонѣ... сколько, собственно, приходится на долю инструмента и сколько — на долю играющаго? Они должны быть достойны одинъ другого. А это, милейшая фрейлейнъ Люкса — поздравляю васъ! — въ безусловной мѣрѣ имѣеть мѣсто здѣсь.

Людовика. Когда дѣдушка игралъ на скрипкѣ въ соборѣ, то всегда былъ праздникъ. Ея тонъ проникаетъ неимовѣрно далеко; онъ долженъ былъ поразительно раздаваться даже въ самой отдаленной части большой церкви. Еще и теперь живъ въ Наумбургѣ одинъ нашъ старый далекій родственникъ, заслуженный пасторъ. Ему уже лѣть за девяносто, и онъ уже пережилъ троихъ своихъ преемниковъ. Онъ плачетъ, вспоминая времена, когда еще нашъ дѣдъ игралъ на этой скрипкѣ.

Д-ръ Козакевичъ. Совершенно достовѣрно, что это та же скрипка?

Людовика. Разумѣется. Одинъ кусочекъ вставленъ здѣсь въ шейку, а другая починка, исполненная еще самимъ Страдиваріусомъ, какъ видите, находится вотъ здѣсь, на спинкѣ. Папа самъ игрывалъ на этой скрипкѣ и сейчасъ же узналъ инструментъ у антикварія.

Д-ръ Козакевичъ. Эта романтическая исторія объ украшенной скрипкѣ, право, могла бы принадлежать перу Гофмана. Скрипкѣ, самой по себѣ, присуще нѣчто мистиче-

ское: старая коробка, обтянутая поющими бараньими кишками, таящая въ груди столь непостижимо божественную душу. Но эту благородную фамильную вещь вашъ дѣдушка любилъ, какъ родную dochь—вѣдь онъ, право, изъ разрушения вызвалъ ее снова къ жизни... Какъ по родной dochери, онъ тосковалъ по ней и искалъ ее. И наконецъ сыномъ этого человѣка она вторично извлечена на свѣтъ Божій изъ гроба старого чулана въ Амстердамѣ.

Людовика. Уже дѣдушка ёздилъ за этой скрипкой, а потомъ папа. Они хотѣли напасть на слѣдъ преступника. Они прислушивались въ каждой танцевальной залѣ, не раздается ли знакомый голосъ. Папа всегда говорилъ, что «сестрица» уѣхала черезъ Тюрингенскій Лѣсъ, внизъ по Майну, мимо Франкфурта и далѣе, по поповской дорогѣ, на Кельнъ и наконецъ, черезъ море, въ Новый Свѣтъ, на великое кладбище старыхъ скрипокъ.

Д-ръ Козакевичъ. И все же было суждено иначе. Въ книгѣ судьбы было начертано, что двухъ истинныхъ сестеръ ждетъ жребій торжественного возсоединенія.

Людовика. Да, она и я, мы понимаемъ другъ друга, и я никогда не разстанусь съ нею.

Д-ръ Козакевичъ. Да, если-бъ кто теперь захотѣлъ отнять ее у васъ, то, въ сравненіи съ тѣмъ первымъ преступникомъ, онъ сталъ бы въ десять разъ болѣшимъ преступникомъ.

Людовика. О, тетя Эмилия часто даетъ намъ понять, что мы должны продать скрипку.

Д-ръ Козакевичъ. Дама, чтѣ здѣсь гостить сегодня?

Людовика. Ну, конечно.

Д-ръ Козакевичъ. Она въ самомъ дѣлѣ—сестра вашего батюшки?

Людовика. Родная сестра.

Д-ръ Козакевичъ. Это меня удивляетъ.

Людовика. Они и при жизни никогда не понимали другъ друга; но они—родные братъ и сестра.

Д-ръ Козакевичъ. Я беру на себя смѣлость сказать нѣсколько словъ объ этой дамѣ: вашъ батюшка и она не понимали другъ друга, чтѣ же?—противоположное очень удивило бы меня. Другое дѣло вашъ дядя; въ немъ дѣйствительно тотъ же духъ, чтѣ и въ вашемъ покойномъ батюшкѣ. По поводу скрипки онъ мнѣ говорилъ: въ старыхъ соборахъ недалеко отъ дарохранительницы сплошь да рядомъ ставятъ жестяного или вызолоченаго пеликаны, какъ символъ церкви,

такъ какъ, по преданію, эта птица разрывала клювомъ свою собственную грудь, чтобы, какъ дѣлаетъ церковь, кормить своихъ птенцовъ кровью своего собственного тѣла. Когда же отецъ игралъ на хорахъ на скрипкѣ, а они, братья Бертолльдъ и Густавъ, сидѣли внизу по серединѣ собора, то они часто говорили другъ другу: пеликанъ поетъ! Такъ имъ представлялось. А эта старая протестантская дама, вонъ тамъ—(указывая ея дверь направо) никогда не слышала, какъ пѣлъ этотъ пеликанъ?

Людовика. Нѣть, все это для цея, право, одна экзальтадія.

Д-ръ Козакевичъ. Посмотришь, фрейлейнъ Люксъ, какъ вы скачете съ вашимъ юношески-красивымъ, новоиспеченнымъ зятемъ, и трудно предположить, что въ васъ скрыто столько серьезнаго.

Людовика. Да я же не серьезна. Я рада прыгать цѣлый Божій день.

Д-ръ Козакевичъ. А мнѣ хотѣлось бы при этомъ быть—какъ говорится—мышенкомъ.

Людовика. Если никто не удерживаетъ меня, то я танцую, пока сердце не замретъ.

Д-ръ Козакевичъ. Пусть же ваше сердце совершиТЬ усыпанный цветами путь черезъ десятки лѣтъ, allegro con amore исполняЯ свой нѣжный и божественный долгъ!

Людовика. И ваше тоже.

Д-ръ Козакевичъ. Ахъ! Въ его долгъ ни сладостнаго ни божественнаго, и не — сегодня — завтра оно утомонится. Смѣйтесь! Смѣйтесь же, прекрасное дитя! Вы должны смѣяться надо мной отъ всей души, а лучше всего выжить меня смѣхомъ со свѣта. Пустое, вамъ это ничего не значить! (Онъ береть нѣсколько дикихъ тактовъ мазурки). Если пляска веселитъ васъ, пляшите! Я сыграю вамъ польскую. (Онъ мастерски играетъ мазурку, оп. 24, № 4 Шопена).

(Со стороны террасы входитъ Грюнвальдъ. Въ рукѣ у него легкое лѣтнее пальто и камышевая трость. Онъ осторожно останавливается, чтобы не помѣшать. Онъ слушаетъ и смотритъ, какъ Людовика невольно впадаетъ въ ритмъ мазурки и обозначаетъ импровизированный движениЯ пляски).

Д-ръ Козакевичъ (Людовикъ, еще во время паузы). Браво. Великолѣпно. Безподобно. Вы пляшете съ величайшимъ талантомъ.

Д-ръ Грюнвальдъ (слегка хлопаетъ руками, при чемъ у него довольно серьезный видъ; и когда Козакевичъ кончилъ играть, говорить). Правда, вы пляшете безподобно.

Людовика. При зрителяхъ еще далеко не хорошо.

Д-ръ Козакевичъ. Развѣ иногда танцуютъ для однихъ себя?

Людовика. Порою, да,—почему же нѣть? Я часто взбираюсь на чердакъ и танцую четверть часа для себя. Собственно, изъ-за траура мнѣ все еще нельзя. Но вы же не донесете.

Д-ръ Грюнвальдъ. Совершенно неожиданное наслажденіе.

Д-ръ Козакевичъ. И онъ говоритъ это съ могильнымъ видомъ (Людовика смѣется), точно онъ наглотался горькаго, и теперь дѣлаетъ видъ, что это—хорошее лѣкарство.

Д-ръ Грюнвальдъ. Почему тебѣ не сказать сразу—яду, другъ?

Д-ръ Козакевичъ. Ахъ, что только вышло изъ этого отважнаго паладина, который цѣлыхъ тринадцать мѣсяцевъ гонялся за дикарями и, съ желтыми перьями за ухомъ, жилъ въ эллиптическихъ избушкахъ. А теперь его пугаетъ падающій листъ... Никакъ ты опять лежаль на верескѣ и писаль стихи?

Д-ръ Грюнвальдъ. Этому противорѣчить мое бѣлое платье, шутливый другъ.

Д-ръ Козакевичъ. Вѣдь онъ же происходитъ отъ стараго миннезенгера Грюневальда и страдаетъ припадками атавизма.

(Вдали доносится звонъ рѣзко зазвучавшаго маленькаго колокольчика).

Людовика (тотчасъ же обративъ вниманіе). Колокольчикъ; я должна сейчасъ же идти къ Отто. Мы условились встрѣтиться въ часовни. (Быстро убѣгаєтъ).

Д-ръ Козакевичъ. Вонъ она порхаетъ, какъ бабочка.

(Молчаніе. Д-ръ Козакевичъ пѣсколько мгновеній варьируетъ мелодію: «Ахъ, можетъ ли быть». Грюнвальдъ устало садится).

Д-ръ Грюнвальдъ. Да что, собственно, здѣсь опять затѣваются?..

Д-ръ Козакевичъ (отнимаетъ пальцы отъ клавишъ и смеется).

Д-ръ Грюнвальдъ. Послушай, ради Бога, не смѣйся теперь. Взвѣсь, каково мнѣ, и обнаружь сколько-нибудь пониманія.

Д-ръ Козакевичъ. Отъ всей души, дружокъ, разумѣется.

Д-ръ Грюнвальдъ. Ну, скажи самъ, чего же еще ждать? Эти ужасныя мучительныя обиды. Стоишь, гдѣ человѣкъ—

лишний. Ждешь, гдѣ ни одна рука не протягивается, какъ тугои и назойливый нищій.

Д-РЪ Козакевичъ. Нельзя же такъ круто.

Д-РЪ Грюнвальдъ. Будь еще искорка пристойности, искорка пристойности и чувства чести, человѣкъ не сидѣлъ бы здѣсь репейникомъ, хотя уже все кончено и рѣшено. Вмѣсто этого день изо дня являешься сюда. Затыкаютъ уши, не понимаютъ ни малѣйшаго намека. Систематически прикидываются толстокожими. Крадешься. Пугаешься дребезжанія окна. Голубой шелковый платокъ, мелькнувъ только издали, тотчасъ лишаетъ человѣка разсудка. Я долженъ уѣхать. Я больше не въ силахъ.

Д-РЪ Козакевичъ. Хорошо. Уѣдемте.

Д-РЪ Грюнвальдъ (пораженный, измученный). Нѣть, не могу. (Закрываетъ лобъ руками).

Д-РЪ Козакевичъ (несколько помолчавъ). Такъ тогда памъ остается только выносить все это здѣсь.

Д-РЪ Грюнвальдъ. Ну, скажи самъ, чего же еще ждать. Я таилъ все это въ сердцѣ... я носилъ это въ сердцѣ... такъ свято! Все осталось тамъ неприкосновеннымъ. Такъ чтѣ же: она забыла эту исторію. Ничего не знаетъ объ этомъ. Не помнить.

Д-РЪ Козакевичъ. Ты уже говорилъ съ ней?

Д-РЪ Грюнвальдъ. Разумѣется.

Д-РЪ Козакевичъ. Ты уже говорилъ съ нею съ глазу на глазъ?

Д-РЪ Грюнвальдъ. Какъ же я могу! Она не узнаетъ меня. Она избѣгаетъ смотрѣть на меня. Я же для нея больше—ничто. И кромѣ того, стонѣтъ мнѣ появиться гдѣ-нибудь... на какихъ-нибудь двѣ-три минуты, какъ она исчезаетъ.

Д-РЪ Козакевичъ. Согласенъ, милый мой, что твое положеніе въ извѣстномъ смыслѣ критическое...

Д-РЪ Грюнвальдъ (вспыльчиво). Нѣть! Нѣть! Нѣть! Я теперь не могу уѣхать. Я хочу быть осужденнымъ и проклятымъ наѣвѣки.

Д-РЪ Козакевичъ. Проклятье лучше хныканья, другъ.

Д-РЪ Грюнвальдъ. Я буду больно кусаться. Я пристру, какъ губка къ строенію. Я лишь тогда уѣду отсюда, когда не станеть ни капли вина въ подвалѣ и меня не вышвырнутъ за дверь, какъ деревянного истукана.

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. На это они, покуда что, врядъ ли рѣшатся.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Ахъ, дружище, она стала такъ красива... Я въ одинъ мигъ убью его! Я ему всѣ кости переломаю. (Онъ сидѣть въ судорожномъ возбужденіи, съ трудомъ владѣя собой).

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Я вполнѣ искренно поздравляю тебя съ этой завидной страстью. Тогда-то на Зильтѣ у тебя не было и половины такого огня.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ (вскакиваеть). Прощай, Козакевичъ, я уѣзжаю.

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Ч-т-о?

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Чѣдѣ же, мнѣ соперничать съ этой куклой? Съ этимъ чудовищемъ во образѣ старшаго учителя? Съ этой безплодной, муміеобразной, скуластой, соленої обезьяной третичной формаци? Одна мысль объ этомъ сводить меня съ ума. Неужели ей не противенъ этотъ дрессированный пудель?.. Послушай, какой чортъ, навелъ меня на мысль, какъ собака подъ хлыстомъ, ползти назадъ въ эту дряхлую, испорченную, изгаженную Европу? Развѣ мнѣ нельзя было взять себѣ негритянку въ домъ и залѣчивать на смерть больныхъ португальцевъ?

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Послушай, никакъ ты всѣми бѣсами одержимъ?

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. И вотъ, взамѣнъ, повѣрилъ въ клятву подростка.

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Мой мальчикъ, клясться-то она же не клялась. По крайней мѣрѣ, какъ ты тогда излагалъ мнѣ дѣло. А теперь опомнись. Приведи себя въ порядокъ... Вѣдь ты измѣнился самыи болѣзнейшимъ образомъ. Благодари Бога, что здѣсь нѣть поблизости врача для сумасшедшихъ. Твое дѣло дрянь. Но не безнадежно. Конечно, такъ-то вотъ ты ничего не добѣшься. Ты долженъ снова кореннымъ образомъ передѣлать себя.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Ахъ, чего только я уже ни дѣлалъ съ собой!

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Сталъ недостойнымъ любви человѣкомъ. Нелюдимымъ, злымъ человѣкомъ, облегчающимъ побѣду врагу.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Къ сожалѣнію, я не умѣю лицемѣрить.

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Жаль, тогда тебѣ безусловно нужно выучиться; потому что иначе тебѣ никакъ не достигнуть

цѣли. Ты здѣсь не безъ союзниковъ, которые тайно благоволятъ тебѣ. Я замѣтилъ это у младшей. Равно какъ и у старшей сестры. И у дяди по лицу видно...

(Быстро входитъ Сабина, направляется къ письменному столу, открываетъ ящики и чего-то ищетъ).

Сабина. Я вамъ не буду мѣшать, господа. Я только куда-то засунула одну вѣпць, какъ мнѣ кажется, и, къ сожалѣнію, никакъ не найду... Мнѣ уже весь день отравленъ... Какъ въ такихъ случаяхъ говорится? Нечистый заносъ водить.

Д-ръ Козакевичъ. Чѣмъ же это, осмѣлюсь спросить?

Сабина. Маленький крестикъ изъ слоновой кости. Прекрасной старой работы. Папа когда-то купилъ его въ Ахенѣ и въ видѣ особой милости повѣсили на мнѣ въ день первого причастія: затерялся онъ, я была бы несчастна. Нѣтъ, его здѣсь нѣтъ... Прощайте, господа. Вы не пойдете въ садъ играть въ крокетъ?

(Со стороны террасы входитъ Агата).

Сабина (Агатѣ, которая тотчасъ же замѣчаетъ ее). Тетя Эмилия ждѣтъ тебя. Впрочемъ, вотъ чѣмъ я ищу мой крестикъ. Тебѣ онъ не попадался?

Агата. Въ послѣдній разъ онъ былъ у Люксъ. Она, помнится, хотѣла показать его Отто.

Сабина. Отто? Крестикъ? Чѣмъ же это значить?

Агата. Можетъ-быть, ему интересно: онъ же—скульпторъ.

Сабина. Тогда нужно сейчасъ же разыскать Отто.

Д-ръ Козакевичъ (съ очевиднымъ намѣреніемъ оставить Агату и Грюнвальда однихъ). Я присоединяюсь къ вамъ, фрейлейнъ. Вашъ маленький зять иногда великолѣпенъ. (Онъ и Сабина, смеясь, уходятъ на террасу).

АГАТА (съ вѣкоторой беспомощностью). Сабина, еще минуточку...

(Д-ръ Грюнвальдъ, при первомъ появлѣніи Агаты, почтительно всталъ. Его лицо покрылось густою краской. Теперь онъ рѣшительно подходитъ къ ней, встрѣчаетъ ея холодный, отстраняющій взглядъ, останавливается, отвѣчаетъ на него съ твердостью и потомъ смиреніемъ опускаетъ голову).

АГАТА. Чему я обязана чести, г. докторъ?

Д-ръ Грюнвальдъ. Я больше не въ силахъ. Я желаю услышать мой приговоръ изъ вашихъ устъ—такъ или такъ.

АГАТА. Я васъ не понимаю...

Д-ръ Грюнвальдъ. Я самъ себя не понимаю, фрейлейнъ Агата. Но я просилъ бы васъ однимъ словомъ сократить время моей ужасающей пытки.

АГАТА. Я не пытаю васъ и, стало-быть, не могу и скрашать вашу пытку. Я васъ не понимаю.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Но когда-то вы понимали меня.

АГАТА. Чѣдѣ было когда-то, я не знаю.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Повидимому. Но я осмѣлюсь попытаться напомнить вамъ обѣ этомъ.

АГАТА. Нѣтъ. У меня достаточно дѣла съ моимъ ма-ленькимъ текущимъ существованіемъ.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Судя по этому, вы, значитъ, не вполнѣ довольны вашимъ текущимъ существованіемъ?

АГАТА. Помилуйте. Даже очень. Кто вамъ сказалъ?

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Я ошибочно вывелъ это изъ при-занія, которое вы только-что сдѣлали.

АГАТА. Въ такомъ случаѣ вы ошибаетесь.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Кажется, такъ оно и есть.

АГАТА. Жаль. Теперь я оставлю васъ одного. Я...

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. О, да. Вы оставляете меня очень одинокимъ.

АГАТА. Одинъ вчера, другой сегодня. Каждому свой че-редъ, г. докторъ. Таковъ естественный ходъ вещей.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Мнѣ же, напротивъ, онъ кажется крайне неестественнѣмъ.

АГАТА (пожимая плечами). Но порядокъ вещей измѣнить не намъ.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Фрейлейнъ Агата, прежде чѣмъ вамъ уйти, прежде чѣмъ мнѣ упустить случай, который, пожалуй, больше никогда не повторится, я осмѣлюсь ска-зать кое-что въ мое извиненіе.

АГАТА. Вамъ рѣшительно не въ чѣмъ извиняться.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Возможно, что и не въ чѣмъ, но все же мнѣ хотѣлось бы извиниться.

АГАТА. Г. докторъ, подобные разговоры только мучать насть; они намъ ни въ чѣмъ не помогутъ. И намъ лучше сразу же прервать ихъ.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Не говорите этого по отношенію ко мнѣ. Я не хочу заводить длинныхъ разговоровъ. Я... уже одно ваше присутствіе... я долженъ еще разъ выска-заться передъ вами.

АГАТА. Г. докторъ, можно прожить и безъ этого. Ко-нечно, иногда представляешь себѣ,—когда одинокимъ ча-самъ пѣть конца и все-то снѣдаетъ душу... когда порой случается дурное: смерть, горе и тому подобное. Надежда и ожиданіе по цѣлымъ мѣсяцамъ, въ теченіе которыхъ

было неразумное довѣріе. Но въ концѣ-то концовъ побѣждаешь все это, и оно проходить.

Д-ръ Грюнвальдъ. Вашъ батюшка сказалъ мнѣ: что вы можете предложить моей дочери?

Агата. Я-то вамъ этого не говорила. Но оставимъ, чтѣ сказать папа. И папа и все это—въ гробу, а мертваго вновь не воскресить.

Д-ръ Грюнвальдъ. Вашъ папа задѣлъ мою гордость.

Агата. Теперь, г. докторъ, моя тоже смирилась. Подумайте, чтѣ значитъ ждать часа. Мой отецъ умеръ; мнѣ было очень тяжело; но пришла пора, и дорога была свободна. И можно было бы ликоваться даже въ скорби... И чтѣ же? Человѣкъ оказался отвергнутымъ, обманутымъ и слышалъ вокругъ себя шепотъ и хихиканье.

Д-ръ Грюнвальдъ (заступасть убѣгающей дорогу). Агата, еще одно мгновеніе. Я не могъ явиться съ пустыми руками.

Агата. Что же теперь у васъ въ рукахъ для меня?

Д-ръ Грюнвальдъ. Столь же мало, какъ и тогда—ничего.

Агата. Мы оба ловили пустоту.

(Она быстро уходитъ, оставляя его).

(Д-ръ Грюнвальдъ впиваются глазами въ дверь, въ которую исчезла Агата. Онъ не можетъ устоять: онъ долженъ попытать защелку, которую она трогала).

Д-ръ Козакевичъ (входить осторожно съ террасы). Это не очень тактично, молодой человѣкъ. Но ты отнесешь на счетъ моей дружбы, если я спрошу тебя—какъ дѣла?

Д-ръ Грюнвальдъ. Что-то пронеслось надо мной, не знаю чтѣ... Хотя мнѣ бы слѣдовало быть печальнымъ.

Д-ръ Козакевичъ. Чтѣ же, милѣйший, будь тогда доволенъ.

Д-ръ Грюнвальдъ. Никакъ нельзя. Было бы прежде временно. Во всякомъ случаѣ, я былъ совершенно безуменъ, когда покинулъ это созданіе. Кто упускаетъ изъ виду такой драгоценный кладъ, тотъ просто недостоинъ обладать имъ.

Д-ръ Козакевичъ. Во всякомъ случаѣ вы, стало-быть, соприкоснулись.

Д-ръ Грюнвальдъ. Слушай, я могъ бы трижды пройтись на рукахъ вокругъ комнаты. Вотъ эти мои уши впивали звонъ ея голоса. Мы смотрѣли другъ другу въ глаза. Я снова прочелъ въ ея глазахъ упорство, упрекъ, горечь, слезы и еще кое-что другое, чтѣ, можетъ-быть, еще не погасло.

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Мѣткая нѣмѣцкая пословица говорить: «Кому нужно огня,—пусть ищетъ его въ пеплѣ».

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Чѣдѣ же дальше? Дальше? Дальше?

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Любезнѣйшій, по-моему, у тебя такой видъ, точно теперь ты можешь перемѣнить твой тонъ на болѣе счастливый.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Собственно, ты совершенно правъ. У меня такое состояніе, точно мнѣ въ это же мгновеніе и неотложно слѣдовало бы вызвать на бой на жизнь и смерть всю ремесленную науку, все цеховое духовенство, всѣхъ старшихъ учителей міра. Но весело, говорю тебѣ, съ наслажденіемъ. Развѣ у меня не найдется какого - нибудь совершенно особеннаго козыря?

Д-РЬ КОЗАКЕВИЧЪ. Ты неисправимый идеалистъ и можешь каждыя двѣ минуты переходить отъ одного къ другому.

(На террасѣ появились: Настѣ, Сабина, Людовика, г. Рушевѣй и Отто. Первыми входятъ въ комнату Сабина и Отто).

Сабина. Значитъ, ты знаешь, гдѣ крестикъ?

Отто (весь красный и возбужденный). Я даю тебѣ честное слово, что ты получишь назадъ твой крестикъ, если ты никого не будешь спрашивать о немъ въ теченіе трехъ дней, но только—никого.

Людовика (присоединяясь къ имъ). Ради Бога, Сабина, молчи.

Сабина. Чѣдѣ у васъ опять за глупости?

Людовика (стрѣстно закрываетъ Сабинѣ ротъ, такъ какъ только-что вошли въ комнату д-ръ Настѣ и остальные).

Д-РЬ НАСТѢ. Безусловно необходимо, говорю я вамъ, чтобы все это носило почтенный, серьезный характеръ.

Людовика. Наоборотъ: веселый.

Д-РЬ НАСТѢ. Я не дамъ ввести себя въ заблужденіе, хотя бы молодежь въ своей опрометчивости была другого мнѣнія. Вѣдь я же на этомъ основаніи уклонился уже отъ моего прежняго плана съ вербнымъ осломъ.

Людовика. Не хныкать же намъ въ дѣвичникъ?

Д-РЬ НАСТѢ. Нѣтъ. Да намъ и не придется хныкать, дитя мое, потому что дѣвичника не будетъ.

Людовика. Почему же? Непремѣнно будетъ, г. Настѣ. (Тихо, Отто) Онъ такъ смѣль потому, что тетя здѣсь.

Отто (громко). Развѣ вы одни рѣшаете это?

Д-РЬ НАСТѢ. Ты положительно заблуждаешься, Отто. Въ подобныхъ вопросахъ благонравія рѣшаетъ категори-

ческій императивъ... Уже завтра приходитъ совѣтникъ консисторіи. Въ числѣ прочихъ гостей будетъ четыре или пять строго церковныхъ душъ; а ихъ-то и нельзя озадачивать. Сабина, ты-то, конечно, согласна со мною?

Сабина. Можетъ-быть, изъ-за чужихъ, какъ ты говоришь. Иначе я не стала бы стѣсняться веселиться въ дѣвичникъ въ духѣ папы.

Д-ръ Настѣ. Но этимъ ты совершила бы большой грѣхъ, потому что этотъ вечеръ почти совпадаетъ съ годовщиной смерти.

Людовика. Дядя, чтѣ сказалъ папа за какихъ-нибудь два часа до смерти, когда онъ посыпалъ васъ въ виноградникъ?

Рушевей. Онъ просилъ винограда, не такъ ли?

Людовика. И мы должны были стрѣлять изъ пистолетовъ. А что онъ сказалъ тебѣ за шампанскимъ?

Рушевей. Радостно пилъ и блаженно умеръ. Но оставьте меня въ покоѣ съ этой исторіей. Спросите тетю Эмилию: я больше ничего не рѣшала. Мнѣ уже досталось.

Людовика. И поэтому будутъ воспрѣцены и танцы?

Д-ръ Настѣ. Развѣ во всемъ этомъ кругу кто-нибудь станетъ сомнѣваться въ единственномъ возможномъ отвѣтѣ?

Д-ръ Грюнвальдъ. Извѣстные народы въ дни скорби ходятъ въ бѣломъ и пляшутъ.

Людовика. Значить, и вы носили трауръ, г. докторъ?..

Д-ръ Козакевичъ. Ахъ, на какую малость мертвые лежать глубже, чѣмъ мы.

Д-ръ Настѣ. Я не понимаю, что вамъ угодно разумѣть подъ этимъ.

Д-ръ Козакевичъ. Это же—намекъ.

Д-ръ Настѣ. Въ дѣйствительности это ничего не мѣняетъ въ томъ, что мы должны оберегать достоинство этого дома при всякихъ обстоятельствахъ.

Д-ръ Козакевичъ. И, стало-быть, вы этого достигаете тѣмъ, г. учитель, что сочинили трагедію для торжества дѣвичника?..

Д-ръ Настѣ. Кто это говоритъ? Дѣйствительно, я кое-что написалъ и, разумѣется, нѣчто въ классическомъ духѣ; но...

Д-ръ Козакевичъ. По-вашему, это не будетъ печально?

Д-ръ Настѣ (раздраженно). Почему же? Какъ сказать? Серьезно, но не печально.

Д-ръ Грюнвальдъ. Тогда дамамъ, можетъ-быть, еще не нужно оставлять надежду на веселый день.

Д-ръ Настъ. Я могу оставить это замѣчаніе безъ вниманія, такъ какъ, думается, я знаю почву, на которой оно возникло.

Д-ръ Козакевичъ. Браво. Это просто зависть поэта. Онъ самъ часто садится на пегаса...

Д-ръ Настъ. Я это совѣтовалъ бы одному лишь хорошему сѣдоку...

Д-ръ Козакевичъ. Ахъ, въ нашемъ кругу три поэта, древній Діонисъ зашевелился въ виноградникѣ.

Д-ръ Настъ. Гдѣ же третій? Я что-то не вижу.

Д-ръ Козакевичъ. Мы могли бы сейчасъ же устроить турниръ. Было бы видно, кто крѣпче въ сѣдлѣ.

Д-ръ Настъ. Вашъ юморъ, господа, меня не трогаетъ. Мой отецъ былъ директоромъ гимназіи, я выросъ подъ солнцемъ Гомера. Я читалъ моего Горация во снѣ. Въ метрикѣ и просодіи не такъ-то легко перепечеголять меня, и наконецъ мнѣ остается только прибавить, что покойный Минквицъ былъ моимъ учителемъ.

Отто. Томъ стиховъ старого Минквица, повидимому, упалъ въ рѣку Плейссе.

Д-ръ Настъ. Пардонъ?

Отто. Отсюда въ Лейпцигѣ пошелъ моръ на рыбъ.

Д-ръ Настъ. Мой сынъ, кто хочетъ въ высь, сперва опериць. По тебѣ карцеръ давно тоскуетъ.

(Всѣ, кроме д-ра Наста, сердечно смыются).

Д-ръ Грюнвальдъ (съ кажущейся добротой). Много ли, собственно, говорить въ пользу нашей системы воспитанія то обстоятельство, что между учителями и учениками, и вообще молодыми людьми, въ большинствѣ случаевъ существуетъ природная вражда?

Д-ръ Козакевичъ. Собственно, немного.

Д-ръ Грюнвальдъ. И это мнѣ особенно непонятно всякий разъ, когда, какъ вотъ сейчасъ, я слышу утвержденіе, будто въ гимназіяхъ свѣтить солнце Гомера.

Д-ръ Настъ. Вамъ хочется спорить? Мнѣ это все равно; я готовъ.

Савина. Люксъ, вотъ будетъ забавно; поди сюда.

Д-ръ Грюнвальдъ (твердо, безъ рѣзкости, скорѣе заносчиво). Мнѣ, собственно, жаль нѣмцевъ съ ихъ окостенѣлымъ гимназическимъ воспитаніемъ. Гуманистический училищный домъ смыщенъ уже снаружи. Непонятно, что въ этихъ строеніяхъ живеть странный, трезвый термитъ, мнящий себѧ хранителемъ и защитникомъ прекраснаго.

Д-ръ Настъ. Мы, конечно, не сторонники фантастики. Этимъ вы сказали бы нѣчто весьма правдивое. Чѣд же касается остальныхъ гнусностей, то я отказываюсь отъ возраженія. Нѣмецкая школа образцова. Образцова, говорю: это—фактъ. И кому угодно было бы утверждать нѣчто другое, тотъ, въ силу своей глупости, очень просто навлекъ бы на себя проклятие быть смѣшнымъ.

Д-ръ Грюнвальдъ. Я боюсь скорѣе другого проклятия. Это — проклятие безчисленныхъ исправительныхъ домовъ, называемыхъ высшими школами: это проклятие подтачиваетъ национальную гордость, национальную силу, красоту и веселость. Это проклятие подтачиваетъ национальный характеръ. Невѣрно, что форма древнихъ гимназій съ ихъ башнями, колоннадами, палестрами и садами неосуществима. Школа должна быть бодрой, радостной и въ преизбыткѣ проникнутой счастьемъ и жизнью. Должна оглашаться священными мелодіями, радостной пляской и пѣніемъ.

Д-ръ Настъ. Чѣд же, пляшите и пойте, мои милыя дѣвушки! Это будетъ увеселительный послѣдній танецъ. Въ палестрахъ юноши ходили нагими. Неходить ли и намъ нагими? У этихъ господъ странные взгляды. И эти взгляды будутъ отстаиваться со своего рода самоопьянѣніемъ. Громкими словами опьяняются, чѣд, собственно, допускается лишь въ первые семестры. Приходятъ въ экстазъ маркиза Позы. Декламируютъ на весь міръ. Со всѣмъ этимъ мнѣ нечего дѣлать. Да и какое мнѣ дѣло до подобнаго сумасбродства. Я твердъ въ своемъ призваніи, и въ концѣ-то концовъ еще нужно доказать, кто приноситъ больше пользы отечеству. Бездомный ли бродяга, искатель ли приключений, или тотъ, кто тихо и строго, въ домашнемъ кругу, неуклонно исполняетъ свой долгъ.

Д-ръ Грюнвальдъ. Если-бъ мнѣ выпало на долю счастье быть отцомъ здороваго, хорошо сложеннаго мальчика...

(Всѣ, кроме д-ра Наста, разражаются веселымъ смѣхомъ.)

Рушевей. Докторъ, а докторъ, не горячитесь.

Д-ръ Грюнвальдъ. Повторяю: если-бъ мнѣ когда-нибудь суждено было пережить эту истинную радость, то, по мѣрѣ моихъ силъ, я позаботился бы о томъ, чтобы у него не оказалось ни кривыхъ большихъ пальцевъ, ни косого рта, чтобы онъ правымъ глазомъ не считалъ денегъ въ лѣвомъ карманѣ, и не чувствовалъ себя въ темнотѣ лучше и пріятнѣе, чѣмъ въ дневномъ свѣтѣ, и чтобы онъ не повредилъ себѣ спинного хребта при исправленіи. Я хочу позабо-

титься о томъ, чтобы онъ научился смыться тѣмъ смѣхомъ, отъ котораго всѣ пугала на каѳедрахъ начинаютъ дрожать и, стремглавъ, опрокидываются въ свои катакомбы. (Уходить).

(Опять всѣ, кромѣ д-ра Наста, дружно и весело смыются. Въ это мгновеніе изъ двери направо появляется тетя Эмилия, маленькая, невзрачная, высохшая женщина въ чепчикѣ и платкѣ. Смѣхъ тотчасъ же обрывается, и наступаетъ всеобщее молчаніе смущенія).

Тетя Эмилия. Надѣюсь, я не помѣшала?

Д-ръ Настъ. Нѣтъ, милая тетя. Эта помѣха можетъ быть намъ всѣмъ, почти безъ исключенія, только какъ нельзя кстати.

Тетя Эмилия. Мой милый Эвальдъ, не волнуйся.

Рушевей. Нѣтъ. И я прошу о томъ же. Можно быть разнаго мнѣнія, и каждый можетъ защищать свое мнѣніе; и ради этого еще далеко не нужно доходить до дуэли.

Тетя Эмилия. Дуэли! Милый Густавъ, чѣдъ это значить?

(Людовика и Отто при видѣ тети, поблѣдаѣвшей отъ страха, со взрывомъ хохота, убѣгаютъ на террасу).

Д-ръ Настъ. Нѣтъ, милѣйшая тетя, ты знаешь мои принципы; пойми только дядю, какъ слѣдуетъ. И мое возбужденіе ты не должна истолковывать въ дурную сторону: я вполнѣ хладнокровенъ.

Тетя Эмилия. Сабина, я все смотрю на тебя и все спрашиваю себя, чѣдъ ты думаешь.

Сабина. Да, я не высказываю своихъ мыслей.

Д-ръ Козакевичъ (подходитъ къ теткѣ, кланяется). Сударыня! (Удаляется).

Сабина. Если ты думаешь выйти, дорогая тетя, то я еще нарѣжу винограда и буду ждать съ корзинкой внизу, у воротъ.

Тетя Эмилия. Густавъ, ты только не хлопочи больше обо мнѣ: меня Агата проводить.

(Сначала удаляется Сабина; потомъ Рушевей, флегматично пожимая плечами).

Д-ръ Настъ. Безчувственный, совсѣмъ безчувственный, дядя. И чѣдъ касается меня... то моя вина... кто станетъ утверждать, что я вообще вмѣшиваюсь въ такую безотрадную борьбу. Изъ-за меня положительно спорятъ лучшія семьи. Эта въ высшей степени благоразумная вдова изъ Ульма... дамы со средствами изъ всѣхъ слоевъ общества... Открытая дверь... такому человѣку, какъ я... всюду.

Тетя Эмилия. Эвальдъ, милый, успокойся. Агата же не

такъ ослѣплена и не промѣняетъ такого значительного человѣка, какъ ты, на перваго встрѣчнаго бродягу.

Д-ръ Настъ. Ты впутала меня, теперь помоги. Я больше палецъ о палецъ не ударю. (Быстро уходить въ садъ).

(Входить Агата, съ большой соломенной шляпкой съ лентами въ рукѣ).

Тетя Эмилия. Наконецъ-то, милая голубка моя. Итакъ, теперь пойдемъ; я готова... Мнѣ очень хотѣлось еще разъ повидать всѣхъ васъ и переговорить: кто знаетъ, долго ли ждать, а тамъ вы всѣ разсыплетесь по свѣту.

Агата. Ахъ, тетя, я неохотно думаю объ этомъ. Если-бъ пришлось покинуть этотъ уголокъ, человѣкъ сталъ бы безроднымъ.

Тетя Эмилия (съ дѣланной шутливостью). И все же ты сама была бы рада уѣхать въ чужіе края, какъ ты во время твоей болѣзни признавалась мнѣ.

Агата (щиплетъ розу, которую она вынула изъ бокала).

Тетя Эмилия. А какъ твое здоровье?

Агата. Я здорова, какъ рыба въ водѣ.

Тетя Эмилия. Для этого у тебя недостаточно свѣжай видъ.

Агата. Со своимъ видомъ, тетя, ничего не подѣлаешь.

Тетя Эмилия. Ну, въ невѣстахъ я тоже не цвѣла. Восемь недѣль тому назадъ ты лежала еще въ клиникѣ. Потомъ только четырнадцать дней въ Тюрингенскомъ Лѣсу, а съ тѣхъ поръ вѣчно гости и домашнія волненія; а это ужъ слишкомъ.

Агата. И то сказать.

Тетя Эмилия. Какъ же быть, дитя мое: у меня все, конечно, очень просто; но если бы я, какъ во время твоей болѣзни, отвела тебѣ идиллическую горницу,—ты же говорила, что очень любила ее,—и ты избѣжалась бы всей этой кутерьмы и жила бы себѣ въ моемъ домѣ со мной?..

Агата (съ пугливой рѣшимостью). Ахъ, тетя, милая тетя, не могу.

Тетя Эмилия. Какъ хочешь, но, собственно, мнѣ жаль... Почему же нельзѧ?

Агата. По разнымъ причинамъ. И, видишь ли, у меня щемитъ въ груди при всемъ, что мнѣ напоминаетъ о моей болѣзни.

Тетя Эмилия. Я могла бы устроить тебѣ комнатку внизу, гдѣ тебѣ всего два шага до сада.

Агата. Да мнѣ и Адельгейду нельзѧ огорчить.

Тетя Эмилия. Дитя мое, я скажу тебе откровенно: Эвальдъ упирается. Обстоятельства сложились такъ, что его отношения къ Бишофсбергу составляютъ общеизвѣстную тайну. Эвальдъ живеть среди своихъ товарищъ. А тамъ въ «Конѣ» вотъ уже нѣсколько дней живутъ двоє молодыхъ людей, которые поль-ночи просиживаютъ за виномъ. Говорятъ, шампанское льется рѣкой. Они ходять ежедневно къ вамъ. Фактъ тотъ, что уже пошли шептать. Если такое положеніе вещей не измѣнится, то можетъ, безъ всякаго умысла, случиться, что Эвальдъ на своемъ горько доставшемся мѣстѣ, въ отечественномъ кругу своего призванія, окажется смѣшнымъ. И невозможное дѣло, Агата, чтобы ты, какою я знаю тебя, не отблагодарила его за его самопожертвованіе.

Агата. Конечно, нѣть. Но я не могу. Я...

Тетя Эмилия. Не будемъ, пожалуй, обращать вниманія на мгновенную перемѣну мѣста. Я даже не понимаю твоихъ соображеній: кто изъ твоихъ сестеръ позаботился о тебѣ, пока ты была больна... Состояніе, въ которомъ ты тогда была. Непозволительное поведеніе этого Грюнвальда, въ значительной мѣрѣ вызвавшее твою болѣзнь. Нѣжное и тактичное вмѣшательство Эвальда... Онъ ежедневно носилъ тебѣ цвѣты и книги... Твое выздоровленіе. Твое рѣшеніе. Все это должно было бы придать тебѣ силы—и не одной только силы, но и гордости... Поэтому ты больше не должна колебаться въ твоихъ намѣреніяхъ и упорствовать въ твоемъ отказѣ.

Агата (тихо). Я же такъ и дѣлаю, милая тетя Эмилия.

Тетя Эмилия. Чѣмъ этому человѣку еще нужно въ вашемъ домѣ?.. Въ сущности, я твердо увѣрена въ тебѣ. Оставайся здѣсь. Хорошо. Не ходи со мной. Эвальдъ и не подозреваетъ, что мнѣ хотѣлось переговорить съ тобой. Я знаю, онъ сталъ бы очень браниться. (Уходить).

(Агата смотрить ей вслѣдъ и, повидимому, дружески киваетъ ей на прощанье. Потомъ она оборачивается, и по дрожи въ углахъ ея рта видно, что она борется съ внутреннимъ волненіемъ. И вотъ она подходитъ къ портрету своей матери и смотрить на него, въ тихихъ слезахъ, склонивъ платокъ и прижимая его ко рту. Въ дверь направо появляется Людовика).

Людовика. Ты здѣсь одна, Агата?

Агата. Да, и мнѣ пріятнѣе всего быть одной. (Людовика замѣчаетъ волненіе Агаты, заражается имъ и схватывается ее за руку).

Людовика. Открой же мнѣ твое сердце, Агата. (Агата начинаетъ тихо плакать, равно какъ и Людовика у стола).

АДЕЛЬГЕЙДА. Ура, дѣти! Черезъ пятнадцать минутъ придется мое сокровище. (Останавливается, смотрить на охваченныхъ волненiemъ дѣвушекъ, сама встревожена, гладить Агату по головѣ и говорить). Ахъ, милая, чтѣ ты все убиваешься попустому!

(Агата всхлипываетъ громче, заражаетъ плачомъ и Адельгейду, которая, прижимая къ себѣ сестру, опускается въ то же кресло. Входить Сабина съ корзиной винограда).

САБИНА. Тетя уже ушла?.. Чтѣ съ вами, дѣти?.. Но, милая Агата, успокойся. Вѣдь въ сущности еще ничего не потеряно.

АГАТА (рыдая). Ничего... Ничего.

САБИНА (со слезами). Вѣдь все-то еще въ твоихъ рукахъ... Ты... (Она обнимаетъ Агату, и всѣ три плачутъ вмѣстѣ).

АГАТА. Удалите... удалите обоихъ пріѣзжихъ.

САБИНА. Все устроится само собой.

(Входить г. Рушевей съ бутылкой мозельвейна подъ мышкой, со стаканомъ и газетой въ рукахъ).

РУШЕВЕЙ. Слава Богу! Гласъ Господень умолкъ. Угрязеніе совѣсти—за оградой. Я видѣлъ, какъ заперли ворота. (Замѣтаетъ ихъ плачъ) Да ну же?.. Это еще чтѣ? Дѣти! Зале выходитъ изъ береговъ. Чортъ возьми, намъ грозитъ наvodненіе.

(Плачущія дѣвушки разбѣгаются въ разныя стороны, такъ что Рушевей остается одинъ въ комнатѣ).

(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Въ верхней части виноградника, на склонѣ къ долинѣ, въ паркѣ Бишофсберга. Задній планъ образуетъ долина р. Зале, гдѣ, не слышкомъ далеко, виденъ Наумбургъ. Наполовину въ виноградникѣ, налево—разрушенная старая вышка. Входные ворота безъ дверей; направо, ближе къ переднему плану, закрытая досками пистерна. Со стороны виноградника передній планъ окружаетъ стѣна, надъ которой торчатъ виноградные колышки. Налево возвышается маленькая одиночная часовня съ ведущими къ ней ступенями и маленькой колокольней изъ бересты. По серединѣ всего этого широкая поляна, окруженная деревьями, съ далекимъ видомъ на стѣну, долину и холмы за рѣкой. Пестрый осенний краски, то здѣсь, то тамъ пистолетные выстрѣлы въ прилегающихъ виноградникахъ, голоса рабочихъ, звонъ оттачивающихъ серповъ и т. д.

Ясный осенний день, около двѣнадцати часовъ дня.

Изъ часовни доносится игра на скрипкѣ. На нижнихъ ступеняхъ, ведущихъ въ нее, сидятъ д-ръ Козакевичъ и д-ръ Грюнвальдъ въ соломенныхъ шляпахъ, съ тростями, въ свѣтлыхъ лѣтнихъ платьяхъ.

Д-РЪ КОЗАКЕВИЧЪ. Ceterum censeo! Я считаю это за лучшее, молодой человѣкъ.

Д-ръ Грюнвальдъ. Во всякомъ случаѣ, мнѣ это будетъ скорѣе тѣжело, чѣмъ легко. Невыносимо и чертовски тѣжело, Козакевичъ.

Д-ръ Козакевичъ. Почему? Это поможетъ отвыкнуть во всякомъ случаѣ, а въ благопріятномъ случаѣ это же ничего не будетъ значить..

Д-ръ Грюнвальдъ. Отвыкнуть?

Д-ръ Козакевичъ. Я сказалъ—отвыкнуть, да. И такой оборотъ нужно принять въ соображеніе. Имѣя въ виду, что это было бы нелегко тебѣ, потому что она блещетъ красотой. Она красива. Взглядъ ея таковъ: всякий мужчина долженъ тотчасъ же потерять голову. Но смотри, въ ней есть еще что-то, чтѣ впослѣдствіи, послѣ ряда лѣтъ, будетъ еще глубже и горше смущать тебя.

Д-ръ Грюнвальдъ. Дуэль. Дуэль, больше я ничего не говорю.

Д-ръ Козакевичъ. Не нужно дуэли. Я убѣдительнѣйше прошу тебя. Вызывать этого человѣка на поединокъ—значитъ оскорблять мое чувство благопристойности. Къ тому же мнѣ нѣсколько жаль его. Нѣтъ, лучше отойти нѣсколько въ сторону, а я постараюсь дѣйствовать за тебя, имѣя въ виду твою возможную пользу.

Д-ръ Грюнвальдъ. Чѣмъ же я буду дышать, если ты удалишь меня изъ этого сада?

Д-ръ Козакевичъ. Не отрицаю, что даже мнѣ здѣсь на горкѣ дышится особенно легко и прѣдѣльно. Сказочною сладостью пропитанъ этотъ воздухъ,—чѣмъ-то тихимъ, невиннымъ, заколдованнымъ, старымъ, миѳистыми камнями стѣны въ паркѣ, оградившемъ отъ рѣзкаго шума европейскаго культурнаго пароксизма. Читай что-нибудь. Старайся задрематъ. Коротай часы на всѣ лады.

Д-ръ Грюнвальдъ. Читать? Я смотрю на книги, какъ на камни, точно это—камни, которыми должны убить меня. Какое замѣчаніе ты сдѣлалъ?

Д-ръ Козакевичъ. Когда?

Д-ръ Грюнвальдъ. Которое относилось къ нашему будущему.

Д-ръ Козакевичъ. Я говорилъ, что у тебя будетъ съ нею много хлопотъ, хотя, въ сущности, ты и сегодня побѣдитель.

Д-ръ Грюнвальдъ. Стой. Не хули—божества, готовъ я сказать... не хули ее. Взгляни на этотъ открытый лобъ. Высокую грудь. Простоту. Открытые глаза... Ни одного печального часа, говорю тебѣ...

Д-ръ Козакевичъ. Ахъ, моя маленькая ангорская кошечка. Чѣдѣ ты дѣлаешь тамъ дома, и кто заботится о тебѣ?

Д-ръ Грюнвальдъ. Но вообще-то, Козакевичъ, есть ли хоть искорка надежды для меня?

Д-ръ Козакевичъ. Въ этомъ не станетъ сомнѣваться ни одна душа въ мірѣ. Младшая сдѣлала намекъ; кто знаетъ, вѣрна ли ея догадка? И въ самомъ ли дѣлѣ сегодня состоится объявление о помолвкѣ твоей дамы червей съ этимъ трефовымъ тузомъ? А хотя бы и такъ, помолвка еще не свадьба.

Д-ръ Грюнвальдъ. Дуэль. Дуэль. И ничего кромѣ дуэли... Сколько времени?

Д-ръ Козакевичъ. Время тебѣ исправиться, другъ. Слѣпое рвение всегда вредно. Не принесла тебѣ пользы даже вчерашняя выходка, хотя молодежь на твоей сторонѣ. Ты только сдѣлалъ противника рѣшительнѣе, показалъ ему серьезность его положенія. Если даже рѣшительно все будетъ потеряно: взгляни на меня. Велика ли бѣда, Грюнвальдъ? Мы соприкоснулись еще разъ, философствовали ночи напролетъ. Это же что-нибудь да значитъ и, во всякомъ случаѣ, обеспечиваетъ намъ примиренное воспоминаніе. Ты только послушай, какъ поетъ пеликанъ.

Д-ръ Грюнвальдъ. Никакъ и ты влюбленъ?

Д-ръ Козакевичъ. Къ сожалѣнію, я уже давно въ отпуску, мой другъ, и, стало-быть, больше мнѣ не нужно говорить о службѣ. А ты слушайся, понимаешь?

(Они оба поднялись; д-ръ Грюнвальдъ, въ сопровожденіи друга, направляется по дорогѣ).

Д-ръ Грюнвальдъ (останавливаясь). Ты увидишь ее. Не забывай меня. (Оба исчезаютъ за башней. Козакевичъ тотчасъ же возвращается назадъ, махая другу палкой. Потомъ, снова прислушиваясь, садится на ступеняхъ часовни. Вскорѣ послѣ этого изъ двери въ часовню появляется Людовика со скрипкой).

Людовика (съ крикомъ удивленія). Г. докторъ, вы подслушивали?

Д-ръ Козакевичъ. Это не должно удивлять вѣсть, прекраснѣйшая изъ фей: кто свиваешь такія нити надѣ садами, такую искристую мечтательную ткань изъ блеска и зноя, тотъ естественно долженъ ловить и глупыхъ, опьяненныхъ мошекъ.

Людовика. Я забралась сюда потому, что въ домѣ невыносимый шумъ.

Д-ръ Козакевичъ. Къ тому же здѣсь безконечно красивѣе.

Людовика. Но скоро и здѣсь станетъ достаточно шумно. Къ часу сюда явится компанія и устроить здѣсь, среди зелени, пикникъ... Гдѣ же вашъ другъ?

Д-ръ Козакевичъ. Богъ вѣсть. (Онъ дѣлаетъ печальное лицо и фатально пожимаетъ плечами).

Людовика. Съ этимъ противнымъ Эвальдомъ Настомъ чудовищно. Никто изъ насъ, собственно, терпѣть его не можетъ. Даже наша бабушка не любила его. И все-таки онъ тиранитъ насъ всѣхъ поголовно.

Д-ръ Козакевичъ. Въ послѣднемъ я не сомнѣваюсь. Изъ первого же есть одно исключеніе.

Людовика. Да. Но это для насъ всѣхъ, любящихъ Агату, совершенно загадочно.

Д-ръ Козакевичъ. Лично я ничего не имѣю противъ г. Эвальда Насты, но это—сама безпримѣрная неестественность. Одного бѣглого взгляда достаточно, чтобы уловить все несоответствіе между вашей уважаемой сестрой и этимъ забавнымъ педагогомъ.

Людовика. Да, но почему же вань другъ былъ такъ глупъ и заставилъ Агату такъ долго мучиться.

Д-ръ Козакевичъ. Мой другъ—добрѣйшій, прекраснѣйшій человѣкъ, но по-своему нѣсколько прямолинейный, и вотъ онъ подчасъ такъ мало податливъ, что поступаетъ противъ всякой очевидности, противъ всякаго смысла... и не скажешь, какъ глупо... Не достигая совершенно близко лежащей цѣли.

Людовика (смѣясь). Въ такомъ случаѣ вы, собственно, отлично подходите другъ къ другу.

(Появляется Сабина, одѣтая по-лѣтнему).

Сабина. Ахъ, птички уже ждутъ хлѣбныхъ крошекъ. Терпѣніе! Завтракъ наѣтъ открытомъ воздухѣ уже скоро.

Людовика. Мы тутъ говорили объ Агатѣ и Грюнвальдѣ.

Сабина. Глупая, о чѣмъ же тутъ говорить?

Д-ръ Козакевичъ. Разъ вы приказываете, мы будемъ молчать. Но нѣтъ. Нельзя. Теперь нельзя молчать: мнѣ, многоуважаемая, какъ другу, а вамъ, многоуважаемая, какъ сестрѣ. И вотъ я обращаюсь къ вамъ съ вопросомъ, въ полномъ сознаніи опасности сейчасъ же лишиться вашей милости. Правда, маленький г. Отто Кранцъ говорилъ мнѣ, что, по старинному обычаю этого дома, какой-то совсѣмъ консисторіи будетъ совершать сегодня молебствіе на открытомъ воздухѣ и при этомъ прекраснѣмъ случаѣ сообщить открыто ужасающей фактъ.

Сабина. Для кого же это ужасающий фактъ?

Д-ръ Козакевичъ. Ахъ, сударыня, для всѣхъ.

Сабина. Вы—адвокатъ всѣхъ?

Д-ръ Козакевичъ. Это—противный здравому смыслу фактъ, который поразить двѣ благородныя натуры въ самую сердцевину ихъ существованія.

Сабина. Г. докторъ, между нами, сестрами, уговорь: ни одна изъ насъ не мѣшаетъ остальнымъ и не стѣсняетъ свободы ихъ рѣшеній... Кто спрашиваетъ съ меня? Я держусь крѣпко своего. Сверхъ того: Агата всегда шла своей дорогой. Самъ пала съ трудомъ могъ повліять на нее. И мнѣ подавно не удастся то, что ему не удавалось.

Д-ръ Козакевичъ. Но если-бы вы были одного мнѣнія съ нами, то намъ слѣдовало бы образовать лigu, своего рода общество спасенія.

(Изъ кустовъ появляется Отто).

Отто (одѣтый по-дѣтнему и въ соломенной шляпѣ). Уходите отсюда, люди добрые.

Сабина. Сперва должна я знать: гдѣ мой крестъ?

Отто. Крестъ... Креста... Кресту... Крестъ... Вы совсѣмъ не знаете, что я мстителень, какъ корсиканецъ... Люксъ, пойдемъ. Теперь—къ нашему главному. А вы будьте любезны уйти отсюда.

Сабина. Только не обожгитесь съ вашими глупостями.

(Сабина въ сопровожденіи Козакевича поднимается дальше въ гору за часовню и исчезаетъ).

Отто. Теперь, Люксъ, живо, помоги мнѣ втащить ящикъ.

(Людовика тотчасъ же бѣжитъ съ нимъ въ кусты, и они приносятъ дубовый ящикъ, почти черный отъ времени, со ржавой готической желѣзной оковкою со всѣхъ сторонъ. По серединѣ площадки имъ приходится отдыхать).

Отто. Черезъ нѣсколько минутъ онъ будетъ здѣсь. Камеръ-егерь уже разговариваетъ съ нимъ внизу, у пруда. Смотри же: онъ ловко сядеть у меня.

(Они тащатъ ящикъ до самаго входа въ башню, гдѣ еще разъ опускаютъ его на землю).

Отто. Ты говоришь, что онъ показывалъ тебѣ крестикъ?

Людовика. Эвалльдъ спрашивалъ, не намъ ли онъ принадлежить, и я тотчасъ же сказала—нѣть.

(Отто и Людовика съ ящикомъ исчезаютъ въ башнѣ. Вскорѣ послѣ этого, запыхавшись, сзади, приходятъ Адельгейда и ея женщихъ Рейнгольдъ Кранцъ. Женихъ—стройный мужчина лѣтъ 28, съ усами, нѣсколько официально одѣтый въ спортуку, въ цилиндрѣ и съ палкой).

Адельгейда. Слава Богу, что ты здѣсь, Рейнгольдъ. Слава Богу, что мы здѣсь, на горѣ, внѣ суматохи, гдѣ намъ

никто не помышаеть. Слава Богу, что скоро мы будемъ выше всѣхъ горъ.

Рейнгольдъ. Милая! Дорогая! Милая, ты чудовищно права. Иди сюда. (Онъ обнимаеть ее. Она прискачетъ къ его груди, и они страстно цѣлются. Вдругъ они отходить другъ отъ друга). Чѣдъ это?

Адельгейда. Ничего. Какъ будто кто заговорилъ.

Рейнгольдъ. Скажи, ты понимаешь вкусъ Агаты?

Адельгейда. Къ Эвальду? Да раньше, насколько я помню, она же сама просто-напросто смѣялась надъ нимъ... Пусть же посмотрять, какъ они выберутся. (Новая обоятія и поцѣлуй. Адельгейда внезапно освобождается и говорить) Ты не слышалъ своеобразнаго звука?

Рейнгольдъ. Нѣтъ. Гдѣ же?

Адельгейда. Гдѣ-то подъ землей,— вполнѣ опредѣленный, глухой звукъ.

Рейнгольдъ. Но, милая, ты вся поблѣднѣла. Развѣ здѣсь у васъ иногда появляются привидѣнія?

Адельгейда. Иногда въ саду не совсѣмъ ладно. Въ особенности здѣсь, вокругъ старыхъ развалинъ. Недавно шли мы, четверо сестеръ, и вдругъ всѣ остановились и задрожали и смотрѣли другъ на друга. И я могу тебя увѣрить, что мы одновременно совсѣмъ рядомъ съ нами услышали голосъ, вполнѣ явственно дважды звавшій о помощи. Помогите, помогите!—приблизительно такъ.

Рейнгольдъ. Это, поди, старый, триста лѣтъ назадъ умершій епископъ Бенно, который жилъ здѣсь со своими красавицами-племянницами.

Адельгейда. Смотри, вотъ опять. Послушай, не дѣлай глупостей.

Рейнгольдъ. Это было въ старой цистернѣ... Теперь въ башнѣ. Вотъ здѣсь.

Адельгейда. Башня и цистерна соединены подземнымъ ходомъ.

(Во входѣ въ башню появляется Людовика).

Рейнгольдъ. Люксъ! Ларчикъ просто открывался.

Адельгейда. Чѣдъ ты тамъ дѣлаешь подъ землею, Люксъ, ты же нагнала страху на насъ.

Людовика. Я еще не вижу васъ, я еще совсѣмъ слѣпа. И воздухъ же тамъ внизу,—ужасный! Я спотыкалась о цѣльные скелеты.

Отто (невидимый въ цистернѣ, зоветъ). Люксъ!

Адельгейда. Еще кто-нибудь внизу?

Рейнгольдъ. Да... Эй, братецъ, вылѣзай сейчасъ же. Я тебѣ покажу, какъ здѣсь проказничать.

Адельгейда. Ты тутъ была съ Отто? Чѣдъ это значить?

Людовика. Мы этимъ не хотимъ сказать ничего осо-беннаго.

Адельгейда. Пойдемъ со мной, Люксы, такъ-то не го-дится. Да вы совсѣмъ съ ума сошли, дѣти. Ты сейчасъ же пойдешь со мной.

Рейнгольдъ (у входа въ башню, кричить внизъ). Отто, вы-лѣзай сейчасъ же. (Адельгейдъ) Пробери-ка сестричку. А я съ братцемъ побесѣдую.

Людовика (смѣясь, уходитъ съ Адельгейдой).

Отто. Господи, я—что сова. Ничего не вижу. Гдѣ же Люксы?

Рейнгольдъ. Не твое дѣло. Сюда уже идутъ люди. Вѣдь если-бѣ васъ теперь встрѣтили здѣсь... Это пало бы на нашу семью, которой тетка и Эвальдъ и безъ того не жалуютъ.

Отто (быстро, слѣдя за происходящимъ внизу). Тсс... Помолчи. Ступай отсюда.

Рейнгольдъ. Какъ ты смѣешь выражаться такъ, дубина?

Отто. Не ори, чурбанъ. Уходи! Уходи же! Я говорю тебѣ: уходи! Не разстраивай моей шутки.

Рейнгольдъ (въ то время, какъ Отто насильно увлекаетъ и вы-талкиваетъ его). Послушай, да ты въ самомъ дѣлѣ рехнулся? (Оба уходятъ).

(Черезъ нѣсколько мгновеній на лужайкѣ появляются Бродяга и за нимъ д-ръ Настѣ).

Бродяга (возбужденный и немного пьяный). Теперь-то мы пришли.

Д-ръ Настѣ. Значить, мы на мѣстѣ. Ну вотъ, все такъ и есть, какъ я предполагалъ: башня, цистерна, стѣна... И гдѣ же вы нашли крестикъ-то?

Бродяга. Внизу, внизу. Не здѣсь.

Д-ръ Настѣ. Туда-то внизъ мнѣ сегодня, къ сожалѣнію, нельзя спускаться. Для этого сюртукъ и цилиндръ не го-дятся. Да еще сегодня намъ бы помѣшили. Но я встаю рано и завтра до восьми утра я приду сюда въ надлежи-щемъ одѣяніи, и тогда-то я, какъ ни въ чемъ не бывало, стану кротомъ среди кротовъ.

Бродяга. Стойте. Тише. Уже отсюда сверху видать. (Онъ съ большой таинственностью снимаетъ крышку съ цистерны, ложится на животъ и смотритъ внутрь). Смотрите, тамъ въ ци-стернѣ что-то свѣтится.

Д-РЬ НАСТЪ. Чтò же тамъ видно, добрый человéкъ?
Бродяга. Видать. Видеть, какъ внизу блестить и сверкаетъ.
Д-РЬ НАСТЪ. Дайте-ка я сниму сюртуку и загляну
однимъ глазкомъ туда... (Онъ вьшаетъ свой сюртукъ на вѣтку, бе-
режно кладеть на землю свой цилиндръ и палку и становится
на колѣни на краю цистерны) Но мнѣ нужно еще второе
стекло. (Надѣваетъ пенсне подъ свои очки). Тамъ внизу я почти
ничего не вижу, развѣ немнога воды.

Бродяга. И ежа, который тамъ плаваетъ.

Д-РЬ НАСТЪ. Тогда у васъ зрѣніе лучше моего.

Бродяга. А теперь... теперь ежъ уже на сухомъ мѣстѣ.
Да вы посмотрите, чтò онъ тамъ дѣлаетъ? Теперь онъ идетъ
невѣрнымъ шагомъ и катится. И опять встаетъ и опять
катится, и бѣжитъ въ прямомъ направленіи прямо на ста-
рый ящикъ, который торчитъ однимъ угломъ изъ грязи.
Смотрите... Я показываю пальцемъ...

Д-РЬ НАСТЪ. Жаль, что у меня нѣть съ собой бинокля.
Но подождите. Покажите мнѣ еще разъ это мѣсто.

Бродяга. Черный ящикъ, почти какъ гробъ. Только по-
меньше. Со старинной желѣзной оковкой.

Д-РЬ НАСТЪ. Гдѣ?.. Тамъ... Право, возможное дѣло...
Вы въ самомъ дѣлѣ не такъ-то ужъ неправы... Но какъ
же пробраться туда?

Бродяга. Мы принесемъ длинную лѣстницу.

Д-РЬ НАСТЪ (встаетъ, смотрить на часы). Много ли у насъ
времени? Дѣло дѣйствительно странное и до нѣкоторой сте-
пени волнуетъ меня... Ящикъ, наполовину врывающійся въ
землю, повидимому, престарый и запертый. Но какъ же
вы открыли его?

Бродяга. Я же вамъ не какой-нибудь лгунъ, но, какъ
Богъ святъ, говорю по чести. Крючокъ-то изъ Наумбурга
гнался за мной сюда, и вотъ я сперва перескочилъ черезъ
стѣну и залѣзъ въ старую башню и, глядь, нахожу под-
земный ходъ и опять попадаю въ Наумбургъ.

Д-РЬ НАСТЪ. Вы хотите сказать, что этотъ ходъ ведеть
до Наумбурга?

Бродяга. До самого Наумбурга, позади старой церкви.

Д-РЬ НАСТЪ. Невѣришь на все. Оставимъ это. Нашъ
живой духъ теряется въ сказкахъ. Хотя утверждаютъ, что
существованіе подобнаго подземнаго хода...

Бродяга. Въ страхѣ, я все ползъ да ползъ, и тамъ-то
нашелъ крестикъ и видѣлъ ящикъ въ большую дыру въ
камняхъ.

Д-РЬ Настъ (рѣшительно). Живо. Сбѣгайте въ домъ садовника и принесите мнѣ длинную лѣстницу. Лучше сейчасъ же изслѣдовать все дѣло. Пока они придутъ, пройдетъ еще добрыхъ полчаса.

Бродяга. Лучше-то лучше, тутъ вы правы. (Онъ перескаиваетъ черезъ стѣну за лѣстницей).

Д-РЬ Настъ (собираясь взять свое рѣшеніе назадъ). Нѣтъ. Эй, вы! Послушайте: сейчасъ некогда... Вѣдь вотъ они уже поднимаются.

(Онъ поспѣшно натягиваетъ свой сюртукъ, надѣваетъ шляпу, бросить палку въ руку и чиститъ себя.

Послѣ этого, степенной вереницею, снизу появляются слѣдующія пары: совѣтникъ консисторіи Іоэль и старуха фонъ-Гейдеръ, 70-лѣтняя бабушка дѣвушекъ. У нея маленько, умное, морщинистое птичье лицо и дѣдовской важный видъ; вся въ черномъ шелку. Совѣтникъ, тѣхъ же лѣтъ, одѣвается изящно и юношески и со своими холеными серебристыми волосами представляетъ типъ остряка. За ними слѣдуютъ обрученные Рейнгольдъ и Адельгейда. Потомъ идетъ тетя Эмилия въ сопровожденіи Агаты. За ними Савина и д-ръ Козакевичъ. Позади нихъ дѣдъ подъ руку съ Людовикой. Послѣднимъ является Отто. Всѣ здороваются съ д-ромъ Настомъ торжественнымъ кивкомъ головы. Пары расходятся, и мужчины приносятъ плетеные стулья изъ часовни, одинъ изъ нихъ ставятъ на платформу для совѣтника, два другихъ внизу для старыхъ дамъ. Онѣ и совѣтникъ садятся. Потомъ, непринужденно, и всѣ остальные).

Совѣтникъ Іоэль (сидя, мягкимъ голосомъ). Я буду кратокъ, дорогие мои во Христѣ. Я вижу предъ собою три поколѣнія. Съ каждымъ изъ нихъ волей Божьей я связанъ глубокими и совершенно особыми узами. Благородная старица, не отказавшаяся отъ далекаго, утомительного путешествія, чтобы присутствовать на празднествѣ своихъ правнучекъ, нѣкогда сама приводила ко мнѣ въ церковь свою собственную dochь, когда я былъ еще молодымъ и малоопытнымъ священникомъ и dochь была мала, и мы называли ее Орталіей, и мы крестили ее святымъ крещеніемъ. И Орталія, ангельски милое дитя, стала ангельски милой женщиной на моихъ глазахъ. И въ одинъ прекрасный день пришла ко мнѣ ея высокочтимая мать и просила меня благословить у алтаря сердечный союзъ ея дочери со славнымъ торговцемъ и человѣкомъ. И я сдѣлалъ это. Старыя руки благословили Орталію и почли при этомъ на ея головѣ и на головѣ избраннаго супруга. И Орталія стала женою. Но путь, который еще предстояло пройти по волѣ Всеблагого, былъ кратокъ. Она умерла, родивъ супругу четырехъ цветущихъ дочерей. Господь взялъ райскій цветокъ, который даже въ этомъ земномъ эдемѣ жилъ съ трудомъ, томясь

сладостной тоскою... Господь взялъ ее назадъ въ Свой блескъ, въ Свое сияніе и въ Свое ликованіе. Вотъ здѣсь я часто сиживалъ съ вашей прекрасной почившей матерью. Въ послѣдніе годы своей жизни она была уже какъ чистый, просвѣтленный духъ. Но и вашего отца уже нѣть сегодня. Взамѣнъ цвѣтѣтъ одно лишь Божье сѣмя, посѣянное въ нѣжности и прелести: вы, дорогія дѣтки. Цвѣтете, хотя вы сироты. И, благословивъ родителей въ гробахъ, сегодня я снова служу счастію и земному блаженству. Благословеніе Божіе многолико, но сегодня оно особеннымъ образомъ проявляется въ двѣкратной формѣ. Я называю два имени: Адельгейды и Агаты. (Много взглядовъ обращаются на Агату, которая очень поблѣднѣла. Въ это мгновеніе изъ-за стѣны, перекладина за перекладиной, вдругъ выдвигается длинная лѣстница. Собравшіеся вначалѣ почти не замѣчаютъ ея, и священникъ продолжаетъ) Милыя, милость Отца Небеснаго да пребудетъ съ вами всегда. Взгляды сюда, просвѣтленные духи родительской четы, на обѣихъ невѣсть и ихъ избранниковъ. Аминь.

(Бродяга мало-по-малу продвинулъ всю лѣстницу, помышлавъ священнику и заставивъ его поскорѣе кончить. На виду у всѣхъ, онъ мутился съ лѣстницей на самой стѣнѣ).

Рушевей (сердито подходя къ бродягѣ). Осель! Никакъ у васъ типунъ? Чѣмъ здѣсь нужно съ этой проклятой лѣстницей?

Тетя Эмилия. Но, Густавъ. Нѣть, Густавъ. Воздержись... Ну, поцѣлуй меня, милая Агата.

Сабина (поднимаясь къ совѣтнику). Благодарю васъ, милейший г. совѣтникъ.

Совѣтникъ Іоэль. Отлично, если ты довольна, милая Сабина.

Тетя Эмилия (Эвальду). Мой славный Эвальдъ. Желаю вамъ обоимъ, славныя дѣтки, въ покоѣ сердца и благодаря Бога, долгой, благой супружеской жизни. Идите же, дѣти, не стойте такъ далеко другъ отъ друга.

Совѣтникъ Іоэль (сошелъ внизъ, пожимаетъ обрученнымъ Кранцамъ руки). Всякаго благополучія. Всего-всего хорошаго.

Бабушка (давая Людовикѣ и Отто поцѣловать свою руку). Совѣтникъ вѣчно все тотъ же. Заставляетъ сердца таять, какъ воскъ.

Тетя Эмилия (ведеть Наста къ бабушкѣ). Можно ему пожать вашу руку?

Д-ръ Настѣ (попцѣловавъ руку). Мое почтеніе, сударыня. Рушевей (рѣзко бродягѣ, который въ своей вознѣ не обращаетъ

вниманія на его замѣчанія вполголоса). Я швырну васъ внизъ съ обрыва. Убиграйтесь. Уходите.

Бабушка (тетѣ Эмиліи). А какая, собственно, степень родства?

Д-ръ Настѣ. Я позволю себѣ изложить дѣло. Мой отецъ былъ помощникъ ректора Настѣ. Моя блаженной памяти мать, урожденная Финке, послѣ смерти отца вышла за...

Бабушка (крайне разсвѣянная, уже больше не слушаеть). Ми-лля, гдѣ же мой кавалеръ? Только не забывайте меня, старуху, совсѣтничекъ. Безъ васъ мнѣ страшно среди молодежи. (Совѣтники тотчасъ же идеть къ ней и рыцарски предлагаєть руку, которую она принимаеть. Продолжая) Я не вижу... не знаю... кого же я не вижу сегодня?.. Гдѣ же онъ... (Озирается кругомъ въ лорнетъ). Гдѣ докторъ Козакевичъ?

Д-ръ Козакевичъ (немедленно выступаеть впередъ, цѣдуєть ей руку). Съ вашего позволенія, я здѣсь.

Бабушка. А... да... гдѣ вашъ другъ? Онъ разсказывалъ мнѣ прелестныя вещи про корабль съ мѣхами, который изъ Гамбурга идетъ въ Амазонскую рѣку, вверхъ по теченію, и, нагруженный драгоцѣнными мѣхами, тотчасъ же возвращается назадъ. Агата, вашъ г. Грюнвальдъ уѣхалъ?

Д-ръ Козакевичъ. По крайней мѣрѣ я такъ полагаю, сударыня. Насколько мнѣ известно, онъ обмѣнялся депешами съ департаментомъ колоній въ Берлинѣ. На сушѣ онъ совсѣмъ не находить покоя.

Рушевей (громко бродягѣ, который опустилъ лѣстницу въ цистерну). Чѣдѣ это значитъ, подлый негодяй?

Бродяга. Я не негодяй. Спросите вонъ того. Я съ нимъ считаюсь. Не съ вами.

Д-ръ Настѣ (быстро спускаясь внизъ). Г. Клемть, хорошо, ступайте теперь.

Бродяга (безстыдно). Чортъ возьми. Чтобъ я теперь уходилъ. Чѣдѣ тамъ еще за выдумки? Я знаю, чѣдѣ мнѣ тутъ дѣлать.

Рушевей. Скажи, Эвалльдъ, чѣдѣ у тебя за дѣла съ этимъ мошенникомъ?

Д-ръ Настѣ. Частныя дѣла. Ничего.

Рушевей. Ахъ, тогда прошу извинить.

Отто. Здѣсь должны были произвести буреніе?

Д-ръ Настѣ. Какъ знать: можетъ-быть, дерзкій мальчикъ...

Совѣтникъ Йоэль. Ну-те-съ, почтеннѣйший наставникъ, поздравляю отъ всей души.

Д-ръ Настъ. Искреннее спасибо, ваше высокопредоставленное.

Совѣтникъ Іоэль. Сдѣлайте же нашу Агату счастливой.

Д-ръ Настъ. Я не воркующій любовникъ. Конечно, уже прошло время писемъ на двадцати и болѣе страницахъ. Я же уповаю, что мнѣ удастся доказать моей Агатѣ, что она въ хорошихъ рукахъ.

Совѣтникъ Іоэль. Милѣшная Агата, время свободы теперь уже прошло. Какъ говорится: жена да боится своего мужа.

Д-ръ Настъ. Моя славная дѣвушка, не бойся. Мои ученики говорятъ про меня: строгъ, но справедливъ. И, надѣюсь, ты подтвердишь ихъ мнѣніе.

Бродяга (кричитъ). Чѣдже, приниматься, г. профессоръ, или нѣтъ?

Д-ръ Настъ. Въ чѣмъ дѣло, Клемтъ? Вы все еще здѣсь? Я хочу произвести изслѣдованіе завтра.

Сабина. Но, Эвалдъ, Эвалдъ, я удивляюсь! Изъ-за него ты хочешь удалить садовника, а теперь вотъ ты самъ возишься съ этимъ человѣкомъ?

Д-ръ Настъ. У меня есть свои основанія. Кто, какъ я, уже почти двадцать лѣтъ занять мѣстной исторіей, тотъ не упустить ни одного случая, хотя бы въ самой малой степени, пролить немного свѣта на нее. Дѣло не въ томъ, чтобы держать рѣчи о скульптурѣ въ вашемъ соборѣ, но чтобы всюду дѣятельно интересоваться минувшею эпохой... Почему бы и нѣтъ въ концѣ-то концовъ? Клемтъ, спуститесь-ка въ цистерну. (Бродяга быстро спускается въ цистерну). Покуда чѣдже, въ промежуткѣ, я вамъ кое-что покажу, чтѣ, благодаря случаю, недавно попало мнѣ въ руки.

Людовика. Слушаю? Слушай не заслуга.

Д-ръ Настъ (смѣясь). Бывѣсьте же то рѣдкое обстоятельство, что мы здѣсь почти вдругъ превратились въ слѣдственную комиссию, а это на мой взглядъ не случай.

Бабушка. Ахъ, ахъ. Чрезвычайно интересно.

Д-ръ Настъ. И это, пожалуй, заинтересуетъ васъ еще глубже. (Показываетъ старой дамѣ крестикъ изъ слоновой кости, который приносилъ ему бродяга). Это—превосходное старинное издѣліе изъ слоновой кости и... не смѣшивайте съ Отто Маленькимъ... (хлопаетъ Отто по плечу) повидимому, изъ времъ Отто Великаго.

Бабушка. Восхитительно.

Тетя Эмилія. Великолѣпно.

Д-РЬ Козакевичъ. Прекрасная работа.

Совѣтникъ Іоэль. Почти такая же красивая (Сабинѣ), какъ та, что была у тебя на пись при конфирмациї.

Сабина. Это же... да, была дѣйствительно почти такая же.

Д-РЬ Настѣ (кричитъ въ цистерну) Клемть! А Клемть!

Голосъ Клемта. Держу въ рукахъ, г. профессоръ.

Д-РЬ Настѣ (возбужденно). Мнѣ все же любопытно, что это такое. (Бѣжитъ къ Агатѣ, передаетъ ей крестикъ) Это—твой крестикъ, милая.

Агата (какъ бы просыпаясь отъ безпамятства). Нѣтъ, Эвалдъ, это же крестикъ Сабины.

Д-РЬ Настѣ. Сперва моя Агата, а потомъ Сабина. (Онъ снова спѣшитъ къ колодцу, спускаетъ сюртукъ) Простите мнѣ эту вольность, господа. Дѣло замѣчательно интересно. Возможно, что здѣсь вытащить не совсѣмъ никуда негодный хламъ. Когда Густавъ-Адольфъ и курфюрстъ Іоганнъ-Георгъ при Лейпцигѣ разбили на голову чудовищнаго Тилли, то, навѣрное, князь церкви спряталъ свои сокровища и драгоцѣнности въ погребахъ и колодцахъ. Г. Клемть!

Голосъ Клемта. Иду.

Д-РЬ Настѣ. Проворнѣо, Клемть.

Д-РЬ Козакевичъ (Рушевею, вполголоса). Вы понимаете, дядюшка?

Рушевей. Нѣтъ. Откровенно говоря, покуда что, нѣтъ. У меня голова кругомъ пошла.

Совѣтникъ Іоэль. О чёмъ здѣсь речь, г. учитель?

Д-РЬ Настѣ. На днѣ цистерны что-то лежитъ. Я это замѣтилъ уже нѣсколько недѣль тому назадъ. А недавно опять съ моимъ другомъ Остерманомъ. И теперь мнѣ хотѣлось установить дѣло точно. Въ самомъ дѣлѣ, онъ несетъ что-то тяжелое.

Бавушка. Очень любопытно. Право же, восхитительно. (Агатѣ) Крайнѣ. проницателенъ, крайне уменъ твой женихъ.

Д-РЬ Настѣ. Слишкомъ лестно. Пожалуйста, подождемте спокойно. Насколько мнѣ уже видно, ящикъ очень старъ. Весь съ настоящей готической оковкой. (Всѣмъ туловищемъ нагибаются надъ цистерной) Отто, держи меня за руку. (Отто беретъ его за правую руку, такъ что Настѣ нельзя упасть въ цистерну, Отто тянется Козакевичъ, послѣдніяго Людовика. Свою свободную руку Настѣ опускаетъ глубоко въ колодецъ). Теперь держи, Клемть... Толкай! Разъ: толкай! два: толкай! и три: толкай!

Отто (задорно). Го-гошь! Го-гошь!

Сочиненія Г. Гауптмана. т. III.

Д-ръ Настъ. Брависсимо. Наконецъ-то. (Ящикъ, который раньше принесли Людовика и Отто, теперь соединенными усилиями вытащили изъ колодца и поставили на лужайкѣ). Ну, чтò я говорилъ?

Бродяга. Второй разъ за это не возьмусь. Теперь позвольте деньги, и я ухожу.

Д-ръ Настъ. Спасибо. Вотъ вамъ талеръ... А теперь мы осмотримъ вещь. Прежде всего: висячий замокъ... Не заперть. Очевидно, отъ старости ржавчина перебѣла.

Бродяга (вполголоса Отто). Ну, развѣ я не аккуратно продѣлалъ всю штуку?

Отто. Держи языкъ и поскорѣе—маршъ.

(Бродяга перескакиваетъ черезъ стѣну и исчезаетъ).

Д-ръ Настъ. Эта тяжесть въ расчетѣ не принимается. Возможно, что содержаніе-то ничего не стѣтъ. Но все же весьма возможно... (Онъ дрожащими руками открываетъ крышку ящика, передъ которымъ опять стоитъ на колѣньяхъ, и смотритъ внутрь. Въ крайнемъ любопытствѣ вся тѣснится кругомъ). Что же это такое?..

Тетя Эмилия. Ну, чтò тамъ, Эвалльдъ?

Д-ръ Настъ (полуоцѣнѣвъ). Здѣсь... странныя вещи.

Совѣтникъ Іоэль. Все это очень важно.

Сабина (вынимаетъ большую, завернутую въ бумагу, колбасу). Никакъ здѣсь готская колбаса?

Рушевей. А здѣсь наумбургская ливерная.

Людовика. А здѣсь вареная пражская ветчина.

Валупика. Совѣтникъ, вы видите? Милая шутка дѣточки, которая прелестно удалась. Ахъ, вотъ хохотать было възющъ отецъ.

(Сабина, Людовика, Рушевей, Рейнгольдъ Кранцъ разражаются "ромкимъ хохотомъ. Совѣтнику съ трудомъ удается быть серьезнымъ").

Тетя Эмилия (блѣдна, въ глубокомъ раздраженіи). Я нахожу эту выдумку мужицкой.

Д-ръ Настъ (встаетъ, среди гробового молчанія надѣваешь сюртукъ и подаетъ руку тетѣ Эмилии). Ахъ, тутъ хотѣть водить меня за носъ... Милая тетя Эмилия, пойдемте! При такихъ обстоятельствахъ мы не подходимъ другъ къ другу.

Сабина (полусмѣясь, полусерьезно, успокаиваясь). Эвалльдъ, нужно же понимать шутки.

Д-ръ Настъ. Сожалѣю.

Агата. Прошу тебя, Эвалльдъ, возьми меня съ собой.

Д-ръ Настъ. Минъ не хотѣлось бы испортить тебѣ пик-ники!

(Настѣ съ тетсей Эмилией, не оглядываясь, уходитъ внизъ. Агата

дѣлаетъ нѣсколько шаговъ и зоветъ: «Эвальдъ». Зовъ остается безъ отвѣта. Послѣ этого она быстро уходить въ паркъ въ противоположномъ направлениі. Теперь, одновременно, Сабина, Рейнгольдъ Кранцъ и дядя набрасываются на Отто. Всѣ трое схватываются его за уши).

Сабина. Сознайся, что это ты надѣлалъ?!

Отто. Да, я, совершенно вѣрно. Это—за вербнаго осла.

(Занавѣсь падаетъ).

ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

То же мѣсто, что и въ предыдущемъ дѣйствіи. Ящикъ съ содержимымъ броненъ и нетронуть. Солнце приближается къ горизонту. Около 5 часовъ вечера. Съ разныхъ сторонъ появляются Сабина, Людовика и Адельгейда.

Сабина. И вы тоже? Я не нашла ея.

Адельгейда. Можетъ-быть, она уже давно дома.

Людовика. Я какъ разъ оттуда. Дядя Густавъ все время караулить домъ, и, могу васъ увѣритъ, ея тамъ нѣтъ.

Адельгейда. Возможно, что она уѣжала къ тетѣ Эмили въ Наумбургъ, чтобы успокоить Эвальда и тетю

Людовика. Могу поручиться, что она этого не сдѣлала. Когда Эвальдъ наконецъ обратился къ ней и сдѣлалъ ей послѣднее жесткое замѣчаніе, то я смотрѣла на нее... теперь она этого не сдѣластъ.

Сабина. Агатѣ нельзя вѣрить. Если только она не надѣлала чего-нибудь другого, еще глупѣе.

Адельгейда. Теперь всѣ мы вмѣстѣ поднимемся по ущелью и посмотримъ въ верхнюю дверцу.

Сабина. А вы знаете, что бабушка устраиваетъ сегодня остальное, и въ Наумбургѣ въ городской часовнѣ заказана еще серенада въ честь этого днѧ?

Адельгейда. Какъ странно все складывается иногда: совсѣмъ иначе, несмотря на лучшія намѣренія.

Агата. Дверь въ часовню закрыта.

Сабина. Чѣмъ?

Людовика. Пожалуй, Агата тамъ-то и сидитъ. Я тихо-тихо прокрадусь туда наверхъ. (Она дѣлаетъ это и прислушивается у двери въ часовню. Потомъ спускается нѣсколько ступеней ниже и шепчетъ ожидающимъ). Сестры, по-моему; внутри долженъ быть кто-нибудь. Я слышала шелестъ шелковаго платья.

Савина. Да, дѣти, тогда скоро выяснимъ! (Она энергично поднимается по лѣстницѣ, стучитъ въ дверь въ часовню и зоветъ). Агата! Агата! Ты должна сейчас же открыть!

Адельгейда. Почему же она должна вдругъ очутиться тамъ?

Савина. Потому что дверь обыкновенно не заперта, дитя! Агата, Агата, отвори же! Тебѣ незачѣмъ такъ бесполезно пугать насть.

Адельгейда. Я не вѣрю, что она тамъ, Савина.

Людовика. Я видѣла въ щель. Она сидить тамъ. Сидить въ лѣвомъ углу. Забившись въ самый уголъ.

Савина (громко, съ дѣланной рѣшиностью). Бѣги, Люкса, приведи сюда дядю. Пусть онъ лучше всего сейчас же захватить съ собою садовника. Нужно немедленно взломать дверь. (Раздается стукъ въ дверь изнутри). Кто тамъ?

Голосъ Агаты. Это я.

Савина. Ахъ, ты.

Голосъ Агаты. Пожалуйста, оставьте меня въ покой.

Савина. Хорошо! А ты не хочешь открыть дверь?

Голосъ Агаты. Теперь нѣтъ, Савина, рѣшительно нѣтъ.

Савина. А я рѣшительно требую.

Голосъ Агаты. Вы всѣ тутъ?

Савина. Люкса, Адельгейда и я.

Голосъ Агаты. Пусть Люкса и Адельгейда уйдутъ.

Людовика. Фу, Агата, какъ ты отвратительно обращаешься со мной! А я такъ люблю тебя и такъ восхищаюсь тобою.

Адельгейда (увлекаетъ съ собой Людовику). Пойдемъ, чтѣй дѣлать съ твоимъ восхищеніемъ.

(Она уходитъ съ Людовикой).

Савина (рѣшительнымъ кивкомъ удаливъ сестеръ). Агата, отвори! Теперь мы однѣ.

Голосъ Агаты. Ты мнѣ клянчилась?

Савина. Да. Слышишь! клянусь. (Ключъ медленно поворачивается въ замкѣ, и дѣль дверяхъ, блѣдная и зайлаканная, появляется Агата). Но, дѣвушка, тебя точно выжали.

Агата. Въ чёмъ же дѣло? Чего... ты хочешь?

Савина. Собственно, ничего. Я только хотѣла убѣдиться, гдѣ ты и благоразумна ли ты.

Агата (вся въ слезахъ). Не знаю... Вѣчно вы съ вашимъ благоразуміемъ!.. Не беспокойтесь, прошу васъ, обо мнѣ: я уже одна найду себѣ выходъ.

Савина. Что же это за выходъ, спрашивается.

Агата. Оставьте меня! Оставьте меня! Прошу тебя. Будь такъ добра, милая Сабина, перестань тужить обо мнѣ. Я не буду въ тягость никому! И никого не касаєтсѧ, какой дорогой я пойду, — вслѣдъ за мамой, которая тоже рано освободилась.

Сабина. Все это ты можешь обдумать завтра! Пойдемъ! Утро вечера мудренѣе. Тамъ снова будетъ свѣтящій солнечный свѣтъ...

Агата. И гнетъ, и тоска, и снова боль!.. Послушайте; дѣти, я вѣсъ не понимаю, какъ только вы можете привыкнуть ко всему этому! Чего же вы ждете, на что надѣетесь? Мельница мелеть сегоднѧ, какъ вчера! Столлярь пилить, пекарь печеть! И все такъ пустынно, такъ безконечно томительно! И вѣчное безмысленное терзаніе.

Сабина. Ты сама себя терзаешь, милая Агата.

Агата. На свадьбѣ Адельгейды я не буду.

Сабина. Тогда ты пойдешь къ тетѣ Эмилии?

Агата. Никогда и ни за что я не пойду къ тетѣ Эмилии.

Сабина. Куда же ты хочешь пойти?

Агата. Не спрашивай!.. (Вспыливъ) Я рада, что такъ случилось! Я рада, что люди показали себя мнѣ! Каковы они безъ маски! Такъ хорошо: теперь я знаю ихъ! Я не навижу ихъ всѣхъ! Я ненавижу ихъ обоихъ.

Сабина. Милая Агата, ты же сама хотѣла! Собѣтвенно, тебѣ нечего теперь удивляться.

Агата. Я же тебѣ говорю, я не удивляюсь. Одинъ лжетъ и другой лжетъ! И въ концѣ концовъ мнѣ никто не нуженъ! Они оба могутъ обойтись безъ меня.

Сабина. Да, на свѣтѣ безконечность возможностей.

Агата. И ему не нужна ни вѣрность ни любовь! Откуда тебѣ знать, какъ я истомилась въ мечтахъ! Какъ я измучила свою совѣсть! Я думала и такъ и сякъ, чтобы безусловно не сдѣлать ничего ложнаго! И вотъ я стою и совершенно покинута!.. Заклинаю тебя никому, даже сестрамъ, не говорить ни слова изъ того, что я сейчасъ болтала! Сегодня я сама себя не узнаю! Я потеряла себя и должна искать себя, а для этого я должна остататься совершенно одна.

Сабина. Агата, ты меня беспокоишь.

Агата. Тебѣ нечего беспокоиться, Сабина. Потому что такъ, какъ теперь, я скорѣе могу привести себя въ ясность, въ полную независимость!

Сабина. Хорошо, это было бы, такъ сказать, похоже на меня. Но пойдемъ теперь со мной, прошу тебя.

Агата. А я тебя прошу, оставь меня одну, Сабина. Клянусь тебѣ...

Сабина (ударяя рукой). Значить, ты мнѣ клянешься.

Агата. Клянусь тебѣ, что хочу пробиться какъ-нибудь и что не предприму ничего безумнаго.

(Обѣ сестры цѣлются въ подтвержденіе обѣщанія и вмѣстѣ уходятъ. Послѣ того какъ онѣ исчезли, появляется д-ръ Грюнвальдъ. Онъ пробирается къ стѣнѣ и вооружаетъ глаза своимъ биноклемъ. По тому, какъ онъ то выслѣживаетъ, то прячется, видно, что онъ во что бы то ни стало хочетъ изслѣдоватъ происходящее внизу въ домѣ и вокругъ дома. Ничего не подозрѣвая, закрыва ротъ носовымъ платкомъ, снова появляется Агата. Д-ръ Грюнвальдъ тотчасъ же услышалъ шаги, пугается и оборачивается. Оба узнаютъ другъ друга и стоятъ, какъ вкопанные).

Д-ръ Грюнвальдъ. Я съ трудомъ рѣшилась вѣрить моимъ глазамъ.

Агата (судорожно, безпомощно). Уходите! Уходите! Оставьте меня!

Д-ръ Грюнвальдъ. Нѣть! Въ этотъ мигъ я не смыю! Я вижу по вашему лицу, фрэйлейнъ Агата, что теперь васъ нельзя оставлять одну.

Агата. Наоборотъ. Уходите! Оставьте меня!

Д-ръ Грюнвальдъ. Милая Агата, не требуйте этого. Дѣло касается—оставимъ все въ сторонѣ! Рѣдкой случайности такъ угодно! — это противъ моего долга, въ этотъ мигъ! И я поступаю не дурно и не безответственно.

Агата. Уходите! Уходите! Оставьте меня!

Д-ръ Грюнвальдъ. Я прошу васъ, по крайней мѣрѣ, выслушать меня: я ничего не требую! Ничего не жду! Я вполнѣ примирился! И я тотчасъ же избавлю васъ отъ моего испавистнаго присутствія, но раньше позовите одну изъ вашихъ сестеръ.

Агата. Нѣть, нѣть! Ради Бога, пѣть.

Д-ръ Грюнвальдъ. Тогда вы будете терпѣть меня до тѣхъ поръ, Агата, пока я не узнаю, что вы опять въ безопасноти и въ любящихъ рукахъ сестеръ.

Агата. На землѣ нѣть такихъ рукъ.

Д-ръ Грюнвальдъ. Но, къ сожалѣнію, небо закрыто для насъ; и мы вѣчно падаемъ назадъ въ земное, пока мы живемъ и дышимъ!.. О, Боже! Боже! я самъ чувствую себя такъ, будто горы и долины начинаютъ колебаться вокругъ меня. И, можетъ-быть, дѣйствительно дерзновенно, въ подобномъ настроеніи, желать быть опорой другимъ.

АГАТА. До чего вы довели меня, г. Грюнвальдъ, до какого ужасного состоянія!

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ (падаетъ передъ нею нацъ и схватываєтъ ее за руки). Да, я это сдѣлалъ и за это проклинаю себя! Будь я проклятъ! Проклятъ! Проклятъ до моего послѣдняго изыханія! Ударь меня! сюда! въ лицо! Я не могу жить безъ тебя! Не могу жить, не могу умереть! Спаси меня! Раздави!

АГАТА (въ ужасѣ, потрясенная). Г. Грюнвальдъ, нѣть! нѣть! нѣть! Встаньте.

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Подними меня, потому что я не въ силахъ встать. (Съ заглушенными слезами ликованиемъ оиъ частью привлекаетъ ее къ себѣ, частью приподнимается къ ней—и внезапно цѣлуетъ ее крѣпкими долгими поцѣлуйми). Агата!

АГАТА (среди попѣлуевъ). Такъ, долго... такъ долго...

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Наконецъ-то!.. наконецъ-то! Ахъ, я такъ тосковалъ, такъ тосковалъ по тебѣ! Моя душа блуждала вокругъ этого дома!.. Ахъ, я былъ такъ боленъ!.. Ахъ, я былъ такъ разбиты!.. Ахъ, ты обнаружила такую ужасную силу. Ахъ, если-бъ ты только видѣла это: на кораблѣ за нами легѣла чайка. Я думалъ, это—ея вѣрная душа. Она сопровождаетъ меня на сушѣ и на морѣ. Ахъ, я молился на твой образъ. Я сдѣлалъ его моимъ богомъ. Я только монимъ богомъ и жиль. Здѣсь, здѣсь на груди ношу я твою перчатку. Я вставалъ съ нею, засыпалъ съ нею! Я не могъ видѣть ни одной женщины! Я ненавидѣлъ ихъ всѣхъ. Они были противны мнѣ, какъ подлые насмѣшиливыя гримасы, чтобы сдѣлать мою утрату мучительнѣе сто кратъ. Ахъ, если-бъ и ты чувствовала это!

АГАТА. О! я чувствовала это!

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Никогда, милая, никогда! Потому что я былъ ничто, ничто, ничто безъ тебя! И я хотѣлъ преодолѣть эту слабость! Я стыдился за себя! Презиралъ себя! Двадцать разъ я хоронилъ тебя въ себѣ, какъ прекрасную усопшую въ бѣлыхъ ризахъ! Хоронилъ тебя съ цвѣтами, оплакивалъ тебя слезами, и вдругъ ты снова воскресала, торжествуя, какъ царица. и взглядывала на меня, и я могъ думать только о томъ, чтобы обладать тобой. Ни о моей работѣ, ни о моихъ изслѣдованіяхъ! Я былъ трусь, страшился смерти! Такъ какъ я знаю, что не нашель бы покоя безъ тебя... безъ тебя! даже въ гробу! даже на самомъ глубокомъ днѣ морскомъ.

АГАТА. И я такъ ненавидѣла, такъ ненавидѣла тебя! (Новыя объятья и поцѣлуй).

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ (какъ бы пробуждаясь отъ обморока). Куда же собственно занесло меня? Все это дѣйствительность? Та ли ты въ самомъ дѣлѣ, кого я здѣсь крѣпко обнимаю? Никакихъ стѣнь, никакихъ океановъ между нами? И ты переносишь все и допускаешь? Это правда? Я не фантазирую? Дѣйствительно ли угодно небесамъ, чтобы я держалъ въ объятіяхъ небесное созданіе, которымъ, казалось, я навѣки отвергнутъ? Ахъ, милая, такое непосильное счастье! Прости меня: мнѣ противно, когда плачутъ мужчины! Но я плачу! У меня кружится голова; я не могу понять!

АГАТА. Я не знаю, какъ это вышло: но если ты хочешь меня, такою дурною, какъ я, такою отвратительной, такой злюю, такою противной.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Дѣйствительно ли эта нѣжная и мягкая рука можетъ держать такъ ужасно тиранически? Чѣмъ убиваетъ и снова пробуждаетъ къ жизни? Эти волосы? Милый пушокъ на затылкѣ? Милое, и дикое, и упрямое сердце, которое я люблю? Люблю, какъ оно бѣется въ своемъ божественномъ, трепетномъ жилищѣ:—бѣется... вѣрное мнѣ!.. стучитъ мнѣ изъ груди!.. на моемъ... съ моимъ.. столь нѣжно живое... навстрѣчу мнѣ!.. моему сердцу, рвуемуся къ нему!.. О, глубокая, мучительная тоска! О, страхи! Страхъ высочайшаго обладанія! Вѣчнаго! вѣчнаго!.. О, вѣчность! (Горячее забвеніе овладѣваетъ обоими среди горячихъ поцѣлуевъ).

АГАТА. Шаги! Возлюбленный другъ, встань.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Я живу! Живу! Жилъ. И теперь я смыслюсь надъ всѣмъ. (Громко) Кто тамъ? Войдите, если это не лишний!.. Никого!.. Лучше для насы и него, чѣмъ если-бы онъ былъ кѣмъ-нибудь! Я готовъ оторвать уши... Ахъ, милый, святой пражскій Боже, ты, право же, всликолѣпно устроилъ это.

АГАТА (оправляясь волосы, приводить въ порядокъ платье и съ робкой нѣжностью подходить къ Грюнвальду, взять его за руку и тихо глядя его по плечу). Если хочешь, милый Францъ, то мы сейчасъ же пойдемъ къ бабушкѣ и тотчасъ же сообщимъ всѣмъ.

Д-РЬ ГРЮНВАЛЬДЪ. Развѣ тебѣ такъ ужъ къ спѣху, сердце мое?

АГАТА. Да, всѣ они должны узнатъ это: сейчасъ же! Я больше не хочу быть замѣшанной въ тайны и неясности. И ты долженъ узнатъ меня другою.

Д-РЪ Грюнвальдъ. Нѣтъ, милая, будь всегда такою, какъ есть. Пусть они тамъ живутъ въ пустотѣ и скучаютъ. Солнце заходитъ! Восходитъ луна, и теперь я не пущу тебя, любовь моя!.. Хочешь, мы сейчас же уѣдемъ?

Агата. Куда бы ты ни приказалъ, и въ тотъ же мигъ!

Д-РЪ Грюнвальдъ. Не простишись съ дядей и сестрами?

Агата. Ты—все. Чѣдъ я оставляю позади? Я жива только твоимъ взглядомъ.

Д-РЪ Грюнвальдъ. Столько силы, столько рѣшимости вдругъ?

Агата. Ни силы ни рѣшимости: я сильна только тобой! Только тобой.

Д-РЪ Грюнвальдъ (послѣ долгаго поцѣлуя, все съ болѣшимъ жаромъ и таинственныѣ, увлекая Агату за собой къ часовни). Какъ сильно вдругъ запахло тимьяномъ!

Агата. Тимьяномъ и верескомъ.

Д-РЪ Грюнвальдъ. О, драгоцѣнное, сладкос, опьяняющее зелье! Смотри,—луна, какъ пылающая кадильница! Усыпляющіе, драгоцѣнны пары вздымаются вверхъ! Смотри, какъ внизу течетъ Зале. Волнистый туманъ, какъ жертвенный дымъ! И древній призрачный городъ и соборъ! Нимфа! Лунная волшебница! Русалка изъ водъ Зале! все кругомъ только жертва для тебя. И я преданъ тебѣ на жизнь и смерть. (Они исчезаютъ внутрь часовни).

(Отто и Людовика, размахивая зажженными бумажными фонарями, беззвучно выскакиваютъ на поляну).

Людовика. Скоро внизу начнется серенада бабушки.

Отто. Гдѣ же ихъ поставить?

Людовика. Внизу, передъ террасой, разумѣется. На террасѣ сидитъ бабушка и играетъ съ совѣтникомъ въ тарокъ.

Отто. А какая у нихъ программа?

Людовика. Танцы, салонная музыка, болѣе легкія вещи! Другого бабушки не любить. Здѣшній міръ кажется ей очень опустѣлымъ. Она хочетъ представить себѣ Ниццу и Баденъ-Баденъ.

(Глухими звуками внизу начинается оркестровая музыка и переходитъ въ не слишкомъ пошлый вальсъ).

Отто. Люксъ, ящикъ все еще здѣсь.

Людовика. Очень благодатный ящикъ! Агата недостаточно умна, чтобы понять спасительность ящика.

Отто (плещетъ, вскидывая одной рукой фонарикъ и другой яблоко).

Да, нашъ ящикъ благодатенъ: частью въ томъ и частью въ другомъ смыслѣ.

Людовика. Эй, великолѣпный, безподобный золотой ранетъ! (Она пляшеть на нѣкоторомъ разстояніи отъ Отто, но какъ партнерша, тоже съ фонарикомъ въ одной рукѣ, въ другой же — съ яблокомъ, отъ котораго она откусываетъ). Намъ-то все равно — мы довольны.

Отто. Намъ все — пустяки.

Людовика. Намъ все тринъ-трава. Чтѣ филинъ, чтѣ сова.

Отто. Чтѣ пепель, чтѣ зола.

Людовика. Смотри, я — летучая мышь.

Отто. Угу, угу, я — сова.

Людовика. Вѣдьма!

Отто. Я — чародѣй!

(Кто-то тихо кричитъ: «браво» и рукоплещетъ. Пляшущіе, смѣшиными движениями, въ изумленіи останавливаются. Въ свѣтѣ фонариковъ появляется д-ръ Козакевичъ).

Д-ръ Козакевичъ. Я мѣшаю ночной волшебной плясѣ. Окажите мнѣ милость, милые свѣтляки, и примите меня, какъ нѣмого, скромнаго гостя, въ вали магической кругъ!

Людовика. Г. докторъ, вы пошли не домой.

Д-ръ Козакевичъ. Да, но я не нашелъ бѣглца.

Людовика. Но не говорите такъ громко, докторъ. Это пронизываетъ человѣка.

Д-ръ Козакевичъ. Я говорилъ громко? Не замѣтилъ! Что же, отерочка приближается къ концу, и компасъ указываетъ на пустынныи, грубый, пошлый, избитый и совсѣмъ не идеальный міръ.

Людовика. Когда грустно, пляшутъ.

Д-ръ Козакевичъ. Нужно вплестись въ хороводъ смерти. У людей еще далеко нѣть истиннаго представлениія своегоничтожества. Жизнь большинства людей — только тлѣніе, не горѣніе. Нѣкоторые хотятъ раздуть тлѣніе въ пламя. Гумбольдтъ въ среднемъ спалъ только пять часовъ. Дѣти охвачены духомъ Діониса, взрослые — нѣть!

Людовика. Докторъ, вамъ не сбиться съ тона. До сихъ поръ вы же всегда были такъ веселы. Какое намъ дѣло до чужихъ глупостей. Будемъ радоваться, что мы такъ благоразумны. Вы не г. Грюнвальдъ, вамъ можно и смѣяться!

Д-ръ Козакевичъ. Конечно! «Кто тебя обижаетъ?» — сказала кухарка и стала чистить картофель. Мудрость не защищаетъ отъ глупости, и лунный свѣтъ возбуждаетъ! Простите

мнѣ и позвольте мнѣ шептать при лунномъ свѣтѣ мои смутныя рѣчи.

Людовика. Знаете, что мнѣ приснилось? Мы хали въ саняхъ: Грюнвальдъ, Агата и я. Сани Грюнвальда тащилъ бѣлый песъ, Агату везла бѣлая медвѣдица. Меня же—прекрасная бѣлая лиса, и за пушистый хвостъ ея я держалась...

Д-ръ Козакевичъ. А гдѣ же былъ я?

Людовика. Не знаю.

Д-ръ Козакевичъ. Куда же былъ направленъ путь безъ меня?

Людовика. Впереди насть бѣжалъ Отто и машілъ животныхъ.

Д-ръ Козакевичъ. У шельмы сладкос мясо, не правда ли!? (Отто, который балансируетъ на стѣнѣ съ фонаремъ) Пляшите, прыгайте, молодой человѣкъ! У вечера другая философія, чѣмъ у утра. *Si sa come si incomincia e non come si finisce* *). Прыгайте! Свѣтите! Маните насть! Ведите насть къ блаженному острову!

Людовика (задумчиво). Вы въ самомъ дѣлѣ пойдете, г. докторъ?

Д-ръ Козакевичъ. Конечно!

Людовика. Куда?

Д-ръ Козакевичъ. На луну.

Людовика. Значить, совсѣмъ недалеко отсюда. Я бы тоже взяла билетъ туда.

Д-ръ Козакевичъ. Пойдемте со мной на луну.

Людовика. Бrr! Нѣтъ. Лучше нѣтъ. Она голая, какъ пустынный шлакъ!

Д-ръ Козакевичъ. Играйте на скрипкѣ, и все зазеленѣтъ! Смѣйтесь, и раскроются почки!

Людовика. Ахъ, значитъ, вы хотите прокатиться со мной?

Д-ръ Козакевичъ. Отъ вѣчности до вѣчности!

Отто. Чѣдѣ будетъ дѣлать въ это время библіотека, откуда вы предполагали извлечь еще столько сокровищъ?

Д-ръ Козакевичъ. Нѣтъ, я не извлекаю сокровищъ! Со мной будетъ не иначе, какъ недавно съ этимъ бѣднягой, предъ которыми кладъ изъ колодца растаялъ въ ничто и который сверхъ того сталъ посмѣшищемъ. Слышите цикадъ? Какъ красиво!

Отто. Кладъ школьной крысы не растаялъ; онъ только

*.) Извѣстно, чѣмъ начинается, по неизвѣстно, чѣмъ кончается.

не умѣль извлечь его! Здѣсь одна, двѣ, три, четыре, пять бутылокъ шампанскаго. (Вынимаетъ одну за другой). Бокалы!.. Штопоры! Хлоны! Трахъ! (Вылетасть пробка). Если-бы это чудовище-кладоискатель, вмѣсто того, чтобы обидѣться и удалиться, ухватился бы обѣими руками за находку, то теперь онъ бы былъ великій человѣкъ.

(Всѣ трое держать въ рукахъ по полному бокалу).

Людовика. Выпьемъ за вашего бѣднаго друга.

Д-ръ Козакевичъ. И вспомянемъ при этомъ обѣ его бѣдномъ другѣ, — жизнь всегда мгновеніе! — а въ этотъ мигъ онъ еще очень счастливъ! Будущее? Кто сказалъ А, долженъ сказать и Б. Этого въ концѣ концовъ никому не миновать... (Чокаются) Итакъ, будемъ веселы между А и Б! — и въ сущности различіе половъ, хотя оно порою и дѣластъ жизнь горькою, въ основѣ своей — источникъ всѣхъ небесъ. Изъ этой двойственности возникло все, что земля движетъ и освѣняетъ счастиемъ въ своихъ безднахъ и на своихъ высяхъ. Она удерживаетъ рудокопа въ его рудникѣ, воздухоплавателя на воздушномъ кораблѣ и способствуетъ — эта маленькая цезура во вселенной! — тому, что на бѣдныхъ расторгнутыхъ людей изливаются безконечная, неисчерпаемая полнота очарованья.

Отто. Я буду держать рѣчъ позднѣе, въ самомъ дѣлѣ непринужденно, и скажу, какъ все должно быть! Всѣмъ-то выпало всю истину.

Д-ръ Козакевичъ. Скажите намъ эту рѣчь сейчасъ же.

Отто (развеселись и то и дѣло дѣлая глотокъ). Вотъ что я скажу: гора должна быть горой! дерево — деревомъ! верблюдъ — верблюдомъ! А человѣкъ долженъ быть человѣкомъ!

Д-ръ Козакевичъ. Пощадите себѣ! Но въ заключеніе вы сказали нѣчто, въ чемъ скрыто глубокое, очень глубокое значеніе: Человѣкъ! Намъ еще далеко до этого: Человѣкъ! Милѣйшій!

(Является Сабина, тоже съ фонаремъ).

Сабина. Чѣмъ это за пирушка здѣсь?

Людовика. Мы воюемъ съ ядомъ мигрены, который каплетъ съ луны!

Сабина. А тамъ внизу, гдѣ дядя наряжается чучеломъ, началось нѣчто, отъ чего я бѣжала, а именно: чудовищная скуча.

Отто (у открытаго ящика). Чѣмъ пренебрегаетъ гордость и заносчивость, тогдѣ мы не можемъ выпустить изъ рукъ.

Сабина. Дѣти, у васъ видѣ майскихъ жуковъ — или свѣтляковъ, хотѣла я сказать.

Отто. Я представляю себя скорѣе майскимъ жукомъ: мнѣ хотѣлось бы поѣсть весь блѣдный сельдерей!

Д-ръ Козакевичъ (чокаясь съ Сабиной). Ахъ, если-бъ только не было этихъ тысячъ непреодолимыхъ препятствій любви. Вино, виноградъ устраняется препятствіе.

(Входить Адельгейда и Рейнгольдъ).

Адельгейда. Агата здѣсь?

Сабина. Я думаю, Агата уже въ постели. Во всякомъ случаѣ изъ-за двери я слышала, какъ она разговаривала со служанкой, чтобы та сейчасъ же приготовила постель.

Адельгейда. Конечно, сї это лучше всего!

Отто. О, Эвальдъ, что ты зналъ объ этомъ ящикѣ? Семга, омары, свѣжій медвѣжій окорокъ! Рябчики! Жареные колибри!

Людовика (приплясывая и напѣвая):

«Птичка, пташка, колибри,
Мчись предъ нами въ Бимини...»

Д-ръ Козакевичъ (трактируясь на Людовику и дити, речи дальше):

«Мчись, а мы поѣдемъ шагомъ
На пирожномъ съ яркимъ флагомъ».

Рейнгольдъ. Я предлагаю воспользоваться сказочнымъ случаемъ и на открытомъ воздухѣ плясать подъ славную музыку вашъ национальный танецъ, г. докторъ: полонезъ Будете? (Согласіе). Высокоопочтенные женихъ и невѣста пойдутъ въ первой парѣ.

Отто (выступающій въ послѣдней парѣ съ Сабиной). Потому что даже самый счастливый человѣкъ нуждается въ ободрѣніи. (Въ это мгновеніе въ часовнѣ раздается нѣсколько тихихъ ударовъ маленькаго колокольчика. Всѣ останавливаются въ изумленіи).

Адельгейда. Дѣти, я убѣгаю, здѣсь привидѣнія!

Людовика. Правъ теперь виноградарь или нѣть: что колокольчикъ звонить иногда въ полночь!?

Рейнгольдъ. Кто же могъ бы бродить здѣсь привидѣніемъ, дѣтки?

Отто. Ну, можетъ-быть, братецъ, Эвальдъ Настѣ!

Людовика. Сѣѣгай, приведи дядю сюда.

Рейнгольдъ. А можетъ-быть, истребитель мышей и крысъ! (Нѣсколько робко они приближаются къ темному входу въ часовню).

Д-ръ Козакевичъ (равнодушно улыбаясь, достаетъ изъ портсигара папиросу и закуриваетъ ее). Ахъ, миллиардъ за одного духа!

Людовика (прячась за Рейнгольда, упѣнившись за него, у са-

мой двери). Назадъ, пазадъ, кто-то выплываетъ оттуда! (Тащить Рейнгольда назадъ, всѣ бѣгутъ винзъ по лѣстницѣ въ часовню).

АДЕЛЬГЕЙДА (неожиданно, послѣ того какъ всѣ они снова собрались). Ухъ, летучая мышь запуталась у меня въ волосахъ!

ОТТО. Теперь кто-то стоитъ у двери!

САБИНА. Двое.

РЕЙНГОЛЬДЪ. Слушайте, не будьте смѣшины!

ОТТО. Вотъ еще, я долженъ посвѣтить привидѣнію въ лицо. (Храбро поднимается на площадку, гдѣ, неузнаваемые и кромѣ того нѣсколько смущенные, стоять д-ръ Грюнвальдъ и Агата, и свѣтить имъ въ лицо).

(Всѣ, дѣйствительно опѣмѣвъ отъ изумленія, долго смотрятъ на нихъ, какъ на дѣйствительныхъ духовъ).

Д-РЪ КОЗАКЕВИЧЪ (первый прерывая молчаніе). Молодой человѣкъ, у тебя больше счастья, чѣмъ ума!

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Да, разумѣется, не будь тебя у меня!

(Всѣ разражаются хохотомъ облегченія, со смѣхомъ и слезами окружая спускающуюся внизъ пару; у дѣвушекъ объятія и поцѣлую смѣнились воодушевленіемъ и радостнымъ изумленіемъ. Грюнвальдъ и Рейнгольдъ тоже обнимаются и цѣлются).

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Охъ, кого же это я поймалъ!

РЕЙНГОЛЬДЪ. Рейнгольда Кранца!

Д-РЪ ГРЮНВАЛЬДЪ. Очень пріятно. Грюнвальдъ! (Д-ру Козакевичу) Это она звонила въ колоколъ, молодой человѣкъ.

Д-РЪ КОЗАКЕВИЧЪ (пожимаетъ Грюнвальду руку). Прекрасно, дружище, и нѣсколько печально!. Ты еще знаешь, когда мы вошли въ соборъ и ты увидѣлъ тамъ высокія фигуры, которые здѣсь въ извѣстномъ смыслѣ живутъ какъ бы чудеснымъ образомъ, то ты сказалъ, что фигуры, соборъ, все было пестро и красочно, какъ колибри, но что теперь все такъ блѣдно и такъ безцвѣтно, какою только бываетъ жизнь безъ любви. Чѣмъ же? Все стало вдругъ цвѣтисто.

ЛЮДОВИКА. Чѣмъ же намъ дѣлать? Вашу руку, г. докторъ: будемъ продолжать полонезъ.

Д-РЪ КОЗАКЕВИЧЪ. Ахъ, съ какимъ восторгомъ я буду дѣлать это!

(Пары, одна за другою, ходятъ кругомъ).

ЛЮДОВИКА. Вотъ удивится бабушка, когда она теперь вотъ такъ увидитъ насъ!

САБИНА. Теперь все скоро исчезнетъ. Листья на деревьяхъ уже почти опали, и нашъ Бишофсбергъ опустѣлъ. Тогда онъ только—сказка, и больше ничего.

ЛЮДОВИКА. Но сказка—лучшее, чѣмъ есть, Сабина!

Д-РЪ КОЗАКЕВИЧЪ. Поведемте же дальше хороводъ въ

лазурь, въ темноту, въ даль, въ неизвѣстное моря и небесъ.

(Подъ легкую музыку, плящущимъ шагомъ, они идутъ кругомъ по лужайкѣ и при этомъ поютъ):

«Птичка, пташка, колибри,
Мчись предъ нами въ Бимини,—
Мчись, а мы поѣдемъ шагомъ
На пирожныхъ съ яркимъ флагомъ.

Свѣтель острывъ Бимини,
Гдѣ весна ио отцвѣтаетъ,
Гдѣ въ лазури не смолкастъ
Пѣные птички золотыхъ».

(Занавѣсъ падаетъ).

ГЕЛИОСЪ.

Отрывокъ.

Переводъ О. Н. Чюминой.

Изъ начатыхъ, но не законченныхъ драматическихъ произведений, которыхъ, если вѣрить хроникерамъ немецкихъ газетъ, у Гауптмана очень немало,—немецкій драматургъ ввелъ въ собраніе своихъ сочиненій только два стихотворныхъ фрагмента—«Геліосъ» (Helios) и «Пастушескую пѣснь» (Hirtenlied). Переводъ ихъ на русскій языкъ появляется въ нашемъ изданіи впервые.

«Геліосъ» написанъ Гауптманомъ въ 1896 году, когда появились «Потонувшій колоколь», «Гейтеръ» и «Эльга». Отъ «Гейтера» и «Эльги»—въ «Геліосъ» колоритъ жуткаго старого замка, переживающаго канунъ какого-то, явно трагического события, отъ «Колокола»—мелкія символы, полуфантастический Геліосъ и красиво-загадочный, полный намека и тайны языкъ.

«Геліосъ»—въ полномъ смыслѣ фрагментъ, отрывокъ. Нѣть ничего труднѣе, какъ разбираться въ такихъ наброскахъ, на которые самъ авторъ не проливаетъ никакого свѣта. Ни тому ни другому отрывку Гауптманъ не предпосыпаетъ ни одной строки примѣчанія. Гадать о замыслѣ и о томъ, что изъ наброска должно было выйти, было бы дѣломъ сколько сомнительнымъ, столько же и безцѣльнымъ и неумѣстнымъ. Нельзя округлять и уяснять то, что, очевидно, не округлилось и не уяснилось въ творческомъ мозгѣ самого автора.

Можно только видѣть, что передъ нами, такъ сказать, увертюра красивой, безспорно символической драмы. Король молодъ и прекрасенъ, ему всего лишь тридцать вѣсенъ, но онъ боленъ. «Его тянетъ во мракъ, — тяжкій сонъ охватилъ его», какъ выражается одинъ изъ его подданныхъ. Какой-то колоритъ мрака и умирания, — я бы сказали, колоритъ бѣклиинского острова мертвыхъ,—лежитъ на всемъ замкѣ, на всемъ царствѣ и на всѣхъ подданныхъ короля.

Кучка этихъ подданныхъ, близкайшихъ слугъ замка, собравшаяся на кухнѣ, въ подвалахъ, знакомить настъ съ положеніемъ вещей. Всѣ они полны какимъ-то жуткимъ ожиданіемъ, напоминающимъ настроеніе метерлинковскихъ героевъ «Втируши» и «Слѣпыхъ».

— Смерть подготавливается. Подготавливается конецъ. Развѣ цѣлыхъ четыре мѣсяца не собираются надъ землей черные тучи съ востока, — черные, ужасные, пѣмые? Мы оставили старыхъ боговъ и погрызли противъ нового Бога...

Молодого короля подкарауливаетъ смерть. Королева уже послала за своимъ духовникомъ, и его старая колымага стучитъ по подъемному мосту. Странъ грозятъ какія-то казни, — верховный жрецъ поставилъ висѣлицы. Люди обѣдили. Былой шутъ превратился въ рыбака и добываетъ себѣ этимъ нищенскій хлѣбъ послѣ того, какъ его смѣхъ умеръ. Простонародье болтаетъ о какой-то черной змѣѣ, пьющей королевскую кровь...

И вотъ это мертвое царство мрака прорѣзаетъ свѣтлый лучъ: въ старомъ замкѣ появляется юный, прекрасный, лучезарный Геліосъ (Геліосъ—по-гречески солнце, въ миѳологии—богъ солнца, сынъ титана Гиперіона и Тесы; со временемъ Евріпіда Геліосъ отожествлялся съ Аполлономъ,—см. «Словарь классическихъ древностей» Любкера). Прелестный мальчикъ въ золотомъ пойсѣ кажется жителемъ неба въ этой юдоли унынія и сосредоточенно-жуткаго ожиданія. Наивно разспрашиваетъ онъ обитателей замка о король, о складѣ здѣсь жизни. Его не страшать предостереженія, что и ему здѣсь надо «беречься». «Пламень вѣчнаго солнца, дающаго всему жизнь, еще согрѣваетъ тебя покуда. Въ твоихъ глазахъ гордость, и сіянье, и счастье свѣта... По силы ночи многочисленны въ нашей землѣ. Жаль было бы тебя, дитя солнца!..»

Геліосъ не боится мрака. Онъ хочетъ видѣть «великое языческое море»,想要 видѣть—и видѣть—прекраснаго, но больного короля,想要 ъхать на дельфинѣ въ блаженную страну Геликсою, куда черезъ 18 лѣтъ «сходить въ пляскѣ Аполлонъ съ киевою, окруженнай сонмомъ поющихъ лебедей».

Можетъ-быть, изображенію побѣды свѣтлого солнца - Геліоса и оживотворенія больного короля и унылого царства должна была служить задуманная Гауптманомъ пьеса. Это было бы совершенно въ его стилѣ, поскольку побѣда «радости жизни» надъ всѣмъ, чтѣ гнететъ и омрачаетъ жизнь,—есть вѣчная тема и всегданий лейт-мотивъ драматурга отъ «Восхода солнца» до «Дѣвъ изъ Битофсберга».

Всѣ иного рода догадки мы считаемъ неумѣстными. Различныя аллегоріи персонажей, напримѣръ, о напившемся крови комарѣ, всѣ символы, отъ Геліоса до «великаго языческаго моря» и Геликсои, страны, которую мы напрасно стали бы искать въ географическихъ словахъ,—все это должно было получить жизнь и ясность отъ дальнѣйшаго. Этого не случилось, слѣдовательно и гадать не о чёмъ и не по чому.

Бытовая сторона «Геліоса» естественно туманна, какъ и позволительно для символической пьесы. Здѣсь былъ бы не удивителенъ и анахронизмъ.

При попыткѣ установленія времени, въ какое происходитъ дѣйствіе, придется остановить вниманіе на подробностяхъ о русскихъ лошадяхъ, везущихъ колымагу духовника, и о русскихъ торговцахъ, доставившихъ на продажу рабовъ и прекрасныхъ блѣдныхъ дѣвушекъ съ большими глазами.

Естественно можетъ быть относительнымъ и критическосъ сужденіе о фрагментѣ. Можно только сказать, что чудесенъ стихъ, которымъ онъ написанъ, что на языкѣ разговаривающихъ, образномъ и сочно-цвѣтистомъ, есть благородное вліяніе Шекспира, что наконецъ настроеніе жути, разлитой въ замкѣ, дано поистинѣ великотѣнино. Удачно и впечатлѣніе свѣтового пятина—появленія Геліоса на этомъ темномъ фонѣ.

По этимъ частностямъ даже во фрагментѣ чувствуется Гауптманъ лучшей поры его творчества.

ГЕЛИОСЪ.

Отрывокъ.

Кухня въ подвальномъ этажѣ стараго замка. Старомодный открытый очагъ съ дымоходомъ. Поваръ заснулъ у вертела, на которомъ жарится пѣтухъ. Направо низкая арка ведеть къ выходу, оттуда спускъ по ступенямъ. Большой и оборванный, сидитъ на ступеняхъ Музыканть. Сгружающійся въ растворенную дверь алый блескъ заката озаряетъ его, между тѣмъ какъ все остальное лишь слабо освѣщено. Музыканть держитъ у губъ флейту. Послѣ того какъ онъ извлѣкъ изъ ней долгий, мягкий, жалобный звукъ, онъ начинаетъ говорить, словно въ тяжеломъ забытьѣ.

Музыканть. Онъ — молодой король. И его влечетъ во мракъ. Тяжелый сонъ его охватилъ. Я ношу въ груди моей свѣтильникъ, и тамъ, гдѣ онъ пожелалъ бы питать его своимъ елеемъ — онъ озарилъ бы тьму. Я ношу въ груди моей пѣсню — и она разбудила бы его. Но молодой король не желаетъ слушать моей пѣсни. Отъ этого моя поющая любовь онѣмѣла, она нѣма и смертельно больна.

(Входить молодой Рыбакъ. У него на блокурой головѣ дурацкій колпакъ, онъ несетъ селедки въ сѣткѣ. Его вялые движения говорятъ объ усталости).

Рыбакъ. Эй! Вы все еще спите? Я принесъ рыбу. Я принесъ постную рыбу для стола короля-нищаго. Эй, повары! Или ты желаешьъ, чтобы король-нищий умеръ съ голоду?

Поваръ (во снѣ). Чего тебѣ? Дай мнѣ спать. Лучше умереть, чѣмъ продолжать бродить съ полуоткрытыми глазами среди ядовитыхъ испареній этого подземелья.

Рыбакъ. Знай, поворачивай свой вертелъ, поваръ. Ты

и такъ достаточно скоро умрешь. Но послѣдній пѣтухъ еще не изжаренъ, и рука твоя еще не застыла.

Музыкантъ. Который часъ?

Рыбакъ. Солнце исходитъ кровью на западѣ. Я видѣлъ, какъ въ заревѣ заката высоко пролетѣлъ журавль, сиѣша въ свое гнѣзда.

Музыкантъ. Вечерѣсть. Ночь прохладна и нѣма.

Рыбакъ. Я думаю, что до ночи еще далеко: поглядите, бубенчики на моемъ колпакѣ еще позвякиваютъ. Положимъ, отъ него уже порядочно пахнетъ отсырѣлымъ, но до сихъ поръ мелкая соленая брызги еще не позволяютъ плѣсени и сырости совсѣмъ пройти его. (Вынимая мелкую рыбку) Конечно, теперь, когда я уже не могу выѣзжать въ открытое море съ сѣтями и удою, чтобы ловить маленькихъ серебряныхъ рыбокъ,—моему колпаку скоро будуть кануть.

(Входить Поваренокъ).

Рыбакъ. Ты откуда?

Поваренокъ (необдуманно брякнувъ). Я ходилъ купаться.

Рыбакъ. Гдѣ ты купался?

Поваренокъ. Въ морѣ, въ священномъ мѣстѣ для купания. Славно было! Несмотря на запрещеніе, я отважился... Сбросилъ одежду—разъ, два, три!—подъ священнымъ орѣшникомъ. Онъ шумѣлъ вѣтвями, небо было сѣре. Я чуть было не струсилъ — такъ сильно шелестѣло въ вѣтвяхъ, знаете, тамъ высоко, гдѣ они поставили крестъ съ человѣкомъ, истекавшимъ кровью! Но едва лишь морская пѣна омыла миѣ ноги,—страхъ, подобно каркающему ворону, отлетѣлъ отъ меня. Я радостно вскрикнулъ и ринулся въ глубину. Ухъ! И покуда я плавалъ и смѣялся, плавая, сквозь свинцовые облака разсыпало цѣлый снопъ лучей. Я плескался среди зеленої кристальной влаги, ложился на спину и громкими криками благодарили матерь—солнце. И вдругъ голубоватая сверкающая стрекоза, звуя крылышками, перелетѣла черезъ водяную гладь и присѣла отдохнуть миѣ на животъ...

Рыбакъ. Берегись, мальчикъ... Верховный жрецъ велѣлъставить по висѣлицѣ по обѣимъ сторонамъ каждого креста, а вороны голодны у насъ.

Поваренокъ. Лучше просунуть голову въ пеньковое окрошко, чѣмъ испытать, какъ тебѣ вобъютъ гвозди въ руки, гвозди—въ ноги, напоять тебя уксусомъ и желчью и прободять тебѣ бокъ копьемъ.

Поваръ (рыбаку). Чѣмъ ты дѣлаешь?

Рыбакъ. Я даю комару напиться моей крови и смотрю на него. Весело глядѣть, какъ они вонзаются жало во вздувшуюся жилу и наливаются нашимъ жизненнымъ сокомъ. Большое удовольствие — глядѣть на это. Но за нимъ слѣдуетъ еще болѣшее. Смотрите. Теперь, когда онъ насосался до того, что лопнуть готовъ, — я возьму да и прихлопну его. (Убивасть комара и смѣется).

Поваръ. Напиц король — погибшій человѣкъ.

Рыбакъ. Мы всѣ — погибшіе люди. У меня шумить въ ушахъ и часто мнѣ бываетъ такъ худо, что я готовъ умереть. Лихорадка пожираетъ меня. Хожу ли я, стою ли я, я постоянно слышу мое короткое, прерывистое дыханіе.

Поваръ. Фу, чортъ! Чѣдѣ это опять такое — похожее на ракушки? Онѣ страшно воняютъ, одно слово — зараза... Я не отравитель, я поваръ, а твоя рыба пахнетъ не лучше ядовитаго зелья.

Рыбакъ. Видишь ли, старина. Неужели ты думаешьъ, что, гребя этими безсильными руками, я отважусь выѣхать въ открытое морѣ? Я радъ, если съ монмъ жалкимъ челномъ бываю въ силахъ добраться до каналовъ. Чѣдѣ бы ни поймалъ — и на томъ спасибо.

Музыканть. Смерть подготавливается. Подготавливается конецъ. Развѣ въ теченіе цѣлыхъ мѣсяцевъ черныя тучи, идущія съ востока, не собираются надъ землею? Черныя, ужасныя, нѣмыя. Мы оставили старыхъ боговъ и погрѣшили противъ новаго Бога. Земля содрогнется и поглотить насъ.

(Входить Воинъ въ синей стальной кольчугѣ, съ синимъ щитомъ, копьемъ и прашкою).

Поваръ. Чѣдѣ новаго, стражъ?

Воинъ. Мнѣ холодно. Стужа и сырость ночи пронизываютъ меня насквозь, до костей. Сперва я отогрѣюсь, а потомъ разскажу. Во-первыхъ: на подъемный мостъ въѣхала колымага, запряженная шестеркою малорослыхъ русскихъ лошадей. Теперь онѣ стоять во дворѣ замка. Въ караулѣ говорили, что въ колымагѣ сидѣлъ духовникъ королевы: старый, чужой, невѣдомый человѣкъ, и съ нимъ — мальчикъ. Больше я ничего не знаю. Я долженъ былъ идти съ обходомъ.

Поваръ. Должно-быть, нашему королю приходить конецъ, если королева посылаетъ за своимъ духовникомъ. Если бы кто-нибудь зналъ, отъ чего все это случилось?

Воинъ. Въ караулѣ болтаютъ, будто болѣзнь короля

приключилась отъ того, что онъ кормитъ черную змѣю въ потайныхъ покояхъ своего дворца. Говорять, что она питаются его мозгомъ и выпиваетъ ежедневно по три золотыхъ чаши его крови.

Рыбакъ. Если тѣ, чтѣ ты говоришь — правда, видить Богъ, я хотѣлъ бы употребить остатокъ силъ моихъ на то, чтобы заткнуть моимъ колпакомъ ея разинутую пасть! Или она подавилась бы имъ, или мнѣ пришлось бы сойти въ могилу безъ моего колпака! Но меня потѣшилъ бы — даже въ могилѣ меня потѣшилъ бы — звонъ моихъ бубенчиковъ въ утробѣ черной змѣи!

Воинъ. Мнѣ пора. Знаете ли вы, что здѣсь проѣзжали русскіе торговцы? Онѣ сдѣлали привалъ на буковомъ холмѣ. Они везли на продажу рабовъ и лошадокъ, прекрасныхъ, блѣдныхъ дѣвушекъ съ большими глазами и волосами черными, какъ уголь. Сидя вокругъ огня, они рассказывали о томъ, какъ съ солнечнаго восхода несмѣтные народы поднялись и идутъ къ солнечному закату. (Уходитъ).

(Тишина. Дремота. Поваренокъ вздрагиваетъ. Музыкантъ извлекаетъ изъ флейты протяжные звуки и въ промежуткахъ говорить).

Музыкантъ. Умретъ молодой король. Онъ подобенъ морской птицѣ — за тысячу миль отъ родной земли, онъ чувствуетъ въ груди смерть. Подобно ей, взмахивая усталыми крылами, стремится онъ въ родной край, уѣзжая отъ смерти на чужбинѣ, ища изъ послѣднихъ силъ своихъ — смерти въ отчизнѣ.

(Въ углу патѣво открывается дверь. Входитъ прекрасный воинъ — голубоглазый, съ блѣлокурыми кудрями, нѣсколько блѣдный, но полный силъ. Онъ стоитъ на послѣдней ступени винтовой лѣстницы и говоритъ шепотомъ, обращаясь къ тому, кто вверху. Это — Альфъ, начальникъ дворцовой стражи).

Альфъ. Ступайте осторожнѣе! Ступни винтовой лѣстницы истерлись и покрылись пѣсенью.

(Вместо отвѣта слышится смѣхъ. Альфъ выходитъ впередъ, а за нимъ — юный, стройный, въ золотомъ пойсѣ мальчикъ стремительно сбѣгаєтъ съ лѣстницы).

Гелюсъ (останавливается и говоритъ смѣясь). Вотъ какъ я люблю! Бrr! Но гдѣ же мы? Здѣсь сильно благоухаетъ помоями, скобленой морковью и приторно пахнетъ жиромъ. Нельзя ли зажечь огонь?

Альфъ. Поваръ!

Гелюсъ. Здѣсь есть поваръ? Не очень-то опрятенъ этотъ подвалъ. Здѣсь готовятъ кушанье для короля?

АЛЬФЪ. Поваръ! Ты опять сишишь? Пріѣхали гости, они устали съ дороги, хотятъ ъсть и пить.

(Поваръ ворчить во снѣ).

ГЕЛЮСЬ (натыкается на рыбака). Эй! Послушай. Кто ты такой?

РЫБАКЪ. Кто я такой?

ГЕЛЮСЬ. Да, можешь мнѣ это сказать, если хочешь.

РЫБАКЪ. Я—шутъ.

ГЕЛЮСЬ. Печальный же ты шутъ, сдается мнѣ.

РЫБАКЪ. Вы попали не въ бровь, а прямо въ глазъ, молодой господинъ. Я—печальный шутъ. Когда-то я обладалъ порядочнымъ запасомъ остроумія: цѣлою сѣткою, полною маленькихъ порхающихъ пташечъ, которые кипятили въ пей. Тамъ попадались, скажу я вамъ, прелестнѣйшіе въ мірѣ колибри. Когда я выпускалъ ихъ на солнце, (а порою я это дѣлалъ), — это было, знаете ли, довольно занятное зрѣлище. Да, молодой господинъ, я говорю вамъ чистую правду. Захватите вашими обѣими изящными ручками по пригорпнѣ драгоценныхъ камней съ искусствой гранью — зеленыхъ смарагдовъ, карбункуловъ, рубиновъ, жемчуговъ и алмазовъ, бросьте ихъ, какъ горсть песку, на воздухъ, они заблещутъ, засверкаютъ, загорятся не ярче, чѣмъ мои милые пестрыя птички...

ГЕЛЮСЬ. Куда же онѣ дѣвались, всѣ ваши милые птички, какъ вы ихъ называете?

РЫБАКЪ. Видите ли, разныя бываются обстоятельства. Не знаю: какъ вамъ это объяснить? Начался у насъ моръ. Многія умерли, другія завязли въ болотѣ, старость унесла остальныхъ. А такъ какъ солнце прогнѣвалось на напѣ край, то птички уже не выпуляются, а червей стало зато еще больше.

ГЕЛЮСЬ. Что же ты дѣлаешь съ твою удочкой, другъ?

РЫБАКЪ. Я сажаю на крючокъ червей и ловлю на нихъ рыбу. Я ловлю рыбу. Я перешелъ на рыболовство. Но изъ сотни пойманныхъ мною рыбъ, зачастую ни одна не оказывается годною въ пищу. Или онѣ черезчуръ пахнутъ болотомъ, или—что чаще всего случается—я раздавливаю у нихъ желчь. Дѣлай что хочешь—тебѣ все попадается рыба съ желчью. Она годится на ъду свиньямъ и больше ни на что.

ГЕЛЮСЬ. Вамъ надо на солнце, другъ мой.

РЫБАКЪ. Скорѣе вонъ у того пѣтуха, что жарится на вертелѣ, отрастуть крылья и онъ взлетитъ на воздухъ, чѣмъ солнце снова озарить меня!

АЛЬФЪ. Въ такомъ случаѣ несть намъ свѣтить хоть луна (открываешь дверь).

ГЕЛЮСЪ. Какъ здѣсь странно и чуждо!

МУЗЫКАНТЪ. Юноша, берегись!

ГЕЛЮСЪ. Ты говоришь со мной?

АЛЬФЪ. Берегись! — сказалъ онъ тебѣ, и воистину я скажу, какъ онъ: — берегись! Пламень вѣчнаго солнца, дающаго всему жизнь, еще согрѣваетъ тебя покуда. Въ твоихъ глазахъ свѣтится гордость, и сіянье, и счастье свѣта. Я знаю, откуда ты, юноша. Но поступь твоя не тяжела, какъ наша поступь. Летучія мыши пугаются и летятъ прочь при твоемъ смѣхѣ. Но силы ночи многочисленны въ нашей землѣ. Жаль было бы тебя, дитя солнца!

ГЕЛЮСЪ. Я не боюсь. Эй, поваренокъ, чтѣ ты мнѣ подмигиваешь исподтишка? Развѣ ты знаешь меня?

ПОВАРЕНOKЪ (чистя морковь, глупо хихикаетъ про себя и говоритъ застѣнчиво). Само собою, я тебя знаю.

ГЕЛЮСЪ. Ты, можетъ-быть, учился со мною въ Саламанкѣ?

ПОВАРЕНOKЪ. Ты — не то, чтѣ ты есть.

ГЕЛЮСЪ (взявъ его за ухо). Держи языкъ за зубами, господинъ пачкунъ! Понялъ?

АЛЬФЪ (у двери). Слышите этотъ глухой, мѣдный грохотъ? Отдаленный шумъ? Это море.

ГЕЛЮСЪ. Какъ? Это — море? Великое языческое море:

АЛЬФЪ. Да, это великое языческое морѣ. А тамъ дальше — въ лунномъ свѣтѣ — видите? — скачутъ и мчатся бѣлопѣнныя кони...

ГЕЛЮСЪ. Прибой. Я хочу туда. Хочу видѣть море. Хочу видѣть великое языческое море. Я жаждаль, я такъ жаждаль его! Я подносилъ къ уху алыхъ раковины и проводилъ полѣ-дня, прислушиваясь къ шуму ихъ, къ тому, чтѣ онъ шепотомъ говорили мнѣ. Пустите меня! Я хочу туда! Морѣ! Великое языческое морѣ! Привѣтствуя тебя. Я иду къ тебѣ. Подожди. Только приготовь мнѣ дельфина — онъ отпесстъ меня въ Геликсойю.

АЛЬФЪ. Чѣдѣ такое Геликсойя, юноша?

ГЕЛЮСЪ. Развѣ ты не знаешь? Пусть отецъ мой расскажетъ тебѣ. Тамъ живеть народъ совсѣмъ на вѣсѣ не похожій. И на девятнадцатомъ году къ нимъ всегда нисходитъ въ пляскѣ Аполлонъ, играющій на киѳарѣ и обруженный сонмомъ поющіхъ лебедей. Привѣтствуя тебя, морѣ!

АЛЬФЪ. Развѣ ты никогда не видѣлъ моря?

Гелиосъ. Нѣтъ! Никогда! Я хочу туда.

Альфъ. Отсюда ты не пройдешь, ты увязнешь въ болотѣ.

Гелиосъ. Я перепрыгну черезъ него.

Альфъ. Я слышу удары веселъ. Молчите. Это—часть, въ которой король выѣзжаетъ на лодкѣ въ море.

Гелиосъ. Если спрятаться, то можно его увидѣть?

Альфъ. Молчи и не шевелись.

Гелиосъ. Вали король боленъ?

Альфъ (взволнованно). Да.

Гелиосъ. Вали король прекрасенъ?

Альфъ. Нашъ король боленъ и прекрасенъ.

Гелиосъ. Говорятъ, что голова его подобна бѣлой лиліи, которая покоятся на темной водѣ?

Альфъ. Тине. Вотъ онъ.

Гелиосъ. Почему выѣзжаетъ онъ почю одинъ въ море?

Альфъ. Никто этого не знаетъ. Рыбаки говорятъ, что въ тихую ночь слышно, какъ на днѣ морскомъ звонятъ колокола, и кто слышалъ ихъ хотя одинъ разъ, того постоянно тянетъ слушать ихъ, и онъ умираетъ отъ тоски по глубинѣ.

Гелиосъ. Вали король слышалъ эти колокола?

Альфъ. Этого никто не можетъ сказать.

Гелиосъ. Король вали молодъ?

Альфъ. Ему тридцать вѣсенъ. Вы слышите, какъ медленно-медленно опускастъ онъ весла въ воду? Обратите внимание. Теперь вы можете видѣть серебряный крестъ на носу лодкѣ. Онъ огибаетъ буки... Вотъ теперь луна сѣтитъ ему прямо въ лицо.

Гелиосъ (завороженный). Я вижу его. Вижу его лицо. (Продолжаетъ смотрѣть и весь уходитъ въ созерцаніе).

Музыклишъ (словно во снѣ). Онъ—молодой король. И его тянетъ во мракъ. Тяжкій сонъ охватилъ его.

(Конецъ отрывка).

ПАСТУШЕСКАЯ ПѢСНЬ.

Отрывокъ.

Переводъ О. Н. Чюминой.

Среди современныхъ большихъ художниковъ сдва ли можно назвать другого, который бы такъ напряженно и постоянно, какъ Гауптманъ, интересовался вопросомъ о «творящемъ духѣ», о внутреннемъ мірѣ художника.

Трагедія «безпутства и генія» тронута имъ въ «Праздникѣ мира», «Коллегѣ Крамптона» и «Михаэлѣ Крамерѣ». «Одинокіе» и «Потонувшій колоколь» посвящены драмѣ вѣчнаго одиночества и непониманія художника толпою, драмѣ вѣчной неудовлетворенности творящаго духа въ условіяхъ земного существованія. Всѣ другіе вопросы творчества и таланта, дерзаній и сомнѣній, взлотовъ и паденія, разлада чистаго искусства съ искусствомъ—прикладнымъ—частично разработаны имъ въ этихъ пьесахъ и символически въ «Пиппѣ».

«Пастушеская пѣснь» (Hirtenlied) есть одинъ изъ вариантовъ той же, всегда горящей для Гауптмана идеи. Уже не языкомъ символовъ, а прямо и открыто онъ заставляетъ здѣсь художника говорить о самыхъ мучительныхъ моментахъ внутренняго разлада въ его душѣ, о вѣчной неудовлетворенности стремленій, о пыткѣ вѣчнаго «недостиженія» всегда ускользающаго творческаго идеала.

«Пастушеская пѣснь» написана въ 1898 году. Въ авторскомъ хронологическомъ спискѣ она слѣдуетъ непосредственно за «Потонувшимъ колоколомъ».

Мы знаемъ, какія мучительныя психологические переживанія были свойственны поэту въ промежуточкѣ между неуспѣхомъ «Флоріана Гейера» и шумною словою «Потонувшаго колокола» (см. предисловіе къ «Потонувшему колоколу»). Поэтъ только-что перенесъ «величайшее разочарование» въ жизни. Мгновенія и часы сомнѣній въ талантѣ и призванії никогда болѣе не были столь остры для Гауптмана. Можетъ-быть, никогда ярче не представлялась его уму драма художника съ разладомъ его великолѣпной мечты и тѣхъ слабыхъ словъ, въ какія эта мечта облекается.

Какъ библейскій Іаковъ, семь лѣтъ добивавшійся божественно-прекрасной Рахили и на седьмой годъ ставшій жертвой жестокаго разочарованія, получивъ въ жены Лію,—Гауптманъ отдалъ всего себѣ любимому дѣтищу, «Флоріану»; но пришелъ день, и—блѣдный отъ муки, онъ долженъ былъ слушать изъ-за кулисъ зловѣщее молчаніе театральной залы, соскучившейся за его исторической драмой.

Прекрасная Рахиль, творческое достиженіе—стало вновь безконечно далекимъ для него въ ту минуту, когда, казалось, ему нужно было только протянуть руку, чтобы взять его.

Гауптманъ не кончилъ «Пастушеской пѣсни». Шесть лѣтъ онъ не опубли-

ковывалъ ея, можетъ-быть, въ виду нѣкоторой интимности ея первой части, можетъ-быть, не оставляя надежды вновь вернуться къ этой работе. Отказавшись отъ мысли кончить начатую вещь, онъ напечаталъ въ 1904 г. этотъ фрагментъ въ яварской книжкѣ «*Neue Rundschau*».

Библейскій образъ Іакова, ищущаго прекрасной Ліи, мелькнувшій въ умѣ поэта, лежитъ въ основѣ всей пьески. Фрагментъ естественно дѣлится на двѣ части, изъ которыхъ первая является какъ бы прологомъ, а вторая переноситъ читателя къ колыбели человѣчества, въ страну Іакова, въ «пастушескій» строй былой жизни.

Въ первой части художникъ говорить, какъ бы съ своимъ гениемъ — ангеломъ, изливаясь ему во всѣхъ печалихъ творческаго духа. Онъ пишетъ «Рахиль у водоема», пишетъ съ экстазомъ и страданиемъ, чувствуя съ каждымъ днемъ все ярче, что тщетно преслѣдуется онъ свою мечту, что образъ Рахили отъ него все дальше и дальше. Гений внушаетъ ему, что божественно-чистая мечта уловима только въ полномъ отвлечении отъ земныхъ злобъ, отъ того «города», въ которомъ, «какъ въ лабиринтѣ», уже 20 лѣтъ блуждаетъ художникъ.

Онъ ведетъ его въ «страну мечтаний», чтобы показать ему истинную Рахиль. Картина мгновенно менѣется, и художникъ превращается въ Іакова, идущаго къ Лавану.

Цѣликомъ и безъ сколько-нибудь значительныхъ измѣненій въ содержаніи Гауптманъ даетъ читателю въ этой второй части пьески исторію Іакова и Рахили. Въ звучныхъ стихахъ онъ передаетъ разговоры Іакова съ Лаваномъ и Лавана, замышляющаго свой отеческий обманъ, съ Рахилью и Ліей.

Гауптманъ мастерски ловить атмосферу временъ младенчества людей. Въ этой второй части отрывка много колоритнаго и стилязаго. Правда, прямой интересъ ея понижень тѣмъ, что библейскій эпизодъ слишкомъ знакомъ и достаточно примитивенъ для того, чтобы излагаться такъ пространно. Отсутствие «движенія» и дѣйствія — вотъ слабая сторона этого стихотворного переложенія библейскаго сказанія.

И нацѣ кажется много интереснѣе первая, вводная часть отрывка. Здѣсь несравненно больше огня, страсти, вдохновенія и мысли, и передъ нею вторая часть кажется лишь мастерской риторикой. Здѣсь поставленъ прямо ребромъ и во всемъ объемѣ глубокий и вѣчный вопросъ о смыслѣ и цѣли искусства, о творческомъ порывѣ и творческой немощи, о разладѣ чистаго искусства съ условіями жизни художника и съ тѣмъ его трудомъ, котораго требуютъ житейская польза и необходимость, наконецъ, о мѣкѣ художника и равнодушіи толпы. Этотъ бунтъ художника, «лишеннаго чистаго елея» и не желающаго «питать свою лампаду жиромъ», тѣмъ интереснѣе, что здѣсь звучать лично пережитыя и выстраданныя настроенія творца «Ганселѣ».

Что сказалъ бы Гауптманъ въ цѣломъ своею «Пастушескою пѣснью», — объ этомъ не будемъ гадать, но что прологъ къ ней полонъ мыслей, глубокихъ и прекрасныхъ, дышитъ мужественнымъ и красивымъ дерзновеніемъ, обвязывая трогательнымъ преклоненіемъ предъ лучезарною царицею міра — красотою, это безспорно. Самый символъ Рахили, воплотительницы красоты искусства, — дивный образъ, который могъ создать только умъ, вѣчно вращающейся въ поэтическихъ настроеніяхъ. Гауптманъ нашелъ въ своемъ сердцѣ золотыя слова для заявленія моцной, всесозидающей и всеразрушающей силы этой властительницы міра, пеуловимой на земль.

«Рахили все вы служите. Плакаетъ
Васъ тѣни тѣны. Все бури этихъ дней,
Все ваши войны—все изъ-за Рахили,
Но тѣнь ся надъ полемъ битвы вѣтъ
И прочь летить. Обманутый, идемъ!
Я приведу тебя въ страну мечтаній.
На лонѣ облаковъ, родимомъ лонѣ,—
Лишь тамъ душа желанное найдетъ».

Къ какимъ взглядамъ на смыслъ и цѣль творчества долженъ быть приди гауптмановскій художникъ послѣ его экскурсіи въ землю Лавана, — осталось вопросомъ, и нѣть смысла догадываться о томъ, что, можетъ-быть, не получило опредѣленности и въ умѣ самого автора. Но какъ голосъ художника, который самъ въ минуту большого писательского потрясенія (послѣ «Флоріана») почувствовалъ, что онъ «не видѣлъ Рахили», — «Hirtenlied» останется однимъ изъ интереснѣйшихъ въ области такой психологіи автобіографическихъ признаній. Не знаменательно ли въ высокой степени это настроеніе большого художника, которому были доступны самыя безспорныя высоты творчества, уходящія въ синее небо, но котораго не миновали и всѣ страданія творческаго духа вообще! Біографъ Гауптмана не въ правѣ будеть не удѣлить этимъ страницамъ исключительного вниманія въ той интересной главѣ, которую посвятить выясненію его чисто художественныхъ мечтаній и настроений.

ПАСТУШЕСКАЯ ПѢСНЬ.

Отрывокъ.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Бѣдный Художникъ лежитъ на постели въ своей мастерской. Сильный, мужественного вида Ангелъ выходитъ изъ-за занавѣса, въ глубинѣ раздѣляющаго комнату на двѣ половины.

Художникъ.

Чтѣ надобно тебѣ?

Ангелъ.

Зачѣмъ лежиши
Въ уныни ты по цѣлымъ днямъ на ложѣ
Не шевелясь?

Художникъ.

Я голоденъ, я слабъ.

Ангелъ.

Вставай. Иди себѣ за пропитаньемъ.

Художникъ.

Я не хочу.

Ангелъ.

Кому нагнуться лѣнъ,
Чтобъ подобрать съ земли свой хлѣбъ насущный...

Художникъ.

Но хлѣбъ, лежацій въ уличной грязи—
Претитъ мнѣ. Пусть сгибаєтся кто хочетъ.
Когда у Бога пиши нѣть иной,
Не надо мнѣ совсѣмъ Его трапезы!

Ангелъ.

Но ты грѣшишь!

Художникъ.

Не я грѣшу, а Богъ!

Ангелъ.

Порочить Бога!

Художникъ.

Онъ Себя порочить.
Гдѣ Онъ найдеть столь вѣриаго слугу?
Я сохранилъ огонь священный чистымъ,
Но чистаго елея я лишенъ
И не могу питать лампаду жиромъ

Ангелъ.

Чтѣ Богъ очистилъ,—ты не оскверняй.

Художникъ.

Кто ты? Чего желаешь?

Ангелъ.

Я—твой ангель.

Художникъ.

Мой добрый ангель?

Ангелъ.

Да.

Художникъ.

Могу-ль я вѣрить?

Ангелъ.

Смотри. Всѣ мнѣ—оть головы до ногъ—
Ты не найдешь ни фальши ни порока.

Художникъ.

Нѣтъ, призракъ ты! Ты видишь, лихорадить
Отъ голода меня, и въ темнотѣ
Лежу я одинокъ—въ пыли забвенья,
Тряпьемъ укрыть, и мозгъ мой въ пустотѣ
Тебя рисуетъ...

Ангелъ.

Вотъ рука моя.

Художникъ.

Къ чему? Она сильна, но только—съ виду.

Ангелъ.

Ее не знаешь ты.

Художникъ.

Смѣшься, ангелъ?

Не будь она безсильной, бесполезной,
Ужели здѣсь лежаль бы я—разбитый?
Прочь, уходи! Ты, лживый призракъ, прочь!

Ангелъ.

Не призракъ я.

Художникъ.

Изъ бездны Вавилона,
Кишащаго развратомъ, изъ болотъ
Отравленныхъ явился ты, быть-можеть?
Какъ онъ гудить—тотъ городъ, чтѣ хоронить
Меня и чистый свѣтъ мой!

Ангелъ.

Ты не правъ.

Художникъ.

Тѣнь, улетай! Пиши, когда желаешь,
Манѣ-факѣль-фарѣсь—тутъ на стѣнѣ.
Я не боюсь.

Ангелъ.

Весна приходитъ. Встань.

Художникъ.

Нѣтъ, заставляешь ты меня смеяться!

Ангелъ.

И хорошо!

Художникъ.

Но это—горький смѣхъ.

Ты говоришь, какъ будто власть и сила—
Въ твоихъ рукахъ! Но милостью моей—
Ты властью облечень! Ты мною вызванъ,
Такъ существуй еще покуда, другъ!

Ангелъ.

Ужели ты не чувствуешь, какъ вѣеть
Отъ этихъ крыльевъ запахомъ цвѣтовъ,
Чтѣ надъ прудомъ склоняются игристо?
Иль ты не видишь, какъ струятся воды
Въ лугахъ по камнямъ свѣтлымъ ручейкомъ.
Вотъ тамъ—фиалки, дальше—маргаритки...
Прилягъ вотъ здѣсь на склонѣ, гдѣ просохло,
Гдѣ въ солнечныхъ лучахъ, едва проснувшись,
Кружится опьяниенный мотылекъ.

Художникъ.

О, бѣлый мотылекъ! О, край родимый!
О, юности страна! Страна свободы!

Ангелъ.

Что-жъ медлишь ты? Вставай. Иди за мной.

Художникъ.

Въ могилу?

Ангелъ.

Нѣтъ. Идемъ въ твою отчизну.

Художникъ.

О, Гавріиль! Такъ назову тебя.
Твои слова—они благою вѣстью
Горятъ во мнѣ, хотя и знаю я,
Что ты, слова твои—одинъ обманъ.

О, Гавріиль, о, призракъ, мнѣ извѣстно:
Какимъ путемъ придется мнѣ идти,
Когда отсюда выйду я изъ мрака.
По темнымъ закоулкамъ пробираться
Придется мнѣ и ползать въ погребахъ,
Гдѣ пахнетъ сѣрой, пищею питаться
Противной мнѣ, зловоніемъ дышать...
Тамъ, гдѣ порокъ заразу внесъ навѣки,
Тамъ, гдѣ развратъ позорить божество,
А человѣкъ—уродъ скотоподобный,
Тамъ—мой пріютъ, туда ведеть мой путь!

Ангелъ.

Ты—въ возбужденіи.

Художникъ.

Да, ты правъ: блуждаю
Я двадцать лѣтъ—тяжелыхъ и пустыхъ—
Здѣсь въ городѣ, какъ будто въ лабиринтѣ.
Полны всѣ переходы Ѣдкимъ чадомъ,
Здѣсь ночь—подобна дню, а ночи—день.
Здѣсь наслажденія крикъ и боли крикъ—
Два брата близнеца, иль даже больше:
Они—одно и то же нераздѣльно.
Всегда звучитъ одинъ и тотъ же вопль
Созданій изступленныхъ! Сонъ—не сонъ,
И бдѣніе здѣсь—не бдѣніе. Позабыто
И умерло навѣки слово: миръ.
Найди его, архангель Гавріиль,
И мнѣ даруй. Но поиски напрасны:
На площади, на улицахъ, въ палатахъ,
И даже въ храмахъ—блѣлую голубку,
Которую ты ищешь—не найдешь.

Ангелъ.

Довѣрься мнѣ. Есть въ городѣ ворота.

Художникъ.

Дай руку мнѣ. Вотъ слово дорогое.
Тебя узналъ я, князь желанный мира.
Веди меня къ моимъ вратамъ, безшумно
Ихъ отвори и съ миромъ отпусти.
Когда-бы тебѣ довѣриться я могъ!

Безволенъ я, какъ на рѣкѣ широкой
И бурной—вѣтвь. Нѣть мужества во мнѣ
Послѣдняго, чтобы вырваться на волю,
И какъ себя готовымъ я ни мнилъ—
Но отступалъ, къ затвору прикоснувшись...

Ангелъ.

Довѣрься мнѣ. Идемъ.

Художникъ.

Я не могу.

Ангелъ.

Но чтѣ тебя удерживать здѣсь можетъ?

Художникъ.

Мое произведеніе.

Ангелъ.

Какое?

Художникъ.

Изъ-за него на свѣтѣ я живу.

Ангелъ.

Живешь изъ-за него?

Художникъ.

Когда не въ немъ,
То въ чёмъ найду я жизни оправданье?

Ангелъ.

Предъ кѣмъ оно?

Художникъ.

Предъ братьями моими.

Ангелъ.

Ты ихъ покинешь въ городѣ скорбей.
Имъ дѣла нѣть до твоего творенья
И до тебя. Ступай отсюда такъ же,
Какъ ты пришелъ. Имъ никакого дѣла
Нѣть до тебя и долга твоего.
Идемъ.

Художникъ.

Исчезни, призракъ! Если нуженъ
Ты будешь мнѣ, я призову тебя.
Предсталъ ты слишкомъ рано! Слишкомъ долго
Ты былъ со мной! Тебя съ холста стираю,
Какъ линію, чтѣмъ я провель...
Ты здѣсь еще? Иль хочешь больше стать
Ты самого себя? Прошло то время,
Когда какъ равный—равныхъ посыпалъ
Насъ Божій ангель.

Ангель.

Это—заблужденье.

Художникъ (поднимается словно во
снѣ наяву и подходитъ
къ мольберту).

Ну, если ты не исчезаешь, призракъ,
Стой смиро здѣсь, чтобы кистью могъ изгнать я
Тебя съ холста!

Ангель.

Скажи, чтѣ пишешь ты?

Художникъ.

Рахиль у водоема.

Ангель.

Бѣдный смертный!
Какъ ты напишешь то, чего не зналъ?
Чтѣ знаешь ты о свѣжей, о могучей
Израиля лозѣ? Напрасно хочешь
Отвѣдать сока ягодъ молодыхъ.
Душа твоя—какъ сладости небесной
Она ни жаждетъ, ни стремится къ ней—
Не вѣдаешь ес! Рахиль прекрасна.

Художникъ.

Я знаю.

Ангель.

Чтѣ ты знаешь? Ничего!
Вотъ какова Рахиль была, что каждый,

Узрѣвъ ее, предъ Богомъ падаль ницъ,
Молясь безъ словъ, разбитый, потрясенный!

Художникъ.

Ее однажды видѣлъ я во снѣ.

Ангелъ.

Рахиль была прекрасна, такъ прекрасна,
Что озарила тѣнь ея твой сонъ,
И эта тѣни тѣнь была бы счастьемъ,
Когда-бъ ее ты перенесъ на холстъ,
Но этого не будетъ.

Художникъ.

О, Рахиль!

Ангелъ.

Вздыхаешь ты? Семь лѣтъ служилъ Іаковъ
Изъ-за Рахили, и казались днами
Ему года—такъ онъ любилъ ее!
И не было Всевышнимъ человѣку
Даровано щедротъ, чтѣ были-бѣ равны
Его семи годамъ.

Художникъ.

Рахиль! Рахиль!

Служу я трижды столько—безъ надежды,
Чтобъ тѣни тѣнь твоей мнѣ уловить!

Ангелъ.

Рахили всѣ вы служите. Плѣняетъ
Васъ тѣни тѣнь. Всѣ бури этихъ дней,
Всѣ ваши войны—все изъ-за Рахили.
Но тѣнь ея надъ полемъ битвы рѣТЬ
И прочь летитъ. Обманутый, идемъ!
Вѣдь то, чего такъ жаждешь ты—не здѣсь
Я приведу тебя въ страну мечтаній.
На лонѣ облаковъ, родимомъ лонѣ—
Лишь тамъ душа желанное найдеть.

Художникъ.

Мечтаньями я одаренъ богато,
О, Гаврілъ! Ихъ пестрое похмелье

Мнѣ давить сердце и туманить мозгъ.
Веди меня, когда желаешь, къ свѣту,
Къ сіянью солнца, къ радостному дню.
Мечтанія страшать меня. Пусть утро
Порвѣть ихъ сѣть туманную! Даруй
Мнѣ бытіе безъ грезъ.

Ангель.

Безумецъ ты!
Но бытіе безъ грезъ—зовется смертью.
Взгляни вокругъ!

(Мракъ. Постепенное превращеніе).

Художникъ.

Но гдѣ же мы? Скажи.
Ты здѣсь ли, Гавріилъ, со мною рядомъ?
Скажи, прошу я, дологъ ли напѣть путь?

(Порою фигуры Ангела и художника появляются въ видѣ двухъ путниковъ и снова исчезаютъ. Ангель служить проводникомъ).

Ангель.

Подобное холму, тамъ, на востокѣ,
Есть облако, которое свѣтлѣеть.
Оттуда намъ взойдетъ великий свѣтъ,
И съ нимъ для насы день новый народится.

Художникъ.

Я жажду, я усталъ. Дай отдохнуть.
Ночь долгою была, путь—каменистымъ.
Карабкались мы по отвѣснымъ кручамъ,
Ущельямъ, ледникамъ,—переплывали
Холодные и бурные потоки,
Свергавшіеся съ кручь... Стучу зубами
Отъ холода, но вновь меня охватить
Горячею волною прежній пыль,
И отъ него совсѣмъ я ослабѣю.
Я сяду здѣсь... Я дальше не иду.

Ангель.

Пусть будетъ такъ. Отдохновенія ложемъ
Послужить этого камень, мхомъ поросшій.
Изъ родника напьешься ты, который
Тысячелѣтія многія здѣсь бѣть

И освящаетъ мѣсто. Утоляли
Здѣсь путники небесные съ земными
Порою жажду. Утоли свою.
Затѣмъ—Іаковъ, руку протяни,
Вотъ фиговое дерево склонилось
И ждѣть, чтобы ты плодовъ его отвѣдалъ.

(Сцена измѣняется. Художникъ и Ангель сидяты у колодца въ дни глубокой древности. Надъ ними въ скалѣ растеть могучее фиговое дерево. Вдали—луга и мягкия округлости холмовъ. Группы тысяче-лѣтнихъ деревьевъ).

Художникъ.

Какъ чудно здѣсь! Я, Господи, не вѣдалъ,
Что здѣсь Твоя обитель. Гавріиль!
Спаситель, другъ, тебѣ благодареніе!
Здѣсь я укрыть подъ сѣнью Всеблагого!
Вернулся я домой, сюда, къ колодцу
Моихъ отцовъ. И въ вѣчности Господь
Своей рукою подаетъ мнѣ чашу
И шлетъ плоды, дарующіе жизнь.
Лобзаю я плоды, лобзаю чашу,
И падаю предъ Богомъ, каясь, ницъ!
(Утренняя заря).

Ангелъ.

А я съ зарею Божьей поднимаю
Высоко мечь! Пускай надъ юнымъ міромъ
Пылаеть онъ огнемъ въ лучахъ зари!
Гдѣ этотъ мечъ намъ больше не сіяеть—
Тамъ и слѣпецъ въ сравнены съ нами—зрячій.
Источникъ свѣта онъ, благословенія
И милости. Источникъ изобиля!
Идутъ стада, звенять звонки. Ты слышишь?

Художникъ.

Твой голосъ, мой, и болѣе—ни звука.
Я тишины подобной и не чаялъ.
Вотъ стелются зеленые луга,
Дремучіе лѣса съ густой листвою,
Стволами-великанами! Долины
Съ ихъ муравой, которая трепещетъ
При легкомъ вѣтре. Здѣсь шатерь раскинуть
Хотѣль бы я! Ты что-то видишь?

Ангель.

Стадо,
Чтò, медленно щипля траву по склонамъ
Высокаго холма, сюда идетъ.

Художникъ

Гдѣ стадо?

Ангель.

Тамъ. Звонки ты слышишь?

Художникъ.

Слышу
Теперь звонки. Вонъ тамъ идутъ коровы.
Ведетъ ихъ быкъ—коричневый и съ черной,
Склоненной низко шеей,—тяжело
Ступаетъ онъ. И пастуховъ я вижу.
Скажи мнѣ: какъ зовется этотъ край?
Кто въ немъ живеть?

Ангель (сложивъ руки трубою, кричить).

Эй, пастыри! Вотъ странникъ
Желаетъ знать: кто вы? куда идете?
И что за край, гдѣ вы стада пасете?

Художникъ.

Они смеются?

Ангель.

Вы чemu смеетесь:
Тому, что ангель вопрошаетъ васъ?
Будь терпѣливъ. Сюда подходитъ стадо,
Я слышу близко фырканье коровъ.

(Два молодыхъ пастуха).
Заговори спокойно съ пастухами.

Художникъ.

Кто вы такие?

1-й пастухъ.

Пастыри Лавана.

Художникъ.

Вашъ край зовутъ?..

1-й пастухъ.

Страной Месопотамской.

Ангелъ

Я вижу: изумленъ ты, пораженъ,
Но можешь ты повѣрить этимъ людямъ.
Здоровъ Лаванъ—вашъ добрый господинъ?

1-й пастухъ.

Здоровъ онъ.

Ангелъ.

А Рахиль?

й пастухъ.

Нѣтъ жеребенка
Въ Лавановыхъ стадахъ, чтѣ здоровѣе
И веселѣе быль бы.

2-й пастухъ.

Обожди.

Она ягнятъ ведеть сюда къ колодцу.

Ангелъ.

Ждать не могу: мой срокъ уже истекъ.
Прощай, Іаковъ! Дольше нѣть нужды
Тебѣ въ проводники. Свою дорогу
Сыны степей благословенныхыхъ знаютъ.
Спѣшу къ Нему—Отцу садовъ прекрасныхъ,
Чье сердце вамъ отверсто, и подъ чьему
Десницею благой стада пасутся.

Художникъ (глядя вслѣдъ ангелу).

Онъ поднялся, и крылья развернулись
Какъ паруса! Спокойно онъ летитъ
Надъ кручами, рѣками, надъ долиной,
И по землѣ тѣнь стелется за нимъ.

1-й пастухъ.

Откуда, чужеземецъ, ты?

Художникъ.

Со мною

Ты говоришь?

2-й пастухъ.

Хотѣлось бы намъ знать:
Откуда ты?

Художникъ.

Вы знаете, что значать
Мечтанья? Головою темнокудрой
Качаете вы оба? Что за польза,
Когда скажу, что изъ страны мечтаний
Являюсь я?

1-й пастухъ.

Куда же ты идешь?

Художникъ.

У цѣли я. Но тамъ поють?..

2-й пастухъ.

Рахиль

Съ ягнятами подходитъ къ водопою.
Привѣтъ, Лавана дочь!

Художникъ.

Рахиль подходитъ?

Рахиль (появляясь).

Анѣ и Магдилъ, я вѣсъ ищу.
Вы—пастыри дурные. Разбрелись
У вѣсъ стада и жаждутъ. Попспѣшите
Ихъ напоить.

1-й пастухъ.

Мы братьевъ ждемъ твоихъ.
Рахиль, ты знаешь, мы—не изъ слабѣйшихъ,
Но намъ вдвое не сдвинуть этотъ камень.

Рахиль.

Не изъ слабѣйшихъ вы, но все же—слабы.
Какъ быть? Ягната жаждутъ и блеютъ.

Художникъ (съ внезапной рѣшимостью).

Лавана дочь, зови сюда овцѣ.
Я камень отвалю отъ водоема.
Вы, пастыри, стада свои скликайте
И напоите ихъ, когда напьется
Рахили стадо. Вижу вдалекѣ
Я новыя стада... Поторопитесь,
Чтобъ не было задержки на пути
И давки, при которой можетъ воль
Ягненка затоптать и задавить
Одна овца другую. Поспѣшите!

1-й пастухъ.

Посмотримъ прежде, какъ тебѣ удастся
Исполнить то, чего не сдѣлалъ ангель?

Художникъ.

Ну, вотъ!

(Сталкиваетъ камень съ водоема).

Скорѣй! И повинуйтесь мнѣ.

(Пастухи удаляются съ выражениемъ ужаса).

Рахиль.

Привѣтъ тебѣ, могучій чужеземецъ!
Ты, видимо, явился къ намъ съ добромъ.
Я проведу тебя, когда желаешь,
Къ шатрамъ отца. Отсюда недалеко
Раскинуты они въ тѣни деревъ.

Художникъ.

Живете вы въ шатрахъ?

Рахиль (гордо).

Не счастье богатства

Лаванова. Хоть тридцать дней иди—
Но ты не обойдешь его владѣній.
Безчисленное множество верблюдовъ
Овецъ, ословъ, барановъ, козъ—пасется
На протяженіи всей земли окрестной.
И ради пропитанья ихъ—повсюду
Мы странствуемъ. Вѣдь я—Лавана дочь.

Художникъ.

И безъ богатства—слишкомъ ты богата.
Но мнѣ скажи, цвѣтокъ степей прекрасный:
Отецъ твой—князь. Такого бѣдняка
Допустить ли къ себѣ онъ?

Рахиль

Изумленіемъ

Полны твои глаза, какъ послѣ сна.
Разбуженъ ты былъ сразу пастухами,
И потому твои вопросы странны.
Я слышу голосъ Ліи. Лія! Слышишь,
Я для отцовской раны собираю
Цѣлебную траву... Ея запасъ
Я сдѣлаю и принесу ему.

Голосъ Ліи.

Кто камень отвалилъ отъ водоема?

Рахиль (колеблясь).

Не знаю я.

Художникъ.

Рахиль, что это значить?

Рахиль.

Я не хотѣла, чтобъ она пришла
И видѣла тебя. На мысль иное
Сейчасъ пришло мнѣ. Ранѣе того,
Какъ приведу тебя къ шатрамъ отцовскимъ,
Гдѣ окружать тебя Лавана жены,
Прицѣпятся къ твоей одеждѣ дѣти,
Гдѣ станешь ты пить, єсть и говорить—
Здѣсь въ тишинѣ поговори со мною.

Художникъ.

Такъ спрашивай. Чѣмъ ты желаешь знать?

Рахиль.

Тебя, твой голосъ слышать я хочу.
Рассказывай и говори, чѣмъ хочешь.
Откуда ты? Куда свой держишь путь?

Кто родомъ ты? Ну, словомъ, все повѣдай,
Чтѣ сердце жаждеть отъ тебя узнать.

Художникъ.

Такъ потерпи, чтобъ духъ мой просвѣтился
И свѣтлое изъ свѣтлаго свободно
Я черпать могъ. До твоего прихода
Меня покинула ангель мой, который
Со мною шелъ моей стезею мрачной.
А гдѣ ея начало—самъ не знаю.
Отъ древа здѣсь отвѣдалъ я плодовъ,
И въ мигъ мое *вчера*—во мнѣ угласло.
Едва лишь послѣ долгаго пути
И многихъ мукъ присѣль я у колодца,
Какъ понялъ я, что я—въ родномъ краю,
И съ плечъ моихъ чужбины бремя спало.
Блуждалъ я одиноко, но отнынѣ—
Не одинокъ: къ Отцу я приближаюсь,
Къ Его святой защитѣ и любви.

Рахиль.

Изъ дальняго, чужого Ханаана
Намъ отъ сестры Лавана вѣсть была
Чрезъ пастуховъ—кочевниковъ такихъ же,
Какъ мы съ отцомъ, что сынъ ея, Іаковъ,
Сюда пошель—искать себѣ жену
Средь дочерей Лавана. И теперь
Мнѣ кажется, что это ты, Іаковъ,
Ты патріарха Исаака сынъ
И сынъ сестры Лавановой, Ревекки.
И если ты воистину—онъ самый,
Отвѣть,—другого ждать не буду я!

Художникъ.

И да и нѣть.

Рахиль.

И все же ты—Іаковъ.

Художникъ.

А по какимъ примѣтамъ ты узнала?

Сочиненія Г. Гауптмана. Т. III.

Рахиль.

Пася овецъ моихъ, я одиноко
Лежала у костра въ полдневный часъ,
Какъ вдругъ съ себя сняла нежданно поясъ,
Которымъ опоясанъ былъ мой станъ,
И бросила въ огонь его. И пламя
Его пожрало: струйкою прямой
Дымъ къ небу поднялся, и помолилась
Я Господу тогда:—Господь и Богъ!
Когда придетъ невѣдомый мнѣ путникъ
И камень отъ большого водоема
Непрошенный отвалитъ онъ одинъ—
Пошли, Господь, чтобъ это былъ Іаковъ!

Художникъ.

Я буду тѣмъ, чѣмъ для тебя я сталъ!
Гдѣ былъ царю такой пріемъ оказанъ?
Рахиль, твой Богъ сюда меня привель,
И отвергать я имя не дерзаю,
Имъ данное! Да, это я—Іаковъ.

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Въ глубинѣ шатры Лавана. Впереди съ правой стороны сложенный изъ камней алтарь. Лаванъ сидѣть на камнѣ передъ хижиной. Рахиль стоить передъ нимъ.

ЛАВАНЪ.

Благословенна будь, дитя мое!

Рахиль.

Благодарю, отецъ.

ЛАВАНЪ.

А гдѣ же Лія,
Сестра твоя?

Рахиль.

Не знаю, господинъ.
Старикъ-пастухъ, убогій Симеонъ,
Чтѣ подъ вечеръ верблюдovъ всѣхъ обходитъ—

Позвалъ меня къ тебѣ, и я пришла.
О Ліі же я ничего не знаю.

ЛАВАНЬ.

Другъ друга избѣгаете вы съ нею,
Родныя сестры! Подними глаза!
Извѣстна тайна мнѣ твоя. хотя,
Рѣсницами ее ты прикрываешь.
Іаковъ поселилъ межъ вами рознь.

РАХИЛЬ.

Нѣть розни между нами.

ЛАВАНЬ.

Сядь и слушай.

Я многое скажу тебѣ. Внимай.
Когда взойдетъ надъ пастищемъ Лавана
Заутро солнце, разгоняя мракъ,
Исполнится семь лѣтъ со дня того
Какъ привела ты сына Исаака
Къ моимъ шатрамъ.

РАХИЛЬ.

Я знаю, господинъ.

ЛАВАНЬ.

Отъ насть быль принять племенемъ моимъ
Онъ съ радостью. Въ теченіе трехъ дней
Всѣ пировали, приносили жертвы,
Всѣ ёли, пили. Мнилось, что игрѣ
И пляскѣ, звону арфѣ—конца не будетъ!
Ревекки сынъ быль принять мнай, какъ князъ,
Какъ будто мнѣ онъ сыномъ быль роднымъ.
Подъ этими деревьями гремѣли
Тогда тимпаны. Посмотри вокругъ!
Гдѣ мой шатель стоялъ семь лѣтъ назадъ,
Тамъ я велѣль его раскинуть нынче.
Рахиль, смотри, какъ бѣлы эти кудри,
А борода—бѣлѣе серебра...
Я мниль вернуть съ Іаковомъ веселье
Минувшихъ дней, и съ нимъ—ожить душою.
Любовь мою онъ сразу пріобрѣлъ.
Тѣ арфы, чтѣ звучали въ честь его,

Когда онъ былъ мнѣ Господомъ ниспосланъ—
Я зачастую ихъ въ тиши ночной
Съ тѣхъ поръ слыхалъ и вновь хочу услышать.

Рахиль (цѣлуя ему руку).

Отецъ и господинъ! .

Лаванъ.

Мнѣ тяжела
Призательность твоя. Ее покуда
Не заслужилъ я. Больше я скажу:
Когда узнаешь ты о томъ велѣны,
Чтѣ было мнѣ отъ Господа во снѣ—
Призательность свою возьмешь обратно.
Заутра—бракъ Іакова и Ліи.

Рахиль.

Дозволь и мнѣ на свадьбѣ этой быть!
Я напряла себѣ цвѣтныхъ одѣждъ.
Семь лѣтъ тебѣ изъ-за меня служившій—
Тебя благодарить Іаковъ будетъ.
Дай ликовати мнѣ! Мой Іаковъ, мой!
И потому всѣмъ жертвовать я рада.
Я на алтарь готова принести
Красу моихъ тяжелыхъ черныхъ косъ,
Мои одѣжды лучшія и обувь,
Любимаго ягненка,—все, что хочешь.

Лаванъ.

А Лія умереть должна? .

Рахиль.

Отецъ,
До выхода его изъ Ханаана—
Іаковъ былъ моимъ! Сыны Господни
Его мнѣ обрекли. Его ждала я
Могучаго—его могучій ангель
Привель сюда, и пировали всѣ,
Пока долины оглашались звономъ,
Бряцаньемъ арфъ, кимваловъ и тимпановъ...
Благословенъ часъ твоего прихода,
Когда, заговоривъ съ нимъ, повелѣль
Ему навѣки ты у насъ оставаться.

Остался онъ—изъ-за меня! Служиль
Тебѣ изъ-за меня, твои богатства
Безмѣрно пріумноживъ. Стали мы—
Два племени намѣсто одного.
Іаковъ—мой! Нѣть дѣла мнѣ до Ліи!

ЛАВАНЪ.

Рахиль, въ тебѣ строптивость вижу я
Сестры моей Ревекки. Духъ ея
Въ тебѣ живеть отчасти. О, когда бы
И мудростю ты ей равна была!
Мнѣ Лія—дочь такая-жъ, какъ и ты,
И дни свои она въ тоскѣ проводить.
Ея ланиты свѣжія ввалились,
Глаза ея погасли, всѣ движенья—
Бессильны и безрадостны! Зачахнетъ
Сестра твоя, какъ юная лоза,
Которую морозъ хватилъ, и мнить
Она себя обманутой въ надеждѣ
На принесенье въ будущемъ плодовъ,
И будетъ такъ, коль скоро Богъ отцовъ
Не сжалится надъ нею въ часъ послѣдній.

РАХИЛЬ.

Сама себя обманываетъ Лія!
Іаковъ—мой, и кто его возьметъ—
Меня обманетъ. Онъ обманетъ Бога,
Его мнѣ даровавшаго, обманетъ
Онъ и того, изъ-за кого меня
Онъ обманулъ. Іаковъ—мой, онъ—мой!

ЛАВАНЪ.

Безумная! Ничымъ онъ быть не можетъ:
Твоимъ или моимъ. Твой—раба,
Которую я далъ тебѣ, служитель,
Верблюдъ, осель, коза, овца и песь
Все, чтѣ изъ рукъ моихъ ты принимаешь.
Шатерь надъ головой твою, ложе
Для отдыха—пусть это все мое,
Какъ ты—моя, но все-жъ назвать своимъ
Ты это все скорѣй по праву можешь.
Іаковъ долженъ господиномъ стать,
И ни одна жена—и даже ты,

Какъ ни прекрасна ты, Рахиль,—не властна
Связать его, какъ двна, на закланье
Ведомаго. Самъ будетъ приносить
Онъ жертвоприношенья въ знакъ союза
Его со Всемогущимъ. Онъ—не рабъ.
Иль ты слѣпа, что въ этомъ униженья
Не видишь для Іакова? Ступай.

Рахиль.

Когда моимъ не будетъ онъ,—умру я.

Лаванъ.

Безумная! Къ охотникамъ иди.
Пускай орла они засадятъ въ клѣтку,
Чтобъ онъ тебѣ забавой быль—тогда
Іакова ты требуй, а дотолѣ—
Живи иль умیرай! Повелѣваю
Тебѣ подъ страхомъ гнѣва моего
Нѣмою стать на это время. Въ страхѣ
И трепетѣ узнай мое велѣнье:
Іакова ты избѣгать должна.

(Появляется Лія).

И—горе, если ты прельстишь сго!..
Приблизься, Лія.

(Лія подходитъ).

Дать другъ другу руки
Приказываю вамъ! Въ васъ кровь одна,
Да будетъ въ васъ одно и то же сердце!
Ступай, Рахиль. Благословенна будь.

(Рахиль уходитъ).

Я жажду. Дай мнѣ чашу и кувшинъ
Изъ моего шатра... Скажи мнѣ, Лія...
Ты движешься усталою походкой,
Во взорѣ—неувѣренность и робость.
Скажи мнѣ: что съ тобою?

Лія.

Ничего.

Лаванъ.

Тогда твоя рабыня Сильпа лжетъ,
Мнѣ говоря, что Лія нездорова!

Ни молока ни хлѣба не вкушаешь
И жертвеннаго мяса ты не ъешь.
Я—господинъ и пастырь твой—люблю я
Тебя и не хочу, чтобы ты увяла
Безвременно, какъ въ лѣтній зной—трава.
Довѣрься мнѣ. Я вижу, что желаешь
Ты говорить, но словъ твоихъ не слышу.
Когда тебя терзаетъ злой недугъ,
То вѣдомо тебѣ, что милость Божья
Пѣребныхъ травъ открыла тайну мнѣ.
А если и онѣ твои страданья
Не облегчать, то въ жертву десятину
Всѣхъ стадъ моихъ готовъ я принести.
Откройся! Не таится ли желанья
Въ душѣ твоей, чтѣ мнишь неисполнимымъ,
И все-таки оно настолько страстно,
Что поглощаетъ остальныя всѣ?
Такъ выскажи его. Большиою властью
Я облечень и многое могу
Исполнить я.

Лія.

Тогда одно исполни,
Отецъ и господинъ! Пошли со стадомъ
Меня въ луга, лежащіе къ закату
Вблизи рѣки. Мнѣ и рабынѣ Сильѣ
Дозволь шатерь навьючить на верблюда
Сегодня же, чтобы въ дальній-дальній путь
Пуститься мы могли...

Лаванъ.

Чего желаешь—
Лишь этого, о, Лія, не проси!
Ты видишь, какъ для завтрашняго дня
Готовится въ народѣ каждый. Жены
Всѣ стряпаютъ, мужчины рѣжутъ скотъ,
Мѣхѣ съ виномъ разложены рядами.
Іакова хвалебной пѣснью встрѣтять,
И ты должна при этомъ быть. Укрыться
Отъ глазъ Лавана, твоего отца—
Не можешь ты! Я—престарѣлый пастырь,
Владѣлецъ стадъ несмѣтныхъ—я пошелъ бы
На поиски потеряннаго агнца!

Но этого я не хочу. Мое—
Моимъ да будетъ завтра, неразлучно
Все бывшее моимъ—со мной да будетъ!
Усопшихъ ждутъ богатыя поминки,
А кто живеть—пусть съ моего стола
Береть вина и хлѣба сколько хочетъ,
Пускай со мной въ весельѣ всякъ пируетъ.
И въ радости моей пусть воедино
Сольемся мы. Изъ вашихъ всѣхъ сердецъ
Я сердце сотворю себѣ, то сердце,
Чтѣжизнь вамъ даровало, и оно
Пусть вашими біеньями забьется.

Лія.

Тогда молю Творца, чтобы не разбилось
Отъ нихъ мое!

Лаванъ.

Вооружи его

Не противъ горя, противъ счастья, Лія.
Когда веселый праздникъ отшумить,
Когда вѣнки на головѣ завянуть
При свѣтѣ догорающихъ огней,
А въ царствѣ неба звѣзды и луна
Въ сіянїи взойдутъ, ты, Лія, будешь—
Ты слышишь ли?—ты, Лія, не Рахиль—
Покоиться съ Іаковомъ на ложѣ.

Лія.

О, бѣдная Рахиль!

(Пошатнулась).

Лаванъ.

Приди въ себя.

Вкуси спокойно медъ изъ этой чаши.
Въ отцовскомъ домѣ и Рахили кубокъ
Стоитъ ужъ приготовленный. Покуда
Мы говоримъ здѣсь—пчелы золотыя
Безъ устали трудятся, и цвѣтами
Полны луга. Бери тѣ, чтѣжизне.

(Лія пѣлуетъ ногу Лавалу и удаляется, повинувшись его знаку. Входитъ Іаковъ—бывшій художникъ).

Іаковъ, сынъ сестры моей Ревекки,

Сынъ Исаака—будь благословенъ!
(Иаковъ преклоняетъ колѣна).

Предъ старостью моей свои колѣна
Склоняешь ты, и, видишь, я встаю
Предъ юностью твосю.

ИАКОВЪ.

Свыше мѣры
Ты чтишь меня, Лаванъ.

ЛАВАНЪ.

Садись, Иаковъ,
И говори. На камнѣ, чтѣ священнымъ
Считаю я съ народомъ, оттого,
Что возсѣдалъ на немъ родитель мой
Сто лѣтъ тому назадъ,—возсядь, Иаковъ,
Въ знакъ моего къ тебѣ благоволенія!
Легко мнѣ станетъ на сердцѣ, когда
Увижу я, что милость заслужилъ
И я въ глазахъ твоихъ! Садись же, братъ мой.

ИАКОВЪ.

Лаванъ, меня безмѣрно ты возвысиль!
Но, прежде чѣмъ смиренno покорится
Твоей высокой волѣ твой слуга,
Дозволь ему, передъ тобою стоя,
Сознаться въ томъ, что не даетъ покоя
Ему три дня и привело къ тебѣ.
Я поклялся предъ Господомъ, что пиши
Я не вкушу, не сяду и не лягу,
Пока свободно предъ твоимъ лицомъ
Не выскажу всего

ЛАВАНЪ.

Готовъ я слушать.

ИАКОВЪ.

Лаванъ! Отецъ! Великій патріархъ!
Заговорить я долженъ, и—не въ силахъ.
О чѣмъ мечталъ, къ чему нетерпѣливо
Стремился я—оно теперь пришло.
И въ этотъ часъ хотѣлъ бы ликоватъ я,
Но грудь полна печали боязливой
Вѣдь ради часа этого служилъ
Тебѣ я, господинъ, и вотъ приводитъ

Съ собою онъ тѣней печальныхъ рой.
И то, чтѣ свѣжимъ сокомъ наливалось—
Въ моей рукѣ теперь завяло вмигъ.

ЛАВАНЪ.

Тебѣ скажу, родной намъ чужеземецъ:
У Господа Творца въ странѣ мечты
Восходитъ солнце рано поутру
И вечеромъ склоняется къ закату.
Дня старого закатъ зовется *скорбью*,
И *радостью*—дня новаго восходъ.

ИАКОВЪ.

О, господинъ! Слова твои звучать
Какъ рѣчи Исаака; долетаютъ
Они ко мнѣ, какъ птица—издалѣка,
Медлителенъ, безшуменъ ихъ полетъ...
А смыслъ рѣчей, какъ тѣнь отъ этой птицы,
Въ душѣ моей мнѣ застилаеть свѣтъ.
Гдѣ я?

ЛАВАНЪ.

Ты въ Ханаанѣ.

ИАКОВЪ.

Я въ раю?
Но и сюда, и въ райскіе предѣлы
Влетаетъ птица черная? Не думалъ
Я этого.

ЛАВАНЪ.

Господни дни повсюду
Изъ вечера и утра созданы.

ИАКОВЪ

Не думалъ я, что тѣни проникаютъ
И къ намъ сюда, внося съ собою мракъ
И бытіе свое питая нашей
Божественной, горячей кровью.

ЛАВАНЪ.

Видишь?

Иаковъ. посмотри... Чтѣ значать тѣни

Твоихъ семи годовъ? Взгляни на роff
Моихъ тѣней, которыемъ окружень я.
Вокругъ меня тѣснятся всѣ онѣ,
Какъ стадо у колодца. Подставляю
Охотно имъ, какъ видишь, грудь мою.
Вѣдь добрый пастырь ночи не боится.
Ты—добрый пастырь. Будь благословенъ.

ІАКОВЪ.

Воистину-ль я добрый пастырь?

ЛАВАНЪ.

Да!

Отъ всѣхъ костровъ пастушескихъ исходятъ
Тебѣ хваленъя—пламенемъ безъ дыма.
Ты справедливымъ господиномъ былъ
И вѣрнымъ былъ слугой. Благодарю!
Стада мои умножилъ, увеличилъ
Владѣнія мои, держалъ въ порядкѣ
Рабовъ моихъ. У ложа твоего
Миръ золотой стоялъ безсмѣнно ночью,
И съ каждою зарею онъ взлеталъ
Надъ пастбищемъ моимъ на бѣлыхъ крыльяхъ.

ІАКОВЪ.

Ужель я—добрый пастырь? Это правда?
Ты на вершину милости возносишь
Меня такимъ называемъ. Я—ничто.
Я съ бурею въ душѣ къ тебѣ явился,
Чтобъ требовать... Но вся моя рѣшимость
Растаяла передъ твоимъ лицомъ.
Я—нищій, и меня ты одарилъ
Щедротами семью: семью годами,
Которые тебѣ я отслужилъ
Изъ-за Рахили. Вѣдь Рахиль свою
Ты въ благости своей непостижимой
Назначилъ мнѣ въ награду за семь лѣтъ
Щедротъ твоихъ. Награда за награду!
Отдай Рахиль твою мнѣ, господинъ.
Я не служилъ тебѣ, и ничего я
Не заслужилъ, и милости не стою.
Я—прахъ, твой рабъ, ничтожество, глупецъ,—
Но дай Рахиль, дай мнѣ Рахиль, отецъ.

ЛАВАНЪ.

Ты знаешь: чтò Рахиль? Звёзды подобье,
Той избранной звёзды, чтò ярче всéхъ
Сияеть надъ стадами. Дорогого
Ты просиши у меня. Сыны Господни
Слышать за ней, когда она проходитъ,
И херувимы опускаютъ взоръ.
Господь не создаль въ мірѣ ничего,
Чтò было бы достойнѣе блажества,
И въ грудь ея Господь вложилъ всю сладость
Любви Своей, но все-жъ—возьми ее.

• • • • • • • • •

(Конецъ отрывка).

Послѣсловіе.

Въ основѣ всякаго мышленія лежитъ созерцаніе. Мысленіе есть также борьба, а слѣдовательно драматично. Любой философъ, устанавливающій передъ нами свою систему логическихъ построеній, пришелъ къ ней путемъ рѣшеній, которыя были найдены имъ среди партійнаго раздора звучащихъ въ немъ голосовъ. Поэтому я признаю драму выраженіемъ изначальной мыслительной дѣятельности на высокой ступени ея развитія, при чёмъ, разумѣется, вынесенные рѣшенія будутъ не тѣми, что у философа.

Изъ этого воззрѣнія вытекаетъ рядъ заключеній, которыя безконечно во всѣ стороны расширяютъ область драмы за предѣлы господствующей драматургіи, такъ что ничто изъ того, что предносится нашимъ вѣнчаниемъ и внутреннимъ чувствамъ, не можетъ быть исключено этой формою мышленія, ставшею формой художества.

Вотъ что — не болѣе — хочется мнѣ сказать по поводу этого первого собранія моихъ драматическихъ трудовъ. Хотѣлось бы, чтобы они были поняты, какъ естественное выраженіе иѣкої личности. Въ осталномъ нужно имъ самимъ предоставить пронести свое бытіе, какъ и ранѣе, сквозь строй любви и ненависти.

Геріартъ Гауптманъ.

Венеція. Конецъ октября 1906 г.

Хронологический указатель.

Стрѣлочникъ Тиль	1887
Предъ восходомъ солнца	1889
Апостоль	1890
Праздникъ мира	1890
Одинокіе.	1891
Ткачи.	1892
Коллега Крамптонъ	1892
Бобровая шуба.	1893
Ганнеле	1893
Флоріантъ Гейеръ	1896
Эльга	1896
Геліосъ	1896
Потонувшій колоколь	1896
Пастушеская пѣснь	1898
Возчикъ Геншель.	1898
Шлюкъ и Яу	1900
Михаэль Крамеръ	1900
Красный пѣтухъ	1901
Бѣдный Генрихъ	1902
Роза Берндъ	1903
Дѣвы изъ Бишофсберга	1905
(вышла въ 1907 г.).	
А Пиппа пляшетъ	1906
Заложница Карла Великаго	1908

Оглавлениe

III ТОМА.

	стр.
I. Историческія драмы.	
Флоріанъ Гейеръ	3
Заложница Карла Великаго	125
 —	
Эльга	235
Шлюкъ и Яу	281
 II. Пьесы послѣдняго періода.	
А Пиппа пляшетъ	373
Дѣвы изъ Бишофсберга	435
 III. Отрывки.	
Геліосъ	513
Пастушеская пѣснь	525
 —	
Послѣдовіе.	557
Хронологический указатель	558

